

RECUEIL
DES
CIRCULAIRES, INSTRUCTIONS ET AUTRES ACTES
ÉMANÉS DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE
OU
RELATIFS A CE DÉPARTEMENT.

—
TROISIÈME SÉRIE.

—
1922

VERZAMELING
VAN
OMZENDBRIEVEN, DIENSTVOORSCHRIFTEN EN ANDERE BESCHIEDEN
DOOR HET
MINISTERIE VAN JUSTITIE UITGEGEVEN
OF
DIT DEPARTEMENT BETREFFENDE

—
DERDE REEKS

—
1922

RECUEIL
DES
CIRCULAIRES
INSTRUCTIONS ET AUTRES ACTES

ÉMANÉS DU
MINISTÈRE DE LA JUSTICE
OU
RELATIFS A CE DÉPARTEMENT

TROISIÈME SÉRIE
ANNÉE 1922

VERZAMELING
VAN
OMZENDBRIEVEN
DIENSTVOORSCHRIFTEN EN ANDERE BESCHIEDEN

DOOR HET
MINISTERIE VAN JUSTITIE UITGEGEVEN
OF
DIT DEPARTEMENT BETREFFENDE

DERDE REEKS
JAARGANG 1922

BRUXELLES
IMPRIMERIE DU MONITEUR BELGE
Directeur : Jean Pladet
40, rue de Louvain

BRUSSEL
DRUKKERIJ VAN HET STAATSBLAD
Bestuurder : Jan Pladet
40, Leuvense straat

1922

RECUEIL
DES CIRCULAIRES, INSTRUCTIONS ET AUTRES ACTES
ÉMANÉS DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE
OU
RELATIFS A CE DÉPARTEMENT.

ANNÉE 1922

PRISONS. — COMPTABILITÉ. — MODIFICATIONS.
SERVICE DES CHÈQUES POSTAUX. — INSTRUCTIONS.

Dir. gén. des Prisons, 4^e Sect., N^o 134, Litt. E.

Bruxelles, le 2 janvier 1922.

Aux Directeurs des Prisons.

Je vous prie de vouloir bien apporter les modifications suivantes :

1^o Au règlement de comptabilité :

a) Art. 64. Supprimer l'alinéa *sub littera A*;

VERZAMELING

VAN

Omzendbrieven, dienstvoorschriften en andere bescheiden

DOOR HET

MINISTERIE VAN JUSTITIE UITGEGEVEN

OF

DIT DEPARTEMENT BETREFFENDE

JAAR 1922

GEVANGENISSEN. — BOEKHOUDING. — WIJZIGINGEN.
DIENST VAN DE POSTCHECKS. — ONDERRICHTINGEN.

Algem. Best. van Gevangenis, 4^e Sect., N^o 134; Litt. E.

Brussel, den 2ⁿ Januari 1922.

Aan de Bestuurders der Gevangenis,

Ik verzoek U de volgende wijzigingen toe te brengen :

1^o Aan het reglement op de boekhouding :

a) Art. 64. Het lid onder litt. A schrappen;

b) Art. 70. Remplacer, au 1°, « 50 francs » par « 300 francs » ;

c) Art. 71. Ajouter, comme 4° alinéa :

« La demande de janvier renseignera, en outre, par article du budget, l'évaluation des avances nécessaires pour toute l'année. Ces prévisions ne pourront être dépassées sans un avis préalable à l'administration centrale, faisant ressortir l'impossibilité de rester dans les limites du chiffre primitivement fixé » ;

d) Art. 73. Remplacer l'alinéa 2 par le suivant :

« Il leur est permis, à cet effet, d'acquitter, au besoin, au 31 décembre, des dépenses supérieures à 300 francs, qui ne résultent ni de contrats ni d'adjudications. »

2° Aux instructions de la formule n° 168, 3° du § 1°, remplacer « 50 francs » par « 300 francs ».

3° A la circulaire du 4 juillet 1913, 134 E :

Substituer au 4° les dispositions suivantes, par application des art. 5, dernier alinéa, et 8 de l'arrêté royal du 27 juin 1921 :

« Tous les chèques et feuilles de virements seront signés par le comptable et le directeur ou le fonctionnaire désigné par celui-ci (directeur adjoint ou chef de bureau). Si l'un ou l'autre des agents chargés de signer ces documents délègue un tiers à cet effet, il devra transmettre au bureau des chèques, par lettre recommandée, deux expéditions, dûment signées par les parties intervenantes, de la procuration donnée à son fondé de pouvoirs.

» En cas de mutation, les intéressés devront en aviser le dit bureau et lui faire connaître le nom de leur successeur. »

Pour satisfaire à diverses prescriptions relatives au service des chèques et virements postaux, je vous prie, d'autre part, de vous conformer strictement aux dispositions ci-après :

1. Les factures et états de dépense compris dans les bordereaux n° 170, relatifs à des créanciers qui tombent sous l'application de l'arrêté royal du 27 juin 1921 (*Moniteur* n° 181), devront porter très lisiblement le numéro du compte chèque postal de l'intéressé ou la mention qu'il n'est pas affilié à ce service. Dans ce dernier cas, il conviendra d'indiquer, au besoin, outre les nom et prénoms, ou la raison sociale exacte, l'adresse du bénéficiaire.

J'attire spécialement votre attention sur l'importance de renseigner avec exactitude le numéro du compte du créancier, la responsabilité de l'établissement liquidateur étant directement engagée en cette matière. Vous voudrez bien, le cas échéant, vous entourer de toutes les preuves et garanties nécessaires; dans ce but également, les suppléments à la liste des titulaires devront être réclamés en temps utile (la liste de janvier prévoit les dates auxquelles les suppléments paraîtront).

b) Art. 70. Onder 1° « 50 frank » door « 300 frank » vervangen;

c) Art. 71. Als 4° lid bijvoegen :

« De aanvraag van Januari zal bovendien, per artikel der begrooting, de raming behelzen van de voor het geheele jaar noodige voorschotten. Deze ramingen mogen alleen overschreden worden mits vooraf aan het hoofdbestuur een bericht te zenden waarbij op de onmogelijkheid wordt gewezen om binnen de perken te blijven van het vroeger bepaald bedrag »;

d) Art. 73. Lid 2 door het volgende vervangen :

« Te dien einde mogen zij, op 31 December, desnoods uitgaven voldoen welke 300 frank overschrijden, en niet uit kontrakten of aanbestedingen voortvloeien. ».

2° Aan de onderrichtingen van formulier n° 168, 3° van § 1 : « 50 frank » door « 300 frank » vervangen;

3° Aan den omzendbrief van 4 Juli 1913, 134 E :

In de plaats van 4°, volgende beschikkingen stellen, bij toepassing van de artikelen 5, laatste lid, en 8 van het koninklijk besluit van 27 Juni 1921 :

« Al de checks en girobladen moeten ondertekend worden door den rekenplichtige en den bestuurder of den door laatstgenoemde aangewezen ambtenaar (adjunct-bestuurder of bureeloverste). Als de eene of de andere van de agenten, met het ondertekenen van deze stukken belast, een derde persoon daartoe machtiging verleent, moet hij, aan het bureel der checks, bij aangeteekenden brief, twee door de betrokken partijen behoorlijk ondertekende expedities zenden van de aan zijne machthebbenden verleende volmacht.

» In geval van mutatie, moeten de betrokkenen genoemd bureel verwittigen, en aldaar den naam van hun opvolger doen kennen. »

Om te voldoen aan verscheidene voorschriften betreffende den postcheck- en girodienst, verzoek ik u, bovendien, volgende bepalingen strikt na te leven :

1. Op de rekeningen en staten van uitgaven vervat in de bordereellen n° 170 betreffende schuldvorderaars, die onder toepassing vallen van het koninklijk besluit van 27 Juni 1921 (Staatsblad n° 181), moet het nummer van de postcheckrekening van de betrokkenen of de melding dat hij bij dezen dienst niet aangesloten is, zeer leesbaar voorkomen. In het laatste geval, dient desnoods, benevens den naam en voornamen of de juiste opgave der firma, ook het adres van betrokkene vermeld.

Ik vestig er inzonderheid uwe aandacht op hoe belangrijk het is het nummer van de postcheckrekening van den schuldvorderaar nauwkeurig te vermelden, aangezien de verantwoordelijkheid van de inrichting welke de uitbetaling doet, in dezen rechtstreeks betrokken is. Gelieve, desgevallend alle noodige bewijzen en zekerheid te verschaffen; met hetzelfde doel ook, dienen de bijvoegsels van de lijst der titularissen te bekwamer tijd aangevraagd (de lijst van Januari vermeldt de datums waarop deze bijvoegsels zullen verschijnen).

2-3 janvier 1922.

II. Pour les paiements des achats et dépenses, le service des chèques et virements postaux doit être utilisé, savoir :

- a) Par virement, pour tout ce qui touche les créanciers y affiliés;
- b) Par chèque, lorsqu'il s'agit de sommes à envoyer dans des localités autres que celle où est située la prison ou — selon l'appréciation de la direction — à des créanciers, dont la demeure est trop éloignée de l'établissement.

Les chèques et virements doivent être accompagnés de l'avis de débit n° 1029 A. Un seul avis peut comprendre plusieurs opérations pourvu qu'on en donne le détail au verso.

Lorsqu'il est fait usage de ces modes de paiement, les titres de créance (factures, bons d'exécution, etc.) doivent être certifiés véritables par les intéressés, à moins que ne soit jointe à la formule de l'administration une note fournie par eux et signée comme exacte.

Vous voudrez bien, Monsieur le Directeur, veiller à ce que ces diverses instructions soient observées dès à présent.

Pour le Ministre :
Le Directeur général délégué,
DIDION.

ÉCOLE DE CRIMINOLOGIE ET DE POLICE SCIENTIFIQUE,
ENSEIGNEMENT. — MATIÈRES ENSEIGNÉES.

2° Dir. Gén., 4° Sect., N° 51, Litt. P. S.

Bruxelles, le 3 janvier 1922.

A MM. les Gouverneurs.

J'ai l'honneur de vous faire connaître qu'un arrêté royal du 15 décembre 1920 a créé au Ministère de la Justice une école de criminologie et de police scientifique, ayant pour but le développement des connaissances criminologiques en Belgique et leur enseignement.

Il résulte des statistiques que le nombre des crimes et des délits dont les auteurs restent inconnus est considérable.

D'autre part, l'armée du crime est, de jour en jour, mieux organisée et plus scientifiquement outillée. Son audace et son habileté s'affirment en de multiples circonstances.

Il est, dès lors, indispensable de développer au plus haut degré chez le policier toutes les données que la science moderne met à sa disposition pour lui permettre de soutenir victorieusement la lutte contre la criminalité.

Dans ces conditions, vous estimerez sans doute, Monsieur le Gouverneur, devoir attirer la plus sérieuse attention des administrations communales placées sous votre haute surveillance sur l'impérieuse nécessité qui existe pour leurs policiers de suivre l'enseignement de l'école de criminologie, qui les initiera aux méthodes de

II. De postcheck- en girodienst moet voor het betalen van aankopen en uitgaven worden gebruikt, te weten :

a) Per giro, voor de erbij aangesloten schuldvorderaars;

b) Per check, wanneer er bedragen dienen gezonden naar andere plaatsen dan die waar de gevangenis gelegen is of — volgens het oordeel van het bestuur — aan schuldvorderaars wier woning van de inrichting te ver afgelegen is.

Bij de checks en giro's moet het bericht van debiteering n^o 1029 A worden gevoegd. Op een enkel bericht mogen verschillende verhandelingen gedaan worden, mits op de keerzijde de omstandige opgave ervan te geven.

Als van deze betalingswijzen gebruik wordt gemaakt, moeten de schuldvorderingen (rekeningen, uitvoeringsbons, enz.), door de betrokkenen voor echt worden verklaard, tenzij bij het formulier van het bestuur, een door hen afgeleverde en voor deugdelijk onderteekende nota gevoegd zij.

Gelieve er voor te zorgen, Mijnheer de Bestuurder, dat deze verschillende onderrichtingen van nu af aan worden in acht genomen.

Voor den Minister :

De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
DIDION.

SCHOOL VOOR CRIMINOLOGIE EN CRIMINALISTIEK.
ONDERWIJS. — LEERSTOF.

2^e Algem. Best., 4^e Sect., Litt. P. S., N^o 51.

Brussel, den 3^e Januari 1922.

Aan de Heeren Gouverneurs.

Ik heb de eer u mede te deelen dat bij koninklijk besluit van 15 October 1920, eene school voor criminologie en criminalistiek bij het Ministerie van Justitie werd opgericht, met het oog op het verspreiden en onderwijzen der criminologische wetenschappen in België.

Uit de statistieken blijkt dat het aantal misdaden en wanbedrijven, waarvan de daders onbekend blijven, aanzienlijk is.

Anderzijds zijn de misdadigers van dag tot dag beter ingericht en wetenschappelijker uitgerust. In vele gevallen geven zij blijk van groote stoutmoedigheid en behendigheid.

Het is derhalve noodzakelijk dat de politie op de hoogte zij van alle hulpmiddelen die de moderne wetenschap haar aan de hand kan doen om met goed gevolg den strijd tegen de misdaad aan te gaan.

Wellicht zult gij, Mijnheer de Gouverneur, speciaal de aandacht van de onder uw toezicht geplaatste gemeentebesturen willen vestigen op de dringende noodzakelijkheid, voor de leden van hun politiepersoneel, om de leergangen te volgen van de school voor criminologie, waar zij in de criminalistiek zullen worden ingewijd en in

3 janvier 1922.

police scientifique pouvant les mettre à même de poursuivre avec succès la recherche des auteurs d'infractions.

L'enseignement de l'école est actuellement gratuit; les administrations ont à supporter les frais de route et de séjour des élèves qu'elles désignent.

Je vous prie de trouver ci-joint un aperçu du programme des cours du degré inférieur, accessibles aux membres des polices communales.

Veuillez agréer, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre de la Justice,
MASSON.

Matières enseignées au cours du degré inférieur de l'école de criminologie et de police scientifique.

1. Elément de droit pénal et de procédure pénale appliquée.

Professeur : M. Collard, substitut du Procureur général près la cour d'Appel de Bruxelles.

2. Eléments de médecine légale, y compris quelques notions de toxicologie, de physique, de chimie, d'anatomie et de physiologie.

Professeur : M. le docteur Héger-Gilbert, professeur de médecine légale à l'université libre de Bruxelles et expert du parquet.

3. Eléments d'anthropologie criminelle, éléments de médecine mentale, mœurs et habitudes des malfaiteurs; psychologie du témoignage.

Professeur : M. le docteur Vervaeck, directeur du service d'anthropologie pénitentiaire, expert du parquet.

4. Police scientifique :

a) Procédés d'identification, preuves indiciales, technique des vols, outillage criminel, perquisitions, fouilles, emballage des pièces à conviction.

Professeur : M. le docteur De Rechter, professeur à l'Institut des hautes études, expert du parquet;

b) Camouflage des individus, ressemblances et dissemblances, examens des lieux et premières constatations, éléments de l'expertise des documents écrits et des faux.

Professeur : M. le docteur Stockis, professeur de médecine légale à l'université de Liège, expert du parquet;

c) Portrait parlé et photographie judiciaire.

Professeur : M. Gillet, officier judiciaire près le parquet de Bruxelles, chef du poste d'identification de la prison de Forest.

Chaque cycle de cours dure deux mois, à raison de quatre heures pendant quatre jours par semaine.

staat gesteld om met kans op welslagen de misdadigers op te sporen.

Het onderwijs wordt thans kosteloos verstrekt; de besturen dienen de reis- en verblijfkosten der door hen aangewezen leerlingen te dragen.

Hierbij gaat een overzicht van het programma der cursussen van den lageren graad, toegankelijk voor de leden der gemeentepolitie.

Hoogachtend,

De Minister van Justitie,
MASSON.

Leerstof van den lageren graad der school voor criminologie en criminalistiek.

1. Grondbeginselen van strafrecht en toegepaste strafrechtspleging.

Leeraar : de heer Collard, substituut Procureur generaal bij het hof van beroep te Brussel.

2. Grondbeginselen van gerechtelijke geneeskunde, met inbegrip van enkele beginselen van vergiftenleer, natuurkunde, scheikunde, ontleedkunde en physiologie.

Leeraar : dokter Heger-Gilbert, professor in gerechtelijke geneeskunde aan de vrije universiteit te Brussel en deskundige bij het parket.

3. Grondbeginselen van crimineele anthropologie, geestesgeneeskunde, zeden en gebruiken der misdadigers; psychologie van het getuigenis.

Leeraar : dokter Vervaeck, bestuurder van den anthropologischen dienst in de strafinrichtingen, deskundige bij het parket.

4. Criminalistiek :

a) Wijzen van identificeeren bewijzen door nagelaten kenteekenen techniek van het stelen, misdadigersgereedschap, nasporing, onderzoek, inpakken van bewijsstukken.

Leeraar : dokter De Rechter, professor aan het Instituut voor hogere studiën, deskundige bij het parket;

b) Vermomming, gelijkenis en verschil, onderzoek ter plaatse en eerste vaststellingen, grondbeginselen in zake het deskundig onderzoeken van geschreven documenten en vervalschte stukken.

Leeraar : dokter Stockis, professor in gerechtelijke geneeskunde aan de universiteit te Luik, deskundige bij het parket;

c) Gesproken portret en signalementsportret.

Leeraar : de heer Gilet, rechterlijk officier bij het parket te Brussel, hoofd van den identificatiepost der gevangenis te Vorst.

Elke cursus duurt twee maand met vier uur les gedurende vier dagen per week.

4 janvier 1922.

CONTROLE DES FILMS CINÉMATOGRAPHIQUES.
COORDINATION DES DISPOSITIONS LÉGALES (1).

Bruxelles, le 4 janvier 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 1^{er} septembre 1920;

Considérant qu'il y a lieu de coordonner les dispositions relatives au contrôle des films cinématographiques et d'y apporter les modifications indiquées par l'expérience :

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Nos arrêtés des 10 novembre 1920, 14 mars et 26 mai 1921 sont remplacés par les dispositions suivantes :

Article 1^{er}. Il est institué auprès du Ministère de la Justice une commission chargée d'accorder les autorisations prévues par la loi du 1^{er} septembre 1920.

Art. 2. Cette commission est composée d'un président effectif, d'un président suppléant, de membres effectifs et de membres suppléants, nommés par Nous pour un terme d'un an; leur mandat est renouvelable.

Art. 3. Un secrétaire-comptable est adjoint à la commission. Il est nommé par Nous pour un terme de trois ans; son mandat est renouvelable. Sa rémunération est fixée par l'arrêté de nomination.

Les employés et les gens de service nécessaires au fonctionnement de la commission sont nommés par Notre Ministre de la Justice, qui fixe leur rétribution.

Art. 4. Le président, sous l'approbation du Ministre de la Justice, divise la commission en sections de cinq membres et désigne le président de chaque section ainsi que le membre chargé de le remplacer en cas d'absence.

Il désigne les suppléants chargés de remplacer les membres empêchés et, le cas échéant, le membre chargé de présider la section, lorsque le président de celle-ci et le membre chargé de le remplacer se trouvent empêchés.

Il peut, en cas de nécessité, constituer, avec l'approbation du Ministre de la Justice, des sections temporaires, à l'aide de membres effectifs et de membres suppléants ou à l'aide de membres suppléants seulement.

Le président effectif et le président suppléant peuvent faire partie d'une section permanente ou temporaire.

(1) *Moniteur*, 1922, n^{os} 9-10.

FILMKEURING. — SAMENORDENING DER WETSBEPALINGEN (1).

Brussel, den 4ⁿ Januari 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien de wet van 1 September 1920;

Overwegende dat er termen zijn om de bepalingen betreffende de filmkeuring samen te ordenen en er de door de ondervinding aangewezen wijzigingen aan te brengen;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie;

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Onze besluiten van 10 November 1920, 14 Maart en 26 Mei 1921 zijn door de navolgende bepalingen vervangen :

Artikel 1. Bij het Ministerie van Justitie is eene commissie ingesteld die belast is met het verleenen der bij de wet van 1 September 1920 voorziene machtigingen.

Art. 2. Die commissie bestaat uit een werkelijk voorzitter, een plaatsvervangend voorzitter, werkelijke en plaatsvervangende leden; door Ons te benoemen voor den tijd van een jaar. Hun mandaat is hernieuwbaar.

Art. 3. Een secretaris-rekenplichtige is aan de commissie verbonden. Hij wordt door Ons benoemd voor den tijd van drie jaar; zijn mandaat is hernieuwbaar. Zijne vergoeding wordt door het benoemingsbesluit vastgesteld.

De beambten en bedienden die de commissie voor hare werkzaamheden noodig heeft, worden benoemd door Onzen Minister van Justitie, die hunne bezoldiging bepaalt.

Art. 4. Onder goedkeuring van den Minister van Justitie verdeelt de voorzitter de commissie in afdelingen van vijf leden en duidt hij den voorzitter van elke afdeling aan, alsmede het lid dat gelast is dezen in geval van afwezigheid te vervangen.

Hij duidt de plaatsvervangers aan die gelast zijn de leden, welke verhinderd zijn, te vervangen en, in voorkomend geval, het lid dat gelast is het voorzitterschap der afdeling waar te nemen, wanneer haar voorzitter en het lid, dat gelast is hem te vervangen verhinderd zijn.

Zoo noodig, kan hij, onder goedkeuring van den Minister van Justitie, uit werkelijke en plaatsvervangende leden of alleen uit plaatsvervangende leden bestaande tijdelijke afdelingen oprichten.

De werkelijke voorzitter en de plaatsvervangende voorzitter kunnen van eene bestendige of tijdelijke afdeling deel uitmaken.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 9-10.

Chaque section, permanente ou temporaire, doit comprendre un membre nommé par Nous, en vertu de l'article 2, sur présentation d'une liste triple, dressée par le juge des enfants de Bruxelles.

Art. 5. Le président répartit le travail entre les sections.

Celles-ci ne peuvent statuer qu'au nombre minimum de trois membres. En cas de partage des voix, celle du président de la section est prépondérante.

Art. 6. Le déposant dont un film a été refusé a le droit de se pourvoir en appel dans le délai de huit jours qui suivent le jour où la décision a été rendue, à moins que celle-ci n'ait été prise à l'unanimité.

Si un film n'a été admis qu'à une voix de majorité, il sera soumis également à une section d'appel. Le président pourra, sans limitation de délai, dans des cas exceptionnels, laissés à sa seule appréciation, interjeter appel de toute décision.

Sont appelés à faire partie de la commission d'appel suivant un roulement qui sera déterminé par le président de la commission, les présidents des sections ou leurs suppléants et deux personnes appartenant à l'industrie cinématographique. Le président effectif et le président suppléant en font partie de droit. Le président peut, sous l'approbation du Ministre de la Justice, diviser la commission d'appel en deux ou plusieurs sections; il désigne en ce cas la section à laquelle siègera le président suppléant.

Les sections d'appel statuent au nombre fixe de cinq membres.

Art. 7. Le Ministre de la Justice peut allouer des jetons de présence aux présidents et membres de la commission.

Art. 8. Les personnes qui sollicitent l'autorisation prévue par l'article 2 de la loi du 1^{er} septembre 1920, soumettent à la commission, en double exemplaire, un scénario détaillé du film à projeter. Le scénario indique le nom et l'adresse de l'éditeur ainsi que le métrage du film.

La commission peut refuser l'autorisation soit sur le seul examen du scénario, soit après vision du film.

La commission statue avec toute la rapidité possible.

Ses décisions sont communiquées aux intéressés.

Le secrétaire tient registre de toutes les décisions intervenues.

Art. 9. La mention de l'autorisation avec sa date et son numéro, la signature du président de la commission et le sceau de celle-ci sont apposés sur un des deux scénarios et sur une carte spéciale délivrée par la commission.

Un des exemplaires et la carte sont remis au déposant; ces pièces doivent accompagner le film dans tous ses déplacements et être représentées à toute réquisition.

L'autre scénario reste aux mains de la commission.

Een onder de leden van elke bestendige of tijdelijke afdeling moet door Ons benoemd zijn krachtens artikel 2, op voordracht van een door den kinderrechtcr te Brussel opgemaakte driedubbele lijst.

Art. 5. De voorzitter verdeelt den arbeid onder de afdelingen.

Deze kunnen slechts eene beslissing nemen wanneer ten minste drie leden aanwezig zijn. Bij staking is de stem van den voorzitter der afdeling beslissend.

Art. 6. De deponent van wie een film is geweigerd, is bevoegd daartegen in beroep te gaan binnen de acht dagen na den dag waarop de beslissing werd uitgesproken tenzij deze met algemeene stemmen werd genomen.

Werd een film slechts bij meerderheid van ééne stem aangenomen dan wordt hij insgelijks aan eene afdeling van beroep onderworpen.

In buitengewone gevallen waarover hij alleen te oordeelen heeft, kan de voorzitter, zonder eenige beperking van tijd van elke beslissing in beroep gaan.

Maken deel uit van de commissie van beroep volgens eene door den voorzitter der commissie vast te stellen beurtwisseling de voorzitters der afdelingen of hunne plaatsvervangers en twee tot de filmindustrie behoorende personen. De werkelijke voorzitter en de plaatsvervangende voorzitter maken er van rechtswege deel van uit. Onder nadere goedkeuring door den Minister van Justitie kan de voorzitter de commissie van beroep in verscheidene afdelingen verdeelen; in dit geval wijst hij de afdeling aan waarvan de plaatsvervangende voorzitter deel uitmaakt.

De afdelingen van beroep nemen beslissingen ten vasten getale van vijf leden.

Art. 7. De Minister van Justitie kan aan den voorzitter en de leden der commissie zitpenningen toekennen.

Art. 8. De personen die de bij artikel 2 der wet van den 1^o September 1920 voorziene machtiging aanvragen, dienen aan de commissie, in dubbel exemplaar, een omstandig scenario van den te vertoonen film voor te leggen. Het scenario moet naam en woonplaats van den uitgever vermelden, alsmede de lengte van den film in meters.

De commissie kan de gevraagde machtiging weigeren, hetzij na inzage alleen van het scenario, hetzij na den film te hebben gezien.

De commissie doet uitspraak binnen den kortst mogelijken tijd.

Hare beslissingen worden belanghebbenden medegedeeld.

Alle genomen beslissingen worden door den secretaris in een register opgeschreven.

Art. 9. Op een der beide scenarios alsmede op eene speciale door de commissie af te leveren kaart, moet van de verleende machtiging met datum en nummer ervan melding worden gemaakt en moeten de handteekening van den voorzitter der commissie en derzelve zegel voorkomen. Een der exemplaren alsmede de kaart worden den deponent overhandigd, zij moeten steeds bij den film zijn gevoegd en bij elke vordering worden vertoond.

Het ander scenario blijft in handen der commissie.

Art. 10. Les films agréés doivent être munis, par les intéressés et à leurs frais, d'une bande de deux mètres au moins, placée en tête du film et mentionnant l'autorisation accordée par la commission, avec sa date et son numéro.

Art. 11. L'autorisation de représenter un film est subordonnée aux conditions suivantes :

a) Qu'il s'agisse du film qui a été soumis à la commission et non d'une reproduction;

b) Que le film soit muni de la bande prévue par l'article 10 du présent arrêté;

c) Qu'il soit accompagné du scénario dûment visé conformément à l'article 9 et de la carte prévue à cet article;

d) Que la séance se compose exclusivement de films autorisés et que mention en soit faite, en termes très apparents, sur une affiche apposée à l'extérieur du cinéma ainsi que sur toute affiche, annonce et programme relatifs à cette séance;

e) Que les membres et les délégués de la commission, porteurs d'une carte spéciale signée par le président, aient libre accès dans la salle du cinéma et que le scénario visé par la commission ainsi que la carte spéciale d'autorisation leur soient représentés à toute réquisition.

Mention de ces conditions sera apposée sur l'exemplaire du scénario remis au déposant.

Les délégués de la commission sont désignés par le président, sur présentation du juge des enfants de leur arrondissement et sous l'approbation du Ministre de la Justice.

Art. 12. La commission de contrôle des films cinématographiques a la faculté d'autoriser, sans procéder à la vision et sous les seules formalités indiquées ci-après, la représentation de films dans des spectacles organisés sans esprit de lucre et à but exclusif d'éducation ou d'enseignement.

Pareille autorisation ne vaut que pour les spectacles déterminés en vue desquels elle a été spécialement donnée.

La commission remet une copie de sa décision à l'organisateur des spectacles; elle en envoie une copie au procureur du Roi de l'arrondissement dans lequel les spectacles doivent avoir lieu.

Ces copies sont certifiées conformes à l'original par le secrétaire de la commission.

L'autorisation est subordonnée à la condition que les membres et les délégués de la commission, porteurs d'une carte spéciale signée par le président, aient libre accès au spectacle et que la copie de la décision de la commission leur soit représentée à toute réquisition.

Mention de ces conditions figure dans la décision de la commission.

Art. 10. Aan het hoofd van elken goedgekeurden film moet door belanghebbenden en op hunne kosten eene strook van ten minste twee meter aangebracht worden, waarop melding dient gemaakt van de door de commissie verleende machtiging met datum en nummer.

Art. 11. Machtiging tot het vertoonen van een film geldt slechts onder de volgende voorwaarden :

a) Dat de film wel degelijk diegene weze die der commissie werd voorgelegd en niet eene reproductie daarvan;

b) Dat de film voorzien zij van de bij artikel 10 van dit besluit bepaalde strook;

c) Dat het scenario, behoorlijk geïviseerd overeenkomstig artikel 9, alsmede de kaart er bij gevoegd wezen;

d) Dat de vertooning uitsluitend besta uit goedgekeurde films, en dat daarvan melding worde gemaakt in goed zichtbare letters, op een buiten de bioscoopinrichting aangebrachte aanplakbrief, alsmede op alle plakbrieven, aankondigingen en programma's die op de vertooning betrekking hebben;

e) Dat de leden en afgevaardigden der commissie, die in het bezit zijn van eene bijzondere door den voorzitter onderteekende kaart, vrijen toegang hebben tot de bioscoopzaal en dat het door de commissie geïviseerde scenario alsmede de speciale kaart waarbij machtiging wordt verleend hun bij elke vordering worde vertoond.

Die voorwaarden worden vermeld op het exemplaar van het scenario dat den deponent wordt terhand gesteld.

De afgevaardigden der commissie worden aangeduid door den voorzitter op voordracht van den kinderrechter van hun arrondissement en onder nadere goedkeuring van den Minister van Justitie.

Art. 12. De commissie van toezicht op de bioscoopfilms is bevoegd om, zonder de films te zien en alleen onder vervulling der na te noemen formaliteiten, machtiging te verleen tot het vertoonen van films op voorstellingen, welke zonder winzucht en uitsluitend ter bevordering van opvoeding en onderwijs worden ingericht

Dergelijke machtiging geldt slechts voor die voorstellingen met het oog waarop zij werd verleend.

De commissie overhandigt een afschrift harer beslissing aan den irichter der voorstellingen en doet ook een afschrift daarvan toekomen aan den procureur des Konings van het arrondissement waar de voorstellingen moeten plaats hebben.

Deze afschriften worden door den secretaris der commissie eensluidend met het origineel verklaard.

De machtiging geldt slechts onder de voorwaarde dat de leden en de afgevaardigden der commissie, die in het bezit zijn eener bijzondere door den voorzitter onderteekende kaart, vrijen toegang hebben tot de voorstellingen en dat het afschrift van de beslissing der commissie hun, telkens als zij het wenschen, worde vertoond.

Deze voorwaarden worden in de beslissing der commissie vermeld.

Toute autorisation accordée sera retirée si les conditions auxquelles elle a été accordée cessent d'être observées.

Le président fait annuellement rapport au Ministre de la Justice sur les travaux de la commission.

Art. 13. Les films documentaires et d'actualités peuvent être admis sans vision; ils ne doivent pas être accompagnés de scénario ni être munis de la bande prescrite par l'article 10.

Disposition transitoire.

Les autorisations provisoires accordées sur simple lecture du scénario en vertu de l'arrêté royal du 26 mai 1921 resteront valables jusqu'au 30 avril 1922. Elles pourront être révoquées.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

COLONIE-ASILE DE RECKHEIM. — INSTITUTION.
COMMISSION D'ADMINISTRATION ET DE SURVEILLANCE.
NOMINATIONS.

4^e Dir. gén., 2^e Sect., 1^{er} Bur. — Bruxelles, le 5 janvier 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 30 de la loi des 28 décembre 1873-25 janvier 1874 sur le régime des aliénés;

Revu Notre arrêté du 24 novembre 1920 créant à Reckheim une colonie-asile;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est institué près de la colonie-asile de Reckheim une commission d'administration et de surveillance.

Cette commission sera composée de six membres nommés par Nous.

De verleende machtiging wordt ingetrokken wanneer de voorwaarden waaronder zij werd gegeven niet meer in acht worden genomen.

De voorzitter brengt jaarlijks bij den Minister van Justitie verslag uit over de werkzaamheden der commissie.

Art. 13. Films van documentairen of actueelen aard kunnen toegelaten worden zonder vooraf door de commissie gezien te zijn. Het scenario dient er niet bij gevoegd en de bij artikel 10 voorgeschreven strook mag weggelaten.

Overgangsbepaling.

De voorloopige goedkeuring, krachtens het besluit van 26 Mei 1921 na eenvoudige lezing van het scenario gegeven, blijft geldig tot 30 April 1922, doch kan ingetrokken worden.

De Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

KOLONIE-KRANKZINNIGENGESTICHT TE RECKHEIM.
OPRICHTING. — COMMISSIE TOT BEHEER EN TOEZICHT.
BENOEMINGEN.

4° Alg. Best., 2° Sect., 1° Bur. — Brussel, den 5ⁿ Januari 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op artikel 30 der wet van 28 December 1873-25 Januari 1874 op de behandeling der krankzinnigen;

Herzien Ons besluit van 24 November 1920 waarbij te Reckheim eene kolonie-krankzinnigengesticht werd opgericht;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Bij de kolonie-krankzinnigengesticht te Reckheim is eene commissie tot beheer en toezicht ingesteld.

Deze commissie bestaat uit zes door Ons te benoemen leden.

Elle désignera dans son sein le président et le secrétaire.

Art. 2. La commission sera renouvelée chaque année par sixième. Les membres sortants peuvent toujours être renommés.

Art. 3. L'ordre des sorties, dont la première est fixée au 31 décembre 1922, aura lieu par la voie du tirage au sort, qui se fera dans la première réunion de la commission.

Art. 4. Le membre nommé en remplacement d'un autre dans l'intervalle des renouvellements périodiques achève le terme de celui qu'il remplace.

Art. 5. Les attributions de la commission seront déterminées par un règlement spécial arrêté par Notre Ministre de la Justice.

Art. 6. Sont nommés membres de la commission d'administration et de surveillance : MM. L. Delwaide, notaire à Reckheim; J. Humblé, avocat à Neerhaeren; R. Quaedvlieg, avoué à Tongres; D^r Sarolea, à Hasselt; Th. Dupuis, inspecteur de l'Union coopérative, à Tongres; Th. Germeys, à Saint-Trond.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :
Le Ministre de la justice,
MASSON.

CULTE CATHOLIQUE. — SERVICES RELIGIEUX FONDÉS.
TARIF DES FRAIS. — APPROBATION (1).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 6199. — Bruxelles, le 9 janvier 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les lettres, en date des 26 janvier et 17 août 1921, par lesquelles M. l'archevêque de Malines, de concert avec les chefs des autres diocèses, soumet à l'approbation du gouvernement le projet de règlement relaté ci-dessous, ayant pour objet d'abroger les règlements des six diocèses du royaume relatifs à la fixation des frais des services religieux institués par dispositions entre vifs ou testamentaires, règlements approuvés par les arrêtés royaux des 8 septembre 1879, 16 janvier, 22 février, 12 et 14 mars et 18 mai

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 19.

Onder hare leden wijst de commissie zelf den voorzitter en den secretaris aan.

Art. 2. De commissie wordt om het jaar voor een zesde vernieuwd. De aftredende leden kunnen steeds weder benoemd worden.

Art. 3. De volgorde der aftredingen, waarvan de eerste op 31 December 1922 bepaald is, zal in de eerste vergadering der commissie bij uitloting worden vastgesteld.

Art. 4. Het, ter vervanging van een ander, tusschen twee periodieke hernieuwingen in, benoemde lid, doet den termijn uit van het door hem vervangen lid.

Art. 5. De bevoegdheden van de commissie worden bij een bijzonder door Onzen Minister van Justitie voorgeschreven reglement vastgesteld.

Art. 6. Zijn benoemd tot lid der commissie van beheer en toezicht : de heeren L. Delwaide, notaris te Reckheim; J. Humblé, advocaat te Neerhaeren; R. Quaedvlieg, pleitbezorger te Tongeren; D^r Sarolea, te Hasselt; Th. Depuis, inspecteur van het Cooperatiefverbond te Tongeren; Th. Germeys, te Sint-Truiden.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Koningswege :
De Minister van Justitie,
MASSON.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — GESTICHTE KERKDIENTEN.
TARIEF DER KOSTEN. — GOEDKEURING (1).

1^o Algem. best., 3^o Sect., N^o 6199. — Brussel, den 9^o Januari 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gezien de brieven dd. 26 Januari en 17 Augustus 1921, waarbij de aartsbisschop van Mechelen, in overleg met de hoofden der andere bisdommen, aan de regeering voorlegt ter goedkeuring onderstaand ontwerp waarbij de reglementen van de zes bisdommen van het rijk, tot vaststelling der kosten van de bij schikkingen onder de levenden of bij testament ingestelde kerkdiensten, reglementen welke goedgekeurd werden bij de koninklijke besluiten van 8 September 1879, 16 Januari, 22 Februari, 12, 14 Maart en 18 Mei

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 19.

1880, worden afgeschaft en door het volgende in alle bisdommen toe te passen tarief worden vervangen :

I. — *Gelezen missen.*

DIENSTEN.	Aan den dienstdoenden priester.	Aan den koster.	Aan de koorknapen te verdeelen.	Aan de fabriek.
	Fr. C.	Fr. G.	Fr. C.	Fr. C.
Gelezen mis op vrij uur . . .	4 »	1 »	0 50	2 »
Gelezen mis op vaste uur :				
1 ^o Vóór 9 uur	5 »	1 »	0 50	2 50
2 ^o Van af 9 uur	6 »	2 »	1 »	3 »
3 ^o Van af 10 uur	8 »	2 50	1 50	4 »
4 ^o Van af 11 uur	10 »	3 »	2 »	5 »
Gebed na de mis	1 »	—	—	—

II. — *Gezongen missen of jaargetijden. — Dienst voor overledenen.*

DIENSTEN.	Aan den dienstdoenden priester.	Aan ieder der officieerenden.	Aan den koster.	Aan ieder der zangers.	Aan den orgelist.	Aan den orgeltrapper.	Aan de koorknapen (te verdeelen).	Aan de fabriek.
	Fr. r.	Fr. c.	Fr. c.	Fr. c.	Fr. c.	Fr. c.	Fr. c.	Fr. c.
Gezongen mis of jaargetijde op vrij uur	6 »	3 »	2 »	2 »	2 »	1 »	1 »	6 »
Gezongen mis of jaargetijde op vaste uur :								
a) Vóór 9 uur	7 »	3 50	3 »	2 50	3 »	1 »	1 »	7 »
b) Van af 9 uur	10 »	4 »	3 50	3 50	3 50	1 50	1 50	10 »
c) Van af 10 uur	12 »	5 »	4 »	3 50	4 »	2 »	2 »	12 »
d) Van af 11 uur	15 »	6 »	5 »	4 »	5 »	2 50	2 50	15 »
Absolvo. <i>Libera</i> met psalmen en gebed	2 »	1 »	—	1 »	1 »	0 50	0 50	2 »
Dienst voor overledenen :								
Vespers, drie nocturnes en lauden	10 »	6 »	3 »	3 »	4 »	2 »	2 »	5 »
1 nocturne en lauden	6 »	3 »	2 »	2 50	3 »	1 »	1 »	4 »
1 nocturne of lauden	4 »	2 »	1 »	2 »	2 50	1 »	1 »	3 »
Reiskosten	—	4 »	—	—	—	—	—	—

OFFICE.	Cébrant.	Officiants (à chacun).	Sacristain.	Chantres (à chacun).	Organiste.	Souffleur.	Enfants de chœur (à partager).	Fabrique.
---------	----------	------------------------	-------------	----------------------	------------	------------	-----------------------------------	-----------

III. — *Bénédition du Saint Sacrement après la messe.*
Vêpres. — Salut. — Chemin de la croix.

Bénédition du S. Sacrement après la messe.	2	1	1	1	1	1	2	2
Vêpres des dimanches et fêtes.	3	2	2	2	2 50	1	1	4
Salut ordinaire.	3	—	2	2	2 50	1	1	5
Salut solennel	5	2	2 50	2 50	3	1 50	1 50	10
Chemin de la croix.	3	—	2	2	2 50	1	1	2
(Au prédicateur.								
Sermon	15	—	—	—	—	—	—	5

IV. — *Recommandations. — Annonces.*

	Au curé.	Au vicaire.	Au sacristain.	A la fabrique.
	Fr. C.	Fr. C.	Fr. C.	Fr. C.
Recommandations d'une personne au prône de la grand'messe :				
a) Tous les dimanches.	5	—	—	3
b) Les premiers dimanches du mois	4	—	—	2
c) Aux quatre grandes fêtes	3	—	—	1
Recommandations faites par le vicaire à la première messe :				
a) Tous les dimanches.	—	4	—	2
b) Les premiers dimanches du mois	—	3	—	1
c) Aux quatre grandes fêtes	—	2	—	1
Dans les paroisses où le sacristain a une part aux recommandations faites au prône de la grand'messe.	—	—	2	—

Est admis le cumul des fonctions de chantre et de sacristain, de chantre et d'organiste, de sacristain et d'organiste et même de sacristain, de chantre et d'organiste, mais dans ce dernier cas, le

DINSTEN.	Aan den dienstdoenden priester.	Aan ieder der officieërenden.	Aan den koster.	Aan ieder der zangers.	Aan den orgelist.	Aan den orgeltrapper.	Aan de koorknappen (te verdeelen).	Aan de fabriek.
----------	---------------------------------	-------------------------------	-----------------	------------------------	-------------------	-----------------------	------------------------------------	-----------------

III. — Zegening met het Heilig Sakrement na de mis.
Vespers. — Lof. — Kruisweg.

Zegening met het Heilig Sakra- ment	2 »	1 »	1 »	1 »	1 »	1 »	2 »	
Vespers op Zon- en feestdagen	3 »	2 »	2 »	2 »	2 50	1 »	4 »	
Gewoon lof	3 »	—	2 »	2 »	2 50	1 »	5 »	
Plechtig lof	5 »	3 »	2 50	2 50	3 »	1 50	10 »	
Kruisweg	3 »	—	2 »	2 »	2 50	1 »	2 »	
(Aan den prediker)								
Sermoen	15 »	—	—	—	—	—	5 »	

IV. — Aanbevelingen en afkondigingen.

	Aan den pastoor.	Aan den onderpastoor.	Aan den koster.	Aan de fabriek.
	Fr. G.	Fr. G.	Fr. G.	Fr. G.
Aanbeveling van een persoon op den predikstoel in de hoogmis :				
a) Elken Zondag	5 »	—	—	3 »
b) Elken eersten Zondag der maand	4 »	—	—	2 »
c) Op de vier hoogdagen	3 »	—	—	1 »
Aanbevelingen door den onderpastoor in de eerste mis :				
a) Alle Zondagen	—	4 »	—	2 »
b) Elken eersten Zondag der maand	—	3 »	—	1 »
c) Op de vier hoogdagen	—	2 »	—	1 »
In de parochiën waar de koster mede dienst doet bij de aanbeveling in de hoogmis	—	—	2 »	—

De functies van zanger en koster, van zanger en organist, van koster en organist, zelfs van koster, zanger en organist, mogen door denzelfden persoon worden waargenomen; in het laatste geval

titulaire n'aura droit qu'aux émoluments attachés à deux des fonctions remplies par lui.

Le coût de la sonnerie est compris dans les droits à percevoir par la fabrique pour les frais généraux d'administration.

Vu l'article 15 du concordat du 26 messidor an IX; les articles 69 et 73 de la loi organique du 18 germinal an X; les arrêtés du 7 thermidor an XI, du 28 frimaire an XII et la décision du 30 ventôse suivant; le décret du 22 fructidor an XIII et l'avis du conseil d'Etat du 21 frimaire an XIV; les articles 26, 29 et 31 du décret du 30 décembre 1809;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les règlements diocésains susvisés, approuvés par arrêtés royaux des 8 septembre 1879, 16 janvier, 22 février, 12, 14 mars et 18 mai 1880, sont abrogés.

Art. 2. Le règlement diocésain dont la teneur précède est approuvé.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

ADMINISTRATION CENTRALE. — EMPLOI DES LANGUES.
INSTRUCTIONS.

Secr. gén., 1^{er} Sect. — Bruxelles, le 10 janvier 1922.

L'Administration centrale, par application de la loi du 31 juillet 1921, entrée en vigueur le 1^{er} janvier courant, doit faire usage de la langue flamande pour l'examen et l'expédition des affaires se rapportant à la partie flamande du pays, telle qu'elle est délimitée au § 1^{er} de l'article 1^{er} de la loi.

En attendant que cette règle puisse être complètement appliquée, et afin d'assurer d'un égal respect les deux langues nationales (art. 12 de la loi), les affaires concernant la partie flamande du pays seront confiées de préférence dans chaque service aux agents connaissant le flamand. Ceux-ci traiteront dans cette langue les affaires qui leur sont ainsi soumises.

Afin de maintenir l'unité de langue, les correspondances et toutes les pièces destinées à l'extérieur, rédigées originairement en flamand, seront soumises, avant d'être expédiées, au visa du secrétariat général.

Les projets d'arrêtés ministériels et les correspondances dont les minutes ne sont pas rédigées dans la langue de la partie du pays qu'elles concernent ou dans la langue dont aura fait usage

echter heeft de titularis slechts recht op de aan twee der door hem vervulde functies verbonden bezoldigingen.

De kosten voor het luiden zijn begrepen in de, voor algemeene administratiekosten, door de fabriek te innen rechten.

Gelet op artikel 15 van het concordaat van 26 Messidor jaar IX; de artikelen 60 en 73 der inrichtingswet van 18 Germinal jaar X; de besluiten van 7 Thermidor jaar XI, 28 Frimaire jaar XII, en de beslissing van 30 Ventôse daaropvolgende; het decreet van 22 Fructidor jaar XIII en het advies d.d. 21 Frimaire jaar XIV van den Staatsraad; de artikelen 26, 29 en 31 van het decreet van 30 December 1809;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De hoogergemelde, bij koninklijke besluiten d. d. 8 September 1879, 16 Januari, 22 Februari, 12, 14 Maart en 18 Mei 1880 goedgekeurde reglementen der bisdommen, zijn afgeschaft.

Art. 2. Aan bovenstaande reglement voor de bisdommen is goedkeuring gehecht.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

HOOFDBESTUUR. — GEBRUIK DER TALEN. — ONDERRICHTINGEN.

Alg. Sec., 1^e Sect. — Brussel, den 10^e Januari 1922.

Bij toepassing der wet van 31 Juli 1921, welke op 1 Januari dezes in werking is getreden, moet het Hoofdbestuur de Vlaamsche taal gebruiken voor het onderzoek en de behandeling der zaken betreffende het Vlaamsche gedeelte des lands, zooals dit bij het 1^e lid van artikel 1 der wet aangeduid is.

In afwachting dat deze regel volkomen kan toegepast worden en ten einde beide landstalen met denzelfden eerbied te behandelen (art. 12 der wet), moeten de zaken betreffende het Vlaamsch gedeelte der lands, in iederen dienst, bij voorkeur in handen worden gegeven van Vlaamschkende agenten. Deze behandelen de hun aldus in handen gestelde zaken in de Vlaamsche taal.

Ten einde de eenheid van taal te behouden, moeten de briefwisseling en al de stukken die buiten den dienst moeten gaan en in het Vlaamsch zijn opgesteld, vooraleer zij worden verzonden, aan het algemeen secretariaat voor visa voorgelegd worden.

De ontwerpen van ministerieele besluiten en de briefwisseling, waarvan de minuten niet opgesteld werden in de taal van het gedeelte van het land waarop zij betrekking hebben, of in de taal

10 janvier 1922.

le particulier auquel il est répondu, seront communiquées au secrétariat général, pour traduction.

Il en est de même pour tous les documents, tels que arrêtés royaux, circulaires, avis et communications quelconques à faire au public, qui doivent être rédigés et publiés dans les deux langues.

Les revues éditées par le département doivent également, à partir d'aujourd'hui, être rédigées et publiées dans les deux langues.

Quant aux rapports avec les autorités provinciales du Brabant, en ce qui concerne l'agglomération bruxelloise, avec les conseils communaux, les services administratifs et les autorités subordonnées dans cette agglomération, il y a lieu de s'en tenir, jusqu'à nouvel ordre, à la pratique actuelle.

Aucune modification n'est apportée au régime existant en ce qui concerne les rapports avec les autorités judiciaires.

Le Ministre,
F. MASSON.

ENFANTS ANORMAUX. — RETRAITS PRÉMATURÉS DES INSTITUTS SPÉCIAUX
INTERVENTION DES COMMUNES.

4^e Dir. gén., 2^e Sect., 1^{er} Bur., N^o 40575 W.

Bruxelles, le 10 janvier 1922.

A MM. les Gouverneurs,

Il m'a été signalé à diverses reprises que certains parents dont les enfants étaient reçus dans les instituts spéciaux d'anormaux retiraient leurs enfants au cours de l'année et avant que leur guérison ou l'amélioration de leur état soit aucunement avancée, rendant ainsi inutiles les sacrifices pécuniaires que s'imposent les pouvoirs publics.

Comme c'est très généralement à l'initiative de la commune que s'est fait le placement, j'estime que, dans ce cas, c'est également à l'administration communale que les parents doivent s'adresser pour obtenir le retrait de leurs enfants. Ce retrait devra évidemment toujours être accordé, mais, lorsque la demande ne paraîtra pas manifestement justifiée, les bourgmestres ou fonctionnaires communaux qui en seront saisis, devront user des moyens de persuasion dont ils disposent pour modifier la décision des parents et les ramener à la saine raison, en leur faisant comprendre qu'ils s'exposent pour l'avenir à se voir refuser l'intervention pécuniaire des pouvoirs publics.

Je vous serais obligé, Monsieur le Gouverneur, de vouloir bien signaler ce point à l'attention des administrations communales.

J'invite en même temps les directeurs d'instituts à ne remettre les enfants que sur production d'une autorisation officielle de la commune, quand, bien entendu, c'est à sa demande qu'ils ont été admis.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

gebruikt door den particulier aan wien geantwoord wordt, dienen aan het algemeen secretariaat voor vertaling overgemaakt.

Hetzelfde geldt voor al de documenten, koninklijke besluiten, omzendbrieven, allerlei berichten en mededeelingen aan het publiek, die in beide talen dienen gesteld en bekendgemaakt.

De door het departement uitgegeven tijdschriften moeten voortaan eveneens in beide talen opgesteld en gepubliceerd worden.

Wat de betrekkingen aangaat met het provinciebestuur van Brabant betreffende de Brusselsche agglomeratie, met de in die agglomeratie gevestigde gemeenteraden, bestuursdiensten en ondergeschikte autoriteiten, hiervoor dient men zich vooralsnog aan de huidige regeling te houden.

Wat de betrekkingen aangaat met de rechterlijke autoriteiten, is de bestaande toestand niet gewijzigd.

De Minister,
F. MASSON.

ARNORMALE KINDEREN.
VROEGTIJDIG TERUGHALEN UIT DE BIJZONDERE GESTICHTEN.
TUSSCHENKOMST VAN DE GEMEENTEN.

4^e Alg. Best., 2^e Sect., 1^e Bur., N^o 40575 W.

Brussel, den 10^e Januari 1922.

Aan de Heeren Gouverneurs.

Herhaaldelijk werd er mij op gewezen dat sommige ouders, wier kinderen in de bijzondere gestichten voor abnormalen waren opgenomen, hunne kinderen in den loop van het jaar terugnamen voornamelijk dezer genezing gevorderd of hun gezondheidstoestand eenigzins gebeterd was. Alle de geldelijke opofferingen welke de openbare machten zich gestroosten zijn daardoor nutteloos.

Aangezien de plaatsing meestal op initiatief van de gemeente geschiedt, meen ik dat in dit geval de ouders zich ook tot het gemeentebestuur moeten wenden om toelating te bekomen tot het terughalen van hunne kinderen. Deze toelating kan natuurlijk in geen geval geweigerd worden, doch wanneer de aanvraag niet volkomen te verantwoorden lijkt, moeten de burgemeesters of de gemeenteambtenaren, bij wie zij werd ingediend, alle overtuigingsmiddelen aanwenden waarover zij beschikken om de beslissing der ouders te wijzigen, en deze tot de gezonde rede terug te brengen door hen er op te wijzen dat zij zich bloot stellen zich voortaan alle financiële tusschenkomst vanwege de openbare machten te zien weigeren.

Ik verzoek u, Mijnheer de Gouverneur, de aandacht der gemeentebesturen hierop te vestigen.

Te zelfder tijd verzoek ik de bestuurders van gestichten de kinderen slechts op vertoon van eene officieële toelating der gemeente af te staan wanneer, wel te verstaan, de kinderen op verzoek der gemeenten werden toegelaten.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

12 janvier 1922.

STATISTIQUE. — BULLETINS DE CONDAMNATION ET D'ACQUITTEMENT.

5^e Dir. gén., 2^e Sect., Statistique, n^o 701.*AMM. les Procureurs généraux près les cours d'appel du royaume.*

Bruxelles, le 12 janvier 1922.

Des négligences graves ont été constatées dans l'envoi ou la rédaction des bulletins de condamnation, d'acquiescement ou de renseignements transmis à mon département.

Je vous prie, Monsieur le Procureur général, d'attirer tout spécialement l'attention des greffiers du ressort de la cour d'appel sur la nécessité absolue de rédiger les bulletins avec la plus grande exactitude et en se conformant ponctuellement aux instructions de mon département, réglant la confection et l'envoi de ces bulletins.

Ces travaux ne peuvent être considérés comme une formalité d'ordre secondaire. Comme cela a déjà été rappelé à certains greffiers, ils revêtent la plus grande importance.

Les bulletins de condamnation sont la source des renseignements du casier judiciaire. S'ils ne sont pas envoyés en temps utile ou si les indications qu'ils contiennent ne sont pas rigoureusement exactes il peut en résulter des erreurs préjudiciables aux accusés et prévenus ou nuisibles à l'exercice d'une saine répression.

Tous les bulletins prescrits par le département servent à l'établissement de la statistique judiciaire. Celle-ci sera nécessairement faussée ou incomplète si l'exactitude des documents ou la régularité dans leur envoi laisse à désirer.

J'aime à croire, Monsieur le Procureur général, que MM. les greffiers tiendront compte des recommandations que vous voudrez bien leur faire. Si des négligences étaient à nouveau constatées, j'aviserais aux mesures à prendre à l'égard de ceux qui seraient responsables des dites négligences.

Aux fins d'enlever tout doute sur la responsabilité, MM. les greffiers inscriront désormais sur les bulletins d'acquiescement, qui jusqu'à présent n'étaient pas signés, « Certifié conforme par le greffier » et signeront à la suite de cette mention,

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

12 Januari 1922.

27

STATISTIEK. — STATEN VAN VEROORDEELING EN VAN VRIJSpraak.
5^e Alg. Best., 2^e Sect., Statistiek, n^o 701. —Brussel, 12 Januari 1922.

*Aan de Heeren Procureuren generaal
bij de hoven van beroep in het Rijk.*

Ernstige verzuimen werden vastgesteld bij het toezenden of het opstellen van de aan mijn departement overgemaakte staten van veroordeeling, van vrijspraak of van inlichtingen.

Ik verzoek u, Mijnheer de Procureur generaal, bijzonder de aandacht van de griffiers in het rechtsgebied van het hof van beroep te vestigen op de volstreekte noodzakelijkheid met de grootste nauwkeurigheid de staten op te stellen en zich daarbij stipt te gedragen naar de onderrichtingen van mijn departement tot regeling van het opmaken en het toezenden van die staten.

Dat werk mag niet als een formaliteit van ondergeschikt belang worden beschouwd. Zooals reeds aan sommige griffiers in herinnering werd gebracht, is dat werk zeer belangrijk.

De staten van veroordeeling zijn de bron van de inlichtingen van het strafregister. Worden zij ter bekwaamere tijd niet toegezonden of zijn de aanwijzingen welke zij bevatten niet volstrekt nauwkeurig, dan kunnen daaruit missingen voortvloeien welke voor de beschuldigten en de beklaagden nadeelig of voor het uitoefenen van een doeltreffende beteugeling der misdrijven hinderlijk zijn.

Al de staten welke door het departement werden voorgeschreven, dienen tot het opmaken van de gerechtelijke statistiek. Deze zal onvermijdelijk niet getrouw of onvolledig zijn, indien de nauwkeurigheid der documenten of de regelmatigheid bij het toezenden er van te wenschen overlaten.

Ik meen te mogen geloven, Mijnheer de Procureur generaal, dat de heeren griffiers rekening zullen houden met de aanmerkingen welke gij hun zult gelieven te maken. Mochten andermaal verzuimen worden vastgesteld, dan zal ik in overweging nemen welke maatregelen dienen genomen ten aanzien van diegene welke voor bedoelde verzuimen aansprakelijk zijn.

Ten einde allen twijfel, omtrent de verantwoordelijkheid weg te nemen, moeten voortaan de heeren griffiers, op de staten van vrijspraak, welke tot nog toe niet werden ondertekend, de woorden « Eensluidend verklaard door den griffier » vermelden en onder die vermelding ondertekenen.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

19-20 janvier 1922.

LABORATOIRES D'ANTHROPOLOGIE PÉNITENTIAIRE. — RESSORT.

Dir. gén. des prisons, 1^{re} Sect., Litt. B., n^o 568.

Bruxelles, le 19 janvier 1922.

Aux Commissions administratives des prisons.

J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien faire connaître aux directeurs des établissements confiés à vos soins que le tableau du ressort des laboratoires d'anthropologie pénitentiaire annexé à ma circulaire du 15 juillet 1921, émargée comme ci-dessus, doit être modifié ainsi qu'il suit :

Prison à Saint-Gilles :

Prisons à Saint-Gilles, Nivelles, Arlon, Marche, Neufchâteau, Namur et Dinant.

Prison centrale de Gand :

Prisons de la province de la Flandre orientale.

Prison à Mons :

Prisons de la province de Hainaut.

Prison à Bruges :

Prisons de la province de la Flandre occidentale.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,
DIDION.EMPLOI DES LANGUES EN MATIÈRE RÉPRESSIVE.
SIGNIFICATION DES JUGEMENTS. — TRADUCTION.6^e Dir. gén., 1^{er} Bur., N^o 843 L, 1 Annexe.

Bruxelles, le 20 janvier 1922.

*MM. les Procureurs généraux près les Cours d'appel
de Gand et de Liège.*

J'ai l'honneur de vous communiquer les instructions adressées par M. le procureur général près la cour d'appel de Bruxelles à MM. les procureurs du Roi de son ressort pour l'application de ma circulaire du 5 décembre 1921, émargement comme ci-contre.

Je vous prie de vouloir bien en donner d'analogues dans votre ressort.

Pour le Ministre,
Le Directeur général délégué,
MAURICE DULLAERT.

19-20 Januari 1922.

20

ANTHROPOLOGISCHE LABORATORIA IN DE STRAFINRICHTINGEN.
RECHTSGBIED.

Algem. Best. der gevangenissen, 1^e Sect., Litt. B., n^o 568.

Brussel, den 19^e Januari 1922.

Aan de Commissiën tot bekeer der gevangenissen.

Ik heb de heer te verzoeken, aan de bestuurders van de door u beheerde gevangenissen te willen berichten, dat de bij mijn aanschrijving dd. 15 Juli 1921, zelfde kanteekening gevoegde tabel van het gebied waarvoor de anthropologische laboratoria in de strafinrichtingen werkzaam zijn, als volgt dient gewijzigd :

Gevangenis te Sint-Gillis :

Gevangenissen te Sint-Gillis, Nijvel, Aarlen, Marche, Neufchâteau, Namen en Dinant.

Centrale gevangenis te Gent :

Gevangenissen der provincie Oost-Vlaanderen.

Gevangenis te Bergen :

Gevangenissen der provincie Henegouw.

Gevangenis te Brugge :

Gevangenissen der provincie West-Vlaanderen.

Voor den Minister :

De gemachtigde Algemeen Bestuurder,
DIDION.

BETEKENING VAN DE VONNISSEN. — VERTALING
VAN DE EXPEDITIES.

6^e Algem. Best., 1^e Bur., N^o 843 L, 1 Bijlage.

Brussel, 20 Januari 1922.

*Aan de Heeren Procureuren-Generaal bij de Hoven van beroep
te Gent en te Luik.*

Ik heb de eer u hierbij de onderrichtingen mede te deelen welke door den heer procureur-generaal bij het Hof van beroep te Brussel aan de heeren procureuren des Konings van zijn rechtsgebied werden toegezonden, met het oog op de toepassing van mijn schrijven van 5 December 1921, zelfde kanteekening.

Ik verzoek u dergelijke onderrichtingen in uw rechtsgebied te geven.

Voor den Minister :

De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
MAURITS DULLAERT.

20 janvier 1922.

Parquet de la Cour d'appel
de Bruxelles.

N° 2414.

Bruxelles, le 11 janvier 1922.

Monsieur le Procureur du Roi.

Aux termes de la circulaire du département de la justice, du 28 février 1914, 6° Dir. gén., 1^{re} Sect., n° 843L, que j'ai eu l'honneur de vous communiquer par ma circulaire n° 17281, du 4 mars 1914, les officiers du ministère public, dans la partie flamande du pays, sont tenus de joindre une traduction française à tout réquisitoire, aux fins de citation, adressé à leurs collègues de la partie wallonne, et de faire, d'autre part, traduire en langue flamande, préalablement à leur signification, les réquisitoires français qui leur auront été adressés par leurs collègues wallons.

Par sa dépêche (même émargement) du 5 décembre dernier, M. le Ministre de la Justice a décidé l'application de la même règle pour la signification des jugements.

Les officiers du ministère public de la partie flamande du pays joindront donc désormais une traduction française aux expéditions des jugements rédigés en flamand qu'ils adressent à leurs collègues en pays wallon, aux fins de signification, et feront traduire en langue flamande, préalablement à la signification dans leur ressort, les expéditions des jugements rendus dans la partie wallonne du pays.

Il résulte des instructions complémentaires que M. le Ministre de la Justice a bien voulu me donner, par sa dépêche n° 843, du 31 décembre 1921, que c'est l'expédition du jugement dans la langue où il a été rendu qui doit être signifiée, l'exploit de signification étant à rédiger dans la langue de la région où elle est effectuée.

Mais si, en même temps que la copie laissée au signifié, il lui est remis une traduction du jugement, cette traduction ne semble pas devoir être, à proprement parler, signifiée, mais simplement remise à l'intéressé en même temps et de la même manière que l'exploit.

Il serait, d'autre part, utile que dans les cas prévus par la circulaire ministérielle du 5 décembre 1921, l'officier du ministère public près la juridiction qui a rendu le jugement, joigne à l'expédition transmise pour signification la copie destinée à être remise au signifié, afin de prévenir la difficulté qu'il pourrait y avoir pour l'huissier instrumentant à copier un acte rédigé dans une langue qu'il ne connaîtrait pas.

A ces fins, il y a lieu d'adopter les mesures pratiques suivantes :

Lorsqu'un jugement rendu en flamand devra être signifié dans la partie wallonne, l'officier du ministère public près le tribunal qui a rendu le jugement joindra à l'expédition la copie destinée à la signification et une traduction.

Parket van het Hof van beroep
te Brussel.

N^o 2414.

Brussel, 11 Januari 1922.

Mijnheer de Procureur des Konings.

Luidens den omzendbrief van 28 Februari 1914, 6^e Alg. Best., 1^o Sect., n^o 843 L, van het departement van justitie, welke u, samen met mijn schrijven van 4 Maart 1914, n^o 17281, werd medegedeeld, zijn de ambtenaren van het openbaar ministerie in het Vlaamsch gedeelte van het land er toe gehouden een Fransche vertaling te voegen bij ieder requisitoir tot dagvaarding dat aan hunne collega's in het Waalsch gebied wordt toegezonden en, anderzijds, de requisitoiren in het Fransch, welke hun door hunne Waalsche collega's werden toegestuurd, vóór de beteekening er van in het Vlaamsch te doen vertalen.

Bij aanschrijving van 5 December l.l. (zelfde kanteekening) heeft de Minister van Justitie besloten tot het toepassen van denzelfden regel voor het beteekenen van de vonnissen. Voortaan moeten dus de ambtenaren van het openbaar ministerie in het Vlaamsch gedeelte van het land een Fransche vertaling voegen bij de expedities van in het Vlaamsch gestelde vonnissen welke zij aan hunne collega's in het Walenland zenden om te worden beteekend, en de expedities van de in het Waalsch gedeelte van het land gewezen vonnissen in het Vlaamsch te vertalen vóór de beteekening ervan in hun rechtsgebied.

Uit de aanvullende onderrichtingen mij door den Minister van Justitie bij aanschrijving van 31 December 1921, n^o 843, gegeven, blijkt dat het de expeditie is van het vonnis in de taal waarin dit werd gewezen, welke moet beteekend worden terwijl het exploit van beteekening in de in de streek waar zij gedaan wordt gebruikelijke taal dient gesteld.

Indien, samen met het afschrift dat gelaten wordt aan beteekende, hem een vertaling van het vonnis wordt overhandigd, moet evenwel, naar blijkt, die vertaling niet, eigenlijk gezegd, worden beteekend, doch enkel aan betrokkene, tegelijker tijd en op dezelfde wijze als het exploit, overhandigd worden.

Het ware, ten andere, wenschelijk dat, in de bij omzendbrief van 5 December 1921 voorziene gevallen, de ambtenaar van het openbaar ministerie bij de rechtbank die het vonnis heeft uitgesproken, het aan den beteekende te overhandigen afschrift bij de expeditie, welke ter beteekening wordt overgemaakt, zou voegen om de moeilijkheid te voorkomen welke er voor den optredenden deurwaarder mocht bestaan in het afschrijven van eene akte gesteld in een taal die hij niet kent.

Te dien einde, dienen de volgende praktische maatregelen genomen :

Wanneer een in het Vlaamsch gewezen vonnis moet worden beteekend in het Waalsch gedeelte van het land, zal de ambtenaar van het openbaar ministerie bij de rechtbank die het vonnis heeft uitgesproken, het afschrift bestemd vóór de beteekening, en eene vertaling bij de expeditie voegen.

Lorsqu'un jugement rendu en français dans la partie wallonne devra être signifié dans la partie flamande, l'officier du ministère public de la partie wallonne joindra à l'expédition la copie à signifier.

L'officier du ministère public de la partie flamande fera établir la traduction.

L'huissier de la partie wallonne rédigera son exploit en français, l'huissier de la partie flamande rédigera son exploit en flamand (art. 12 des lois coordonnées concernant l'emploi de la langue flamande en matière répressive), mais le document qui sera remis à titre de copie signifiée sera la copie rédigée dans la langue où le jugement a été rendu, et, en même temps que la copie laissée au signifié, l'huissier remettra à celui-ci la traduction du jugement établie par l'officier du ministère public, comme il est dit ci-dessus.

La copie de l'expédition laissée au condamné sera celle qui aura été préparée par le parquet près la juridiction ayant rendu le jugement.

Ces copies d'expéditions seront ainsi faites aux frais de l'Etat et l'huissier ne pourra prétendre à aucun salaire pour leur confection; leur coût entrera en taxe à charge des parties condamnées aux frais.

Quant aux frais de la traduction, leur sort est réglé par l'article 96-4 du tarif criminel (arrêté royal du 1^{er} septembre 1920) et l'article 6, dernier alinéa, de la loi du 3 mai 1889.

En ce qui concerne les citations, on continuera à appliquer, conformément à la pratique actuelle, la circulaire ministérielle du 28 février 1914.

Vous voudrez bien communiquer les présentes instructions à vos substituts et aux officiers du ministère public près les tribunaux de police de votre arrondissement, et veiller à leur stricte application et, éventuellement, me signaler les difficultés qui pourraient se présenter.

Le Procureur général.
SERVAIS.

PRISONS. — MÉDECINS ANTHROPOLOGUES. — CIRCONSCRIPTIONS.

Dir. gén. des Prisons, 1^{re} Sect., Litt. B., N^o 501.

Bruxelles, le 21 janvier 1922.

Aux Directeurs des Prisons.

J'ai l'honneur de vous faire connaître que, par modification aux instructions contenues dans ma circulaire du 19 mars 1921, élargée comme ci-dessus, les circonscriptions dans lesquelles fonctionneront à l'avenir, au point de vue du service de médecine mentale, les médecins anthropologues des prisons, sont fixées comme suit :

Gand. — Prisons centrale et secondaire à Gand. Prisons à Termonde et à Audenarde.

Wanneer een in het Walenland in het Fransch uitgesproken vonnis moet worden beteekend in het Vlaamsch gedeelte van het land, zal de ambtenaar van het openbaar ministerie in het Waalsch gebied het te beteekenen afschrift bij de expeditie voegen.

De ambtenaar van het openbaar ministerie in het Vlaamsch gebied zal de vertaling er van doen opmaken.

De deurwaarder in het Waalsch gebied zal zijn exploit in het Fransch opstellen; de deurwaarder in het Vlaamsche gedeelte van het land zal zijn exploit in het Vlaamsch opmaken (art. 12 der samengeordende wetten op het gebruik der talen in strafzaken), maar het stuk dat als beteekend afschrift zal worden overhandigd is het afschrift gesteld in de taal waarin het vonnis werd gewezen, en, samen met het afschrift gelaten aan beteekende, zal de deurwaarder dezen de vertaling van het vonnis overhandigen welke door den ambtenaar van het openbaar ministerie werd opgemaakt, zooals hierboven is vermeld.

Aan den veroordeelde zal het afschrift van de expeditie worden gelaten dat werd opgemaakt door het parket bij de rechtbank die het vonnis heeft gewezen.

Die afschriften van de expedities zullen aldus worden opgemaakt op kosten van den Staat en de deurwaarder kan geen aanspraak maken op eenig salaris uit hoofde van het vervaardigen er van; de kosten er van zullen in de taxe ten laste van de tot de kosten verwezen partijen worden begrepen.

Wat de kosten van vertaling betreft, deze worden geregeld bij artikel 96-4 van het tarief in strafzaken (koninklijk besluit van 1 September 1920) en bij artikel 6, laatste lid, der wet van 3 Mei 1889.

Voor de dagvaardingen zal, zooals het thans het gebruik is, de ministerieele omzendbrief van 28 Februari 1914, verder worden toegepast.

Gelieve kennis van deze onderrichtingen te geven aan uwe substituten en aan de ambtenaren van het openbaar ministerie bij de politierechtbanken in uw arrondissement. Ik verzoek u voor de strikte toepassing er van te zorgen en mij, eventueel, de moeilijkheden, welke mochten voorkomen, vóór te leggen.

De Procureur generaal,
SERVAIS.

GEVANGENISSEN. — ANTHROPOLOGEN. — RECHTSGEBIED.

Algem. Best. der Gevangenis, 1^e Sect., Litt. B, N^o 501.

Brussel, 21 Januari 1921.

Aan de Bestuurders der Gevangenis.

Ik heb de eer u te berichten dat, bij wijziging der onderrichtingen vervat in mijn aanschrijving d.d. 19 Maart 1921, zelfde kantteekening, de omschrijvingen binnen welke de met den dienst der geestesgeneeskunde belaste anthropologen in de gevangenis voortaan hun ambt zullen waarnemen, als volgt zijn bepaald :

Gent. — Centrale gevangenis en hulpgevangenis te Gent. Gevangenis te Dendermonde en te Oudenaarde.

Louvain. — Prisons centrale et secondaire à Louvain. Prisons à Tongres et à Hasselt.

Saint-Gilles. — Prisons à Saint-Gilles, à Forest, à Nivelles, à Arlon, à Marche, à Neufchâteau, à Namur et à Dinant.

Anvers. — Prisons à Anvers, à Malines et à Turnhout. Etablissement pénitentiaire à Merxplas.

Mons. — Prisons à Mons, à Charleroi et à Tournai.

Bruges. — Prisons à Bruges, à Courtrai, à Furnes et à Watou (Ypres).

Liège. — Prisons à Liège, à Verviers et à Huy.

Pour le Ministre,
Le Directeur général délégué,
DIDION.

PRISONS. — EMPLOI DES LANGUES.

Dir. gén. des Prisons., 1^{re} Sect., N° 310, Litt. B.

Bruxelles, le 24 janvier 1922.

Aux Commissions administratives des Prisons.

La loi du 31 juillet 1921 sur l'emploi des langues en matière administrative est entrée en vigueur le 1^{er} janvier courant.

J'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-après les instructions nécessaires afin d'en assurer la stricte application, tant par votre collègue que par les directeurs des établissements confiés à vos soins.

D'après l'article 1^{er} de cette loi, les administrations de l'Etat, pour leurs services intérieurs et pour la correspondance entre elles, avec les départements centraux et avec les autorités publiques soumises à la loi, doivent faire usage :

A. De la langue flamande dans les provinces d'Anvers, Flandre orientale, Flandre occidentale et Limbourg, dans l'arrondissement de Louvain et dans l'arrondissement de Bruxelles, sauf les communes de l'agglomération bruxelloise : Auderghem, Bruxelles, Anderlecht, Etterbeek, Forest, Ixelles, Jette-Saint-Pierre, Koekelberg, Molenbeek-Saint-Jean, Saint-Gilles, Saint-Josse-ten-Noode, Schaerbeek, Uccle, Watermael-Boitsfort, Woluwe-Saint-Lambert, Woluwe-Saint-Pierre et Woluwe-Saint-Etienne.

B. De la langue française, dans les provinces de Liège, Luxembourg, Namur et Hainaut et dans l'arrondissement de Nivelles.

Un arrêté royal réglera l'emploi des langues dans l'agglomération bruxelloise. En attendant, les établissements dépendant du département et se trouvant dans cette agglomération, continueront à faire usage de la langue française tant pour leurs services intérieurs que pour la correspondance.

Leuven. — Centrale gevangenis en hulpgevangenis te Leuven.
Gevangenis te Tongeren en te Hasselt.

Sint-Gillis. — Gevangenis te Sint-Gillis, Vorst, Nijvel, Aarlen,
Marche, Neufchâteau, Namen en Dinant.

Antwerpen. — Gevangenis te Antwerpen, Mechelen en Turnhout.
Strafinrichting te Merxplas.

Bergen. — Gevangenis te Bergen, Charleroi en Doornik.

Brugge. — Gevangenis te Brugge, Kortrijk, Veurne en Watou
(leperen).

Luik. — Gevangenis te Luik, Verviers en Hoei.

Voor den Minister :

De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
DIDION.

GEVANGENISSEN. — GEBRUIK DER TALEN.

Alg. Best. der Gevangenis, 1^e Sect., N^o 310, Litt. B.

Brussel, den 24^e Januari 1922.

Aan de Commissiën tot beheer der Gevangenis.

De wet van 31 Juli 11. betreffende het gebruik der talen in bestuurszaken is op 1 Januari 11. in werking getreden.

Ik heb de eer u hierbij de noodige onderrichtingen te zenden, opdat zij, zoowel door uw college als door de bestuurders van de aan uwe zorgen toevertrouwde gevangenis, stipt nageleefd worde.

Volgens artikel 1 van deze wet moeten de besturen van den Staat voor hunne inwendige diensten alsmede voor de briefwisseling met elkander, met de centrale departementen en met de openbare overheden die aan deze wet onderworpen zijn, gebruik maken :

A. Van de Vlaamsche taal in de provinciën Antwerpen, Oost-Vlaanderen, West-Vlaanderen en Limburg, in het arrondissement Leuven en in het arrondissement Brussel, de gemeenten van de Bfusselsche agglomeratie (Auderghem, Brussel, Anderlecht, Etterbeek, Vorst, Elsene, Sint-Pieters-Jette, Koekelberg, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Gillis, Sint-Joost-ten-Noode, Schaarbeek, Ukkel, Watermaal-Boschvoorde, Sint-Lambrechts-Woluwe, Sint-Pieters-Woluwe en Sint-Stevens-Woluwe) uitgezonderd.

B. Van de Fransche taal, in de provinciën Luik, Luxemburg, Namen en Henegouwen en in het arrondissement Nijvel.

Een koninklijk besluit zal het gebruik der talen in de Brusselsche agglomeratie regelen. Intusschen zullen de inrichtingen, die zich in deze agglomeratie bevinden, voor hunne inwendige diensten en voor hunne briefwisseling voortgaan gebruik te maken van de Fransche taal.

L'article 4 de la loi prescrit de rédiger et d'afficher dans les deux langues tous les avis et communications quelconques à faire au public. Cette prescription s'applique à tous les établissements pénitentiaires. Les documents de l'espèce, dont la traduction offrirait des difficultés particulières, peuvent être soumis pour traduction à mon département.

En ce qui concerne les rapports avec les particuliers, les administrations de l'Etat peuvent se servir, d'après l'article 7, de la langue employée par la commune de l'intéressé ou de la langue dont celui-ci s'est servi. Il y a lieu de donner la préférence à ce second système et d'employer, en règle générale, dans les réponses aux particuliers, la langue dont ceux-ci ont fait usage.

Les formules nécessaires à l'administration intérieure des établissements confiés à vos soins et à leurs rapports avec l'administration centrale ont été traduites et sont en voie d'impression. Les imprimés seront fournis au fur et à mesure de leur achèvement. En attendant, les services intéressés de la partie flamande du pays peuvent continuer à se servir entre eux et pour leurs relations avec l'administration centrale des formules existantes, tout en employant la langue flamande pour le texte manuscrit.

Afin d'en épuiser le stock, les formules bilingues seront réservées pour les rapports entre les directions des prisons, établies dans des régions de langue différente.

Le Ministre,
F. MASSON.

PRISONS. — DÉTENUS LIBÉRÉS SANS ÊTRE PHOTOGRAPHIÉS
ET DACTYLOSCOPÉS. — INSTRUCTIONS.

Dir. gén. des Prisons, Serv. d'identification judiciaire, N° 3, Litt. R.

Bruxelles, le 25 janvier 1922.

Aux Commissions administratives des Prisons du royaume.

Il est arrivé que des condamnés ont été libérés après une longue détention en prison, sans avoir été photographiés ni dactyloscopés.

Afin d'éviter à l'avenir ces omissions fâcheuses, j'ai arrêté les mesures suivantes, auxquelles je vous prie d'inviter le directeur de la prison confiée à vos soins à se conformer :

1. Les dossiers d'écrou (modèle 45) seront revêtus d'un timbre humide portant les indications suivantes :

- » Fiche décadactylaire, le 19.., à la prison de
- » Fiches monodactylaires, le 19.., à la prison de
- » Photographié le 19.., à la prison de
- » Anthropométré le 19.., à la prison de
- » Fiche de contrôle, le 19.., à la prison de »

Artikel 4 van de wet schrijft voor dat de berichten en mededeelingen, ouverschillig welke, tot het publiek te richten in de twee talen worden opgesteld. Dit geldt voor alle straffenrichtingen.

Dergelijke stukken waarvan de vertaling bijzondere moeilijkheden zou opleveren mogen aan mijn departement ter vertaling worden voorgelegd.

Wat de betrekkingen met partikulieren aangaat mogen de besturen van den Staat gebruik maken van de taal der gemeente van den belanghebbende of van de taal waarvan deze zich heeft bediend. Men dient de voorkeur te geven aan het tweede stelsel en, in 't algemeen, moeten de antwoorden aan partikulieren gesteld zijn in de taal waarvan dezen zich bediend hebben.

De formulieren bestemd voor den inwendigen dienst der aan uwe zorgen toevertrouwde inrichtingen en alsmede voor hunne betrekkingen met het hoofdbestuur, zijn vertaald en thans onder druk. Naarmate het wordt voltooid zal dit drukwerk afgeleverd worden. Intusschen mogen de betrokken diensten van het Vlaamsch gedeelte des lands, voor de briefwisseling met elkander en voor hunne betrekkingen met het hoofdbestuur, voortgaan de huidige formulieren te gebruiken mits zich te bedienen van de Vlaamsche taal voor den met de hand in te vullen tekst.

Om den voorraad op te ruimen zullen de tweetalige formulieren enkel worden gebruikt voor de betrekkingen tusschen de besturen van gevangenis die in verschillend taalgebied gelegen zijn.

De Minister,
F. MASSON.

GEVANGENISSEN. — VEROORDEELDEN ONTSLAGEN
ZONDER GEPHOTOGRAPHEERD NOCH GEDACTYLOSCOPEERD TE ZIJN.
ONDERRICHTINGEN.

Algem. Best. der Gevangenis, Gerechtelijke identificatiedienst,

N^o 3, Litt. R.

Brussel, den 25^e Januari 1922.

Aan de Commissiën tot beheer der Rijksgevangenis.

Het feit heeft zich reeds voorgedaan dat veroordeelden na een lange gevangenzitting, werden ontslagen zonder gefotografeerd noch gedactyloscopeerd te zijn geworden.

Om de herhaling van dit verzuim te voorkomen heb ik navolgende maatregelen getroffen. Ik verzoek u den bestuurder der door u beheerde gevangenis uit te noodigen er zich naar te gedragen :

1. Op den gevangenisbundel (formulier 45) worden met een natter stempel de volgende aanduidingen aangebracht :

- « Tienvingerafdrukblad, den 19.., in de gevangenis
- » Eénvingerafdrukkaartjes, den 19.., in de gevangenis
- » Gefotografeerd op 19.., in de gevangenis
- » Geanthropometreerd op 19.., in de gevangenis
- » Controlekaart op 19.., in de gevangenis »

Ce timbre sera appliqué de manière à chevaucher la partie terminale de la ligne réservée à l'inscription de la date de sortie et des deux lignes suivantes.

Les diverses formalités énumérées ci-dessus seront mentionnées sur le dossier le jour même de leur accomplissement.

En cas de translation du prisonnier, le même timbre sera appliqué sur le signalement (modèle 113), à droite du mot « signalement ». Il est à peine besoin de dire que les formalités accomplies à ce moment y seront inscrites.

2. La liste des sortants (modèle III) sera complétée par une colonne à intercaler entre la colonne « Nom et prénoms » et la colonne « Catégorie » et portant l'entête : « Les instructions relatives au service signalétique ont-elles reçu leur exécution complète et entière? »

L'attention des employés préposés à la rédaction et à la vérification de la dite liste sera spécialement attirée sur le contrôle que l'addition de cette colonne leur commande d'exercer. Ils examineront notamment à quelle date les détenus à libérer ont été photographiés. Ceux qui ont atteint l'âge de la majorité légale seront rephotographiés si leur cliché date de cinq ans ou plus; le cliché des mineurs sera repris s'il date de deux ans au plus. Un timbre du modèle ci-dessus sera fourni incessamment à la prison sous votre surveillance, par la direction de la prison de Saint-Gilles. Les imprimés existants de la liste des sortants seront complétés à la main dès à présent.

Je vous prie, Messieurs, de vouloir bien inviter le directeur à me transmettre, aussitôt que possible, une liste des prisonniers détenus à son établissement tombant sous l'application de l'instruction générale sur la dactyloscopie et dont le service central n'a pas encore reçu les empreintes digitales.

Pour le Ministre de la Justice,

Le Directeur général délégué,

DIDION.

PRISONS. — PERSONNEL. — CONGÉS.

Dir. gén. des Prisons, 1^{er} Sect., Litt. B, N° 342.

Bruxelles, le 26 janvier 1922.

Aux Directeurs des prisons.

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que j'ai décidé d'étendre au personnel administratif des prisons les dispositions de l'arrêté ministériel du 5 décembre dernier dont un exemplaire est ci-joint.

Le Ministre,

F. MASSON.

Die stempel wordt gedrukt op het eindgedeelte der lijn bestemd voor de dagteekening der afschrijving en op de twee volgende lijnen.

Den dag zelf waarop de verschillende bovenbedoelde formaliteiten worden vervuld dienen zij op den bundel te worden vermeld.

Bij overbrenging van den gevangene wordt dezelfde stempel gedrukt op het signalement (formulier 113), rechts van het woord « signalement ». Het hoeft niet gezegd dat daarop dient vermeld welke formaliteiten op dat oogenblik reeds zijn vervuld.

2. Op de lijst der afgeschrevenen (formulier 111) wordt, tusschen de kolom « Naam en voornamen » en de kolom « Categorie », eene kolom ingelascht met navolgend opschrift : « Werden de onderrichtingen betreffende den signalementdienst volkomen nageleefd? »

De aandacht van de beambten belast met het opmaken en nazien van bedoelde lijst dient speciaal gevestigd op de verplichting tot controle die voor hen voortvloeit uit de toevoeging van bedoelde kolom. Voornamelijk moet worden onderzocht op welken dag de te ontslagen gedetineerden werden gefotografeerd. De meerderjarigen moeten opnieuw gefotografeerd worden indien hun negatief sedert vijf jaar of meer opgenomen werd; dit geldt ook voor de minderjarigen van wie in de laatste twee jaar geene photo meer gemaakt werd.

Eerstdaags zal aan de onder uw toezicht geplaatste gevangenis een als boven bedoelde stempel worden geleverd door het bestuur der gevangenis te Sint-Gillis. Van nu af aan dienen de bestaande gedrukte lijsten voor de af te schrijven gedetineerden met de hand aangevuld.

Gelieve, Mijne Heeren, den bestuurder uit de noodigen mij ten spoedigste een lijst te zenden van de in zijne gevangenis gedetineerden, die onder toepassing vallen van de algemeene onderrichting betreffende de dactyloscopie en wier vingerafdrukken bij den centralen dienst nog niet zijn ingekomen.

Voor den Minister van Justitie :

De Gemachtigde Algemeene Bestuurder,
DIDION.

GEVANGENISSEN. — PERSONNEEL. — VACANTIËN.

Algem. Best. der gevangenissen, 1^e Sect., Litt. B., n^o 342.

Brussel, den 26^e Januari 1922.

Aan de Bestuurders der gevangenissen.

Ik heb de eer u mede te deelen, dat ik besloten heb de schikkingen van het ministerieel besluit van 5 December II. waarvan een exemplaar hierbij ligt uit te strekken tot het bestuurspersoneel der gevangenissen.

De Minister,
F. MASSON.

Secr. gén. 2^e Sect. — Bruxelles, le 5 décembre 1921.

Le Ministre de la justice, *ad interim*,

Vu l'article 42 du règlement organique de l'administration centrale du département de la justice, et la décision du Conseil des ministres du 14 novembre 1921, réglementant d'une manière uniforme dans les différents départements ministériels les congés des fonctionnaires et employés;

Arrête :

Les alinéas 4 et suivants de l'article 49 du règlement d'ordre intérieur du département de la justice sont remplacés par les dispositions suivantes :

Les fonctionnaires et employés sont autorisés à s'absenter pendant toute la journée :

Les jours fériés et les jours de fêtes légales (1^{er} janvier, lundi de Pâques, Ascension, lundi de Pentecôte, 21 juillet, 4 août, Assomption, Toussaint et Noël), le 15 novembre (jour de la fête du Roi), le lendemain de la Toussaint et le lendemain de la Noël.

Les ordres de service indiqueront, s'il y a lieu, les autres congés ou demi-congés qui se justifieraient par des circonstances exceptionnelles.

Les congés pleins ne peuvent se succéder pendant trois jours. Il sera accordé, le cas échéant, un demi-congé pour remplacer l'un de ces trois congés pleins.

Le secrétaire général est chargé de l'exécution du présent arrêté.

A. VAN DE VYVERE.

EXTRADITION. — ALLEMAGNE ET BELGIQUE.

6^e Dir. gén., 1^{er} Sect., N^o XI.E. — Bruxelles, le 30 janvier 1922.

A MM. les Procureurs généraux près les cours d'appel,

A M. l'Auditeur général près la cour militaire.

J'ai l'honneur de vous faire savoir que la remise réciproque par la Belgique et l'Allemagne des individus extradés de l'un ou de l'autre des deux pays aura lieu désormais à Aix-la-Chapelle au lieu d'Herbesthal.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,

MAURICE DULLAERT.

Alg. Secr., 2^e Sectie. — Brussel, den 5^e Décembre 1921.

De Minister van justitie, *ad interim*,

Gelet op artikel 42 van het reglement tot inrichting van het hoofdbestuur van het departement van justitie, en op het besluit van 14 November 1921 van den Ministerraad waarbij in de verschillende ministerieele departementen, de verloven van de ambtenaren en de beambten op eenvormige wijze geregeld worden,

Besluit :

De 4^e en daaropvolgende alinea's van artikel 49 van het reglement van inwendige orde van het departement van justitie, worden door de volgende bepalingen vervangen :

De ambtenaren en beambten mogen den ganschen dag **afwezig** zijn :

Op de feestdagen en op de wettelijke feestdagen (1 Januari, Maandag van Paschen, Hemelvaartdag, Maandag van Pinksteren, 21 Juli, 4 Augustus, O. L. V. Hemelvaart, Allerheiligen en Kerstmis), op 15 November ('s Konings naamfeest), den dag na Allerheiligen en den dag na Kerstmis.

Dienstorders duiden desvoorkomend, de verlofdagen of halve verlofdagen aan, die door uitzonderlijke omstandigheden zouden gewettigd zijn.

Drie volle verlofdagen mogen niet op elkander volgen. Desvoorkomend, zal een halve dag verlof verleend worden om één der volle verlofdagen te vervangen.

De algemeene secretaris is belast met de uitvoering van dit besluit.

A. VAN DE VYVERE.

UITLEVERING. — DUITSCHE EN BELGISCHE ONDERDANEN.

6^e Alg. Best., 1^e Sect., N^o XI.E. — Brussel, 30 Januari 1922.

Aan de Heeren Procureuren generaal bij de hoven van beroep,

Aan den Heer Auditeur generaal bij het krijgsgerechtshof.

Ik heb de eer u te berichten dat voortaan, de wederzijdsche overgeving door België en Duitschland van uit te leveren personen uit het een of uit het andere van beide landen, te Aken in plaats van te Herbesthal zal geschieden.

Voor den Minister :

De Gemachtigde Algemeene Bestuurder,

MAURITS DULLAERT.

30 janvier 1922.

FONDATION VERDURE. — BOURSES D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1^o Dir. gén., 3^e Sect., N^o 1398.

30 janvier 1922. — Arrêté royal portant qu'il sera conféré, sur les revenus de la fondation Verdure (Alfred-Joseph), gérée par le bureau administratif du séminaire de Tournai : 1^o deux bourses de 110 francs et deux bourses de 165 francs pour les études de philosophie préparatoire à la théologie; 2^o deux bourses de 110 francs et deux bourses de 165 francs pour les études de théologie.

FONDATION GÉRARD TIELENS. — BOURSES D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1^o Dir. gén., 3^e Sect., N^o 1816.

30 janvier 1922. — Arrêté royal fixant à 350 (trois cent cinquante) francs le taux de chacune des trois bourses de la fondation Gérard Tielens, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Limbourg.

FONDATION JEAN-FRANÇOIS DE MARNEFFE. — BOURSES D'ÉTUDE.
TAUX (1).1^o Dir. gén., 3^e Sect., N^o 868.

30 janvier 1922. — Arrêté royal fixant à 280 (deux cent quatre-vingts) francs le taux de la bourse de la fondation Jean-François de Marneffe, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Limbourg.

FONDATION DE CORSWAREM DE LIVERLOZ. — BOURSES D'ÉTUDE.
TAUX (1).1^o Dir. gén., 3^e Sect., N^o 1219.

30 janvier 1922. — Arrêté royal fixant à 525 (cinq cent vingt-cinq) francs le taux de la bourse de la fondation de Corswaren de Liverloz, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Limbourg.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 49.

STICHTING VERDURE. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 1398.

30 Januari 1922. — Koninklijk besluit bepalende dat op het inkomen der stichting Verdure (Alfred-Jozef), beheerd door het besturend bureel van het seminarie te Doornik, worden begeben : 1° twee beurzen van 110 frank en twee beurzen van 165 frank voor de wijsbegeerte voorbereidend tot de godgeleerdheid; 2° twee beurzen van 110 frank en twee beurzen van 165 frank voor de godsgleerdheid.

STICHTING GEERAARD TIELENS. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 1816.

30 Januari 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 350 (driehonderd vijftig) frank het bedrag van ieder der drie beurzen der stichting Geeraard Tielens, beheerd door de provinciale commissie voor de studiebeurzenstichtingen in Limburg.

STICHTING JAN-FRANS DE MARNEFFE. — STUDIEBEURZEN.
BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 868.

30 Januari 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 280 (tweehonderd tachtig) frank het bedrag van de beurs der stichting Jan-Frans de Marneffe, beheerd door de provinciale commissie voor de studiebeurzenstichtingen in Limburg.

STICHTING DE CORSWAREM DE LIVERLOZ. — STUDIEBEURZEN.
BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 1219.

30 Januari 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 525 (vijfhonderd vijf en twintig) frank het bedrag van de beurs der stichting de Corswarem de Liverloz, beheerd door de provinciale commissie voor de studiebeurzenstichtingen in Limburg.

(1) Staatsblad, 1922, n° 49.

MAISONS DE REFUGE ET DÉPÔTS DE MENDICITÉ.
PRIX DE LA JOURNÉE D'ENTRETIEN PENDANT L'ANNÉE 1922 (1)

4^e Dir. gén., 1^{er} Dir. — Bruxelles, le 1^{er} février 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 37 de la loi du 27 novembre 1891, pour la répression du vagabondage et de la mendicité;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le prix de la journée d'entretien pendant l'année 1922 dans les maisons de refuge et les dépôts de mendicité est fixé comme suit :

a) A cinq francs cinquante-deux centimes (fr. 5.52) pour les hommes invalides dont l'état de santé exige des soins spéciaux placés dans les maisons de refuge et les dépôts de mendicité;

b) A quatre francs nonante-huit centimes (fr. 4.98) pour les femmes invalides dont l'état de santé exige des soins spéciaux placées dans les maisons de refuge et les dépôts de mendicité;

c) A cinq francs quarante-neuf centimes (fr. 5.49) pour les femmes vénériennes dont l'état réclame un régime et des soins tout à fait spéciaux;

d) A quatre francs cinquante centimes (fr. 4.50) pour les hommes valides et pour les invalides dont l'état de santé n'exige pas de soins spéciaux, placés dans les maisons de refuge;

e) A quatre francs cinquante centimes (fr. 4.50) pour les femmes valides et pour les invalides dont l'état de santé n'exige pas de soins spéciaux, placées dans les maisons de refuge et dépôts de mendicité;

f) A quatre francs trente-deux centimes (fr. 4.32) pour les hommes valides et pour les invalides dont l'état de santé n'exige pas de soins spéciaux, placés dans les dépôts de mendicité;

g) A un franc nonante-cinq centimes (fr. 1.95) pour les individus de passage dans les prisons;

h) A un franc cinquante centimes (fr. 1.50) pour les enfants de trois mois à deux ans qui accompagnent leur mère.

Art. 2. En ce qui concerne les communes qui ne se sont pas entièrement libérées au 1^{er} janvier 1922 de ce qu'elles devaient aux

(1) *Moniteur*, 1922, n° 49.

TOEVLUCHTSHUIZEN EN BEDELAARSGESTICHTEN.
PRIJS PER DAG ONDERHOUD GEDURENDE HET JAAR 1922 (1).

4^e Alg. Best., 1^e Best. — Brussel, den 1^o Februari 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gezien artikel 37 der wet van 27 November 1891 tot beïengeling der landlooperij en bedelarij;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De prijs per dag onderhoud gedurende het jaar 1922 in de toevluchtshuizen en de bedelaarsgestichten is vastgesteld als volgt :

a) Op vijf frank twee en vijftig centiem (fr. 5.52) voor de in de toevluchtshuizen en bedelaarsgestichten geplaatste mannen tot werken onbekwaam, wier gezondheidstoestand bijzondere zorgen vereischt;

b) Op vier frank acht en negentig centiem (fr. 4.98) voor de in de toevluchtshuizen en bedelaarsgestichten geplaatste vrouwen, tot werken onbekwaam, wier gezondheidstoestand bijzondere zorgen vereischt;

c) Op vijf frank negen en veertig centiem (fr. 5.49) voor de aan venerische ziekten lijdende vrouwen, wier toestand een heel bijzonder regiem en heel bijzondere zorgen vereischt;

d) Op vier frank vijftig centiem (fr. 4.50) voor de in de toevluchtshuizen geplaatste mannen bekwaam tot werken en de mannen onbekwaam tot werken wier gezondheidstoestand geene bijzondere zorgen vereischt;

e) Op vier frank vijftig centiem (fr. 4.50) voor de in de toevluchtshuizen en bedelaarsgestichten geplaatste vrouwen bekwaam tot werken en de vrouwen onbekwaam tot werken wier gezondheidstoestand geene bijzondere zorgen vereischt;

f) Op vier frank twee en dertig centiem (fr. 4.32) voor de in de bedelaarsgestichten geplaatste mannen bekwaam tot werken en de mannen onbekwaam tot werken wier gezondheidstoestand geene bijzondere zorgen vereischt;

g) Op een frank vijf en negentig centiem (fr. 1.95) voor de personen tijdelijk in de gevangenissen opgesloten;

h) Op een frank vijftig centiem (fr. 1.50) voor kinderen van drie maanden tot twee jaar die hunne moeder vergezellen.

Art. 2. Wat de gemeenten aangaat die op 1 Januari 1922 niet voluit betaald hebben wat zij op 25 September 1921 aan voormelde

(1) Staatsblad, 1922, n^o 49.

1^{er}-6 février 1922.

dits établissements à la date du 25 septembre 1921, la quote-part qui leur incombe dans le prix de la journée d'entretien est majoré de quatorze centimes (fr. 0.14).

Art. 3. Il ne sera compté qu'une journée pour le jour de l'entrée et celui de la sortie.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

FONDATION JEAN-FRANÇOIS LAENEN. — BOURSES D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 1833.

6 février 1922. — Arrêté royal fixant à 200 (deux cents) francs le taux de la bourse de la fondation Jean-François Laenen, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Limbourg.

FONDATION VANDERHOYDONCK. — BOURSES D'ÉTUDE.

NOMBRE ET TAUX (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 2207.

6 février 1922. — Arrêté royal portant qu'il sera conféré sur les revenus de la fondation Vanderhoydonck (Jean-Michel), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Limbourg, trois bourses au taux de 600 (six cents) francs chacune. Le taux de ces bourses sera réduit de moitié lorsque le titulaire fera des études d'humanités dans la localité habitée par ses parents.

FONDATION PERSOONS. — BOURSES D'ÉTUDE. — NOMBRE ET TAUX (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 309.

6 février 1922. — Arrêté royal portant qu'il sera conféré sur les revenus de la fondation Persoons (Jean), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Limbourg . 1^o une bourse, au taux de 1,000 (mille) francs pour les études supérieures; 2^o une bourse, au taux de 500 (cinq cents) francs, pour les études d'humanités à partir de la cinquième. Le taux de cette dernière bourse sera réduit de moitié lorsque le titulaire fera ses études dans la localité habitée par ses parents.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 49.

gestichten schuldig waren, hun aandeel in den prijs per dag onderhoud wordt met veertien centiem (fr. 0.14) verhoogd.

Art. 3. Voor den in- en uitgang zal maar één dag berekend worden.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van tegenwoordig besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

STICHTING JAN-FRANS LAENEN. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 1833.

6 Februari 1922. — Koninklijk besluit vaststellende op 200 (tweehonderd) frank het bedrag van de beurs der stichting Jan-Frans Laenen, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Limburg.

STICHTING VANDERHOYDONCK. — STUDIEBEURZEN.
GETAL EN BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 2207.

6 Februari 1922. — Koninklijk besluit bepalende dat op het inkomen der stichting Vanderhoydonck (Jan-Michaël), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Limburg, drie beurzen van 600 (zeshonderd) frank ieder worden verleend. Het bedrag dier beurzen wordt met de helft verminderd wanneer de beurshouder de humaniora volgt in de door zijne ouders bewoonde localiteit.

STICHTING PERSOONS. — STUDIEBEURZEN. — GETAL EN BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 309.

6 Februari 1922. — Koninklijk besluit bepalende dat op het inkomen der stichting Persoons (Jan), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Limburg : 1° een beurs van 1,000 (duizend) frank wordt begeben voor de hoogere studiën; 2° een beurs van 500 (vijfhonderd) frank voor de humaniora, te beginnen met de vijfde. Het bedrag der voor de humaniora te begeben beurs wordt met de helft verminderd wanneer de beurshouder zijne studiën doet in de door zijne ouders bewoonde localiteit.

(1) Staatsblad, 1922, n° 49.

6-9-10 février 1922.

FONDATION VAN DE VENNE. — BOURSES D'ÉTUDE.
NOMBRE ET TAUX (1).1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 1082.

6 février 1922. — Arrêté royal portant qu'il sera conféré sur les revenus de la fondation Van de Venne (Godefroid), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Limbourg, deux bourses au taux de 550 (cinq cent cinquante) francs chacune. Le taux de ces bourses sera réduit de moitié lorsque le titulaire fera des études d'humanités dans la localité habitée par ses parents.

JUSTICE DE PAIX DE LA LOUVIÈRE. — GREFFIER ADJOINT.
NOMBRE (1).

9 février 1922. — Arrêté royal créant une place de greffier adjoint à la justice de paix du canton de La Louvière.

FONDATION VRANCKEN. — BOURSES D'ÉTUDES. — TAUX (2).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 1080.

9 février 1922. — Arrêté royal fixant à 140 (cent quarante) francs le taux de la bourse de fondation Vrancken (Pierre), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Limbourg.

PRISONS. — MÉDICAMENTS.

Dir. gén. des prisons, 1^{re} Sect., Litt. B., N^o 343.

Bruxelles, le 10 février 1922.

Aux directeurs des prisons.

En vue d'éviter les erreurs qui pourraient se produire par le fait que plusieurs médicaments ont les mêmes désignations usuelles, j'ai l'honneur de vous prier de tenir la main à ce que dans la colonne 3 des réquisitions de médicaments, n^o 207, adressées à M. le Directeur de la pharmacie centrale de l'armée le nom français des médicaments demandés soit suivi de leur nom latin, tel que l'indique la « Pharmacopée ».

Pour le Ministre :
Le Directeur général délégué,
DIDION.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 49.(2) *Moniteur*, 1922, n^o 64.

STICHTING VAN DE VENNE. — STUDIEBEURZEN.
GETAL EN BEDRAG (1).

1^o Algem. Best., 3^o Sect., N^o 1082.

6 Februari 1922. — Koninklijk besluit bepalende dat op het inkomen der stichting Van de Venne (Godfried), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Limburg, twee beurzen van 550 (vijfhonderd vijftig) frank ieder worden verleend. Het bedrag dier beurzen wordt met de helft verminderd wanneer de beursohouder de humaniora studeert in de door zijne ouders bewoonde localiteit.

VREDEGERECHT VAN LA LOUVIÈRE. — TOEGEVOEGD GRIFFIER.
AANTAL (1).

9 Februari 1922.

Bij koninklijk besluit is een plaats van toegevoegd griffier aan het vredegerecht van het kanton La Louvière verbonden.

STICHTING VRANCKEN. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (2).

1^o Algem. Best., 3^o Sect., N^o 1080.

9 Februari 1922. — Koninklijk besluit vaststellende op 140 (honderd en veertig) frank het bedrag van de beurs der stichting Vrancken (Pieter), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Limburg.

GEVANGENISSEN. — GENEESMIDDELEN.

Algem. Best. der Gevangenis, 1^o Sect., Litt. B., N^o 343.

Brussel, den 10^o Februari 1922.

Aan de Bestuurders der gevangenis.

Ten einde mogelijke vergissingen te voorkomen voortspruitend uit het feit dat verschillende geneesmiddelen in de omgangstaal met dezelfde benaming worden aangeduid, heb ik de eer u te verzoeken ervoor te willen zorgen dat in den aan den Heer Bestuurder der centrale apotheek voor het leger te zenden vorderingsstaat, n^o 207, naast den Vlaamschen naam der gevraagde geneesmiddelen ook den latijnschen, zooals hij in het « Apothekershandboek » voorkomt, vermeld worde.

Voor den Minister :

De Gemachtigde Algemeene Bestuurder,
DIDION.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 49.

(2) Staatsblad, 1922, n^o 64.

BUREAU DE BIENFAISANCE. — FABRIQUE D'ÉGLISE. — LEGS. — ENTRETIEN D'UNE CHAPELLE PRIVÉE. — OBLIGATION DE REMETTRE ANNUELLEMENT UNE SOMME A UNE INSTITUTION PRIVÉE. — OBLIGATION POUR LES PAUVRES SECOURUS PAR LE BUREAU DE BIENFAISANCE D'ASSISTER A DES SERVICES RELIGIEUX. — CLAUSES RÉPUTÉES NON ÉCRITES (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., n^o 24779 C.

Bruxelles, le 14 février 1922.

ALBERT, Roi des Belges.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les extraits délivrés par le notaire Coen, de résidence à Iteghem, du testament olographe, en date du 30 avril 1919, par lequel M. Joseph Haverals, sans profession, demeurant à Lierre, dispose notamment comme suit :

(Traduction.) « Je donne en pleine propriété, après ma mort, au bureau de bienfaisance de Bevel, ma ferme située à Bevel..., d'une contenance d'environ 10 hectares.

» Le bureau de bienfaisance obligera les pauvres gens à assister aux messes et, à chaque anniversaire, distribuera du pain aux pauvres qui auront assisté aux messes annales.

» Je donne en pleine propriété, après ma mort, à l'église et chapelle de Kruiskensberg de Bevel, ma ferme située au Kramstuk et la friche y compris l'habitation, d'une contenance d'environ 2 hectares et demi..., ainsi que mon bois tenant au Kruiskensberg et à la chaussée, à Bevel, d'une contenance d'environ 2 hectares ... ainsi que le Broeckbeemd, à Bevel ... d'une contenance d'un hectare dix-sept ares, et ce pour l'entretien de l'église et de la chapelle de Kruiskensberg; cependant, il devra être remis annuellement, sur le revenu de ces biens une somme de cinquante francs à la société de fanfare Sainte-Cécile, à Bevel, et cela aussi longtemps qu'elle subsistera, donc à perpétuité.

» La fabrique d'église fera célébrer, annuellement deux messes solennelles auxquelles tous les pauvres devront assister et auxquels la fabrique de l'église distribuera à chacun un pain...

» S'il devait jamais arriver que le service divin fût transféré dans la chapelle de Kruiskensberg, dans ce cas une de ces messes des âmes devra être dite dans la chapelle de Kruiskensberg et cela en grande pompe, à neuf heures... et ces messes devront être dites pour le salut de mon âme, des âmes de mes parents (belle-mère J. Ver Elst) (oncle Jean Verhelst) et de mon frère et de ma proche famille et de mes amis, et tout cela devra ainsi avoir lieu à perpétuité.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 65.

WELDADIGHEIDSBUREEL. — KERKFABRIEK. — ONDERHOUD VAN EEN PRIVATE KAPEL. — VERPLICHTING OM JAARLIJKS EENE SOM AAN EENE PRIVATE INRICHTING TE OVERHANDIGEN. — VERPLICHTING VOOR DE DOOR HET WELDADIGHEIDSBUREEL ONDERSTEUNDE ARMEN GODSDIENSTIGE OEFENINGEN BIJ TE WONEN. — BESCHIKKINGEN ALS NIET GESCHREVEN BESCHOUWD (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., n° 24779, C.

Brussel, den 14ⁿ Februari 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gezien de door notaris Coen, ter stansplaats Iteghem, verstrekte uitsneden uit het eigenhandig testament van 30 April 1919, waarbij de heer Jozef Haverals, zonder beroep, wonende te Lier, onder meer volgende schikkingen treft :

« Mijne boerderij gelegen onder Bevel ..., groot omtrent 10 hectaren, geef ik in volle eigendom, na mijne dood, aan het armbestuur van Bevel.

» Het armbestuur zal de arme menschen verplichten de missen bij te wonen en op elke jaargetijden brood uitdeelen aan de arme menschen die de jaarmissen zullen bijwonen.

» Mijne boerderij gelegen op het Kramstuk en land met huizing er bij, groot omtrent 2 hectaren half, ... alsook mijn bosch tegen Kruiskensberg en den steenweg te Bevel, groot bijna 2 hectaren ..., alsook den Broeckbeemd te Bevel, ... groot één hectaar zeventien aren ..., geef ik na mijne dood in vollen eigendom aan de kerk en kapel Kruiskensberg van Bevel, en dit tot onderhoud der kerk en der kapel Kruiskensberg; nochtans er zal jaarlijks van den intrest dier goederen eene som van vijftig frank moeten afgegeven worden aan de liefarenmaatschappij Sinte-Cecilia van Bevel en dit zoolang zij zal bestaan, dus eeuwigdurende.

» Het kerkfabriek zal jaarlijks twee plichtige missen doen doen waarin al de arme menschen moeten naartoe komen en aan wie het kerkbestuur aan elk een brood zal uitdeelen.

» Moest het ooit gebeuren dat er misoffer wordt opgedragen in de kapel Kruiskensberg, dan zal een dier zielenmissen moeten gedaan worden in de kapel Kruiskensberg en dit met grooten luister, om negen ure, ... in die missen zal moeten gebeden worden tot lafenis mijner ziel, der zielen mijner ouders (stiefmoeder J. Ver Elst) (oom Jan Ver Elst) en mijner broeder en nader familie en vrienden, en dit alles zal zoo eeuwigdurende moeten gebeuren.

(1) Staatsblad, 1922, n° 63.

» A l'église et aux pauvres d'Iteghem, je donne après ma mort, en pleine propriété, quatre maisons avec environ six hectares de terre, situées « in de Voo-donken » sous Putte et près de la rue de l'Oiseau.

» Tout le produit de ces biens devra être utilisé comme suit :

» Trois quarts pour l'entretien des pauvres d'Iteghem, un quart pour l'entretien de l'église d'Iteghem; chaque année, l'église devra faire célébrer deux messes des morts auxquelles les pauvres devront être présents et auxquels le bureau de bienfaisance distribuera à chacun d'eux un pain; ces messes seront dites pour le repos des âmes du donateur, de ses parents, de sa famille et de ses amis, et cela à perpétuité; »

Vu les délibérations en date des 28 et 29 avril 1918, 2 mars, 12 octobre 1919, par lesquelles les bureaux de bienfaisance et les bureaux des marguilliers des églises de Bevel et d'Iteghem sollicitent l'autorisation d'accepter ce legs;

Vu les avis des conseils communaux de Bevel et d'Iteghem, de M. l'archevêque de Malines et de la députation permanente du conseil provincial d'Anvers en date des 6 mai 1918, 30 avril, 14 octobre 1919, 21 mai et 9 juillet 1920;

Vu les procès-verbaux d'expertise, etc.

En ce qui concerne la clause stipulant que les revenus des biens légués à la fabrique de l'église de Bevel serviront notamment à l'entretien de la chapelle de Kruiskensberg :

Considérant que l'observation de cette clause aurait pour effet d'attribuer un caractère perpétuel à un oratoire qui n'est ni une chapelle dans le sens légal du mot, ni une annexe; que, dès lors, la dite clause ne peut être considérée que comme l'expression d'un simple vœu;

En ce qui concerne la clause prescrivant à la fabrique de l'église de Bevel de remettre annuellement une somme de 50 francs à la Société Sainte-Cécile :

Considérant que cette société est une institution privée, ne jouissant pas de la personnalité civile et comme telle incapable de recevoir par testament; que, par suite, la clause précitée doit être réputée non écrite;

En ce qui concerne les clauses portant : 1° que le bureau de bienfaisance de Bevel obligera les pauvres à assister aux messes; 2° que tous les pauvres devront assister aux messes que la fabrique de l'église de cette commune est chargée de faire célébrer; 3° que les pauvres devront être présents aux messes des morts dont la célébration est mise à charge de la fabrique de l'église d'Iteghem :

Considérant que ces clauses sont contraires à l'article 15 de la Constitution, aux termes duquel nul ne peut être contraint de concourir aux actes et cérémonies d'un culte; qu'en conséquence ces clauses doivent être considérées comme non écrites, par application de l'article 900 du Code civil;

Vu l'engagement pris respectivement les 4, 5 et 25 septembre 1921 par les conseils de fabrique des églises de Bevel et

» Aan de kerk en armen van Iteghem, geef ik na mijne dood in vollen eigendom vier huizen met omtrent ruim zes hectaren land gelegen in de Voosdonken onder Putte en nabij de Vogelstraat. Gansch de opbrengst dier goederen zal moeten dienen als volgt :

» Drij vierde deelen voor onderhoud der arme menschen van Iteghem, één vierde tot onderhoud der kerk van Iteghem. Jaarlijks zal de kerk twee zielenmissen moeten doen doen, waarin de arme menschen zullen tegenwoordig zijn en aan wie het armbestuur aan elk een brood zal uitdeelen; die missen zullen gedaan worden tot lafenis van ziel van den gever, en van zijne ouders en familie en vrienden, en dit alles eeuwigdurende;

Gezien de raadsbesluiten, d.d. 28 en 29 April 1918, 2 Maart, 12 October 1919, waarbij de weldadigheidsbureelen en de bureelen der kerkmeesters van de kerken te Bevel en te Iteghem machtiging vragen om die legaten te nanvaardigen;

Gezien de adviezen, d.d. 6 Mei 1918, 30 April, 14 October 1919, 21 Mei en 9 Juli 1920 van de gemeenteraden van Bevel en Iteghem, den aartsbisschop van Mechelen en de bestendige deputatie van den provincieraad van Antwerpen;

Gezien de processen-verbaal van schatting, enz.....

Overwegende, wat betreft de bepaling voorschrijvende dat de interesten der aan de kerkfabriek te Bevel vermaakte goederen inzonderheid moeten dienen tot het onderhoud der kapel Kruisenberg, dat het naleven van deze bepaling voor gevolg zou hebben aan eene bidplaats, welke noch een kapel, in den wettelijken zin van het woord, noch eene bijkerk is, een karakter van eeuwigen duur toe te kennen; dat, diensvolgens bedoelde bepaling slechts als de uitdrukking van een eenvoudigen wensch moet aanzien worden;

Overwegende, wat betreft de bepaling waarbij aan de kerkfabriek te Bevel wordt voorgeschreven jaarlijks aan de Maatschappij Sinte-Cecilia eene som van 50 frank te overhandigen, dat deze maatschappij eene private instelling is, welke geene rechtspersoonlijkheid bezit en als dusdanig niet bij machte is bij testament te ontvangen, dat, bijgevolg, hoogergemelde bepaling als niet geschreven moet aanzien worden;

Wat de bedingen betreft waarbij wordt bepaald : 1° dat het weldadigheidsbureel te Bevel de armen moet verplichten de missen bij te wonen; 2° dat alle armen de missen moeten bijwonen die de kerkfabriek die gemeente gelast is te doen lezen; 3° dat de armen moeten tegenwoordig zijn bij de zielenmissen die de fabriek der kerk te Iteghem gelast is te doen celebreeeren :

Overwegende dat die bedingen strijdig zij met artikel 15 der grondwet naar luid van het welk niemand kan gedwongen worden deel te nemen aan handelingen en plechtigheden van een eeredienst; dat bijgevolg deze bedingen bij toepassing van artikel 900 van het burgerlijk Wetboek voor niet geschreven moeten aangezien worden;

Gezien de op 4, 5 en 25 September 1921, door de fabriekraden der kerken te Bevel en te Iteghem, alsmede de weldadigheidsbureelen

d'Iteghem, ainsi que par les bureaux de bienfaisance de ces communes, d'aliéner, le jour où le gouvernement en fera la demande, tout ou partie des immeubles légués ou d'autres immeubles de même valeur, mais dont la gestion serait plus difficile ou moins avantageuse;

Vu les articles 900 précité, 910 et 937 du Code civil, 59 du décret du 30 décembre 1809, 76-3^o de la loi communale modifié par la loi du 30 juin 1865, ainsi que le tarif diocésain approuvé par Notre arrêté du 9 janvier 1922;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le bureau de bienfaisance et la fabrique de l'église d'Iteghem sont autorisés à accepter les legs qui leur sont faits, aux conditions imposées en tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois.

Art. 2. La fabrique de l'église de Bevel est autorisée à accepter le legs qui lui est fait aux conditions imposées, en tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois, et à charge notamment de remettre annuellement et à perpétuité au bureau de bienfaisance de cette commune une somme de 75 francs nécessaire pour assurer le service des distributions charitables prescrites par le testateur.

Art. 3. Le bureau de bienfaisance de Bevel est autorisé à accepter le legs qui le concerne aux conditions imposées en tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois, et la rente annuelle et perpétuelle de 75 francs, qui lui sera payée en vertu de l'article précédent.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

PRISONS. — DÉTENUS MALADES. — BÉNÉFICE DE LA CANTINE.

Dir. gén. des Prisons, 1^{re} Sect., Litt. B, N° 519.

Bruxelles, le 14 février 1922.

Commissions administratives des prisons.

J'ai l'honneur de vous faire connaître que, par application du § 6 de l'article 366 du règlement général du 30 septembre 1905, j'autorise les directeurs des prisons à accorder le bénéfice de la

dier gemeenten aangegane verbintenis om, wanneer de regeering zulks zal vragen, de vermaakte onroerende goederen, geheel of ten deele, of andere onroerende goederen, van gelijke waarde, maar waarvan het beheer meer bezwaar of minder voordeel zou opleveren, te vervreemden;

Gelet op de artikelen 906 voornoemd, 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek, 59 van het decreet van 30 December 1809, 76-3^o der gemeentewet gewijzigd bij de wet van 30 Juni 1865, alsmede het tarief voor de bisdommen goedgekeurd bij Ons besluit van 9 Januari 1922;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Aan het weldadigheidsbureau en de kerkfabriek van Iteghem is machtiging verleend om de hun vermaakte legaten te aanvaarden onder de opgelegde voorwaarden voor zoover deze niet strijdig zijn met de wetten.

Art. 2. Aan de fabriek der kerk te Bevel is machtiging verleend om het haar vermaakte legaat, onder opgelegde voorwaarden, voor zooverre deze niet strijdig zijn met de wetten, te aanvaarden op last inzonderheid jaarlijks en ten eeuwigen dage aan het weldadigheidsbureau aldaar een bedrag uit te betalen van 75 frank ter bekostiging van de door den testamentmaker voorgeschreven liefdadige uitdeelingen.

Art. 3. Aan het weldadigheidsbureau te Bevel is machtiging verleend om onder de opgelegde voorwaarden voor zoover deze niet strijdig zijn met de wetten, het aan dit bureau vermaakt legaat, te aanvaarden alsmede de jaarlijksche en eeuwighdurende rente van 75 frank welke aan dit bureau krachtens voorgaand artikel zal uitbetaald worden.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

GEVANGENISSEN. — ZIEKE GEDETINEERDEN.
GEBRUIK DER KANTIEN.

Algem. Best. der Gevangenissen, 1 Sect., Litt. B, n^o 518.

Brussel, den 14^e Februari 1922.

Commissiën tot beheer der gevangenissen.

Ik heb de eer u te berichten dat, bij toepassing van § 6 van artikel 366 van het algemeen reglement van 30 September 1905, aan de bestuurders der gevangenissen machtiging is verleend om in

cantine, par dérogation aux dispositions des alinéas 2 et 3 du dit article, à tous ceux des détenus malades pour lesquels le médecin de ces établissements jugera cette mesure de faveur compatible avec la maladie dont ils sont atteints et de nature à influencer favorablement leur état de santé.

Ces praticiens devront, le cas échéant, signaler les articles auxquels l'autorisation ne doit pas être appliquée.

Le Ministre,

F. MASSON.

STATISTIQUE. — NOMBRE D'ENFANTS DES CONDAMNÉS.

5^e Dir. gén., 2^e Sect., Statistique, n^o 704.

Bruxelles, le 15 février 1922.

A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'appel,

Les bulletins de condamnation que les greffiers transmettent à mon département contiennent la question : « Le condamné a-t-il des enfants légitimes ou légitimés? »

La réponse à cette question ne doit pas, dans l'affirmative, être un simple oui, mais l'indication du nombre exact de ces enfants soit qu'ils vivent sous le toit paternel, soit qu'ils l'aient quitté.

En même temps que vous porterez ce qui précède à la connaissance de MM. les greffiers, vous voudrez bien inviter les officiers de police de votre ressort à veiller à ce que le nombre d'enfants de l'inculpé soit toujours exactement indiqué sur les bulletins de renseignements joints aux procès-verbaux.

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

EMPLOYÉS DES PARQUETS DES COURS ET DES TRIBUNAUX.
TRAITEMENTS.

Secrét. gén., 2^e Sect. — Bruxelles, le 15 février 1922.

Le Ministre de la justice et le Ministre des finances,

Vu l'article 9 de la loi du 31 juillet 1920 remplaçant l'article 157 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire;

Vu l'article 10 de la même loi, complétant la loi précitée sur l'organisation judiciaire;

Vu l'article 1^{er} de la loi du 3 juillet 1899;

afwijking van de bepalingen in de §§ 2 en 3 van bedoeld artikel tot het gebruik der kantien alle zieke gedetineerden toe te laten voor zoover, volgens het oordeel van den geneesheer van het gesticht, hunne ziekte daartoe geen beletsel is en deze gunst een goeden invloed kan hebben op hun gezondheidstoestand.

De geneesheeren dienen desvoorkomend nader aan te duiden voor welke artikelen bedoelde machtiging niet dient verleend.

De Minister,

F. MASSON.

STATISTIEK. — AANTAL KINDEREN VAN DE VEROORDEELDEN.

5^e Alg. Best., 2^e Sect., Statistiek, N^o 701.

Brussel, 15 Februari 1922.

Aan de heeren Procureuren generaal bij de Hoven van Beroep,

Op de staten van veroordeeling welke de griffiers aan mijn departement overmaken, komt de vraag voor : « Heeft de veroordeelde wettige of gewettigde kinderen? »

Het antwoord op die vraag, indien het bevestigend is, mag zich niet bepalen tot « ja » zonder meer, maar moet het juist aantal van die kinderen aangeven hetzij deze onder het ouderlijke dak wonen of gewoond hebben.

Gelieve hiervan kennis te geven aan de heeren griffiers en tevens de officieren van politie in uw rechtsgebied te verzoeken er voor te zorgen dat steeds het juist aantal kinderen van den verdachte wordt vermeld op de staten van inlichtingen welke bij de processen-verbaal zijn gevoegd.

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

BEAMPTEN BIJ DE PARKETTEN DER HOVEN
EN DER RECHTBANKEN. — WEDDEN.

Alg. Secr., 2^e Sect. — Brussel, den 15^e Februari 1922.

De Minister van Justitie en de Minister van Financiën,

Gelet op artikei 9 deze wet van 31 Juli 1920, waarbij artikel 157 der wet van 18 Juni 1869 op de rechterlijke inrichting wordt vervangen;

Gelet op artikel 10 van dezelfde wet tot aanvulling van voormelde wet op de rechterlijke inrichting;

Gelet op artikel één der wet van 3 Juli 1899;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1920 et les arrêtés ministériels de la même date, concernant le personnel des parquets et des greffes,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Les traitements des employés des parquets des cours et des tribunaux de première instance et des employés qui sont payés directement par le Trésor public dans les greffes des cours, des tribunaux et des justices de paix sont fixés comme suit :

	Traitement minimum.
Employés autres que les expéditionnaires payés à la tâche	fr. 3,700
Supplément alloué aux employés sténo-dactylographes	400

Dans les greffes où les copies sont faites à la tâche, il est alloué aux employés expéditionnaires des salaires de :

25 centimes par rôle de copie en matière civile
et de 65 centimes par rôle de copie en matière répressive.

Deux ou plusieurs copies faites simultanément à la machine à écrire ne sont comptées à l'expéditionnaire que pour une seule copie.

Les employés expéditionnaires jouissent en outre d'un traitement fixe à la charge de l'Etat de 1,200 francs au minimum.

Sauf décision contraire du Ministre de la justice, les salaires des employés rétribués à la tâche entreront en compte dans le calcul des retenues à opérer au profit de la caisse des veuves et orphelins de l'ordre judiciaire, pour une somme annuelle de 2,500 francs. Ils seront comptés pour la même somme dans la liquidation des pensions.

Art. 2. Le nombre des employés est fixé dans chaque parquet et dans chaque greffe par des décisions ministérielles spéciales.

Il ne pourra y avoir d'employés sténo-dactylographes que dans les parquets des cours et des tribunaux de première instance de 1^{re} classe. Le nombre en sera fixé par le Ministre de la justice, sur la proposition des chefs de parquets.

Art. 3. Il peut être accordé une augmentation de traitement de 300 francs aux employés après chaque période de deux années de fonctions effectives passées dans un ou plusieurs parquets, s'il s'agit d'employés de parquet et dans un ou plusieurs greffes, s'il s'agit d'employés de greffe. Lorsque le traitement aura atteint 6,100 francs, les augmentations seront accordées par périodes de trois ans; elles seront accordées par périodes de quatre ans, lorsqu'ils auront atteint 7,300 francs.

Il ne sera pas tenu compte du temps pendant lequel l'intéressé n'aura pas joui de son traitement, à moins que ce temps n'ait été passé sous les drapeaux, ni des services qui auraient été rendus avant l'âge de 18 ans accomplis.

Gezien het koninklijk besluit van 24 December 1920 en de ministerieele besluiten van denzelfden datum, betreffende het personeel van de parketten en van de griffies;

Bestuilen :

Art. één. De wedden der beambten van de parketten der hoven en der rechtbanken van eersten aanleg en der rechtstreeksch door de openbare Schatkist bezoldigde beambten in de griffies der hoven, der rechtbanken en der vredegerichten, zijn vastgesteld als volgt :

	Minimum wedde.
Andere beambten dan de bij het stuk betaalde verzenders fr.	3,700
Bijslag toegekend aan de steno-dactylografen fr.	400

In de griffies waar de afschriften bij het stuk worden gemaakt, wordt aan de verzenders een loon toegekend van :

25 centiem per rol afschrift in burgerlijke zaken
en 65 centiem per rol afschrift in strafzaken.

Twee of meer afschriften door middel van de machine te gelijk gemaakt worden voor den verzender slechts als één afschrift in rekening gebracht.

De verzenders ontvangen bovendien, ten laste van den Staat een vaste wedde van 1,200 frank ten minste.

Behoudens wanneer de Minister van justitie er anders over beschikt, zullen de loonen van de bij het stuk bezoldigde agenten, voor een jaarlijksch bedrag van 2,500 frank in aanmerking komen bij het berekenen van de afhoudingen ten behoeve van het fonds voor weduwen en weezen der rechterlijke orde. Zij zullen voor een gelijkwaardig bedrag in aanmerking komen bij de berekening der pensioenen.

Art. 2. In ieder parket en in ieder griffie wordt het aantal beambten bij bijzondere ministerieele beslissing vastgesteld.

Alleen in de parketten der hoven en der rechtbanken van eersten aanleg 1^o klasse, mogen er steno-dactylografen zijn. Hun aantal zal door den Minister van justitie, of voorstel van het hoofd van het parket worden vastgesteld.

Art. 3. Een weddeverhooging van 300 frank kan aan de beambten worden toegekend na ieder periode van twee jaar werkelijken dienst in een of meer parketten voor de beambten bij het parket, en in een of meer griffies voor beambten bij de griffie. Heeft de wedde 6,100 frank bereikt, dan worden de verhoogingen om de drie jaar verleend; zij worden om de vier jaar verleend wanneer zij 7,300 fr. hebben bereikt.

Er wordt geen rekening gehouden met den tijd gedurende welken de belanghebbende zijn wedde niet heeft ontvangen, ten ware die tijd bij het leger werd doorgebracht, noch met de diensten welke vóór den ouderdom van ten volle 18 jaar werden bewezen.

Pour la détermination des sommes ci-dessus de 6,100 francs et 7,300 francs à l'égard des employés expéditionnaires rétribués à la tâche, il sera tenu compte des sommes pour lesquelles ils contribuent à la caisse des veuves et des orphelins de l'ordre judiciaire, du chef des salaires à la tâche et de leurs traitements fixes.

Art. 4. Les augmentations de traitement ne seront accordées que sur avis favorable du chef du parquet ou du greffe.

Dans le mois de novembre de chaque année, les procureurs généraux près les Cours de cassation et d'appel feront parvenir au Ministre de la justice leurs propositions en faveur des employés de leurs parquets qui achèveront durant l'année en cours les périodes déterminées à l'article précédent. Les procureurs généraux transmettront en même temps, avec leurs avis, les propositions que le greffier en chef de la cour et les procureurs du Roi du ressort de la cour leur auront fait parvenir le mois précédent en faveur de leurs employés se trouvant dans les mêmes conditions.

Dans les dix premiers jours du mois d'octobre de chaque année, les greffiers en chef des tribunaux de première instance, les référendaires des tribunaux de commerce et les greffiers des justices de paix feront parvenir aux procureurs du Roi leurs propositions en faveur des employés de leurs greffes qui achèveront, durant l'année en cours, les périodes déterminées à l'article précédent. Dans le même mois, les procureurs du Roi adresseront, avec leurs avis, les propositions qu'ils auront reçues, aux procureurs généraux près les Cours d'appel, qui les transmettront, dans le courant du mois de novembre, avec leurs observations au Ministre de la justice.

Art. 5. Hors les cas exceptionnels à l'appréciation du Ministre de la justice, toute nomination est faite au traitement minimum.

Le traitement de l'employé d'un tribunal qui est déchargé du soin de faire les copies payées au rôle, est augmenté d'une somme égale à celle pour laquelle sa rémunération à la tâche était comptée dans le calcul des retenues au profit de la caisse des veuves et des orphelins de l'ordre judiciaire.

Art. 6. Pour être nommé employé dans un parquet ou dans un greffe, il faut :

- 1° Etre Belge;
- 2° Avoir satisfait, s'il y a lieu, aux lois sur la milice;
- 3° Etre âgé de 18 ans au moins et de 35 ans au plus.

La limite d'âge de 35 ans pourra être reculée d'un temps égal à la durée des services civils ou militaires rendus par le candidat et admissibles dans la liquidation d'une pension à charge du Trésor public;

4° Etre exempt de maladies ou d'infirmités incompatibles avec l'emploi;

Om ten aanzien van de bij het stuk bezoldigde verzenders, bovengemelde bedragen van 6,100 frank en 7,300 frank te bepalen, zal rekening worden gehouden met de bedragen tot beloop waarvan zij in het fonds voor weduwen en weezen der rechterlijke orde bijdragen uit hoofde van de loonen bij het stuk en van hunne vaste jaarwedden.

Art. 4. De weddeverhoogingen worden slechts op gunstig advies van het hoofd van het parket of van de griffie verleend.

De procureuren generaal bij de Hoven van verbreking en van beroep doen in de maand November van ieder jaar, aan den Minister van justitie, hunne voorstellen geworden ten behoeve van de beambten van hunne parketten die, gedurende het begonnen jaar, de bij het voorgaand artikel voorziene termijnen zouden uitdoen. De procureuren generaal zullen terzelfdertijd, met hun advies, de voorstellen overmaken welke hun de vorige maand door den hoofdgriffier van het Hof en de procureuren der Konings van het rechtsgebied van het Hof werden toegezonden ten behoeve van hunne beambten die aan dezelfde voorwaarden voldoen.

Binnen de eerste tien dagen van de maand October van ieder jaar, doen de hoofdgriffiers der rechtbanken van eersten aanleg, de referendarissen der rechtbanken van koophandel en de griffiers van de vredegerichten, hunne voorstellen aan de procureuren des Konings geworden ten behoeve van de beambten van hunne griffies die, gedurende het begonnen jaar, de bij het voorgaand artikel voorziene termijnen zouden uitdoen. In dezelfde maand, zenden de procureuren des Konings, met hun advies, de bij hen toegekomen voorstellen aan de procureuren generaal bij de Hoven van beroep, die ze, met hunne aanmerkingen, in den loop der maand November aan den Minister van justitie overmaken.

Art. 5. Behalve in buitengewone gevallen, ter beoordeeling van den Minister van justitie, wordt elke benoeming gedaan aan de minimum jaarwedde.

De wedde van den beambte eener rechtbank die er van ontlast is de per rol betaalde afschriften te maken, wordt vermeerderd met een bedrag gelijk aan dat voor hetwelk zijn bezoldiging voor stukwerk in aanmerking kwam bij het berekenen van de afhoudingen ten behoeve van het fonds voor weduwen en weezen der rechterlijke orde.

Art. 6. Om tot beambte bij een parket of bij een griffie te worden benoemd moet men :

- 1° Belg zijn;
- 2° Desvoorkomend, aan de militiewetten hebben voldaan;
- 3° Ten minste 18 jaar en ten hoogste 35 jaar oud zijn.

De uiterste leeftijd van 35 jaar kan worden verlengd met den tijd gelijk aan den duur van de door den candidaat bewezen burgerlijke of militaire diensten welke kunnen in aanmerking komen bij het berekenen van een pensioen ten laste van de openbare schatkist;

4° Vrij zijn van ziekten of lichaamsgebreken die met den dienst niet kunnen samengaan;

5° Posséder un certificat d'études moyennes complètes du degré inférieur ou tout autre reconnu au moins équivalent par le **Ministre de la justice**;

6° Etre à même de satisfaire aux exigences linguistiques de la région dans laquelle l'emploi doit être exercé.

Dans des cas exceptionnels, le **Ministre de la justice** peut dispenser de la troisième et de la cinquième condition.

La cinquième condition n'est pas obligatoire pour la femme nommée en vue d'un service de dactylographie ou de sténo-dactylographie. La femme qui ne sera pas en possession du certificat d'études moyennes requis ou d'un diplôme de capacité délivré par un institut de dactylographie, ne pourra être nommée qu'après une période d'essai de trois mois au moins.

L'accès aux emplois dans les parquets et dans les greffes est réservé de préférence, à égalité de mérites, aux candidats portés dans les catégories prévues par l'article 2 de la loi du 3 août 1919.

Art. 7. Les parents ou alliés jusqu'au quatrième degré inclusivement du procureur général, du procureur du Roi, du greffier en chef, du référendaire et du greffier ne peuvent être nommés employés au parquet ou au greffe qu'avec l'autorisation préalable du **Ministre de la justice**, accordée sur rapport du procureur général.

Art. 8. Les procureurs généraux, les procureurs du Roi, les greffiers en chef, les référendaires et les greffiers sont autorisés à prendre à l'essai, pendant six mois au plus, les candidats aux places vacantes, sans les pourvoir d'une nomination.

Il sera payé aux candidats aux places d'employés expéditionnaires rémunérés à la tâche, le salaire fixé à l'article 1^{er} et une somme de 80 francs par mois. Les candidats aux places de sténo-dactylographes recevront 320 francs par mois et les candidats aux autres places d'employés 290 francs.

Les employés pris à l'essai peuvent n'être âgés que de 17 ans et 6 mois.

Le temps passé à l'essai ne compte pas pour le calcul des augmentations périodiques des traitements.

Art. 9. Dans des circonstances exceptionnelles, il pourra être nommé des employés temporaires. Ces employés devront réunir les conditions exigées par les articles précédents; ils seront pourvus d'une nomination et recevront le minimum du traitement des employés permanents. Ils ne seront pas soumis aux retenues au profit de la caisse des veuves et des orphelins de l'ordre judiciaire, aussi longtemps qu'ils ne seront pas nommés à titre définitif.

Le temps passé en service temporaire pourra être compté dans le calcul des augmentations périodiques prévues à l'article 3 ci-dessus.

Art. 10. Les employés qui ne sont pas en même temps greffiers surnuméraires ou commis greffiers, prêtent, avant d'entrer en fonc-

5° Een getuigschrift van volledige middelbare studiën van den lageren graad bezitten of elk ander getuigschrift dat door den Minister van justitie ten minste gelijkwaardig werd erkend;

6° Aan de taalvereischten kunnen voldoen van de streek waar het ambt moet waargenomen worden.

In buitengewone gevallen kan door den Minister van justitie vrijstelling van de derde en van de vijfde voorwaarde worden verleend.

De vijfde voorwaarde is niet verplichtend voor de vrouw benoemd tot het waarnemen van een dienst van dactylografie of van steno-dactylografie. De vrouw die het vereischte getuigschrift van middelbare studiën of een door een instituut voor dactylografie afgeleverd bekwaamheidsdiploma niet bezit, kan slechts na een proeftijd van drie maand ten minste worden benoemd.

De toelating tot de ambten in de parketten en in de griffies wordt bij voorkeur voorbehouden, bij gelijkheid van verdiensten, voor de candidaten vermeld in de bij artikel 2 der wet van 3 Augustus 1919 voorziene categorieën.

Art. 7. De bloedverwanten of de aanverwanten tot den vierden graad inbegrepen, van den procureur generaal, van den procureur des Konings, van den hoofd-griffier, van den referendaris en van den griffier, kunnen niet worden benoemd tot beambte bij het parket of bij de griffie dan mits voorafgaande toelating van den Minister van Justitie, verleend op verslag van den procureur generaal.

Art. 8. De procureuren generaal, de procureuren des Konings, de hoofdgriffiers, de referendarissen en de griffiers mogen gedurende ten hoogste zes maanden de candidaten voor de te begeven plaatsen, op proef nemen zonder ze te benoemen.

Aan de candidaten voor de plaatsen van verzender bezoldigd bij het stuk, wordt het bij artikel 1 bepaalde loon met daarbij een bedrag van 80 frank per maand betaald. De candidaten voor de plaatsen van steno-dactylograaf ontvangen 320 frank per maand en de candidaten voor de plaatsen van beambte 290 frank.

De op proef aangenomen beambten mogen zelfs 17 jaar en zes maand oud zijn.

De proeftijd komt niet in aanmerking voor het berekenen van de periodieke weddeverhoogen.

Art. 9. In buitengewone omstandigheden kunnen tijdelijke beambten worden benoemd. Die beambten moeten aan de bij de artikelen hiervoren gestelde voorwaarden voldoen; zij worden van een benoeming voorzien en ontvangen het minimum van de wedde der bestedige beambten. Zij zijn niet onderworpen aan de afhoudingen ten behoeve van het fonds voor weduwen en weezen der rechterlijke orde, zoolang zij niet vast zijn benoemd.

De duur van den tijdelijken dienst kan in aanmerking komen voor het berekenen van de bij artikel 3 hierboven voorziene periodieke verhoogen.

Art. 10. De beambten die niet terzelfdertijd boventallig griffier of griffiersklerk zijn, leggen voor de ambtsaanvaarding, den bij het

tions, le serment prescrit par le décret du 20 juillet 1831, entre les mains du procureur général, du procureur du Roi, du greffier en chef, du référendaire ou du greffier qui en dresse acte.

Art. 11. En cas de décès d'un employé effectif, il est liquidé au profit de ses héritiers en ligne directe ou de sa veuve, une somme égale à un mois et demi du dernier traitement si celui-ci est inférieur à 9,500 francs et à un mois s'il atteint ce chiffre. Cette somme est allouée en compensation des frais de dernière maladie et de funérailles à la personne ou aux personnes désignées par le ministre.

Dispositions transitoires.

Art. 12. Les employés, en service au moment de la mise en vigueur du présent arrêté, conserveront les traitements dont ils jouissent actuellement. Toutefois, les traitements fixes des employés expéditionnaires payés à la tâche, inférieurs à 1,200, 1,500 et 1,700 francs, et les traitements des autres employés inférieurs à 3,700, 4,000 et 4,200 francs, seront portés à ces taux respectifs.

Les traitements ainsi fixés serviront de base aux augmentations ultérieures prévues à l'article 3 ci-dessus.

Art. 13. Sur avis favorable du chef du parquet ou du greffe, il pourra être tenu compte dans le calcul des augmentations périodiques des traitements, des services rendus après l'âge de 18 ans, par les employés désignés en qualité de temporaires avant la mise à exécution du présent arrêté, s'ils ont été rémunérés par le Trésor public, ainsi que des services rendus par des employés volontaires jusqu'à ce jour et après l'âge de 18 ans, lorsqu'il sera établi que l'importance de la besogne rendait nécessaire le concours de ces employés volontaires.

Art. 14. L'arrêté ministériel du 28 octobre 1911 concernant les employés des parquets et ceux des 15 septembre 1907 et 15 octobre 1911 concernant les employés des greffes sont rapportés.

Art. 15. Le présent arrêté entrera en vigueur le premier jour du mois qui suivra celui de sa date.

Les traitements des employés actuellement en fonctions seront révisés d'après les règles établies aux articles 12 et 13, avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1921.

Le Ministre des finances,
G. THEUNIS.

Le Ministre de la justice,
F. MASSON.

decreet van 20 Juli 1831 voorzien eed af in handen van den procureur generaal, den procureur des Konings, den hoofdgriffier, den referendaris of van den griffier die er akte van opmaakt.

Art. 11. Bij overlijden van een werkelijk beambte wordt ten behoeve van zijn erfgenamen in de rechte lijn of van zijn weduwe een bedrag betaald gelijk aan anderhalve maand van de laatste wedde, zoo deze beneden 9,500 frank is en aan een maand, wanneer zij dat cijfer bereikt. Dat bedrag wordt ter vergoeding van de kosten van laatste ziekte en van teraardebestelling verleend aan den persoon of dé personen aangewezen door den Minister.

Overgangsbepalingen.

Art. 12. De beambten in dienst bij het inwerkingtreden van dit besluit, behouden de wedden welke zij thans ontvangen. De vaste wedden echter van de verzenders betaald bij het stuk, beneden 1,200, 1,500 en 1,700 frank en de wedden van de andere beambten beneden 3,700, 4,000 en 4,200 frank worden tot die respectievelijke bedragen opgevoerd.

De aldus vastgestelde wedden zullen tot grondslag dienen voor de latere verhoogingen voorzien bij artikel 3 hierboven.

Art. 13. Op gunstig advies van het hoofd van het parket of van de griffie, kunnen bij het berekenen van de periodieke verhoogingen de diensten in aanmerking komen, bewezen door beambten na den ouderdom van 18 jaar, die vóór de tenuitvoerlegging van dit besluit tot tijdelijk beambte werden aangewezen indien zij door de openbare Schatkist werden bezoldigd, alsook diensten tot op heden en na den ouderdom van 18 jaar, bewezen door vrijwillige beambten, wanneer gebleken is dat de belangrijkheid van het werk de hulp van die vrijwillige beambten noodig maakte.

Art. 14. Het ministerieel besluit van 28 October 1911 betreffende de beambten der parketten en dat van 15 September 1907 en van 15 October 1911 betreffende de beambten der griffies zijn ingetrokken.

Art. 15. Het tegenwoordig besluit treedt in werking den eersten dag der maand na die zijner dagteekening.

De wedden van de thans in dienst zijnde beambten worden herzien volgens de regelen vastgesteld bij artikelen 12 en 13, met terugwerkende kracht tot 1 Januari 1921.

De Minister van Financiën,
G. THEUNIS.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

MESSAGERS ET MESSAGERS-CONCIERGES DES COURS ET TRIBUNAUX.
TRAITEMENTS.

Secr. gén., 2^e Bur. — Bruxelles, le 15 février 1922.

Le Ministre de la Justice et le Ministre des Finances,

Vu l'article 149 de la loi du 18 juin 1869, et les articles 9 et 11 de la loi du 31 juillet 1920;

Vu les décisions arrêtées, en cette matière, en conseil du cabinet du 14 février 1921, et rendues applicables par assimilation aux gens de service des cours et des tribunaux;

Arrêtent :

Article 1^{er}. Le cadre du personnel des messagers et des messagers-concierges des cours et des tribunaux, ainsi que le montant de leurs traitements sont fixés comme suit :

QUALITE	TRAITEMENT MINIMUM	TRAITEMENT MAXIMUM
Messagers de 1 ^{re} classe.	5,000	6,200
Messagers-concierges de 1 ^{re} classe	4,000	4,800
Messagers.	3,200	4,800
Messagers-concierges.	2,400	3,800

Le nombre des messagers et des messagers-concierges de 1^{re} classe est fixé à un pour chaque cour ou tribunal de première instance comptant au moins trois messagers; toutefois, ce nombre pourra être augmenté, sans pouvoir excéder le $\frac{1}{4}$ de celui de l'ensemble des messagers de la juridiction.

Dans ces limites pourront être nommés messagers ou messagers-concierges de 1^{re} classe les messagers ou messagers-concierges méritants jouissant depuis deux ans du maximum de leur traitement et qui seront proposés pour cette nomination.

Le nombre des messagers et des messagers-concierges est fixé par le Ministre d'après les besoins du service.

Le taux moyen pour lequel le logement, le feu et la lumière entrent dans la liquidation des pensions des messagers-concierges et donnent lieu à des retenues au profit de la caisse des veuves et des orphelins de l'ordre judiciaire est déterminé par l'arrêté royal du 15 novembre 1919.

Art. 2. Les candidats à un emploi de messager ou de messager-concierger doivent fournir la preuve :

- 1° Qu'ils sont Belges;
- 2° Qu'ils ont satisfaits aux lois sur la milice;
- 3° Qu'ils sont âgés de plus de 21 ans et de moins de 35 ans.

BODEN EN BODEN-HUISBEWAARDERS
VAN DE HOVEN EN RECHTBANKEN. — WEDDEN.

Alg. Secr., 2° Bur. — Brussel, 15 Februari 1922.

De Minister van Justitie en de Minister van Financiën,

Gelet op artikel 149 der wet van 18 Juni 1869 en op de artikelen 9 en 11 der wet van 31 Juli 1920;

Gezien de te dier zake in den kabinetsraad van 14 Februari 1921 genomen beslissingen en welke bij gelijkstelling, van toepassing worden gemaakt op de dienstboden van de hoven en rechtbanken.

Besluiten :

Artikel 1. Het kader van de boden en de boden-huisbewaarders der hoven en rechtbanken alsook het bedrag hunner wedden zijn vastgesteld als volgt :

BEDIENING	MINIMUM WEDDE	MAXIMUM WEDDE
Bode 1 ^e klasse.	5,000	6,200
Bode-huisbewaarder 1 ^e klasse.	4,000	4,800
Bode.	3,200	4,800
Bode-huisbewaarder	2,400	3,800

Het aantal boden en boden-huisbewaarders 1^e klasse is voor ieder hof of rechtbank met ten minste drie boden, op één vastgesteld; dat aantal kan nochtans worden opgevoerd zonder een vierde van het gezamenlijk aantal boden van de jurisdictie te mogen overschrijden.

Binnen die perken kunnen tot bode of tot bode-huisbewaarder 1^e klasse worden benoemd, de verdienstelijke boden of boden-huisbewaarders die sedert twee jaar het maximum hunner wedde ontvingen en die voor die bevordering worden voorgedragen.

Het aantal boden en boden-huisbewaarders wordt door den Minister, in verband met de noodwendigheden van den dienst vastgesteld.

Het gemiddeld bedrag voor hetwelk huisvesting, vuur en licht bij het berekenen der pensioenen van de boden-huisbewaarders in aanmerking komen in aanleiding geven tot afhoudingen ten behoeve van het Fonds van weduwen en weezen der rechterlijke orde, is bij koninklijk besluit van 15 November 1919 vastgesteld.

Art. 2. De candidaten voor een betrekking van bode of van bode-huisbewaarder moeten bewijzen :

- 1° Dat zij Belg zijn;
- 2° Dat zij aan de militiewetten hebben voldaan;
- 3° Dat zij meer dan 21 jaar en minder dan 35 jaar oud zijn.

La limite d'âge de 35 ans pourra être reculée d'un temps égal à la durée des services civils ou militaires rendus par le candidat et susceptibles de conférer des droits à une pension de retraite;

4° Qu'ils sont exempts de maladies ou d'infirmités incompatibles avec le service;

5° Qu'ils savent convenablement lire, écrire et calculer;

6° Qu'ils sont à même de se conformer aux exigences linguistiques de la contrée dans laquelle l'emploi doit être exercé.

Ils produisent un certificat de bonne conduite délivré par l'administration communale de leur domicile.

Art. 3. Exceptionnellement, et avec l'approbation du Ministre, il peut être dérogé aux règles de l'article 2.

Art. 4. Les emplois de messenger et de messenger-concierge sont réservés de préférence aux candidats portés sur les listes prévues par l'article 2 de la loi du 3 août 1919.

Art. 5. Les messagers et messagers-concierges sont mis à la retraite lorsqu'une infirmité grave et permanente ne leur permet plus de remplir convenablement leur service ou lorsqu'ils ont accompli l'âge de septante ans.

Art. 6. Le ministre peut autoriser l'emploi de messagers temporaires; ils devront réunir les conditions exigées par les articles précédents, recevront une nomination et jouiront d'une rétribution mensuelle qui ne peut, en aucun cas, dépasser le traitement initial des messagers effectifs. Ils ne seront pas soumis aux retenues au profit de la caisse des veuves et des orphelins aussi longtemps qu'ils ne seront pas nommés à titre définitif.

Le temps passé en service temporaire pourra être compté dans le calcul des augmentations périodiques prévues à l'article 8 ci-dessous.

Art. 7. En cas de décès d'un agent effectif, il est liquidé au profit des héritiers en ligne directe ou de sa veuve une somme égale à 1 1/2 mois du dernier traitement, en compensation des frais de dernière maladie et de funérailles. Cette somme est allouée à la personne ou aux personnes désignées par le Ministre.

Augmentations.

Art. 8. Dans la limite du maximum afférent à chaque emploi il peut être accordé, tous les deux ans, sur proposition, des augmentations de traitement; celles-ci ne sont pas supérieures à 200 francs.

Les augmentations périodiques sont accordées dans le courant du mois de décembre pour prendre cours le 1^{er} janvier suivant, conformément au dernier alinéa de l'article 69 du règlement général sur la comptabilité de l'Etat du 10 décembre 1868.

En cas de promotion sans augmentation de traitement, l'agent bénéficie, pour l'obtention d'une première augmentation dans le grade nouveau, du temps écoulé depuis l'octroi du dernier traitement.

De uiterste leeftijd van 35 jaar kan worden verlengd met de tijd gelijk aan den duur van de door den candidaat bewezen burgerlijke of militaire diensten welke recht kunnen geven op een rustgeld;

4° Dat zij vrij zijn van ziekten of lichaamsgebreken welke met den dienst niet kunnen samengaan;

5° Dat zij behoorlijk kunnen lezen, schrijven en rekenen;

6° Dat zij er toe in staat zijn om aan de taalvereischten te voldoen in de streek waar de betrekking moet waargenomen worden.

Zij moeten een door het gemeentebestuur van hunne woonplaats af te levere getuigschrift van goed gedrag overleggen.

Art. 3. Bij uitzondering en met goedkeuring van den Minister, kan van de regelen van artikel 2 worden afgeweken.

Art. 4. De plaatsen van bode en bode-huisbewaarder worden bij voorkeur voorbehouden voor de candidaten vermeld op de bij artikel 2 der wet van 3 Augustus 1919 voorziene lijsten.

Art. 5. De boden en boden-huisbewaarders worden op pensioen gesteld wanneer een ernstig en bestendig lichaamsgebrek hun niet meer toelaat hunnen dienst behoorlijk waar te nemen of wanneer zij den leeftijd van 70 jaar hebben bereikt.

Art. 6. De Minister kan toelaten tijdelijke boden in dienst te nemen; zij moeten aan de in voorgaande artikelen gestelde vereischten voldoen; zij worden benoemd en ontvangen een maandelijksche bezoldiging welke, in geen geval, de aanvangswedde van de werkelijke boden mag overschrijden. Zoolang zij niet vast benoemd zijn, worden geen afhoudingen ten behoeve van het Fonds voor weduwen en weezen gedaan.

De tijd doorgebracht in tijdelijken dienst kan bij het berekenen der bij onderstaand artikel 8 voorziene periodieke verhoogingen in aanmerking worden genomen.

Art. 7. Bij overlijden van een werkelijk agent wordt ten behoeve van zijn erfgenamen in de rechte lijn of van zijn weduwe een bedrag uitbetaald gelijk aan 1 ½ maand der laatste wedde ter vergoeding van de kosten voor laatste ziekte en begrafenis. Dat bedrag wordt aan den persoon of aan de personen toegekend door den Minister aangewezen.

Verhoogingen.

Art. 8. Binnen de perken van het aan ieder ambt verbonden maximum, kunnen om de twee jaar, op voorstel, weddeverhoogingen worden verleend; deze gaan niet boven 200 frank.

De periodieke verhoogingen worden in den loop van de maand December toegekend om in te gaan met 1 Januari daaropvolgend, overeenkomstig het laatste lid van artikel 69 van het algemeen reglement van 10 December 1868 op de Staatsrekenplichtigheid.

Bij bevordering zonder weddeverhoging, zal den agent, tot het bekomen van een eerste verhoging in den nieuwen graad, de tijd worden aangerekend die sedert het toekennen van de laatste wedde is verlopen.

Art. 9. Les agents méritants qui ont vingt-cinq années de services administratifs effectifs peuvent, lorsqu'ils jouissent du traitement maximum organique afférent à leur grade, obtenir quatre augmentations biennales qui sont chacune de 300 francs pour les messagers de 1^{re} classe, de 250 francs pour les messagers-concierges de 1^{re} classe et les messagers et de 200 francs pour les messagers-concierges.

La première de ces augmentations ne peut être accordée qu'après que l'intéressé a joui pendant deux ans du traitement maximum de son grade.

Disposition transitoire.

Art. 10. Les traitements fixés antérieurement ou qui seraient supérieurs au barème nouveau restent acquis à titre personnel aux intéressés, mais ne pourront plus être augmentés que dans les limites du présent arrêté. Les traitements qui n'atteignent pas le minimum nouveau y seront portés d'office, si la proposition en est faite.

Art. 11. Le présent arrêté entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1922.

Le Ministre des Finances,
G. THEUNIS.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

PRISONS. — COMMISSION ADMINISTRATIVE DE LA PRISON DE LIÈGE.
NOMBRE DE MEMBRES (1).

20 février 1922. — Arrêté royal créant une huitième place amovible au sein de la Commission administrative de la prison, à Liège.

FONDATION NAPOLÉON GODECHARLE. — BOURSES D'ÉTUDE. — TAUX (2).

1^{re} Dir. Gén., 3^e Sect., n^o 2319.

20 février 1922. — Arrêté royal fixant à 9,000 (neuf mille) francs, à partir du 1^{er} octobre 1921, le taux des bourses d'études de la fondation Napoléon Godecharle, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 60.

(2) *Moniteur*, 1922, n^o 64.

Art. 9. De verdienstelijke agenten met vijf en twintig jaar werkelijken dienst bij het beheer, kunnen wanneer zij de organieke maximum-wedde van hunnen graad ontvangen, vier tweejaarlijksche verhoogingen bekomen, ieder van 300 frank voor de boden 1° klasse, 250 frank voor de boden-huisbewaarders 1° klasse en de boden, en 200 frank voor de boden-huisbewaarders.

De eerste van die verhoogingen kan alleen toegekend worden nadat de belanghebbende gedurende twee jaar de maximum-wedde van zijn graad heeft ontvangen.

Overgangsbepaling.

Art. 10. De vroeger vastgestelde wedden welke mochten hooger zijn dan die bij de nieuwe loonregeling voorzien, blijven ten persoonlijke titel aan de belanghebbenden behouden; zij kunnen evenwel niet meer worden verhoogd dan binnen de perken van dit besluit. De wedden welke het nieuwe minimum niet bereiken zullen van ambtswege tot dat bedrag worden opgevoerd, indien het voorstel daartoe gedaan wordt.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking den 1° Januari 1922.

De Minister van Financiën,
G. THEUNIS.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

GEVANGENISSEN. — COMMISSIE TOT BEHEER VAN DE GEVANGENIS
TE LUIK. — GETAL DER LEDEN (1).

20 Februari 1922. — Bij koninklijk besluit is, een achtste plaats van niet bestendig lid bij de Commissie tot beheer van de gevangenis, te Luik, verbonden.

STICHTING NAPOLEON GODECHARLE. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (2).

1° Alg. Best., 3° Sect., n° 2319.

20 Februari 1922. — Koninklijk besluit vaststellende op 9,000 (negen duizend) frank van af 1 October 1921, het bedrag van de beurzen der stichting Napoléon-Godecharle, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant.

(1) Staatsblad, 1922, n° 60.

(2) Staatsblad, 1922, n° 64.

STATISTIQUE. — INDICATION DE TOUTES LES PRINES
SUR LES BULLETINS DE CONDAMNATIONS.5^e Dir. gén., 2^e Sect., Statistique, N^o 701.

Bruxelles, le 22 février 1922.

A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'appel.

Il vient d'être constaté que des bulletins de condamnation concernant des individus ayant commis une infraction à une loi spéciale et à qui le tribunal correctionnel n'a infligé qu'une peine de police, n'ont pas été envoyés à mon département.

Cette omission paraît provenir de ce qu'on s'est basé, pour l'envoi des bulletins, non sur la circulaire du 5 novembre 1897, 3^e Dir. gén., 4^e Sect., 1^{er} Bureau, N^o 701, mais sur les indications qui figurent au verso des formules d'extrait du casier judiciaire.

Je vous prie, Monsieur le Procureur général, de vouloir bien rappeler aux greffiers de la cour d'appel et des tribunaux correctionnels qu'en vertu de la circulaire précitée, ils doivent adresser « à l'administration du casier judiciaire un bulletin pour tout individu condamné par la cour ou le tribunal auquel ils sont attachés, sauf s'il s'agit d'une condamnation à une peine de police du chef d'infraction au code forestier. Les condamnations à une peine de police pour infraction à une loi ou à un règlement spécial, autre que le code forestier, doivent donc donner lieu à l'envoi du bulletin prescrit ».

Les greffiers devront éventuellement me faire parvenir d'urgence, pour la période écoulée depuis l'armistice jusqu'à ce jour, les bulletins qui ne m'auraient pas été transmis.

Je saisis cette occasion pour vous faire savoir que certains greffiers de tribunaux de police, par suite d'une interprétation extensive d'instructions antérieures, croient devoir m'envoyer des bulletins d'acquiescement. D'autres me font parvenir des bulletins de condamnation dont l'envoi n'est pas prescrit.

Je vous prie, Monsieur le Procureur général, de faire savoir à MM. les greffiers des tribunaux de police du ressort de la cour :

1^o Qu'ils ne doivent pas transmettre à mon département de bulletins d'acquiescement;

2^o Que les seuls bulletins de condamnation à envoyer sont indépendamment des bulletins concernant les vagabonds :

a) Ceux mentionnant des infractions aux dispositions du code pénal ou à la loi du 16 août 1887 sur l'ivresse publique;

STATISTIEK. — VERMELDING VAN AL DE STRAFFEN OP DE STATEN
VAN VEROORDEELING.

5° Algem. Best., 2° Sect., Statistiek, N° 701.

Brussel, 22 Februari 1922.

Aan de heeren Procureuren generaal bij de Hoven van beroep.

Het is gebleken dat staten van veroordeeling betreffende personen die een misdrijf tegen een bijzondere wet hebben gepleegd en aan wie door de correctionneele rechtbank slechts een politiestraf werd opgelegd; niet aan mijn departement werden toegezonden.

Dat verzuim blijkt voort te komen uit het feit dat men, voor het toezenden van de staten, niet op den omzendbrief van 5 November 1897, 3° Algem. Best., 4° Sect., 1° Bureel, N° 701, steunt, maar wel op de aanwijzingen welke op de keerzijde der formulieren van uittreksel uit het strafregister voorkomen.

Ik verzoek u, Mijnheer de Procureur generaal, de griffiers bij het hof van beroep en bij de correctionneele rechtbanken er aan te herinneren dat, krachtens bedoelden omzendbrief, « zij aan het beheer van het strafregister een staat moeten toezenden voor ieder persoon die door het hof of door de rechtbank waaraan zij verbonden zijn, werd veroordeeld, behalve wanneer het een veroordeeling tot een politiestraf ter zake van een misdrijf tegen het boschwetboek geldt. Voor de veroordeelingen tot een straf van enkele politie wegens misdrijf tegen een wet of tegen een andere bijzondere verordening dan het boschwetboek, moet dus de voorgeschreven staat worden toegezonden ».

Eventueel moeten mij, voor de periode na den wapenstilstand tot op heden, de griffiers de staten die mij niet werden overgemaakt, zoo spoedig mogelijk laten geworden.

Bij deze gelegenheid wijs ik er u op dat, ten gevolge van een ir breederen zin opgevatte verklaring van vroegere onderrichtingen, sommige griffiers bij politierechtbanken, meenen mij, staten van vrijspraak te moeten toezenden. Andere zenden mij staten van veroordeeling, waarvan de toezending niet werd voorgeschreven.

Ik verzoek u, Mijnheer de Procureur generaal, aan de heeren griffiers bij de politierechtbanken van het rechtsgebied van het hof, mede te deelen :

1° Dat zij aan mijn departement geen staten van vrijspraak moeten overmaken;

2° Dat, behalve de staten betreffende landloopers, alleen die staten van veroordeeling dienen toegezonden :

a) Welke misdrijven tegen de bepalingen van het wetboek van strafrecht of tegen de wet van 16 Augustus 1887 op de openbare dronkenschap vermelden;

b) Ceux indiquant des peines prononcées à charge de conducteurs d'automobiles par application des articles 15, 16 et 17 du règlement général du 27 avril 1914 sur la police du roulage;

c) Ceux mentionnant toutes autres condamnations lorsque la peine prononcée atteint le taux des peines correctionnelles.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

ÉCOLES DE BIENFAISANCE ET ÉTABLISSEMENTS D'ÉDUCATION
DE L'ÉTAT. — PERSONNEL. — TRAITEMENTS (1).

Bruxelles, le 25 février 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Considérant qu'il y a lieu de réaliser l'adaptation des traitements du personnel de l'Etat dont la rétribution n'est pas fixée par la loi, suivant les instructions du Premier Ministre des 18 février et 10 mars 1921;

Revu Notre arrêté du 12 juillet 1920 fixant les taux des traitements et émoluments des membres du personnel des écoles de bienfaisance de l'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Les articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 12 juillet 1920, fixant les taux des traitements et émoluments des membres du personnel des écoles de bienfaisance de l'Etat, sont remplacés par la disposition suivante :

Les agents méritants qui ont vingt-cinq années de services administratifs effectifs peuvent, lorsqu'ils jouissent du traitement maximum organique afférent à leur grade, obtenir quatre augmentations biennales qui sont de même importance.

Chacune de ces augmentations est de :

650 francs pour les directeurs.

Personnel éducatif :

525 francs pour les sous-directeurs;

425 francs pour les aumôniers;

325 francs pour les aumôniers adjoints;

375 francs pour les médecins;

450 francs pour les instituteurs;

425 francs pour les chefs de culture;

425 francs pour les maîtres d'enseignement professionnel;

350 francs pour les maîtres d'éducation physique;

300 francs pour les éducateurs.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 183.

b) Welke straffen vermelden uitgesproken ten laste van autobestuurders bij toepassing van artikelen 15, 16 en 17 van de algemeen verordening van 27 April 1914 betreffende de politie van het verkeer;

c) Welke alle andere veroordeelingen vermelden wanneer de opgelegde straf het beloop van de correctioneële straffen bereikt.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

RIJKSWELDADIGHEIDSSCHOLEN EN OPVOEDINGSGESTICHTEN.
PERSENEEL. — WEDDEN (1).

Brussel, den 25^e Februari 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Overwegende dat er termen zijn om de jaarwedden van 's Rijksperoneel, van wie de bezoldiging bij de wet niet bepaald is, te regelen naar de onderrichtingen van den Eersten Minister d.d. 18 Februari en 10 Maart 1921;

Herzien Ons besluit van 12 Juli 1920 tot vaststelling van het bedrag van de wedden en de emolumenten der leden van het personeel der Rijksweldadigheidsscholen;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. De artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit van 12 Juli 1920, tot vaststelling van het bedrag van de wedden en de emolumenten der leden van het personeel der Rijksweldadigheidsscholen, worden door de volgende bepaling vervangen :

De verdienstelijke agenten, die vijf en twintig jaar werkelijken dienst in het beheer hebben, kunnen, wanneer zij de organieke maximawedde van hun graad trekken, vier tweejaarlijksche verhoogingen bekomen, welke even belangrijk zijn.

Elk dezer verhoogingen bedraagt :

650 frank voor de bestuurders.

Opvoedend personeel :

525 frank voor de onderbestuurders;

425 frank voor de aalmoezeniers;

325 frank voor de toegevoegde aalmoezeniers;

375 frank voor de geneesheeren;

450 frank voor de onderwijzers;

425 frank voor de leiders van het landbouwbedrijf;

425 frank voor de vakmeesters;

350 frank voor de leeraars voor lichamelijke opvoeding;

300 frank voor de opvoeders.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 183.

Personnel administratif :

525 francs pour les sous-directeurs;
 450 francs pour les chefs de bureau;
 350 francs pour les commis;
 250 francs pour les infirmières diplômées (laïques).

La première de ces augmentations ne peut être accordée qu'après que l'intéressé a joui, pendant deux ans, du traitement maximum de son grade.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
 F. MASSON.

EXTENSION DU FONDS COMMUN AUX ENFANTS ANORMAUX ET AUX ESTROPIÉS INFIRMES. — COMMISSIONS PROVINCIALES DE SURVEILLANCE. — ARRÊTÉ ROYAL DU 19 AOÛT 1920. — MODIFICATION (1).

4^e Dir. gén. — Bruxelles, le 27 février 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Revu Notre arrêté du 19 août 1920 déterminant l'organisation des commissions administratives provinciales instituées par la loi du 14 juin 1920, concernant l'extension du Fonds commun aux enfants anormaux et aux estropiés infirmes et la répression des abus en matière de séquestration à domicile;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Entre les articles 9 et 10 du dit arrêté est inséré un article 9bis rédigé comme suit :

Art. 9bis. En cas d'utilisation d'un mode de transport autre que le chemin de fer, y compris les lignes vicinales, les débours réels sont remboursés sur déclaration certifiée sincère.

Une justification spéciale est requise à l'appui de cette déclaration chaque fois que le coût d'un transport non tarifé atteindra cinq francs.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
 F. MASSON.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 82.

Personeel van het bestuur •

525 frank voor de onderbestuurders;
 450 frank voor de bureelhoofden;
 350 frank voor de klerken;
 250 frank voor de (wereldlijke) gediplomeerde ziekenverpleegsters.
 De eerste dezer verhoogingen kan enkel toegestaan worden nadat de belanghebbende gedurende twee jaar de maximawedde van zijnen graad getrokken heeft.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van Koningswege :
 De Minister van Justitie,
 F. MASSON.

UITBREIDING VAN HET GEMEENE FONDS TOT DE ABNORMALE KINDEREN EN DE GEBREKKIGE VERMINKTEN. — PROVINCIALE COMMISSIËN VAN TOEZICHT. — KONINKLIJK BESLUIT VAN 19 AUGUSTUS 1920. — WIJZIGING (1).

4° Algem. Best. — Brussel, den 27^e Februari 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Herzien Ons besluit van 19 Augustus 1920 tot regeling van de inrichting der provinciale commissiën van beheer ingesteld bij de wet van 14 Juni 1920, betreffende de uitbreiding van het Gemeene Fonds tot de abnormale kinderen en de gebrekkige verminkten, en de beteugeling van de misbruiken in zake gezinsverpleging;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Tusschen de artikelen 9 en 10 van gezegd besluit wordt een artikel *9bis* ingelascht, luident als volgt :

Art. *9bis*. Wanneer gebruik wordt gemaakt van een ander vervoermiddel dan den spoorweg met inbegrip van den buurtspoorweg worden de werkelijke voorschotten terugbetaald op een echt verklaarde declaratie.

Bijzondere verantwoording wordt vereischt tot bekrachtiging van bedoelde declaratie, telkens een niet getarifeerd vervoer ten minste vijf frank bedraagt.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van Koningswege :
 De Minister van Justitie,
 F. MASSON.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 82.

27-28 février 1922.

PRISONS. — SURVEILLANTS DE 2^e CLASSE.
PROGRAMME DE L'EXAMEN.

Dir. gén. des Prisons, 2^e Sect., N^o 2100, Litt. D.

Bruxelles, le 27 février 1922.

Aux Commissions administratives des Prisons.

Des examens pour l'obtention du grade de surveillant de 2^e classe auront lieu, conformément aux dispositions réglementaires, dans le courant du mois de mars prochain.

Je crois utile de rappeler à cette occasion la circulaire du 19 mars 1921, n^o 561B, aux termes de laquelle le programme de ces examens comprendra les matières d'hygiène et de médecine pratique enseignées par les médecins des divers établissements.

Les candidats qui auront obtenu pour ces branches le nombre de points indiqués dans la circulaire susdite recevront, un an avant le délai réglementaire, une de leurs augmentations périodiques.

C'est à tort que certains agents de 3^e classe ont inféré de cette disposition qu'ils pouvaient être admis, avant le terme de trois ans, à l'examen de promotion à la 2^e classe. En effet, la faveur accordée concerne uniquement les augmentations périodiques et non le passage à un grade supérieur.

En exécution de la prescription qui fait l'objet du dernier paragraphe du n^o IV de la circulaire du 19 mars 1921, les surveillants autres que ceux de la 3^e classe qui ont suivi les cours d'hygiène et de médecine peuvent, s'ils le désirent, se présenter à l'examen du mois prochain pour être interrogés sur ces branches.

Les intéressés sont priés de faire parvenir leurs demandes à l'administration, par l'intermédiaire de leur directeur, dans le plus bref délai possible, et au plus tard pour le 10 mars.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,

DIDION.

PRISONS. — PERSONNEL. — COMMIS.
EXAMEN ADMINISTRATIF. — SESSION SPÉCIALE.

Dir. gén. des prisons, 2^e Sect., Litt. D, n^o 2101.

Bruxelles, le 28 février 1922.

Aux commissions administratives des prisons,

La circulaire du 10 février 1921, n^o 2100 D, a institué un examen administratif qui a lieu annuellement dans le courant du mois de novembre.

Par exception, une première session a été tenue en avril de cette même année. L'administration a décidé qu'une réunion spéciale de la commission centrale d'examen aurait encore lieu, en 1922, à la

GEVANGENISSEN. — BEWAARDERS 2^e KLASSE.
PROGRAMMA VAN HET EXAMEN.

Algem. Best. der Gevangenissen, 2^e Sect., N^o 2100, Litt. D.

Brussel, den 27^a Februari 1922.

Aan de Commissies tot beheer der Gevangenissen.

In den loop van de maand Maart a.s. zullen, overeenkomstig de reglementaire bepalingen, examen worden afgenomen voor de betrekking van bewaarder 2^e klasse.

Ik acht het gepast, bij deze gelegenheid aan de aanschrijving van 19 Maart 1921, n^o 561B, te herinneren naar luid waarvan het programma van deze examens ook gezondheidsleve en praktische geneeskunde, onderwezen door de geneesheeren aan de verschillende gestichten, zal omvatten.

De kandidaten die voor deze vakken het bij bedoelde aanschrijving bepaalde aantal punten behalen, ontvangen, één jaar vóór het verstrijken van den reglementairen termijn, eene van hunne periodieke verhoogingen.

Ten onrechte hebben sommige agenten 3^e klasse van deze bepaling afgeleid dat zij, vóór den termijn van drie jaar, aan het bevorderingsexamen tot de 2^e Klasse zouden kunnen deelnemen. De toegestane gunst betreft inderdaad slechts de periodieke verhoogingen en niet het opklimmen tot een hooger grad.

Ter voldoening aan de bepaling waarop de laatste paragraaf van n^o IV der aanschrijving van 19 Maart 1921 betrekking heeft, kunnen de bewaarders, met uitzondering van deze der 3^e klasse, die de lessen in de gezondheidsleer en de geneeskunde gevolgd hebben, indien zij het verlangen, zich vóór het examen van Maart a.s. aanmelden ten einde over deze vakken ondervraagd te worden.

De belanghebbenden worden verzocht, door bemiddeling van hunnen bestuurder, hunne aanvragen zoo spoedig mogelijk, en uiterlijk vóór den 10^a Maart, aan het hoofdbestuur te doen toekomen.

Voor den Minister :

De Gemachtigde Algemeene Bestuurder,
DIDION.

GEVANGENISSEN. — PERSONEEL.

KLERKEN. — BESTUURLIJK EXAMEN. — SPECIALE ZITTING.

Algem. Best. der gevangenissen, 2^e Sect., Litt. D, n^o 2101.

Brussel, den 28^a Februari 1922.

Aan de commissies tot beheer der gevangenissen.

Bij aanschrijving van 10 Februari 1921, n^o 2100 D, is een bestuurlijk examen ingesteld dat jaarlijks in den loop der maand November afgenomen wordt.

Bij uitzondering, werd eene eerste zitting gehouden in April van ditzelfde jaar. Het bestuur heeft besloten dat eene speciale bijeenkomst van de centrale examen commissie, in 1922, ook op hetzelfde

même époque, pour permettre aux commis, qui ont été appelés à remplir leurs obligations militaires et qui n'ont pu, pour ce motif, disposer du temps nécessaire à la préparation de leur examen, de subir l'épreuve sans attendre la session ordinaire de ce collège.

Pourront se présenter également les commis de 2^e classe, qui n'ont pas satisfait, jusqu'ici, à l'examen de comptabilité, dont le programme sera celui qui a été indiqué dans les instructions ministérielles du 15 mai 1906, moins la rédaction.

Pour le Ministre :
Le Directeur général délégué,
DIDION.

ORGANISATION JUDICIAIRE. — MAGISTRATS.
EMPÊCHEMENTS DE SIÉGER.

Secrét. gén., 2^e sect., N^o 785. — Bruxelles, le 2 mars 1922.

A MM. les Premiers Présidents des Cours d'appel.

Aux termes de l'article 52 de la loi du 15 juin 1899, en cas d'empêchement, le magistrat civil est remplacé par un autre juge désigné par le premier président de la cour d'appel.

D'accord avec M. le Procureur général près la Cour de cassation, j'estime que le mot « empêchement » doit être pris dans son acception la plus large. Il comprend tous les cas où le titulaire se trouve brusquement dans l'impossibilité de remplir ses fonctions.

La maladie, la mort, une absence, un congé, la nomination à d'autres fonctions peuvent empêcher inopinément le titulaire de siéger et motivent, dès lors, un remplacement d'urgence jusqu'au retour du titulaire ou jusqu'au moment où un successeur aura été donné à celui-ci par le Roi.

Le Ministre,
F. MASSON.

POLICE JUDICIAIRE. — TABLES-ARMOIRES POUR LA PRISE DES EMPREINTES.
DÉPENSES A CHARGE DE LA PROVINCE.

5^e Dir. gén., 1^{re} Sect., 1^{er} Bur., N^o 18658.

Bruxelles, le 2 mars 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu le 2^e de l'article 69 de la loi provinciale mettant à la charge des administrations provinciales notamment l'achat et l'entretien du mobilier des tribunaux de première instance;

tijdstip zou plaats hebben, om de klerken, die opgeroepen werden om kunnen militairen dienst te vervullen en die daarom niet over den noodigen tijd konden beschikken de gelegenheid te geven hun examen, af te leggen zonder op den gewonen zittijd van dit college te verwachten.

Ook de klerken 2^e klasse, die tot nog toe het examen over de boekhouding niet aflegden kunnen zich voor dit examen aanmelden. Het programma zal met weglating van het opstel hetzelfde zijn als aangegeven is in de ministerieele onderrichtingen van 15 Mei 1906.

Voor de Minister :

De gemachtigde algemeene Bestuurder.

DIDION.

RECHTERLIJKE INRICHTING. — MAGISTRATEN.
VERHINDERING VAN ZITTING TE NEMEN.

Alg. Secret., 2^e Sect., N^o 785. — Brussel, 2 Maart 1922.

Aan de Heeren Eerste-Voorzitters van de Hoven van beroep.

Luidens artikel 52 der wet van 15 Juni 1899, wordt in geval hij verhinderd is, de burgerlijke magistraat vervangen door een anderen rechter aangeduid door den eersten-voorzitter van het hof van beroep.

In overleg met den heer Procureur generaal bij het hof van cassatie, meen ik dat het woord « verhinderd » dient verstaan in zijn meest breede betekenis. Het omvangt alle gevallen waarin de titularis onverwacht in de onmogelijkheid verkeert zijn ambt waar te nemen.

De ziekte, de dood, een afwezigheid, een verlof, de benoeming tot een ander ambt kunnen op onvoorziene wijze, den titularis verhinderen van zitting te nemen en zij motiveren dus, een vervanging bij hoogdringendheid tot de titularis is teruggekeerd of tot hem door den Koning een opvolger werd gegeven.

De Minister,

F. MASSON.

RECHTERLIJKE POLITIE. — KASTJES VOOR HET NEMEN VAN AFDRUKKEN.
UITGAVEN TEN LASTE VAN DE PROVINCIE.

5^e Algem. Best., 1^e Sect., 1^e Bur., N^o 18658.

Brussel, den 2^e Maart 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL!

Gelet op het 2^e van artikel 69 van de provinciewet waarbij onder meer ten laste van de provinciale besturen wordt gelegd de aankoop en het onderhoud van het mobilair der rechtbanken van eersten aanleg;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Les tables-armoires à utiliser par les brigades judiciaires près les parquets pour la prise des empreintes digitales et palmaires des délinquants et pour la conservation du matériel dactyloscopique, sont rangées dans la catégorie du mobilier des tribunaux de première instance, dont la fourniture incombe à la province.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

SUCCESSION EN DÉSHÉRENCE. — RÉGIE ATTRIBUÉE
A L'ADMINISTRATION DES FINANCES.

7^e Dir. gén., N^o 46369. — Bruxelles, le 14 mars 1922.

A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'appel.

La circulaire de mon département du 11 mai 1888 prescrit au ministère public, lorsqu'il est appelé à donner son avis sur une demande en obtention de la régie provisoire d'une succession en déshérence, d'attirer d'une manière toute spéciale l'attention du tribunal sur les avantages que présente l'attribution de cette régie à l'administration de l'enregistrement et des domaines, au double point de vue de l'intérêt du trésor et de conservation des droits des tiers.

M. le Ministre des Finances me signale que, néanmoins, certains tribunaux confient la régie provisoire dont il s'agit à des particuliers, alors que cette pratique a pour inconvénient de grever les successions d'honoraires relativement importants et, en tous cas superflus, dont la charge retombe, en définitive, sur le trésor public.

J'estime, en conséquence, Monsieur le Procureur général, qu'il y a lieu pour votre office de donner de nouvelles instructions en cette matière à MM. les Procureurs du Roi de votre ressort, en les invitant à s'efforcer de faire prévaloir la solution qui est recommandée dans ma circulaire précitée.

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

De door de gerechtelijke brigades bij de parketten te gebruiken kastjes voor het nemen van de vinger- en handpalmafdrukken der delinquenten en voor de bewaring van het dactyloscopisch materieel zijn ingedeeld bij de categorie van het mobilair der rechtbanken van eersten aanleg waarvan de levering ten laste is van de provincie.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

ERFLOOZE NALATENSCHAP. — BEHEER TOEGEKEND AAN HET BEHEER
DER FINANCIËN.

7^e Algem. Best., N^o 46369. — Brussel, den 14^e Maart 1922.

Aan de heeren Procureurs generaal bij de Hoven van beroep.

Bij aanschrijving d. d. 11 Mei 1888, van mijn Departement is aan het openbaar ministerie, wanneer het geroepen is advies uit te brengen aangaande een verzoek tot het bekomen van het voorlopig beheer over eene erflooze nalatenschap, voorgeschreven de bijzondere aandacht van de rechtbank te vestigen op de voordeelen welke het toekennen van een dergelijk beheer aan het beheer van Registratie en Domeinen medebrengt, zoowel wat het belang van de openbare schatkist als de vrijwaring van de rechten van derden betreft.

De Minister van Financiën bericht mij dat sommige rechtbanken niettemin bedoeld voorlopig beheer aan particulieren toevertrouwen, ofschoon deze handelwijze de nalatenschap met betrekkelijk hooge en in ieder geval overbodige honoraria bezwaart waarvan de last op stuk van zaken toch door de schatkist wordt gedragen.

Ik meen dan ook, Mijnheer de Procureur generaal, dat er voor uw dienst aanleiding is om ter zake nieuwe onderrichtingen te geven aan de Procureuren des Konings in uw rechtsgebied, en om deze magistraten te verzoeken het noodige te doen om de in mijne bovenbedoelde aanschrijving aanbevolen oplossing buiten alle anderen te doen aannemen.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

16-17 mars 1922.

FONDATION GILLES BERGGRACHT. — BOURSES D'ÉTUDE.
NOMBRE ET TAUX (1).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 4205.

16 mars 1922. — Arrêté royal portant qu'il sera conféré, sur les revenus de la fondation Gilles Berggracht, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de la Flandre orientale, trois bourses pour les études d'humanités au taux de 200 (deux cents) francs pour les élèves externes et de 400 (quatre cents) francs pour les élèves internes, et trois bourses au taux de 650 (six cent cinquante) francs pour les études supérieures.

FONDATION FÉLICITÉ-JOSEPH-SOPHIE GRULOY, VEUVE FRETIN.
BOURSES D'ÉTUDE. — NOMBRE (1).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect. N^o 2152.

16 mars 1922. — Arrêté royal fixant, à partir du 1^{er} octobre 1921, à sept le nombre des bourses de la fondation Félicité-Joseph-Sophie Gruloy, veuve Fretin, gérée par le bureau administratif du séminaire de Tournai.

FONDATION GUILLAUME HERMANS. — BOURSES D'ÉTUDE. — NOMBRE (1).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 2514.

16 mars 1922. — Arrêté royal fixant à 230 (deux cent trente) francs le taux de la bourse de la fondation Guillaume Hermans, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Limbourg.

ÉCOLES DE BIENFAISANCE DE L'ÉTAT. — INVENTAIRE DU MOBILIER.

Office de la Protection de l'Enfance, 2^e Sect., 3^e Bur., N^o 101,C 4.

2 annexes. — Bruxelles. le 17 mars 1922.

Monsieur le Directeur (2, 3, 4, 6)*Monsieur le Sous-Directeur* (5)*Monsieur le Médecin-Directeur* (7)

J'ai l'honneur de vous transmettre, pour exécution en ce qui vous concerne, les dépêches ci-jointes en copie de M. le Ministre des Finances en dates du 5 novembre 1921 et 25 février 1922.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 89.

De l'établissement d'éducation :

(2) A Saint-Hubert.

(3) A Ruysselede.

(4) De l'établissement central d'observation de Moll.

De l'École de bienfaisance de l'État :

(5) A Namur.

(6) A Moll.

(7) De l'asile-maternité avec pouponnière, à Uccle.

STICHTING GILLIS BERGGRACHT — STUDIEBEURZEN.
GETAL EN BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 4205.

16 Maart 1922. — Koninklijk besluit bepalende dat op het inkomen der stichting Gillis Berggracht, beheerd door de provinciale commissie voor de studiebeurzenstichtingen in Oost-Vlaanderen, drie beurzen verleend worden voor de humaniora ten bedrage van 200 (tweehonderd) frank voor de externe leerlingen, en van 400 (vierhonderd) frank voor de interne leerlingen, en drie beurzen van 650 (zeshonderd vijftig) frank voor de hogere studiën.

STICHTING FELICITAS-JOZEF-SOFIA GRULUY, WEDUWE FRETIN.
STUDIEBEURZEN. — GETAL (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 2152.

16 Maart 1922. — Koninklijk besluit bepalende op zeven, met ingang van 1 October 1921, het aantal beurzen van de stichting Felicitas-Jozef-Sofia Gruloy, weduwe Fretin, beheerd door het bestuurde bureel van het seminarie te Doornik.

STICHTING WILLEM HERMANS. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 2514.

16 Maart 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 230 (tweehonderd dertig) frank het bedrag der beurs van de stichting Willem Hermans, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Limburg.

RIJKSWELDADIGHEIDSSCHOLEN. — INVENTARIS VAN HET MOBILAIR.

Dienst voor Kinderbescherming, 2° Sect., 3° Bur., N° 101 C 4,

2 Bijlagen. — Brussel, 17 Maart 1922.

Aan den heer Bestuurder (2, 3, 4, 6),

Aan den heer onderbestuurder (5),

Aan den heer Geneesheer-bestuurder (7),

Ik heb de eer u hierbij voor uitvoering wat u betreft, mededeeling te geven van de aanschrijvingen van 5 November 1921 en 25 Februari 1922 van den heer Minister van Financiën.

(1) Staatsblad, 1922, n° 89.

Van het Opvoedingsgesticht :

(2) Te Saint-Hubert.

(3) Te Ruysselede.

(4) Van het centraal waarnemingsgesticht te Moll.

Van de Rijksweldadigheidsschool.

(5) Te Namen.

(6) Te Moll.

(7) Van het gesticht voor kraamvrouwen, te Ukkel.

En conséquence, vous voudrez bien me faire parvenir dans le plus bref délai possible deux expéditions de l'inventaire du 31 décembre 1921, dressé au moyen de la formule n° 233, du mobilier garnissant votre établissement.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,

LOIX.

Ministère des Finances, 2^e Dir., Garde-meubles national, inventaire, recolement. — Bruxelles, le 3 novembre 1921.

A M. le Ministre de la Justice.

Le Département des Finances étant chargé d'examiner les dispositions qu'il convient de prendre en vue de réaliser la décision du conseil des Ministres décrétant la constitution d'un garde-meubles national, j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien faire procéder à un inventaire général de tous les meubles fournis par l'Etat actuellement utilisés par les services de votre département, y compris ceux affectés à l'usage des administrations centrales et ceux garnissant l'hôtel ministériel.

Dès que cet inventaire aura été dressé, je vous saurais gré de vouloir bien m'en faire parvenir une expédition.

Je saisis cette occasion pour vous rappeler, pour autant que de besoin, Monsieur le Ministre, que, suivant les prescriptions de l'article 47 de la loi organique du 15 mai 1846, l'inventaire doit, par les soins du fonctionnaire détenteur et responsable, être tenu au courant de tous les changements qui surviennent; d'autre part, d'après la même disposition, le recolement de cet inventaire doit se faire annuellement et à chaque mutation du fonctionnaire responsable, par l'administration des domaines.

J'ai constaté que cette prescription n'a pas toujours reçu dans le passé une stricte exécution.

Je vous saurais gré, Monsieur le Ministre, de vouloir bien tenir la main à ce que les dispositions légales sur la matière soient mieux observées à l'avenir.

Le Ministre des Finances.

THEUNIS.

Gelieve mij dienvolgens, zoo spoedig mogelijk, twee afschriften te laten geworden van den inventaris op 31 December 1921 opgemaakt door middel van formulier n° 233, van het mobilair dat zich in uw gesticht bevindt.

Voor den Minister :
De gemachtigde Algemeen Bestuurder,
LOIX.

Ministerie van Financiën, 2° Best., Nationale meubelbewaarplaats,
inventaris, herziening. — Brussel, 3 November 1921.

Aan den heer Minister van Justitie.

Daar het Departement van Financiën er mede belast is de schikkingen te onderzoeken welke dienen genomen met het oog op de toepassing van het besluit van den Ministerraad waarbij het oprichten van een nationale meubelbewaarplaats bevolen wordt, heb ik de eer u te verzoeken een algemeen inventaris te doen opmaken van al de door den Staat geleverde meubelen, welke thans door de diensten van uw departement worden gebezigd, daarbij begrepen die welke in gebruik zijn in de centrale besturen en die welke het hotel van den Minister stoffeeren.

Gaarne zou ik, zoodra die inventaris is opgemaakt er een afschrift van ontvangen.

Bij deze gelegenheid, Mijnheer de Minister, herinner ik u er aan, voor zooveel als noodig is, dat volgens de voorschriften van artikel 47 der organieke wet van 15 Mei 1846, de inventaris door den ambtenaar bij wien hij berust en die verantwoordelijk is, moet worden bijgehouden door al de veranderingen er op te vermelden welke voorkomen; anderzijds moet, volgens dezelfde bepaling, de herziening van dien inventaris jaarlijks geschieden en bij plaatsverandering van den aansprakelijken ambtenaar, door het beheer der domeinen.

Ik heb vastgesteld dat vroeger dat voorschrift niet altijd strikt werd nageleefd.

Het ware mij aangenaam, Mijnheer de Minister, zoo gij er wildet voor zorgen dat voortaan de wetsbepalingen dienaangaande beter zouden in acht genomen worden.

De Minister van Financiën,
THEUNIS.

Ministère des Finances, N° 661, Garde-meubles national.

Bruxelles, le 25 février 1922.

Monsieur le Ministre de la Justice.

J'ai l'honneur de vous rappeler la dépêche du 5 novembre 1921, même émargement que la présente, par laquelle je vous ai prié, en exécution de la loi organique de la comptabilité de l'Etat et en vue de l'institution d'un garde-meubles national, de vouloir bien procéder à un inventaire général de tous les objets mobiliers fournis par l'Etat et actuellement utilisés par les services de votre département.

Les inventaires devront m'être adressés en double expédition, dont l'une sera déposée, par mes soins, à la Cour des comptes.

Il me serait agréable de recevoir, au plus tôt et par priorité, ceux de ces documents qui sont relatifs au mobilier garnissant votre hôtel ministériel et les bâtiments affectés à l'administration centrale et aux services de votre Département installés dans l'agglomération bruxelloise.

L'institution du garde-meubles national a notamment pour but, par mesure d'économie, de permettre la cession d'objets mobiliers de toute nature, de département à département. Il est donc nécessaire que vous vouliez bien prescrire à vos fonctionnaires responsables d'annexer aux inventaires que je désire recevoir par priorité une liste des objets disponibles et susceptibles d'être cédés, en appelant leur attention sur l'intérêt qu'il a à ce que ce travail soit fait consciencieusement, afin d'éviter des dépenses inutiles.

Pour le moment, M. le Ministre des Colonies me fait part des difficultés qu'il rencontre pour réunir le mobilier nécessaire à l'installation de M. le Gouverneur général Lippens et de ses collaborateurs, qui rentreront en Europe au mois de mars prochain, et il me prie d'examiner si ce mobilier ne pourrait pas être obtenu dans les autres départements ministériels.

Cette communication vous indique que la production des listes ci-dessus spécifiées revêt un certain caractère d'urgence.

Le Premier Ministre,
Ministre des Finances,
THEUNIS.

FONDATION LOUIS-JOSEPH WILMET. — BOURSES D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1^o Dir. gén., 3^e Sect., N° 956.

20 mars 1922. — Arrêté royal décidant qu'à partir du 1^{er} octobre 1922 il sera conféré sur les revenus de la fondation Louis-Joseph Wilmet, gérée par le bureau administratif du séminaire de Tournai, une bourse de 980 (neuf cent quatre-vingts) francs, divisible en deux demi-bourses.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 89.

Ministerie van Financiën, N° 661, Nationale meubelbewaarpplaats.

Brussel, 25 Februari 1922.

Mijnheer de Minister van Justitie,

Ik heb de eer u mijn aanschrijving van 5 November 1921, zelfde kantteekening, in herinnering te brengen waarbij ik u, ter voldoening aan de organieke wet op de boekhouding van den Staat en met het oog op het oprichten van een nationale meubelbewaarpplaats, heb verzocht een algemeen inventaris op te maken van al de door den Staat geleverde mobiliere voorwerpen en welke thans door diensten van uw departement worden gebruikt.

De inventarissen dienen mij in dubbel afschrift toegezonden waarvan er een, door mij bij het rekenhof zal worden neergelegd.

Gaarne ontvang ik die documenten zoo spoedig mogelijk en in de eerste plaats die welke het mobiliair betreffen dat zich bevindt in uw ministerieel hotel en in de gebouwen welke dienen voor het hoofdbestuur er voor de diensten van uw departement welke in de Brusselsche agglomeratie zijn ondergebracht.

Het oprichten van een nationale meubelbewaarpplaats heeft onder meer, ten doel, zuinigheidshalve het afstaan toe te laten van mobiliere voorwerpen van allen aard, van departement tot departement. Het is dus noodig dat gij aan uwe verantwoordelijke ambtenaren zoudt voorschrijven een lijst met de voorwerpen die beschikbaar zijn en kunnen afgestaan worden, te voegen bij de inventarissen welke ik in de eerste plaats verlang te ontvangen, en tevens hunne aandacht zoudt vestigen op het belang dat er aan verbonden is dit werk gewetensvol uit te voeren ten einde nuttelooze uitgaven te voorkomen.

Zooeven bericht mij de heer Minister van Koloniën, dat hij moeilijkheden heeft om het mobiliair samen te brengen noodig tot de installatie van den heer Gouverneur generaal Lippens en van dezes medewerkers die in de maand Maart e. k., naar Europa terugkeeren en hij verzoekt mij in overweging te nemen of dat mobiliair niet zou kunnen verkregen worden in de overige ministerieele departementen.

Die mededeeling zal voor u een aanwijzing zijn dat het indienen van de hierboven nader bepaalde lijsten dringend is.

De Eerste Minister,
Minister van Financiën,
THEUNIS.

STICHTING LODEWIJK-JOZEF WILMET. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 956.

20 Maart 1922. — Koninklijk besluit bepalende dat vanaf 1 October 1922, op het inkomen van de stichting Lodewijk-Jozef Wilmet, beheerd door het besturend bureel van het seminarie te Doornik, een beurs van 980 (negenhonderd tachtig) frank verdeelbaar in twee halve beurzen, zal toegekend worden.

(1) Staatsblad, 1922, n° 89.

FONDATION ISABELLE LENAERTS. — BOURSES D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1^o Dir. gén., 3^e Sect., N^o 1825.

20 mars 1922. — Arrêté royal fixant à partir du 1^{er} octobre 1922 à 825 (huit cent vingt-cinq) francs pour les deux bourses pour les études supérieures et à 340 (trois cent quarante) francs pour les deux bourses pour les humanités, le taux des bourses de la fondation Isabelle Lenaerts, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Limbourg.

FONDATION PIERRE-HENRI BERNAERDTS. — BOURSES D'ÉTUDE.
TAUX (1).1^o Dir. gén., 3^e Sect., N^o 5156.

20 mars 1922. — Arrêté royal fixant à 215 (deux cent quinze) francs le taux de la bourse de la fondation Pierre-Henri Bernaerds, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'études du Limbourg.

ÉCOLES DE BIENFAISANCE. — COMPTABILITÉ DES DÉPENSES ENGAGÉES.

Office de la protection de l'enfance, 2^e Sect., 3^e Bur., N^o 101A 7 D.

Bruxelles, le 27 mars 1922.

Monsieur le Directeur (2).*Monsieur le Sous-Directeur* (3).*Monsieur le Médecin-Directeur* (4).*Monsieur le Président* (5).

Conformément à l'article 6 de l'arrêté royal du 3 septembre 1921, le comptable des dépenses engagées doit tenir un registre dans lequel il annote le montant des dépenses réelles au fur et à mesure que la liquidation ou le paiement lui est signalé.

(1) *Moniteur*, 1928, n^o 89.

(2) Ecole de bienfaisance de l'État, à Moll.

(3) Ecole de bienfaisance de l'État, à Namur.

(2) De l'Établissement d'éducation de l'État, à Beernem.

(2) De l'Établissement d'éducation de l'État, à Saint-Hubert.

(2) De l'Établissement central d'observation, à Moll.

(4) De l'Asile-Maternité, à Uccle.

(5) De la commission de contrôle des films cinématographiques.

(5) De l'école de service social.

STICHTING ISABELLA LENAERTS. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1 Algem. Best., 3^e Sect., N^o 1825.

20 Maart 1922. — Koninklijk besluit vaststellende van af 1 October 1921 het bedrag der beurzen van de stichting Isabella Lenaerts, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Limburg, op 825 (achthonderd vijf en twintig) frank voor de twee beurzen voor de hogere studiën en op 340 (driehonderd veertig) frank voor de twee beurzen voor de humaniora.

STICHTING PETRUS-HENDRIK BERNAERDTS. — STUDIEBEURZEN.
BEDRAG (1).1^e Algem. Best., 3^e Sect., N^o 5156.

20 Maart 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 215 (tweehonderd vijftien) frank het bedrag van de beurs der stichting Pieter-Hendrik Bernaerds, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Limburg.

RIJKSWELDADIGHEIDSSCHOLEN. — BOEKHOUDING
DER BETAALBAAR TE STELLEN KREDIETEN.Dienst voor Kinderbescherming, 2^e Sect., 3^e Bur., n^o 101A 7 D.Brussel, den 27^e Maart 1922.*Mijnheer de Bestuurder (2).**Mijnheer de Onderbestuurder (3).**Mijnheer de Geneesheer-Bestuurder (4).**Mijnheer de Voorzitter (5).*

Overeenkomstig artikel 6 van het koninklijk besluit van 3 September 1921 moet de rekenplichtige der betaalbaar gestelde uitgaven een register bijhouden, waarin hij het bedrag aanteekent der werkelijke uitgaven naar mate hem de vereffening of de betaling wordt gemeld.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 89.

(2) Van de Rijksweldadigheidsschool te Moll.

(3) Van de Rijksweldadigheidsschool te Namen.

(2) Van het Rijksopvoedingsgesticht te Beernem.

(2) Van het Rijksopvoedingsgesticht te Saint-Hubert.

(2) Van het Centraal waarnemingsgesticht te Moll.

(4) Van het gesticht voor kraamvrouwen te Ukkel.

(5) Van de commissie voor filmkeuring.

(5) Van de school voor maatschappelijk dienstbetoon.

Il importe donc que ce fonctionnaire puisse suivre la liquidation des sommes se rapportant aux contrats qu'il a visés, et notamment savoir quand les dernières factures sont introduites en liquidation.

A la demande du comptable des dépenses engagées, j'ai l'honneur de vous prier de bien vouloir faire inscrire sur la facture relative au dernier paiement, à la suite de l'indication de la date et du numéro du visa du comptable susdit, la mention suivante : « dernier acompte » ou « solde ».

Cette mention sera reproduite au facturier des achats n° 169, lors de la transcription de la facture.

J'attire spécialement l'attention sur l'importance de ces indications, eu égard aux conséquences qu'elles ont au point de vue des écritures à tenir par le comptable des dépenses engagées.

Le bordereau n° 170 ne devra plus, jusqu'à nouvel ordre, être transmis qu'en simple expédition.

Pour le Ministre,
Le Directeur général délégué,
MAUS.

PRISONS. — COMPTABILITÉ. — PAIEMENTS PAR L'INTERMÉDIAIRE DU SERVICE DES CHÈQUES ET VIREMENTS POSTAUX. — AVIS DE DÉBIT N° 1029T.

Dir. gén. des Prisons, 4^e Sect., N° 134, Litt. E.

Bruxelles, le 29 mars 1922.

A Messieurs les Directeurs des Prisons.

J'ai l'honneur de vous faire savoir que, pour satisfaire à l'article 2 de la loi du 17 mai 1920 relative à l'intervention du service des chèques et virements postaux, dans les paiements effectués par l'Etat, l'avis de débit n° 1029A, dont il est question dans la circulaire du 2 janvier dernier, n° 134E, doit être remplacé, à partir de ce jour, par la formule n° 1029T.

Ces formules peuvent être obtenues au bureau des chèques postaux.

Pour le Ministre :
L'inspecteur de la comptabilité,
THIANGE.

Bedoelde ambtenaar dient de vereffening te kunnen nagaan van de sommen betreffende de door hem geviseerde contracten, en onder meer te weten wanneer de laatste rekeningen ter vereffening zijn overgelegd.

Op verzoek van den rekenplichtige der betaalbaar gestelde uitgaven heb ik de eer u te verzoeken op de faktuur betreffende de laatste betaling, onderaan de dagtekening en het nummer van het visum van bedoelden rekenplichtige te doen vermelden : « laatste storting » of « saldo ».

Deze vermelding zal in het faktuurboek voor aankopen n° 169 bij de overschrijving van de faktuur worden ingeschreven.

Ik vestig bijzonder de aandacht op de belangrijkheid van deze vermeldingen en wel met het oog op de gevolgen welke zij hebben voor de door den rekenplichtige der betaalbaar gestelde uitgaven bij te houden boekhouding.

Tot nader bevel zal borderel n° 170 voortaan slechts als eenvoudig afschrift dienen overgemaakt.

Voor den Minister :
De Gemachtigde Algemeene Bestuurder,
MAUS.

GEVANGENISSEN. — REKENPLICHTIGHEID. — BETALINGEN DOOR
TUSSCHENKOMST VAN DEN DIENST DER POSTCHECKS EN OVERSCHRIJ-
VINGEN. — KENNISGEVING VAN BELASTING N° 1029T.

Algem. Best. der Gevangenissen, 4° Sect., N° 134, Litt. E.

Brussel, den 29^a Maart 1922.

Aan de Heeren Bestuurders der Gevangenissen.

Ik heb de eer u ter kennis te brengen dat, ter voldoening aan artikel 2 der wet van 17 Mei 1920, aangaande de tusschenkomst van den dienst der postchecks en overschrijvingen voor de betalingen door den Staat gedaan, de bij mijn omzendbrief van 2 Januari 1922, n° 134E., bedoelde kennisgeving van belasting n° 1029A van heden af moet vervangen worden door het formulier n° 1029T.

Deze formulieren zijn op het bureel der postchecks te bekomen.

Voor den Minister :
De Opziener bij de comptabiliteit,
THIANOE.

30-31 mars 1922.

STATISTIQUE JUDICIAIRE. — ENVOI DES BULLETINS
DE CONDAMNATION ET D'ACQUITTEMENT.

5° Dir. gén., 2° Sect., Statistique, N° 701.

Bruxelles, le 30 mars 1922.

A Messieurs les Procureurs généraux près les Cours d'appel.

En suite de ma circulaire du 22 février 1922, n° 701, des greffiers m'ont envoyé des bulletins de condamnations prononcées en 1919 et 1920 qu'ils avaient omis de me transmettre.

Je crois devoir encore insister, Monsieur le Procureur général, pour que les prescriptions rappelées par la dite circulaire et par celle du 12 janvier 1922, n° 701, soient strictement observées, notamment celles relatives à l'envoi d'un bulletin pour tout individu condamné par la cour d'appel ou un tribunal correctionnel à une peine de police du chef d'infraction à une loi ou à un règlement spécial autre que le code forestier.

On ne perdra pas de vue non plus les instructions concernant l'envoi des bulletins d'acquiescement. Ces bulletins doivent m'être envoyés, quel qu'ait été l'objet des poursuites, sauf si celles-ci ont été exercées en vertu des dispositions du code forestier.

Les greffiers de la Cour d'appel et des tribunaux correctionnels devront me faire savoir dans la huitaine, par votre intermédiaire, si tous les bulletins relatifs à des arrêts ou jugements prononcés en 1918, 1919, 1920 et 1921 m'ont été transmis.

Pour le Ministre de la Justice :
Le Secrétaire général,
CH^r ERNST DE BUNSWYCK.

PRISONS. — COMPTABILITÉ. — CAUTIONNEMENT DES COMPTABLES.
MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT.

Dir. gén. des Prisons, 4° Sect., N° 134, Litt. E, Div. Annexes.

Bruxelles, le 31 mars 1922.

A Messieurs les Directeurs des Prisons.

J'ai l'honneur de vous transmettre un exemplaire des instructions n°s 206 à 210 de l'administration de la Trésorerie et de la Dette publique, destiné à compléter le recueil des dites instructions déposé à la bibliothèque des employés.

J'attire spécialement votre attention sur les dispositions contenues dans les n°s 208 et 210 relatifs aux cautionnements en numéraire et en fonds publics.

GERECHTELIJKE STATISTIEK. — TOEZENDING VAN DE STATEN
VAN VEROORDEELING EN VAN VRIJSpraak.

5° Algem. Best., 2° Sect., N° 701. Statistiek.

Brussel, den 30^e Maart 1922.

Aan de Heeren Procureuren generaal bij de Hoven van beroep.

Ten gevolge van mijn omzendbrief van 22 Februari 1922, n° 701, hebben mij griffiers staten van in 1919 en 1920 uitgesproken veroordeelingen toegezonden, welke zij mij, bij verzuim, niet hadden overgemaakt.

Ik meen, Mijnheer de Procureur generaal, er nogmaals de aandacht te moeten op vestigen opdat de voorschriften, welke bij gemelden omzendbrief en bij dien van 12 Januari 1922, n° 701, in herinnering worden gebracht, strikt nageleefd worden, inzonderheid die betreffende het verzenden van een staat voor ieder persoon veroordeeld door het Hof van beroep of een correctioneële rechtbank tot een politiestraf, ter zake van misdrijf tegen een wet of tegen een andere verordening dan het Boschwetboek.

Ook de onderrichtingen betreffende het verzenden van de staten van vrijspraak mogen niet uit het oog worden verloren. Die staten dienen mij toegezonden welke ook de redenen van de vervolging weze, behalve indien deze krachtens de bepalingen van het Boschwetboek werd ingesteld.

De griffiers van het Hof van beroep en van de correctioneële rechtbanken dienen mij, door uwe bemiddeling, binnen acht dagen mede te deelen of mij al de staten betreffende de in 1918, 1919, 1920 en 1921 uitgesproken arresten of vonnissen overgemaakt werden.

Voor den Minister van justitie :

De Algemeene Secretaris,
CH^r ERNST DE BUNSWYCK.

GEVANGENISSEN. — REKENPLICHTIGHEID.
BORGTOCHTEN DER REKENPLICHTIGEN. — WIJZIGINGEN
AAN HET REGLEMENT.

Algem. Best. der Gevangenis, 4° Sect., N° 134, Litt. E, Versch.

Bijlagen.

Brussel, den 31^e Maart 1922.

Aan de Heeren Bestuurders der Gevangenis.

Ik heb de eer u een exemplaar der onderrichtingen n° 206 tot 210 van het beheer der Thesaurie en Openbare Schuld over te maken ter aanvulling van de verzameling van bovengemelde onderrichtingen die in de bibliotheek der beambten van het gesticht onder uw beheer berusten.

Ik vestig in 't bijzonder uwe aandacht op de voorschriften vervat in de n° 208 en 210 betreffende de borgtochten in geld en in openbare fondsen.

Il y a lieu de compléter ou de modifier comme suit le règlement de comptabilité :

Article 4. ... 2° De fournir un cautionnement dont le montant est fixé à 500 francs pour les commis chargés accessoirement des fonctions de comptable et déterminé dans l'arrêté de nomination pour les agents-comptables.

Le cautionnement peut être constitué, soit en numéraire, soit en obligations de la Dette publique à 2 ½ p. c., à 3 p. c., 1^{re}, 2^e et 3^e séries, et à 5 p. c. ou en telles autres obligations admises dans l'avenir par le département des finances.

Ces obligations seront reçues, à cet effet, au prix courant hebdomadaire formé par la Commission de la Bourse de Bruxelles et publié le mardi de chaque semaine dans le *Moniteur belge*.

Si la valeur du cautionnement fourni vient à diminuer de plus de 5 p. c. par suite de la baisse des cours de la rente, le comptable pourra être astreint au dépôt d'une garantie supplémentaire en numéraire ou en fonds publics admissibles.

Le versement du cautionnement en numéraire ou le dépôt des titres s'effectue entre les mains des agents du caissier de l'Etat.

Les obligations déposées doivent être munies de tous leurs coupons non échus. Toutefois, lorsque le dépôt a lieu dans le mois qui précède une échéance, le coupon de cette dernière doit être détaché.

Il est justifié au directeur de la prison, avant l'installation du comptable, du versement du cautionnement en numéraire ou du dépôt des titres.

Les directeurs transmettent, sans délai, etc.

Article 8. Les cautionnements en numéraire sont versés entre les mains des agents de la Banque Nationale de Belgique comme « Produits de l'administration de la Trésorerie et de la Dette publique ».

Les récépissés de versement doivent porter, orthographiés conformément à l'acte de naissance et en toutes lettres, les nom et prénoms du comptable, ainsi que sa qualité et l'imputation : « Pour cautionnement ».

Article 9. Le comptable remet le récépissé de versement ou la reconnaissance de dépôt au directeur avec une demande en inscription n° 152 ou 152bis (voir modèle ci-joint) selon le cas et un duplicata de la demande; le duplicata, muni de l'accusé de réception du directeur, est restitué par celui-ci à l'intéressé et lui sert de titre provisoire.

Article 10. En cas de versement ou de dépôt d'un cautionnement supplémentaire, il est joint à la demande n° 152 ou 152bis le certificat de l'ancien cautionnement, etc.

Article 14. L'ayant droit indique dans la demande en inscription n° 152 l'agence du Trésor, etc.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,
DIDION.

Het reglement op de comptabiliteit zal volgenderwijze dienen aangevuld of gewijzigd.

Artikel 4. ... 2° Een borgtocht te storten waarvan het bedrag op 500 frank vasgesteld is voor de klerken bijkomenderwijze dienstdoende als rekenplichtige en dat bepaald wordt bij hunne benoeming voor wat de rekenplichtige agenten betreft.

De borgtocht kan gesteld worden hetzij in geld, hetzij in obligatiën der Openbare Schuld aan 2 ½ t. h., aan 3 t. h., 1^{ste}, 2° en 3° reeksen en aan 5 t. h. of in alle hoegenaamde obligatiën in het vervolg aan te nemen door het Ministerie van Financiën.

Te dien einde zullen deze obligatiën aangenomen worden aan den wekelijkschen prijscourant die door de Beurscommissie te Brussel opgesteld wordt en den Dinsdag van iedere week in het Staatsblad, wordt bekendgemaakt.

Indien de waarde van den gestelden borgtocht, tengevolge van de daling van den rentekoers met meer dan 5 t. h. vermindert, zal de rekenplichtige kunnen gedwongen worden tot het stellen van een aanvullenden waarborg in geld of in aanneembare openbare fondsen.

Het storten van den borgtocht in geld of het neerleggen der titels geschiedt in handen der agenten van den Staatskassier.

Al de niet vervallen koepons moeten aan de neergelegde obligatiën gehecht blijven. Wanneer het neerleggen echter plaats grijpt in den loop der maand die een vervalddag voorafgaat, dient de koepon van dezen vervalddag er van afgescheiden.

Vóór de aanstelling van den rekenplichtige moet aan den bestuurder der gevangenis het bewijs geleverd worden van de storting der borgsom of van de neerlegging der titels.

De bestuurders zenden onverwijld, enz.

Artikel 8. De borgtochten in geld worden in handen der agenten der Nationale Bank van België gestort als « Opbrengsten van het Bestuur der Thesaurie en Openbare Schuld ».

De stortingsbewijzen moeten, volgens de aanduidingen van de behoorteakte en voluit geschreven, de naam en voornamen van den rekenplichtige vermelden, evenals zijne hoedanigheid en de aanrekening : « Als borgtocht ».

Artikel 9. De rekenplichtige overhandigt den bestuurder het stortingsbewijs of de erkening der neerlegging met eene inschrijvingsaanvraag n° 152 of 152bis (zie hierbijgaand formulier) volgens het pas geeft en een dubbel der aanvraag; het dubbel, voorzien met het ontvangstbewijs van den bestuurder, wordt door dezen aan den belanghebbende terug gegeven en geldt als voorloopig bewijsstuk.

Artikel 10. Ingeval er een aanvullende borgtocht dient gestort of neergelegd, wordt het getuigschrift van den vorigen borgtocht bij de aanvraag n° 152 of 152bis gevoegd, enz.

Artikel 14. De rechthebbende vermeldt in zijne aanvraag n° 152: het agentschap der Schatkist, enz.

Voor den Minister :

De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
DIDION.

MINISTÈRE
DE LA
JUSTICE.

Administration
des
Prisons.

CAUTIONNEMENTS

DEMANDE EN INSCRIPTION.

Je soussigné (1) (2)
devant fournir en ma dite qualité un cautionnement
effectif de fr. (3) pour garantie de ma ges-
tion de comptable du département de la Justice, pro-
duis à cet effet la reconnaissance de dépôt désignée
ci-après :

Reconnaissance de dépôt chez le Caissier de l'Etat.

AGENCE où le dépôt a été effectué	DATE du dépôt	NUMÉRO de la reconnaissance	MONTANT NOMINAL

Je sollicite l'inscription de ce capital au grand-livre des cautionnements; déclare l'affecter à la garantie tant de ma gestion actuelle que de toute gestion future et consentir à ce que si, éventuellement, j'étais rendu responsable d'un déficit, le Département des Finances fasse vendre les fonds déposés, à la Bourse, au cours du jour, et prélève sur le produit de la vente, en apurement du déficit, les sommes dont je serais reconnu reliquataire.

Je demande, en outre que l'inscription à faire et le certificat à délivrer mentionnent que le capital de fr. (4) m'a été fourni par (5), demeurant à, qui en touchera les intérêts.

Fait en double à, le 19..

Je, soussigné (5), bailleur de fonds du cautionnement indiqué ci-dessus, déclare consentir à ce qu'il soit affecté à la garantie de la gestion confiée au sieur et de celles qui lui seraient attribuées ultérieurement comme comptable de l'Etat.

(1) Nom et prénoms en toutes lettres. Orthographe du nom et ordre des prénoms conformément à l'acte de naissance. — (2) Fonction ou qualité et résidence. — (3) Montant en chiffres du cautionnement effectif. — (4) Montant en toutes lettres du capital nominal. — (5) Nom et prénoms en toutes lettres, qualité et domicile du bailleur de fonds. Lorsqu'il n'y a pas de bailleur de fonds, on biffe les quatre lignes qui précèdent la date de la demande en inscription ainsi que les dix lignes qui suivent cette date.

MINISTERIE
VAN
JUSTITIE.

ZEKERHEIDSTELLING

Gevangeniswezen.

AANVRAAG TOT INSCHRIJVING.

Gevangenis te.....

Ik, ondergeteekende (1) (2)
als dusdanig tot (3) frank *effectieven*
AANTAL borgtocht verplicht tot waarborg van mijn be-
BIJLAGEN : heer als rekenplichtige van het Departement van
Justitie, leg te dien einde na te noemen ont-
vangstbewijs van deposito over :

Bewijs van deposito bij den agent der Schatkist :

AGENTSCHAP waar het deposito werd gedaan	DAG waarop het deposito werd gedaan	NUMMER van het bewijs	NOMINAAL BEDRAG

Ik vraag dat bedoeld kapitaal in het grootboek der borgtochten zou ingeschreven worden; verklaar het te bestemmen tot zekerheidstelling van mijn huidig beheer zoowel als van elk toekomstig beheer en stem er in toe dat, bijaldien ik gebeurlijk voor een tekort verantwoordelijk werd gesteld, het Departement van Financiën de gedeponeerde effecten ter Beurs, tegen den koers van den dag, laat verkoopen en van de opbrengst van den verkoop de noodige bedragen afneemt tot aanzuivering van het erkend tekort.

Daarenboven vraag ik dat bij de inschrijving en in het daarover te verstrekken bewijs zou worden vermeld dat het kapitaal van (4) frank mij werd bezorgd door (5)..... woonachtig te die er de interesten zal van genieten.

In dubbel afschrift opgemaakt te den19..

Ik, ondergeteekende geldschieder van voornoemden borgtocht, verklaar er in toe te stemmen dat deze wordt aangewend tot zekerheidstelling van het beheer toevertrouwd aan den heer en van elk beheer dat hem naderhand als rekenplichtige van het Rijk mocht worden opgedragen.

(1) Naam en voornamen voluit. Schrijfwijze van den naam en volgorde van de voornamen overeenkomstig de geboorteakte. — (2) Ambt of stand, en verblijfplaats. — (3) Bedrag van de effectieve zekerheidstelling in cijfers. — (4) Bedrag van het nominaal kapitaal voluit. — (5) Naam en voornamen voluit, stand en verblijfplaats van den geldschieder. Bijaldien er geen geldschieder is, haalt men de vier regels door die de dagteekening van het verzoek tot inschrijving voorafgaan, alsmede de elf regels die op die dagteekening volgen.

Je consens, en outre, à ce que, si éventuellement, le dit comptable était rendu responsable d'un déficit, le Département des Finances fasse vendre les fonds déposés, à la Bourse, au cours du jour, et prélève sur le produit de la vente les sommes nécessaires à l'apurement de ce déficit.

A....., le19..

<p><i>Le soussigné déclare avoir reçu la reconnaissance de dépôt mentionnée ci-dessus, montant à A....., le19..</i></p>	<p><i>Reçu le certificat d'inscription n° A....., le19..</i></p>
---	--

Transmis à Monsieur le Ministre de la Justice, avec les pièces à l'appui, sous le n° du registre de correspondance.

A....., le19..

Le Directeur,

N° 152bis. (Circulaire du 31 mars 1922, n° 134 E.)

JUSTICE DE PAIX DE MESSINES. — RÉTABLISSEMENT DU SIÈGE
AU CHEF-LIEU DU CANTON (1).

6 avril 1922. — Arrêté royal rapportant l'arrêté du 20 août 1920, transférant temporairement à Warneton le siège de la justice de paix du canton de Messines.

AVOCAT. — FEMMES. — AUTORISATION
D'EXERCER LA PROFESSION D'AVOCAT. — LOI (2).

7° Dir. gén. — Bruxelles, le 7 avril 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Les femmes munies du diplôme de docteur en droit sont admises à prêter le serment prescrit par l'article 14 du décret du 14 décembre 1810, modifié en vertu de l'article 2 du décret du

(1) *Moniteur*, 1922, n° 103.

(2) *Moniteur*, 1922, n° 111.

Bovendien stem ik er in toe dat, mocht bedoelde rekenplichtige desvoorkomend voor een tekort verantwoordelijk worden gesteld, het Departement van Financiën de gedeponeerde effecten ter Beurs, tegen den koers van den dag, laat verkoopen en van de opbrengst van den verkoop de noodige bedragen afneemt tot aanzuivering van bedoeld tekort.

Te, den 19..

Ondergeteekende verklaart hierbij voornoemd depositobewijs over het bedrag van	Te....., den.....19..
.....te hebben ontvangen.	Ontvangen het inschrijvingsbewijs n°.....
	Te....., den.....19..

Met de stukken tot staving in handen gesteld van den heer Minister van Justitie, onder n° van het brievenregister.

Te....., den.....19..

De Bestuurder,

N° 152bis. (Aanschrijving van 31 Maart 1922, n° 134 E.)

VREDEGERECHT TE MEESEN. — HERSTEL VAN DEN ZETEL
IN DE HOOFDPLAATS VAN HET KANTON (1).

6 April 1922. — Bij koninklijk besluit is het besluit van 20 Augustus 1920 ingetrokken waarbij de zetel van het vrederecht van het kanton Meesen tijdelijk overgeplaatst wordt naar Waasten.

ADVOCAAT. — VROUWEN. — MACHTIGING TOT HET UITOEFENEN
VAN HET BEROEP VAN ADVOCAAT. — WET (2).

7° Algem. Best. — Brussel, den 7° April 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. De vrouwen, die een diploma van doctor in de rechten bezitten, mogen den eed afleggen, bij artikel 14 van het decreet van 14 December 1810, gewijzigd krachtens artikel 2 van het decreet van

(1) Staatsblad, 1922, n° 103.

(2) Staatsblad, 1922, n° 111.

20 juillet 1831, à ceux qui veulent être reçus avocats et à exercer la profession d'avocat, sous les conditions de stage, de discipline et sous les obligations réglées par les textes en vigueur.

Les femmes avocats ne peuvent être appelées à suppléer les magistrats.

Art. 2. La femme mariée est capable d'exercer la profession d'avocat moyennant l'autorisation expresse de son mari, exprimée par déclaration faite au greffe du tribunal de première instance auprès duquel exercera l'intéressée, et transmise en expédition au secrétaire de l'ordre.

Art. 3. En cas de révocation de cette autorisation, la femme a le droit de citer son mari directement devant le tribunal de première instance qui peut maintenir ou non la révocation, après que le mari aura été entendu ou dûment appelé, en chambre du conseil.

Art. 4. Si le mari est absent ou interdit ou dans l'impossibilité de manifester sa volonté, la femme ne doit obtenir aucune autorisation.

Art. 5. La femme mariée admise à exercer la profession d'avocat par application des articles 2 et 4 de la présente loi peut, sans autorisation, s'obliger pour tout ce qui concerne l'exercice de la profession, tel qu'il est déterminé par les lois et les usages.

Lorsqu'il y a communauté entre les époux, la femme oblige la communauté et le mari si elle agit en conformité de l'article 2; elle n'oblige qu'elle-même lorsqu'elle agit en vertu de l'article 4.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur*.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

COUR DES DOMMAGES DE GUERRE DE BRUXELLES. — ORGANISATION (1).

9 avril 1922. — Arrêté royal créant une quatrième chambre à la cour des dommages de guerre de Bruxelles.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 103.

20 Juli 1831, opgelegd aan hen die wenschen toegelaten te worden als advocaat, en mogen dit beroep uitoefenen in de voorwaarden van proeftijd en tucht en met de verplichtingen welke door de van kracht zijnde teksten zijn voorzien.

De vrouwen-advocaten mogen niet opgeroepen worden om magistraten te vervangen.

Art. 2. De gehuwde vrouw is bevoegd om het beroep van advocaat uit te oefenen met uitdrukkelijke machtiging van haren man, verleend bij verklaring gedaan ter griffie van de rechtbank van eersten aanleg, waarbij de belanghebbende haar beroep zal uitoefenen, en in afschrift overgemaakt aan den secretaris der orde.

Art. 3. Wordt deze machtiging ingetrokken, dan heeft de vrouw het recht haren man rechtstreeks te dagvaarden vóór de rechtbank van eersten aanleg, die de intrekking al of niet kan handhaven, nadat de man in de raadkamer gehoord of behoorlijk opgeroepen werd.

Art. 4. Is de man afwezig of uit zijne rechten onzet of kan hij onmogelijk zijn wil te kennen geven, dan behoeft de vrouw geen machtiging te bekomen.

Art. 5. De gehuwde vrouw, die bij toepassing van de artikelen 2 en 4 dezer wet toegelaten is tot de uitoefening van het beroep van advocaat, kan zich, zonder machtiging, verbinden voor alles wat de uitoefening van het beroep betreft, zooals die uitoefening door de wetten en het gebruik wordt bepaald.

Indien er gemeenschap is tusschen de echtgenooten, verbindt de vrouw de gemeenschap en den man, indien zij handelt overeenkomstig artikel 2; zij verbindt slechts zich zelve, wanneer zij handelt krachtens artikel 4.

Kondigen de tegenwoordige wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel bekleed en door den *Moniteur* bekendgemaakt worde.

ALBERT.

Van 's Konings Wege :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

HOF VOOR OORLOGSSCHADE TE BRUSSEL. — REGELING (1).

9 April 1922. — Bij koninklijk besluit is er, in het hof voor oorlogsschade te Brussel, eene vierde kamer opgericht.

(1) Staatsblad, 1922, n° 103.

10 avril 1922.

COMPTABILITÉ. — MATÉRIAUX USAGÉS. — INSTRUCTIONS.

Office de la Protection de l'Enfance, 2^e Sect., 3^e Bur., N^o 101, B. 18.

Bruxelles, le 10 avril 1922.

*A MM. les Directeurs, à M^{me} la Directrice
des Etablissements d'éducation.*

A l'occasion des diverses transformations apportées aux locaux de l'établissement, ou à la suite de démolition ou de travaux divers, des matériaux ou des matières premières diverses bien qu'usagées, peuvent encore être utilisées avec autant de profit que des matières neuves.

Il importe que la conservation et l'utilisation de ces objets soient assurées au même titre que les matières neuves, conformément aux prescriptions de l'article 134 du règlement de comptabilité.

A cet effet, vous voudrez bien veiller tout particulièrement à ce que toutes les matières devenues disponibles soient immédiatement prise en recette dans la comptabilité des matières et conservées par le comptable responsable jusqu'à son utilisation ou sa mise au rebut éventuelle.

Les objets mobiliers devenus sans emploi doivent être versés sans retard au magasin, comme mobilier en dépôt, conformément aux prescriptions de l'article 229 du règlement de comptabilité.

Les objets mobiliers inutilisés, même provisoirement, ne peuvent demeurer dans un local sans titulaire responsable, ni être déposés sous un hangar ou dans un réduit quelconque, sans avoir été pris en recette par le comptable des matières, qui doit en assurer la garde et la conservation, dans les locaux désignés par la direction (voir articles 225 et 229 du règlement de comptabilité).

Il convient, dans les circonstances actuelles surtout, qu'il soit apporté à la gestion des biens de l'Etat tous les soins et toute l'économie que l'administration est en droit d'attendre de chacun de ses agents, quelle que soit la nature du service dont l'agent est titulaire.

J'ai l'honneur de vous prier d'attirer l'attention des agents placés sous votre direction sur l'importance des instructions qui précèdent et de bien vouloir tenir la main à ce qu'elles soient scrupuleusement observées.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,

C. LOIX.

10 April 1922.

105

BOEKHOUDING. — OUD MATERIAAL. — ONDERRICHTINGEN.

Dienst voor Kinderbescherming, 2^e Sect., 3^e Bur., N^o 101, B. 18.

Brussel, den 10^e April 1922.

De heeren Bestuurders van de Rijksopvoedingsinrichting te Ruysselede-Beernem; te Moll; van het Waarnemingsgesticht te Moll;

Mevr. de Bestuurster van de Rijksweldadigheidsschool te Beernem.

Bij het aanbrengen van allerlei veranderingen aan de lokalen van de inrichting, of ten gevolge van afbraak of van eenig ander werk, kunnen, met eventueel profijt als gold het nieuw materiaal, reeds vroeger gebruikte bouwstoffen of materiaal worden gebruikt.

Evengoed als het nieuw materiaal, dienen deze voorwerpen te worden bewaard en aangewend overeenkomstig het voorgeschrevene bij artikel 184 van het reglement op de boekhouding.

Geleive er dus de hand aan te houden dat alle materiaal dat vrij komt, dadelijk als ontvangen geboekt en in bewaring genomen worde door den verantwoordelijken boekhouder zoolang dat materiaal niet opnieuw gebruikt wordt of mogelijk als afval wordt opgeruimd.

De onbruikbaar geworden meubelen dienen dadelijk geborgen als stapelgoed, overeenkomstig het voorgeschrevene bij artikel 229 van het reglement op de boekhouding. De zelfs tijdelijk niet gebruikte meubelen mogen niet ondergebracht in eene plaats waarvoor niemand aansprakelijk is en evenmin worden geplaatst onder een hangar of in welke bergplaats ook, wanneer zij niet eerst als ontvangen ingeschreven zijn geworden door den agent der waren die behoud en bewaring er van dient te verzekeren in de daartoe door den bestuurder aangewezen lokalen (zie artikelen 225 en 229 van het reglement op de boekhouding).

In den huidigen staat van zaken, is het ten zeerste gewenscht dat Rijkseigendom met al den zorg en al de zuinigheid worde behandeld welke het bestuur van ieder van zijn bedienden mag verwachten, welke ook de betrekking zij die de agent waarneemt.

Ik heb de eer u te verzoeken de aandacht van de onder u staande bedienden op het groot belang van deze onderrichtingen te willen vestigen en er bijzonder zorg voor te willen dragen dat zij trouw worden nageleefd.

Voor den Minister :

De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
C. LOIX.

18-21 avril 1922.

BUREAUX DE BIENFAISANCE.
EMPRUNTS NANTIS PAR DES EFFETS PUBLICS. — ALIÉNATION.4^e Dir. gén., 2^e Dir., 1^{er} Bur., N^o 40720w.

Bruxelles, le 18 avril 1922.

A MM. les Gouverneurs,

Il arrive que les bureaux de bienfaisance, des hospices civils ou des monts-de-piété sollicitent, sans avoir demandé et obtenu l'approbation royale, des emprunts ou l'ouverture de comptes courants d'avances, nantis par des effets publics émis par l'Etat, les provinces et les communes ou par des valeurs garanties par l'Etat.

La remise en gage implique une aliénation éventuelle. Elle doit être soumise aux mêmes formalités que l'aliénation.

Je vous prie de vouloir bien, par la voie du mémorial administratif de votre province, attirer sur ce point l'attention des établissements publics.

Le Ministre,
F. MASSON.

INTÉRÊTS MORATOIRES. — COMMUNICATION DES JUGEMENTS ALLOUANT
DES INTÉRÊTS MORATOIRES A L'ADMINISTRATION DES FINANCES.7^e Dir. gén. — Bruxelles, le 21 avril 1922.*A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'appel.*

M. le Ministre des finances signale que, par application de l'article 14, 3, b), des lois coordonnées du 29 octobre 1919 et 3 août 1920, les intérêts moratoires doivent donner lieu à la perception de la taxe mobilière pour la période postérieure au 31 décembre 1919.

Il désirerait, dès lors, que son département pût avoir connaissance des jugements et arrêts allouant des intérêts moratoires et, qu'à cette fin, les greffes des cours et tribunaux fassent parvenir mensuellement aux directions des contributions de la province de leur siège un relevé indiquant les noms, prénoms (ou raison sociale) et domicile des demandeur et défendeur, ainsi que la date de la décision et le montant des sommes à raison desquelles les intérêts sont dûs.

Je vous prie, M. le Procureur général, de bien vouloir faire donner les instructions nécessaires pour que MM. les greffiers des tribunaux de votre ressort fassent régulièrement l'envoi des renseignements qui sont demandés par M. le Ministre des finances.

Il conviendra que, pour la période écoulée depuis le 31 décembre 1919, la transmission des renseignements soit effectuée également.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

BUREELEN VAN WELDADIGHEID.
LEENINGEN GEDEKT DOOR OPENBARE FONDSEN. — VERVREEMDING.

4° Algem. Best., 2° Best., 1° Bur., N° 40720w.

Brussel, den 18° April 1922.

Aan de heeren Gouverneurs.

Het gebeurt dat weldadigheidsbureelen, burgerlijke godshuizen of bergen van barmhartigheid zonder de koninklijke goedkeuring gevraagd en bekomen te hebben, leeningen of het openen eener rekening-courant van voorschotten aanvragen, welke gedekt zijn door openbare fondsen van den Staat, de provinciën en de gemeenten of door waarden welke door den Staat gewaarborgd zijn.

Het opnieuw in pand geven sluit in zich eene gebeurlijke vervreemding, en daarvoor gelden dezelfde formaliteiten, als voor de vervreemding.

Ik verzoek u, in het administratief memoriaal van uwe provincie, de aandacht der openbare instellingen op dit punt te willen vestigen.

De Minister,
F. MASSON.

INTERESTEN WEGENS VERWIJL. — MEDEDEELING AAN HET BEHEER VAN
FINANCIËN VAN DE VONNISSEN WAARBIJ INTERESTEN WEGENS VERWIJL
WORDEN TOEGEKEND.

7° Algem. Best. — Brussel, 21 April 1922.

Aan de heeren Procureuren generaal bij de Hoven van beroep.

De heer Minister van Financiën vestigt er de aandacht op dat, bij toepassing van artikel 14, 3, b), der samengeordende wetten van 29 October 1919 en 3 Augustus 1920, de belasting op roerende zaken op de interesten wegens verwijl dient geheven voor de periode na 31 December 1919.

Dienvolgens verlangt hij dat aan zijn departement kennis wordt gegeven van de vonnissen en arresten waarbij interesten wegens verwijl worden toegekend en dat te dien einde, de griffies van de hoven en de rechtbanken ieder maand, aan de besturen der belastingen der provincie waar zij hun zetel hebben, een lijst zouden toezenden met den naam, voornamen (of handelsnaam) en domicilie van eischer en verweerder, alsook den datum van de beschikking en het beloop van de bedragen voor welke de interesten verschuldigd zijn.

Ik verzoek u, Mijnheer de Procureur generaal, de noodige onderrichtingen te doen geven opdat de griffiers van de rechtbanken in uw rechtsgebied, geregeld de inlichtingen zouden toezenden welke door den heer Minister van financiën worden gevraagd.

Het behoort dat insgelijks voor de periode welke sedert 31 December is verstreken, de inlichtingen worden toegezonden.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

POLICE JUDICIAIRE. — OFFICIERS ET AGENTS. — NOMBRE (1).

24 avril 1922. — Arrêté royal modifiant l'arrêté du 7 mai 1921 comme suit :

Le nombre des officiers et des agents judiciaires est fixé à 29 officiers et 72 agents dans le ressort de la Cour d'appel de Bruxelles;

15 officiers et 32 agents dans le ressort de la Cour d'appel de Gand, et 17 officiers et 34 agents dans le ressort de la Cour d'appel de Liège.

ÉTABLISSEMENTS D'ÉDUCATION DE L'ÉTAT. — EXPLOITATIONS AGRICOLES.
INDÉPENDANCE TECHNIQUE DES CHEFS DE CULTURE.

Office de la Protection de l'Enfance, 2^e Sect., 1^{er} Bur.,
N^o 1445E.A.10.

Bruxelles, le 25 avril 1922.

*A Messieurs les Président et Membres du Comité local
de surveillance de l'exploitation agricole.*

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint la copie de ma dépêche du 21 mars 1922, adressée aux directeurs des établissements d'éducation ou écoles de bienfaisance de l'État possédant une exploitation agricole.

Cette dépêche consacre l'indépendance technique du chef de culture vis-à-vis de la direction de l'établissement.

En vue d'assurer, dans les meilleures conditions, le succès de cette réforme, j'ai décidé en outre d'instituer auprès de chaque établissement un comité local de surveillance de l'exploitation agricole, chargé de veiller aux intérêts généraux de cette exploitation et d'exercer une surveillance sur la gestion du chef de culture.

Vous trouverez ci-joint une copie de l'arrêté ministériel qui vous désigne en qualité de (président, secrétaire, membre) de ce comité.

J'ai l'honneur de vous prier de bien vouloir me faire connaître si vous voulez bien accepter cette mission.

Veillez agréer, Messieurs, l'assurance de ma considération très distinguée.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 123.

RECHTERLIJKE POLITIE. — OFFICIEREN EN AGENTEN. — AANTAL (1).

24 April 1922. — Bij koninklijk besluit is het besluit van 7 Mei 1921 gewijzigd als volgt :

Voor het gebied van het Hof van beroep te Brussel is het aantal rechterlijke officieren op 29 en het aantal rechterlijke agenten op 72 bepaald;

Voor het gebied van het Hof van beroep te Gent, is het aantal officieren op 15 en het aantal agenten op 32, en voor het gebied van het Hof van beroep te Luik, het aantal officieren op 17 en het aantal agenten op 34 bepaald.

OPVOEDINGSGESTICHTEN. — LANDBOUWBEDRIJVEN.
TECHNISCHE ZELFSTANDIGHEID VAN DE KULTUURHOOFDEN.

Dienst der Kinderbescherming, 2^e Sect., 1^e Bur., N^o 1445E.A.10.

Brussel, den 25^e April 1922.

Aan de heeren Voorzitter en Leden van het plaatselijk Comité voor toezicht over de landbouwexploitatie.

Ik heb de eer u hierbij afschrift te laten geworden van mijn schrijven van 21 Maart 1922 aan de bestuurders van de Rijksopvoedingsgestichten of van de Rijksweldadigheidsschool waarbij een landbouwbedrijf behoort.

Dit schrijven bekrachtigt de technische onafhankelijkheid van den leider van het landbouwbedrijf ten aanzien van het bestuur van het gesticht.

Ten einde in de beste voorwaarden den goeden uitslag dezer hervorming te verzekeren, heb ik bovendien besloten in elk gesticht een plaatselijk comité voor toezicht op het landbouwbedrijf in te stellen, met het doel de algemeene belangen dier exploitatie te behartigen en toezicht uit te oefenen op het beheer van den leider van het bedrijf.

Hierbij gaat een afschrift van het ministerieel besluit bij hetwelk u tot (voorzitter, secretaris, lid) van dit comité wordt aangesteld.

Ik heb de eer u te verzoeken mij te laten weten of het u gelieft deze opdracht te aanvaarden.

Hoogachtend.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 123.

25 avril 1922.

Office de la Protection de l'Enfance, 2^e Sect., 1^{er} Bur.,
N^o 1445E.A.10, Annexe.

Bruxelles, le 25 avril 1922.

Monsieur le Président.

Comme suite à ma dépêche de ce jour vous transmettant la copie de l'arrêté ministériel vous désignant en qualité de président du comité local de surveillance de l'exploitation agricole près l'établissement d'éducation de l'Etat, à Ruysselede, Saint-Hubert, l'école de bienfaisance de l'Etat, à Moll, j'ai l'honneur de vous faire parvenir les instructions ci-après qui règlent le fonctionnement du comité :

Le comité local se réunira périodiquement, et au moins une fois par trimestre. Il sera tenu, en outre, de se réunir chaque fois que l'administration centrale ou trois membres du comité en feront la demande.

Il aura la faculté de demander au chef de culture, et, le cas échéant, au directeur de l'établissement, tous renseignements, rapports et documents relatifs à l'exploitation du domaine agricole.

Il pourra convoquer le directeur à ces séances.

Le comité aura le droit de porter à l'ordre du jour des séances toutes les questions relatives à la gestion du domaine agricole qu'il jugera utile d'examiner. Le directeur et le chef de culture pourront également lui adresser, de leur propre initiative, des rapports sur lesquels le comité délibérera.

Les procès-verbaux des séances seront transmis immédiatement au département, accompagnés, s'il y a lieu, des rapports du directeur et du chef de culture et observations du comité.

En outre, le comité adressera chaque année au département un rapport sur la gestion de l'établissement et sur les améliorations qu'il y aurait lieu, éventuellement, d'y apporter.

A ce rapport sera joint le bilan de l'exploitation agricole, dressé d'après l'inventaire arrêté au 1^{er} mai de l'exercice écoulé et le compte des profits et pertes. Ce rapport me parviendra, pour la première fois, le 1^{er} juin 1923 au plus tard et ensuite chaque année, à la même époque.

Chaque mois, le président désignera celui des membres qui sera spécialement chargé d'exercer la surveillance de l'exploitation agricole.

Je vous serais obligé de bien vouloir provoquer, dans le plus bref délai, la réunion du comité, aux fins notamment d'arrêter définitivement l'inventaire de l'exploitation agricole et de donner aux membres du comité connaissance des instructions qui précèdent.

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

25 April 1922.

111

Dienst voor Kinderbescherming, 2^e Sect., 1^e Bur., N^o 1445E.A.10.
1 Bijlage.

Brussel, den 25^e April 1922.

Mijnheer de Voorzitter.

In verband met mijn schrijven van heden, waarbij u afschrift gewordt van het ministerieel besluit waarbij gij aangesteld zijt tot voorzitter van het plaatselijk comiteit voor toezicht op het landbouwbedrijf bij het Rijksopvoedingsgesticht te Ruysselede, Saint-Hubert, Rijksweldadigheidsschool te Moll, heb ik de eer u onderstaande onderrichtingen tot regeling der werkwijze van het comiteit mede te deelen :

Het plaatselijk comiteit zal op geregelde tijdstippen en ten minste eens om de drie maand bijeen komen. Bovendien wordt een vergadering belegd telkens het hoofdbestuur of drie leden van het comiteit zulks aanvragen.

Het comiteit is bevoegd om aan den leider van het landbouwbedrijf, en, desvoorkomend, aan den bestuurder van het gesticht, alle inlichtingen, verslagen en bescheiden aangaande de landbouwexploitatie te vragen. Het zal den bestuurder op zijne zittingen mogen uitnoodigen.

Het comiteit heeft het recht alle punten aangaande het beheer van het landbouwdomein waarvan het onderzoek nuttig wordt geacht, op de dagorde der zittingen te brengen.

De bestuurder en de leider van het landbouwbedrijf kunnen eveneens, uit eigen beweging, verslagen indienen, over dewelke het comiteit moet beraadslagen.

De processen-verbaal der zittingen zullen onverwijld aan het departement worden overgemaakt, zoo noodig met de verslagen van den bestuurder en van den leider van het landbouwbedrijf en de aanmerkingen van het comiteit.

Bovendien zal het comiteit bij het departement jaarlijks een verslag indienen over het beheer van de inrichting en over de verbeteringen die desvoorkomend dienen ingevoerd te worden.

De balans van het landbouwbedrijf, opgemaakt volgens op 1 Mei van het verlopen dienstjaar afgesloten inventaris, zal bij hoogerogenoemd verslag worden gevoegd.

Dit verslag zal mij, uiterlijk op 1 Juni 1923, voor het eerst worden toegezonden en later, telken jare, op hetzelfde tijdstip.

De voorzitter zal, iedere maand, een lid aanduiden dat in 't bijzonder gelast is met het toezicht op het landbouwbedrijf.

Gelieve het comiteit zoo spoedig mogelijk bijeen te roepen ten einde den inventaris van de landbouwexploitatie af te sluiten en aan de leden van het comiteit bovenstaande onderrichtingen mede te deelen.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

27-29 avril 1922.

PRISONS. — ADJUDICATIONS. — PUBLICITÉ.

Dir. gén. des prisons, 3^e Sect., N^o 258, Litt. C.

Bruxelles, le 27 avril 1922.

Aux Commissions administratives des prisons du royaume.

Dans un but d'économie, j'ai décidé qu'à l'avenir, les avis à insérer dans les journaux pour annoncer les adjudications publiques auxquelles il est procédé par votre collègue et dont le texte figure à la page 353 du recueil des formules, seraient limités à la mention suivante :

Prison à

Le il sera procédé, à heures midi, au local, à l'adjudication de

Pour renseignements, voir affiches ou s'adresser à la prison.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,

DIDION.

TRIBUNAL DES DOMMAGES DE GUERRE DE BRUXELLES.
ORGANISATION (1).

29 avril. — Arrêté royal supprimant la troisième chambre du tribunal des dommages de guerre de Bruxelles et y créant deux chambres ne comprenant qu'un juge.

EXTRADITION. — PAYS-BAS ET BELGIQUE. — PERQUISITION ET SAISIE.

6^e Dir. gén., 1^{re} sect., Litt. E., N^o 21024.

Bruxelles, le 29 avril 1922.

Messieurs les Procureurs généraux près des cours d'appel.

Aux termes de l'article 8 du traité d'extradition conclu entre les Pays-Bas et la Belgique, le 31 mai 1889, « les objets saisis en la possession de l'individu réclamé seront livrés à l'Etat requérant, si l'autorité compétente de l'Etat requis en a ordonné la remise ».

Par une interprétation restrictive de cette clause, et se fondant à la fois sur l'article 158 de la loi fondamentale, qui ne permet de

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 125.

GEVANGENISSEN. — AANBESTEDINGEN. — BEKENDMAKING.

Alg. Best. der Gevangenissen, 3^e Sectie, N^o 258, Litt. C.

Brussel, 27 April 1922.

Aan de Commissiën tot beheer van de gevangenissen in het Rijk.

Met het oog op bezuiniging, heb ik besloten dat voortaan de in de bladen in te lasschen berichten tot het aankondigen van de door uw college te houden openbare aanbestedingen en waarvan de tekst op bladzijde 353 van de verzameling van formulieren voorkomt, zullen worden beperkt tot de volgende vermelding :

Gevangenis te

Den, te uurmiddag, wordt in het lokaal een aanbesteding gehouden van

Voor inlichtingen ze plakbrieven of zich wenden aan de gevangenis.

Voor den Minister :

De Gemachtigde Algemeene Bestuurder,

DIDION.

RECHTBANK VOOR OORLOGSSCHADE TE BRUSSEL. — REGELING (1).

29 April 1922. — Bij koninklijk besluit is de derde Kamer bij de rechtbank voor oorlogsschade te Brussel opgeheven en zijn er twee kamers bestaande uit één rechter opgericht.

UITLEVERING. — NEDERLAND EN BELGIË.
INBESLAGGENOMEN GOEDEREN.6^e Alg. Best., 1^e Sect., Litt. E., N^o 21024. — Brussel, 29 April 1922.*Aan de heeren Procureuren generaal bij de hoven van beroep.*

Luidens artikel 8 van het op 31 Mei 1889 tusschen Nederland en België gesloten uitleveringsverdrag, « zullen de op en bij den opgeëischte in beslag genomen goederen worden overgegeven aan den opeischeden Staat indien de bevoegde macht van den Staat waarvan de uitlevering wordt aangevraagd, de overgave daarvan heeft bevolen ».

Door een verklaring met voorbehoud van die bepaling, en steunende tegelijk op artikel 158 der Grondwet, waarbij doorzoeking

(1) Staatsblad, 1922, n^o 125.

perquisition à domicile qu'en vertu d'un ordre de l'autorité compétente et dans les conditions établies par la loi, et sur le code de procédure pénale néerlandais, qui, à défaut de dispositions spéciales d'un traité sanctionnées par la loi, ne s'applique pas aux affaires pendantes devant un tribunal étranger, le gouvernement néerlandais limite la saisie aux objets trouvés sur la personne même de l'individu réclamé, aucune perquisition n'étant effectuée.

J'estime y avoir lieu d'adopter la même interprétation.

Il conviendra donc désormais, lorsqu'une extradition est demandée par les Pays-Bas, de ne saisir que les seuls objets trouvés sur la personne de l'individu réclamé.

J'ai l'honneur de vous prier, Monsieur le Procureur général, de bien vouloir donner les instructions nécessaires en ce sens à MM. les Procureurs du Roi de votre ressort.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

NOTARIAT. — RÉSIDENCE. — TRANSFERT (1).

Sec. gén., 2^e Sect., N^o 31285.

3 mai 1922. — Arrêté royal transférant à Viemme la résidence de M. Jamouille (A.-G.-M.-J.-Ch.-H.), notaire à Faimés-Celles.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 126

ten huize slechts op last van de bevoegde autoriteit en in de bij de wet vastgestelde voorwaarden is toegelaten, en op het Nederlandsch wetboek van strafrechtspleging dat, bij gebrek aan door de wet bekrachtigde bijzondere bepalingen van een verdrag, niet geldt voor zaken welke vóór een rechtbank in het buitenland hangend zijn, beperkt de Nederlandsche regeering het inbeslag nemen tot de goederen welke op den persoon zelf van den opgeëischte worden gevonden, daar geen doorzoeking wordt gedaan.

Ik meen dat dezelfde verklaring dient aangenomen.

Wanneer eene uitlevering door Nederland wordt aangevraagd dienen dus voortaan in beslag genomen alleen de goederen welke op den persoon van den opgeëischte aangetroffen worden.

Ik heb de eer, Mijnheer de Procureur generaal, u te verzoeken de noodige onderrichtingen in dien zin aan de heeren Procureuren des Konings in uw rechtsgebied te geven.

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

NOTARIAAT. — STANDPLAATS. — OVERBRENGING (1).

Algem. Sec., 2° Sect., N° 31285.

3 Mei 1922. — Bij koninklijk besluit is de standplaats van den heer Jamouille (A.-G.-M.-J.-K.-H.), notaris te Faimés-Celles, naar Viemme overgebracht.

(1) Staatsblad, 1922, n° 126.

INSTITUTS POUR ENFANTS ANORMAUX. — PRIX DE LA JOURNÉE
D'ENTRETIEN EN 1922 (1).

Bruxelles, le 4 mai 1922.

Le Ministre de la Justice.

Vu l'arrêté royal du 4 juin 1920, portant création d'un fonds spécial destiné à assurer le paiement du traitement des médecins et les accessoires du service médical;

Vu la loi du 14 juin 1920 relative à l'extension du fonds commun aux enfants anormaux et aux estropiés infirmes;

Vu l'arrêté royal du 18 octobre 1921 portant désaffectation de certains asiles en vue de leur transformation en instituts pour enfants anormaux;

(1) *Moniteur*, 1922, n° 138.

ÉTABLISSEMENTS	Prix de 1921	Proposition de l'établissement pour 1922	PRIX arrêté pour 1922		
			de l'entretien	Fonds spécial	Total
Institut Saint-Victor, à Courtrai	—	5.00	5.00	—	5.00
Le Rosaire, à Oostduinkerke	5.62	6.65	6.64	0.24	6.88
Maison Enfant-Jésus, à Ciney	—	6.50	6.48	—	6.48
Institut pour épileptiques, à Eecloo	—	5.00	5.00	—	5.00
Institut Saint-Genois	—	4.50	4.50	—	4.50
Institut Saint-Joseph, à Gand	4.69	4.86	4.84	0.20	5.04
Institut Sainte-Famille, à Manage	4.74	4.93	4.90	0.14	5.04
Institut Saint-Benoît, à Lokeren	4.51	5.00	4.94	0.16	5.10
Etablissement de Bouge lez-Namur	—	6.34	6.30	—	6.30
Maison Saint-Antoine, à Louvain	4.84	6.00	5.00	0.10	5.10
Institut Saint-Lambert, à Hollogne-aux-Pierres	4.84	4.80	4.79	0.09	4.88
Maison du Sacré-Cœur, à Tessenderloo	4.75	5.05	4.64	0.11	4.75
Institut Saint-Michel, à Spa	4.89	5.38	5.32	0.14	5.46
Institut de Rixensart	7.00	7.00	7.00	—	7.00
Institut Saint-Job in 't Goor (province d'Anvers)	—	11.60	7.00	—	7.00
Section de la Colonie, à Gheel	—	4.16	4.10	—	4.10
Institut spécial, à Quatrecht	4.74	4.50	4.50	—	4.50
Ecole provinciale de Charleroi	4.35	5.75	5.75	—	5.75

GESTICHTEN VOOR ABNORMALE KINDEREN. — PRIJS
PER DAG ONDERHOUD IN 1922 (1).

Brussel, den 4^a Mei 1922.

De Minister van Justitie.

Gezien het koninklijk besluit van 4 Juni 1920, waarbij een bijzonder fonds wordt opgericht met het oog op de betaling van de wedde der geneesheeren en van de benodigdheden van den geneeskundigen dienst;

Gezien de wet van 14 Juni 1920 betreffende de uitbreiding van het gemeenfonds tot de abnormale kinderen en de gebrekkelijke verminkten;

Gezien het koninklijk besluit van 18 October 1921 waarbij zekere krankzinnigengestichten met het oog op hunne herinrichting tot gestichten voor abnormale kinderen, buiten gebruik worden gesteld;

(1) Staatsblad, 1922, n^o 138.

INRICHTINGEN	Prijs van 1921	Voorstel der inrichting voor 1922	Voor 1922 vastgestelde prijs		
			van onderhoud	Bijzonder fonds	Totaal
Sint-Victorgesticht, te Kortrijk	—	5.00	5.00	—	5.00
« Rosaire », te Oostduinkerke	5.62	6.65	6.64	0.24	6.88
Maison Enfant-Jésus, à Ciney	—	6.50	6.48	—	6.48
Gesticht voor epileptische zieken, te Eekloo	—	5.00	5.00	—	5.00
Gesticht Sint-Denijs	—	4.50	4.50	—	4.50
Sint-Jozefgesticht, te Gent	4.69	4.86	4.84	0.20	5.04
Institut Sainte-Famille, à Manage	4.74	4.93	4.90	0.14	5.04
Sint-Benediktusgesticht, te Lokeren	4.51	5.00	4.94	0.16	5.10
Etablissement de Bouge lez-Namur	—	6.34	6.30	—	6.30
Sint-Antoniushuis, te Leuven	4.84	6.00	5.00	0.10	5.10
Institut Saint-Lambert, à Hollogne-aux-Pierres	4.84	4.80	4.79	0.09	4.88
Huis van het Heilig-Hart, te Tessenderloo	4.75	5.05	4.64	0.11	4.75
Institut Saint-Michel, à Spa	4.89	5.38	5.32	0.14	5.46
Institut de Rixensart	7.00	7.00	7.00	—	7.00
Gesticht Sint-Job in 't Goor (provincie Antwerpen)	—	11.60	7.00	—	7.00
Afdeeling der Kolonie, te Gheel	—	4.16	4.10	—	4.10
Bijzonder gesticht, te Quatrecht	4.74	4.50	4.50	—	4.50
Ecole provinciale, à Charleroi	4.35	5.75	5.75	—	5.75

Vu les projets de tarifs soumis par les établissements intéressés pour la fixation du prix de la journée d'entretien, pendant l'année 1922, des enfants anormaux indigents placés dans les instituts :

Arrête :

Article 1^{er}. Le prix de la journée d'entretien des enfants anormaux indigents placés dans les instituts pour anormaux, ainsi que le montant des retenues à opérer en faveur du fonds spécial en exécution de l'arrêté royal du 4 juin 1920, sont fixés conformément aux tarifs annexés au présent arrêté.

Art. 2. Il ne sera compté qu'une journée d'entretien pour le jour de l'entrée et celui de la sortie. Cette journée sera celle de l'entrée.

Bruxelles, le 4 mai 1922.

F. MASSON.

CONTRÔLE DES FILMS CINÉMATOGRAPHIQUES.
COORDINATION DES DISPOSITIONS LÉGALES (1).

Bruxelles, le 11 mai 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 1^{er} septembre 1920;

Considérant qu'il y a lieu de coordonner les dispositions relatives au contrôle des films cinématographiques et d'y apporter les modifications indiquées par l'expérience;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Nos arrêtés des 10 novembre 1920; 14 mars, 26 mai 1921. et 4 janvier 1922 sont remplacés par les dispositions suivantes :

Article 1^{er}. Il est institué auprès du Ministère de la Justice une commission chargée d'accorder les autorisations prévues par la loi du 1^{er} septembre 1920.

Art. 2. Cette commission est composée d'un président effectif, d'un président suppléant, de membres effectifs et de membres suppléants, nommés par Nous pour un terme d'un an; leur mandat est renouvelable.

Art. 3. Un secrétaire-comptable, nommé par Nous, est adjoint à la commission.

Les employés et les gens de service nécessaires au fonctionnement de la commission sont nommés par Notre Ministre de la Justice, qui fixe leur rétribution.

(1) *Moniteur*, 1922, n^{os} 142-143.

Gezien de ontwerpen van tarief door de belanghebbende gestichten overgelegd tot vaststelling van den prijs per dag onderhoud, gedurende het jaar 1922, van de in de gestichten geplaatste behoeftige abnormale kinderen,

Besluit :

Artikel 1. De prijs per dag onderhoud van de in de abnormale gestichten geplaatste behoeftige abnormale kinderen alsmede het bedrag der afhoudingen ten behoeve van het bijzonder fonds, ter uitvoering van het koninklijk besluit van 4 Juni 1920, zijn vastgesteld overeenkomstig de hierbijgevoegde tarieven.

Art. 2. Voor den dag van aankomst en dien van het vertrek wordt slechts een dag onderhoud, die der aankomst in rekening gebracht.

F. MASSON.

FILMKEURING. — SAMENORDENING DER BEPALINGEN (1).

Brussel, den 11^e Mei 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gezien de wet van 1 September 1920;

Overwegende dat er termen zijn om de bepalingen betreffende de filmkeuring samen te ordenen en er de door de ondervinding aangegeven wijzigingen aan te brengen;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Onze besluiten van 10 November 1920, 14 Maart, 26 Mei 1921 en 4 Januari 1922 zijn door de navolgende bepalingen vervangen :

Artikel 1. Bij het Ministerie van Justitie is eene commissie ingesteld die belast is met het verlenen der bij de wet van 1 September 1920 voorziene machtigingen.

Art. 2. Die commissies bestaat uit een werkelijk voorzitter, een plaatsvervangend voorzitter, werkelijke en plaatsvervangende leden, door Ons te benoemen voor den tijd van één jaar. Hun mandaat is hernieuwbaar.

Art. 3. Een door Ons te benoemen secretaris-rekenplichtige is aan de commissie verbonden.

De beambten en bedienden die de commissie voor hare werkzaamheden noodig heeft, worden benoemd door Onzen Minister van Justitie, die hunne bezoldiging bepaalt.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 142-143.

Art. 4. Le président, sous l'approbation du Ministre de la Justice, divise la commission en sections de cinq membres et désigne le président de chaque section, ainsi que le membre chargé de le remplacer en cas d'absence.

Il désigne les suppléants chargés de remplacer les membres empêchés et, le cas échéant, le membre chargé de présider la section, lorsque le président de celle-ci et le membre chargé de le remplacer se trouvent empêchés.

Il peut, en cas de nécessité, constituer, avec l'approbation du Ministre de la Justice, des sections temporaires, à l'aide de membres effectifs et de membres suppléants ou à l'aide de membres suppléants seulement.

Le président effectif et le président suppléant peuvent faire partie d'une section permanente ou temporaire.

Chaque section, permanente ou temporaire, doit comprendre un membre nommé par Nous, en vertu de l'article 2, sur présentation d'une liste triple, dressée par le juge des enfants de Bruxelles, ainsi qu'un membre appartenant à l'industrie cinématographique ou au courant de cette industrie.

Lorsque la section décide de subordonner son visa à l'obligation pour le déposant d'opérer des coupures, celui-ci sera convoqué pour fournir à la section tous renseignements utiles.

Les coupures seront effectuées au siège même de la commission. Celle-ci restera dépositaire de ces coupures jusqu'au moment où le loueur restituera à la commission la carte d'autorisation qui lui avait été délivrée.

Art. 5. Le président répartit le travail entre les sections.

Celles-ci ne peuvent statuer qu'au nombre minimum de trois membres. En cas de partage des voix, celle du président de la section est prépondérante.

Art. 6. Le déposant dont un film a été refusé a le droit de se pourvoir en appel dans le délai de huit jours qui suivent le jour où la décision a été rendue, à moins que celle-ci n'ait été prise à l'unanimité.

Si un film n'a été admis qu'à une voix de majorité, il sera soumis également à une section d'appel.

Le président pourra, dans le même délai de huit jours, interjeter appel de toute décision.

Sont appelés à faire partie de la commission d'appel suivant un roulement qui sera déterminé par le président de la commission : le président effectif, le président suppléant et dix membres, nommés par Nous, dont deux délégués du juge des enfants et deux personnes appartenant à l'industrie cinématographique ou au courant de cette industrie.

La commission d'appel statue au nombre fixe de cinq membres.

Art. 7. Le Ministre de la Justice peut allouer des jetons de présence aux présidents et membres de la commission.

Art. 4. Onder goedkeuring van den Minister van Justitie verdeelt de voorzitter de commissie in afdelingen van vijf leden en duidt hij den voorzitter van elke afdeling aan, alsmede het lid dat gelast is dezen in geval van afwezigheid te vervangen.

Hij duidt de plaatsvervangers aan die gelast zijn de leden, welke verhinderd zijn, te vervangen en, in voorkomend geval, het lid dat gelast is het voorzitterschap der afdeling waar te nemen, wanneer haar voorzitter en het lid, dat gelast is hem te vervangen, verhinderd zijn.

Zoo noodig, kan hij, onder goedkeuring van den Minister van Justitie, uit werkelijke en plaatsvervangende leden of alleen uit plaatsvervangende leden bestaande tijdelijke afdelingen oprichten.

De werkelijke voorzitter en de plaatsvervangende voorzitter kunnen van een bestendige of tijdelijke afdeling uitmaken.

Elke bestendige of tijdelijke afdeling moet een door Ons, krachtens artikel 2, op voordracht van een door den kinderrechtter te Brussel opgemaakte driedubbele lijst, benoemd lid tellen, alsook een lid uit het bioscoopbedrijf of die op de hoogte is van dit bedrijf.

Wanneer de afdeling aan den deponent het weglaten van zekere gedeelten oplegt vooraleer haar visa te verleen, wordt de deponent opgeroepen om aan de afdeling alle gewenschte inlichtingen te verstrekken.

Het schrappen van de ongewenschte gedeelten gebeurt ten zéte van de afdeling. De weggelaten gedeelten blijven bij de afdeling berusten tot de huurder het hem verstrekte consent bij de commissie terug inlevert.

Art. 5. De voorzitter verdeelt den arbeid onder de afdelingen.

Deze kunnen slechts eene beslissing nemen wanneer ten minste drie leden aanwezig zijn. Bij staking is de stem van den voorzitter der afdeling beslissend.

Art. 6. De deponet van wie een film is geweigerd, is bevoegd daartegen in beroep te gaan binnen de acht dagen na den dag waarop de beslissing werd uitgesproken, tenzij deze met algemeene stemmen werd genomen.

Werd een film slechts bij meerderheid van ééne stem aangenomen, dan wordt hij insgelijks aan eene afdeling van beroep onderworpen.

De voorzitter kan binnen denzelfden termijn van acht dagen van elke beslissing in beroep gaan.

Maken deel uit van de commissie van beroep volgens eene door den voorzitter der commissie vast te stellen beurtwisseling de werkelijke voorzitter, de plaatsvervangende voorzitter en tien door Ons te benoemen leden, onder welken twee afgevaardigden van den kinderrechtter en twee personen uit het bioscoopbedrijf of op de hoogte van dat bedrijf.

De commissie van beroep neemt beslissingen ten vaste getalle van vijf leden.

Art. 7. De Minister van Justitie kan aan den voorzitter en de leden der commissie zitpenningen toekennen.

Art. 8. Les personnes qui sollicitent l'autorisation prévue par l'article 2 de la loi du 1^{er} septembre 1920 soumettent à la commission, en double exemplaire, un scénario détaillé du film à projeter.

Pour les films de stock ayant moins de 400 mètres de longueur, le scénario pourra être remplacé par une liste de titres et sous-titres.

La commission peut refuser l'autorisation soit sur le seul examen du scénario, soit après vision du film.

La commission statue avec toute la rapidité possible.

Ses décisions sont communiquées aux intéressés.

Le secrétaire tient registre de toutes les décisions intervenues.

Art. 9. La mention de l'autorisation avec sa date et son numéro, la signature du président de la commission et le sceau de celle-ci sont apposées sur un des deux scénarios et sur une carte spéciale délivrée par la commission.

Un des exemplaires et la carte sont remis au déposant; ces pièces doivent accompagner le film dans tous ses déplacements et être représentées à toute réquisition.

L'autre scénario reste aux mains de la commission.

Art. 10. Les films agréés doivent être munis, par les intéressés et à leurs frais, d'une bande de quatre mètres dont deux servant à l'amorce, placée en tête du film et mentionnant l'autorisation accordée par la commission, avec sa date et son numéro.

Art. 11. L'autorisation de représenter un film est subordonnée aux conditions suivantes :

a) Que le film soit muni de la bande prévue par l'article 10 du présent arrêté;

b) Qu'il soit accompagné du scénario dûment visé conformément à l'article 9 et de la carte prévue à cet article;

c) Que la séance se compose exclusivement de films autorisés et que mention en soit faite, en termes très apparents, sur une affiche apposée à l'extérieur du cinéma ainsi que sur toute affiche, annonce et programme relatifs à cette séance;

d) Que les membres et les délégués de la commission, porteurs d'une carte spéciale signée par le président, aient libre accès dans la salle du cinéma et que le scénario visé par la commission ainsi que la carte spéciale d'autorisation leur soient représentés à toute réquisition.

Mention de ces conditions sera apposée sur la carte d'autorisation remise au déposant.

Les délégués de la commission sont désignés par le président, sur présentation du juge des enfants de leur arrondissement et sous l'approbation du Ministre de la Justice.

Art. 12. Il est interdit :

1° De soumettre à nouveau, sous un autre titre, à la commission de contrôle, un film qui a déjà fait l'objet d'un examen antérieur;

Art. 8. De personen die de bij artikel 2 der wet van den 1ⁿ September 1920 voorziene machtiging aanvragen, dienen aan de commissie, in dubbel exemplaar, een omstandig scenario van den te vertoonen film vóór te leggen.

Voor de stock-filmen van minder dan 400 meter lengte kan het scenario vervangen worden door een lijst van de titels en ondertitels.

De commissie kan de gevraagde machtiging weigeren, hetzij na inzage alleen van het scenario, hetzij na den film te hebben gezien.

De commissie doet uitspraak binnen den kortst mogelijken tijd.

Hare beslissingen worden belanghebbenden medegedeeld.

Alle genomen beslissingen worden door den secretaris in een register opgeschreven.

Art. 9. Op een der beide scenarios, alsmede op eene speciale door de commissie af te leveren kaart, moet van de verleende machtiging met datum en nummer ervan melding worden gemaakt en moeten de handteekening van den voorzitter der commissie en derzelver zegel voorkomen.

Een der exemplaren, alsmede de kaart, worden den deponent overhandigd; zij moeten steeds bij den film zijn gevoegd en bij elke vordering worden vertoond.

Het ander scenario blijft in handen der commissie.

Art. 10. Aan het hoofd van elken goedgekeurden film moet door belanghebbenden en op hunne kosten eene strook van vier meter lengte, waarvan twee dienen als aanhechtingsvlak, waarop melding dient gemaakt van de door de commissie verleende machtiging, met datum en nummer.

Art. 11. Machtiging tot het vertoonen van een film geldt slechts onder de volgende voorwaarden :

a) Dat de film voorzien zij van de bij artikel 10 van dit besluit bepaalde strook;

b) Dat het scenario, behoorlijk geïviseerd overeenkomstig artikel 9, alsmede de kaart, er bij gevoegd wezen;

c) Dat de vertooning uitsluitend bestaat uit goedgekeurde films, en dat daarvan melding woude gemaakt in goed zichtbare letters, op een buiten de bioscoopinrichting aangebrachte aanplakbrief, alsmede op alle plakbrieven, aankondigingen en programma's die op de vertooning betrekking hebben;

d) Dat de leden en afgevaardigden der commissie, die in het bezit zijn van eene bijzondere door den voorzitter onderteekende kaart, vrijen toegang hebben tot de bioscoopzaal en dat het door de commissie geïviseerde scenario alsmede de speciale kaart waarbij machtiging wordt verleend hun bij elke vordering worde vertoond.

Die voorwaarden worden vermeld op de machtigingskaart welke den deponent wordt terhand gesteld.

De afgevaardigden der commissie worden aangeduid door den voorzitter, op voordracht van den kinderrechtter van hun arrondissement en ondere nadere goedkeuring van den Minister van Justitie.

Art. 12. Het is verboden :

1ⁿ Aan de commissie voor filmkeuring onder een anderen titel een film te onderwerpen, die reeds gekeurd werd;

2° De laisser en circulation des film au sujet desquels la commission a pris une décision de révocation.

Dès qu'ils ont été avisés de cette révocation, les loueurs sont tenus de restituer immédiatement le scénario visé et la carte d'autorisation qui leur ont été délivrés;

3° De faire subir des modifications quelconques aux films tels qu'ils ont été autorisé par la commission aussi longtemps qu'ils sont destinés aux spectacles pour familles et enfants.

Art. 13. La commission de contrôle des films cinématographiques a la faculté d'autoriser, sans procéder à la vision et sous les seules formalités indiquées ci-après, la représentation de films dans des spectacles organisés sans esprit de lucre et à but exclusif d'éducation ou d'enseignement.

Pareille autorisation ne vaut que pour les spectacles déterminés en vue desquels elle a été spécialement donnée.

La commission remet une copie de sa décision à l'organisateur des spectacles; elle en envoie une copie au procureur du Roi de l'arrondissement dans lequel les spectacles doivent avoir lieu.

Ces copies sont certifiées conformes à l'original par le secrétaire de la commission.

L'autorisation est subordonnée à la condition que les membres et les délégués de la commission, porteurs d'une carte spéciale signée par le président, aient libre accès au spectacle et que la copie de la décision de la commission leur soit représentée à toute réquisition.

Mention de ces conditions figure dans la décision de la commission.

Toute autorisation accordée sera retirée si les conditions auxquelles elle a été accordée cessent d'être observées.

Art. 14. Les films documentaires et d'actualités peuvent être admis sans vision; ils ne doivent pas être accompagnés de scénario ni être munis de la bande prescrite par l'article 10.

Art. 15. Les autorisations provisoires accordées sur simple lecture du scénario en vertu de l'arrêté royal du 26 mai 1921 ont cessé leurs effets le 30 avril 1922. Les documents relatifs à ces autorisations devront être restitués à la commission de contrôle par les loueurs, au plus tard le 1^{er} juin 1922.

Art. 16. Le président fait annuellement rapport au Ministre de la Justice sur les travaux de la commission.

Art. 17. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

2° Filmen in omloop te laten, ten aanzien waarvan door de commissie een besluit tot herroeping werd genomen.

Zoodra de herroeping aan de huurders is medegedeeld, zijn deze gehouden het bedoeld scenario en het hen verleende consent in te leveren;

3° Om het even welke wijzigingen aan te brengen aan de filmen, zooals deze door de commissie werden goedgekeurd, en dit zoolang zij bestemd zijn voor familie- en kindervertooningen.

Art. 13. De commissie van toezicht op de bioscoopfilms is bevoegd om, zonder de films te zien en alleen onder vervulling der na te noemen formaliteiten, machtiging te verlenen tot het vertoonen van films op voorstellingen, welke zonder winzucht en uitsluitend ter bevordering van opvoeding en onderwijs worden ingericht.

Dergelijke machtiging geldt slechts voor die voorstellingen met het oog waarop zij werd verleend.

De commissie overhandigt een afschrift harer beslissing aan den inrichter der voorstellingen en doet ook een afschrift daarvan toekomen aan den procureur des Konings van het arrondissement waar de voorstellingen moeten plaats hebben.

Deze afschriften worden door den secretaris der commissie eeuwend met het origineel verklaard.

De machtiging geldt slechts onder de voorwaarde dat de leden en de afgevaardigden der commissie, die in het bezit zijn eener bijzondere door den voorzitter ondertekende kaart, vrijen toegang hebben tot de voorstellingen en dat het afschrift van de beslissing der commissie hun telkens als zij het wenschen, worde vertoond.

Deze voorwaarden worden in de beslissing der commissie vermeld.

De verleende machtiging wordt ingetrokken wanneer de voorwaarden waaronder zij werd gegeven niet meer in acht worden genomen.

Art. 14. Films van documentairen of actueelen aard kunnen toegelaten worden zonder dat zij werden gezien; zij dienen niet voorzien te zijn van een scenario, noch van de bij artikel 10 voorgeschreven strook.

Art. 15. De voorloopige goedkeuring, krachtens het besluit van 26 Mei 1921 na eenvoudige lezing van het scenario gegeven, was slechts geldig tot 30 April 1922. De bescheiden betreffende deze goedkeuringen dienen ten laatste op 1 Juni 1922 door de huurders bij de commissie voor filmkeuring ingeleverd.

Art. 16. Elk jaar brengt de voorzitter bij den Minister van Justitie verslag uit over de werkzaamheden van de commissie.

Art. 17. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

CONSEIL DE LÉGISLATION. — RÈGLEMENT ORGANIQUE.
MODIFICATION (1).

Bruxelles, le 13 mai 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er} Le Conseil de législation, institué auprès du Ministère de la justice, se compose de neuf membres au moins et de quinze membres au plus, nommés par le Roi, qui choisit parmi eux un président et un vice-président.

Un secrétaire et un ou plusieurs secrétaires adjoints, nommés par le Roi, sont attachés au Conseil.

Le secrétaire a voix délibérative.

Art. 2. Les fonctions de membre et de secrétaire du Conseil de législation sont incompatibles avec celles de membre de l'une ou de l'autre des deux Chambres.

Art. 3. Un comité permanent est constitué au sein du Conseil. Il comprend le président du Conseil et six membres désignés par le Roi.

Art. 4. Le Ministre de la Justice peut adjoindre au Conseil et au comité permanent, pour l'étude d'une question, la préparation d'un projet de loi ou d'un arrêté déterminé, un ou plusieurs membres temporaires désignés à raison de leur compétence spéciale.

Art. 5. Le comité permanent donne son avis sur toutes les questions qui lui sont soumises par le Ministre de la Justice. Il prépare les projets de lois et d'arrêtés dont la rédaction lui est confiée.

Il renvoie au Conseil les matières que le Ministre de la Justice soumet spécialement à l'examen de celui-ci et celles qu'il juge devoir lui déférer.

Art. 6. Le Ministre de la Justice fixe l'indemnité attribuée aux membres du Conseil, du comité permanent et du secrétariat; il met annuellement à la disposition du Conseil la somme nécessaire pour couvrir ses frais de bureau.

Art. 7. Le Conseil arrête, pour ses travaux, un règlement d'ordre intérieur soumis à l'approbation du Ministre de la Justice.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 183.

RAAD VOOR WETGEVING. — INRICHTINGSREGLEMENT. — WIJZIGING (1).

Brussel, den 13^e Mei 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De Raad voor wetgeving, ingesteld bij het Ministerie van Justitie bestaat uit ten minste negen en ten hoogste vijftien leden, te benoemen door den Koning, die onder hen een voorzitter en een ondervoorzitter aanwijst.

Een secretaris en een of meer toegevoegde secretarissen, door den Koning te benoemen, zijn aan den Raad verbonden.

De secretaris heeft beslissende stem.

Art. 2. De functies van lid en van secretaris van den Raad voor wetgeving zijn niet vereenigbaar met die van lid van eene der beide Kamers.

Art. 3. In den schoot van den Raad is een bestendig comiteit opgericht. Het bestaat uit den voorzitter van den Raad en zes door den Koning aan te wijzen leden.

Art. 4. De Minister van Justitie kan, voor de studie van een vraagstuk het voorbereiden van een bepaald wetsontwerp of besluit, aan den Raad en het bestendig comiteit een of meer tijdelijke leden toevoegen die uit hoofde hunner bijzondere bevoegdheid daar door in aanmerking komen.

Art. 5. Het bestendig comiteit brengt advies uit over al de vraagstukken die hem door den Minister van Justitie worden voorgelegd. Het bereidt de ontwerpen van wetten en besluiten, voor welke het gelast werd op te stellen.

Het verzendt naar den Raad, al de zaken die door den Minister, speciaal aan dezen voor nader onderzoek worden onderworpen als mede alle andere zaken die het noodig oordeelt aan den Raad te onderwerpen.

Art. 6. De Minister van Justitie bepaalt de vergoeding welke aan de leden van den Raad, het bestendig comiteit en het secretariaat toegekend is; jaarlijks stelt hij het voor de bureelkosten vereischte bedrag ter beschikking van den Raad.

Art. 7. Voor zijne werkzaamheden stelt de Raad een reglement van inwendige orde vast dat aan Onzen Minister van Justitie ter goedkeuring zal worden voorgelegd.

Gegeven te Brussel, den 13^e Mei 1922.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 183.

GRACES. — LOI DU 24 JUILLET 1921. — AMENDES PÉNALES.

5^e Dir. gén., 3^e Sect., 2^e Bur., Litt. Grâces, N^o 168.

Bruxelles, le 16 mai 1922.

*A MM. les Procureurs généraux près les cour d'appel
du Royaume,*

A M. l'Auditeur général près la Cour militaire, à Bruxelles.

J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur la nécessité de mentionner d'une manière uniforme, au recto de tous les rapports en grâce, les applications de la loi du 24 juillet 1921, établissant des décimes additionnels sur les amendes pénales.

En vue d'éviter des demandes de renseignements amenant des retards inévitables dans l'examen des affaires de grâce, il y aurait lieu de mentionner le montant de l'amende prononcée par application du code pénal, des lois ou règlements particuliers, et d'indiquer, entre parenthèses, la majoration des décimes et le chiffre qui en résulte.

Exemple : Condamné à 100 francs d'amende (+ 20 déc. = 300 francs) ou x jours d'emprisonnement subsidiaire.

Je crois aussi utile de vous signaler, M., que les propositions de réduction des amendes, émanant des parquets, ne peuvent porter que sur l'amende prononcée en application du code pénal, des lois ou règlements particuliers.

C'est cette amende non majorée qui, seule, est susceptible de réduction par arrêté royal statuant sur les recours en grâce, les décimes additionnels se réduisant mécaniquement dans la même proportion que l'amende elle-même.

Mon département suivra la même règle en ce qui concerne les notifications des arrêtés royaux de grâce. Les extraits de ces arrêtés ne mentionneront à l'avenir que la réduction de l'amende principale prononcée.

Je vous prie, M., de vouloir bien donner des instructions en ce sens :

Pour les procureurs généraux : à MM. les procureurs du Roi et à MM. les officiers du ministère public des tribunaux de police de votre ressort;

Pour l'auditeur général : à MM. les auditeurs militaires près les conseils de guerre.

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

STRAFONTHEFFING. — WET VAN 24 JULI 1921.
STRAFRECHTERLIJKE GELDBOETEN.

5° Algem. Best., 3° Sect., 2° Bur., Litt., Strafontheffing, N° 168.

Brussel, den 16° Mei 1922.

*Aan de Heeren Procureuren-generaal bij hoven van beroep
van het Rijk.*

Aan den Heer Auditeur generaal bij het krijgsgerecht te Brussel,

Ik heb de eer uwe aandacht te vestigen op de noodzakelijkheid om op het eerste blad van alle verslagen tot strafontheffing eenvormig de toepassingen te vermelden van de wet van 24 Juli 1921, waarbij opdecieimen op de strafrechterlijke geldboeten worden gevestigd.

Ten einde alle verzoeken om inlichtingen te vermijden, waardoor onvermijdelijk het onderzoek der aanvraagen tot strafontheffing, wordt vertraagd, dient er melding gemaakt van het bedrag der boete die bij toepassing van het Strafwetboek, de bijzondere wetten en reglementen word opgelegd, en dient de verhooging der opdecieimen en het uit die verhooging voortvloeiende cijfer, tusschen haakjes opgegeven.

Voorbeeld : Veroordeeld tot een geldboete van 100 frank (+ 20 opdec. = 300 frank) of x dagen hechtenis.

Ik acht het ook geraden u er op te wijzen, M., dat de van het parket uitgaande voorstellen tot vermindering van de geldboeten slechts mogen betrekking hebben op die geldboeten, opgelegd bij toepassing van het strafwetboek, en de bijzondere wetten en reglementen.

Alleen deze niet-verhoogde geldboete kan bij koninklijk besluit, waarbij over het verzoek tot strafontheffing uitspraak wordt gedaan, verminderd worden; de opdecieimen verminderen van zelf in de zelfde mate als de geldboete.

Mijn departement zal denzelfden regel volgen wat de beteekening betreft van de koninklijke besluiten tot de strafontheffing. Voortaan zullen de uittreksels uit deze besluiten alleen de vermindering van de opgelegde hoofdboete vermelden.

Gelieve, M., onderrichtingen in dezen zin te geven :

Voor de procureuren generaal : aan de heeren procureuren des Konings en aan de heeren ambtenaren van het openbaar ministerie bij de politierechtbanken binnen uw rechtsgebied;

Voor den auditeur generaal : aan de militaire auditeurs bij de krijgsgerechten.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

PRISONS. — PERSONNEL. — SUPPLÉANCE D'UN CHEF DE SERVICE.
RÉTRIBUTION SPÉCIALE. — GRATIFICATIONS. — RÈGLES.

Dir. gén. des prisons, 2^e Sect., N^o 129, Litt. D.

Bruxelles, le 16 mai 1922.

Aux Commissions administratives des prisons.

La circulaire du 15 juin 1920, n^o 1200D, dispose en son article 7, alinéa premier, que « tout employé appelé à suppléer un chef de service ou un directeur sera rétribué au prorata du traitement minimum de l'agent qu'il remplace. »

Je crois utile de vous faire savoir, afin d'éviter toute équivoque, que, de l'avis conforme de la commission mixte, cette disposition doit être interprétée en ce sens que la rétribution n'est due que pour une suppléance d'un mois au moins, en dehors des congés annuels.

Il s'agit d'une suppléance qui s'est prolongée pendant cette durée, sans interruption. Celle-là seulement, en effet, fait peser sur l'agent intérimaire, toute la responsabilité de la fonction et mérite, dès lors, une rémunération spéciale.

Quand un fonctionnaire ou employé remplace son chef pendant un temps plus court, il doit trouver une compensation suffisante du surcroît de besogne dans le perfectionnement que cet intérim apporte à sa formation professionnelle et dans le prestige qu'il lui vaut vis-à-vis de ses collègues.

L'administration aime à croire, du reste, que tous ses agents comprendront que, dans l'état actuel du trésor et eu égard aux sacrifices déjà consentis en leur faveur par le relèvement de leurs traitements, ils ont le devoir de donner à la chose publique toute l'activité et le dévouement dont ils sont capables, sans que l'Etat soit obligé de les rétribuer extraordinairement.

Je saisis l'occasion de rappeler que les gratifications prévues par l'article 115 du règlement général ont un caractère absolument exceptionnel. Les directeurs ne peuvent les proposer qu'en faveur d'agents qui ont accompli une tâche dépassant notablement la durée de leurs prestations normales et sortant de leurs attributions ordinaires.

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

GEVANGENISSEN. — PERSONEEL. — PLAATSVERVANGING VAN EEN
DIENSTOVERSTE. — BIJZONDERE BEZOLDIGING. — EXTRA-TOELAGE. —
REGLEMENT.

Algem. Best. van de gevangnissen, 2° Sect., N° 129, Litt. D.

Brussel, den 16^e Mei 1922.

Aan de Commissiën tot beheer van de gevangenisinrichtingen.

Het eerste lid van artikel 7 van de aanschrijving van 15 Juni 1920, n° 1200D, luidt als volgt : « Elke bediende die opdracht krijgt om een dienstoverste of een bestuurder te vervangen, wordt bezoldigd op den voet van minimum-wedde van den agent wiens betrekking hij waarneemt ».

Om elk misverstand ter zake te voorkomen, acht ik het geraden er u op te wijzen dat, naar eensluidend advies van de gemengde commissie, de aangehaalde bepaling in dien zin dient begrepen dat de vergoeding slechts wordt verleend wanneer de plaatsvervanging, buiten het jaarlijksch verlof om, ten minste ééne maand heeft geduurd, en dit dan nog zonder onderbreking. Want alleen in dit geval rust de gansche verantwoordelijkheid, welke aan de betrekking is verbonden op den plaatsvervanger, waardoor dan ook eene bijzondere vergoeding wordt gebillijkt.

Wanneer een ambtenaar of bediende voor een korteren tijd zijn overste vervangt, moet hij zich voor het werk dat daaruit voortvloeit voldoende beloofd achten door het feit dat hij aldus de gelegenheid heeft zijn beroepsopleiding te volmaken en dat hij tevens bij zijn collega's in aanzien stijgt.

Ten andere houdt de administratie zich overtuigd dat al hare agenten zullen begrijpen dat, tegenover den toestand waarin de schatkist thans verkeert en de geldelijke offers welke werden gebracht om hun toestand te verbeteren, zij ten plicht hebben de gemeenschappelijke zaak met de meest mogelijke toewijding en ijver te dienen, zonder daarvoor van den Staat eene buitengewone belooning te eischen. Bij deze gelegenheid, meen ik er nog te moeten aan herinneren dat de vergoedingen, als in artikel 115 van het algemeen reglement bedoeld, slechts bij uitzondering worden verleend. De bestuurders mogen dergelijke vergoedingen slechts voorstellen waar het agenten geldt die eene taak hebben vervuld die merklijk den duur van hunne dagelijksche ambtsbezigheid overtreft en buiten hunne gewone bevoegdheid ligt.

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

FONDATION DE L'ÉTABLISSEMENT D'UTILITÉ PUBLIQUE
 « HOSPICE FERNAND KEGELJAN, FONDATION LOUISE GODIN ».
 STATUTS. — APPROBATION (1).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., n^o 10039 S.

Bruxelles, le 16 mai 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'expédition de l'acte, passé le 1^{er} février 1922, devant le notaire Logé, de résidence à Namur, et par lequel M^{me} Louise Godin, sans profession, demeurant en cette ville, déclare fonder un établissement d'utilité publique, sous la dénomination : « Hospice Fernand Kegeljan, fondation Louise Godin », et en soumettre les statuts à Notre approbation;

Vu les statuts de cet établissement, insérés dans l'acte;

Vu les pièces de l'instruction et les procès-verbaux d'expertise, en date des 17 et 18 mars 1922, d'où il résulte que les biens affectés à la fondation précitée comprennent les immeubles situés à Namur, section G, n^{os} 564c, 564f, 564h, 564i du cadastre, d'une contenance de 1 hectare 81 ares 79 centiares et d'une valeur de 700,000 francs, et des biens meubles évalués 1,037,559 fr. 50 c.;

Vu le titre II de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif et les établissements d'utilité publique;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La fondation susvisée de l'établissement d'utilité publique dénommé « Hospice Fernand Kegeljan, fondation Louise Godin » est approuvée.

Art. 2. Les statuts de cet établissement (2), annexés au présent arrêté, sont approuvés.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

(1) *Moniteur*, 1922, n^{os} 177-178.

(2) I. — *Biens affectés à la fondation.*

Les biens affectés à la fondation sont les suivants :

A. — *Immeubles.*

L'hospice Fernand Kegeljan proprement dit, sis avenue de Margagne, à Salzinnes-Namur, tel qu'il se comporte et comprenant une vaste propriété, cadastrée section G, n^{os} 564c, 564f, 564h, 564i, pour une contenance d'un hectare quatre-vingt-un ares septante-neuf centiares.

STICHTING VAN EENE INSTELLING VAN OPENBAAR NUT
 « GODSHUIS FERDINAND KEGELJAN, STICHTING LOUISA GODIN ».
 STATUTEN. — GOEDKEURING (1).

1^e Algem. Best., 3^e Sect., N^o 10039 S.

Brussel, den 16^e Mei 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gezien de expeditie van de op 1 Februari 1922, vóór notaris Logé, ter standplaats Namen, verleden akte, waarbij Mevr. Louisa Godin, zonder beroep, wonende aldaar, verklaart ecne instelling van openbaar nut op te richten onder de benaming « Godshuis Ferdinand Kegeljan, stichting Louisa Godin » en de statuten ervan Ons ter goedkeuring over te leggen;

Gezien de in de akte opgenomen statuten dier instelling;

Gezien de stukken van het onderzoek en de processen-verbaal van schatting d.d. 17 en 18 Maart 1922, waaruit blijkt dat de voor bedoelde stichting bestemde goederen, bestaan uit de onroerende goederen gelegen te Namen, sectie G, n^o 564c, 564f, 564h, 564i, van het kadaster, 1 hectaar 81 aren 79 centiaren groot en 700,000 frank waard, en uit roerende goederen geschat op 1,037,559 fr. 50 c.;

Gelet op titel II der wet van 27 Juni 1921 betreffende de vereenigingen zonder winstgevend doel en instellingen van openbaar nut;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Aan bedoelde stichting van de instelling van openbaar nut genaamd « Godshuis Ferdinand Kegeljan, stichting Louisa Godin » is goedkeuring gehecht.

Art. 2. De bij dit besluit gevoegde statuten (2) van bedoelde instelling zijn goedgekeurd.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie :

F. MASSON.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 177-178.

(2) De statuten van deze stichting zijn alleen in de Verzameling der Akten betreffende de vereenigingen zonder winstgevend doel (1922, bladz. 434), in de Fransche taal zooals hiernevens gepubliceerd.

Le fonds provient à la fondatrice de l'acquisition qu'elle en a faite de M. Paul Daron, rentier à Namur, suivant acte de M^e Eloin, notaire à Namur, en date du seize novembre mil huit cent quatre-vingt-six.

Les constructions ont été érigées par elle.

COMPTABILITÉ. — INSTRUCTIONS.

Office de la Protection de l'Enfance, 2^e Sect., 3^e Bur., N^o 101, A. 31.

Bruxelles, le 17 mai 1922.

A M. le Directeur de l'Etablissement d'Education de l'Etat, Saint-Hubert;

A M. le Sous-Directeur de l'Ecole de bienfaisance de l'Etat, Namur;

A M. le Médecin-Directeur de l'Asile-Maternité avec Pouponnière, Uccle;

A M. le Président de la Commission de contrôle des films cinématographiques, Bruxelles;

A M. le Président de l'Ecole centrale de Service social, rue de la Reinette, Bruxelles.

La pratique consistant à autoriser les comptables à effectuer des paiements, à titre d'avances, au moyen de produits divers de leur établissement et dont la régularisation fait l'objet d'une ordonnance de remboursement de débours, n'est plus en harmonie avec les

Ces constructions comportent un corps de bâtiments d'une contenance de trente-six ares vingt-neuf centiares, comprenant salles d'études et de classe, dortoirs, appartements privés, chapelle, salles d'opérations, logement du personnel, installations diverses et dépendances, le tout agencé de façon à pouvoir hospitaliser septante enfants et le personnel nécessaire à leurs soins.

B. — Mobilier.

Les meubles meublants généralement quelconques se trouvant actuellement dans les divers locaux de l'Hospice Fernand Kegeljan.

II. — Dotation.

L'établissement d'utilité publique, sera titulaire à charge de la fondatrice d'une créance au capital de un million de francs qui sera payable par une première tranche de cinq cent mille francs, endéans les deux ans de l'approbation de la fondation par le gouvernement, avec faculté pour la fondatrice de se libérer anticipativement, même par acomptes, dont aucun ne sera inférieur à cent mille francs.

Le surplus, soit cinq cent mille francs, sera exigible, de plein droit, deux mois échus après le décès de la fondatrice.

Jusqu'à parfaite libération, la fondatrice soldera sur les sommes dues par elle, des intérêts au taux de cinq pour cent l'an, intérêts qui écherront par anticipation et pour la première fois le lendemain de l'approbation que le gouvernement accorderait à la présente constitution pour échoir ensuite annuellement au jour anniversaire correspondant au premier paiement.

BOEKHOUDING. — ONDERRICHTINGEN.

Dienst voor Kinderbescherming, 2° Sect., 3° Bur., N° 101, A. 31.

Brussel, den 17^a Mei 1922.

*Aan den heer Bestuurder van het Rijksopvoedingsgesticht,
te Ruysselede (over Beernem);*

*Aan den heer Bestuurder van het Rijksweldadigheidsschool,
te Moll;*

*Aan den heer Bestuurder van het Centraal Waarnemings-
gesticht, te Moll.*

Het gebruik dat aan de rekenplichtingen toelaat door middel van verscheidene voortbrengselen hunner inrichting, bij wijze van voorschotten betalingen te doen welke door een bevel tot terugbetaling van voorschotten geregeld worden, strookt niet meer met de huidige

Les sommes en capital que versera la fondatrice seront valablement déchargées par les administrateurs en fonctions lors des versements et devront être employées à l'achat de fonds publics belges à inscrire nominativement au profit de l'Hospice Fernand Kegeljan.

III. — *Dénomination, siège.*

L'établissement d'utilité publique maintiendra la dénomination : Hospice Fernand Kegeljan, Fondation Louise Godin. Il sera communément appelé : Hospice Fernand Kegeljan.

Son siège restera établi à Salzinnes-Namur, avenue de Marlagne.

IV. — *Objet de la fondation.*

L'hospice Fernand Kegeljan est appelé à recevoir gratuitement les enfants rachitiques des deux sexes appartenant à des familles indigentes de la commune de Namur, aux fins de leur fournir l'entretien dans le sens le plus large, vêtements, nourriture et logement, l'instruction conforme à leurs facultés et les soins matériels que réclame leur état de débilité dont l'amendement sera poursuivi par l'excellence du régime nutritif, par l'éducation physique en général et aussi par les opérations chirurgicales, s'il en est besoin.

L'hospice Fernand Kegeljan est appelé aussi à recevoir, mais à charge de certaine rétribution à convenir, les enfants de la province de Namur, appartenant à des communes autres que celle de Namur, pourvu qu'ils répondent aux conditions d'admissibilité imposées à ceux-ci.

L'enseignement religieux catholique sera à la base de l'instruction donnée.

L'hospice sera dirigé exclusivement par des religieuses de religion catholique.

règles actuelles de la comptabilité publique, mises en concordance avec les dispositions de la loi du 20 juillet 1921, suivant lesquelles aucune dépense ne peut être engagée, sans ouverture préalable de crédit.

L'abandon de ces errements est d'autant plus opportun que les comptables disposent de ressources mises à leur disposition au moyen d'ordonnances d'avances de fonds.

V. — *Admissibilité.*

Le nombre des enfants soignés à l'hospice Fernand Kegeljan ne pourra être supérieur à soixante-dix, sauf à augmenter ce chiffre en raison des agrandissements que le conseil d'administration jugerait devoir apporter aux immeubles dépendant de la fondation.

Ne pourront être admis que les enfants ayant de trois à dix ans, des familles indigentes de la province de Namur, reconnues telles par le conseil d'administration, dont l'appréciation sera souveraine.

Les garçons ne pourront être hospitalisés au delà de l'âge de douze ans et les filles au delà de l'âge de quinze ans.

Toutefois, dans des cas tout particuliers, qu'apprécierait le conseil d'administration sur avis du docteur et de la supérieure de l'établissement, les conditions d'âge des enfants à hospitaliser ou hospitalisés pourraient être anticipées ou retardées.

L'admission à l'hospice Fernand Kegeljan sera toujours accordée à titre précaire et il appartiendra, en tout temps, à l'autorité qui l'aura prononcée d'en retirer le bénéfice sans devoir justifier des motifs de sa décision.

VI. — *Organisation intérieure.*

L'hospice Fernand Kegeljan ne pourra être desservi que par des religieuses catholiques de nationalité belge, choisies de préférence parmi les Sœurs de Charité, en quantité suffisante pour répondre aux exigences du but de la fondatrice.

L'une de ces religieuses aura les fonctions de directrice ou supérieure de l'hospice et sera qualifiée telle.

Ces fonctions lui sont octroyées et retirées par le conseil d'administration.

Elle sera, sous le contrôle du conseil d'administration, l'organisatrice de la vie journalière de l'établissement et en réglera les dépenses.

Elle pourra recevoir des délégations spéciales de la part du conseil d'administration et poursuivra d'ailleurs avec lui, la meilleure organisation philanthropique et religieuse, dont devront bénéficier les enfants hospitalisés.

Il devra être attaché à l'établissement un aumônier prêtre catholique assurant quotidiennement l'exercice des devoirs religieux pour ceux qui désireraient y satisfaire, ainsi que l'instruction religieuse aux enfants hospitalisés.

Il devra être attaché à l'établissement un docteur, chirurgien spécialiste, qui sera directeur du service médical et un docteur en second, également chirurgien.

Tout ce personnel sera à charge de la fondation.

Sa nomination, ses fonctions, ses émoluments et sa révocation seront fixés par le conseil d'administration.

regels van de openbare boekhouding; deze werden immers in overeenkomst gebracht met de wet van 20^e Juli 1921, waarbij bepaald word dat geen enkele uitgave betaalbaar mag worden gesteld waarvoor niet vooraf een krediet werd uitgetrokken.

Van dat gebruik dient met des te meer reden worden afgezien dat de rekenplichtigen over geldmiddelen beschikken welke hun door middel van bevelen tot geld voor schieting verschaft worden.

VII. — Administration.

1. L'hospice Fernand Kegeljan sera administré par cinq administrateurs, de nationalité belge, sans distinction de sexe.

Trois administrateurs seront obligatoirement choisis parmi des descendants de M. Florent Godin, père de la fondatrice, auxquels seront assimilés les conjoints et conjointes des membres de cette descendance.

Les deux autres administrateurs pourront être étrangers à celle-ci.

Les administrateurs sont nommés pour la première fois par les présents statuts.

Ultérieurement, au fur et à mesure des vacances, démissions ou révocations, ils seront, dans le mois de celles-ci nommés par les administrateurs alors en fonctions votant à la majorité.

Au cas où les administrateurs restant en fonctions, après décès, démissions ou révocations de membres du conseil ne procéderaient pas, dans les trente jours de ces événements au remplacement des collègues révoqués, démissionnaires ou décédés, serait réputé nommé administrateur, de plein droit, celui des membres de la famille Florent Godin ayant le plus près de cinquante ans, sans dépasser cet âge et ainsi par ordre de primogéniture, en cas de non acceptation par le bénéficiaire appelé.

Les administrateurs sont nommés pour un terme indéfini.

Ils pourront, cependant, se démettre de leur charge par démission volontairement consentie ou en être révoqués par décision unanime de leurs collègues statuant en séance plénière du conseil, par vote secret.

Dans ce cas, la révocation sera mise spécialement à l'ordre du jour de la réunion du conseil et l'administrateur à révoquer éventuellement devra être préalablement entendu, s'il le désire.

2. Les membres du conseil d'administration éliront entre eux un président qui peut également être investi des fonctions d'administrateur délégué.

La fondatrice sera, de plein droit, présidente du conseil et investie des fonctions d'administrateur délégué.

3. Le conseil d'administration se réunit sur convocation du président, aussi souvent que l'intérêt de l'établissement le demande.

Il doit être convoqué lorsqu'un des administrateurs, la religieuse supérieure ou le docteur en chef en fait la demande.

Toute décision du conseil est prise à la majorité absolue des votants.

En cas de partage, la voix du président est prépondérante.

La religieuse supérieure a voix consultative au conseil et assiste à ses réunions, sauf lorsqu'il y a un intérêt qui la concerne à débattre.

4. Les délibérations du conseil sont constatées par des procès-verbaux inscrits sur un registre tenu au siège social et signé par les administrateurs qui ont pris part à la délibération.

J'ai l'honneur de vous faire connaître qu'à l'avenir les créances qui ne peuvent être comprises dans les comptes d'avances n° 177, devront être transmises en liquidation dans le bordereau mensuel n° 170, pour être soumises au visa préalable de la Cour des comptes.

Les états mensuels des dépenses pour salaires devront être portés en un poste à l'état n° 168. Le cas échéant, les comptes n° 177 seront rendus à la Cour des comptes dès que le montant de la dépense nécessitera la justification de l'emploi des fonds avancés.

Pour le Ministre :
Le Directeur général délégué,
LOIX.

5. Le conseil d'administration a les pouvoirs les plus étendus pour la gestion des affaires de l'établissement d'utilité publique; il statue notamment, sur tous traités, transactions et compromis, sur l'acquisition, l'aliénation et l'échange de tous biens meubles et immeubles, sur tous baux et locations, sur toutes acceptations de dons et legs, sur tous emprunts dont il règle les conditions, sur la constitution et l'acceptation de toutes hypothèques, avec ou sans clause de voie parée et de toutes autres garanties, ainsi que sur les désistements d'hypothèque, sur l'abandon de tous droits réels ou personnels, sur les mainlevées, avant ou après paiements, de toutes inscriptions privilégiées ou autres empêchement sur toutes actions judiciaires tant en demandant qu'en défendant, sur toutes nominations d'employés et leurs émoluments.

Il statue sur le traitement des religieuses, aumôniers, docteurs et chirurgiens et, en général, sur toutes dépenses et affaires généralement quelconques intéressant la fondation.

Il peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à un de ses membres et donner des délégations spéciales à un tiers.

Il peut, notamment, donner à la religieuse directrice ou supérieure tous pouvoirs relatifs à l'organisation intérieure de l'établissement, à ses dépenses, à ses recettes et, en général, à tout ce qui intéresse cet établissement directement ou indirectement.

Il statue sur les admissions des enfants à hospitaliser, mais ne peut se prononcer sur leur adoption qu'après avis favorable émis par la supérieure et le médecin chef de service.

6. Les actions judiciaires, tant en demandant qu'en défendant, sont suivies, au nom de l'association, poursuites et diligences du président du conseil ou de l'administrateur délégué, et tous actes de la vie civile seront valablement posés vis-à-vis des tiers par l'administrateur délégué agissant avec un de ses collègues du conseil d'administration.

Ils apparaîtront comme les organes attitrés de l'hospice Fernand Kegeljan par le seul fait qu'ils déclareront agir en son nom.

7. Chaque administrateur peut mettre fin à son mandat en donnant sa démission.

Il sera pourvu à son remplacement selon le prescrit ci-devant établi.

8. Chaque année, dans le courant du mois de janvier et, au plus tard le quinze février, le conseil d'administration dresse le compte

Ik heb de eer u te laten weten dat de schuldvorderingen welke in de voorschotrekening n° 177 niet mogen begrepen worden, voortaan ter vereffening dienen overgemaakt op het maandelijksch bordereel n° 176 om vooraf door het Rekenhof te worden geïndiceerd.

De maandelijksche staten van uitgaven voor loonen dienen ingeschreven op een post van den staat n° 168. Desvoorkomend zullen de rekeningen n° 177 aan het Rekenhof worden teruggezonden telkens het bedrag der uitgaven eischt dat het gebruik der voorgeschreven gelden verantwoord worde.

Voor den Minister :
De gemachtigde algemeene Bestuurder,
LOIX.

de recettes et paiements de l'année écoulée et établit le budget de l'année en cours.

Ce compte et ce budget doivent être communiqués au gouvernement dans les deux mois de leur confection et publiés dans le même délai aux annexes du *Moniteur belge*.

VIII. — Liquidation.

Au cas où l'hospice Fernand Kegeljan viendrait à devoir disparaître, tout l'actif de la fondation, après apurement du passif par les soins des administrateurs alors en fonctions, qui seront de plein droit liquidateurs, sera considéré comme étant devenu la propriété des hospices civils de Namur, par le fait même de la mise en liquidation.

Il appartiendra, autant que possible aux hospices civils de Namur d'installer dans les locaux dépendant de la fondation Louise Godin des services poursuivant des buts quasi-similaires à ceux de l'hospice Fernand Kegeljan et de s'inspirer des idées de la fondatrice quant aux soins d'ordres divers, dont elle préconise par les présentes la distribution aux enfants à hospitaliser.

IX. — Nomination d'administrateurs.

Seront administrateurs, ici nommés par les statuts, conformément à l'article un du chapitre sept :

- 1° Mme Louis Godin, fondatrice.
- 2° Mme Marie Zoude, épouse de M. Léon de Collombs, sans profession.
- 3° M. Edouard Godin, industriel.
- 4° M. Auguste Mélot, ministre plénipotentiaire.
- 5° M. Edouard baron Orban de Xivry, échevin de la ville de Namur.

Tous demeurant à Namur.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 mai 1922, n° 10039 S.

ALBERT.

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

(Recueil des actes des Associations sans but lucratif, 1922, p. 434.)

COMPTABILITÉ. — INSTRUCTIONS.

Office de la Protection de l'Enfance, 2^e Sect., 3^e Bur., N^o 101, A. 60.

Bruxelles, le 17 mai 1922.

*A M. le Directeur de l'Etablissement d'Education de l'Etat,
à Ruyssede;*

*A M. le Directeur de l'Etablissement d'Education de l'Etat,
à Saint-Hubert;*

M. le Directeur de l'Etablissement central d'Observation à Moll;

A M. le Directeur de l'Ecole de bienfaisance, à Moll;

A M. le Sous-Directeur de l'Ecole de bienfaisance, à Namur;

A M. le Médecin-Directeur de l'Asile-Maternité, à Uccle;

*A M. le Président de la Commission de contrôle des films ciné-
mathographiques, à Bruxelles;*

*A M. le Président de l'Ecole centrale de Service social, rue de
la Reinette, à Bruxelles;*

*M. le Président de la Commission royale des Patronages, à
Bruxelles.*

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance la circulaire ci-après de l'Administration de la Trésorerie, insérée au Recueil de l'Administration des contributions sous le n^o 73-3286, et au Recueil de l'Administration de l'enregistrement, sous le n^o 1573 :

N^o 221. Bruxelles, le 28 février 1922. — En principe, le paiement de sommes revenant à des personnes décédées est subordonné, notamment, à la production d'une déclaration émanant d'un juge de paix ou d'un notaire et désignant les ayants droit.

Quand la somme à payer ne dépasse pas 25 francs, cet acte peut être remplacé, d'après les instructions en vigueur, par une attestation de l'autorité communale.

Il en sera de même, désormais, lorsqu'elle n'excédera pas 300 francs.

Cette faculté, bien entendu, ne s'applique pas au paiement des créances qui constituent des dépôts.

L'instruction du 6 avril 1898, n^o 155, est rapportée.

Il n'est pas innové en ce qui concerne les créances supérieures à la somme de 300 francs.

L'attestation de l'autorité communale s'inspire du modèle annexé à l'instruction.

Pour le Ministre :
Le Directeur général délégué,
LOIX.

RIJKSOPVOEDINGSGESTICHTEN. — BOEKHOUDING.
ONDERRICHTINGEN.

Dienst voor Kinderbescherming, 2° Sect., 3° Bur., N° 101, A. 60.

Brussel, den 17^e Mei 1922.

*Aan den heer Bestuurder van het Rijksopvoedingsgesticht te
Ruyselede ;*

*Aan den heer Bestuurder van het Rijksopvoedingsgesticht te
Saint-Hubert;*

*Aan den heer Bestuurder van het Centraal Waarnemings-
gesticht te Moll;*

Aan den heer Bestuurder van de Weldadigheidsschool te Moll;

*Aan den heer Onderdestuurder van de Weldadigheidsschool te
Namen;*

*Aan den heer Geneesheer-Bestuurder van het gesticht voor
Kraamvrouwen te Ukkel;*

*Aan den heer Voorzitter van de Commissie voor Filmkeuring te
Brussel;*

*Aan den heer Voorzitter van Centrale School voor Maatschap-
pelijk Dienstbetoon te Brussel;*

*Aan den heer Voorzitter van de Koninklijke Commissie der
Beschermcomiteiten, te Brussel,*

Ik heb de eer u kennis te geven van de hierbijgaande aanschrijving van het beheer der Thesaurie opgenomen, onder n° 73-3286 in de verzameling van het beheer der Belastingen, en onder n° 1573 in de verzameling van het beheer der Registratie :

N° 221. Brussel, 28 Februari 1922. — In beginsel wordt de betaling van aan overleden personen toekomende sommen, onder meer afhankelijk gesteld van het overleggen eener verklaring, uitgaande van eenen vrederechter of eenen notaris, houdende aanduiding der rechthebbenden.

Wanneer de te betalen som 25 frank niet overtreft, kan, volgens de van kracht zijnde onderrichtingen, gemelde akte worden vervangen door een getuigschrift der gemeenteverheid.

Desgelijks zal voortaan worden gehandeld wanneer bedoelde som 300 frank niet overtreft.

Deze bevoegdheid, wel te verstaan, is niet toepasselijk op de betaling der schuldvorderingen welke bewaargevingen uitmaken.

De onderrichting van 6 April 1898, n° 155, wordt ingetrokken.

Voor de schuldvorderingen van meer dan 300 frank worden geen nieuwe formaliteiten ingevoerd.

Het getuigschrift der gemeenteverheid luidt overeenkomstig het hierbijgaand model.

Voor den Minister :

De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
LOIX.

PRISONS. — PERSONNEL ADMINISTRATIF. — SERVICE
DE HUIT HEURES MINIMUM. — TRAVAIL EXTRAORDINAIRE. — TARIF.

Dir. gén. des Prisons, 2^e Sect., N^o 2719, Litt. D.

Bruxelles, le 20 mai 1922.

Aux Commissions administratives des Prisons.

La durée des prestations quotidiennes du personnel du greffe, question qui avait été soulevée à la commission mixte des prisons, a été soumise à l'appréciation de M. le Premier Ministre, à raison de ses répercussions possibles sur le budget général de l'Etat.

M. le Premier Ministre considère comme inadmissible la limitation des prestations susdites à une durée de sept heures et estime que la journée de huit heures de travail effectif doit être maintenue à la base du régime des bureaux.

La rétribution d'heures supplémentaires de travail ne peut être envisagée, quand le personnel est au complet, que dans des circonstances tout exceptionnelles, qui justifieraient l'impossibilité absolue d'accomplir dans le temps normal la tâche journalière.

Les directeurs auront éventuellement à faire connaître, sous leur responsabilité, ces circonstances spéciales, dont l'exactitude sera, au besoin, vérifiée sur place par le service de l'inspection.

Quant au montant de la rétribution, M. le Premier Ministre écarte la formule suivant laquelle celle-ci serait calculée au prorata du traitement de l'intéressé.

Il fait remarquer que les traitements des agents de l'Etat ont été relevés de façon à les mettre, autant que possible, eu égard aux ressources du trésor public, au niveau des nécessités actuelles de l'existence, d'autant plus que viennent s'y joindre les indemnités familiales, de vie chère et de résidence. Etant donnée cette relation entre le taux des rétributions normales et celui du coût de la vie, il n'y a aucune nécessité à ce que la même relation soit appliquée à des rémunérations accessoires et occasionnelles, qui constituent des ressources supplémentaires.

M. le Premier Ministre conclut que, dans le cas exceptionnel de paiement d'indemnités pour travaux extraordinaires, il y aura lieu de s'en tenir à un tarif forfaitaire.

Celui-ci est établi, suivant des instructions données par M. le Premier Ministre, tant pour les administrations centrales que pour les services extérieurs, sur les bases ci-après : deux francs pour les aides-commis et les commis de 3^e classe ; deux francs cinquante centimes pour les commis de 2^e et de 1^{re} classe ; trois francs pour les chefs de bureau.

Les fonctionnaires d'un grade supérieur ne peuvent bénéficier d'une indemnité de l'espèce.

GEVANGENISSEN. — AMBTENAARS-PERSONEEL.
ACHT-UREN DIENST. — BUITENGEWOON WERK. — TARIEF.

Alg. Best. van de Gevangenissen, 2^e Sect., N^o 2719, Litt D.

Brussel, den 20^e Mei 1922.

Aan de Commissiën tot beheer van de Gevangenissen.

Het vóór de gemengde commissie der gevangenissen opgeworpen vraagstuk betreffende den duur van door het personeel der griffie dagelijks te presteeren diensten, werd, wegens den terugslag dien het op de algemeene Rijksbegrooting hebben kan, aan het advies van den Eerste-Minister onderworpen.

De Eerste-Minister acht het onaannemelijk den duur van bedoelde prestatie tot zeven uur te beperken, terwijl hij van meening is dat als grondslag voor het kantoorwerk een duur van acht uur wezenlijken arbeid dient behouden.

Van vergoeding voor overwerk kan geen spraak zijn waar het personeel voltallig is, tenzij in zeer buitengewone omstandigheden, wanneer blijkt dat het bepaald onmogelijk is de dagtaak binnen den gewonen tijd af te werken.

In voorkomend geval, dienen de bestuurders, onder hunne verantwoordelijkheid, op deze buitengewone omstandigheden te wijzen; desnoods zal de inspectiedienst zich ter plaatse van het bestaan ervan vergewissen.

Wat het bedrag van de vergoeding betreft, wijst de Eerste-Minister de regeling af, waarbij de vergoeding berekend zou worden op den voet van de jaarwedde van de betrokken beambte.

Hij doet daarbij opmerken dat de jaarwedden van de Staatsbedienden derwijze werden verhoogd dat zij, in de mate van het mogelijke gelet op de middelen waarover de schatkist thans beschikt in verhouding zijn met de huidige levensduurte, des te meer dat daarenboven eene gezinsvergoeding, een duurtetoeslag en eene vergoeding voor verblijfplaats wordt toegekend.

Daar aldus verhouding bestaat tusschen het bedrag der normale bezoldiging en de levensduurte zijn er geen termen om dezelfde verhouding toe te passen op bijkomende en toevallige vergoedingen, die als bijverdiensten zijn te beschouwen.

De Eerste-Minister komt dan ook tot het besluit dat, wanneer in buitengewone gevallen, eene vergoeding wegens overwerk wordt verleend, deze volgens een voorafbepaald, algemeen tarief moet worden berekend.

Dit tarief werd, overeenkomstig de door den Eerste-Minister gegeven onderrichtingen, zoowel voor de diensten van het hoofdbestuur als voor de buitendiensten, bepaald op den voet van twee frank voor de hulpklerken en klerken 3^e klasse; op twee frank vijftig centiem voor de klerken 2^e en 1^e klasse, en op drie frank voor de bureeloversten, terwijl de ambtenaren van hooger rang geene vergoeding van dien aard kunnen ontvangen.

20-22 mai 1922.

Il y aura lieu d'éliminer les demi-heures qui seraient portées en compte comme complément d'une journée normale de travail, des prestations aussi réduites ne pouvant raisonnablement être invoquées pour l'obtention d'une rétribution spéciale.

Vous voudrez bien, Messieurs, faire part de ce qui précède au directeur de l'établissement confié à vos soins.

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

PRISONS. — PERSONNEL. — SERVICE DES SURVEILLANTS.
PERSONNEL DE JOUR ET DE NUIT. — ROULEMENT PÉRIODIQUE.

Dir. gén. des Prisons, 2^e Sect., N^o 1200, Litt. D.

Bruxelles, le 22 mai 1922.

Aux Directeurs des Prisons.

D'après les instructions actuelles sur l'organisation du service des surveillants, il y a dans chaque établissement deux personnels : le personnel de jour, comprenant une brigade de jour proprement dite et une brigade de circulation, et un personnel de nuit; il n'y a pas de roulement entre les deux personnels, mais le personnel de jour est recruté dans le personnel de nuit, exclusivement à mesure des besoins et par l'administration centrale elle-même.

Certaines circonstances, notamment la crise des logements, ont empêché jusqu'à présent l'exécution stricte de ces instructions en ce qui concerne le recrutement du personnel de jour dans le personnel de nuit; la situation ne pouvant s'améliorer avant un certain temps, il en résultera que certains agents du personnel de nuit devront être maintenus dans ce personnel plus longtemps que l'administration ne l'avait prévu d'abord.

Pour atténuer, dans la mesure possible, les inconvénients de la situation, j'ai décidé, à titre provisoire, d'autoriser les directeurs à établir un roulement périodique pour la formation du contingent de leur personnel de nuit, entre tous les surveillants nommés, en vue de la réorganisation du service sur la base de la journée de huit heures et depuis cette réorganisation.

Ces fonctionnaires veilleront, toutefois, à ce que les mutations de personnel de jour à personnel de nuit, ou inversement, aient lieu au lendemain du repos hebdomadaire des intéressés, de telle façon que la mesure n'occasionne aucune aggravation de charges, ni pour le trésor public, ni pour les employés.

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

Het half uur gedurende hetwelk nog na den normalen arbeidsdag zou worden gewerkt, komt voor vergoeding niet in aanmerking, daar men voor een prestatie van zulk een korten duur redelijkerwijze op geen bijzondere belooning kan aanspraak maken.

Gelieve, Mijne Heeren, het bovenstaande ter kennis te brengen van den bestuurder van de onder uw beheer staande inrichting.

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

GEVANGENISSEN. — PERSONEEL.
BEWAARDERDIENST. — DAG- EN NACHTPERSONEEL.
BEURTWISSELING.

Algem. Best. van de Gevangenissen, 2^e Sect., N^o 1200, Litt. D.

Brussel, den 22^e Mei 1922.

Aan de Gevangenisbestuurders.

Volgens de thans geldende onderrichtingen betreffende de dienstregeling voor de bewaarders, bestaat er in iedere inrichting tweeërlei personeel, t.w. : het dagpersoneel, bestaande uit een eigenlijke dagbrigade en eene wachtbrigade, en het nachtpersoneel; tusschenbeide bestaat er geen beurtwisseling, doch de leden van het dagpersoneel worden uitsluitend, volgens de behoeften van den dienst, uit het nachtpersoneel aangewezen en wel door het hoofdbestuur zelf.

Totnogtoe hebben verschillende omstandigheden, o.a. de woningnood, de stipte tenuitvoerlegging van deze onderrichtingen onmogelijk gemaakt wat betreft het aanduiden van het dagpersoneel onder de leden van het nachtpersoneel. Daar deze toestand eerst binnen een zekeren tijd kan veranderen zullen sommige agenten van het nachtpersoneel langer in dezen dienst blijven dan bij de administratie eerst werd voorzien.

Om de nadeelige gevolgen van dezen toestand zooveel mogelijk ter verhelpen, heb ik besloten, aan de bestuurders toelating te geven om, althans voorloopig, voor de samenstelling van hun nachtpersoneel een geregelde beurtwisseling in te voeren voor al de bewaarders die, sedert de nieuwe inrichting van den dienst in verband met de invoering van den achturedag werden aangesteld.

De bestuurders zullen er nochtans de hand aan houden dat de overgang van de betrokken agenten van het dag naar het nachtpersoneel en omgekeerd daags na de rustweek plaats hebbe, derwijze dat de getroffen maatregel evenmin voor de Schatkist als voor de bedienden aanleiding kunne geven tot eenig bezwaar.

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

FONDATION D'ÉTABLISSEMENT D'UTILITÉ PUBLIQUE.
ÉCOLE APOSTOLIQUE DE TURNHOUT. — STATUTS. — APPROBATION (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 10022 S.

Bruxelles, le 24 mai 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'expédition de l'acte passé le 1^{er} octobre 1921 devant le notaire Taymans, de résidence à Bruxelles, et par lequel M. Scheys (Alphonse-Marie-Joseph-Gaëtan-Félix), prêtre, demeurant à Saint-Josse-ten-Noode, déclare fonder un établissement d'utilité publique sous la dénomination « Ecole apostolique de Turnhout » et en soumet les statuts à Notre approbation;

Vu les statuts de l'établissement précité, insérés dans le dit acte;

Vu les pièces de l'instruction d'où il résulte que les biens affectés à la création de l'établissement susdit consistent en immeubles d'une valeur de 297,830 fr. 95 c. et en objets mobiliers évalués à 77,000 francs;

Vu le titre II de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif et les établissements d'utilité publique;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La fondation susvisée de l'établissement d'utilité publique dénommé « Ecole apostolique de Turnhout » est approuvée.

Art. 2. Les statuts (2) du dit établissement, annexés au présent arrêté, sont approuvés.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 224.

(2) 504. — Ecole apostolique de Turnhout,
Etablissement d'utilité publique, à Turnhout. — Statuts.

L'an mil neuf cent vingt-un, le premier octobre.

Par-devant M^e André Taymans, notaire de résidence à Bruxelles, assisté de MM. Corneille Theys et Thomas Bollen, demeurant tous deux à Saint-Gilles lez-Bruxelles, témoins requis.

A comparu :

M. Alphonse-Marie-Joseph-Gaëtan-Félix Scheys, né à Lombise, le trente-un janvier mil huit cent soixante-deux, prêtre, demeurant à Saint-Josse-ten-Noode, rue Royale, n^o 165.

Lequel comparant, usant des pouvoirs que lui confèrent les articles vingt-sept et suivants de la loi du vingt-sept juin mil neuf cent

STICHTING EENER INSTELLING VAN OPENBAAR NUT.
 « APOSTOLISCHE SCHOOL TE TURNHOUT ». — STATUTEN.
 GOEDKEURING (1).

1^o Algem. Best., 3^e Sect., N^o 10022s.

Brussel, den 24ⁿ Mei 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gezien de expeditie van de op 1 October 1921 vóór notaris Taymans, ter standplaats Brussel, verleden akte waarbij priester Scheys (Alphonse-Marie-Joseph-Gaëtan-Félix), woonachtig te Sint-Joosten-Oode, verklaart een instelling van openbaar nut de stichten onder de benaming « Apostolische School te Turnhout », waarvan bij Ons de statuten ter goedkeuring overlegt;

Gezien de statuten van genoemde instelling in bedoelde akte vervat;

Gezien de stukken van het onderzoek waaruit blijkt dat de goederen bestemd tot het oprichten van meergenoemde inrichting bestaan uit onroerende goederen ter waarde van 297,830 fr. 95 c., en uit roerende goederen geschat op 77,000 frank;

Gelet op titel II der wet van 27 Juni 1921 betreffende de vereenigingen zonder winstgevend doel en de instellingen van openbaar nut;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Aan hoogerbedoelde stichting van de instelling van openbaar nut onder de benaming « Apostolische School te Turnhout » is goedkeuring gehecht.

Art. 2. De bij dit besluit gevoegde statuten (2) dier instelling zijn goedgekeurd.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 224.

(2) De statuten van deze stichting zijn alleen in de Verzameling der akten betreffende de vereenigingen zonder winstgevend doel (1922, blz. 705) in de Fransche taal, zooals hiernevens, gepubliceerd.

vingt-un, accordant la personnification civile aux associations sans but lucratif et aux établissements d'utilité publique, nous a requis de dresser acte de la fondation qu'il déclare instituer, suivant le mode prévu par la loi précitée, et qui sera régie par les statuts ci-après, savoir :

Art. 1^{er}. Il est créé, par les présentes, un établissement d'utilité publique, qui prendra la dénomination de : Ecole apostolique de Turnhout.

ASILE-MATERNITÉ D'UCCLE. — NOURRISSONS.
DOMICILE DE SECOURS.

N° 533C. — Bruxelles, le 27 mai 1922.

A M. le Directeur de l'Asile-Maternité, à Uccle.

Par votre lettre du 27 avril 1922, n° 681, vous m'avez demandé quelles mesures il convient de prendre à l'égard des nourrissons placés en votre établissement et qui vont atteindre l'âge de deux ans.

Art. 2. Le siège de cet établissement est établi à Turnhout. Il pourra, par décision du conseil d'administration, être transféré dans toute autre commune du royaume.

Art. 3. Il a pour objet, à l'exclusion de la poursuite de tout gain matériel, en ordre principal : l'instruction et la formation religieuse, scientifique et humanitaire, de jeunes gens se destinant aux missions catholiques, à l'étranger et, en ordre subsidiaire, l'instruction et la formation religieuse, scientifique et humanitaire, de jeunes gens se destinant à l'enseignement, à la vie religieuse et à la prêtrise. le tout dans les limites fixées par la loi du vingt-sept juin mil neuf cent vingt-un.

Cet établissement s'inspirera du mode de fonctionnement actuel de l'œuvre, qui est en vigueur depuis l'année mil huit cent septante-deux.

L'exclusion de tout esprit de lucre ne s'oppose pas à ce que l'établissement recueille, dans les limites autorisées par la loi, les avantages matériels accessoires indispensables à l'établissement, pour lui permettre de vivre et d'atteindre son but plus élevé d'ordre moral.

Art. 4. Le comparant déclare affecter et abandonner, en toute propriété, au profit de l'École apostolique de Turnhout, les biens ci-après décrits, qui servent déjà actuellement à l'exercice du but social prérappelé.

A. — Biens immeubles, désignation des biens.

Ville de Turnhout.

I. Une propriété, sise au lieu dit « Graatakker », consistant en maison d'éducation et dépendances, jardins et terres et deux maisons et jardins, avec sortie dans la rue d'Hérenthals, reprise au cadastre, section O, n° 636, 646b et 646c et section T, n° 211a, 214g et 214h, pour une contenance totale de deux hectares cinquante-neuf ares quarante-quatre centiares.

II. Une propriété, sise au lieu dit « Den Aerd », contre la route de Turnhout vers Hoogstraeten, consistant originellement, en bâtiments divers, maison de fermes, dépendances, maisons ouvrières, jardins, fossés, avenues, terres, prés, sapinières et bruyères et, actuellement en : un collège, maisons, jardin, drèves, terres labourables, prés, sapinières, bruyères et cimetière, le tout cadastré section B, n° 317, 318i, 318o, 320, 321, 341d, 341e, 341f, 341h, 348d, 348e, 349c, 350c, 318p, 318q, 318d, 318b/2, 318c/2, 318d/2, 319, 322, 324, 325, 326, 340c et 342k, pour une contenance de douze hectares sept ares trente-cinq centiares, mais contenant, d'après le titre, douze hectares soixante-sept ares quinze centiares.

GESTICHT VOOR KRAAMVROUWEN TE UKKEL. — ZUIGELINGEN.
DOMICILIE VAN ONDERSTAND.

N° 533C. — Brussel, 27 Mei 1922.

*Aan den Heer Bestuurder
van het Gesticht voor kraamvrouwen te Ukkel.*

Bij schrijven van 27 April 1922, n° 681, vroegt gij mij welke maatregel dient getroffen, tegenover de in uwe inrichting geplaatste zuigelingen die twee jaar oud zouden worden.

III. Une maison, sise à front du chemin dit « Van Bladdelstraatje », au lieu dit « Graatakker », cadastrée, ci-devant section O, partie du n° 643b, et actuellement, section O, n° 643h, pour une contenance de deux ares nonante centiares aboutissant ou ayant abouti, du nord, à Van Gompel, de l'est, à l'Ecole apostolique, du sud, à la rue et de l'ouest, au fondateur.

IV. Une partie du sentier, portant le n° 227, situé contre la chaussée de Turnhout, à Merxplas, touchant en partie des biens ci-dessus, d'une contenance de cinq ares vingt-sept centiares.

B. Tout le mobilier garnissant actuellement les dits immeubles et servant à leur destination, rien excepté ni réservé.

Situation hypothécaire.

Le comparant déclare affecter et abandonner les biens dont s'agit à l'établissement d'utilité publique, présentement constitué, pour franc, quitte et libre de toutes dettes et charges privilégiées et hypothécaires quelconques.

Art. 5. L'établissement est administré par un conseil d'administration composé invariablement de cinq membres.

Sont nommés, pour la première fois, administrateurs, savoir :

1. M. Fernand Williaert, domicilié à Saint-Josse-ten-Noode, rue Royale, n° 165.

2. M. Denis Schuermans, domicilié à Turnhout.

3. M. Antoine Van Campenhout, domicilié au même lieu.

4. M. Jules Misson, domicilié à Saint-Josse-ten-Noode, rue Royale, n° 165.

5. M. Edmond Leroy, domicilié à Etterbeek, boulevard Saint-Michel, n° 24.

Tous cinq prêtres religieux, de nationalité belge.

Art. 6. Le mandat des administrateurs prend fin par décès, démission, incapacité civile et révocation.

En cas de vacance d'une place d'administrateur, les administrateurs restants pourvoient, par voie d'élection, au remplacement de l'administrateur décédé, démissionnaire, incapable ou révoqué.

En cas de vacance simultanée de toutes les places d'administrateur, il sera pourvu, à la nomination de nouveaux membres, par la ou les personnes que le conseil d'administration aura désignées et, à leur défaut, par l'archevêque de Malines.

Art. 7. Le conseil d'administration choisit, dans son sein, un président. En cas d'empêchement, l'administrateur, le plus ancien en âge, le remplace.

Les décisions sont prises à la simple majorité de voix des membres du conseil d'administration.

En cas de partage des voix, celle du président est prépondérante.

Art. 8. Le conseil d'administration a les pouvoirs les plus étendus pour l'administration et la gestion des affaires de l'établissement

Conformément à sa jurisprudence constante, mon département considère que jusqu'à l'âge de deux ans, l'enfant ne peut se passer des soins de la mère et doit nécessairement suivre le sort de celle-ci. Lorsque ces enfants ont atteint l'âge de deux ans, leur entretien n'incombe plus à l'Etat, mais est à charge de l'assistance publique, c'est-à-dire à charge de la commune où le besoin se fait sentir, sauf recours contre le domicile de secours. Pour éviter des retards, il est préférable de s'adresser directement au domicile de secours.

En conséquence, je vous prie de bien vouloir à l'avenir informer le domicile de secours trois mois avant que le nourrisson ait atteint l'âge de deux ans, qu'il devra désormais assumer la charge d'entretien de l'enfant et l'inviter à vous faire connaître d'urgence les dispositions qu'il compte prendre à cette fin. Il y aura lieu de spécifier que s'il n'est pas répondu avant l'expiration du délai de trois mois, l'enfant sera conduit, par les soins d'un délégué à la protection de l'enfance, à la disposition de l'administration charitable (hospice-bureau de bienfaisance) de la commune.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

public et il le représente dans tous les actes judiciaires et extrajudiciaires. Il peut faire, au nom de l'établissement public, tout traité d'exploitation, de location, contracter tous emprunts, constituer toutes hypothèques, tous gages et nantissements, aliéner et acquérir, prendre et donner à bail, tous biens meubles et immeubles, accepter tous dons et tous legs, consentir ou renoncer à tous les droits réels, donner mainlevée et consentir à la radiation de toutes inscriptions, saisies, opposition, tant avant qu'après paiement, dispenser tout conservateur des hypothèques de prendre inscription d'office, traiter, transiger, compromettre sur tous intérêts, payer et recevoir toutes sommes, en donner ou retirer valable quittance; donner toute décharge.

Il nomme et révoque, dans les limites de l'article 7, ci-avant, tous administrateurs.

Il nomme et révoque tous employés et gens de service, fixe leurs attributions et émoluments.

Il peut, sous sa responsabilité, déléguer des pouvoirs spéciaux à un ou à plusieurs de ses membres et même à des tierces personnes.

A moins de délégation spéciale, tous les actes qui engagent l'établissement public, autres que ceux du service journalier, sont signés par deux administrateurs qui n'ont pas à justifier vis-à-vis des tiers d'une délibération préalable du conseil d'administration.

Art. 9. Le conseil d'administration sera tenu de communiquer, au gouvernement, son compte et son budget, entre le premier septembre et le premier novembre de chaque année, et, pour la première fois, en mil neuf cent vingt-deux.

Art. 10. Au cas où l'institution viendrait à disparaître pour quelque cause que ce soit, ou serait jugée, par les administrateurs alors en fonctions, ne plus pouvoir rendre suffisamment, à l'avenir, les services pour lesquels elle a été constituée, il sera procédé, comme il est prévu à l'article quarante-un de la loi précitée, le comparant exprimant formellement le vœu et, pour autant que la loi le lui permette, la volonté que les biens de l'institution présentement créée

Getrouw aan eene gevestigde rechtspraak, is mijn departement van oordeel dat een kind tot zijn twee jaar de zorgen van zijne moeder niet kan ontberen en deze dus in haar lot moet volgen.

Na hunne tweede jaar komt het onderhoud van die kinderen niet meer ten laste van den Staat, maar wel van den openbaren bijsfand, namelijk van de gemeente waar zich het eerst de behoefte aan onderstand liet voelen, behoudens verhaal op de onderstandswoonst. Om vertraging te voorkomen, is het verkieslijk zich rechtstreeks tot het domicilie van onderstand te wenden.

Dienvolgens verzoek ik u voortaan, drie maand vóór dat de zuigeling twee jaar oud wordt, de onderstandswoonst te verwittigen dat zij voortaan den last van het onderhoud van het kind zal hebben te dragen en haar te vragen dat zij u, bij hoogdringendheid late weten welke maatregelen zij voornemens is dienaangaande te treffen. Er dient bijgevoegd dat, ingeval na drie maand geen antwoord mocht worden ontvangen, het kind door toedoen van een afgevaardigde ter kinderbescherming ter beschikking zal worden gebracht van het liefdadig bestuur (godshuis, weldadigheidsbureel) van de gemeente.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

soient, en ce cas, de l'avis des administrateurs alors en fonctions, ou, à leur défaut, de l'avis de l'archevêque de Malines, affectés à une œuvre similaire de la religion catholique, de caractère religieux, scientifique ou pédagogique, se rattachant, autant que possible, à celle qui fait l'objet de la présente fondation.

Art. 11. La présente fondation sera subordonnée à l'approbation du gouvernement.

Art. 12. Les droits de l'établissement d'utilité publique, institué par les présentes, lui seront acquis à partir de ce jour.

Art. 13. Pour tout ce qui n'est pas prévu aux présentes, le comparant déclare se référer aux clauses et conditions de la loi du vingt-sept juin mil neuf cent vingt-un, accordant la personnalité civile aux associations sans but lucratif et aux établissements d'utilité publique, de même que toute clause des présents statuts n'aura d'effet que dans les limites fixées par cette loi.

Art. 14. Les frais et honoraires à résulter des présentes seront supportés par le comparant fondateur.

Art. 15. La présente fondation annule et remplace, en exécution de l'article 28, avant-dernier alinéa, de la loi du vingt-sept juin mil neuf cent vingt-un, celle qui a été constituée, par acte du notaire soussigné, en date du vingt-deux juillet mil neuf cent vingt-un.

Art. 16. Pour l'exécution des présentes, le comparant déclare élire domicile, en l'immeuble susindiqué, sis à Turnhout.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 24 mai 1922, n° 10022.

ALBERT.

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

(Recueil des actes des associations sans but lucratif, 1922, p. 705.)

NOTARIAT. — RÉSIDENCE. — TRANSFERT (1).

Secr. gén., 2^e Sect., N^o 20956.

27 mai 1922. — Arrêté royal transférant à Ypres la résidence de M. Lahousse, notaire à Boesinghe.

ÉCOLE CENTRALE DE SERVICE SOCIAL. — RÈGLEMENT ORGANIQUE.
MODIFICATION (2).

RAPPORT AU ROI.

SIRE,

Par arrêté du 15 octobre 1920, Vous avez institué auprès du Ministère de la Justice un conseil des écoles de service social. Celles-ci ont pour but de donner une formation technique appropriée aux personnes qui, à titre professionnel, se consacrent aux œuvres d'entraide et d'assistance.

A raison de l'utilité que cette formation présente, dans l'intérêt général, et des services que les auxiliaires sociaux peuvent rendre aux œuvres d'entraide et d'assistance, l'arrêté du 15 octobre 1920 décide que l'Etat interviendra dans les frais des écoles de service social. L'article 9 institue à Bruxelles une école de service social administrée par un comité dont les membres sont nommés par le Ministre de la Justice; ses frais ont été couverts, jusqu'à présent, par les crédits inscrits au budget. L'article 10 du même arrêté prévoit l'allocation de subsides aux autres écoles de service social.

Les termes de l'article 9 donnent à l'institution qu'ils créent le caractère d'un établissement de l'Etat. Or, l'expérience a montré que l'organisation d'une école de service social demande une souplesse et une liberté d'action, qui se concilient très difficilement avec le caractère d'une institution de l'Etat.

Il paraît donc utile de rendre à l'école centrale de service social à Bruxelles le caractère d'institution privée qu'elle possédait avant l'arrêté du 15 octobre 1920.

Cette école se soumettra à l'agrégation, à un contrôle spécial du Ministère de la Justice. A raison de cette agrégation et de ce contrôle, elle jouira, au point de vue de l'allocation des subsides, d'une situation particulière. Désormais, elle disposera librement de son budget.

(1) *Moniteur*, 1922, n^{os} 149-150.

(2) *Moniteur*, 1922, n^o 169.

NOTARIAAT. — STANDPLAATS. — OVERBRENGING (1).

Algem. Secr., 2^e Sect., N^o 20956.

27 mai 1922. — Bij koninklijk besluit is de standsplaats van den heer Lahousse, notaris te Boesinghe, overgebracht naar Ieperen.

CENTRALE SCHOOL VOOR MAATSCHAPPELIJK DIENSTBEToon.
INRICHTINGSREGLEMENT. — WIJZIGING (2).

VERSLAG AAN DEN KONING.

SIRE,

Bij besluit van 15 October 1920 hebt Gij bij het Ministerie van Justitie een raad der scholen voor maatschappelijk dienstbetoon opgericht. Deze scholen hebben ten doel aan de personen, die zich als vakkundigen aan de werken tot onderling hulp- en dienstbetoon wijden, een passende technische opleiding te verstrekken.

Wegens het nut dat deze opleiding voor het algemeen belang oplevert en de diensten die de maatschappelijke assistenten bewijzen kunnen aan de werken tot onderling hulp- en dienstbetoon, wordt bij het besluit van 15 October 1920 bepaald, dat de Regeering bij zal dragen in de kosten der scholen voor maatschappelijk dienstbetoon. Bij artikel 9 wordt te Brussel eene school voor maatschappelijk dienstbetoon opgericht, onder het beheer van een comiteit waarvan de leden door den Minister van Justitie benoemd worden; de kosten zijn tot nog toe gedekt geworden uit de op de begrooting ingeschreven kredieten. Bij artikel 10 van hetzelfde besluit wordt het bewilligen van toelagen aan de andere scholen voor maatschappelijk dienstbetoon voorzien.

Naar luid van artikel 9 heeft de daarbij opgerichte instelling het karakter van eene Rijksinstelling. De ondervinding nu heeft bewezen dat de inrichting van eene school voor maatschappelijk dienstbetoon zooveel lenigheid en vrijheid van handelen eischte, dat dit zeer moeilijk overeen te brengen was met het karakter eener Rijksinstelling.

Daarom schijnt het wenschelijk aan de centrale school voor maatschappelijk dienstbetoon te Brussel het karakter van private instelling terug te geven dat zij, vóór het besluit van 15 October 1920 bezat.

Deze school dient door het Ministerie van Justitie te worden aangenomen en zich aan het bijzonder toezicht van dit departement te onderwerpen. Wegens deze aanneming en het uitgeoefende toezicht zal zij, wat het verlenen van toelagen betreft, in een bijzonderen toestand verkeerem. Voortaan zal zij vrij over hare begrooting mogen beschikken.

(1) *Staatsblad*, 1922, n^os 149-150.

(2) *Staatsblad*, 1922, n^o 169.

27 mai 1922.

Il lui incombera de se procurer, en dehors des subsides qui lui seront alloués par le Ministère de la Justice et, éventuellement, par d'autres pouvoirs publics, les ressources nécessaires pour assurer son fonctionnement.

J'ai l'honneur d'être, Sire, de Votre Majesté, le très fidèle serviteur.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

Ecole centrale de service social.

Bruxelles, le 27 mai 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Revu Notre arrêté du 15 octobre 1920 sur les écoles de service social;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 9 de l'arrêté du 15 octobre 1920 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Il sera alloué, à charge du budget du Département de la Justice, un subside annuel à l'école centrale de service social établie à Bruxelles.

» L'école est administrée par un comité exécutif composé de cinq membres. Il lui est adjoint un secrétaire. Les membres et le secrétaire sont agréés par le Ministre de la Justice.

» Le directeur de l'école assiste aux séances avec voix consultative.

» Le règlement d'ordre intérieur,

» Le directeur, les professeurs et conférenciers, les membres du personnel administratif sont agréés par le Ministre de la Justice.

» L'article 16, § 2, et l'article 17 de l'arrêté royal du 10 août 1921 relatifs aux bourses d'études et à l'inspection, sont applicables à cette école.

» Chaque année, le comité de l'école soumet au Ministre de la Justice, avec ses propositions au sujet de la fixation du subside, les comptes de l'année écoulée.

» L'école peut organiser d'autres cours et conférences que ceux exigés par arrêté royal pour l'obtention des diplômes.

Zij dient zich, buiten de door het Ministerie van Justitie en des-voorkomend door andere openbare besturen te verleenen toelagen, de geldmiddelen aan te schaffen die noodig zijn om hare werking te verzekeren.

Ik ben, Sire, van Uwe Majesteit, de zeer getrouwe dienaar.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

Centrale school voor maatschappelijk dienstbetoon.

Brussel, den 27ⁿ Mei 1922.

ALBERT, Koning des Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Herzien Ons besluit van 15 October 1920 betreffende de scholen voor maatschappelijk dienstbetoon;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Artikel 9 van het besluit van 15 October 1920 is door de volgende bepalingen vervangen :

« Op de begrooting van het Departement van Justitie zal eene jaarlijksche toelage verleend worden aan de te Brussel opgerichte centrale school voor maatschappelijk dienstbetoon.

» De school staat onder het beheer van een uit vijf leden bestaand uitvoerend comiteit, waaraan een secretaris wordt toegevoegd. De leden en de secretaris worden door den Minister van Justitie aangenomen.

» De bestuurder der school woont de vergaderingen van het comiteit bij en heeft er raadgevende stem.

» Het reglement van inwendige orde.

» De bestuurder, de professoren en voordrachthouders, de leden van het bestuurlijk personeel worden door den Minister van Justitie aangenomen.

» Artikel 16, § 2, en artikel 17 van het koninklijk besluit van 10 Augustus 1921 betreffende de studiebeurzen en het opzicht zijn op deze school toepasselijk.

» Telkenjare legt het comiteit der school, aan den Minister van Justitie, samen met de voorstellen betreffende het bedrag der toe te kennen toelage, ook de verantwoording voor over het verlopen jaar.

» De school mag andere leergangen en voordrachten inrichten dan deze die bij koninklijk besluit tot het bekomen van het diploma vereischt worden.

» Désormais l'école centrale de service social disposera librement de son budget. Elle se procurera en dehors des subventions de l'Etat et, éventuellement, d'autres pouvoirs publics des ressources propres. »

Art. 2. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

Le Premier Ministre, Ministre des Finances,

G. THEUNIS.

CULTE CATHOLIQUE. — SUCCURSALE.
MODIFICATION DE CIRCONSCRIPTION. — PLACE DE VICAIRE.
SUPPRESSION. — CRÉATION (1).

1^{re} Dir. gén., 1^{re} Sect., N° 14324.

27 mai 1922. — Arrêté royal : 1° modifiant les limites de la succursale de Meulestede, à Gand; 2° supprimant le traitement à charge de l'Etat attaché, par arrêté royal du 16 mai 1906, à la seconde place de vicaire près l'église de Wondelgem; 3° attachant un traitement, à charge de l'Etat, à la seconde place de vicaire près l'église de Meulestede, à Gand.

CAISSE DES VEUVES ET ORPHELINS DE L'ORDRE JUDICIAIRE.
STATUTS. — MODIFICATIONS (2).

5^e Dir. gén., 1^{re} Sect., 2^e Bur., N° 7154.

Bruxelles, le 30 mai 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les articles 29, 30, 31 et 33 de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions;

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1844, instituant une caisse de pensions en faveur des veuves et orphelins des membres de l'ordre judiciaire, et les arrêtés royaux qui ont complété ou modifié les statuts de la dite caisse;

Vu l'article 92 des statuts;

(1) *Moniteur*, 1922, n° 159.

(2) *Moniteur*, 1922, n° 263.

» Voortaan zal de centrale school voor maatschappelijk dienstbetoon vrij over hare begrooting mogen beschikken. Zij zal zich, buiten de toelagen van Staatswege en eventueel van andere openbare besturen, eigen hulpmiddelen moeten aanschaffen. »

Art. 2. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

De Eerste Minister, Minister van Financiën,

G. THEUNIS.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — HULPKERKEN.
WIJZIGING DER GEBIEDSOMSCHRIJVING. — PLAATS VAN ONDERPASTOOR.
AFSCHAFFING. — INSTELLING (1).

1° Algem. Best., 1° Sect., N° 14324.

27 Mei 1922. — Bij koninklijk besluit : 1° zijn de grenzen van de hulpkerk te Meulestede op Gent gewijzigd; 2° is de jaarwedde bij koninklijk besluit van 16 Mei 1906 op 's lands gelden aan de tweede plaats van onderpastoor van de kerk te Wondelghem verbonden, afgeschaft; 3° wordt een jaarwedde, op 's lands gelden, aan de tweede plaats van onderpastoor van de kerk te Meulestede op Gent verbonden.

FONDS VOOR DE WEDUWEN EN WEEZEN DER RECHTERLIJKE ORDE.
STATUTEN. — WIJZIGINGEN (2).

5° Algem. Secret., 1° Sect., 2° Bur., N° 7154.

Brussel, den 30° Mei 1922.

ALBERT, Koning des Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op de artikelen 29, 30, 31 en 33 van de wet van 21 Juli 1844 op de pensioenen;

Gezien het koninklijk besluit van 29 December 1844, tot inrichting van een fonds voor de weduwen en weezen van de rechterlijke orde, en de koninklijke besluiten waarbij de statuten van bedoeld fonds werden gewijzigd en aangevuld;

Gelet op artikel 92 der statuten;

(1) Staatsblad, 1922, n° 159.

(2) Staatsblad, 1922, n° 263.

Considérant que les retenues opérées sur les traitements des femmes affiliées à la caisse servent exclusivement à assurer des pensions temporaires aux orphelins; que, dès lors, la contribution à la caisse doit être moins élevée pour les femmes que pour les affiliés qui peuvent laisser la charge d'une pension de femme ou d'orphelins;

Vu l'avis du conseil de la caisse;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. La disposition suivante est ajoutée aux statuts de la caisse des veuves et orphelins de l'ordre judiciaire :

Art. 23bis. Les femmes affiliées ne subiront les retenues établies aux articles 14, 19, 22, alinéa 2, et à l'article 23 qu'à concurrence de 1 p. c. de leurs traitements, suppléments de traitement, casuel ou émoluments, et celle établie au 2^e de l'article 15 que sur le premier mois des augmentations.

Elles sont exemptes des retenues établies au 1^{er} de l'article 15 et au 1^{er} alinéa de l'article 22.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

FONDATION HÉLÈNE ET ISABELLE GODTSCHALCK. — HOSPICE MARITIME.
RÈGLEMENT ORGANIQUE (1).

4^e Dir. gén., 2^e Dir., 1^{er} Bur., N^o 27810e.

Ciergnon, le 1^{er} juin 1922.

• ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu Notre arrêté en date du 9 décembre 1920 (*Moniteur* du 16 février 1921) par lequel a été accepté, au nom de l'État belge, le legs universel fait à celui-ci par Mlle Hélène Godtschalck à charge notamment :

a) D'ériger un hospice maritime;

b) De pourvoir à l'entretien dans cet établissement de marins indigents ou invalides qui sont ou ont été au service de la Belgique, ainsi que de matelots et pêcheurs indigents et invalides ayant atteint l'âge de soixante-cinq ans et principalement de ceux qui sont sortis des écoles publiques ou privées de navigation et de marine, tels que l'école des mousses et le navire-école, ainsi que de matelots de l'Ibis, et

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 165.

Overwegende dat de afhoudingen op de wedden der bij het fonds aangesloten vrouwen uitsluitend dienen om een tijdelijke pensioen aan de weezen te verzekeren; dat, derhalve, de bijdrage voor het fonds minder hoog moet zijn voor de vrouwen dan voor de aangeslotene leden die den last van een pensioen voor weduwe en voor weezen kunnen nalaten;

Gezien het advies van den raad van het fonds;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Aan de statuten van het fonds voor de weduwen en weezen van de rechterlijke orde wordt volgende schikking toegevoegd :

Art. 23bis. Aan de aangesloten vrouwen zal de bij de artikelen 14, 19, 22, lid 2, en artikel 23 bepaalde afhouding slechts opgelegd worden tot beloop van 1 t. h. voor hare wedden, bijwedden, toevallige inkomsten of emolumenten, en de bij artikel 15, 2°, bepaalde afhouding slechts voor de eerste maand der verhoogingen.

Zij worden van den bij artikel 15, n° 1, en bij artikel 22, 1° lid, bepaalde afhouding vrijgesteld.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

STICHTING HELENA EN ISABELLA GODTSCHALCK.
GESTICHT VOOR ZEELIEDEN. — REGLEMENT TOT INRICHTING (1).

4° Alg. Best., 2° Best., 1° Bur., N° 27810e.

Ciergnon, den 1° Juni 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien Ons besluit van 9 December 1920 (Staatsblad van 16 Februari 1921) waarbij uit naam van den Belgischen Staat het a'gemeen legaat werd aanvaard, dat hem door Juff. Helena Godtschalck werd vermaakt met last onder meer :

a) Een gesticht voor zeelieden op te richten;

b) Te voorzien in het onderhoud van dat gesticht voor behoeftige of invaliede zeelieden, die in dienst van België zijn of daarin geweest zijn, alsmede voor behoeftige en invaliede matrozen en vischers, die den leeftijd van vijf en zestig jaar hebben bereikt en hoofdzakelijk voor hen, die uit openbare of private zeevaartscholen komen, zooals de school voor scheepsjongens en het schoolschip, alsmede voor de matrozen van den Ibis, en

(1) Staatsblad, 1922, n° 165.

c) De constituer éventuellement, avec l'excédent des revenus du legs, un fonds de réserve en vue de l'agrandissement de l'hospice ou de la construction d'un orphelinat pour les enfants des pêcheurs et des marins;

Attendu qu'il y a lieu de régler l'administration de cette fondation, qui portera le nom de « Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck »;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est institué une commission administrative et un comité exécutif chargés, sous l'autorité de Notre Ministre de la Justice, de la réalisation des volontés testamentaires de feu Mlle Hélène Godtschalck et de l'administration ainsi que de la surveillance des services de la Fondation.

SECTION 1^{re}. — *De la commission administrative.*

§ 1^{er}. De la composition de la commission.

Art. 2. La commission administrative est composée de dix-huit membres nommés par Nous, sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et du Directeur général de la bienfaisance.

Art. 3. A partir du premier janvier mil neuf cent vingt-quatre, la commission sera renouvelée, tous les ans, par sixième.

L'ordre de sortie est réglé, pour la première fois, par l'arrêté de nomination. Les membres sortants peuvent être renommés.

Le membre démissionnaire reste en fonctions jusqu'à ce qu'il ait été pourvu à son remplacement.

Le membre nommé par suite de vacance pour quelque cause que ce soit achève le mandat de celui qu'il remplace.

Les membres de la commission peuvent être révoqués par Nous, sur la proposition de Notre Ministre de la Justice.

Art. 4. Le Directeur général de la bienfaisance est, de droit, membre et président de la commission administrative.

Si le président est absent ou empêché, ses fonctions sont remplies par le membre le plus âgé.

Art. 5. Le secrétaire de la commission est nommé par Notre Ministre de la Justice parmi les membres du comité exécutif.

Art. 6. Le mandat des membres de la commission administrative est gratuit. Toutefois, ils ont droit aux frais de parcours et de séjour d'après le taux fixé par l'arrêté royal du 13 juin 1920 pour la troisième classe des fonctionnaires ressortissant au Ministère de la Justice.

c) Desvoorkomend met het overschot der inkomsten van het legaat een reservefonds te vormen met het oog op vergrooting van het gesticht of het bouwen van een weeshuis voor de kinderen van visschers en zeelieden;

Overwegende dat er termen zijn om het beheer te regelen van die stichting, die den naam zal voeren « Stichting Helena en Isabella Godtschalck »;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Er wordt eene commissie van beheer en een uitvoerend comiteit ingesteld, die onder het gezag van den Minister van Justitie, met de uitvoering van de wilsbeschikkingen van wijlen Juff. Helena Godtschalck en met het beheer, alsmede het toezicht op de diensten der stichting zijn belast.

1^e AFDEELING. — *De commissie van beheer.*

§ 1. Samenstelling der commissie.

Art. 2. De commissie van beheer bestaat uit achttien door Ons op de voordracht van Onzen Minister van Justitie te benoemen leden, en den Algemeenen Bestuurder van de weldadigheid.

Art. 3. Te rekenen van den eersten Januari negentienhonderd vier en twintig wordt om het jaar een zesde van de commissie hernieuwd.

De eerste maal wordt de volgorde van het uittreden door het benoemingsbesluit geregeld. De uittredende leden kunnen opnieuw worden benoemd.

Het ontslagnemend lid blijft zijne functies waarnemen tot dat in zijne vervanging is voorzien.

Het lid, benoemd naar aanleiding van eene vacatuur om welke reden het ook zij, voltooit het mandaat van den persoon dien hij vervangt.

De leden van de commissie kunnen op voorstel van Onzen Minister van Justitie door Ons uit hun ambt ontslagen worden.

Art. 4. De Algemeene Bestuurder van de weldadigheid is van rechtswege lid en voorzitter der commissie van beheer.

Bij afwezigheid of belet van den voorzitter wordt zijne functie waargenomen door het oudste lid.

Art. 5. De secretaris van de commissie wordt door Onzen Minister van Justitie benoemd uit de leden van het uitvoerend comiteit.

Art. 6. Het mandaat van de leden der commissie van beheer wordt kosteloos uitgeoefend. Zij hebben echter recht op reis- en verblijfskosten berekend volgens het bij koninklijk besluit van 13 Juni 1920 vastgesteld bedrag voor de 3^e klasse van ambtenaars, die van het Ministerie van Justitie afhangen.

§ 2. Des fonctions de la commission.

Art. 7. La commission a le droit de surveiller et de contrôler la gestion des divers services, avec pouvoir pour chacun des membres de prendre connaissance, sans déplacement, des livres, de la correspondance, des procès-verbaux et, généralement, de toutes les écritures de la fondation.

Ce contrôle porte notamment sur :

- 1° L'emploi des revenus dont dispose la fondation et le emploi des capitaux remboursés;
- 2° Le travail du personnel attaché à la fondation;
- 3° Le régime médical et hygiénique;
- 4° Le régime économique, la culture, les magasins, le mobilier, la tenue des registres et la comptabilité;
- 5° L'observation des règlements d'ordre intérieur.

La commission donne, en outre, son avis sur :

1° Les projets relatifs à la réalisation des volontés de la testatrice, spécialement les projets d'acquisition, les plans, devis et marchés pour la construction de l'hospice maritime;

2° Les aliénations d'immeubles ou de titres mobiliers, les mutations immobilières de n'importe quelle nature et les baux de plus de neuf années se rapportant aux immeubles de la fondation;

3° Les dépenses présentant un caractère extraordinaire pour autant que leur montant dépasse 3,000 francs;

4° Le budget de la fondation et le compte annuel du receveur;

5° Les procès à intenter ou à soutenir, les transactions à conclure;

6° Les règlements d'ordre intérieur destinés à assurer la bonne marche de l'institution;

7° Sur tout objet soumis par Notre Ministre de la Justice.

Au compte annuel des recettes et dépenses de la fondation, la commission administrative joindra un rapport détaillé sur sa mission, sur l'état de la fondation, le personnel des employés, l'état des hospitalisés, la situation des biens, etc., en y exposant ses vues, propositions et demandes relatives aux améliorations et aux changements dont la convenance ou la nécessité lui paraîtrait démontrée.

§ 3. Des séances de la commission.

Art. 8. La commission se réunit sur convocation du président au moins une fois tous les trois mois aussi souvent que l'exige l'intérêt de la fondation. Elle devra être convoquée quand trois membres au moins en feront la demande. La convocation indique chaque fois l'objet porté à l'ordre du jour.

§ 2. Bevoegdheid der commissie.

Art. 7. De commissie heeft het recht het beheer der diverse diensten na te zien en te controleeren, met bevoegdheid voor ieder lid, zonder verplaatsing, de boeken, de briefwisseling, de processen-verbaal en, in het algemeen, al de boeken van de stichting in te zien.

Die controle wordt onder meer uitgeoefend over :

- 1° Het gebruik der inkomsten, waarover de stichting beschikt, en de wederbelegging der terugbetaalde kapitalen;
- 2° Het werk van het aan de stichting verbonden personeel;
- 3° Het geneeskundig en hygienisch regiem;
- 4° Het huishoudelijk regiem, het landbouwbedrijf, de magazijnen, het mobiliair, de boekhouding en de rekenplichtigheid;
- 5° Het naleven der reglementen van inwendige orde.

Bovendien brengt de commissie advies uit over :

- 1° De ontwerpen betreffende de uitvoering van de wilsbeschikkingen der testamentmaakster, in het bijzonder over de ontwerpen van aankoop, de plannen, bestekken en overeenkomsten voor het bouwen van het zeeliedengesticht;
- 2° Het vervreemden van onroerende goederen of mobiliare titels, de overdrachten van allen aard van onroerende goederen en de huurcontracten van meer dan negen jaar, betreffende de aan de stichting toebehoorende onroerende goederen;
- 3° De uitgaven van buitengewonen aard voor zooverre hun bedrag meer dan drie duizend frank beloopt;
- 4° De begrooing der stichting en de jaarlijksche rekening van den ontvanger;
- 5° De in te spannen processen of de aan de stichting aangedane processen, de te sluiten overeenkomsten;
- 6° De reglementen van inwendige orde bestemd om den goeden gang van de instelling te verzekeren;
- 7° Elke zaak die haar door Onzen Minister van Justitie wordt voorgelegd.

Bij de jaarlijksche rekening over de ontvangsten en uitgaven der stichting voegt de commissie van beheer een omstandig verslag betreffende hare opdracht, den toestand der stichting, het personeel der bedienden, den toestand der verpleegden, den staat der goederen, enz., en zet er hare denkbeelden, voorstellen en vragen in uiteen aangaande de verbeteringen en veranderingen, welke zij gepast of noodzakelijk acht.

§ 3. -- De zittingen der commissie.

Art. 8. De voorzitter roept de commissie bijeen zoo dikwijls het belang der stichting zulks vereischt en ten minste eenmaal om de drie maand. Op verzoek van ten minste drie leden dient zij bijeengeroepen te worden. De bijeenroeping vermeldt telkenmale het op de dagorde gebrachte onderwerp.

Art. 9. La commission ne peut prendre de résolutions si la majorité des membres en fonctions n'est présente. Toutefois, si, après convocation régulière, les membres de la commission ne se sont pas trouvés en nombre, la commission pourra, après une nouvelle convocation, valablement délibérer sur les objets mis une deuxième fois à l'ordre du jour, quel que soit le nombre des membres présents.

Dans les votes, la voix du président est prépondérante en cas de partage par parité de voix.

SECTION II. — *Du comité exécutif*

Art. 10. Le comité exécutif est composé de cinq membres dont quatre sont choisis par Nous au sein de la commission administrative et dont le mandat a la même durée que celui qu'ils remplissent à la commission.

Art. 11. Le Directeur général de la bienfaisance est de droit membre et président du comité exécutif. Si le président est absent ou empêché, ses fonctions sont remplies par le membre le plus âgé.

Art. 12. Les fonctions de secrétaire du comité sont remplies par le secrétaire de la commission administrative. En cas d'empêchement ou d'absence, il est remplacé par le membre que désignera le comité exécutif.

Art. 13. Le comité exécutif s'assemble, sur convocation de son président, aussi souvent que l'exige l'intérêt de la fondation.

Art. 14. Le comité exécutif est chargé, sous l'autorité de Notre Ministre de la Justice, et sous la réserve, le cas échéant, de l'avis de la commission administrative de tous les actes d'administration. Il a la gestion journalière des affaires de la fondation et prend dans l'intérêt de celle-ci les mesures conservatoires nécessaires. Il détermine l'emploi des revenus de la fondation et le emploi des capitaux. Il veille à l'entretien des biens et à ce que les réparations nécessaires soient faites en temps utile et conformément aux règles de l'art.

Les questions sur lesquelles la commission administrative doit donner son avis, sont soumises à l'examen préalable du comité exécutif, lequel transmet ensuite à la commission son rapport motivé. Le comité exécutif élabore les projets de règlement intérieur et dresse le budget.

Toute mesure extraordinaire que le comité exécutif juge à propos de prendre dans l'intérêt de la fondation est soumise à l'approbation préalable de Notre Ministre de la Justice, après avoir, le cas échéant, demandé l'avis de la commission administrative.

Néanmoins, en cas d'urgence, le comité exécutif peut donner tels ordres que les circonstances exigent, sauf à en donner immédiatement connaissance à Notre Ministre de la Justice.

Art. 9. Indien de meerderheid der fungerende leden niet aanwezig is, mag de commissie geene besluiten nemen, indien de leden der commissie echter, na opnieuw op regelmatige wijze bijeeroepen te zijn geweest, niet talrijk genoeg aanwezig zijn, mag de commissie geldige besluiten nemen over de ten tweede maal op de dagorde gebrachte onderwerpen, welk ook het aantal der aanwezigen leden zij.

Bij staking van stemmen is de stem van den voorzitter beslissend.

II^e AFDEELING. — *Het uitvoerend comiteit.*

Art. 10. Het uitvoerend comiteit bestaat uit vijf leden, waarvan vier door Ons te kiezen in den schoot der commissie van beheer, en wier mandaat denzelfden duur heeft als hetgene dat zij in de commissie vervullen.

Art. 11. De Algemeene Bestuurder van de weldadigheid is van rechtswege lid en voorzitter van het uitvoerend comiteit. Indien de voorzitter afwezig is of belet, wordt zijne functie waargenomen door het oudste lid,

Art. 12. Het ambt van secretaris van het comiteit wordt waargenomen door den secretaris der commissie van beheer. Bij vermindering of afwezigheid wordt hij vervangen door het lid dat het uitvoerend comiteit aanwijst.

Art. 13. Het uitvoerend comiteit vergadert, op bijeenroeping van zijn voorzitter, zoo dikwijls het belang van de stichting zulks vereischt.

Art. 14. Het uitvoerend comiteit is belast, onder het gezag van Onzen Minister van Justitie, en desvoorkomend onder voorbehoud van het advies der commissie van beheer, met al de bestuursverrichtingen. Het handelt de dagelijksche zaken der stichting af en neemt in het belang van deze al de noodige bewarende maatregelen. Het bepaalt het gebruik van de inkomsten der stichting en de wederbelegging der kapitalen. Het waakt over het onderhoud der goederen en zorgt er voor dat de noodige herstellingen te gepaster tijd en volgens de regelen der kunst worden uitgevoerd.

De vraagstukken, waarover de commissie van beheer advies moet geven, worden vooraf onderzocht door het uitvoerend comiteit dat vervolgens zijn met redenen omkleed verslag aan de commissie overmaakt. Het uitvoerend comiteit stelt de ontwerpen op voor de reglementen van inwendige orde en maakt de begrooting op.

Elke buitengewone maatregel, dien het uitvoerend comiteit in het belang van de stichting meent te moeten nemen, wordt vooraf aan Onzen Minister van Justitie ter goedkeuring voorgelegd, na desvoorkomend het advies der commissie van beheer te hebben gevraagd.

In spoedeisende gevallen echter mag het uitvoerend comiteit de door de omstandigheden vereischte bevelen geven, onder beding er onmiddellijk kennis van te geven aan Onzen Minister van Justitie.

Art. 15. La fondation est représentée en justice tant en demandant qu'en défendant, ainsi que dans tous les actes généralement quelconques de la vie civile et administrative, par son comité exécutif agissant, au nom de Notre Ministre de la Justice, par son président.

Ce dernier pourra, toutefois, déléguer ses pouvoirs à un des membres du comité exécutif et même au receveur pour les actes concernant la gestion journalière de la fondation.

Art. 16. Les dispositions des articles 8 et 9 sont applicables au comité exécutif.

Art. 17. Le secrétaire ne jouit d'aucun traitement, mais une indemnité pourra lui être allouée par Notre Ministre de la Justice.

Art. 18. Notre Ministre de la Justice nomme, suspend et révoque les receveur et employés de la fondation et fixe leur traitement. Ces employés ne peuvent pas faire partie de la commission administrative, ni du comité exécutif sauf l'exception prévue à l'article 20.

SECTION III. — *Du receveur.*

Art. 19. Le receveur est tenu de fournir, pour servir de garantie de sa gestion, un cautionnement dont le montant et la nature sont réglés par le comité exécutif.

Art. 20. Un règlement de comptabilité approuvé par Notre Ministre de la Justice déterminera exactement ses attributions et ses devoirs.

En cas d'absence ou d'empêchement du receveur, le comité exécutif désigne un de ses membres ou un des employés de la fondation pour le remplacer provisoirement.

A titre transitoire et jusqu'à l'ouverture de l'hospice maritime, les fonctions de receveur sont exercées par le secrétaire du comité exécutif.

Art. 21. Le comité exécutif vérifiera, aussi souvent qu'il le jugera utile, mais au moins une fois par trimestre, la caisse et les livres du receveur. Il pourra déléguer à cet effet un de ses membres ou l'inspecteur de la comptabilité de la direction générale de la bienfaisance.

Procès-verbal de cette vérification sera transmis à Notre Ministre de la Justice et à la commission administrative, qui jouit du reste des mêmes droits de vérification que le comité exécutif.

Art. 22. Les budgets et les comptes de la fondation seront dressés suivant les modèles adressés par Notre Ministre de la Justice.

Art. 23. Le projet de budget dressé par le comité exécutif est envoyé, en triple expédition, avant le 1^{er} octobre, à la commission administrative. Celle-ci le transmet, avant le 15 novembre, avec son avis et ses propositions, à Notre Ministre de la Justice pour approbation.

Art. 15. Zoowel in de hoedanigheid van eischer als in die van verweerder in rechte, evenals in welkdanige handelingen in burgerlijke en bestuurszaken, is de stichting vertegenwoordigd door haar uitvoerend comiteit, dat, in den persoon van zijn voorzitter, handelt uit naam van Onzen Minister van Justitie.

De voorzitter kan echter zijne bevoegdheid overdragen aan een lid van het uitvoerend comiteit en zelfs aan den ontvanger voor de handelingen betreffende het dagelijksch beheer der stichting.

Art. 16. De bepalingen van de artikelen 8 en 9 zijn toepasselijk op het uitvoerend comiteit.

Art. 17. De secretaris geniet geene wedde, doch Onze Minister van Justitie kan hem eene vergoeding verleenen.

Art. 18. Onze Minister van Justitie benoemt, schorst en ontzet den ontvanger en de bedienden van de stichting en stelt hunne wedde vast. Behalve de bij artikel 20 voorziene uitzondering, kunnen die bedienden geen deel uitmaken van de commissie van beheer, noch van het uitvoerend comiteit.

III^e AFDEELING. — *De ontvanger.*

Art. 19. Tot zekerheidstelling van zijn beheer is de ontvanger verplicht een borgtocht te leveren, waarvan het bedrag en den aard door het uitvoerend comiteit zijn geregeld.

Art. 20. Een door Onzen Minister van Justitie goed te keuren reglement op de rekenplichtigheid zal zijne bevoegdheid en plichten nader bepalen.

In geval van verhindering of afwezigheid van den ontvanger wijst het uitvoerend comiteit een van zijne leden of een bediende van de stichting aan om hem voorloopig te vervangen.

Bij overgangsmaatregel en tot aan de opening van het gesticht voor zeelieden wordt het ambt van ontvanger door den secretaris van het uitvoerend comiteit waargenomen.

Art. 21. Zoo dikwijls het uitvoerend comiteit zulks noodig oordeelt, maar ten minste eenmaal per kwartaal, ziet het de kas en de boeken van den ontvanger na. Daartoe kan het een van zijne leden of den opziener der rekenplichtigheid van het algemeen bestuur der liefdadigheid afvaardigen.

Over dat nazicht wordt verslag ingediend bij Onzen Minister van Justitie en bij de commissie van beheer, die overigens hetzelfde recht op nazicht heeft als het uitvoerend comiteit.

Art. 22. De begrotingen en de rekeningen van de stichting worden opgemaakt volgens de door Onzen Minister van Justitie ingezonden modellen.

Art. 23. Vóór den 1^{en} October wordt het door het uitvoerend comiteit opgemaakt ontwerp van begrooting in driedubbel afschrift aan de commissie van beheer toegezonden. Vóór den 15^{en} November stelt deze het ontwerp, met haar advies en hare voorstellen, ter goedkeuring in handen van Onzen Minister van Justitie.

Art. 24. Le receveur soumet annuellement, avant le 1^{er} avril, au comité exécutif le compte des recettes et des dépenses de l'année précédente. Le compte est transmis dans le mois, en triple expédition, avec toutes les pièces justificatives à la commission administrative.

Celle-ci le transmet, à son tour, avec son avis et les pièces justificatives, dans le mois suivant, à Notre Ministre de la Justice pour approbation.

SECTION IV. — *De la fondation.*

Art. 25. Les constructions, les reconstructions et, sauf le cas d'urgence, les réparations autres que les réparations locatives ou de simple entretien ne pourront être effectuées qu'après avoir été soumises par le comité exécutif à l'avis de la commission administrative et autorisées par Notre Ministre de la Justice.

Art. 26. Les dites constructions, reconstructions et réparations, les marchés pour fournitures feront l'objet d'une adjudication publique, et la location des biens de la fondation aura lieu aux enchères.

Notre Ministre de la Justice pourra autoriser des dérogations à cette règle dans les cas prévus par la loi et le règlement général sur la comptabilité de l'Etat.

L'adjudication et la location se feront à l'intervention d'un membre de la commission administrative, et devront être ratifiées par Notre Ministre de la Justice, sur l'avis du comité exécutif.

Art. 27. Aucune remise ou modération de fermage ne pourra être autorisée que par Notre Ministre de la Justice, sur l'avis du comité exécutif.

Art. 28. Le nombre des hospitalisés est proportionné aux ressources de la fondation; il sera fixé par arrêté ministériel.

Art. 29. Les admissions à l'hospice maritime ont lieu en vertu d'un arrêté ministériel, à la suite d'une information destinée à constater les titres des postulants.

Art. 30. Les règlements d'ordre intérieur de la commission administrative, du comité exécutif et de l'hospice maritime ainsi que le règlement de comptabilité sont soumis à l'approbation de Notre Ministre de la Justice.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

Art. 24. De ontvanger legt jaarlijks vóór den 1^a April aan het uitvoerend comiteit de rekening over van de ontvangsten en de uitgaven van het verloopën jaar. Binnen de maand wordt de rekening, in driedubbel afschrift, met alle stukken tot staving aan de commissie van beheer overgemaakt.

Op hare beurt stelt deze de rekening, met haar advies en de stukken tot staving, binnen de daaropvolgende maand, ter goedkeuring, in handen van Onzen Minister van Justitie.

IV^e AFDEELING. — *De stichting.*

Art. 25. Bouw-, wederopbouw- en, behalve in dringende gevallen, andere herstellingswerken dan diegene welke ten laste van den huurder zijn of maar alleen tot onderhoud strekken, kunnen slechts worden uitgevoerd na door het uitvoerend comiteit voor advies aan de commissie van beheer te zijn voorgelegd en na door Onzen Minister van Justitie te zijn goedgekeurd.

Art. 26. Voor bedoelde werken betreffende het bouwen, wederopbouwen en herstellen wordt eene openbare aanbesteding uitgeschreven; het verhuren van de goederen der stichting geschiedt bij opbod.

In de bij de wet en het algemeen reglement op de boekhouding van den Staat voorziene gevallen, kan door Onzen Minister van Justitie worden toegelaten dat van dien regel afgeweken wordt.

De aanbesteding en het verhuren gebeuren door tusschenkomst van een lid der commissie van beheer en moeten op advies van het uitvoerend comiteit door Onzen Minister van Justitie worden bekrachtigd.

Art. 27. Geené kwijtschelding of vermindering van pacht kan worden toegestaan dan door Onzen Minister van Justitie, op advies van het uitvoerend comiteit.

Art. 28. Het aantal verpleegden is evenredig aan de inkomsten der stichting en wordt bij ministerieel besluit bepaald.

Art. 29. De verpleegden worden tot het gesticht voor zeelieden toegelaten krachtens een ministerieel besluit, na een onderzoek betreffende de aanspraak die de aanvragers kunnen doen gelden.

Art. 30. De reglementen van inwendige orde van de commissie van beheer, het uitvoerend comiteit en het gesticht voor zeelieden, alsmede het reglement op de boekhouding worden ter goedkeuring aan Onzen Minister van Justitie overgelegd.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT,

Van 's Konings wege :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

FONDATION HÉLÈNE ET ISABELLE GODTSCHALCK. — HOSPICE MARITIME.
RÈGLEMENT ORGANIQUE (1).

1^{er} juin 1922. — Arrêté royal instituant une commission administrative et un comité exécutif pour l'administration de la Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck.

ALIÉNÉS INDIGENTS. — PRIX DE LA JOURNÉE D'ENTRETIEN (2).

4^e Dir. gén., 2^e Sect., 1^{er} Bur., N^o 42744. — Bruxelles, le 6 juin 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 28 décembre 1873, 25 janvier 1874, sur le régime des aliénés et l'article 83 du règlement général et organique, approuvé par arrêté royal du 1^{er} juin 1874;

Vu l'arrêté royal du 4 juin 1920, portant création d'un fonds spécial destiné à assurer le paiement du traitement des médecins et des accessoires de service médical;

Vu les projets de tarifs soumis par les députations permanentes des conseils provinciaux pour la fixation du prix de la journée d'entretien pendant l'année 1922, des aliénés indigents placés dans les établissements d'aliénés et dans les asiles-dépôts et asiles provisoires du royaume;

Sur la proposition de notre ministre de la justice :

Nous avons arrêté et arrêtons :

Art. 1^{er}. Le prix de la journée d'entretien des aliénés indigents placés dans les établissements d'aliénés et dans les asiles-dépôts et asiles provisoires, ainsi que le montant des retenues à opérer en faveur du fonds spécial, en exécution de l'arrêté royal du 4 juin 1920, sont fixés conformément aux tarifs visés par Notre Ministre de la Justice et annexés au présent arrêté.

Art. 2. Il ne sera compté qu'une journée d'entretien pour le jour de l'entrée et de celui de la sortie; cette journée est celle de l'entrée.

Notre Ministre de la justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 165.

(2) *Moniteur*, 1922, n^o 172.

STICHTING HELENA EN ISABELLA GODTSCHALCK.
GESIICHT VOOR ZEELIEDEN. — REGLEMENT TOT INRICHTING (1).

1 Juni 1922. — Bij koninklijke besluit wordt er eene commissie van beheer en een uitvoerende comiteit ingesteld om de Stichting Helena en Isabella Godtschalck te besturen.

BEHOEFTIGE KRANKZINNIGEN. — PRIJS PER DAG ONDERHOUD (2).
4° Alg. Best., 2° Sect., 1° Bnr., N° 42744. — Brussel, den 6° Juni 1929.

Albert, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomende, HEIL.

Gezien de wet van 28 December 1873, 25 Januari 1874, op de verpleging der krankzinnigen en artikel 83 van het algemeen inrichtingsreglement goedgekeurd bij koninklijk besluit van 1 Juni 1874;

Gezien het koninklijk besluit van 4 Juni 1920, waarbij een bijzonder fonds wordt opgericht met het oog op de betaling van de wedde der geneesheeren en van de benoodigheden van den geneeskundigen dienst;

Gezien de ontwerpen van tarief door de bestendige deputatiën der provincieraden overgelegd tot vaststelling van den prijs per dag onderhoud gedurende het jaar 1922, van de in de krankzinnigen gestichten in de bewaarplaats en in de doorgangshuizen van het rijk geplaatste behoeftige krankzinnigen;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie :

Wij hebben besloten en wij besluiten :

Art. 1. De prijs per dag onderhoud van de in de krankzinnigen-gestichten, bewaarplaatsen en doorgangshuizen van het Rijk geplaatste behoeftige krankzinnigen alsmede het bedrag der afhoudingen ten behoeve van het bijzonder fonds, ter uitvoering van het koninklijk besluit van 4 Juni 1920, zijn vastgesteld overeenkomstig de door onzen Minister van Justitie voor gezien, geteekende en bij dit besluit gevoegde tarieven.

Art. 2. Voor den dag der intrede en dien der uittrede wordt maar één dag, die der intrede, gerekend.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

(1) Staatsblad, 1922, n° 165.

(2) Staatsblad, 1922, n° 172.

ASILES D'ALIÉNÉS. — PRIX DE LA JOURNÉE D'ENTRETIEN EN 1922.

SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT	DÉSIGNATION DE L'ÉTABLISSEMENT	PRIX fixé en 1921	PROPOSITIONS de		PRIX arrêtés pour 1922		
			l'administration intéressée	la députation permanente	Prix d'entretien, part revenant à l'asile	Service médical, part revenant au fonds spécial	Prix total
Province d'Anvers.							
Mortsel	Asile Saint-Amédée	4 78	5 »	5 »	4 80	0 14	4 94
Hoogstraeten	Asile de Duffel	3 80	4 75	4 75	4 50	0 10	4 60
Gheel	Colonie d'aliénés	3 93	4 16	4 16	4 10	—	4 10
Anvers	Asile-dépôt (Stuyvenberg)	6 32	13 50	13 50	12 70	0 80	13 50
Province de Brabant.							
Bruxelles	Asile-dépôt hôpital Saint-Jean	9 43	20 85	20 85	18 85	2 »	20 85
Olimberghen	Asile frères Alexiens (hommes)	5 12	7 30	—	5 15	0 15	5 30
Erps-Querbs	Institut Saint-Joseph (femmes)	4 20	4 20	4 20	4 06	0 14	4 20
Louvain	Asile des Sœurs-Noires (femmes)	4 13	4 18	4 18	4 06	0 12	4 18
Tirlemont	Asile des frères Alexiens	85	6 35	—	5 »	0 18	5 18
Saint-Josse-ten-Noode	Asile provisoire annexé à l'hôpital	—	15 18	—	15 18	—	15 18
Province de la Flandre occidentale.							
Bruges	Asile Saint-Dominique	4 77	4 95	4 77	4 65	0 13	4 78
	Asile Saint-Julien	4 78	4 77	4 65	4 65	0 14	4 79
Saint-Michel	Asile Notre-Dame du Sacré-Cœur	4 62	4 69	4 50	4 50	0 13	4 63
Courtrai	Asile Sainte-Anne	3 98	3 80	3 75	3 75	0 20	3 95
Menin	Asile des Bénédictins	3 82	4 70	3 82	3 75	0 07	3 82

172
6 juin 1922.

Province de la Flandre orientale.

Gand	Hospice Guillain (hommes)	4 71	5 »	4 71	4 60	0 11	4 71
	Asile provisoire (femmes)	6 60	6 »	6 60	6 »	—	6 »
Molle	Asile Caritas (femmes)	5 21	5 30	5 21	5 15	0 12	5 27
Lokeren	Asile provisoire et de passage	2 79	2 79	2 79	2 79	—	2 79
Saint-Nicolas	Asile Saint-Jérôme (hommes)	4 95	6 55	4 93	4 80	0 17	4 97
	Ziekhuis (femmes)	4 01	4 »	4 01	3 89	0 13	4 02
Selzaete	Asile Saint-Jean-Baptiste (hommes)	4 62	4 98	4 62	4 50	0 13	4 63
Lede	Asile pour femmes	3 96	4 24	3 96	3 90	0 08	3 98
Velsique-Ruddershove	Asile pour femmes	3 43	3 38	3 43	3 95	0 05	4 »
Eecloo	Asile pour femmes épileptiques	4 68	4 75	4 68	4 50	0 14	4 64

Province de Hainaut.

Mons	Asile de l'Etat, pour femmes	5 »	5 »	5 »	5 »	—	5 »
Tournai	Asile pour femmes	4 46	4 80	4 80	4 67	0 13	4 80
	Asile de l'Etat (hommes)	7 07	7 »	7 »	7 »	—	7 »
Froidmont	Asile pour hommes	4 76	4 83	4 83	4 67	0 16	4 83

Province de Liège.

Liège	Hospice pour hommes aliénés	4 25	4 88	4 88	4 30	0 17	4 47
	Hospice pour femmes aliénées	3 56	3 71	3 71	3 60	0 07	3 67
Lierneux	Colonie provinciale d'aliénés	5 80	5 80	5 80	3 80	—	5 80
Verviers	Asile provisoire	10 »	10 »	10 »	10 »	—	10 »

Province de Limbourg.

Saint-Trond	Hospice d'aliénés	4 75	4 75	3 88	4 65	0 12	4 77
	Hospice d'aliénées	4 67	4 70	3 55	4 50	0 08	4 58
Munsterbilsen	Hospice d'aliénés	4 72	5 »	3 94	4 65	0 12	4 77
Tongres	Asile	2 92	2 47	2 47	2 47	—	2 47
Reckhelm	Colonie-asile	8 »	8 »	—	8 »	—	8 »

Province de Namur.

Namur	Asile provisoire	4 20	6 »	6 »	6 »	—	6 »
Dave	Asile pour hommes	4 73	4 80	4 80	4 65	0 17	4 82
Saint-Servais	Asile pour femmes	5 46	5 78	5 78	5 40	0 17	5 57

6 juin 1922.

KRANKZINNIGENGESTICHTEN. — PRIJS PER DAG ONDERHOUD IN 1922.

LIGGING VAN HET GESTICHT	AANDUIDING VAN HET GESTICHT	PRIJS vast- gesteld in 1921	VOORSTELLEN van		PRIJS vastgesteld voor 1922		
			het betrokken bestuur	de bestendige deputatie	Onderhoudsprijs — Deel dat toekomt aan het gesticht	Geneskundige dienst — In het bijzonder fonds te storten deel	Totaal
Provincie Antwerpen.							
Mortsel	Sint-Amedeusgesticht	4 78	5 »	5 »	4 80	0 14	4 94
Hoogstraeten	Gesticht te Duffel	3 80	4 75	4 75	4 50	0 10	4 60
Gheel	Krankzinnigenkolonie	3 93	4 16	4 16	4 10	—	4 10
Antwerpen	Bewaarplaats (Stuyvenberg)	6 32	13 50	13 50	12 70	0 80	13 50
Provincie Brabant.							
Brussel	Bewaarplaats bij het Sint-Jansgasthuis	9 43	20 85	20 85	18 85	2 »	20 85
Grimbergen	Gesticht der Broeders Alexianen (mannen)	5 12	7 30	—	5 15	0 15	5 30
Erps-Querbs	Sint-Jozefsgesticht (vrouwen)	4 20	4 20	4 20	4 06	0 14	4 20
Leuven	Gesticht der Zwarte Zusters (vrouwen)	4 13	4 18	4 18	4 06	0 12	4 18
Thienen	Gesticht der broeders Alexianen	4 85	6 35	—	5 »	0 18	5 18
Sint-Joost-ten-Oode	Voorloopig gesticht aan het hospitaal gehecht	—	15 18	—	15 18	—	15 18
Provincie West-Vlaanderen.							
Brugge	Sint-Dominicusgesticht	4 77	4 95	4 77	4 65	0 13	4 78
	Sint-Julianusgesticht	4 78	4 77	4 65	4 65	0 14	4 79
Sint-Michiël	Gesticht van O.-L.-V. en van het Heilig-Hart	4 62	4 69	4 50	4 50	0 13	4 63
Kortrijk	Sinte-Anna'gesticht	3 98	3 80	3 75	3 75	0 20	3 95
Meenen	Gesticht der Benediktijnen	3 82	4 70	3 82	3 75	0 07	3 82

Provincie Oost-Vlaanderen.

Gent	Guislain godshuis (mannen)	4 71	5 »	4 71	4 60	0 11	4 71
	Voorloopig gesticht (vrouwen)	6 60	6 »	6 60	6 »	—	6 »
Melle	Caritasgesticht (vrouwen)	5 21	5 30	5 21	5 15	0 12	5 27
Lokeren	Voorloopig en doorgangshuis	2 79	2 79	2 79	2 79	—	2 79
Sint-Niklaas	Sint-Hieronymusgesticht (mannen)	4 95	6 55	4 93	4 80	0 17	4 97
	Ziekhuis (vrouwen)	4 01	4 »	4 01	3 89	0 13	4 02
Selzaete	Sint-Jan-Baptist'gesticht (mannen)	4 62	4 98	4 62	4 50	0 13	4 63
Lede	Gesticht voor vrouwen	3 96	4 24	3 96	3 90	0 08	3 98
Velsike-Ruddershove	Gesticht voor vrouwen	3 43	3 38	3 43	3 95	0 05	4 »
Eekloo	Gesticht voor epileptische vrouwen	4 68	4 75	4 68	4 50	0 14	4 64

Provincie Henegouw.

Bergen	Rijksgesticht (vrouwen)	5 »	5 »	5 »	5 »	—	5 »
	Gesticht voor vrouwen	4 46	4 80	4 80	4 67	0 13	4 80
Doornik	Rijksgesticht (mannen)	7 07	7 »	7 »	7 »	—	7 »
Froidmont	Gesticht voor mannen	4 76	4 83	4 83	4 67	0 16	4 83

Provincie Luik.

Luik	Godshuis voor krankzinnige mannen	4 25	4 88	4 88	4 30	0 17	4 47
	Godshuis voor krankzinnige vrouwen	3 56	3 71	3 71	3 60	0 07	3 67
Lierneux	Provinciale kolonie voor krankzinnigen	5 80	5 80	5 80	5 80	—	5 80
Verviers	Voorloopig gesticht	10 »	10 »	10 »	10 »	—	10 »

Provincie Limburg.

Sint-Truiden	Godshuis voor krankzinnige mannen	4 75	4 75	3 88	4 65	0 12	4 77
	Godshuis voor krankzinnige vrouwen	4 67	4 70	3 55	4 50	0 08	4 58
Munsterbilsen	Godshuis voor krankzinnige mannen	4 72	5 »	3 94	4 65	0 12	4 77
Tongeren	Gesticht	2 92	2 47	2 47	2 47	—	2 47
Reckheim	Kolonie-gesticht	8 »	8 »	—	8 »	—	8 »

Provincie Namen.

Namen	Voorloopig gesticht	4 20	6 »	6 »	6 »	—	6 »
Dave	Gesticht voor mannen	4 73	4 80	4 80	4 65	0 17	4 82
Saint-Servais	Gesticht voor vrouwen	5 46	5 78	5 78	5 40	0 17	5 57

6 Juni 1922.

175

7 juin 1922.

BUREAU DE BIENFAISANCE. — LEGS. — OBLIGATION D'HOSPITALISER
LES VIEILLARDS PAUVRES DANS UNE AUTRE COMMUNE DÉSIGNÉE PAR
LE TESTATEUR. — SIMPLE VŒU (1).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 24790C.

Bruxelles, le 7 juin 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'expédition délivrée par le notaire Jacobs, de résidence à Bruxelles, du testament olographe, en date du 18 mars 1914, par lequel M. Lecroart (Eugène), ingénieur, demeurant à Schaerbeek, dispose notamment comme suit :

« J'institue pour légataire universel le bureau de bienfaisance de Blandain, à condition d'hospitaliser les vieillards pauvres de Blandain de l'un ou l'autre sexe. Si l'on établissait un hospice à Blandain, je veux que le prédit legs universel serait révoqué et les hospices de Blandain le recueilleront; aussi longtemps qu'il n'y aura pas d'hospice à Blandain, l'hospitalisation devra se faire à Templeuve. »

Vu les délibérations, en date des 25 janvier et 21 mai 1920, par lesquelles le bureau de bienfaisance de Blandain sollicite l'autorisation d'accepter ce legs;

Vu les avis du conseil communal de Blandain et de la députation permanente du conseil provincial du Hainaut en date des 21 mai et 2 juillet 1920;

Vu les procès-verbaux d'expertise, etc.

En ce qui concerne la clause par laquelle le testateur dispose qu'aussi longtemps qu'il n'y aura pas d'hospice à Blandain l'hospitalisation devra se faire à Templeuve :

Considérant que cette clause est contraire aux droits d'administration du bureau de bienfaisance et ne peut avoir pour effet d'obliger la commission administrative des hospices civils de Templeuve à recevoir les vieillards de Blandain; qu'elle doit, dès lors, être considérée comme l'expression d'un simple vœu;

Vu les articles 910 et 937 du Code civil, 76-3^e de la loi communale, modifié par la loi du 30 juin 1865;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Le bureau de bienfaisance de Blandain est autorisé à accepter le legs prémentionné aux conditions imposées, en tant

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 190.

WELDADIGHEIDSBUREEL. — LEGATEN. — VERPLICHTING OM DE ARME OUDE LIEDEN, IN EENE ANDERE GEMEENTE DOOR DE ERFLATEN AANGEDUID, TE VERPLEGEN. — EENVOUDIGE WENSCH (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 24790C.

Brussel, den 7^e Juni 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gezien de door notaris Jacobs, ter standplaats Brussel, verstrekte expeditie van het eigenhandig testament van 18 Maart 1914, waarbij de heer Lecroart (Eugène), ingenieur, woonachtig te Schaarbeek, onder meer de volgende schikkingen treft :

(Vertaald.) « Ik stel tot algemeene legataris aan het weldadigheidsbureel te Blandain, mits de behoeftige oude lieden beider kunne van Blandain in een godshuis onder te brengen. Moest te Blandain een godshuis worden opgericht, dan wil ik dat bedoeld algemeen legaat herroepen worde en aan de godshuizen van Blandain geschonken worde; zoolang er te Blandain geen godshuis bestaat, zullen de oude lieden te Templeuve moeten worden opgenomen. »

Gezien de besluiten d.d. 25 Januari en 21 Mei 1920, waarbij het weldadigheidsbureel te Blandain machtiging vraagt tot het aanvaarden van dit legaat;

Gezien de adviezen d.d. 21 Mei en 2 Juli 1920 van den gemeenteraad van Blandain en de bestendige deputatie van den provincieraad van Henegouw;

Gezien de processen-verbaal van schatting, enz.

Wat het heding betreft waarbij de erflater beslist dat de oude lieden te Templeuve zullen opgenomen worden zoolang er te Blandain geen godshuis bestaat;

Overwegende dat deze bepaling strijdig is met de beheerrechten van het weldadigheidsbureel en niet kan voor gevolg hebben den beheerraad der burgerlijke godshuizen te Templeuve te verplichten de oude lieden van Blandain op te nemen; dat zij derhalve als de uitdrukking van een eenvoudigen wensch dient te worden aangezien;

Gelet op de artikelen 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek, 76-3° der gemeentewet gewijzigd bij de wet van 30 Juni 1865;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Aan het weldadigheidsbureel van Blandain is machtiging verleend tot het aanvaarden van bedoeld legaat, onder de

(1) Staatsblad, 1922, n° 190.

qu'elles ne sont pas contraires aux lois et sous réserve des droits de la commission administrative des hospices civils qui serait établie ultérieurement dans la commune.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

INSTITUTS POUR ANORMAUX, SOURDS-MUETS, AVEUGLES OU ESTROPIÉS.
CORRESPONDANCE. — FRANCHISE POSTALE.

4^e Dir. gén., 2^e Dir., 1^{er} Bur., N^o 40517w.

Bruxelles, le 10 juin 1922.

A MM. les Directeurs et à M^{mes} les Directrices des Instituts pour Anormaux, Sourds-Muets, Aveugles ou Estropiés.

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que la faculté vous est accordée d'expédier votre correspondance de service en franchise de port, sous bande, sous enveloppe ouverte ou par carte postale de service. L'astérisque indique les autorités ou particuliers à qui la correspondance peut, en cas de nécessité, être envoyée sous pli fermé. L'envoi doit toujours porter, extérieurement, la mention de l'établissement et la signature de l'expéditeur.

Cette franchise concerne la correspondance par vous expédiée aux :

Procureurs du Roi; gouverneurs; bourgmestres; commissaires d'arrondissement; présidents des Commissions consultatives du fonds commun; inspecteur général des asiles et colonies d'aliénés du Royaume; inspecteurs pédagogiques des établissements pour anormaux, sourds-muets, aveugles ou estropiés; architecte provincial du Brabant (ceci concerne uniquement le directeur de l'Institut de Berchem-Sainte-Agathe).

Ces franchises postales prennent cours à partir d'aujourd'hui, hormis celles concernant les procureurs et les gouverneurs; ces deux dernières ne seront valables qu'à dater du 1^{er} août prochain.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,
HENRY DOM.

opgelegde voorwaarden, voor zoover deze niet strijdig zijn met de wet en onder voorbehoud van alle rechten van den beheerraad der burgerlijke godshuizen welke later in de gemeente zou opgericht worden.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
E'c Minister van Justitie,
F. MASSON.

GESTICHTEN VOOR ABNORMALEN, DOOFSTOMMEN,
BLINDEN EN GEBREKKIGEN. — BRIEFWISSELING. — PORT-VRIJDOM.

4^e Algem. Best., 2^e Best., 1^{ste} Bur., N^o 40517w.

Brussel, 10 Juni 1922.

*Aan de Heeren Bestuurders en Mevrouwen de Bestuursters
van de gestichten voor Abnormalen, Doofstommen, Blinden
en Gebrekkigen.*

Ik heb de eer u te laten weten dat het u toegelaten is uwe dienstbriefwisseling met port-vrijdom te verzenden, onder band, onder open omslag of per dienstpostkaart. Het sterretje duidt de overheden of particulieren aan wien, uwe briefwisseling desnoods onder gesloten omslag mag gezonden worden.

Op de huienzijde van het stuk dient altijd, benevens de handteekening van den verzender den naam van het gesticht te worden vermeld.

Deze postvrijdom geldt voor de briefwisseling welke door u gezonden wordt aan de :

Procureuren des Konings; gouverneurs; burgemeesters; arrondissementscommissarissen; voorzitters van de raadgevende Commissies van het gemeene fonds; algemeen opziener van de krankzinnigengestichten en koloniën binnen het Rijk; pedagogische opziener van de inrichtingen voor abnormalen, doofstommen, blinden en gebrekkigen; provinciale bouwmeester van Brabant (dit geldt alleen voor den Bestuurder van het gesticht te Sint-Agatha-Berchem).

Deze postvrijdom is toepasselijk met ingang van heden, uitgenomen voor wat aangaat de procureuren en gouverneurs, voor wie hij eerst op 1. Augustus aanstaande toepasselijk wordt.

Voor den Minister :
De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
HENRY DOM.

10 juin 1922.

PRISONS. — COMPTABILITÉ. — DÉPENSES ENGAGÉES. — INDICATION
SUR LES FACTURES DE LA MENTION « DERNIER ACOMPTE » OU
« SOLDE ».

Dir. gén. des Prisons, 4^e Sect., N^o 134, Litt. E.

Bruxelles, le 10 juin 1922.

A MM. les Directeurs des Prisons.

Conformément à l'article 6 de l'arrêté royal du 3 septembre 1921, le comptable des dépenses engagées doit tenir un registre qui lui sert à établir la situation des engagements pris, ainsi que les allocations disponibles et dans lequel il annote le montant des dépenses réelles au fur et à mesure que la liquidation ou le paiement lui est signalé.

Il importe donc que ce fonctionnaire puisse suivre la liquidation des sommes se rapportant aux contrats qu'il a visés. Il doit, notamment, savoir quand les dernières factures sont introduites pour être à même de déduire du total des engagements grevant le crédit, l'excédent non utilisé qui vient augmenter le montant du disponible.

A la demande de ce comptable, j'ai l'honneur de vous prier de bien vouloir faire inscrire sur la facture relative au dernier paiement, à la suite de l'indication de la date et du numéro du visa du comptable susdit, la mention : « Dernier acompte » ou « Solde ».

Cette mention sera reproduite au facturier n^o 169.

J'attire spécialement votre attention sur l'importance des indications, eu égard aux conséquences qu'elles ont au point de vue des écritures à tenir par le comptable des dépenses engagées.

Vous voudrez bien remarquer, en outre, Messieurs les Directeurs, que chaque contrat ou marché comporte une dépense maximum dont le crédit budgétaire est débité et que les effets en sont épuisés dès que le chiffre de cette dépense maximum est atteint.

Ce chiffre maximum correspond, soit au montant de la soumission, soit à ce moment augmenté d'un tiers ou d'une autre proportion, suivant stipulations des cahiers des charges spéciaux.

Pour le Ministre :
Le Directeur général délégué,
DIDION.

GEVANGENISSEN. — REKENPLICHTIGHEID. — BETAALBAAR TE STELLEN
KREDIETEN. — VERMELDING OP DE LAATSTE REKENING DER
WOORDEN « LAATSTE AFBETALING » OF « SALDO ».

Algem. Best. der Gevangenissen, 4^e Sect., N^o 134, Litt. E.

Brussel, den 10 Juni 1922.

Aan de heeren Bestuurders der Gevangenissen.

Overeenkomstig artikel 6 van het koninklijk besluit van 3 September 1921, moet de rekenplichtige der betaalbaar gestelde uitgaven een register bij houden dat hem toelaat den stand der betaalbaarstellingen als mede der beschikbare toelagen vast te stellen en waarin hij het bedrag aanteekent der werkelijke uitgaven naarmate hem de vereffening of betaling daarvan wordt gemeld.

Bedoelde ambtenaar dient de vereffening te kunnen nagaan van de sommen betreffende de door hem geviseerde contracten en dient onder meer te weten wanneer de laatste rekeningen zijn ingediend ten einde van het totaal der betaalbaarstellingen die het krediet bezwaren, het niet aangewende overschot te kunnen aftrekken, dat het bedrag van de beschikbare gelden komt verhoogen.

Op verzoek van dezen rekenplichtige, heb ik de eer u te verzoeken op de rekening betreffende de laatste betaling, onderaan de dag teekening en het nummer van het visum van bedoelden rekenplichtige de woorden « Laatste afbetaling » of « Saldo » te doen vermelden.

Deze vermelding zal overgebracht worden op het factuurboek n^o 169.

Ik vestig bijzonder uwe aandacht op de belangrijkheid dier vermeldingen met het oog op de gevolgen welke zij hebben voor de door den rekenplichtige der betaalbaar gestelde uitgaven bij te houden geschriften.

Gelieve daarenboven op te merken heeren Bestuurders, dat voor elk contract of elke koopovereenkomst eene maximum uitgave bestaat waarmede het begrootingscrediet bezwaard wordt en dat het uitwissel van contract of overeenkomst uitgeput is zoo haast het bedrag van deze maximumuitgave bereikt is.

Dit maximum bedrag stemt overeen, hetzij met het bedrag van de inschrijving, hetzij met dit bedrag vermeerderd met een derde of met eene andere verhouding, volgens de bepalingen van de bijzondere lastkohieren.

Voor den Minister :

De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
DIDION

14 juin 1922.

ÉTABLISSEMENTS D'ÉDUCATION ET ÉCOLES DE BIENFAISANCE DE L'ÉTAT
SIMPLIFICATION DES ÉCRITURES.

Office de la Protection de l'Enfance, 2^e Sect., N^o 1420, 3 Annexes.

Bruxelles, le 14 juin 1922.

Madame la Directrice de l'École de bienfaisance de l'Etat (Namur et Beernem).

Monsieur le Directeur de l'Établissement de l'Etat (Ruyssede et Saint-Hubert).

Monsieur le Directeur de l'École de bienfaisance de l'Etat, à Moll.

Monsieur le Directeur de l'Établissement central d'observation, à Moll.

Monsieur le Sous-Directeur de l'École de bienfaisance de l'Etat, à Namur.

Mon département a institué deux commissions ayant pour mission d'étudier la question de la simplification des écritures dans les établissements d'éducation et les écoles de bienfaisance de l'Etat.

Une délégation d'une de ces deux commissions a pu se rendre compte sur place du système des écritures actuellement en usage dans ces établissements.

Les deux commissions ont émis, unanimement, l'avis que des suppressions pouvaient utilement être ordonnées.

Me ralliant à ces conclusions, j'ai décidé d'admettre les suppressions et modifications ci-après indiquées :

A. Écritures du greffe :

a) Les cinq registres qui servent actuellement à constater les mouvements de la population et à opérer le recouvrement des frais d'entretien seront remplacés par un registre unique intitulé « Registre matricule des élèves et mouvement de la population », et un fichier. Les instructions concernant l'emploi du registre se trouvent au recto de la formule-modèle ci-jointe, avec ses annexes. Les imprimés nécessaires seront fournis en cession par l'école de bienfaisance de l'Etat à Moll;

b) Le registre des instructions émanant de la direction ou du département n'a plus de raison d'être; les instructions seront, à l'avenir, transmises en double exemplaire; la copie sera conservée par la direction et l'original gardé au greffe dans un classeur;

c) L'état des élèves inscrits au tableau d'honneur ou susceptibles d'être placés ou libérés, envoyé trimestriellement au juge des enfants, sera remplacé par un simple avis indiquant les cotes obtenues par l'élève au classement trimestriel;

d) Le rapport journalier signé par le directeur ou, en cas d'absence, par son délégué, ne contiendra plus que les indications concernant le mouvement de la population (1^{er} tableau);

RIKSOPOVOEDINGSGESTICHTEN EN RIKSWELDADIGHEIDSSCHOLEN.
VEREENVOUDIGING DER BOEKHOUDING.

Dienst voor Kinderbescherming, 2^e Sect., N^o 1420, 3 Bijlagen.

Brussel, 14 Juni 1922.

*Mevrouw de Bestuurster van de Rijksweldadigheidsschool,
te Beernem;*

*Mijnheer de Bestuurder van de Rijksinstelling, te Ruysede;
Mijnheer de Bestuurder van de Rijksweldadigheidsschool,
te Moll;*

*Mijnheer de Bestuurder van het Centraal Waarnemings-
gesticht, te Moll,*

*Mijnheer de Onder-Bestuurder van de Rijksweldadigheidsschool,
te Namen.*

Mijn departement heeft twee commissies ingesteld, met opdracht de kwestie der vereenvoudiging van de boekhouding in de Rijksopvoedingsgestichten en de Rijksweldadigheidsscholen te onderzoeken.

Een afvaardiging van een van beide commissies heeft zich ter plaatse rekenschap kunnen geven van het boekhoudingstelsel, dat thans in die inrichtingen wordt toegepast.

Beide commissies brachten eenparig het advies uit dat het thans bestaande stelsel voor besnoeiing en wijziging vatbaar was.

Daar ik deze conclusiën bijtreed heb ik besloten de navermelde vereenvoudigingen en wijzigingen aan te nemen :

A. Boekhouding van de griffie :

a) De vijf registers, die thans worden gebruikt tot vaststelling van den loop der bevolking en tot terugvordering van onderhoudskosten worden vervangen door een enkel register, genaamd « Stamboek der verpleegden en loop der bevolking », en een fichenstel. Op de voorzijde van bijgaand modelformulier, met bijlagen, staan de onderrichtingen vermeld betreffende het houden van dat register. Het noodige drukwerk zal worden geleverd door de Rijksweldadigheidsschool te Moll;

b) Het register der onderrichtingen, uitgaande van het bestuur of het departement, heeft geen reden van bestaan meer; voortaan zullen de onderrichtingen in dubbel exemplaar worden overgemaakt; het afschrift zal door het bestuur worden bewaard, terwijl het origineel in de griffie zal worden geklasseerd;

c) De om de drie maand aan de vrederechters toe te zenden staat der op de eerelijst ingeschreven verpleegden of der verpleegden welke voor uitbesteding of ontslag in aanmerking komen, wordt vervangen door een eenvoudig bericht, vermeldende de door den verpleegde bij de driemaandelijksche klasseering behaalde plaats;

d) In het door den bestuurder of, bij diens ontstentenis, door zijn afgevaardigde onderteekend dagverslag zullen alleen nog de opgaven worden opgenomen die den loop der bevolking betreffen (1^e tabel);

e) Le rapport mensuel est supprimé. D'autres suppressions ou modifications ont également été adoptées.

Sont considérées comme superflues et ne doivent donc plus être tenues, à l'avenir : les billets d'entrée transmis à l'instituteur, à l'aumônier et au surveillant en chef; les avis à donner à l'administration de la sûreté publique et aux administrations communales en cas d'évasion d'un élève; le registre des élèves placés en apprentissage.

Je rappelle enfin que la circulaire du 16 octobre 1920 (*Bulletin de l'Office* 1920, p. 1095), remplace par les « notes ultérieures » du bulletin d'observation les formules concernant : a) l'interrogatoire de l'élève à son entrée (modèle 27); b) le résultat de l'examen subi par l'élève à l'entrée et à la sortie (modèle n° 26); c) le service scolaire, examen d'entrée et de sortie; d) la comptabilité morale (modèle n° 35).

Ces notes ultérieures doivent être tenues par les instituteurs, qui auront à s'occuper en outre des écritures relatives aux jetons personnels accordés aux élèves à titre de récompense.

B. Les écritures comptables :

La commission des écritures comptables a estimé, à l'unanimité, qu'il convient, aussi bien pour les grands que pour les petits établissements, de maintenir intégralement le système de comptabilité actuellement en vigueur, qui est celui prescrit par le règlement des prisons pris en exécution de la loi sur la comptabilité de l'Etat; aucune dérogation aux principes de ce règlement peut être admise.

L'adaptation du règlement de comptabilité des prisons aux petits établissements se fera, au fur et à mesure des besoins reconnus du service.

Dans les établissements à petits effectifs, où il n'y a pas ou guère de recettes, on pourrait se contenter d'un seul comptable, pour assurer en même temps la comptabilité des deniers et des recettes.

C. Extension des attributions du sous-directeur ou chef de bureau administratif dans les établissements pour garçons :

Une réforme des plus importantes et au sujet de laquelle les deux commissions ont marqué unanimement leur accord, est celle qui consiste à étendre les attributions du sous-directeur ou chef de bureau administratif, en vue de diminuer la charge du directeur et de lui permettre de s'occuper plus activement de sa mission éducative.

Toutes les écritures, aussi bien les écritures du greffe que celles concernant la comptabilité, pourraient être signées directement par le sous-directeur ou le chef de bureau; celui-ci ne soumettrait au directeur que les cas difficiles et les questions intéressant les principales dépenses de l'établissement.

Les pièces seraient signées : Pour le directeur, le sous-directeur ou chef de bureau.

e) Het maandverslag is afgeschaft. Nog andere stukken worden gewijzigd of afgeschaft.

Worden verbodig geacht en dienen voortaan niet meer te worden gehouden : de aan den onderwijzer, den aalmoezenier en den hoofdbewaarder over te maken inschrijvingsbiljetten; de aan het bestuur der openbare veiligheid in de gemeentebesturen te zenden berichten in geval van ontvluchting van een verpleegde; het register der in de leer gedane verpleegden.

Ik herinner er ten slotte aan dat bij aanschrijving van 16 October 1920 (Tijdsch. voor Kinderbesch. 1920, blz. 1095) de formulieren betreffende : a) de ondervraging van den verpleegde bij de inschrijving (formulier n^o 27); b) den uitslag van het afgelegd examen bij de in- en bij de afschrijving (formulier n^o 26); c) den schooldienst, in- en uitgangsexamen; d) de morcele boekhouding (formulier n^o 35) werden vervangen door de « latere aantekeningen » op het persoonsbulletijn.

Deze « latere aantekeningen » dienen te worden bijgehouden door de onderwijzers, die zich bovendien met de boekhouding moeten bezighouden betreffende de aan de verpleegden verleende belooningspenningen.

B. De kasboekhouding :

De commissie voor de kasboekhouding was eenparig van oordeel dat zoowel voor de groote als voor de kleine inrichtingen het thans geldende boekhoudingstelsel in zijn geheel dient gehandhaafd; dit stelsel werd namelijk voorgeschreven door het reglement voor de gevangenen ter voldoening aan de wet op de rekenplichtigheid van den Staat geen afwijking van de beginselen van dit reglement is toegelaten.

De aanpassing van het reglement op de boekhouding der gevangenen voor de kleine inrichtingen zal geschieden naar gelang de erkende behoeften van den dienst.

In de inrichtingen met klein bevolkingscijfer, waar slechts weinig of geen ontvangsten worden gedaan, kan men zich tevreden stellen met een enkelen kasagent om tegelijk de boekhouding der gelden en die der ontvangsten te verzekeren.

C. Uitbreiding van de bevoegdheid van den onderbestuurder of bestuurlijken bureeloverste, in de inrichting voor jongens :

Een der belangrijkste hervormingen, waaromtrent de twee commissies eenparig hunne instemming hebben betuigd, is de uitbreiding der bevoegdheid van den onderbestuurder of bestuurlijken bureeloverste, ten einde de taak van den bestuurder te verlichten en hem toe te laten zich meer met de opvoeding der verpleegden bezig te houden.

Al de stukken, zoowel die van de griffie als die betreffende de kasboekhouding, zouden rechtstreeks door den onderbestuurder of den bureeloverste kunnen ondertekend worden; deze zou den bestuurder slechts de moeilijke gevallen en de vraagstukken die verband houden met de voornaamste uitgaven van de inrichting voorleggen. De stukken zouden ondertekend worden : Voor den bestuurder : de onderbestuurder of de bureeloverste.

Toutefois, la commission a estimé qu'il conviendrait de faire préalablement l'essai du système dans un des établissements et de l'étendre ensuite seulement, s'il y a lieu, et progressivement, aux autres établissements.

Cet avis n'a pas prévalu.

J'estime, en effet, qu'il est préférable de faire l'essai, d'emblée, dans tous les établissements d'éducation ou écoles de bienfaisance de l'Etat, en laissant cependant au directeur le soin de déterminer lui-même, en tenant compte de la capacité des agents, la nature des pièces dont il délèguerait la signature.

Cette solution a le double avantage : 1° de laisser au directeur responsable le droit d'appréciation quant à la nature et à l'étendue de la délégation; 2° d'assurer la réalisation simultanée et graduelle de la délégation dans tous les établissements.

Je vous prie de bien vouloir vous conformer, strictement à ces prescriptions.

En ce qui concerne la délégation des écritures, vous voudrez bien me faire connaître, aussitôt que possible, les dispositions que vous aurez prises en vue d'en étendre immédiatement l'application dans toute la mesure où elle est compatible avec la bonne marche du service.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

FONDATION DE BOURSES D'ÉTUDE. — AUTORISATION. — FABRIQUE D'ÉGLISE. — LEGS. — OBLIGATION DE FAIRE LES ÉTUDES D'HUMANITÉS DANS UN SÉMINAIRE. — AVIS D'UN TIERS REQUIS POUR LA COLLATION DE LA BOURSE. — CLAUSES RÉPUTÉES NON ÉCRITES (1).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N° 2488.

Bruxelles, le 15 juin 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les expéditions des testaments reçus les 10 mai 1917 et 26 juillet 1919, par le notaire Collette, de résidence à Erezée, et par lesquels M. Chavée (Philippe), cultivateur, demeurant à Amonines, dispose notamment comme suit :

(Testament du 10 mai 1917.)

« Je lègue à la fabrique de l'église d'Amonines une somme de mille francs, dont le revenu sera affecté à l'entretien de la lampe du Saint-Sacrement...

» Ces legs... sont exempts de tous droits de succession.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 201.

De commissie meende echter dat het goed ware vooraf het stelsel in een der inrichtingen te beproeven en het desgeraden ook in de andere inrichtingen geleidelijk naderhand in te voeren.

Dit advies werd niet bijgetreden.

Ik meen inderdaad dat het verkieslijk is de proef ineens te nemen in al de opvoedingsgestichten of weldadigheidsscholen, mits echter aan den bestuurder zelf te laten bepalen welk soort van stukken hij rekening houdende met de bekwaamheid van de agenten door hen zal laten onderteekenen.

Deze oplossing heeft het dubbel voordeel : 1° aan den verantwoordelijken bestuurder het recht over te laten den aard en de uitgestrektheid der volmacht vast te stellen; 2° gelijktijdig en geleidelijk in al de inrichtingen denzelfden maatregel in te voeren.

Gelieve deze onderrichtingen stipt na te leven.

Wat het verleenen der volmacht voor de boekhouding betreft, verzoek ik u mij zoo mogelijk mede te deelen welke schikkingen gij getroffen hebt opdat aan de toepassing ervan onverwijld zulke uitbreiding kunne gegeven worden als door den goeden gang der dienstzaken wordt gedoogd.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

STUDIEBEURZENSTICHTING. — MACHTIGING. — KERKFABRIEK. — LEGATEN. — VERPLICHTING OM DE HUMANIORASTUDIËN IN EEN SEMINARIE TE DOEN. — ADVIES VAN DERDEN VOOR HET BEGEVEN VAN DE BEURS. — BESCHIKKINGEN ALS NIET GESCHREVEN BESCHOUWD (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., n° 2488.

Brussel, den 15^a Juni 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gezien de expedities van de door notaris Collette, ter standplaats Erezée, op 10 Mei 1917 en 26 Juli 1919 ontvangen testamenten, waarbij de heer Chavée (Philippe), landbouwer, woonachtig te Amonines, onder meer de volgende schikkingen treft :

(Testament d.d. 10 Mei 1917.)

(Vertaald.) « Ik vermaak aan de kerkfabriek, te Amonines, een som van duizend frank, waarvan het inkomen zal besteed worden aan het onderhoud der Godslamp.

» Deze legaten.....zijn vrij van alle successierechten.

(1) Star*sbld, 1922, n° 201.

» Après le paiement des dettes, des legs ci-dessus..., le capital restant, provenant de la réalisation de tous mes meubles et mes immeubles, sera entièrement affecté à la formation d'une bourse d'étude.

» Ce capital sera tout d'abord versé au Grand séminaire de Namur en vue de cette fondation...

» Cette bourse d'étude, qui portera le nom de « Bourse Philippe Chavée », doit être dévolue en premier lieu à un jeune homme de la commune d'Amonines pour l'aider à faire ses humanités dans un séminaire et ensuite ses études théologiques.

» A défaut de bénéficiaire dans la commune d'Amonines, elle sera dévolue, sur avis du curé de la paroisse d'Amonines, à un jeune homme peu fortuné du canton d'Erezée. »

(Testament du 26 juillet 1919.)

« Je veux que...le Grand séminaire de Namur ait la jouissance du capital qui lui reviendra à compter du jour de mon décès. »

Vu les délibérations, en date des 6 mars et 17 mai 1921, par lesquelles le bureau des marguilliers de l'église d'Amonines et le bureau administratif du séminaire de Namur sollicitent l'autorisation d'accepter ces legs;

Vu les avis du conseil communal d'Amonines, de M. l'évêque diocésain et de la députation permanente du conseil provincial du Luxembourg, en date des 4 et 9 avril et 25 août 1921;

Vu la délibération de la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Luxembourg, en date du 12 octobre 1921, ainsi que l'avis de la députation permanente du conseil provincial du Luxembourg, en date du 24 novembre 1921.

Vu les pièces de l'instruction d'où il résulte que le legs fait en vue de la fondation de bourses d'étude comprend des biens meubles évalués à 14,291 fr. 55 c.;

En ce qui concerne la clause portant que les études d'humanités seront faites dans un séminaire :

Considérant qu'aux termes de l'article 38 de la loi du 19 décembre 1864 les boursiers ont la faculté de fréquenter un établissement public ou privé à leur choix, sans que cette faculté puisse être restreinte par l'acte de fondation; qu'en conséquence la clause prémentionnée doit être réputée non écrite, conformément à l'article 900 du Code civil, pour autant qu'elle désigne les établissements d'instruction où le boursier fera ses études;

En ce qui concerne la clause du testament stipulant qu'à défaut d'ayant droit de la commune d'Amonines, la bourse sera conférée à un jeune homme du canton d'Erezée, sur avis du desservant d'Amonines :

Considérant que le bureau administratif du séminaire est investi exclusivement par la loi de la charge de conférer les bourses, sans autre intervention que celle des collateurs-parents, dans le cas où

» Na betaling van de schulden van bedoelde legaten... zal het overblijvend kapitaal, voorkomend van den verkoop mijner roerende en onroerende goederen, geheel besteed worden aan het stichten eener studiebeurs.

» Dit kapitaal zal met het oog op die stichting eerst gestort worden aan het Groot seminarie, te Namen...

» Deze studiebeurs, die den naam « Beurs Philippe Chavée » zal dragen, moet in de eerste plaats toegekend worden aan een jongeling der gemeente Amonines, om de kosten te helpen dragen van zijne humaniorastudiën in een seminarie, en verder van zijne studiën in de godgeleerdheid.

» Indien er in de gemeente Amonines niemand voor in aanmerking komt, zal de beurs, op advies van den pastoor der parochie Amonines, aan een weinig begoeden jongeling uit het kanton Erezée toegekend worden. »

(Testament d.d. 26 Juli 1919.)

(Vertaald.) « Ik wil dat... het groot seminarie te Namen vanaf den dag van mijn overlijden, het genot hebbe van het kapitaal dat voor hem bestemd is. »

Gezien de besluiten d.d. 6 Maart en 17 Mei 1921, waarbij het bureau van kerkmeesters te Amonines en de beheerraad van het seminarie te Namen, machtiging vragen tot het aanvaarden van dit legaat;

Gezien de adviezen d.d. 4 en 9 April en 25 Augustus 1921 van den gemeenteraad van Amonines, het hoofd van het bisdom en de bestendige deputatie van den provincieraad van Luxemburg;

Gezien het besluit, d.d. 12 October 1921, van de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Luxemburg, alsmede het advies d.d. 24 November 1921, van de bestendige deputatie van den provincieraad van Luxemburg;

Gezien de stukken van het onderzoek waaruit blijkt dat het met oog op het stichten van studiebeurzen vermaakte legaat, roerende goederen bevat welke op 14,291 fr. 55 c. worden geschat;

Wat het beding betreft waarbij wordt bepaald dat de humaniorastudiën in een seminarie moeten gedaan worden :

Overwegende dat krachtens artikel 38 van de wet van 19 December 1864, de beurshouders de vrijheid hebben naar eigen keus eene openbare of private instelling te bezoeken en die vrijheid door de stichtingsakte niet mag worden beperkt; dat diensvolgens bedoelde bepaling, krachtens artikel 900 van het Burgerlijk Wetboek, als niet geschreven moet beschouwd worden, voor zoover daarbij de instellingen worden aangeduid waar de beurshouder zijne studiën moet doen;

Wat betreft de bepaling van het testament waarbij, bij gebrek van rechthebbenden in de gemeente Amonines, op advies van den kerkbedienaar te Amonines, de beurs aan een jongeling uit het kanton Erezée zal toegekend worden :

Overwegende dat krachtens de wet uitsluitend de beheerraad van het seminarie bevoegd is om de beurzen te begeven zonder andere tusschenkomst dan deze van de bloedverwanten-begevers in geval

cette intervention est légalement admise; que, dès lors, la clause prescrivant que le desservant d'Amonines aura à donner son avis sur le choix du boursier est contraire à la loi et doit être considérée comme non écrite;

Vu les articles 900 précité, 910 et 937 du Code civil, 76-3° de la loi communale modifiée par la loi du 30 juin 1865, 59 du décret du 30 décembre 1809, 31 et 33 de la loi du 19 décembre 1864;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Le bureau administratif du séminaire de Namur et la fabrique de l'église d'Amonines sont autorisés à accepter les legs prémentionnés aux conditions imposées, en tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

BAUX A LOYER. — ACTIONS ET EXÉCUTIONS. — LOI (1).

15 juin 1922. — Loi suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de bail à loyer.

ADMINISTRATION CENTRALE. — RÈGLEMENT ORGANIQUE.
MODIFICATION (2).

Bruxelles, le 17 juin 1922.

Le Ministre de la Justice,

Vu l'article 36 de l'arrêté royal organique de l'administration centrale du département,

Arrête :

L'article 21 de l'arrêté ministériel du 5 novembre 1919 est remplacé par la disposition suivante :

Art. 21. Le secrétaire général du département a la signature et, s'il y a lieu, la décision dans les affaires indiquées ci-après :

1. Les extraits des arrêtés ou des actes officiels à insérer au *Moniteur*;

(1) *Moniteur*, 1922, n° 167.

(2) *Moniteur*, 1922, n° 179.

deze tusschenkomst wettig aangenomen is; dat derhalve de bepaling volgens dewelke de kerbedienaar van Amonines zijn advies moet geven over de keuze van den beurshouder, strijdig is met de wet en als niet geschreven moet aangezien worden;

Gelet op de artikelen 900, voornoemd, 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek, 76-3° van de gemeentewet gewijzigd bij de wet van 30 Juni 1865, 59 van het decreet van 30 December 1809, 31 en 33 der wet van 19 December 1864;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Aan den beheerraad van het seminarie van Namen en aan de kerkfabriek te Amonines is machtiging verleend tot het aanvaarden van bedoelde legaten onder de opgelegde voorwaarden, voor zoover deze niet met de wetten strijdig zijn.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie :

F. MASSON.

HUISHUURZAKEN. — RECHTSVORDERINGEN EN TENUITVOERLEGGINGEN.
WET (1).

15 Juni 1922. -- Wet tot tijdelijke schorsing van sommige rechtsvorderingen en tenuitvoerleggingen in huishuurzaken.

HOOFDBESTUUR. — REGLEMENT TOT INRICHTING.
WIJZIGING (2).

Brussel, den 17^e Juni 1922.

De Minister van Justitie,

Gezien artikel 36 van het koninklijk besluit tot inrichting van het hoofdbestuur van het departement,

Besluit :

Artikel 21 van het ministerieel besluit van 5 November 1919 is door de volgende schikking vervangen.

Art. 21. De algemeene secretaris van het departement teekent en beslist, desvoorkomend, waar het de volgende zaken geldt :

1. Uittreksels uit besluiten en officieele akten op te nemen in het Staatsblad:

(1) Staatsblad, 1922, n° 167.

(2) Staatsblad, 1922, n° 179.

2. Les fournitures pour lesquelles il n'y a ni contrat ni autorisation préalable et les dépenses de toute catégorie ne dépassant pas la limite fixée par la loi sur la comptabilité de l'Etat, lorsque la dépense dépasse 2,000 francs et n'excède pas 5,000 francs (art. 98 du règlement général sur la comptabilité de l'Etat du 10 décembre 1868).

Les dépenses ne dépassant pas 2,000 francs seront approuvées par les chefs de service;

3. Les adjudications et soumissions concernant les travaux et fournitures pour les divers services lorsque l'offre à approuver est la plus basse et, s'il s'agit de travaux, dont le montant ne dépasse pas celui du devis estimatif préalablement arrêté par le ministre;

4. Les mesures à prendre à l'égard des comptables en retard de fournir leurs comptes;

5. Les décisions relevant les intéressés de la déchéance encourue en vertu de l'article 125 du tarif criminel.

F. MASSON.

FONDATION VANDERHALLEN. — BOURSES D'ÉTUDE.
RÉORGANISATION (1).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 1818.

21 juin 1922. — Arrêté royal portant qu'il sera conféré, sur les revenus de la fondation Vanderhallen (Laurentius), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Limbourg : 1^o deux bourses, au taux de 50 francs chacune, pour les études primaires; 2^o deux bourses, au taux de 500 francs chacune, pour les études d'humanités, de philosophie préparatoire à la théologie et de théologie. Le taux de ces dernières bourses sera réduit de moitié lorsque le titulaire fera des études d'humanités dans la localité habitée par ses parents.

Le boursier ayant terminé ses études primaires aura droit, de préférence à tout autre postulant, à la jouissance de la première bourse au taux de 500 francs qui deviendra vacante, pourvu qu'il fasse les études prévues par le fondateur.

COMMISSION DE CONTROLE DES FILMS CINÉMATOGRAPHIQUES.
RÈGLEMENT. — MODIFICATION (2).

22 juin 1922. — Arrêté royal portant que, par dérogation à l'article 6, § 4, de l'arrêté royal du 11 mai 1922, la commission d'appel

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 209.

(2) *Moniteur*, 1922, n^o 179.

2. Levering waarvoor geen contract of voorafgaande machtiging voorhanden is en uitgaven van allen aard welke de grens, door de wet op de Staatsrekenplichtigheid gesteld, niet overscheiden, bijaldien bedoelde uitgave meer dan 2,000 frank bedraagt en 5,000 frank niet te boven gaat (art. 98 van het algemeen reglement van 10 December 1868 op de Staatsrekenplichtigheid).

De uitgaven die 2,000 frank niet overschrijden zullen goedgekeurd worden door de diensthooften;

3. Aanbestedingen en inschrijvingen in verband met werken en leveringen voor de verschillende diensten, wanneer het goed te keuren aanbod het laagste is en, bijaldien het uit te voeren werken geldt, waarvan het bedrag dat van het begrootend bestek niet te boven gaat dat vooraf door den minister werd bepaald;

4. Maatregelen te nemen ten opzichte van rekenplichtigen, die hun rekeningen niet tijdig hebben ingediend;

5. Beslissingen waarbij belanghebbenden worden ontheven van het verval opgelopen krachtens artikel 125 van het strafftarief.

F. MASSON.

STICHTING VANDERHALLEN. — STUDIEBEURZEN.
HERINRICHTING (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 1818.

21 Juni 1922. — Koninklijk besluit bepalende dat op de inkomsten van de door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Limburg beheerde stichting Vanderhallen (Laurentius), zullen begeben worden : 1° twee beurzen, ten bedrage van 50 frank ieder, voor de lagere studiën; 2° twee beurzen, ten bedrage van 500 frank ieder, voor de studie van humaniora, de tot de godgeleerdheid voorbereidende wijsbegeerte en de godgeleerdheid. Het bedrag dezer laatste beurzen zal met de helft verminderd worden wanneer de bevrshouder zijne humaniora doet in de door zijne ouders bewoonde localiteit.

Na zijne lagere studiën voleindigd te hebben, zal de bevrshouder, met voorkeur boven iedere andere aanvrager, recht hebben op de eerst te begeben beurs van 500 frank, mits door hem de door den stichter voorziene studiën worden gedaan.

COMMISSIE VOOR FILMKEURING. — REGLEMENT. — WIJZIGING (2).

22 Juni 1922. — Bij koninklijk besluit wordt bepaald dat, bij afwijking van artikel 6, § 4, van het koninklijk besluit van 11 Mei

(1) Staatsblad, 1922, n° 209.

(2) Staatsblad, 1922, n° 179.

comprendra le président effectif, le président suppléant et onze membres, nommés par nous, dont deux délégués du juge des enfants et deux personnes appartenant à l'industrie cinématographique ou au courant de cette industrie.

PRISONS. — BULLETIN DE SIGNALEMENTS. — RELIURE.

Dir. gén. des prisons, 3^e Sect., N^o 412, Litt. C.

Bruxelles, le 26 juin 1922.

A MM. les Directeurs des prisons.

Sur termes du deuxième paragraphe de la circulaire du 18 décembre 1909 (Recueil, p. 131), les bulletins de signalements doivent être réunis en un volume cartonné.

Par mesure d'économie, j'ai décidé qu'à l'avenir ces bulletins ne seraient plus reliés.

Il suffira, à la fin de l'année, d'en faire un paquet ficelé, en tête duquel sera placé la table des matières.

Pour le Ministre :

Le Directeur délégué,

POLLENDER.

ADMINISTRATION CENTRALE. — BUDGET 1922. — LOI (1).

27 juin 1922. — Loi contenant le budget du Ministère de la Justice pour l'exercice 1922.

TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DE MONS.

NOMBRE DE CHAMBRES (1).

28 juin 1922. — Arrêté royal portant qu'à dater du 1^{er} juillet 1922, le tribunal de première instance de Mons sera divisé en six chambres; trois de ces chambres ne comprendront qu'un juge.

COLONIES DE BIENFAISANCE DE L'ÉTAT. — PEINES DE POLICE.

RÉFÉRÉS.

4^e Dir. gén., 2^e Dir., 1^{er} Bur., Litt. P., N^o 8.

Bruxelles, le 29 juin 1922.

A MM. les Procureurs généraux près les cours d'appel.

Comme suite au second alinéa de ma circulaire du 28 septembre 1921, émargée comme la présente et relative à des peines de

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 182.

1922, de commissie voor beroep zal bestaan uit den werkelijken voorzitter, den plaatsvervangende voorzitter, en elf door ons te benoemen leden, waaronder twee afgevaardigden van den kinderrechter en twee personen uit de filmnijverheid of op de hoogte van dit vak.

GEVANGENISSEN. — SIGNALEMENTENBLADEN. — INBINDEN.

Alg. Best. der gevangenissen, 3^e Sect., N^o 412, Litt. C.

Brussel, 26 Juni 1922.

Aan de HH. Bestuurders der gevangenissen.

Luidens § 2 der aanschrijving van 18 December 1909 (verzameling bl. 131) moeten de signalementenbladen in boekvorm gebonden en gekartonneerd worden.

Zuinigheidshalve heb ik besloten dat deze bladen voortaan niet meer zullen worden ingebonden.

Het zal volstaan, deze in een pak te binden, de inhoudstafti vooraan.

Voor den Minister :

De gemachtigde Bestuurder,

POLLENDER.

CENTRAAL BEHEER. — BEGROOTING VOOR 1922. — WET (1).

27 Juni 1922. Wet houdende de begrooting van het Ministerie van Justitie voor het dienstjaar 1922.

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE BERGEN.

AANTAL KAMERS (1).

28 Juni 1922. — Bij koninklijk besluit wordt met ingang van 1 Juli 1922, de rechtbank van eerste aanleg te Bergen verdeeld in zes kamers; drie dezer kamers bestaan slechts uit een rechter.

RIJKSWELDADIGHEIDSKOLONIËN. — POLITIESTRAFFEN. — REFERATEN.

4^e Alg. Best., 2^e Best., 1^e Bur., Litt. P., N^o 8. — Brussel, 29 Juni 1922.

Aan de Procureuren generaal bij de hoven van beroep.

In verband met het tweede lid van mijn omzendbrief van 28 September 1921, zelfde kanteekening betreffende politiestraffen welke

(1) Staatsblad, 1922, n^o 182.

police à subir par des individus internés aux colonies de bienfaisance de l'Etat, j'ai l'honneur de vous faire savoir que les référés concernant une condamnation unique pourront m'être adressés directement par MM. les Procureurs du Roi.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

ASSOCIATIONS SANS BUT LUCRATIF.
DÉPÔT DES LISTES DES MEMBRES ET DES COMPTES ANNUELS.
INSTRUCTION AUX GREFFIERS.

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., Litt. S, N° 10049.

Bruxelles, le 4 juillet 1922.

A MM. les Procureurs généraux près les cours d'appel,

La loi du 27 juin 1921 accordant la personnalité civile aux associations sans but lucratif et aux établissements d'utilité publique prévoit, dans ses articles 10 et 16, le dépôt au greffe du tribunal civil des listes des membres et des comptes annuels des associations sans but lucratif.

Aucun acte de dépôt ne doit être dressé par les greffiers lors de l'accomplissement de ces formalités. Il suffit qu'ils délivrent un récépissé sur timbre des listes ou des comptes remis par des personnes qui ont qualité à cet effet. Ils doivent s'inspirer des règles en usage en ce qui concerne le dépôt des actes et documents relatifs aux sociétés commerciales, auquel se rapporte l'arrêté royal du 21 mai 1873.

Je vous prie, Monsieur le procureur général, de bien vouloir adresser des instructions dans ce sens à MM. les greffiers des tribunaux de première instance de votre ressort.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

PROTECTION DE L'ENFANCE. — ASILE-CLINIQUE DE BRUGES.
CRÉATION (1).

5 juillet 1922. — Arrêté royal créant à Bruges un asile-clinique destiné à recevoir les jeunes filles mineures placées par l'autorité judiciaire et qui sont atteintes de maladies vénériennes.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 260.

personen die in de rijksweldadigheidskoloniën zijn geïnterneerd, moeten ondergaan, heb ik de eer u mede te deelen dat de Procureuren des Konings mij de referaten betreffende een éénige veroordeeling rechtstreeks kunnen toezenden.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

VEREENIGINGEN ZONDER WINSTGEVEND DOEL. — NEERLEGGING VAN DE LIJSTEN DER LEDEN EN VAN DE JAARLIJSCHE REKENINGEN. — ONDERRICHTING AAN DE GRIFFIERS.

1^o Alg. Best., 3^e Sect., Litt. S, N^o 10049.

Brussel, den 4^e Juli 1922.

Aan de heeren procureuren generaal bij de hoven van beroep,

Bij de wet van 27 Juni 1921, tot verleenning van rechtspersoonlijkheid aan de vereenigingen zonder winstgevend doel en aan de instellingen van openbaar nut, wordt in haar artikelen 10 en 16, de neerlegging ter griffie van de burgerlijke rechtbank, van de lijsten der leden en van de jaarlijksche rekeningen der vereenigingen zonder winstgevend doel voorzien.

Bij het vervullen van die formaliteiten moet door de griffiers geen akte van neerlegging worden opgemaakt. Het volstaat dat zij een ontvangsbewijs op zegel afleveren van de lijsten of van de rekeningen, ingediend door personen welke daartoe bevoegd zijn. Zij moeten zich laten leiden door de geldende regelen wat betreft de neerlegging van de akten en documenten betreffende de handelsvennootschappen waarop het koninklijk besluit van 21 Mei 1873 betrekking heeft.

Ik verzoek u, mijnheer de procureur generaal, onderrichtingen in dien zin te zenden aan de griffiers der rechtbanken van eersten aanleg in uw rechtsgebied.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

KINDERBESCHERMING. — KLINIEK-GESTICHT TE BRUGGE.
INSTELLING (1).

5 Juli 1922. — Bij koninklijk besluit is te Brugge een kliniekgesticht opgericht voor de door de rechterlijke overheid geplaatste minderjarige meisjes, die aan geslachtsziekten lijden.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 260.

ÉGLISE ANGLICANE DE GAND — RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR.
MODIFICATION (1).

1^{er} Dir. gén., 1^{er} Sect., N° 12865.

6 juillet 1922. — Arrêté ministériel modifiant l'article 1^{er} du règlement d'ordre intérieur du conseil d'administration de l'église anglicane de Gand, comme suit :

Article 1^{er}. Le conseil d'administration se compose :

1. Du chapelain rétribué par l'Etat, qui en fera partie de droit;
2. De quatre membres effectifs, dont trois membres du sexe masculin, choisis par l'assemblée des fidèles de l'église, âgés de 21 ans accomplis ayant une résidence de six mois au moins dans la circonscription de l'église.
Les fidèles qui auront une résidence de plus d'un an seront seuls éligibles.

FONDATION NICOLAS THIELENS. — BOURSES D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N° 614.

7 juillet 1922. — Arrêté royal fixant à 800 francs le taux de chacune des deux bourses de la fondation Nicolas Thielens, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Limbourg.

Ce taux sera réduit de moitié lorsque le titulaire fera ses études d'humanités dans la localité habitée par ses parents.

PRISONS. — DÉTENUS ATTEINTS DE SYPHILIS.
CARNETS D'OBSERVATIONS.

Dir. gén. des prisons, 1^{er} Sect., N° 570, Litt. B.

Bruxelles le 11 juillet 1922.

Aux Commissions administratives des prisons.

Parmi les mesures que l'administration étudie en vue de la recherche et du traitement des détenus atteints de syphilis, il en est une, concernant le traitement après la libération, qu'il y a lieu de mettre immédiatement en vigueur.

Un carnet, du modèle joint à la présente, et sur lequel le médecin de la prison aura consigné ses observations en signes conventionnels, sera remis, lors de sa libération, à tout détenu atteint

(1) *Moniteur*, 1922, n° 216.

ANGLIKAANSCH Kerk te GENT. — HUISHOUDELIJK REGLEMENT.
WIJZIGING (1).

1^o Algem. Best., 1^o Sect., N^o 12865.

6 Juli 1922. — Bij ministerieel besluit is artikel 1 van het reglement van den raad tot beheer der Anglikaansche kerk te Gent, als volgt gewijzigd :

Artikel 1. De beheerraad bestaat uit :

1. Den door den Staat bezoldigden kapelaan, die er van rechtswege deel van uitmaakt;

2. Vier verkozen leden, waarvan drij van het mannelijk geslacht, aan te duiden door de geloovigen der kerk, welke ten volle 21 jaar oud zijn, en sedert ten minste zes maand hunne verblijfplaats hebben in de omschrijving der kerk.

Alleen de geloovigen die aldaar sedert meer dan een jaar hunne verblijfplaats hebben, zijn verkiesbaar.

STICHTING NICOLAAS THIELENS. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1^o Algem. Best., 3^o Sect., N^o 614.

7 Juli 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 800 frank het bedrag van ieder der beide beurzen van de stichting Nicolaas Thielens, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Limburg.

Dit bedrag wordt met de helft verminderd indien de beurshouder humaniorastudien doet in de localiteit waar zijne ouders wonen.

GEVANGENISSEN. — GEDETINEERDEN AANGETAST DOOR SYPHILIS.
OPMERKINGEN-BOEKJE.

Algem. Best. der gevangenis, 1^o Sect., N^o 570, Litt. B.

Brussel, 11 Juli 1922.

Aan de Commissiën van beheer der gevangenis.

Onder de maatregelen door de administratie ter studie gelegd met het oog op de opsporing en de behandeling van de door syphilis aangetaste gedetineerden is er ééne aangaande de behandeling van de in vrijheidsinstelling, welke onverwijld dient toegepast.

Een boekje, waarvan een model hierbijgaat, en in hetwelk de geneesheer van de gevangenis door middel van conventionele teekenen, zijne opmerkingen zal hebben neergeschreven, zal op het

(1) Staatsblad, 1922, n^o 216.

11 juillet 1922.

d'une affection syphilitique. Celui-ci devra recevoir, en même temps que le carnet, un tract, dont un exemplaire est ci-annexé, contenant des conseils d'hygiène spéciale.

L'attention du libéré sera appelée sur l'importance qui s'attache, tant dans son intérêt que dans celui de ses proches et de la société, à ce qu'il suive ces conseils et aussi à ce qu'il présente le carnet à tout médecin auquel il aura recours dans la suite.

Quand un condamné sera transféré dans un autre établissement pour y subir sa peine, le carnet, avec les observations du médecin de la prison d'origine, devra être transmis, sous pli fermé, au directeur de la prison destinataire. Une note spéciale destinée à ce dernier mentionnera, le cas échéant, que le détenu est contagieux.

Je vous prie de me faire connaître, après avoir consulté le directeur et le médecin de l'établissement confié à vos soins, le nombre d'exemplaires (français et flamands) des deux documents susvisés qu'il y aura lieu de mettre à leur disposition.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

Carnet d'hygiène spéciale.

A conserver et à présenter au médecin traitant à chaque visite.

N° Date :

Diagnostic

Nom

Profession

Adresse

Age Poids Taille

Famille { Père

Mère

Frères et sœurs

Début (date)

Par

Diagnostiqué par

oogenblik van de invrijheidstelling aan ieder door syphilis aange-
tasten gevangene overhandigd worden. Deze moet, behalve het
boekje, een exemplaar van bijgaande brochure ontvangen, waarin
de voor zijn toestand passende raadgevingen voorkomen.

De aandacht van den ontslagen gedetineerde moet gevestigd wor-
den op het belang dat er voor hem, evenals voor zijne omgeving
en voor de maatschappij, aan verbonden is, dat hij die raadgevingen
volge en ook dat hij het boekje vertoone aan elken geneesheer,
dien hij voortaan zal raadplegen.

Wanneer een veroordeelde naar eene andere inrichting zal worden
overgebracht om er zijne straf uit te doen, zal het boekje met de
opmerkingen van den geneesheer der gevangenis van herkomst,
onder gesloten omslag aan den bestuurder van de gevangenis waar-
heen hij gezonden wordt, overgemaakt worden. Desvoorkomend zal
eene nota aan dezen laatste mededeelen dat de gedetineerde gevaar-
lijk is voor besmetting.

Ik verzoek u, na den bestuurder en den geneesheer van de onder-
uw beheer staande inrichting te hebben geraadpleegd, mij te laten
weten hoeveel exemplaren (Fransche en Vlaamsche) van deze twee
brochuren te hunner beschikking dienen gesteld.

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

Hygiëne-Boekje voor speciale ziekten.

Te bewaren, en bij ieder bezoek aan den geneesheer te overhandigen.

N^o Datum :

Diagnose

Naam

Beroep

Adres

Ouderdom gewicht gestalte

Familie { Vader

{ Moeder

{ Broeders en zusters

Aanvang der ziekte (datum)

Op welke wijze

Gediagnoseerd door

Traitement par

Accidents depuis

Descendants : N° 1

 » N° 2

 » N° 3

 » N° 4

 » N° 5

Renseignements sur conjoint

Lésions objectives actuelles

.....

.....

Muscles et os

Cœur et vaisseaux

Poumons

Urines

Réflexes. — D. D. D.
 Pupillaire Rotulien Achilléen
 G. G. G.

Etat des glandes et des dents

.....

.....

CONSEILS D'HYGIÈNE SPÉCIALE.

1. La syphilis est une maladie contagieuse qui peut se transmettre par les rapports sexuels et, dans l'entourage du malade, par les objets de table et de toilette.

Tout syphilitique présentant des accidents doit avoir ses objets de toilette, son verre, son couvert, réservés à son usage exclusif.

Behandeling door

.....

Verdere verschijnselen

.....

Afstamming : N^o 1

 > N^o 2

 > N^o 3

 > N^o 4

 > N^o 5

Inlichtingen over de(n) echtgenoot(e)

Tegenwoordige zichtbare wonden

.....

.....

Spielen en beenderen

Hart en vaten

Longen

Urine

	R.	R.	R.
Reflex van den oogappel	knieschijf	voetpees	
	L.	L.	L.

Gesteltnis der klieren en tanden

.....

.....

BIJZONDERE HYGIËNISCHE VOORSCHRIFTEN.

1. De syphilis is eene besmettelijke ziekte welke zich door geslachtsomgang en, in de omgeving van den zieke door het gebruik van tafelgerief en toiletartikelen kan overzetten.

Een syphilislijder die ziekteverschijnselen vertoont dient, over uitsluitend voor zijn persoonlijk gebruik bestemde toiletartikelen, glas en tafelgerief te beschikken.

2. Tout manque de précaution de la part d'un syphilitique pour éviter la contagion autour de lui est un véritable crime social.

3. Un syphilitique peut vivre comme tout le monde, à condition de prendre des précautions plus grandes.

4. Il doit éviter tout excès et tout surmenage et s'abstenir complètement d'alcool et de tabac.

5. L'alcool prédispose aux accidents syphilitiques graves du côté du système nerveux, du foie et des artères.

Le vin, la bière en quantité modérée sont permis.

6. L'usage du tabac, surtout sous forme de tabac à chiquer, favorise l'apparition des plaques muqueuses dans la bouche. Or, les plaques muqueuses représentent le type des accidents les plus contagieux.

Le tabac prédispose en outre les syphilitiques aux accidents très graves du cancer de la langue.

7. La propreté la plus rigoureuse est absolument indispensable.

La saleté de la peau favorise la formation des plaques, qui reviennent sans cesse. Les malades doivent donc se savonner chaque jour entièrement le corps et notamment les dents, les organes génitaux, les régions de l'aîne, les pieds.

8. La syphilis, quand elle n'est pas suffisamment soignée, se transmet aux enfants engendrés par les syphilitiques. Elle provoque de nombreuses fausses-couches et la naissance d'enfants mal venus et difformes.

9. Une syphilis insuffisamment soignée peut couvrir pendant des années sans aucun symptôme apparent et donner lieu ensuite, après dix, quinze, vingt ans et plus à des accidents redoutables et définitivement incurables. La syphilis est la cause unique de l'ataxie locomotrice (tabès) et de la paralysie générale; elle est aussi la cause la plus fréquente de toutes les affections organiques du système nerveux, de l'aliénation mentale, de l'artériosclérose et des anévrismes. Comme la tuberculose et le cancer, la syphilis peut atteindre tous les organes de notre corps par des lésions irréparables.

10. Inversement, les traitements dont la science dispose actuellement permettent :

a) De faire disparaître rapidement (quinze jours à trois semaines) tous les accidents contagieux (peau, bouche, organes génitaux);

b) De mettre le malade à l'abri de tous accidents ultérieurs avec une certitude presque absolue, surtout si le traitement a été institué dès le début de la maladie.

C'est un préjugé dangereux que de considérer la syphilis comme une affection incurable.

11. L'effet du traitement peut être utilement contrôlé par l'analyse du sang. Une réaction négative chez un syphilitique n'indique pas la guérison définitive, surtout si une cure spécifique est intervenue peu de temps auparavant. Une réaction restée négative pendant

2. De syphilislijder die niet de noodige voorzorgen neemt tegen besmetting van zijne omgeving, begaat eene misdaad tegen de maatschappij.

3. Hij die door de syphilis is aangetast kan leven als iedereen mits hij bijzondere voorzorgen neme.

4. Hij moet zich van alle overdaad en al de groote inspanning onthouden en volstrekt afzien van het gebruik van alcohol en tabak.

5. De alcohol bevordert de ontwikkeling der ziekteverschijnselen in het zenuwstelsel, de lever en de aderen.

Matig gebruik van wijn en bier is toegelaten.

6. Het gebruik van tabak, vooral onder den vorm van pruimtabak, bevordert de verschijning der slijmtepels in den mond. En van alle verschijnselen der ziekte zijn deze slijmtepels de meest besmettelijke.

Bovendien stelt het gebruik van tabak de syphilislijders bloot aan eene kwaal van zeer ernstigen aard, n. l. de kanker aan de tong.

7. De volkomen reinheid is volstrekt noodzakelijk.

De onreinheid der huid bevordert de ontwikkeling van steeds weerkerenden uitslag. De zieken dienen zich dus dagelijks gansch het lichaam met zeepwater te wasschen, inzonderheid de tanden, de geslachtsdeelen, de liesstreek en de voeten.

8. Een syphilislijder die zich niet goed verzorgt zet zijne ziekte over op de kinderen die hij verwekt. Deze kwaal is dan ook de oorzaak van talrijke miskramen en van de geboorte van zwakke en gebrekkelijke kinderen.

9. Eene niet goed behandelde syphilis kan zonder een enkel uiterlijk verschijnsel jaren-lang broeien, en na tien, vijftien, twintig jaar en meer zeer erge en ongeneesbare kwalen veroorzaken. De syphilis is de eenige oorzaak van de bewegingstoornissen (ruggemergstering) en de algemeene verlamming; meestal is zij ook de oorzaak van alle organische zenuwkwalen, de krankzinnigheid, de aderverkalking en de slagaderbreuk.

Evenals de longtering en de kanker kan de syphilis onherstelbare verwoestingen aanrichten in al onze lichaamsorganen.

10. Daartegenover staat dat de middelen waarover de wetenschap thans beschikt, het mogelijk maken :

a) Alle besmettelijke verschijnselen (op de huid, in den mond, aan de geslachtsdeelen) binnen korten tijd (15 dagen tot 3 weken) te doen verdwijnen;

b) Den zieke met bijna volkomen zekerheid voor alle verdere gevolgen te vrijwaren, bijzonder wanneer de behandeling bij den aanvang der ziekte is begonnen.

Het is een gevaarlijk vooroordeel de syphilis te beschouwen als eene ongeneesbare kwaal.

11. De uitslag der behandeling kan worden nagegaan door de ontleding van het bloed. Nochtans wijst eene negatieve reactie bij een syphilislijder geenszins op eene definitieve genezing, vooral wanneer de zieke kort te voren eene specifieke behandeling heeft

une période de deux à trois ans, en l'absence de tout traitement, donne un très forte probabilité de guérison. Noter que la réaction apparaît dans le sérum sanguin vers la fin de la troisième semaine après l'apparition de la lésion initiale.

12. Aucun syphilitique ne devrait être déclaré complètement guéri qu'après analyse du liquide céphalorachidien.

13. Un syphilitique non soigné est un danger pour lui-même et pour autrui. Un syphilitique en traitement offre pour la société plus de garanties qu'un individu au sujet duquel on ne possède aucun renseignement. Les syphilis ignorées sont malheureusement fréquentes; on a pu évaluer leur nombre au dixième des cas environ.

14. En dehors des périodes de traitement, le malade doit s'observer avec soin et aller consulter son médecin dès l'apparition du moindre symptôme suspect.

15. Si l'on consulte un médecin pour une autre maladie et même pour un accident, il faut toujours avoir soin de lui dire si on a eu la syphilis. S'il s'agit d'un accident de travail et que l'ouvrier veuille cacher sa syphilis, il fera bien de se faire soigner par un médecin de son choix.

16. On peut dire que l'avenir d'un syphilitique dépend avant tout de lui-même.

S'il n'observe pas l'hygiène nécessaire, s'il ne se soigne pas suffisamment, il court au-devant des dangers les plus graves.

S'il suit les conseils donnés plus haut, s'il fait avec soin le traitement nécessaire, il aura toutes les chances de voir sa maladie guérir complètement. Il pourra se marier et avoir des enfants sains et bien portants.

INDIGENTS NON ALIÉNÉS. — PRIX DE LA JOURNÉE D'ENTRETIEN
DANS LES HOSPICES ET HOPITAUX PENDANT L'ANNÉE 1922 (1).

4° Dir. gén., 2° Sect., 1^{er} Bur., N° 40635W.

Bruxelles, le 11 juillet 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les projets de tarifs soumis par les députations permanentes des conseils provinciaux du royaume, pour la fixation du prix de la journée d'entretien, pendant l'année 1922, des indigents non aliénés recueillis dans les hospices et hôpitaux;

Vu l'article 37 de la loi du 27 novembre 1891 sur l'assistance publique;

(1) *Moniteur*, 1922, n° 214.

ondergaan. Wanneer zonder verdere behandeling, de reactie gedurende twee tot drie jaar, negatief blijft, bestaat er een zeer sterk vermoeden dat de zieke is genezen. Men dient op te merken dat de reactie zich in het bloedserum vertoont aan het einde der derde week na het eerste ziekteverschijnsel.

12. Geen syphilislijder zou als geheel genezen mogen worden beschouwd dan na ontleding der ruggemervloeistof.

13. Een syphilislijder die zich niet laat verzorgen is gevaarlijk voor zich zelve en voor anderen, dewijl eene in behandeling zijnde syphilislijder meer waarborg geeft voor de maatschappij dan iemand omtrent wiens gezondheidstoestand niets bekend is. Het aantal dergenen die aan syphilis lijden zonder het te weten is ongelukkig vrij groot; het wordt geschat op een tiende der voorkomende gevallen.

14. Buiten de tijdstippen der behandeling dient de syphilislijder zorgvuldig na te gaan of zich geen enkel verdacht verschijnsel voordoet en bij de eerste verschijning daarvan zijn geneesheer te raadplegen.

15. Wanneer men een geneesheer raadpleegt voor eene andere ziekte, of een ongeluk, moet men hem steeds mededeelen of men syphilislijder is geweest. Indien het een werkongeval geldt en de werkman zijne ziekte verbergen wil, zal hij eenen geneesheer nemen naar keuze.

16. Men mag zeggen dat de toekomst van een syphilislijder in de eerste plaats van hem zelf afhangt.

Leeft hij de hygiënische voorschriften niet na en verzorgt hij zich niet goed, dan stelt hij zich aan de grootste gevaren bloot.

Indien hij echter de bovenstaande raadgevingen nakomt en de noodige behandeling volgt is hij bijna zeker te genezen. Dan kan hij in het huwelijk treden en zijne kinderen zullen sterk zijn en gezond.

NIET KRANKZINNIGE BEHOEFTIGEN. — PRIJS PER DAG ONDERHOUD
IN DE GODS- EN GASTHUIZEN GEDURENDE HET JAAR 1922 (1).

4° Algem. Best., 2° Sect., 1° Bur., N° 40635W.

Brussel, den 11^e Juli 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien de ontwerpen van tarieven, ingediend door de bestendige deputatiën der provincieraden van het Rijk, tot vaststelling van den prijs per dag onderhoud van niet krankzinnige behoeftigen, gedurende het jaar 1922, in de gods- en gasthuizen opgenomen;

Gezien artikel 37 der wet van 27 November 1891 op den openbaren onderstand;

(1) Staatsblad, 1929, n° 214.

11 juillet 1922.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le prix de la journée d'entretien des indigents dont il s'agit, pendant l'année 1922, est fixé conformément aux tarifs visés par Notre Ministre de la Justice et annexés au présent arrêté.

Art. 2. Le prix de la journée d'entretien des indigents appartenant à des communes qui ne possèdent pas d'hôpital est fixé comme suit :

A. Pour les indigents des communes de 5,000 habitants et plus, à 4 francs;

B. Pour les indigents des communes de moins de 5,000 habitants, à 3 francs.

Art. 3. Il ne sera compté qu'une journée d'entretien pour le jour de l'entrée et celui de la sortie de chaque indigent; cette journée sera celle de l'entrée.

Il ne sera également compté qu'une journée d'entretien pour l'accouchée et son nouveau-né.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :
Le Ministre de la justice,
F. MASSON.

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De prijs per dag onderhoud van bedoelde behoeftigen, gedurende het jaar 1922, is vastgesteld overeenkomstig de door Onzen Minister van Justitie voor gezien geteekende en bij dit besluit gevoegde tarieven.

Art. 2. De prijs per dag onderhoud van behoeftigen behorende tot gemeenten die geen gasthuis bezitten is bepaald als volgt :

A. Voor behoeftigen in gemeenten met 5,000 en meer inwoners, 4 frank;

B. Voor behoeftigen in gemeenten met minder dan 5,000 inwoners, 3 frank.

Art. 3. Er wordt maar één dag onderhoud — de dag der intreding — gerekend voor den dag van intreding en dien van uittreding van elken behoeftige.

Ook wordt maar één dag onderhoud gerekend voor een kraamvrouw en haar jonggeborene.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van het tegenwoordig besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

Prix de la journée d'entretien (année 1922).

SITUATION de L'ÉTABLISSEMENT.	DESIGNATION de L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX fixé en 1921. Fr. c.	PRIX arrêté pour 1922. Fr. c.
-------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---

Province d'Anvers.

Anvers	Hôpitaux Sainte-Elisabeth, Stuyvenberg et Stappaerts	6 87	11 84
	Maternité	9 03	10 60
	Hospice Joostens	6 84	9 21
	Orphelinat	—	5 39
Arendonck	Hôpital-hospice	1 40	3 »
Beersse	Id.	3 »	6 67
Beirendrecht	Hôpital-hospice intercommunal	2 50	3 54
Berchem	Hôpital	4 »	7 39
Boom	Id.	3 12	2 90
Borgerhout	Id.	3 90	6 92
Brasschaet	Hôpital-hospice	2 06	3 36
Brecht	Id.	2 13	1 21
Duffel	Hôpital	3 »	1 90
Edegem	Hôpital-hospice	3 »	3 16
Gheel	Hôpital	3 05	4 28
Grobbendonck	Id.	2 »	3 75
	Hospice	2 75	3 75
Hérenthals	Hôpital	3 15	7 »
Hoboken	Hôpital-hospice	2 35	2 84
Hoogstraeten	Hôpital	2 78	1 84
Lierre	Id.	3 75	6 55
Linth	Hôpital-hospice	2 30	2 11
Malines	Hôpital	5 25	6 29
	Maternité	5 10	7 53
Meerhout	Hospice-hôpital	2 50	2 37
Merxem	Id.	3 »	7 64
Oorderen	Id.	2 20	2 42
Puers	Id.	2 »	3 »
Saint-Amand	Id.	2 »	3 18
Schooten	Id.	1 30	2 91
Turnhout	Hôpital	3 24	3 75
Willebroeck	Hôpital-hospice	3 30	2 62
Wuestwezel	Id.	1 95	1 85
Wyneghem	Id.	1 40	1 85

Province de Brabant.

Aerschot	Hôpital	3 50	3 50
Anderlecht	Id.	7 50	10 »
	Maternité	10 »	10 »
Assche	Hôpital	3 11	3 75

Prijs per dag onderhoud (jaar 1922).

PLAATS waar DE GESTICHTEN gelegen zijn.	AARD der GESTICHTEN.	PRIJS vast- gesteld in 1921. — Fr. c.	PRIJS vast- gesteld voor 1922. — Fr. c.
--	----------------------------	---	---

Provincie Antwerpen.

Antwerpen	Ste-Elisabeth-Stuyven- berg- en Stappaerts- gasthuis	6 87	11 84
	Gest. v' kraamvrouwen	9 03	10 60
	Gasthuis Joostens	6 84	9 21
	Weezenhuis	—	5 39
Arendonck	Godshuis-gasthuis	1 40	3 »
Beersse	Id.	3 »	6 67
Beirendrecht	Intercommunaal gods- huis-gasthuis	2 50	3 54
Berchem	Gasthuis	4 »	7 39
Boom	Id.	3 12	2 90
Borgerhout	Id.	3 90	6 92
Brasschaet	Gasthuis-godshuis	2 06	3 36
Brecht	Id.	2 13	1 21
Duffel	Gasthuis	3 »	1 90
Edegem	Gasthuis-godshuis	3 »	3 16
Gheel	Gasthuis	3 05	4 28
Grobbendonk	Godshuis	2 »	3 75
	Gasthuis	2 75	3 75
Herenthals	Id.	3 15	7 »
Hoboken	Gasthuis-godshuis	2 35	2 84
Hoogstraeten	Gasthuis	2 78	1 84
Lier	Id.	3 75	6 55
Linth	Gasthuis-godshuis	2 30	2 11
Mechelen	Gasthuis	3 25	6 29
	Gest. v' kraamvrouwen	5 10	7 53
Meerhout	Godshuis-gasthuis	2 50	2 37
Merxem	Id.	3 »	7 64
Oorderen	Id.	2 20	2 42
Puers	Id.	2 »	3 »
Sint-Amands	Id.	2 »	3 18
Schooten	Id.	1 30	2 91
Turnhout	Gasthuis	3 24	3 75
Willebroeck	Gasthuis-godshuis	3 35	2 62
Wuestwezel	Id.	1 90	1 85
Wijneghem	Id.	1 40	1 85

Provincie Brabant.

Aerschot	Gasthuis	3 50	3 50
Anderlecht	Id.	7 50	10 »
	Gest. v' kraamvrouwen	10 »	10 »
Assche	Gasthuis	3 11	3 75

SITUATION de L'ÉTABLISSEMENT.	DESIGNATION de L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX fixé en 1921. Fr. c.	PRIX arrêté pour 1922. Fr. c.
	Enfants assistés :		
	A. Séjournant à l'hospice :		
	1° Non sevrés	7 »	8 75
	2° Au-dessus de 1 an.	5 »	8 10
	3° Malades (fais partie hôpital)	—	12 »
Bruxelles	B. Dans les homes pour orphelins	3 »	5 95
	C. Placés à la campagne	4 »	4 35
	Hôpitaux et hospices de l'infirmerie	10 »	12 »
	Hospice des orphelines	4 »	6 65
	Maternité	15 »	15 »
	Refuge De Latour de Freins, à Uccle	10 »	12 »
	Sanatorium Brugmann, à Aelseberg	10 »	12 »
Diest	Hôpital	3 50	4 65
	Id.	7 50	12 »
Etterbeek	Hospice Jourdan	3 »	4 30
Hérinnes	Hôpital	3 »	3 »
Hal	Id.	3 »	3 20
	Id.	8 »	12 »
	Maternité	8 07	13 35
Ixelles	Orphelinat pour garçons	—	8 68
	Orphelinat pour filles	—	8 24
	Hospice Van Aa	—	4 32
Jodoigne	Hôpital	3 25	4 93
Léau	Id.	2 65	3 »
Londerzeel	Hospice	2 70	4 »
Louvain	Hôpital	2 49	3 60
	Maternité	15 »	13 20
Merchtem	Hospice-hôpital	3 75	4 »
	Hôpital	7 50	12 »
Molenbeek-Saint-Jean .	Maternité	13 »	15 »
	Hospice	2 »	3 57
Nivelles	Hôpital	3 »	4 »
	Hôpital-hospice	3 »	4 »
Opwyck	Hôpital	4 »	4 »
Overyssche	Hospice	3 »	4 »
Rebecq-Rognon	Hôpital	6 »	3 »
Saint-Gilles	Id.	10 »	12 »
	Id.	7 50	12 »
Saint-Josse-ten-Noode .	Maternité	8 »	10 »
	Hospice de l'infirmerie	5 35	7 02

PLAATS waar DE GESTICHTEN gelegen zijn.	AARD der GESTICHTEN.	PRIJS vast- gesteld in 1921. — Fr. c.	PRIJS vast- gesteld voor 1922. — Fr. c.
	Bijgestane kinderen :		
	A. In 't godshuis ver- blijvende :		
	1° Ongespeende	7 »	8 75
	2° Boven het jaar	5 »	8 10
	3° Zieken van 't gast- huis	—	12 »
	B. Weezenhuizen	3 »	5 95
Brusset	C. Op den buiten ge- plaatst	4 »	4 35
	Gasthuizen en gods- huizen van de infir- merie	10 »	12 »
	Godshuis voor weezen. Gest. v ^r kraamvrouwen	4 »	6 65
	Gesticht De Latour de Freins, te Ukkel.	15 »	15 »
	Sanatorium Brugmann, te Alsemberg	10 »	12 »
Diest	Gasthuis	3 50	4 65
Etterbeek	Id.	7 50	12 »
Heerne	Godshuis Jourdan	3 »	4 35
Halle	Gasthuis	3 »	3 »
	Id.	3 »	3 20
	Id.	8 »	12 »
	Gest. v ^r kraamvrouwen	8 07	13 35
Elsene	Weezenhuis voor jon- gens	—	8 68
	Weezenh. voor meisjes	—	8 24
	Godshuis Van Aa	—	4 32
Geldenaken	Gasthuis	3 25	4 93
Zout-Leeuw	Id.	2 65	3 »
Londerzeel	Godshuis	2 70	4 »
Leuven	Gasthuis	2 49	3 60
Merchtem	Gest. v ^r kraamvrouwen	15 »	13 20
	Gasthuis-godshuis	3 75	4 »
	Gasthuis	7 50	12 »
Sint-Jans-Molenbeek ..	Gest. v ^r kraamvrouwen	13 »	15 »
	Godshuis	2 »	3 57
Nijvel	Gasthuis	3 »	4 »
Opwijk	Gasthuis-godshuis	3 »	4 »
	Gasthuis	4 »	4 »
Overijssche	Godshuis	3 »	4 »
Rebecq-Rognon	Gasthuis	6 »	3 »
Sint-Gillis	Id.	10 »	12 »
	Id.	7 50	12 »
Sint-Joost-ten-Oode ...	Gest. v ^r kraamvrouwen	8 »	10 »
	Godshuis van de infir- merie	5 35	7 02

SITUATION de L'ÉTABLISSEMENT.	DESIGNATION de L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX	PRIX
		fixé en 1921. Fr. c.	arrêté pour 1922. Fr. c.
Schaerbeek	Hôpital	7 50	12 »
	Maternité	7 50	15 »
	Orphelinat	—	8 10
	Hospice Albert de La- tour	—	7 70
Tirlemont	Hôpital	2 34	2 56
Vilvorde	Hôpital-hospice-mater- nité	3 21	6 99
Wavre	Hôpital	2 40	2 30

Province de Flandre occidentale.

Alveringhem	Hospice Saint-Vincent- de-Paul	1 05	3 »
Belleghem	Hospice Saint-Joseph	1 10	3 »
Blankenberghe	Hôpital Princ. Elisa- beth	2 50	10 25
	Hôpital Saint-Jean	6 »	6 55
Bruges	Maternité	7 50	12 54
	Hospice des Sœurs de la Charité	3 »	3 75
Clercken	Hospice des Frères de la Charité	1 15	1 15
	Hospice	2 »	2 75
Comines	Orphelinat	2 »	1 50
Cortemarq	Hôpital	1 55	3 »
	Hospice	1 55	3 »
Couckelaere	Orphelinat	1 »	1 50
	Hospice	1 10	1 50
Courtrai	Hôpital	1 55	3 »
	Id.	5 25	6 67
Cuerne	Hospice de la mater- nité	7 »	15 »
	Hospice	1 10	1 40
Damme	Hôpital	2 50	3 »
	Hôpital Saint-Jean	2 »	4 »
Denterghem	Hospice	1 05	1 55
	Hôpital	1 55	3 »
Dixmude	Hôpital Saint-Jean	1 55	3 »
Dottignies	Hospice	1 05	1 50
	Hôpital	1 55	4 »
Elverdinghe	Hospice	1 05	3 »
	Id.	2 50	2 85
Furnes	Hôpital	4 50	4 »
	Maternité	7 »	7 »
Ghistelles	Hôpital	1 55	3 »
Gits	Hospice	2 »	2 »
	Hôpital	2 50	2 50

PLAATS waar DE GESTICHTEN gelegen zijn.	AARD der GESTICHTEN.	PRIJS	PRIJS
		vast- gesteld in 1921. — Fr. c.	vast- gesteld voor 1922. — Fr. c.
Schaerbeek	Gasthuis	7 50	12 *
	Gest. v' kraamvrouwen	7 50	15 *
	Weezenhuis	—	8 10
Thienen	Godshuis Albert de La- tour	—	7 70
	Gasthuis	2 34	2 56
Vilvoorden	Gasthuis-godshuis en zaal v' kraamvrouw ^a	3 21	6 99
Waver	Gasthuis	2 40	2 30

Provincie West-Vlaanderen.

Alveringhem	Godshuis van den H. Vincentius a Paulo	1 05	3 *
Belleghem	Godshuis van den H. Jozef	1 10	3 *
Blankenberghe	Gasthuis Prinses Eli- sabeth	2 50	10 25
	Sint-Jansgasthuis	6 *	6 55
	Gest. v' kraamvrouwen	7 50	12 54
Brugge	Godshuis van de Zus- ters van Liefde	3 *	3 75
	Godshuis van de Broe- ders van Liefde	1 15	1 15
Clercken	Godshuis	2 *	2 75
Komen	Weeshuis	2 *	1 50
Cortemark	Gasthuis	1 55	3 *
	Godshuis	1 55	3 *
Coekelare	Weeshuis	1 *	1 50
	Godshuis	1 10	1 50
Kortrijk	Gasthuis	1 55	3 *
	Godshuis	5 25	6 67
	Gasth.-zaal v' kraam- vrouwen	7 *	15 *
Cuerne	Godshuis	1 10	1 40
Damme	Gasthuis	2 50	3 *
	Sint-Jansgasthuis	2 *	4 *
Denterghem	Godshuis	1 05	1 55
Dixmuide	Gasthuis	1 55	3 *
	Sint-Jansgasthuis	1 55	3 *
Dottenijs	Godshuis	1 05	1 50
Elverdinghe	Gasthuis	1 55	4 *
	Godshuis	1 05	3 *
Veurne	Id.	2 50	2 85
	Gasthuis	4 50	4 *
Gistel	Gest. v' kraamvrouwen	7 *	7 *
	Gasthuis	1 55	3 *
Gits	Godshuis	2 *	2 *
	Gasthuis	2 50	2 50

SITUATION de L'ÉTABLISSEMENT.	DESIGNATION de L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX	
		fixé en 1921. Fr. c.	arrêté pour 1922. Fr. c.
Culleghem	Hospice	1 05	2 »
Harlebeke	Hospice-Hôpital	1 55	4 »
	Hospice	1 »	1 »
Heule	Hôpital	2 »	2 50
	Orphelinat	0 80	0 80
Hollebeke	Hospice	1 05	1 85
	Id.	2 »	2 50
Hooghlede	Hôpital	2 75	3 »
Hoogstaede	Hospice	3 »	3 »
Hulste	Id.	1 05	1 55
	Id.	1 10	1 50
Ingelmunster	Orphelinat	1 »	1 30
Iseghem	Hospice-hôpital	3 »	3 »
	Hospice	1 05	1 75
Lauwe	Hôpital	1 55	3 50
	Hospice	1 05	2 »
Ledeghem	Hôpital	1 55	2 »
Lendelede	Hospice	1 05	1 55
	Id.	1 10	1 55
Lichtervelde	Hôpital	1 55	4 »
	Hospice	1 05	1 50
Lophem	Hôpital	1 55	3 »
Menin	Hospice	—	12 »
Merckem	Hôpital	1 55	3 »
Moorseele	Hospice	1 05	1 50
	Hôpital	—	2 »
Moorslede	Hospice	1 10	1 50
	Id.	1 10	1 55
Mouscron	Hôpital	1 55	4 »
Neuve-Eglise	Hospice	1 05	1 55
	Hôpital Saint-Jean	2 »	3 »
Nieuport	Maternité	3 »	4 »
	Hôpital	2 50	4 »
Oostcamp	Hospice	1 50	2 10
	Hôpital	1 55	3 »
Oostroosebeke	Hospice	1 05	1 55
	Hôtel-Dieu	4 21	6 29
Ostende	Hôpital Saint-Jean	5 62	7 74
Passchendale	Hospice	5 »	3 »
Pitthem	Hôpital	1 55	3 »
	Id.	4 »	4 »
Poperinghe	Hospice-orphelinat	2 75	2 75
Proven	Hôpital-hospice	3 »	3 20
	Hospice	3 »	3 »
Roulers	Hôpital	3 »	4 »
	Maternité	4 »	4 50
Ruddervoorde	Hôpital	1 55	3 »
Rumbeke	Hospice	2 50	2 50
	Hôpital-St-Vincent	4 50	4 50

PLAATS waar DE GESTICHTEN gelegen zijn.	AARD der GESTICHTEN.	PRIJS vast- gesteld in 1921. — Fr. c.	PRIJS vast- gesteld voor 1922. — Fr. c.
Gulleshem	Godshuis	1 05	2 *
Harelbeke	Godshuis-gasthuis	1 55	4 *
Heule	Godshuis	1 *	1 *
	Gasthuis	2 *	2 50
Hollebeke	Weeshuis	0 80	0 80
	Godshuis	1 05	1 85
Hooglede	Id.	2 *	2 50
	Gasthuis	2 75	3 *
Hoogstade	Godshuis	3 *	3 *
	Id.	1 05	1 55
Hulste	Id.	1 10	1 50
	Weeshuis	1 *	1 30
Ingelmunster	Godshuis-gasthuis	3 *	3 *
	Godshuis	1 05	1 75
Iseghem	Gasthuis	1 55	3 50
	Godshuis	1 05	2 *
Lauwe	Gasthuis	1 55	2 *
	Godshuis	1 05	1 55
Ledeghem	Id.	1 10	1 55
	Gasthuis	1 55	4 *
Lendelede	Godshuis	1 05	1 50
	Id.	1 10	1 55
Lichtervelde	Gasthuis	1 55	3 *
	Godshuis	1 05	12 *
Lophem	Gasthuis	1 55	3 *
Meenen	Godshuis	—	12 *
	Gasthuis	1 55	3 *
Merckem	Godshuis	1 05	1 50
	Gasthuis	—	2 *
Moorseele	Godshuis	1 10	1 50
	Id.	1 10	1 55
Moersiede	Gasthuis	1 55	4 *
	Godshuis	1 05	1 55
Moeskroen	Godshuis	1 05	1 55
	Sint-Jansgasthuis	2 *	3 *
Nieuwkerke	Gest. v' kraamvrouwen	3 *	4 *
	Gasthuis	2 50	4 *
Nieuwpoort	Godshuis	1 50	2 10
	Gasthuis	1 55	3 *
Oostcamp	Godshuis	1 05	1 55
	Id.	4 21	6 29
Oostende	Sint-Jansgasthuis	5 62	7 74
	Godshuis	5 *	3 *
Passchendaele	Gasthuis	1 55	3 *
	Id.	4 *	4 *
Poperinghe	Godshuis-weeshuis	2 75	2 75
	Gasthuis-godshuis	3 *	3 20
Proven	Godshuis	3 *	3 *
	Gasthuis	3 *	4 *
Roeselare	Gest. v' kraamvrouwen	4 *	4 50
	Gasthuis	1 55	3 *
Ruddervoorde	Godshuis	2 50	2 50
	Gasthuis van den H. Vincentius	4 50	4 50

SITUATION de L'ÉTABLISSEMENT.	DESIGNATION de L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX	PRIX
		fixé en 1921. — Fr. c.	arrêté pour 1922. — Fr. c.
Saint-André	Hôpital	4 »	2 55
Staden	Hospice-hôpital	1 35	3 »
Sweveghem	Hospice-St-Amand	2 »	2 50
	Hospice	1 50	2 »
Swevezele	Hôpital	2 »	2 50
	Orphelinat	1 »	1 50
Thielt	Hospice-hôpital	1 35	4 »
Thourout	Hospice	1 10	1 85
	Hôpital St-Augustin	1 55	4 »
Vichte	Hospice St-Joseph	3 »	3 »
Vlamertinghe	Hospice de Harchies	1 05	1 55
Waeken	Hospice	1 05	1 50
Waereghem	Hospice St-Joseph	1 18	2 75
Watou	Hospice	1 05	1 55
Wervicq	Hôpital	5 »	4 »
Westcappelle	Hospice	1 50	1 50
	Id.	1 »	2 »
Wevelghem	Hôpital	2 »	3 »
Wijnghene	Hospice-hôpital Saint- Amand	1 35	3 »
Ypres	Hôpital	4 »	12 »
	Maternité	5 »	12 »

Province de Flandre orientale.

Adegem	Hôpital	2 55	3 »
Alost	Id.	4 »	6 16
Audenarde	Id.	2 80	5 50
Basel	Id.	2 50	3 »
Belcele	Id.	2 55	3 »
Beveren-Waes	Id.	2 80	4 »
Buggenhout	Id.	2 85	4 »
Calcken	Id.	2 90	4 »
Cruybeke	Id.	2 55	3 »
Deftinge	Id.	2 50	3 »
Deynze	Id.	2 90	4 »
Exaerde	Id.	2 80	4 »
Eyne	Id.	2 75	3 »
	Id.	5 31	7 59
Gand	Hospice des orphelins et enfants abandon- nés	2 75	3 10
	Maternité	5 50	8 63
Grammont	Hôpital	2 80	3 10

PLAATS waar DE GESTICHTEN gelegen zijn.	AARD der GESTICHTEN.	PRIJS	PRIJS
		vast- gesteld in 1921. Fr. c.	vast- gesteld voor 1922. Fr. c.
Sint-Andries	Gasthuis	4 »	2 55
Staden	Godshuis-gasthuis	1 35	3 »
Sweveghem	Godshuis van den H. Amandus	2 »	2 50
	Godshuis	1 50	2 »
Sweezele	Gasthuis	2 »	2 50
	Weezenhuis	1 »	1 50
Thielt	Godshuis-gasthuis	1 35	4 »
	Godshuis	1 10	1 85
Thourout	Gasthuis van den H. Augustinus	1 55	4 »
Vichte	Godshuis van den H. Jozef	3 »	3 »
Vlamertinghe	Godshuis te Harchies.	1 05	1 55
Wakken	Godshuis	1 05	1 30
Waereghem	Godshuis van den H. Jozef	1 18	2 75
Watou	Godshuis	1 05	1 55
Wervik	Gasthuis	5 »	4 »
Westcappelle	Godshuis	1 50	1 50
Wevelgem	Id.	1 »	2 »
	Gasthuis	2 »	3 »
Wijnghene	Godshuis-gasthuis van den H. Amandus	1 35	3 »
	Gasthuis	4 »	12 »
leperen	Gest. v' kraamvrouwen	5 »	12 »

Provincie Oost-Vlaanderen.

Adegem	Gasthuis	2 55	3 »
Aalst	Id.	4 »	6 16
Oudenaarde	Id.	2 80	5 50
Basel	Id.	2 50	3 »
Belcele	Id.	2 55	3 »
Beveren-Waas	Id.	2 80	4 »
Buggenhout	Id.	2 85	4 »
Calken	Id.	2 90	4 »
Cruibeke	Id.	2 55	3 »
Deftinge	Id.	2 50	3 »
Deinze	Id.	2 90	4 »
Exaarde	Id.	2 80	4 »
Eine	Id.	2 75	3 »
	Id.	5 31	7 59
Gent	Godshuis voor weezen en verwaarloosde kin- kinderen	2 75	3 10
	Gest. v' kraamvrouwen	5 50	8 63
Geeraardsbergen	Gasthuis	2 80	3 10

SITUATION de L'ÉTABLISSEMENT.	DESIGNATION de L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX fixé en 1921. — Fr. c.	PRIX arrêté pour 1922. — Fr. c.
Haesdonck	Hôpital	2 60	3 »
Hamme	Id.	2 85	2 85
Heusden	Id.	2 70	3 »
Laerne	Id.	2 55	3 50
Lebbeke	Id.	2 80	2 25
Lede	Id.	2 80	3 »
Ledeberg	Id.	3 »	3 »
Lokeren	Id.	2 80	2 24
Maldegem	Id.	2 80	4 »
Meerdonck	Id.	2 55	3 »
Mont-St-Amand	Id.	3 »	4 »
Nazareth	Id.	2 80	3 »
Nederbrakel	Id.	2 90	4 »
Nevele	Id.	2 »	3 »
Nieuwerkerken	Id.	2 55	3 »
Ninove	Id.	3 »	4 »
Renaix	Id.	4 15	4 »
Rupelmonde	Id.	2 80	3 »
Saint-Gilles-Termonde	Id.	2 90	4 »
Saint-Gilles-Waes	Id.	2 80	4 »
Saint-Laurent	Id.	2 60	3 »
Saint-Nicolas	Id.	3 »	3 »
Schoonaerde	Id.	3 »	3 »
Sinay	Id.	2 80	4 »
Sottegem	Id.	2 20	1 80
Steendorp	Id.	2 50	1 28
Stekene	Id.	3 50	4 »
Tamise	Id.	2 80	4 »
Termonde	Id.	3 »	4 76
Waesmunster	Id.	3 »	4 »
Wetteren	Id.	2 80	4 »
Wichelen	Id.	2 65	3 »
Zelee	Institut chirurgical St- Vincent-de-Paul	3 25	4 »

Province de Hainaut.

Antoing	Hospice	2 65	5 30
Ath	Hôpital	3 87	6 78
Binche	Id.	4 09	4 56
Blicquy	Hospice	1 30	1 97
Braine-le-Comte	Hôpital-hospice	2 68	4 »
Celles	Hospice	2 44	2 50
	Hôpital pour enfants (Union intercommu- nale)	—	8 »
Charleroi	Hôpital	5 50	11 67
	Maternité (Union inter- communale)	—	15 »

PLAATS waar DE GESTICHTEN gelegen zijn.	AARD der GESTICHTEN.	PRIJS	PRIJS
		vast- gesteld in 1921. — Fr. c.	vast- gesteld voor 1922. — Fr. c.
Haasdonk	Gasthuis	2 60	3 »
Hamme	Id.	2 85	2 85
Heusden	Id.	2 70	3 »
Laarne	Id.	2 55	3 50
Lebbeke	Id.	2 80	2 25
Lede	Id.	2 80	3 »
Ledeberg	Id.	3 »	3 »
Lokeren	Id.	2 80	2 24
Maldegem	Id.	2 80	4 »
Meerdonk	Id.	2 55	3 »
Sint-Amandsberg	Id.	3 »	4 »
Nazareth	Id.	2 80	3 »
Nederbrakel	Id.	2 90	4 »
Nevele	Id.	2 55	3 »
Nieuwkerken-Waas	Id.	2 55	3 »
Ninove	Id.	3 »	4 »
Ronse	Id.	4 15	4 »
Rupelmonde	Id.	2 80	3 »
St-Gillis-Dendermonde	Id.	2 90	4 »
Sint-Gillis-Waas	Id.	2 80	4 »
Sint-Laureis	Id.	2 60	3 »
Sint-Niklaas	Id.	3 »	3 »
Schoonaarde	Id.	3 »	3 »
Sinay	Id.	2 80	4 »
Sottegem	Id.	2 20	1 80
Steendorp	Id.	2 50	1 28
Stekene	Id.	3 50	4 »
Temsche	Id.	2 80	4 »
Dendermonde	Id.	3 »	4 76
Waasmunster	Id.	3 »	4 »
Wetteren	Id.	2 80	4 »
Wichelen	Id.	2 65	3 »
Zele	Heelkundig gest ^t van den H. Vincentius a Paulo	2 25	4 »

Provincie Henegouw.

Antoing	Godshuis	2 65	5 30
Ath	Gasthuis	3 87	6 78
Binche	Id.	4 09	4 56
Blicquy	Godshuis	1 30	1 97
's Gravenbrakel	Gasthuis-godshuis	2 68	4 »
Celles	Godshuis	2 44	2 50
	Gasthuis voor kinde- ren (Union intercom- munale)	—	8 »
Charleroi	Gasthuis	5 50	11 67
	Gest. v ^r kraamvrouwen Union intercommun ^{ale}	—	15 »

SITUATION de L'ÉTABLISSEMENT.	DESIGNATION de L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX	PRIX
		fixé en 1921. — Fr. c.	arrêté pour 1922. — Fr. c.
Châtelet	Hôpital	3 50	3 60
Chièvres	Id.	3 64	4 99
Chimay	Hôpital-hospice	2 67	2 70
Ecaussinnes-d'Enghien..	Hospice	2 75	3 17
Enghien	Hôpital	3 75	4 22
Flobecq	Hospice	2 54	3 »
Fontaine-l'Évêque	Hôpital	3 50	3 59
Frasnes lez-Buissenal .	Id.	2 20	2 74
Gosselies	Hospice	2 60	2 95
Gozée	Id.	2 85	3 »
Houdeng-Aimeries	Hospice-hôpital	3 30	3 23
Jumet	Hôpital	4 60	5 91
La Louvière	Hospice-orphelinat	—	4 23
Lessines	Hôpital	4 70	6 14
	Hôpital de N.-D. à la Rose	3 20	4 »
Leuze	Hospice-hôpital	3 72	3 92
Marchienne-au-Pont ...	Hôpital	3 36	3 40
Monceau-sur-Sambre ...	Id.	3 56	4 »
Mons	Hospice	6 40	11 86
	Maternité	11 09	15 »
Morlanwelz	Hôpital	4 50	5 »
Péruwelz	Hospice-hôpital	3 20	4 »
Rœulx	Hôpital	3 50	3 61
Soignies	Id.	4 30	5 57
Templeuve	Hospice	1 50	3 »
Thuin	Id.	2 10	2 27
Tournai	Hôpital	6 »	8 82
	Maternité	10 93	15 »

Province de Liège.

Dison	Hôpital	3 30	6 75
	Hospice	3 »	4 85
	Orphelinat	2 50	4 55
Ensival	Hospice	1 53	3 39
	Orphelinat	1 09	2 72
Esneux	Hôpital intercommunal.	3 58	7 53
	Hôpital	6 »	6 16
Herve	Orphelinat	2 50	2 50
	Hospice	2 50	3 »
	Id.	2 50	2 50
Hodimont	Hôpital	4 »	3 »
	Hospice d'incurables .	2 50	2 53
Huy	Hôpital	6 »	6 91
	Maternité	2 50	3 30

PLAATS waar DE GESTICHTEN gelegen zijn.	AARD der GESTICHTEN.	PRIJS	PRIJS
		vast- gesteld in 1921. — Fr. c.	vast- gesteld voor 1922. — Fr. c.
Châtelet	Gasthuis	3 50	3 60
Chivères	Id.	3 04	4 99
Chimay	Gasthuis-godshuis	2 67	2 70
Ecaussinnes-d'Enghien	Godshuis	2 75	3 17
Edingen	Gasthuis	3 75	4 22
Floesberg	Godshuis	2 54	3 »
Fontaine-l'Évêque	Gasthuis	3 50	3 59
Frasnes lez-Buissenal	Id.	2 20	2 74
Gosselies	Godshuis	2 60	2 95
Gozée	Id.	2 85	3 »
Houdeng-Aimeries	Godshuis-gasthuis	3 30	3 23
Jumet	Gasthuis	4 60	5 91
La Louvière	Godshuis-weeshuis	—	4 23
Lessen	Gasthuis	4 70	6 44
Leuze	Gasthuis (O.-L. Vrouw)	3 20	4 »
Marchienne-au-Pont	Godshuis-gasthuis	3 72	3 92
Monceau-sur-Sambre	Gasthuis	3 36	3 40
Bergen	Id.	3 56	4 »
Morlanwelz	Godshuis	6 40	11 86
Peruwelz	Gest. v' kraamvrouwen	11 09	15 »
Roux	Gasthuis	4 50	5 »
Zinik	Godshuis-gasthuis	3 20	4 »
Templeuve	Gasthuis	3 50	3 61
Thuin	Id.	4 30	5 57
Doornik	Godshuis	1 50	3 »
	Id.	2 10	2 27
	Gasthuis	6 »	8 82
	Gest. v' kraamvrouwen	10 93	15 »

Provincie Luik.

Dison	Gasthuis	3 30	6 75
	Godshuis	3 »	4 85
	Weezenhuis	2 50	4 55
Ensival	Godshuis	1 53	3 39
	Weezenhuis	1 09	2 72
Esneux	Gemeenschappelijk [gasthuis.	3 58	7 53
	Gasthuis	6 »	6 16
Herve	Weezenhuis	2 50	2 50
	Godshuis	2 50	3 »
	Id.	2 50	2 50
Hodimont	Gasthuis	4 »	3 »
	Godshuis voor onge- neesbaren	2 50	2 53
Hoei	Gasthuis	6 »	6 91
	Gest. v' kraamvrouwen	2 50	3 30

SITUATION de L'ÉTABLISSEMENT.	DESIGNATION de L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX	PRIX
		fixé en 1921.	arrêté pour 1922.
		Fr. c.	Fr. c.
Liège	Hôpital des Anglais ..	6 67	12 »
	Id. de Bavière ...	7 04	9 28
	Maternité	8 59	12 72
	Hospice de la vieillesse	2 70	3 60
	Id. des orphelins ..	4 86	7 30
Spa	Id. des orphelines	3 56	6 31
	Hôpital	3 »	3 35
Stavelot	Orphelinat	2 78	2 38
	Hospice	2 75	2 75
Verviers	Hôpital	4 50	4 »
	Hospice des vieillards	2 59	2 53
	Id. des orphelins	5 43	5 75
	Id. des orphelines	2 75	4 34
Seraing	Hôpital	4 71	7 15
	Id.	8 »	12 »
	Hospice	3 75	4 76
	Orphelinat	3 75	4 76

Province de Limbourg.

Bilsen	Hospice-hôpital	3 »	3 »
Hasselt	Hôpital	3 15	3 15
Looz-la-Ville	Hospice-hôpital	2 50	2 36
Maesevick	Hôpital	3 50	4 »
Saint-Trond	Id. pour hommes	5 61	6 50
	Id. pour femmes.	5 61	6 50
Tongres	Hospice	1 67	1 50
Peer	Hôpital	2 92	2 92
	Hôpital intercommunal	—	3 »

Province de Luxembourg.

Arlon	Hôpital	3 75	3 75
	Hospice	3 25	3 25
Athus	Hôpital	3 75	3 75
	Id.	4 »	3 »
Bastogne	Hospice	3 25	3 »

PLAATS waar DE GESTICHTEN gelegen zijn.	AARD der GESTICHTEN.	PRIJS	PRIJS
		vast- gesteld in 1921.	vast- gesteld voor 1922.
		Fr. c.	Fr. c.
Luik	Gasthuis der Engel- schen	6 67	12 »
	Gasthuis van Beieren	7 04	9 28
	Gest. v' kraamvrouwen	8 59	12 72
	Godshuis voor oude lieden	2 70	3 60
	Godshuis voor wees- jongens	4 86	7 30
Spa	Godshuis voor wees- meisjes	3 56	6 31
	Gasthuis	3 »	3 35
Stavelot	Weezenhuis	2 78	2 38
	Godshuis	2 75	2 75
Verviers	Gasthuis	4 50	4 »
	Godshuis voor oude mensen	2 59	2 53
	Godshuis voor wees- jongens	3 43	5 75
	Godshuis voor wees- meisjes	2 75	4 34
Seraing	Gasthuis	4 71	7 15
	Id.	8 »	12 »
	Godshuis	3 75	4 76
	Weezenhuis	3 75	4 76

Provincie Limburg.

Bilsen	Godshuis-gasthuis	3 »	3 »
Hasselt	Gasthuis	3 15	3 15
Borgloon	Godshuis-gasthuis	2 50	2 36
Maaseik	Gasthuis	3 50	4 »
Sint-Truiden	Id. voor mannen	5 61	6 50
	Id. voor vrouwen	5 61	6 50
Tongeren	Godshuis	1 67	1 50
	Gasthuis	2 92	2 92
Peer	Intercommunaal gast- huis	—	3 »

Provincie Luxemburg.

Aarlen	Gasthuis	3 75	3 75
	Godshuis	3 25	2 25
Athus	Gasthuis	3 75	3 75
	Id.	4 »	3 »
Bastenaken	Godshuis	3 25	3 »

SITUATION de L'ÉTABLISSEMENT.	DESIGNATION de L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX	PRIX
		fixé en 1921. — Fr. c.	arrêté pour 1922. — Fr. c.
Bouillon	Hospice	2 75	3 *
Laroche	Hôpital	3 25	3 *
Neufchâteau	Id.	3 25	3 *
Virton	Hôpital-hospice	3 25	3 *

Province de Namur.

Andenne	Hôpital-hospice	3 25	5 50.
Dinant	Hôpital	3 30	4 50
Namur	Id.	3 77	8 *

PROTECTION DE L'ENFANCE. — SURVEILLANCE DES
ENFANTS DE JUSTICE.Office de la Protection de l'Enfance, 1^{re} Sect., N° 2042, 1 annexe.

Bruxelles, le 13 juillet 1922.

A MM. les juges de paix du royaume.

En vue d'assurer une surveillance effective des enfants placés en vertu du chapitre I^{er} de la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance, j'ai invité la Commission royale des Patronages à rechercher les moyens les plus propres à assurer cette surveillance.

Cette commission estime que les comités de patronage sont particulièrement qualifiés pour exercer cette mission avec le concours des conseils cantonaux de tutelle, généralement présidés par les juges de paix.

L'article 5 de la loi permet de leur confier les enfants de parents déchus, lorsque le conseil de famille ou le tribunal ne trouve pas une personne capable de remplacer les père et mère.

Il y aurait tout avantage à confier les enfants de parents déchus à ces comités, chaque fois qu'ils ne pourraient être laissés à leur mère ou placés chez un membre de leur famille.

J'ai l'honneur de vous faire connaître que je partage entièrement la manière de voir ci-dessus exprimée.

En conséquence, j'ai adressé à MM. les Procureurs généraux une circulaire dont vous trouverez ci-joint copie.

PLAATS waar DE GESTICHTEN gelegen zijn.	AARD der GESTICHTEN.	PRIJS	PRIJS
		vast- gesteld in 1921.	vast- gesteld voor 1922.
		Fr. c.	Fr. c.
Bouillon	Godshuis	2 75	3 »
Laroche	Gasthuis	3 25	3 »
Neufchâteau	Id.	3 25	3 »
Virton	Gasthuis-godshuis	3 25	3 »

Provincie Namen.

Andenne	Gasthuis-godshuis	3 25	5 50
Dinant	Gasthuis	3 30	4 50
Namen	Id.	3 77	8 »

DIENST VOOR KINDERBESCHERMING. — TOEZICHT OP DE
REGEERINGSKINDEREN.Dienst voor Kinderbescherming, 1^e Sect., N^o 2042, I Bijlage.

Brussel, 13 juli 1922.

Aan de Vrederechters van het Rijk.

Ten einde een werkdadig toezicht te verzekeren op de krachtens Hoofdstuk I der wet van 15 Mei 1912 op de kinderbescherming geplaatste kinderen, heb ik de koninklijke Commissie der Beschermingscomiteiten verzocht de middelen op te sporen, die daartoe meest geëigend zijn.

Bedoelde Commissie is van oordeel dat de beschermingscomiteiten bijzonder bevoegd zijn om, met de medewerking van de kantonale voogdijraden, meerendeels voorgezeten door vrederechters, die taak te vervullen.

Bij artikel 5 der wet is het toegelaten hun de kinderen, wier ouders uit het ouderlijk gezag zijn ontzet, toe te vertrouwen wanneer de familieraad of de rechtbank den geschikten persoon niet vindt om den vader of de moeder te vervangen.

Telkenmale het kind niet aan zijn moeder of aan een familielid kan worden gelaten, zou men er alle voordeel bij hebben het aan die comiteiten toe te vertrouwen.

Ik heb de eer u te berichten dat ik die zienswijze heel en al deel.

Ik heb dus aan de Procureuren generaal een aanschrijving gezonden, waarvan het afschrift hierbijgaat.

13 juillet 1922.

Connaissant le zèle avec lequel vous répondez toujours aux appels qui vous sont adressés en faveur de l'enfance, je suis convaincu que vous accepterez de grand cœur la mission d'assurer, par les conseils cantonaux de tutelle, à la demande des comités de patronage, la protection effective des enfants de parents déchus.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

Office de la Protection de l'Enfance, 1^{re} Sect., N° 2042.

Bruxelles, le 13 juillet 1922.

A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'appel.

Par la dépêche en date du 29 mai 1919 de l'Office de la Protection de l'Enfance, 1^{re} section, n° 947, je vous ai prié de me faire connaître votre avis sur l'opportunité de la désignation éventuelle, auprès de certains parquets, de délégués rémunérés, spécialement chargés de la surveillance des enfants placés en vertu du chapitre 1^{er} de la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance.

De l'examen auquel cette question a donné lieu, il résulte que la désignation de délégués n'est nullement désirable.

La Commission royale des Patronages, consultée, estime que la surveillance des enfants de cette catégorie devrait être confiée aux comités locaux de patronage qui ont comme auxiliaires des conseils cantonaux de tutelle sous la présidence habituelle des juges de paix.

Aux termes de l'article 5 de la loi précitée, les comités de patronage, qui sont des institutions de charité, peuvent, lorsque le conseil de famille ou le tribunal ne trouvent pas la personne capable de remplacer les père et mère, assumer cette mission à l'intervention d'un de leurs membres, spécialement désignés à cet effet.

Il serait désirable que l'on eût recours à ces comités chaque fois que l'enfant ne peut être confié à sa mère ou à un membre de sa famille.

J'ai l'honneur de vous prier de bien vouloir recommander tout spécialement aux magistrats du parquet de votre ressort de s'inspirer des considérations ci-dessus dans leurs réquisitions concernant le placement des enfants de parents déchus.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

13 Juli 1922.

229

Den ijver kennende, waarmede gij elken oproep ten voordeele der jeugd steeds beantwoordt, houd ik er mij van overtuigd dat gij gaarne, op verzoek van de beschermingscomiteiten, door middel van de voogdijraden de werkdadige bescherming zult verzekeren van de kinderen, wier ouders uit het ouderlijk gezag zijn ontzet.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

Dienst voor Kinderbescherming, 1^e Sect., N^o 2042.

Brussel, 13 Juli 1922.

Aan de Procureuren generaal bij de Hoven van beroep.

Bij schrijven d.d. 29 Mei 1919 van den Dienst voor Kinderbescherming, 1^e Sectie, n^o 947, heb ik u verzocht mij uw oordeel te kunnen te geven over het treffen van een maatregel tot gebeurlijke benoeming, bij sommige parketten, van bezoldigde afgevaardigden, bijzonder gelast met het toezicht op de krachtens artikel 1 der wet van 15 Mei 1912 op de kinderbescherming, uitbestede kinderen.

Uit het in verband daarmede gedane onderzoek blijkt, dat het aanduiden van afgevaardigden niet wenschelijk is.

De koninklijke Commissie der Beschermingscomiteiten werd geraadpleegd en is van oordeel dat het toezicht op de kinderen van die reeks diende toevertrouwd aan de plaatselijke beschermingscomiteiten die kantonale voogdijraden, voorgezeten door vrederechters, als helpers hebben.

Volgens artikel 5 van voormelde wet kunnen de beschermingscomiteiten, die weldadigheidsinstellingen zijn, door bemiddeling van een daartoe bijzonder aangeduid lid, zelf den persoon zoeken, die geschikt is om den vader of de moeder te vervangen in geval de familieraad of de rechtbank er geen vindt.

Telkenmale het kind niet aan zijn moeder of een familielid kan worden toevertrouwd, ware het wenschelijk een beroep te doen op hovenbedoelde comiteiten.

Ik heb de eer u te verzoeken aan de magistraten van het parket van uw rechtsgebied aan te bevelen met bovenstaande overwegingen rekening, te houden bij hunne vorderingen inzake het plaatsen van kinderen wier ouders uit het ouderlijk gezag zijn ontzet.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

DENRÉES ALIMENTAIRES. — FALSIFICATION. — RÉPRESSION
DE LA FRAUDE (1).

15 juillet 1922. — Arrêté royal portant que les sous-officiers, brigadiers de gendarmerie et gendarmes sont délégués pour surveiller l'exécution des mesures et règlements arrêtés en vertu de la loi du 4 août 1890 relative à la falsification des denrées alimentaires.

PRISONS. — ENSEIGNEMENT AUX DÉTENUS. — INSTRUCTIONS
AUX INSTITUTEURS.

Dir. gén. des Prisons, 1^{er} Sect., N° 277, Litt. B.

Bruxelles, le 15 juillet 1922.

Aux Commissions administratives des Prisons.

J'ai l'honneur de vous prier d'inviter les instituteurs et institutrices des établissements confiés à vos soins à tenir, à l'avenir, des cahiers de préparation de leurs leçons.

Ces cahiers seront examinés par M. l'inspecteur des services scolaires lors de ses visites.

Il conviendra également de demander aux directeurs des prisons de proscrire l'usage de l'ardoise pour les travaux des élèves. C'est dans des cahiers que les élèves doivent travailler, et il convient que la date à laquelle chaque travail a été exécuté soit indiquée.

Pour le Ministre :
Le Directeur général délégué,
DIDION.

FONDATION PARMENTIER (LOUIS). — BOURSES D'ÉTUDE. — TAUX (2).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., n° 1761.

24 juillet 1922. — Arrêté royal fixant à 134 francs le taux de la fondation Parmentier (Louis), anciennement annexée au petit collège du Saint-Esprit, à Louvain, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 237.

(2) *Moniteur*, 1922, n° 238.

EETWAREN. — VERVALSCHING. — BETEUGELING VAN HET BEDROG (1).

15 Juli 1922. — Bij koninklijk besluit wordt bepaald dat de onderofficieren, brigadiers der gendarmerie en gendarmen worden afgevaardigd om te waken over de uitvoering der maatregelen en reglementen genomen krachtens de wet van 4 August 1890 betreffende het vervalschen der eetwaren.

GEVANGENISSEN. — ONDERWIJS VOOR GEDETINEERDEN.
ONDERRICHTINGEN AAN DE ONDERWIJZERS.

Algem. Best. der Gevangenissen, 1^e Sect., N^o 277, Litt. B.

Brussel, den 15^e Juli 1922.

Aan de Commissiën van beheer der Gevangenissen.

Ik heb de eer u te verzoeken aan de onderwijzers en de onderwijzeressen in de onder uw beheer staande gevangenissen te vragen voortaan schrijfboeken tot het voorbereiden van hunne lessen te houden.

Deze schrijfboeken zullen door den opziener der schooldiensten bij zijne inspectiereizen onderzocht worden.

Er dient insgelijks aan de bestuurders der gevangenissen gevraagd voor het werk der leerlingen geen leiën meer te laten gebruiken. De leerlingen dienen hun taak in een schrijfboek te maken en de dagteekening van ieder werk te vermelden.

Voor den Minister :
De gemachtigde Algemeen Bestuurder,
DIDION.

STICHTING PARMENTIER (LOUIS). — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (2).

1^e Alg. Best., 3^e Sect., N^o 1761.

24 Juli 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 134 frank het bedrag van de vroeger aan het klein kollege van den H. Geest, te Leuven, verbonden beurs der stichting Louis Parmentier beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 237.

(2) Staatsblad, 1922, n^o 238.

BUREAUX DE BIENFAISANCE. — LEGS.
 FONDATION DE BOURSES D'ÉTUDE. — TAUX DES BOURSES (1).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., n° 24883, C.

Bruxelles, le 24 juillet 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'expédition délivrée par le notaire Beaudrux, de résidence à Habay-la-Neuve, du testament olographe, en date du 16 septembre 1920, par lequel M. Bernard (Joseph), ingénieur du chemin de fer, retraité, demeurant à Habay-la-Neuve, dispose notamment comme suit :

« Je lègue ...

» 2^o Au bureau de bienfaisance de Latour, mon jardin sur ce territoire. Cet immeuble sera inaliénable et je demande que ce bureau en distribue la location annuellement aux pauvres de cette commune en souvenir de mes regrettés parents Bernard Xavier et Hubert Joséphine.

» 3^o A la fondation des bourses de la province de Luxembourg une somme de soixante mille francs pour former deux bourses d'étude en faveur des jeunes gens peu fortunés habitant la localité depuis au moins cinq ans, en vue de leur permettre d'obtenir, soit à Gand ou dans une autre université, le diplôme soit d'ingénieur des constructions civiles, ou de conducteur civil, ou d'ingénieur architecte, soit d'ingénieur civil des mines.

» Ce sont donc des bourses pour les études supérieures.

» Dans le cas, cependant, où il n'y aurait aucun jeune homme se destinant à une des carrières ci-dessus, les deux bourses seront attribuées en premier lieu à des jeunes gens de ma localité réunissant les conditions ci-dessus, qui, après avoir terminé leurs études moyennes, c'est-à-dire leurs humanités ou écoles professionnelles, se destinent au droit ou à la médecine. La bourse sera, en ce cas, attribuée de préférence à ceux du droit pour leur permettre de suivre les cours universitaires, y compris la philosophie et les candidatures jusqu'à la fin de leurs études, pourvu qu'ils réussissent leurs examens et soient de bonne conduite.

» Elle ne pourra être allouée aux élèves en théologie.

» Lorsqu'un jeune homme faisant les études d'ingénieur susmentionnées sera en droit de revendiquer une bourse, il devra attendre que le bénéficiaire ait terminé ses études ...

» Dans le cas où plusieurs jeunes gens réclameraient une bourse au même titre, elle sera attribuée à celui qui sera le plus avancé dans ses études. S'ils sont au même point, à celui que sera sorti des écoles communales de la localité, et s'ils en sont sortis tous les

(1) *Moniteur*, 1922, n° 232.

WELDADIGHEIDSBURELEN. — LEGATEN.
STUDIEBEURZENSTICHTING. — BEDRAG VAN DE BEURZEN (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 24883, C.

Brussel, den 24° Juli 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien de door notaris Beaudrux, ter standplaats Habay-la-Neuve, verstrekte expeditie van het eigenhandig testament van 16 September 1920, waarbij de heer Bernard (Joseph), gepensionneerd ingenieur bij de spoorwegen, woonachtig te Habay-la-Neuve, onder meer de volgende schikkingen treft :

(Vertaald.) « Ik vermaak ...

» 2° Aan het weldadigheidsbureel te Latour, mijn aldaar gelegen tuin. Dit onroerend goed zaal onvreemdbaar zijn en ik vraag dat het bureel het jaarlijks zou verhuren aan de armen van die gemeente ter gedachtenis van mijne betreurde ouders Bernard Xavier en Hubert Joséphine;

» 3° Aan de studiebeurzenstichting der provincie Luxemburg eene som van zestig duizend frank om twee studiebeurzen te stichten ten voordeele van de weinig begoede jongelieden, die sinds ten minste vijf jaren in de gemeente woonachtig zijn, ten einde hen toe te laten te Gent, of in een andere universiteit het diploma te behalen, hetzij van ingenieur der burgerlijke gebouwen, hetzij van burgerlijk conducteur, hetzij van ingenieur-bouwkundige, hetzij van burgerlijk mijningenieur. Het zijn dus beurzen voor hoogere studiën.

» In geval er echter geen enkel jongeling is, die zich tot een van bovenbedoelde vakken voorbereidt, zullen de twee beurzen in de eerste plaats worden verleend aan jongelieden uit mijne localiteit, die zich in de vereischte voorwaarden bevinden en die, na hunne middelbare studiën te hebben gedaan, te weten hunne humaniora of beroepscholen, zich tot de rechten of de medicijnen voorbereiden. In dit geval zal de beurs bij voorkeur worden verleend aan de in de rechten studeerenden, om hen toe te laten de universiteitsleergangen te volgen, met inbegrip van de wijsbegeerte en de kandidaturen, tot op het einde van hunne studiën, mits zij in hunne examens slagen en een goed gedrag leiden.

» Zij kan niet worden verleend aan leerlingen in de godgeleerdheid.

» Wanneer een jongeling, die de bovenbedoelde studiën voor ingenieur doet, op eene beurs aanspraak mag maken, dient hij te wachten totdat de beurshouder zijne studiën heeft voltooid...

» In geval verscheidene jongelingen op dezelfde gronden eene beurs aanvragen, zal zij worden verleend aan hem die het verst in zijne studiën gevorderd is. Indien zij even ver gevorderd zijn, aan hem die de gemeentescholen van de localiteit heeft bezocht

(1) Staatsblad, 1922, n° 232.

deux, au plus méritant. Dans le cas enfin où il n'y aurait pas de postulant à une ou aux deux bourses pour les études supérieures, elles seront scindées chacune en trois bourses égales qui seront attribuées à trois jeunes gens peu fortunés de ma localité, sortis des écoles communales en vue de leur permettre de faire des études moyennes.

» Dans le cas où plus de trois revendiqueraient ces bourses, la préférence devra être accordée à ceux qui se destinent aux études supérieures respectivement d'ingénieur, avocat ou médecin, et, s'ils sont plusieurs dans ce cas, à ceux qui sont le plus avancés dans leurs études à faire pour arriver à l'université, et, s'il y en a plusieurs au même point, aux plus méritants d'entre eux.

» Il en sera de même dans le cas où aucun jeune homme ne se destinerait à des études supérieures; elles seront accordées à ceux qui seront le plus avancés dans leurs études moyennes, et, au cas où ils seraient plusieurs au même point, aux plus méritants. Mais l'allocation de ces bourses ne se continuera pas nécessairement jusqu'à la fin de leurs études et cessera dès qu'un jeune homme, réunissant les conditions ci-dessus requises, prêt à entrer à l'université, la réclamera en vue de faire des études supérieures, car si mon intention est de développer l'instruction à Habay, elle est surtout de favoriser ceux qui se destinent aux études supérieures.

» Au bureau de bienfaisance de Habay-la-Neuve, ma maison avec jardin, près de l'hôtel de ville, pour la louer à des particuliers honorables, de préférence à d'anciens fonctionnaires pensionnés. Le jardin ne subira aucune transformation.

» Je lègue le surplus de ma fortune au susdit bureau de bienfaisance avec prière de ne pas vendre les terrains, qui seront donc inaliénables, mais de les louer pour en affecter le revenu aux pauvres et à charge :

» ... 2° De veiller au bon entretien des tombes de ma famille au cimetière, de faire inscrire mon épitaphe sur l'une de ces tombes, charger une personne d'entretenir les massifs, remettre de la couleur sur le monument lorsque c'est utile...

» 4° Distribuer, sous forme de bons, mille francs aux pauvres de Habay-la-Neuve dans le mois de mon décès, si possible le jour de mes funérailles.

» 5° Ne pouvoir dépenser annuellement que l'intérêt du surplus du legs, le capital devant rester inaliénable. »

Vu les délibérations en date des 19 juin, 1^{er}, 28 juillet 1921, par lesquelles : 1° les bureaux de bienfaisance de Latour et de Habay-la-Neuve et la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Luxembourg sollicitent l'autorisation d'accepter ces legs; 2° la dite commission propose de fixer le taux des bourses fondées par le testateur;

en, indien zij deze allebei bezocht hebben, aan den meest verdienstelijke. Ten slotte, indien eene beurs op de beide beurzen door niemand voor hogere studiën worden aangevraagd, zullen zij elk in drie gelijke beurzen worden gesplitst, die zullen worden verleend aan drie weinig bemiddelde jongelingen van mijne localiteit, die de gemeentescholen hebben bezocht, ten einde hen in staat te stellen middelbare studiën te doen.

» In geval er meer dan drie bedoelde beurzen aanvragen, zal de voorkeur worden gegeven aan hen die zich tot hogere studiën voorbereiden, onderscheidenlijk voor ingenieur, advocaat of geneesheer, en indien er meer dan een in dit geval verkeert aan hen die het verst gevorderd zijn in de studiën die zij moeten doen om tot de universiteit te worden toegelaten, en indien er twee of meer even ver gevorderd zijn, aan de meest verdienstelijke onder hen.

» Dezelfde regel zal gelden in geval geen enkel jongeling zich tot hogere studiën voorbereidt; zij zullen worden verleend aan hen, die het verst gevorderd zijn in hunne middelbare studiën, en indien er twee of meer even ver gevorderd zijn, aan de meest verdienstelijke. Maar die beurzen moeten niet noodzakelijk verleend worden totdat hunne studiën voltooid zijn, doch totdat een jongeling, die zich in de vereischte hovenbedoelde voorwaarden bevindt en op het punt is zijne universitaire studiën te beginnen, ze aanvraagt om hogere studiën te doen, want indien het in mijne bedoeling ligt het onderwijs te Habay te ontwikkelen, streef ik er vooral naar diegenen te helpen die zich tot hogere studiën voorbereiden.

» 4° Aan het weldadigheidsbureau te Habay-la-Neuve, mijn huis met tuin, nabij het stadhuis, om het aan achtbare particulieren te verhuren, bij voorkeur aan gepensioneerde ambtenaren. De tuin mag geen enkele verandering ondergaan.

» Ik vermaak het overige van mijn vermogen aan voormeld weldadigheidsbureau, met verzoek de perceelen grond, die dus onvervreembaar zullen zijn, niet te verkoopen, maar ze te verhuren om de inkomsten ten bate der armen te gebruiken en op last van...

» 2° Er voor te zorgen dat de graven van mijne familieleden op het kerkhof goed worden onderhouden; op een van die graven mijn grafschrift te laten zetten; een persoon te belasten met het onderhoud van de gewassen; het monument te herschilderen als het noodig is...

» 4° In bons duizend frank uit te deelen aan de armen van Habay-la-Neuve binnen de maand van mijn overlijden, zoo mogelijk op den dag van mijne begrafenis;

» 5° Jaarlijks slechts den interest van het overige van het legaat uit te geven, daar het kapitaal onvervreemdbaar moet blijven. »

Gezien de raadsbesluiten van 19 Juli, 1, 28 Juli 1921, waarbij :
1° de weldadigheidsbureaux van Latour en Habay-la-Neuve en de provinciale commissie voor de studiebeurzenstichtingen in Luxemburg machtiging vragen tot het aanvaarden van die legaten;
2° gezegde commissie voorstelt het bedrag der door den testamentmaker gestichte beurzen vast te stellen;

Vu les avis des conseils communaux de Latour et de Habay-la-Neuve et de la députation permanente du conseil provincial du Luxembourg en date des 26 juin, 10 juillet et 30 décembre 1921 :

Vu les procès-verbaux d'expertise, etc....

Vu l'engagement pris les 3 et 6 novembre 1921 par les bureaux de bienfaisance de Habay-la-Neuve et Latour d'aliéner, le jour où le gouvernement en fera la demande, tout ou partie des immeubles légués ou d'autres immeubles d'égale valeur, mais dont la gestion serait plus difficile ou moins avantageuse;

En ce qui concerne les clauses par lesquelles le testateur stipule que les immeubles légués aux bureaux de bienfaisance de Latour et de Habay-la-Neuve ne seront pas aliénés :

Considérant que les dites clauses ne peuvent être admises avec un caractère obligatoire qui porteraient atteinte aux droits de propriété et d'administration des établissements publics légataires; qu'en conséquence elles doivent être considérées comme l'expression d'un simple vœu;

Vu les articles 910 et 937 du Code civil, 76-3° de la loi communale modifiée par la loi du 30 juin 1865, 18, 35 de la loi du 19 décembre 1864, 15 et 33 de l'arrêté royal du 7 mars 1865;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les bureaux de bienfaisance de Latour et de Habay-la-Neuve sont autorisés à accepter les legs susvisés aux conditions imposées en tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois.

Art. 2. La commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Luxembourg est autorisée à accepter le legs fait pour la fondation des deux bourses d'étude.

Art. 3. Le taux de chacune des bourses prémentionnées est fixé à 1,200 (mille deux cents) francs, quand ces bourses sont conférées pour les études supérieures prévues par l'acte de fondation.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Pour le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

Gezien de adviezen van 26 Juni, 10 Juli en 30 December 1921 van de gemeenteraden van Latour en Habay-la-Neuve en van de bestendige deputatie van den provincieraad van Luxemburg;

Gezien de processen-verbaal van schatting, enz...

Gezien de op 3 en 6 November 1921 door de weldadigheidsbureelen van Habay-la-Neuve en Latour aangegane verbintenissen om, wanneer de regeering zulks zou vragen, de vermaakte goederen of andere onroerende goederen van gelijke waarde, maar waarvan het beheer meer bezwaar of minder voordeel zou opleveren, geheel of gedeeltelijk te vervreemden;

Wat betreft de bedingen waarbij de testamentmaker bepaalt dat de aan de weldadigheidsbureelen van Latour en Habay-la-Neuve vermaakte onroerende goederen niet vervreemd mogen worden :

Owerwegende dat gezegde bedingen niet kunnen aangenomen worden met de daarin voorkomende verplichting, die aan het eigendoms- en bestuursrecht van de erfgemaakte openbare instellingen afbreuk zou doen; dat zij dien volgens moeten worden beschouwd als de uitdrukking van een eenvoudigen wensch;

Gelet op de artikelen 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek, 76-3^o der gemeentewet, gewijzigd bij de wet van 30 Juni 1865, 18, 35 der wet van 19 December 1864, 15, en 33 van het koninklijk besluit van 7 Maart 1865;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en wij besluiten :

Artikel 1. Aan de weldadigheidsbureelen van Latour en Habay-la-Neuve is machtiging verleend tot het aanvaarden van voormelde legaten, aan de opgelegde voorwaarden, voor zoover deze niet strijdig zijn met de wetten.

Art. 2. Aan de provinciale commissie der studiebeurzenstichtingen van Luxemburg is machtiging verleend tot het aanvaarden van het haar vermaakt legaat voor het stichten van twee studiebeurzen.

Art. 3. Het bedrag van elk der voormelde beurzen is vastgesteld op 1,200 (twaalf honderd) frank, wanneer zij worden verleend voor de bij de stichtingsakte voorziene hoogere studiën.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Koningswege :

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

ENQUÊTES EN MATIÈRE D'ASSISTANCE PUBLIQUE.
ARRÊTÉ ROYAL DU 11 FÉVRIER 1921. — MODIFICATIONS (1).

4^e Dir. gén., 1^{er} Dir., N^o 180367. — Bruxelles, le 26 juillet 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Revu Notre arrêté du 11 février 1921, modifiant certaines dispositions de l'arrêté royal du 31 mars 1892 réglant la procédure à suivre pour les enquêtes en matière d'assistance publique, ainsi que les taux des indemnités à allouer aux témoins et aux experts;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Entre les articles 13 et 14 de l'arrêté royal du 31 mars 1892, modifié par celui du 11 février 1921, sont insérés un article 13*bis* et un article 13*ter* ainsi conçus :

Art. 13*bis*. Les frais de route du greffier seront réglés de la même façon. L'indemnité qui lui sera allouée pour frais de séjour sera de 10 francs par jour.

Art. 13*ter*. En cas d'utilisation par le président ou par le greffier d'un mode de transport autre que le chemin de fer, y compris les lignes vicinales, les débours réels sont remboursés sur déclaration certifiée sincère.

Une justification spéciale est requise à l'appui de cette déclaration chaque fois que le coût d'un transport non tarifé atteindra 5 francs.

Art. 2. Le présent arrêté aura effet à partir du 1^{er} juin 1921.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

NOTARIAT. — RÉSIDENCE. — TRANSFERT (2).

26 juillet 1922. — Arrêté royal transférant temporairement à Dixmude la résidence de M. Maes, notaire à Merckem.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 235.

(2) *Moniteur*, 1922, n^o 208.

ENKWESTEN IN ZAKE OPENBAREN ONDERSTAND.
 KONINKLIJK BESLUIT VAN 11 FEBRUARI 1921. — WIJZIGINGEN (1).

4^e Algem. Best., 1^e Best., N^o 180367. — Brussel, den 26^e Juli 1922.

Albert, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Herzien Ons besluit van 11 Februari 1921 tot wijziging van sommige beschikkingen van het koninklijk besluit van 31 Maart 1892, waarbij de te volgen proceduur bij de enkwesten in zake openbaren onderstand, alsmede het bedrag van de aan de getuigen en deskundigen toe te kennen vergoedingen worden geregeld;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Tusschen de artikelen 13 en 14 van het koninklijk besluit van 31 Maart 1892, gewijzigd door dit van 11 Februari 1921, worden ingelascht een artikel 13*bis* en een artikel 13*ter*, luidend als volgt :

Art. 13*bis*. De reiskosten van den griffier worden op dezelfde wijze geregeld. De hem voor verblijfkosten toegekende vergoeding bedraagt 10 frank daags.

Art. 13*ter*. Wanneer door den voorzitter of den griffier een ander vervoermiddel dan de spoorweg, met inbegrip van den buurtspoorweg, wordt gebruikt, worden de werkelijke onkosten terugbetaald op een waarachtig verklaarde declaratie.

Telkens als de kosten van een niet getarifeerd vervoer 5 frank bedragen, wordt eene bijzondere verantwoording tot staving dezer declaratie vereischt.

Art. 2. Dit besluit wordt van kracht met ingang van 1 Juni 1921.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

NOTARIAAT. — STANDPLAATS. — OVERBRENGING (2).

26 Juli 1926. — Bij koninklijk besluit is de standplaats van den heer Maes, notaris te Merckem, tijdelijk naar Dixmuide overgebracht.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 235.

(2) Staatsblad, 1922, n^o 208.

TRIBUNAL DES DOMMAGES DE GUERRE DE TURNHOUT.
RÈGLEMENT. — MODIFICATION (1).

26 juillet 1922. — Arrêté royal supprimant les deux **chambres** du tribunal des dommages de guerre de Turnhout. Il est créé à ce même tribunal deux chambres ne comprenant qu'un juge.

TRIBUNAL DES DOMMAGES DE GUERRE DE BRUXELLES.
RÈGLEMENT. — MODIFICATION (1).

27 juillet 1922. — Arrêté royal supprimant la **cinquième chambre** du tribunal des dommages de guerre de Bruxelles. Il est créé à ce tribunal une troisième chambre ne comprenant qu'un juge.

NOTARIAT. — RÉSIDENCE. — TRANSFERT (2).

Secrét. gén., 2^e Sect., N° 20239.

29 juillet 1922. — Arrêté royal transférant à Middelkerke la résidence de M. Reynaert, notaire, à Pervyse.

TRIBUNAUX DE COMMERCE. — MANDATS DES MAGISTRATS.
PROROGATION (2).

29 juillet 1922. — Loi portant prorogation des mandats des magistrats consulaires.

PRISONS. — PERSONNEL. — TAUX DES TRAITEMENTS.
MODIFICATIONS. — AUGMENTATIONS BIENNALES ET SPÉCIALES (3).

2^e Dir. gén., Prisons. — Bruxelles, le 31 juillet 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Revu l'arrêté du 31 mai 1920, portant fixation des taux des traitements et des émoluments des fonctionnaires et employés des prisons;

Vu le règlement général des prisons, en date du 30 septembre 1905;

(1) *Moniteur*, 1922, n° 211.

(2) *Moniteur*, 1922, n°s 212-213.

(3) *Moniteur*, 1922, n° 218.

RECHTBANK VOOR OORLOGSSCHADE TE TURNHOUT.
REGLEMENT. — WIJZIGING (1).

26 Juli 1922. — Bij koninklijk besluit zijn de twee kamers van de rechtbank voor oorlogsschade te Turnhout afgeschaft. Bij die rechtbank worden twee kamers met een enkelen rechter ingericht.

RECHTBANK VOOR OORLOGSSCHADE TE BRUSSEL.
REGLEMENT. — WIJZIGING (1).

27 Juli 1927. — Bij koninklijk besluit is de vijfde kamer van de rechtbank voor oorlogsschade te Brussel afgeschaft. Bij die rechtbank is er een derde kamer met een enkelen rechter ingericht.

NOTARIAAT. — STANDPLAATS. — OVERBRENGING (2).

Algem. Secret., 2^e Sect., N^o 20239.

29 Juli 1922. — Bij koninklijk besluit is de standplaats van den heer Reynaert, notaris te Pervyse, naar Middelkerke, overgebracht.

RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL. — MANDAAT DER RECHTERS.
VERLENGING (2).

29 Juli 1929. — Wet tot verlenging van het mandaat der rechters in de rechtbanken van koophandel.

GEVANGENISSEN. — PERSONEEL. — BEDRAG DER WEDDEN.
WIJZIGING. — TWEEJAARLIJSCH EN BIJZONDERE VERHOOGINGEN (3).

2^e Algem. Best. (Gevangenis). — Brussel, den 31^e Juli 1922.

ABERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Herzien het Koninklijk besluit van 31 Mei 1920, waarbij het bedrag van de jaarwedden en emolumenten van de ambtenaren en beambten der gevangenis wordt bepaald;

Gezien het algemeen reglement der gevangenis van 30 September 1905;

(1) Staatsblad, 1922, n^o 211.

(2) Staatsblad, 1922, n^o 212-213.

(3) Staatsblad, 1922, n^o 218.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le taux du traitement maximum des directeurs des prisons de la 1^{re} classe est porté de 12,500 francs à 13,000 francs.

Art. 2. Le taux du traitement des instituteurs des prisons est fixé comme suit :

Traitement minimum	fr. 5,500
Traitement maximum	8,000

Art. 3. L'indemnité de résidence accordée par l'article 2 de l'arrêté royal du 31 mai 1920 est supprimée, à partir du 1^{er} juin 1922, à tous les fonctionnaires et employés qui jouissent d'un logement gratuit dans un bâtiment appartenant à l'Etat, ou d'une indemnité de logement.

Art. 4. Les augmentations de traitement sont biennales pour les fonctionnaires et employés désignés dans le tableau ci-après et réparties dans la limite des maxima affectés à leur grade, suivant les indications contenues dans ce tableau :

Désignation des grades.	Augmentations biennales.
Directeurs de 1 ^{re} et de 2 ^e classe.....	500 fr.
Directeurs de 3 ^e et de 4 ^e classe et directeurs adjoints	1 de 400 et 2 de 300 fr.
Aumôniers des 3 premières classes et aumôniers adjoints	1 de 400 et 2 de 300 fr.
Aumôniers de 4 ^e classe	2 de 250 fr.
Médecins des 3 premières classes et médecins adjoints	1 de 400 et 2 de 300 fr.
Médecins de 4 ^e classe	2 de 250 fr.
Médecins anthropologues	10 de 400 fr.
Pharmaciens	2 de 450 et 7 de 300 fr.
Instituteurs	1 de 500 et 5 de 400 fr.
Agents-comptables et chef de bureau..	1 de 400 et 2 de 300 fr.
Commis de 1 ^{re} et de 2 ^e classe	1 de 300 et 1 de 200 fr.
Secrétaires des commissions administratives de 1 ^{re} classe	6 de 300 fr.
Commis de 3 ^e classe	3 de 300 fr.

Art. 5. Les articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 31 mai 1920, relatifs à l'octroi du cinquième et du vingtième du traitement maximum, sont abrogés et remplacés par la disposition suivante :

A l'exception des surveillants de tous grades et des surveillantes laïques, les agents méritants, qui ont vingt-cinq années de services admissibles pour la pension et qui jouissent depuis deux ans du

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Het bedrag van de maximumwedde van de bestuurders der gevangenissen 1^e klasse is van 12,500 frank tot 13,000 frank opgevoerd.

Art. 2. Het bedrag van de jaarwedde der onderwijzers in de gevangenissen is vastgesteld als volgt :

Minimumjaarwedde	fr. 5,500
Maximumjaarwedde	8,000

Art. 3. De vergoeding voor verblijfplaats toegekend bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 31 Mei 1920 is, met ingang van 1 Juni 1922, afgeschaft voor al de ambtenaren en beambten, die kosteloze huisvesting in een gebouw van den Staat, of vergoeding voor huisvesting genieten.

Art. 4. Aan de in onderstaande tabel vermelde ambtenaren en beambten worden de verhoogingen om de twee jaar toegekend en binnen de perken van de aan hun graad verbonden maximumwedde verdeeld volgens de in die tabel voorkomende aanduidingen :

Aanduiding der graden.	Tweejaarlijksche verhooging.
Bestuurder 1 ^e en 2 ^e klasse	500 fr.
Bestuurder 3 ^e en 4 ^e klasse en adjunct- bestuurder	1 van 400 en 2 van 300 fr.
Aalmoezenier 1 ^e , 2 ^e en 3 ^e klasse en adjunct-aalmoezenier	1 van 400 en 2 van 300 fr.
Aalmoezenier 4 ^e klasse	2 van 250 fr.
Geneesheer 1 ^e , 2 ^e en 3 ^e klasse en adjunct-geneesheer	1 van 400 en 2 van 300 fr.
Geneesheer 4 ^e klasse	2 van 250 fr.
Afthropologisch-geneesheer	10 van 400 fr.
Apotheker	2 van 450 en 7 van 300 fr.
Onderwijzer	1 van 500 en 5 van 400 fr.
Rekenplichtig agent en bureelhoofd.	1 van 400 en 2 van 300 fr.
Klerk 1 ^e en 2 ^e klasse	1 van 300 en 1 van 200 fr.
Secretaris van de commissiën tot beheer der gevangenissen 1 ^e klasse	6 van 300 fr.
Klerk 3 ^e klasse	3 van 300 fr.

Art. 5. De artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit van 1 Mei 1920, betreffende het toekennen van een vijfde en van een twintigste der maximumwedde, worden afgeschaft en door de volgende regeling vervangen :

Bij uitzondering van de bewaarders van elken graad en van de wereldlijke bewaarders, kunnen de verdienstelijke agenten, die vijf en twintig voor het pensioen in aanmerking komende dienstjaren

traitement maximum afférent à leur grade, peuvent, si les ressources du budget le permettent, obtenir quatre augmentations biennales qui sont de même importance :

Chacune de ces augmentations est de :

Directeurs de 1 ^{re} classe	650 francs.
Directeurs de 2 ^e classe	550 —
Directeurs de 3 ^e classe, directeurs adjoints de 1 ^{re} classe, pharmaciens et médecins anthropologues	500 —
Directeurs de 4 ^e classe, directeurs adjoints de 2 ^e classe, agents comptables, chef de bureau de 1 ^{re} et de 2 ^e classe	450 —
Médecins aliénistes, instituteurs et chefs de bureau de 3 ^e classe	400 —
Aumôniers et médecins de 1 ^{re} et de 2 ^e classe, commis de 1 ^{re} classe et secrétaires des commissions administratives	350 —
Aumôniers et médecins de 3 ^e classe, aumôniers adjoints et commis de 2 ^e classe	300 —
Aumôniers et médecins de 4 ^e classe	150 —
Commis de 3 ^e classe	250 —

Art. 6. En cas de décès d'un agent en activité de service ou en disponibilité, la somme à liquider au profit de ses héritiers en ligne directe ou de sa veuve pour frais de dernière maladie, de funérailles et de sépulture, ne dépassera pas le montant d'un mois et demi du dernier traitement pour les commis et les surveillants de tous grades, et d'un mois pour les autres fonctionnaires et employés, à partir du grade de chef de bureau.

Sera déduit de cette somme le montant des frais pharmaceutiques et d'hospitalisation dont l'agent décédé aurait bénéficié effectivement, au cours des trois mois qui ont précédé le décès.

Art. 7. A l'exception de la disposition qui fait l'objet de l'article 3, le présent arrêté recevra son exécution à partir du 1^{er} janvier 1922.

Art. 8. Les dispositions de l'arrêté royal du 31 mai 1920, n^o 1200 D, non modifiées par le présent arrêté, sont maintenues.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Pour le Ministre de la Justice :

Le Ministre des Colonies,

LOUIS FRANCK.

Le Ministre des Finances,

G. THEUNIS.

tellen en die sedert twee jaar de aan hun graad verbonden maximumwedde genieten, indien de begrootingsmiddelen zulks toelaten, vier tweejaarlijksche verhoogingen van gelijk bedrag bekomen :

Deze verhoogingen zijn ieder van :

Bestuurder 1 ^e klasse	650 frank.
Bestuurder 2 ^e klasse	550 —
Bestuurder 3 ^e klasse, adjunct-bestuurder 1 ^e klasse, apotheker en anthropologisch-geneesheer	500 —
Bestuurder 4 ^e klasse, adjunct-bestuurder 2 ^e klasse, rekenplichtige agent, bureelhoofd 1 ^e en 2 ^e klasse .	450 —
Krankzinnigeneesheer, onderwijzer en bureelhoofd 3 ^e klasse	400 —
Aalmoezener en geneesheer 1 ^e en 2 ^e klasse, klerk 1 ^e klasse en secretarissen van de commissiën tot beheer	350 —
Aalmoezener en geneesheer 3 ^e klasse, adjunct-aalmoezener en adjunct-geneesheer en klerk 2 ^e klasse....	300 —
Aalmoezener en geneesheer 4 ^e klasse.....	150 —
Klerk 3 ^e klasse	250 —

Art. 6. In geval van overlijden van een agent in werkelijken dienst of ter beschikking zal het bedrag dat voor kosten van laatste ziekte, begrafenis en ter aardbestelling, ten voordeele van zijne erfgenamen in rechtstreeksche linie of zijne weduwe vereffend kan worden, niet meer bedragen dan het bedrag van anderhalve maand van de laatste wedde voor de klerken en bewaarders van elken graad, en van eene maand voor de andere ambtenaren en beambten, te rekenen van den graad van bureelhoofd.

Het bedrag van de kosten voor apotheker of opneming in een gasthuis, welke, den agent, in den loop van de drie maanden die het overlijden zijn voorafgegaan effectief werden toegekend, zal dit bedrag afgetrokken worden.

Art. 7. Behalve wat de bepaling van artikel 3 betreft, is dit besluit van toepassing met ingang van 1 Januari 1922.

Art. 8. De bepalingen van het koninklijk besluit van 31 Mei 1920, n^o 1200 D, waaraan dit besluit geen wijziging is toegebracht, blijven behouden.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

Voor den Minister van Justitie :

De Minister van Koloniën,

LOUIS FRANCK.

De Minister van Financiën,

G. THEUNIS.

ASSISTANCE. — CONVENTION CONCLUE ENTRE LA BELGIQUE
ET LA FRANCE (1).

1^{er} août 1922. — Loi approuvant la convention conclue à Paris, le 30 novembre 1921, entre la Belgique et la France, relativement à l'assistance.

FONDS COMMUN. — ANORMAUX, AVEUGLES, SOURDS-MUETS
OU ESTROPIÉS INDIGENTS. — FRAIS DE TRANSFÈREMENT.

4^e Dir. gén., 2^e Dir., 1^{er} Bur., N^o 40738, Litt. W.

Bruxelles, le 2 août 1922.

A Messieurs les Gouverneurs.

J'ai l'honneur de vous informer que les dispositions de la loi du 27 novembre 1891 sur l'assistance publique (art. 16 et suivants) ne font pas obstacle à ce que le Fonds commun, la province et l'Etat supportent les frais de transfèrement des anormaux aveugles, sourds-muets ou estropiés indigents, les dits frais représentant des accessoires des frais d'entretien et d'éducation.

La question doit être résolue dans le même sens en ce qui concerne les anormaux mentaux placés dans des instituts spéciaux.

En conséquence, les frais de transfèrement des mineurs anormaux et de salaire des convoyeurs seront liquidés selon les prescriptions de l'arrêté royal du 14 juin 1920, lorsque le remboursement en sera réclamé par les instituts intéressés.

Il est à remarquer que cette intervention des pouvoirs ne s'appliquera qu'exceptionnellement, car c'est généralement la famille des anormaux qui supporte les frais de déplacement.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,

H. HENRARD.

FONDATION GERLAC AB ANGELIS. — BOURSES D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 1806.

3 août 1922. — Arrêté royal réduisant à 328 francs le taux de chacune des deux bourses de la fondation Gerlac ab Angelis, anciennement annexée au Collège du Pape, à Louvain, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

(1) *Moniteur*, 1924, n^o 52.

(1) *Moniteur*, 1922, n^{os} 233-234.

ONDERSTAND. — OVEREENKOMST GESLOTEN TUSSCHEN BELGIË
EN FRANKRIJK (1).

1 Augustus 1922. — Wet tot goedkeuring der overeenkomst gesloten te Parijs, den 30^e November 1921, tusschen België en Frankrijk, betreffende den onderstand.

GEMEEN FONDS. — ABNORMALEN, BLINDEN, DOOFSTOMMEN
OF BEHOEFDIGE KREUPELEN. — KOSTEN VAN OVERBRENGING.

4^e Algem. Best., 2^e Best., 1^e Bur., N^o 40738, Litt. W.

Brussel, den 2^e Augustus 1922.

Aan de heeren Gouverneurs.

Ik heb de eer u te berichten dat de beschikkingen der wet van 27 November 1891 op den openbaren onderstand (art. 16 en volgende) geen beletsel zijn opdat het gemeen fonds, de provincie en de Staat de kosten van overbrenging van blinden, abnormalen, doofstommen, of behoeftige kreupelen op zich zouden nemen, daar deze kosten slechts bijkomende kosten van onderhoud en opvoeding zijn.

Het vraagstuk dient in denzelfden zin te worden opgelost voor hetgeen de in bijzondere gestichten geplaatste geestelijke abnormalen betreft.

De kosten van overbrenging van abnormale minderjarigen en het loon van de begeleiders zullen dus vereffend worden overeenkomstig de voorschriften van het koninklijk besluit van 14 Juni 1920, in geval de betrokkene gestichten er de terugbetaling van vragen.

Er valt aan te merken dat deze tusschenkomst van de besturen slechts bij uitzondering zal moeten gebeuren, daar de familie der abnormalen gewoonlijk de onkosten van overbrenging betaalt.

Voor den Minister :

De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
H. HENRARD.

STICHTING GERLAC AB ANGELIS. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1^e Algem. best., 3^e Sect., N^o 1806.

3 Augustus 1922. — Koninklijk besluit terugbrengende op 328 frank het bedrag van elk der beide vroeger aan het kollege van den Paus te Leuven verbonden beurzen der stichting Gerlac ab Angelis, beheerd door de provinciale commissie voor de studiebeurzenstichtingen in Brabant.

(1) Staatsblad, 1924, n^o 52.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 233-234.

5-7 août 1922.

PRISONS. — SURVEILLANTS DES TRAVAUX.
DISPENSE DU SERVICE LES DIMANCHES ET JOURS DE FÊTE.

Dir. gén. des Prisons, 1^{er} Sect., N° 270, Litt. B.

Bruxelles, le 5 août 1922.

Aux Directeurs des Prisons.

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que les surveillants des travaux doivent être dispensés du service les dimanches et les jours des quatre grandes fêtes.

Cette dispense ne peut être étendue aux autres jours de fête légale que les règlements des prisons ne comprennent pas parmi les jours où les détenus sont dispensés du travail.

Pour le Ministre :
Le Directeur général délégué.

DIDION.

FONDATION CELLIÈS (CHARLES-JOSEPH-BENOIT). — BOURSES D'ÉTUDE.
TAUX (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N° 6156.

7 août 1922. — Arrêté royal fixant à 315 francs le taux des bourses de la fondation Celliès (Charles-Joseph-Benoît), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

FONDATION ANTOINE BEAUCLEF. — BOURSES D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N° 1739.

7 août 1922. — Arrêté royal réduisant à 127 francs le taux des deux bourses pour les études de philosophie et de théologie, de la fondation Antoine Beauclef, anciennement annexée au collège De Bay, à Louvain, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant. Les dites bourses sont divisibles par moitié pour les études primaires et latines.

FONDATION DANCO (ÉMILE). — BOURSE D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N° 1959.

7 août 1922. — Arrêté royal fixant à 615 francs le taux de la bourse de la fondation Danco (Emile), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'études du Brabant.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 233-234.

GEVANGENISSEN. — TOEZICHTERS DER WERKEN.
 VRIJSTELLING VAN DIENST OP ZONDAG EN HOOGDAGEN.

Algem. Best. der Gevangenissen, 1^o Sect., N^o 270, Litt. B.

Brussel, den 5^o Augustus 1922.

Aan de Bestuurders der Gevangenissen.

Ik heb de eer u te berichten dat de werkopzieners 's Zondags en op de vier hoogdagen van hunnen dienst moeten worden vrijgesteld.

Deze vrijstelling is niet van toepassing voor de andere wettelijke feestdagen, op dewelke de gedetineerden, volgens het reglement, niet van werken zijn ontslagen.

Voor den Minister :

De gemachtigde Algemeene Bestuurder,

DIDION.

STICHTING CELLIËS (CHARLES-JOSEPH-BENOIT). — STUDIEBEURZEN.
 BEDRAG (1).

1^o Algem. Best., 3^o Sect., N^o 6156.

7 Augustus 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 315 frank het bedrag der beurzen van de stichting Celliës (Charles-Joseph-Benoit), beheerd door de provinciale commissie voor de studiebeurzenstichtingen in Brabant.

STICHTING BEAUCLEF (ANTOINE). — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1^o Algem. Best., 3^o Sect., N^o 1739.

7 Augustus 1922. — Koninklijk besluit terugbrengende op 127 fr. het bedrag van de twee vroeger aan het kollege De Bay, te Leuven verbonden beurzen voor de studiën in de wijsbegeerte en de godgeleerdheid, der stichting Beauclef (Antoine), beheerd door de provinciale commissie voor de studiebeurzenstichtingen in Brabant.

Bedoelde beurzen zijn verdeelbaar in halve beurzen voor de lagere en de latijnsche studiën.

STICHTING DANCO (ÉMILE). — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1^o Algem. Best., 3^o Sect., N^o 1959.

7 Augustus 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 615 frank het bedrag van de beurs der stichting Danco (Emile), beheerd door de provinciale commissie voor de studiebeurzenstichtingen in Brabant.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 233-234.

7 août 1922.

FONDATION GÉRARD VAN WERM. — BOURSE D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N° 1735.

7 août 1922. — Arrêté royal réduisant à 183 francs le taux de la bourse de la fondation Gérard Van Werm, anciennement annexée au collège d'Arras, à Louvain, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'études du Brabant.

FONDATION PANNETIER (NICOLAS). — BOURSE D'ÉTUDE. — TAUX (2).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N° 1651.

7 août 1922. — Arrêté royal fixant à 20 francs le taux de la bourse de la fondation Pannetier (Nicolas), anciennement annexée au Collège du Faucon, à Louvain, gérée actuellement par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

FONDATION DE SCEAUX (J.) — BOURSES D'ÉTUDE. — TAUX (2).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N° 1282.

7 août 1922. — Arrêté royal réduisant à 270 francs le taux des quatre bourses de la fondation De Sceaux (J.), anciennement rattachée au Collège du Pape, à Louvain, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

FONDATION STEVENS-VERDONCK. — BOURSE D'ÉTUDE. — TAUX (2).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N° 1803.

7 août 1922. — Arrêté royal fixant à 87 francs le taux de la bourse de la fondation Stevens-Verdonck (Henricus), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

FONDATION BUYCX (JOANNES). — BOURSES D'ÉTUDE. — TAUX (2).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N° 1691.

7 août 1922. — Arrêté royal fixant à 125 francs le taux des bourses de la fondation Joannes Buycx, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 233-234.

(2) *Moniteur*, 1922, n° 246.

STICHTING GERARD VAN WERM. — STUDIEBEURS. — BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 1735.

7 Augustus 1922. — Koninklijk besluit terugbrengende op 183 fr. het bedrag van de vroeger aan het kollege van Arras te Leuven verbonden beurs der stichting Gerardus Van Werm, beheerd door de provinciale commissie voor de studiebeurzenstichting in Brabant.

STICHTING PANNETIER (NICOLAS). — STUDIEBEURS. — BEDRAG (2).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 1651.

7 Augustus 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 20 frank het bedrag van de vroeger aan het kollege van Den Valck, te Leuven verbonden beurs der stichting Pannetier (Nicolas), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant.

STICHTING DE SCEAUX (J.). — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (2).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 1282.

7 Augustus 1922. — Koninklijk besluit terugbrengende op 270 fr. het bedrag der vroeger aan het kollege der Paus te Leuven, verbonden vier beurzen der stichting De Sceaux (J.), beheerd door de provinciale commissie voor de studiebeurzenstichtingen in Brabant.

STICHTING STEVENS-VERDONCK. — STUDIEBEURS. — BEDRAG (2).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 1803.

7 Augustus 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 87 frank het bedrag van de beurs der stichting Stevens-Verdonck (Henricus), beheerd door de provinciale commissie voor de studiebeurzenstichtingen in Brabant.

STICHTING BUYCX (JOANNES). — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (2).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 1691.

7 Augustus 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 125 frank het bedrag van de beurzen der stichting Joannes Buycx, beheerd door de provinciale commissie der studiebeurgenstichtingen in Brabant.

(1) Staatsblad, 1922, n°s 233-234.

(2) Staatsblad, 1922, n° 246.

7 août 1922.

FONDATION CORSELIUS. — BOURSE D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N° 2625.

7 août 1922. — Arrêté royal fixant à 435 francs le taux de la bourse de la fondation Corselius, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

FONDATION MEYER (PIERRE-JOSEPH). — BOURSES D'ÉTUDE.
NOMBRE ET TAUX (1).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N° 1928.

7 août 1922. — Arrêté royal fixant : 1° à 540 francs le taux des bourses de la fondation Méyer (Pierre-Joseph), établie en faveur des études supérieures et dont la gestion appartient à la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant; 2° à treize le nombre des bourses de la fondation Meyer (P.-J.), établie en faveur des études moyennes.

MAISON SÉPARÉE DE COURT-SAINT-ÉTIENNE DE LA CONGRÉGATION
HOSPITALIÈRE DES SŒURS DE LA CHARITÉ DE NAMUR. — STATUTS. —
MODIFICATION (2).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N° 24745c.

Bruxelles, le 7 août 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la requête, en date du 24 octobre 1921, par laquelle la dame Rosa Dambly, supérieure de la maison séparée, à Court-Saint-Etienne, de la congrégation hospitalière des Sœurs de la Charité de Namur, sollicite l'autorisation de créer une troisième place de sœur dans cette maison;

Vu les avis du conseil communal de Court-Saint-Etienne, de M. l'archevêque de Malines et de la députation permanente du conseil provincial du Brabant en date de 20 mai, 3 et 14 juin 1922;

Vu les articles 2 du décret du 18 février 1809 et 3 des statuts de la dite maison séparée, approuvés par Notre arrêté du 14 octobre 1913 (*Moniteur*, n° 309);

(1) *Moniteur*, 1922, n° 246.(2) *Moniteur*, 1922, n° 232.

STICHTING CORSELIUS. — STUDIEBEURS. — BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 2625.

7 Augustus 1922. — Koninklijk besluit bepalend op 435 frank het bedrag van de beurs der stichting Corsélius, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichting in Brabant.

STICHTING MEYER (PIERRE-JOSEPH). — STUDIEBEURZEN.
AANTAL EN BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 1928.

7 Augustus 1922. — Koninklijk besluit bepalende : 1° Op 540 fr. het bedrag der studiebeurzen van de stichting Meyer (Pierre-Joseph) voor de hogere studiën waarover de provinciale commissie voor studiebeurzen stichtingen in Brabant het beheer heeft; 2° op dertien het aantal studiebeurzen van de stichting Meyer (P.-J.), voor de middelbare studiën.

AFGESCHIEDEN HUIS TE COURT-SAINT-ÉTIENNE VAN DE LIEFDADIGE
CONGREGATIE DER ZUSTERS VAN LIEFDE TE NAMEN. — STATUTEN. —
WIJZIGING (2).

1° Algem. Best. 3° Sect., N° 24745c.

Brussel, den 7° Augustus 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gezien het verzoekschrift van 24 October 1921, waarbij Mevrouw Rosa Dambly, overste van het afgescheiden huis, te Court-Saint-Etienne, van de liefdadige congregatie der Zusters van Liefde te Namen, machtiging vraagt om een derde plaats van zuster in dit huis in te stellen;

Gezien de adviezen d.d. 20 Mei, 3 en 14 Juni 1922 van den gemeenteraad van Court-Saint-Etienne, den aartsbisschop van Mechelen en de bestendige deputatie van den provincieraad van Brabant;

Gelet op de artikelen 2 van het decreet van 18 Februari 1809 en 3 der statuten van bedoeld afgescheiden huis, goedgekeurd bij Ons besluit van 14 October 1913 (Staatsblad n° 309); .

(1) Staatsblad, 1922, n° 246.

(2) Staatsblad, 1922, n° 232.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Le nombre des sœurs hospitalières desservant la maison séparée susdite est porté de deux à trois.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Pour le Ministre de la Justice :

Le Ministre des Colonies,

LOUIS FRANCK.

SEQUESTRES DE BIENS ENNEMIS.

CONVENTION BELGO-AUTRICHIENNE. — EXÉCUTION (1).

9 août 1922. — Arrêté royal relatif à l'exécution de la convention belgo-autrichienne du 4 octobre 1920.

TRAITEMENTS DES JUGES DE PAIX ET DES GREFFIERS. — RÉPARTITION DES CANTONS DE JUSTICE DE PAIX EN QUATRE CLASSES, D'APRÈS LA POPULATION AU 31 DÉCEMBRE 1921 (2).

Bruxelles, le 9 août 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 2 de la loi du 25 novembre 1889, modifiée par celle du 3 mai 1912, réorganisant les traitements des juges de paix et des greffiers;

Attendu que, conformément à cette loi, il y a lieu de déterminer la population de chaque canton, en prenant pour base le nombre des habitants à la date du 31 décembre 1921 et de répartir les divers cantons en quatre classes, en rangeant :

Dans la première classe, les justices de paix dont les cantons ont au moins 60,000 habitants;

Dans la deuxième classe, les justices de paix dont les cantons ont au moins 40,000 habitants;

Dans la troisième classe, les justices de paix dont les cantons ont au moins 20,000 habitants;

Dans la quatrième classe, les justices de paix dont les cantons ont moins de 20,000 habitants;

(1) *Moniteur*, 1922, n° 237.

(2) *Moniteur*, 1922, n° 243.

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Het aantal gasthuizusters in dienst in het afgescheiden huis wordt van twee op drie gebracht.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

Voor den Minister van Justitie :

De Minister van Koloniën,

LOUIS FRANCK.

SEQUESTERS VAN VIJANDELIJKE GOEDEREN.

BELGISCH-OOSTENRIJKSCHE OVEREENKOMST. — UITVOERING (1).

9 Augustus 1922. — Koninklijk besluit betreffende de uitvoering der Belgisch-Oostenrijksche Overeenkomst van 4 October 1920.

JAARWEDDEN DER VREDERECHTERS EN GRIFFIERS. — INDEELING DER VREDEGERECHTSKANTONS IN VIER KLASSEN, VOLGENS DE BEVOLKING OP 31 DECEMBER 1921 (2).

Brussel, den 9^e Augustus 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien artikel 2 der wet van 25 November 1889, gewijzigd door die van 3 Mei 1912, die opnieuw de jaarwedden der vrederechters en griffiers regelt;

Aangezien, luidens die wet, de bevolking van elk kanton dient bepaald te worden op grondslag van het getal inwoners op den 31^e December 1921, en dat de verschillende kantons in vier klassen moeten worden ingedeeld, hierbij schikkende :

In de eerste klas, de vrederechters wier kantons minstens 60,000 inwoners tellen;

In de tweede klas, de vrederechters wier kantons minstens 40,000 inwoners tellen;

In de derde klas, de vrederechters wier kantons minstens 20,000 inwoners tellen;

In de vierde klas, de vrederechters wier kantons minder dan 20,000 inwoners tellen;

(1) Staatsblad, 1922, n^o 237.

(2) Staatsblad, 1922, n^o 243.

Considérant que, lorsqu'une commune est le siège de deux ou trois justices de paix, chaque canton doit être présumé avoir la moitié ou le tiers de la population totale des deux ou trois cantons et que la répartition doit être la même si le nombre des cantons dépasse trois;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène et de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La population de chaque canton de justice de paix et la répartition de ces cantons en quatre classes est déterminée conformément au relevé ci-annexé, d'après la population au 31 décembre 1921.

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène et Notre Ministre de la Justice sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène,

PAUL BERRYER.

Pour le Ministre de la Justice :

Le Ministre des Colonies,

LOUIS FRANCK.

Relevé des cantons de justice de paix.

1^{re} classe.

Alost		84,048
Anderlecht		79,989
Anvers	{ 1 ^{er} canton	81,513
	{ 2 ^e canton { 326,050 }	81,513
	{ 3 ^e canton { 4 }	81,513
	{ 4 ^e canton }	81,513
Binche		65,798
Borgerhout		89,582
Boussu		73,663
Charleroi ..	{ Sud	{ 141,835 }
	{ Nord	{ 2 }
Châtelet		62,801
Hollogne-aux-Pierres		71,658

Overwegende dat, wanneer eene gemeente de zetel van twee of drie vrederechten is, elk kanton moet geacht worden de helft of het derde der gezamenlijke bevolking der twee of drie kantons te hebben, en dat de indeeling dezelfde moet wezen, wanneer er meer dan drie kantons zijn;

Op voorstel van Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid en van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De bevolking van elk vrederechtskanton en de indeeling dezer kantons in vier klassen wordt, overeenkomstig de onderstaande lijst, bepaald volgens de bevolking op 31 December 1921.

Art. 2. Onze Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid en Onze Minister van Justitie worden, elk op zijn gebied, belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Volksgezondheid,
PAUL BERRYER.

Voor den Minister van Justitie :

De Minister van Koloniën,
LOUIS FRANCK.

Lijst der vrederechtskantons.

1^e klas.

Aalst		84,048
Anderlecht		79,989
Antwerpen ..	$\left. \begin{array}{l} 1^{\circ} \text{ kanton} \\ 2^{\circ} \text{ kanton} \\ 3^{\circ} \text{ kanton} \\ 4^{\circ} \text{ kanton} \end{array} \right\} \frac{326,050}{4}$	81,513 81,513 81,513 81,513
Bing		65,798
Borgerhout		89,582
Boussu		73,663
Charleroi ..	$\left. \begin{array}{l} \text{Zuid} \dots \\ \text{Noord} \dots \end{array} \right\} \frac{141,835}{2}$	70,918 70,918
Châtelet		62,801
Hollogne-aux-Pierres		71,658

Liège	1 ^{er} canton	165,136	82,568
	2 ^e canton	2	82,568
Molenbeek-Saint-Jean			100,272
Mons			79,268
Saint-Gilles			66,635
Saint-Josse-ten-Node			98,774
Schaerbeek	1 ^{er} canton	123,902	61,901
	2 ^e canton	2	61,901
Uccle			84,344

2^e classe.

Assche			45,309	
Berchem (Anvers)			50,821	
Boom			46,900	
Bruges	1 ^{er} canton	148,659	49,553	
	2 ^e canton			
	3 ^e canton			3
Bruxelles	1 ^{er} canton	212,682	53,171	
	2 ^e canton			
	3 ^e canton			4
	4 ^e canton			
Beckeren			47,737	
Fléron			48,021	
Fontaine-l'Evêque			55,071	
Fosses			48,038	
Gand	1 ^{er} canton	177,296	59,099	
	2 ^e canton			
	3 ^e canton			3
Gosselies			48,331	
Grivegnée			44,063	
Hal			48,995	
Huy			46,665	
Ixelles	1 ^{er} canton	114,815	57,408	
	2 ^e canton	2	57,408	
La Louvière			52,023	
Louvain	1 ^{er} canton	109,886	54,943	
	2 ^e canton	2	54,943	
Malines	1 ^{er} canton	84,376	42,188	
	2 ^e canton	2	42,188	
Menin			41,481	
Moll			43,827	

9 Augustus 1922.

259

Luik	{ 1° kanton { 165,136 } 2° kanton { 2 } }	82,568 82,568
Sint-Jans-Molenbeek		100,272
Bergen		79,268
Sint-Gillis		66,635
Sint-Joost-ten-Oode		98,774
Schaerbeek	{ 1° kanton { 123,902 } 2° kanton { 2 } }	61,901 61,901
Ukkel		84,344

2° klas.

Assche		45,309
Berchem (Antwerpen)		50,821
Boom		46,900
Brugge	{ 1° kanton { 148,659 } 2° kanton { 3 } 3° kanton { } }	49,553 49,553 49,553
Brussel	{ 1° kanton { 212,682 } 2° kanton { 4 } 3° kanton { } 4° kanton { } }	53,171 53,171 53,171 53,171
Eeckeren		47,737
Fléron		48,021
Fontaine-l'Evêque		55,071
Fosses		48,038
Gent	{ 1° kanton { 177,296 } 2° kanton { 3 } 3° kanton { } }	59,099 59,099 59,099
Gosselies		48,331
Grivegnée		44,063
Halle		48,995
Hoey		46,665
Elsene	{ 1° kanton { 114,815 } 2° kanton { 2 } }	57,408 57,408
La Louvière		52,023
Leuven	{ 1° kanton { 109,886 } 2° kanton { 2 } }	54,943 54,943
Mechelen	{ 1° kanton { 84,376 } 2° kanton { 2 } }	42,188 42,188
Meenen		41,481
Moll		43,827

Namur	{ 1 ^{er} canton { 84,856 }	42,428
	{ 2 ^e canton { 2 }	42,428
Nivelles		59,471
Ostende		52,608
Pâturages		46,860
Saint-Nicolas (Flandre orientale)		43,110
Seneffe		47,388
Seraing		59,654
Termonde		48,830
Thourout		48,528
Tirlemont		43,263
Tournai		51,931
Verviers		52,584
Vilvorde		43,614
Wavre		46,939

3^e classe.

Aerschot		28,189
Andenne		21,343
Antoing		27,758
Arlon		21,763
Assenede		20,178
Audenarde		36,398
Beeringen		31,990
Beveren		39,212
Bilsen		27,476
Brecht		30,158
Ciney		22,475
Contich		28,869
Courtrai	{ 1 ^{er} canton { 79,035 }	39,518
	{ 2 ^e canton { 2 }	39,518
Deynze		21,610
Diest		33,517
Dinant		23,732
Dour		34,942
Duffel		29,769
Eecloo		32,221
Eghezée		21,979
Evergem		34,042
Fexhe-Slins		30,109
Furnes		27,492
Gembloux		29,476
Ghistelles		26,346

9 Augustus 1922.

261

Namen	{ 1° kanton / 84,856 }	42,428
	{ 2° kanton / 2 }	42,428
Nijvel		59,471
Oostende		52,608
Pâturages		46,860
Sint-Niklaas (Oost-Vlaanderen)		43,110
Seneffe		47,388
Seraing		59,654
Dendermonde		48,830
Thourout		48,528
Thienen		43,263
Doornik		51,931
Verviers		52,584
Vilvoorde		43,614
Waver		46,939

3° klas.

Aerschot		28,189
Andenne		21,343
Antoing		27,758
Aerlen		21,763
Assenede		20,178
Audenaerde		36,398
Beeringen		31,990
Beveren		39,212
Bilsen		27,476
Borgworm		20,409
Brecht		30,158
Ciney		22,475
Contich		28,869
Kortrijk	{ 1° kanton / 79,035 }	39,518
	{ 2° kanton / 2 }	39,518
Deynze		21,610
Diest		33,517
Dinant		23,732
Dour		34,942
Duffel		29,769
Eecloo		32,221
Eghezée		21,979
Evergem		34,042
Fexhe-Slins		30,109
Veurne		27,492
Gembloux		29,476

Grammont	30,187
Haecht	26,588
Hamme	25,559
Hannut	21,515
Harlebeke	28,844
Hasselt	32,790
Herenthals	33,245
Herstal	33,301
Herzele	34,653
Heyst-op-den-Berg	32,556
Iseghem	25,878
Jodoigne	29,402
Jumet	38,683
Ledeberg	35,168
Lennick-Saint-Quentin	36,688
Lens	25,623
Lessines	25,431
Lierre	35,252
Limbourg	20,089
Lokeren	28,776
Loochristi	26,835
Looz	26,917
Marchienne-au-Pont	38,027
Mechelen	21,138
Mouscron	38,935
Nandrin	23,697
Neerpelt	23,982
Nevele	20,101
Ninove	38,028
Oosterzeele	36,488
Péruwelz	23,229
Puers	28,781
Quevaucamps	22,739
Renaix	27,040
Rœulx	33,236
Roulers	30,413
Saint-Gilles-Waes	30,477
Saint-Nicolas (Liège)	36,042
Saint-Trond	37,119
Santhoven	26,059
Soignies	36,118
Somergem	20,372
Sottegem	25,862

Ghistel	26,346
Geeraardsbergen	30,187
Hæcht	26,588
Hamme	25,559
Hannut	21,515
Harelbeke	28,844
Hasselt	32,790
Herenthals	33,245
Herstal	33,301
Herzele	34,653
Heyst-op-den-Berg	32,556
Iseghem	25,878
Geldenaeken	29,402
Jumet	38,683
Ledeberg	35,168
Sint-Quintens-Lennik	36,688
Lens	25,623
Lessen	25,431
Lier	35,252
Limburg	20,089
Lokeren	28,776
Lochristi	26,835
Borgloon	26,917
Marchienne-ter-Brugge	38,027
Mechelen	21,138
Moscroen	38,935
Nandrin	23,697
Neerpelt	23,982
Nevele	20,101
Ninove	38,028
Oosterzele	36,488
Péruwelz	23,229
Puers	28,781
Quevaucamps	22,739
Ronse	27,040
Rœulx	33,236
Rousselare	30,413
Sint-Gillis-Waes	30,477
Saint-Nicolas (Luik)	36,042
Sint-Truiden	37,119
Santhoven	26,059
Soniën	36,118
Somergem	20,272

Spa	34,282
Tamise	31,107
Thuin	22,587
Tongres	26,313
Turnhout	36,408
Waremmes	20,409
Wervicq	20,284
Westerloo	26,576
Wetteren	32,029
Wolverthem	37,105
Zele	28,567

4^e classe.

Ardoye	16,507
Arendonck	16,243
Ath	19,304
Aubel	19,936
Avelghem	13,936
Bastogne	11,943
Beaumont	13,103
Beauraing	13,553
Bouillon	7,722
Brée	13,733
Caprycke	16,157
Celles	13,591
Chièvres	17,720
Chimay	16,119
Couvin	17,251
Cruyshautem	19,401
Dalhem	17,795
Dison	18,858
Dixmude	17,995
Durbuy	8,755
Enghien	16,266
Erezée	6,574
Etalle	15,044
Fauvillers	5,556
Ferrières	4,804
Flobecq	13,255
Florennes	12,704
Florenville	11,141
Frasnes lez-Buissenal	12,013
Gedinne	11,411

9 Augustus 1922.

265

Sottegem	25,862
Spa	34,282
Temsche	31,107
Thuin	22,587
Tongeren	26,313
Turnhout	36,408
Wervicq	20,284
Westerloo	26,576
Wetteren	32,029
Wolverthem	37,105
Zele	28,567

4* klas.

Ardoye	16,507
Arendonck	16,243
Aeth	19,304
Aubel	19,936
Avelghem	13,935
Bastenaeken	11,943
Beaumont	13,103
Beauraing	13,553
Bouillon	7,722
Brée	13,733
Caprycke	16,157
Celles	13,591
Chièvres	17,720
Chimay	16,119
Couvin	17,251
Cruyshautem	19,401
Dalhem	17,796
Dison	18,858
Dixmude	17,995
Durbuy	8,755
Edinghen	16,266
Erezée	6,574
Etalle	15,044
Fauvillers	5,556
Ferrières	4,804
Flobecq	13,255
Florennes	12,704
Florenville	11,141
Frasnes lez-Buissenal	12,013
Gedinne	11,411

Genappe	19,098
Glabbeek-Suerbempde	17,445
Herck-la-Ville	19,879
Héron	14,886
Herve	12,020
Hooglede	16,001
Hoogstraeten	17,215
Hoorebeke-Sainte-Marie	18,179
Houffalize	10,372
Jehay-Bodegnée	18,841
Landen	19,449
Laroche	10,739
Léau	16,059
Leuze	19,719
Louveigné	19,471
Maeseycck	18,231
Marche	12,558
Merbes-le-Château	17,803
Messancy	14,574
Messines	10,445
Meulebeke	16,559
Moorseele	18,564
Nassogne	5,016
Nazareth	17,931
Nederbrakel	17,147
Neufchâteau	16,270
Nieupoort	14,969
Oostroosebeke	15,721
Paliseul	10,575
Passchendale	12,341
Peer	11,618
Perwez	18,979
Philippeville	10,411
Poperinghe	16,758
Rochefort	15,236
Rousbrugge-Haringhê	18,887
Ruyselede	13,895
Saint-Hubert	11,749
Sibret	9,092
Sichen-Sussen et Bolré	13,264
Stavelot	15,961
Templeuve	17,586
Thielt	17,007

Genepien	19,098
Glabbeek-Suerbempde	17,415
Herck-de-Stad	19,879
Héron	14,886
Herve	12,020
Hooglede	16,001
Hoogstraeten	17,215
Sinte-Maria-Hoorebeke	18,179
Houffalize	10,372
Jehay-Bodegnée	18,841
Landen	19,449
Laroche	10,739
Zout-Leeuw	16,059
Leuze	19,719
Louveigné	19,471
Maeseycck	18,231
Marche	12,558
Merbes-le-Château	17,803
Messancy	14,574
Meesen	10,445
Meulebeke	16,559
Morsele	18,564
Nassogne	5,016
Nazareth	17,931
Nederbrakel	17,147
Neufchâteau	16,270
Nieuwpoort	14,969
Oostroosebeke	15,721
Paliseul	10,575
Passchendale	12,341
Peer	11,618
Perwez	18,979
Philippeville	10,411
Poperinghe	16,758
Rochefort	15,236
Rousbrugge-Haringhe	18,887
Ruyselede	13,895
Saint-Hubert	11,749
Sibret	9,092
Sichen-Sussen en Bolré	13,264
Stavelot	15,961
Templeuve	17,586
Thielt	17,007

Vielsalm	9,203
Virton	18,087
Waerschoot	12,440
Walcourt	17,023
Wellin	6,015
Ypres	16,633
	16,633

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté du 9 août 1922.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène,

PAUL BERRYER.

Pour le Ministre de la Justice :

Le Ministre des Colonies,

LOUIS FRANCK.

FONDATION CROUSSE-STEVENS. — BOURSES D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 9160.

10 août 1922. — Arrêté royal fixant à 222 francs le taux des bourses de la fondation Crousse-Stevens, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

ÉCOLES DE BIENFAISANCE ET ÉTABLISSEMENTS D'ÉDUCATION DE L'ÉTAT.
PRODUITS AGRICOLES. — VENTE AU PERSONNEL.

Office de la Protection de l'Enfance, 2^e Sect., 1^{er} B^{ur}.

N^o 9, XXII, D.

Bruxelles, le 16 août 1922.

A MM. les Directeurs et Chefs de culture de l'École de bienfaisance de l'État, à Moll, et des Établissements d'éducation de l'État à Ruysselede et à Saint-Hubert.

Par dépêche du 2 mars 1922, n^o 9, XXII, je vous ai fait savoir que les produits de la ferme et des jardins seraient affectés aux besoins des élèves, dont ils devaient assurer l'alimentation, au besoin, en remplacement d'autres denrées, comme le prescrit le § 1^{er} de la dépêche du 14 avril 1922, n^o 9, XXII.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 238.

Vielsalm	9,203
Virton	18,087
Waerschoot	12,440
Walcourt	17,023
Wellin	6,045
Yeperen { 1° kanton } 33,265 {	16,633
{ 2° kanton } 2 {	16,633

Gezien en goedgekeurd om gevoegd te worden bij Ons besluit van 9 Augustus 1922.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Volksgezondheid,

PAUL BERRYER.

Voor den Minister van Justitie :

De Minister van Koloniën,

LOUIS FRANCK.

STICHTING CROUSSE-STEVENS. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 9160.

10 Augustus 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 222 frank het bedrag van de beurs der stichting Crousse-Stevens, beheerd door door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant.

RIKSWELDADIGHEIDSSCHOOL EN RIKSOPVOEDINGSGESTICHTEN. —
VOORTBRENGSELS DER HOEVE EN DER TUINEN. — VERKOOP AAN HET
PERSONEEL.

Dienst voor Kinderbescherming, 2° Sect., 1° Bur., N° 9, XXII, D.

Brussel, 16 Augustus 1922.

*Aan de heeren Bestuurders en Leiders van het landbouw-
bedrijf van de Rijksweldadigheidsschool, te Moll, en de
Rijksovoedingsgestichten, te Ruysselede en te St-Hubert.*

Bij aanschrijving van 2 Maart 1922, n° 9, XXII, heb ik u bericht dat de voortbrengsels der hoeve en der tuinen, bestemd zijn voor de behoeften der verpleegden, wier voeding zij moeten verzekeren, desnoods, in vervanging van andere eetwaren, zooals aangeduid wordt in § 1 van mijn schrijven van 14 April 1922, n° 9, XXII.

(1) Staatsblad, 1922, n° 238.

La vente de ces produits aux membres du personnel ne pouvait donc plus avoir lieu. Ces instructions sont maintenues.

Tenant compte, cependant, des difficultés de ravitaillement du personnel, notamment dans les localités éloignées de tout centre commercial, j'ai décidé qu'à l'avenir la vente de l'excédent des produits pourra être admise, à la condition qu'elle soit faite au nom d'un groupement uniquement constitué par des membres du personnel de l'établissement.

Le prix de vente doit être le même que celui du marché local ou du marché voisin.

Cette autorisation n'est accordée qu'à titre précaire; elle pourra être révoquée en tout temps et serait immédiatement rapportée si elle devait donner lieu à des abus. Eventuellement, vous auriez à me signaler immédiatement ces abus.

Je rappelle aussi que les exploitations agricoles annexées aux Ecoles de bienfaisance et Etablissements d'éducation de l'Etat doivent régler leur production sur les besoins de l'alimentation des élèves.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

PRISONS. — PERSONNEL. — LISTE DES CONGÉS. — MODIFICATION.

Dir. gén. des Prisons, 1^{re} Sect., N° 342, B.

Bruxelles, le 17 août 1922.

Aux Commissions administratives des Prisons.

Comme suite à ma circulaire du 26 janvier dernier, émarginée comme ci-dessus, j'ai l'honneur de vous faire connaître que, par décision de M. le premier ministre, les congés des 4 août et 15 novembre seront, à partir de cette année, remplacés par le congé du 11 novembre.

La liste des congés sera donc établie comme suit :

Jours fériés et jours de fêtes légales :

1^{er} janvier, lundi de Pâques, Ascension, lundi de Pentecôte, Fête nationale (21 juillet), Assomption, Toussaint, fête du Roi (11 novembre), Noël, lendemain de la Toussaint et lendemain de la Noël.

Vous voudrez bien, messieurs, en aviser les directeurs des établissements confiés à vos soins.

Pour le Ministre :
Le Directeur général délégué,
DIDION.

De verkoop dezer produkten aan de leden van het personeel mocht dus niet meer gebeuren. Deze onderrichtingen blijven gehandhaafd.

Gezien, nochtans, de moeilijkheden die de bevoorrading van het personeel oplevert, voornamelijk in de plaatsen die van elk handelscentrum verwijderd zijn, heb ik besloten, dat voortaan, den verkoop van de overblijvende voortbrengsels mag toegestaan worden, op voorwaarde, dat hij op naam van eene slechts uit leden van het personeel der inrichting bestaande vereeniging geschiede.

De verkoopprijs moet overeenstemmen met die der plaatselijke of der naburige markt.

Deze vergunning wordt slechts tijdelijk toegestaan; zij mag ten allen tijde herroepen en zal dadelijk afgeschaff worden indien zij tot misbruiken moest aanleiding geven.

Desgevallend, zoudt gij mij dadelijk van deze misbruiken moeten kennis geven.

Ik herinner er u aan dat de landbouwbedrijven toegevoegd aan 's Rijksweldadigheidsscholen en 's Rijksopvoedingsscholen, hunne voortbrengst dienen te regelen naar de behoeften van de voeding der verpleegden.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

GEVANGENISSEN. — PERSONEEL. — LIJST DER VERLOFDAGEN.
WIJZIGING.

Algem. Best. der Gevangeniszen, 1^e Sect., N^o 342, B.

Brussel, den 17^e Augustus 1922.

Aan de Commissiën tot beheer der gevangeniszen.

In verband met mijn rondschrjven van 26^e Januari l.l., zelfde kanteekening, heb ik de eer u te berichten dat bij besluit van den heer Eerste Minister de verlofdagen van 4 Augustus en 15 November, van af dit jaar, door den verlofdag van 11 November zijn vervangen.

De lijst der verlofdagen is dus vastgesteld als volgt :

Feestdagen en wettelijke feestdagen :

Nieuwjaarsdag, tweede Paaschdag, Hemelvaartsdag, tweede Pinksterdag, Nationale feestdag (21 Juli), O. L. V. Hemelvaart, Allerheiligen, naamfeest van den Koning (11 November), Kerstdag, de dag na Allerheiligen en tweede Kerstdag.

Gelieve, mijne heeren, de bestuurders van de onder uw beheer staande inrichtingen hiervan kennis te geven.

Voor den Minister :
De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
DIDION.

FONDATION SEUTIN, LOUIS. — BOURSE D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 553.

23 août 1922. — Arrêté royal fixant à 445 francs le taux de la bourse de la fondation Seutin, Louis, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

TRIBUNAL DES DOMMAGES DE GUERRE DE LOUVAIN.
RÈGLEMENT. — MODIFICATION (2).

24 août 1922. — Arrêtés royaux supprimant les 3^e, 4^e et 5^e chambres du tribunal des dommages de guerre et créant à ce tribunal trois chambres à un juge.

Ces arrêtés seront obligatoires à la date du 1^{er} octobre 1922.

LABORATOIRES D'ANTHROPOLOGIE PÉNITENTIAIRE. — RÈGLEMENT.

Dir. gén. des Prisons, 1^{er} Sect., N^o 381, Litt. B.

Bruxelles, le 28 août 1922.

Aux Commissions administratives des Prisons.

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint expédition de mon arrêté du 17 juillet dernier portant règlement des laboratoires d'anthropologie pénitentiaire.

En attendant que le laboratoire de la prison de Namur fonctionne, les prisons qui en forment le ressort seront rattachées au laboratoire de la prison à Saint-Gilles, et les dispositions de l'article 18 de ce règlement ne seront pas applicables aux médecins des prisons à Namur, Dinant, Arlon, Marche et Neufchâteau.

Il va de soi, au surplus, que d'une façon générale la visite mensuelle du médecin ordinaire au siège du laboratoire régional dont parle le susdit article ne doit pas avoir lieu lorsque la prison ne contient aucun détenu ayant subi l'examen anthropologique.

Vous voudrez bien, messieurs, communiquer ce qui précède aux directeurs des établissements et leur remettre deux exemplaires de l'arrêté susvisé dont un destiné au service médical ordinaire.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,
DIDION.

(1) *Moniteur*, 1922, N^o 252.

(2) *Moniteur*, 1922, n^o 245.

STICHTING SEUTIN, LOUIS. — STUDIEBEURS. — BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 553.

23 Augustus 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 445 frank het bedrag van de beurs der stichting Seutin (Louis), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant.

RECHTBANK VOOR OORLOGSSCHADE TE LEUVEN.
REGLEMENT. — WIJZIGING (2).

24 Augustus 1922. — Bij koninklijke besluiten zijn de 3° 4° en 5° kamers van de rechtbank voor oorlogsschade te Leuven afgeschaft. Bij die rechtbank worden drie kamers met een rechter ingericht.

Deze besluiten zijn bindend met ingang van 1 October 1922.

ANTHROPOLOGISCHE LABORATORIA IN DE GEVANGENISSEN.
REGLEMENT.

Algem. Best. der gevangenis, 1° Sect., n° 381, Litt. B, 1 bijlage.

Brussel, den 28^a Augustus 1922.

Aan de Commissiën tot beheer van de gevangenis.

Hierbij heb ik de eer u een afschrift van mijn besluit dd. 17 Juli II, bevattende het reglement voor de anthropologische laboratoria in de gevangenis, ter hand te stellen.

In afwachting dat het laboratorium van de gevangenis te Namen in werking trede, zullen de gevangenis die er van afhangen, aan het laboratorium van de gevangenis te Sint-Gillis verbonden zijn en de beschikkingen van artikel 18 van dit reglement niet toepasselijk zijn op de geneesheeren van de gevangenis te Namen, Dinant, Aarlen, Marche en Neufchâteau.

Het spreekt van zelf, overigens, dat, in het algemeen genomen, het maandelijksch bezoek van den gewonen geneesheer aan het gewestelijk laboratorium waarvan bovengemeld artikel gewaagt, niet moet plaats hebben, wanneer de gevangenis geen enkel gedefinieerde bevat die het anthropologisch onderzoek ondergaan heeft.

Gelieve, mijne heeren, wat voorafgaat aan de bestuurders der onder uw beheer staande inrichtingen mede te deelen en hun twee exemplaren van bovengemeld besluit over te maken waarvan een voor den gewonen geneeskundigen dienst bestemd is.

Voor den Minister :

De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
DIDION.

(1) Staatsblad, 1922, n° 252.

(2) Staatsblad, 1922, n° 245.

**Règlement concernant le service des laboratoires
d'anthropologie pénitentiaire.**

Le Ministre de la Justice,

Vu l'arrêté royal en date du 30 mai 1920 instituant un service d'anthropologie dans les prisons, et celui en date du 15 octobre 1920 concernant la direction et le contrôle scientifique de ce service;

Revu l'arrêté ministériel du 10 juin 1920, n° 381 B, portant règlement provisoire du service susdit,

Arrête :

Est approuvé le règlement ci-après concernant le service des laboratoires d'anthropologie pénitentiaire.

Du siège et du ressort des laboratoires.

Art. 1^{er}. Il est établi un laboratoire d'anthropologie pénitentiaire dans chacune des prisons ci-après désignées : Forest, Saint-Gilles, Louvain (centrale), Gand (centrale), Anvers, Liège, Mons, Bruges et Namur.

Art. 2. Chacun de ces laboratoires, à l'exception de celui de Forest, dessert les prisons comprises dans son ressort régional, qui est fixé comme suit :

Saint-Gilles : prisons à Saint-Gilles et à Nivelles;

Louvain : prisons centrale et secondaire à Louvain, prisons à Tongres et à Hasselt;

Gand : prisons de la province de la Flandre orientale;

Anvers : prisons de la province d'Anvers;

Liège : prisons de la province de Liège;

Mons : prisons de la province de Hainaut;

Bruges : prisons de la province de la Flandre occidentale;

Namur : prisons des provinces de Namur et de Luxembourg.

Le laboratoire de Forest dessert la prison de Forest et forme, en outre, le laboratoire central du S. A. P.

Du personnel.

Art. 3. Le personnel de chaque laboratoire comprend un médecin anthropologue, un commis et un surveillant mesurateur.

Il peut être augmenté si l'importance du laboratoire l'exige.

Art. 4. Les médecins anthropologues sont placés sous la direction scientifique du directeur du S. A. P., sans préjudice à leur subordination, au point de vue réglementaire, à l'autorité du directeur de la prison.

Art. 5. Les médecins anthropologues ont la direction du laboratoire et du service médical de l'annexe psychiatrique.

Reglement betreffende den dienst der anthropologische laboratoria bij de strafinrichtingen.

De Minister van Justitie,

Gezien het koninklijk besluit van 30 Mei 1920 tot oprichting van een anthropologischen dienst bij de gevangenen en het koninklijk besluit van 15 October 1920, betreffende de leiding van en het wetenschappelijk toezicht over dezen dienst;

Herzien het ministerieel besluit van 10 Juni 1920, n^o 381 B, inhoudende voorloopige regeling van voormelden dienst,

Besluit :

Aan onderstaand reglement betreffende den dienst der anthropologische laboratoria bij de strafinrichtingen wordt goedkeuring gehecht.

Zetel en bevoegdheid der laboratoria.

Art. 1. Een anthropologisch laboratorium voor strafinrichtingen wordt opgericht bij ieder der na te noemen gevangenen : Vorst, Sint-Gillis, Leuven (centrale), Gent (centrale), Antwerpen, Luik, Bergen, Brugge en Namen.

Art. 2. Ieder dezer laboratoria, behalve dat te Vorst, voorziet in de behoeften van de gevangenen welke gelegen zijn in zijn gewestelijk ressort, zijnde :

Sint-Gillis : gevangenen te Sint-Gillis en te Nijvel;

Leuven : centrale en hulpgevangenis te Leuven, gevangenen te Tongeren en te Hasselt;

Gent : gevangenen der provincie Oost-Vlaanderen;

Antwerpen : gevangenen der provincie Antwerpen;

Luik : gevangenen der provincie Luik;

Bergen : gevangenen der provincie Henegouw;

Brugge : gevangenen der provincie West-Vlaanderen;

Namen : gevangenen der provinciën Namen en Luxemburg.

Het laboratorium te Vorst voorziet in de behoeften van de gevangenis te Vorst, en geldt tevens als centraal laboratorium van den anthropologischen dienst bij de strafinrichtingen.

Personeel.

Art. 3. Het personeel van ieder laboratorium bestaat uit een anthropologisch geneesheer, een klerk en een bewaarder-meter.

Het kan vermeerderd worden indien de belangrijkheid van het laboratorium dit vereischt.

Art. 4. De anthropologische geneesheeren staan onder de wetenschappelijke leiding van den bestuurder van den anthropologischen dienst bij de strafinrichtingen, onverminderd hunne ondergeschiktheid op reglementair gebied, aan het gezag van den bestuurder der gevangenis.

Art. 5. De anthropologische geneesheeren hebben de leiding van het laboratorium en van den geneeskundigen dienst der psychiatrische afdeling.

Ils remplissent, dans les prisons du ressort régional de leurs laboratoires respectifs, les fonctions confiées aux médecins aliénistes par les articles 417 et suivants du règlement général des prisons.

Ils fournissent sur tout détenu qui fait l'objet d'une instruction en vue de la libération conditionnelle un rapport anthropologique, qui est annexé à la proposition éventuellement transmise au Ministre de la Justice.

Dans la prison où ils sont attachés, ils règlent tout ce qui est relatif au traitement des détenus qui sont atteints d'affections nerveuses à répercussion mentale, notamment les maladies convulsives et les psychonévroses.

Ils ne doivent de soins médicaux qu'aux membres du personnel de cette même prison et seulement pour les affections mentales et nerveuses.

En dehors des attributions ci-dessus spécifiées, ils n'interviennent point, sauf les cas d'urgence, dans le service médical ordinaire.

Art. 6. Les médecins anthropologues se rendent chaque jour au laboratoire.

La durée moyenne par mois de leur présence quotidienne à la prison ne peut être inférieure à trois heures.

Ils sont autorisés à s'absenter les dimanches et jours fériés réglementaires, les jours de réunion mensuelle au laboratoire central, les jours où se tient, tous les deux mois, la séance de la Société de médecine mentale de Belgique.

Art. 7. Le cadre du S. A. P. comprend, en ce qui concerne les commis, les grades de commis et de chefs de bureau des trois classes; en ce qui concerne les surveillants mesurateurs, les grades de surveillants des trois classes et de surveillants principaux, tels qu'ils sont fixés pour le personnel du service ordinaire des prisons, quant au taux des traitements et émoluments, aux indemnités, au délai et au taux des augmentations successives.

Dans les limites de ce cadre, l'avancement n'est pas subordonné aux examens de promotion réglementaires; il a lieu sur rapport favorable du directeur de la prison et du directeur du S. A. P.

Les commis et les surveillants du S. A. P., sortis du cadre du service ordinaire, ne peuvent y rentrer que durant les trois premières années de leur admission dans le S. A. P., moyennant de subir éventuellement les divers examens réglementaires.

Art. 8. Les commis et les surveillants du S. A. P. sont chargés exclusivement des travaux du laboratoire; ils n'interviennent point dans le service ordinaire de l'établissement.

In de gevangenissen van het gewestelijk ressort van hunne respectievelijke laboratoria vervullen zij het ambt aan de krankzinnigenartsen toevertrouwd bij de artikelen 417 en volgende van het algemeen reglement voor de gevangenissen.

Over iederen gedetineerde te wiens behoefte een onderzoek wordt geopend met het oog op voorwaardelijke invrijheidstelling, brengen zij een anthropologisch verslag uit, dat gevoegd wordt bij het aan den Minister van Justitie eventueel over te maken voorstel.

In de gevangenis waaraan zij verbonden zijn, regelen zij alle zaken die betrekking hebben op de behandeling van de gedetineerden die lijden aan zenuwziekten welke een terugwerking hebben op den geest, namelijk de stuipachtige ziekten en de psychonevrosen.

Zij zijn slechts medische zorg verschuldigd aan de leden van het personeel van deze gevangenis, en wel uitsluitelijk voor geestes- en zenuwziekten.

Buiten de hierboven vermelde bevoegdheden komen zij, behoudens dringende gevallen, niet tusschenbeide in den gewonen geneeskundigen dienst.

Art. 6. De anthropologische geneesheeren begeven zich iederen dag naar het laboratorium.

De per maand berekende gemiddelde duur van hunne dagelijksche aanwezigheid in de gevangenis mag niet minder dan drie uur bedragen.

Zij mogen afwezig zijn den Zondag, op de in het reglement voorziene feestdagen, op de dagen der maandelijksche vergadering in het centraal laboratorium, de dagen waarop, om de twee maand, de « Société de médecine mentale de Belgique » vergadering houdt.

Art. 7. Het kader van den anthropologischen dienst in de strafinrichtingen bevat, wat de klerken aangaat, de graden van klerk en bureeloverste der drie klassen; wat de bewaarders-meters betreft, de graden van bewaarder van de drie klassen en van eerstaanwezend bewaarder, zooals bepaald voor het personeel van den gewonen dienst in de gevangenissen, wat betreft het bedrag van de wedden en emolumenten, de vergoedingen en den termijn en het bedrag der achtereenvolgende verhoogen.

Binnen de grenzen van dit kader, is de bevordering niet onderworpen aan de bij het reglement voorgeschreven bevorderingsexamens; de bevordering geschiedt op grond van een gunstig verslag van den bestuurder der gevangenis en van den bestuurder van den anthropologischen dienst bij de strafinrichtingen.

De klerken en bewaarders van den anthropologischen dienst bij de strafinrichtingen gekomen uit het kader van den gewonen dienst, kunnen slechts terug naar dien dienst overgaan binnen de eerste drie jaren van hunne toelating tot den anthropologischen dienst bij de strafinrichtingen, mits, eventueel, de verschillende voorgeschreven examens af te leggen.

Art. 8. De klerken en de bewaarders van den anthropologischen dienst zijn uitsluitend belast met de werken van het laboratorium; in den gewonen dienst van de inrichting komen zij niet tusschenbeide.

A l'exception des dimanches et des jours fériés réglementaires, ils sont présents chaque jour au laboratoire, aux heures fixées par le médecin anthropologue.

La durée de leurs prestations quotidiennes est la même que celle établie pour leurs collègues du service ordinaire.

Art. 9. Sauf quant aux points où il y est dérogé par les dispositions qui précèdent, le règlement général des prisons est applicable au personnel du S. A. P.

De l'examen des condamnés détenus au siège du laboratoire.

Art. 10. Sont soumis à l'examen anthropologique les condamnés récidivistes et les condamnés primaires à une peine principale de trois mois au moins.

L'examen a lieu, autant que possible, endéans le mois qui suit l'écrou de ces condamnés ou leur mutation à la maison pour peines.

Sont exceptés de cet examen les condamnés soumis au régime des détenus politiques et les condamnés pour délits fiscaux.

Art. 11. Il est dressé, pour chacun des détenus examinés, un dossier criminologique et un rapport anthropologique qui est annexé au bulletin de comptabilité morale.

Ces documents, dont le modèle est arrêté par le directeur du S. A. P., suivent le détenu quand il est transféré dans un autre établissement pour y subir sa peine.

A l'expiration de celle-ci, le dossier criminologique est envoyé au laboratoire central de Forest.

Art. 12. Le rapport anthropologique a pour objet de fixer le traitement pénitentiaire du détenu qu'il concerne; il précise notamment l'orientation professionnelle de ce détenu, l'importance des tares dégénératives et éducatives dont il serait atteint, la thérapeutique psychologique à laquelle il convient de le soumettre, enfin les mesures recommandables en vue de sa réadaptation sociale.

Art. 13. Le rapport anthropologique est adressé au directeur de la prison, qui le communique à ceux des membres du personnel ci-après indiqués qui sont appelés à intervenir dans le traitement pénitentiaire du détenu intéressé : directeur adjoint, aumônier, instituteur, chef-surveillant, surveillant principal, chef de service ou chef de quartier, surveillant des travaux.

Behalve 's Zondags en op de in het reglement voorziene feestdagen zijn zij alle dagen in het laboratorium aanwezig, op de door den anthropologischen geneesheer vastgestelde uren.

De duur van hunne dagelijksche dienstverstrekingen is dezelfde als die vastgesteld voor hunne ambtgenooten van den gewonen dienst.

Art. 9. Het algemeen reglement voor de gevangenen, voor zoover daarvan bij de bovenstaande bepalingen niet is afgeweken, is toepasselijk op het personeel van den anthropologischen dienst der strafinrichtingen.

Onderzoek der veroordeelden gedetineerd ten zetel van het laboratorium.

Art. 10. Worden aan het anthropologisch onderzoek onderworpen de veroordeelden recidivisten en de voor de eerste maal veroordeelden tot eene hoofdstraf van ten minste drie maanden.

Het onderzoek heeft zooveel mogelijk plaats binnen de maand volgende op de inschrijving van deze veroordeelden op de gevangenenrol of op hunne overschrijving naar het strafhuis.

Zijn van dit onderzoek ontslagen de aan het regiem der politieke gedetineerden onderworpen veroordeelden en de veroordeelde wegens overtredingen op de belastingswetten.

Art. 11. Voor ieder der onderzochte gedetineerden wordt een criminologisch dossier opgemaakt en een anthropologisch verslag uitgebracht, dat aan het bulletijn van moreele boekhouding toegevoegd wordt.

Deze bescheiden, waarvan het model door den bestuurder van den anthropologischen dienst der gevangenen vastgesteld wordt, volgen den gedetineerde wanneer hij naar eene andere inrichting overgebracht wordt om er zijne straf te ondergaan.

Het criminologisch dossier wordt, wanneer de straf ondergaan is, naar het centraal laboratorium te Vorst overgemaakt.

Art. 12. Het anthropologisch verslag heeft ten doel de strafbehandeling vast te stellen van betrokken gedetineerde; het bepaalt inzonderheid de beroepskeuze van dezen gedetineerde, de belangrijkheid van zijne eventueele aan ontaarding en opvoeding te wijten gebreken, de zielkundige ziektebehandeling waaraan hij dient onderworpen, eindelijk de aan te bevelen maatregelen met het oog op zijne sociale wederaanpassing.

Art. 13. Het anthropologisch verslag wordt aan den bestuurder van de gevangenis gezonden, die het ter inzage mededeelt aan de hieronder vermelde leden van het personeel die medezeggenschap hebben bij de strafbehandeling van den betrokken gedetineerde : toegevoegd bestuurder, aalmoezenier, onderwijzer, hoofdbewaarder, eerstaanwezend bewaarder, dienstoverste of afdelingsoverste, werkopziener.

Art. 14. Hebdomadairement, les médecins anthropologues et les membres susdits du personnel tiennent, sous la présidence du directeur de la prison, une conférence qui a pour objet de suivre l'application des mesures prescrites pour le traitement pénitentiaire des détenus et de discuter les questions que cette application soulève.

La conférence mensuelle du personnel tient lieu de l'une de ces séances.

Les membres du comité de patronage des condamnés libérés peuvent être invités à assister aux séances du S. A. P.

Art. 15. Le concours des membres visiteurs du comité de patronage pourra être également sollicité en vue de collaborer aux enquêtes sociales dans l'entourage des condamnés examinés aux laboratoires d'anthropologie. Ces membres peuvent prendre connaissance du rapport anthropologique et y consigner leurs observations et le résultat de leurs enquêtes ou démarches.

De l'examen des condamnés détenus dans les prisons non pourvues de laboratoire.

Art. 16. Les condamnés détenus dans les prisons non pourvues de laboratoire sont transférés au siège du laboratoire régional dans le délai indiqué à l'article 10, alinéa 2, pour y être examinés.

La translation a lieu sur réquisitoire du directeur de la prison d'origine, après entente préalable avec le médecin anthropologue du laboratoire destinataire.

Les condamnés par les cours d'appel sont examinés sur place avant d'être renvoyés, pour y subir leur peine, dans la prison d'arrondissement, à moins que celle-ci ne soit le siège d'un laboratoire.

Art. 17. Le dossier criminologique est transmis, avec le rapport anthropologique, au directeur de la prison d'origine.

Le dossier criminologique est confié, pendant la durée de la détention du condamné, au médecin du service ordinaire, qui le complète par ses observations personnelles.

A l'expiration de la peine du détenu qui en fait l'objet, ce dossier est envoyé au laboratoire central de Forest.

Le rapport anthropologique, qui porte le résumé des constatations médicales et des enquêtes sociales, est communiqué par le directeur de la prison aux membres de la conférence et, éventuellement, aux membres du comité de patronage des condamnés.

Art. 18. Une fois par mois, le médecin ordinaire se rend au laboratoire régional pour y conférer avec le médecin anthropologue

Art. 14. Om de week houden de anthropologische geneesheeren en de bovengemelde leden van het personeel, onder voorzitterschap van den bestuurder der gevangenis, eene conferentie met het doel om de toepassing door te zetten van de maatregelen voorschreven voor de strafbehandeling der gedetineerden en om de vraagstukken welke bij deze toepassing oprijzen te bespreken.

De maandelijksche conferentie van het personeel komt in de plaats van eene van die vergaderingen.

De leden van het Comité tot bescherming van ontslagen veroordeelden kunnen op de vergaderingen van den anthropologischen dienst der strafinrichtingen uitgenoodigd worden.

Art. 15. Om de medewerking van de leden bezoekers van het beschermingscomité kan eveneens verzocht worden met het oog op hunne medewerking aan de sociale onderzoekingen ingesteld in de omgeving van de in de anthropologische laboratoria behandelde veroordeelden. Deze leden kunnen kennis nemen van het anthropologisch verslag en er hunne aanmerkingen en den uitslag van hunne onderzoekingen en voetstappen op aantekenen.

Onderzoek van de veroordeelden, gedetineerd in gevangenissen die niet van een laboratorium voorzien zijn.

Art. 16. De veroordeelden gedetineerd in gevangenissen die niet voorzien zijn van een laboratorium, worden naar den zetel van het gewestelijk laboratorium overgebracht binnen den termijn voorzien bij artikel 10, 2° lid, ten einde er onderzocht te worden.

De overbrenging geschiedt op vordering van den bestuurder der gevangenis van herkomst, na overleg met den anthropologischen geneesheer van het laboratorium waarheen veroordeelde dient gezonden.

De veroordeelden door hoven van beroep worden ter plaatse onderzocht vooraleer teruggezonden te worden naar de arrondissementsgevangenis om er hunne straf te ondergaan, tenzij aan deze gevangenis een laboratorium verbonden ware.

Art. 17. Het criminologisch dossier, samen met het anthropologisch verslag, wordt aan den bestuurder van de gevangenis van herkomst overgemaakt.

Het criminologisch dossier wordt gedurende de hechtenis van den veroordeelde toevertrouwd aan den geneesheer van den gewonen dienst, die het met zijne persoonlijke opmerkingen aanvult.

Bij het verstrijken van de straf van den betrokken gedetineerde, wordt dit dossier naar het centraal laboratorium te Vorst overgezonden.

Het anthropologisch verslag, waarin de geneeskundige bevindingen en de maatschappelijke onderzoekingen zijn samengevat, wordt door den bestuurder aan de leden van de conferentie van het personeel en, eventueel, aan de leden van het Comité tot bescherming van ontslagen veroordeelden, ter inzage medegedeeld.

Art. 18. Eens in de maand begeeft zich de gewone geneesheer naar het gewestelijk laboratorium, om er overleg te plegen met

sur les mesures à proposer quant au traitement pénitentiaire des condamnés visés à l'article 16 qui sont détenus dans la prison à laquelle il est attaché.

Du rapport trimestriel sur l'activité du laboratoire.

Art. 19. Trimestriellement, les médecins anthropologues transmettent au directeur du S. A. P. un rapport sur l'activité de leur service.

Bruxelles, le 17 juillet 1922.

F. MASSON.

FONDATION BOVIE. — BOURSE D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1^o Dir. gén., 3^e Sect., N^o 1529.

28 août 1922. — Arrêté royal fixant à 1,540 francs le taux de la bourse de la fondation Bovie, gérée par la Commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

PRISONS. — PERSONNEL DE SURVEILLANCE.
EXAMEN D'HYGIÈNE ET DE MÉDECINE PRATIQUE.
AUGMENTATION SPÉCIALE DE TRAITEMENT.

Dir. gén. des Prisons, 2^e Sect., N^o 2861, Litt. D.

Bruxelles, le 28 août 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la circulaire ministérielle du 19 mars 1921, n^o 561b, stipulant que les surveillants des prisons qui auront subi, avec succès, l'examen d'hygiène et de médecine pratique, recevront, un an avant l'époque réglementaire, une de leurs augmentations périodiques;

Revu le règlement général des prisons en date du 30 septembre 1905 et l'arrêté royal du 31 mai 1920 (article 11);

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 272.

den anthropologischen geneesheer nopens de maatregelen die dienen voorgesteld in zake de strafbehandeling van de bij artikel 16 bedoelde veroordeelden, die gedetineerd zijn in de gevangenis aan dewelke hij verbonden is.

*Driemaandelijksch verslag over de werkzaamheid
van het laboratorium.*

Art. 19. Om de drie maand, brengen de anthropologische geneesheeren bij den bestuurder van den anthropologischen dienst bij de gevangnissen, verslag uit over de verrichtingen van hunnen dienst.

Brussel, den 17^e Juli 1922.

F. MASSON.

STICHTING BOVIE. — STUDIEBEURS. — BEDRAG (1).

28 Augustus 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 1.540 frank het bedrag van de studiebeurs der stichting Bovie, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant.

GEVANGENISSEN. — BEWAARDERS-PERSONEEL.
EXAMEN OVER GEZONDHEIDSLEER EN PRACTISCHE GENEESKUNDE.
BIJZONDERE VERHOOGING VAN WEDDE.

Algem. Best. der Gevangnissen, 2^e Sect., N^o 2861, Litt. D.

Brussel, den 28^e Augustus 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien de ministerieele omzendbrief van 19 Maart 1921, n^o 561b, waarbij wordt bepaald dat de gevangenisbewaarders die in het examen over gezondheidsleer en practische geneeskunde zijn geslaagd, een jaar voor het reglementair tijdstip, een hunner periodische verhoogingen zullen bekomen;

Herzien het algemeen reglement der gevangnissen van 30 September 1905, en het koninklijk besluit van 31 Mei 1920 (artikel 11);

(1) Staatsblad, 1922, n^o 272.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

La réduction à deux ans du délai réglementaire, accordée pour l'octroi d'une des augmentations triennales de 150 francs aux surveillants ayant subi avec succès l'examen d'hygiène et de médecine pratique, porte sur la période triennale qui suit immédiatement celle en cours au moment de l'examen.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

COMMISSION DES FAMILLES NOMBREUSES. — INSTITUTION (1).

29 août 1922. — Arrêté royal instituant, auprès du Ministère de la Justice, une commission chargée de l'examen des mesures propres à alléger les charges des familles nombreuses et à favoriser l'établissement de leurs membres, et ce conformément à l'équité et à l'intérêt de la Nation.

SYNAGOGUE ISRAËLITE. — ADMINISTRATION DES HOSPICES ET SECOURS. — LEGS. — OBLIGATION POUR LA PREMIÈRE ADMINISTRATION DE PAYER LES FRAIS D'INHUMATION DES INDIGENTS ISRAËLITES ET DE FAIRE DES DISTRIBUTIONS CHARITABLES AUX PAUVRES JUIFS. — CLAUSES RÉPUTÉES NON ÉCRITES (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 22830a.

Bruxelles, le 30 août 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les extraits délivrés par le notaire Jacobs, de résidence à Bruxelles, des testaments olographes en date des 11 septembre 1925

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 264.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 252.

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

De vermindering van den reglementairen termijn op twee jaar, toegestaan voor het verleen van eene der driejaarlijksche verhoogingen van 150 frank aan de bewaarders, welke in het examen over gezondheidsleer en practische geneeskunde zijn geslaagd, slaat op het driejaarlijksch tijdstip dat onmiddellijk volgt op datgene tijdens hetwelk het examen werd afgelegd.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van het tegenwoordig besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

COMMISSIE VOOR TALRIJKE GEZINNEN. — INSTELLING (1).

29 Augustus 1922. — Bij koninklijk besluit is bij het Ministerie van Justitie eene commissie ingesteld met opdracht de maatregelen te overwegen, welke rechtvaardigheidshalve en in 's lands belang geschikt zijn om de lasten der talrijke gezinnen te verlichten en hunne leden in de gelegenheid te stellen eene betrekking te vinden.

ISRAËLIETISCHE SYNAGOOG. — BEHEER VAN GODSHUIZEN EN BIJSTAND. — LEGATEN. — VERPLICHTING VOOR HET EERST BEDOELDE BEHEER DE BEGRAFENISKOSTEN VAN DE BEHOEFTIGE ISRAËLIETEN TE BETALEN EN DE ARME JODEN TE BEDELEN. — BESHIKKINGEN ALS NIET GESCHREVEN BESCHOUWD (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 22830a.

Brussel, den 30ⁿ Augustus 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien de door notaris Jacobs, ter standplaats Brussel, verstrekte uittreksels uit de eigenhandige testamenten d.d. 1st September 1915

(1) Staatsblad, 1922, n° 264.

(1) Staatsblad, 1922, n° 252.

et 29 novembre 1917, par lesquels M. Horwitz (Edouard), sans profession, demeurant en la dite ville, dispose notamment comme suit :

(Testament du 11 septembre 1915.)

« En dehors des legs mentionnés ci-après, et qui sont exécutoires sans aucun frais, c'est-à-dire que mes légataires légaux auront à supporter tous les frais de succession et autres, je laisse...

» Je lègue : au conseil d'administration de la synagogue israélite de Bruxelles la somme de deux cent mille francs (fr. 200,000) en espèces. Ce legs se fait aux conditions suivantes :

» Les arrérages de cette somme seront portés aux comptes annuels du conseil d'administration, seront désignés comme suit : « Fondation Pincus et Rosa Horwitz ». Ils devront servir notamment : a) à perpétuer ma contribution annuelle à la communauté israélite de six cents francs (fr. 600) par an; b) à couvrir les dépenses ou une partie des dépenses résultant de l'instruction religieuse, paiement du personnel et achat de livres religieux, etc.; c) à payer en totalité ou en partie les frais d'inhumation des indigents, frais actuellement à la charge de la communauté et qui s'élèvent à 2,200 francs; d) chaque année, au service mortuaire du Kippour, le conseil d'administration fera rappeler les noms de feu mon père et de feu ma mère sur la liste perpétuelle du consistoire; il pourra aussi ajouter mon nom. Il sera remis à cet effet quinze cents francs aux pauvres, selon la façon du Schnoder; e) lors des trois fêtes, le conseil d'administration fera célébrer par le consistoire un Yiscor pendant la lecture de la loi à la mémoire de feu mon père, de feu ma mère et de la mienne. Il sera remis à cet effet au consistoire, à chacune des trois fêtes, une somme de deux cents francs, soit six cents francs annuellement; f) pendant l'année qui suivra mon décès, le conseil fera brûler une lampe perpétuelle et fera dire Kaddisch et distribuera à cet effet mille francs aux pauvres juifs; g) chaque année, aux anniversaires des décès de feu mon père, de feu ma mère et au mien, le conseil fera brûler une lampe perpétuelle et fera dire Kaddisch par les soins du consistoire qui distribuera chaque fois cinq cents francs, soit annuellement quinze cents francs (fr. 1,500 par an) aux pauvres juifs; h) s'il reste encore une somme des susdits arrérages, le conseil d'administration, lors de la cérémonie annuelle de l'initiation religieuse, peut consacrer un certain montant sous la dénomination de Fondation Horwitz, et le solde devra être employé selon les convenances du conseil.

» Au cas où une difficulté légale s'opposerait à la réalisation d'une de ces volontés, je déclare que les conditions stipulées à l'égard de la synagogue de Bruxelles doivent être considérées

en 29 November 1917, waarbij de heer Horwitz (Eduard), zonder beroep, wonende te Brussel, onder meer de volgende schikkingen treft :

(Testament van 11 September 1915.)

(Vertaald.) « Behalve de hierna vermelde legaten, welke te verstrekken zijn zonder eenige kosten, d.i. waarvoor mijne wettige erfgenamen alle erfenis- en andere kosten hebben te betalen, laat ik...

« Ik vermaak : 1° aan den raad van beheer van de Israëlietische Synagoog te Brussel een bedrag van tweehonderd duizend frank (200,000 frank) in speciën. Dit legaat is gedaan onder de volgende voorwaarden :

» De gekweekte rente van dit bedrag zal worden ingeschreven in de jaarlijksche rekening van den raad van beheer; zij zal worden geboekt onder de benaming : « Stichting Pincus en Rosa Horwitz ». Zij moet namelijk als volgt worden besteed : a) ter eeuwigdurende betaling van mijne jaarlijksche bijdrage van zeshonderd frank (600 frank), ten behoeve van de Israëlietische gemeente; b) ter bestrijding van de uitgaven of van een deel van de uitgaven voor het godsdienstig onderricht, de bezoldiging van het personeel en den aankoop van gewijde boeken, enz.; c) ter algeheele of gedeeltelijke betaling van de begrafenis-kosten van de behoeftigen, welke kosten thans ten laste zijn van de gemeente en welke 2,200 frank beloopt; d) om het jaar, op de doodenplechtigheid ter gelegenheid van het Kippoer, zal de raad van beheer de namen van wijlen mijn vader en van wijlen mijne moeder ter herinnering op de eeuwigdurende lijst van het Consistorie laten brengen; de raad mag er ook mijn naam aan toevoegen. Met het oog hierop wordt vijftienhonderd frank aan de armen geschonken volgens de wijze van het Schnoder; e) ter gelegenheid van de drie feesten, zal de raad van beheer door het Consistorie een « Yiscor » laten celebreeeren onder het voorlezen van de wet, ter nagedachtenis van wijlen mijn vader, van wijlen mijne moeder en van mij. Met het oog hierop wordt bij ieder der drie feesten een bedrag van tweehonderd frank aan het Consistorie ter hand gesteld, zegge zeshonderd frank 's jaars; f) in het jaar dat op mijn overlijden volgt, zal de raad eene blijvende lamp laten branden en de « Kaddisch » laten lezen, en met het oog hierop onder de arme Israëlieten duizen frank uitdeelen; g) om het jaar op de verjaardagen van het overlijden van wijlen mijn vader, van wijlen mijne moeder en van mij, zal de raad eene eeuwigdurende lamp laten branden en de Kaddisch laten lezen door de zorgen van het Consistorie, dat telkens vijfhonderd frank zal uitdeelen, zegge vijftienhonderd frank (1,500 frank 's jaars), onder de arme Israëlieten; h) blijft er nog iets over van de bedoelde rente, dan mag de raad van beheer ter gelegenheid van de jaarplechtigheid der wetsinwijding, een bepaald bedrag gebruiken onder de benaming « Stichting Horwitz » en het overschot is ter verdere beschikking van den raad.

» Mocht er tegen de tenuitvoerlegging van één onder deze wilsbeschikkingen eenig wettelijk bezwaar bestaan, zoo verklaar ik dat de getroffen schikkingen ten behoeve van de Synagoog te

comme l'expression de simples vœux et ne doivent pas occasionner une réduction à la somme léguée. Les arrérages doivent être inscrits au budget tous les ans et dépensés tous les ans par le conseil d'administration...

» Je lègue 3° aux hospices de la ville de Bruxelles une somme de cinquante mille francs en espèces (fr. 50,000)...

» 20° Dans l'article 1°, legs de deux cent mille francs à la synagogue de Bruxelles sous la dénomination de « Fondation Pincus et Rosa Horwitz », je dispose des arrérages de cette somme, car le capital doit rester intact à perpétuité... »

(Testament du 29 novembre 1917.)

« Je lègue au conseil d'administration de la synagogue israélite de Bruxelles, au lieu de deux cent mille francs stipulés plus haut, la somme de deux cent cinquante mille francs en espèces pour la Fondation Pincus et Rosa Horwitz. »

Vu les délibérations en date des 9 novembre 1921 et 13 janvier 1922, par lesquelles le conseil d'administration de la synagogue israélite de Bruxelles et le conseil général d'administration des hospices et secours de la ville de Bruxelles sollicitent l'autorisation d'accepter ces legs;

Vu les avis du conseil communal de Bruxelles, du consistoire central israélite et de la députation permanente du conseil provincial du Brabant, en date des 23 janvier, 14, 20 février et 12 avril 1922;

En ce qui concerne les clauses imposant à l'administration de la synagogue israélite l'obligation de payer en totalité ou en partie les frais d'inhumation des indigents israélites et de faire des distributions charitables aux pauvres juifs;

Considérant que ces frais et distributions ne peuvent être mis à charge de l'administration légataire, qui a uniquement dans ses attributions le service du culte;

Considérant, d'autre part, que le défunt a déclaré expressément que les obstacles légaux qui s'opposeraient à l'exécution des conditions stipulées à l'égard de la synagogue ne peuvent occasionner une réduction de la somme léguée; que, dès lors, les clauses précitées doivent être réputées non écrites, conformément à l'article 900 du Code civil;

Vu les articles 900 précité, 910 et 937 du Code civil, 76-3° de la loi communale modifié par la loi du 30 juin 1865, 19 de la loi du 4 mars 1870, ainsi que les arrêtés royaux du 23 février 1871 et du 7 février 1876;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1°. Le conseil d'administration de la synagogue israélite de Bruxelles est autorisé à accepter le legs qui lui est fait aux conditions imposées, en tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois.

Brussel dienen beschouwd te worden als de uitdrukking van eenvoudige wenschen en mag daarin geen aanleiding gevonden worden om het vermaakte bedrag te verminderen. De gekweekte rente dient elk jaar op de begrooting ingeschreven en elk jaar uitgegeven door den raad van beheer...

» Ik vermaak : 3° aan de godshuizen van de stad Brussel, een bedrag van vijftig duizend frank (50,000 frank) in speciën...

» 20° in artikel 1°, legaat van tweehonderd duizend frank aan de Synagoog te Brussel onder de benaming « Stichting Pincus en Rosa Horwitz », beschik ik over de gekweekte rente van die som, want het kapitaal moet ten eeuwigen dage onaangeroerd blijven... »

(Testament van 29 November 1917.)

(Vertaald.) « Ik vermaak aan den raad van beheer van de Israëlietische Synagoog, te Brussel, in stede van de hooger vermelde tweefrank in speciën, ten behoeve van de « Stichting Pincus en Rosa Horwitz ».

Gezien de besluiten van 9 November 1921 en 13 Januari 1922, waarbij de raad van beheer van de Israëlietische Synagoog te Brussel en de algemeene raad van beheer van godshuizen en bijstand van de stad Brussel machtiging vragen om de hoogerbedoelde legaten te aanvaarden;

Gezien de adviezen van 23 Januari, 14, 20 Februari en 12 April 1922 van den gemeenteraad van Brussel, het centraal Israëlietisch Consistorie en de bestendige deputatie van den provincieraad van Brabant;

Betreffende de aan het beheer van de Israëlietische Synagoog opgelegde verplichting voor dat beheer om geheel of ten deele de begrafeniskosten te betalen van de behoeftige Israëlieten en de arme joden te bedeele;

Overwegende dat deze kosten en bedelingen niet ten laste mogen gelegd worden van de erfgeemaakte administratie, tot welke bevoegdheid alleen de uitoefening van den eeredienst behoort;

Overwegende ten andere dat de erfflater uitdrukkelijk verklaard heeft dat zoo eenige wetsbeschikking zich tegen de tenuitvoerlegging verzet van de voorwaarden, welke aan de Synagoog zijn opgelegd, dit geen aanleiding mag geven tot het verminderen van het vermaakte bedrag; dat derhalve de voormelde beschikkingen, overeenkomstig artikel 900 van het Burgerlijk Wetboek, als niet geschreven dienen beschouwd;

Gelet op artikel 900 voornoemd, 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek, 76-3° der gemeentewet, gewijzigd bij de wet van 30 Juni 1865, 19 der wet van 4 Maart 1870, alsmede de koninklijke besluiten van 23 Februari 1871 en van 7 Februari 1876;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Aan den raad van beheer van de Israëlietische Synagoog te Brussel is machtiging verleend om het hem vermaakte legaat te aanvaarden, onder de opgelegde voorwaarden, voor zoverre deze niet met de wet strijdig zijn.

Art. 2. Le conseil général d'administration des hospices et secours de la ville de Bruxelles est autorisé à accepter le legs qui le concerne.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

PRISONS. — SOUMISSIONNAIRES.
AFFILIATION AU SERVICE DES COMPTES CHÈQUES POSTAUX.

Dir. gén. des Prisons, 3^e Sect., N^o 258, Litt. C.

Bruxelles, le 30 août 1922.

Aux Commissions administratives des Prisons.

Aux termes de l'arrêté royal du 27 juin 1921, les entrepreneurs qui soumissionnent des travaux ou fournitures pour les services de l'Etat doivent posséder un compte courant au service des chèques postaux.

En appelant tout particulièrement votre attention sur ce point, j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien inviter les Directeurs des établissements confiés à vos soins, à veiller à ce que les soumissionnaires indiquent eux-mêmes, dans leur soumission, le numéro de leur compte courant, attendu qu'il est nécessaire que les créanciers de l'Etat prennent la responsabilité des attributions de virement.

Pour le Ministre :
Le Directeur général délégué,
DIDION.

PROTECTION DE L'ENFANCE. — ÉTABLISSEMENT CENTRAL D'OBSERVATION
POUR FILLES. — CRÉATION (1).

30 août 1922. — Arrêté royal créant en annexe à l'Ecole de bienfaisance, à Namur, un établissement central d'observation pour les mineures mises à la disposition du gouvernement.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 284.

Art. 2. Aan den algemeenen raad van beheer van godshuizen en bijstand van de stad Brussel is machtiging verleend om het hem betreffende legaat te aanvaarden.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

De Minister van Justitie,
Van 's Konings wege :
F. MASSON.

GEVANGENISSEN. — INSCHRIJVERS. — AANSLUITING
BIJ DEN POSTCHECKDIENST.

Algem. Best. der Gevangenissen, 3^e Sect., N^o 258, Litt. C.

Brussel, den 30^e Augustus 1922.

Aan de Commissiën tot beheer der Gevangenissen.

Luidens het koninklijk besluit van 27 Juni 1921, zijn de aannemers dié inschrijven voor op werken of leveringen voor de Staatsdiensten, verplicht een rekening-courant te hebben bij den postcheckdienst.

Ik vestig uwe aandacht bijzonder op dit feit en verzoek u bij de Bestuurders der onder uw beheer staande inrichtingen, te willen aandringen, opdat de inschrijvers zelf, het nummer hunner rekening-courant op hunne aanbiedingen zouden aanduiden, daar de schuldvorderaars noodzakelijk de verantwoordelijkheid moeten dragen van de toewijzingen van den postgirodienst.

Voor den Minister :

De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
DIDION.

KINDERBESCHERMING. — CENTRAAL WAARNEMINGSGESTICHT
VOOR MEISJES. — OPRICHTING (1).

30 Augustus 1922. — Bij koninklijk besluit wordt een centraal waarnemingsgesticht voor ter beschikking van de regeering gestelde minderjarige meisjes, aan de weldadigheidsschool te Namen toegevoegd.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 284.

PRISONS. — PERSONNEL. — INDEMNITÉ DE RÉSIDENCE. — SUPPRESSION AUX AGENTS JOUISSANT D'UN LOGEMENT OU D'UNE INDEMNITÉ DE LOGEMENT. — AVANCEMENT. — NOUVELLES RÈGLES. — FUNÉRAILLES. — INDEMNITÉ.

Dir. gén. des Prisons, 2^e Sect., N° 1200, Litt. D.

Bruxelles, le 31 août 1922.

Aux Commissions administratives des Prisons,

J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur l'arrêté royal du 31 juillet 1922, publié au *Moniteur belge* du 6 août 1922, qui apporte à l'arrêté royal du 31 mai 1920, concernant le taux des traitements et émoluments des fonctionnaires et employés des prisons, certaines modifications intéressant notamment les directeurs de 1^{re} classe et les instituteurs.

Je vous prie de vouloir bien tenir note, en outre, des points suivants :

I. L'indemnité de résidence dont jouissent certains agents est supprimée à ceux d'entre eux qui sont logés aux frais de l'administration ou reçoivent une indemnité de logement. C'est la conséquence d'une mesure générale prise par le gouvernement à l'égard de tous les fonctionnaires de l'Etat se trouvant dans la même situation.

II. La disposition qui fait l'objet du n° V de la circulaire du 15 juin 1920, n° 1200 D, concernant l'octroi, d'office, des augmentations périodiques aux pharmaciens, aux instituteurs, aux surveillants et aux surveillantes laïques, est rendue applicable à tous les membres du personnel. Ceux-ci auront donc droit désormais, à moins qu'ils n'aient fait l'objet d'une décision contraire de l'Administration centrale, à raison de leur manière de servir, aux augmentations dont le taux est fixé dans l'arrêté royal du 31 juillet 1922, dès le mois où ils atteignent le degré d'ancienneté requis; ils seront portés sur les états de traitement par les soins du directeur. Celui-ci devra cependant en aviser la direction générale des prisons par un état spécial destiné au dossier individuel des agents. (Un modèle parviendra prochainement.)

Quant aux promotions, elles ne seront accordées, comme par le passé, que sur propositions des directeurs. Mais celles-ci, au lieu d'être formulées, à la fin de l'année, dans les bulletins de conduite, le seront dès que l'agent sera en ordre utile pour obtenir de l'avancement.

III. Comme le faisait pressentir le n° VI de la circulaire du 15 juin 1920, de nouvelles dispositions ont été prises pour les administrations centrales et étendues à tous les services extérieurs, en ce qui concerne l'octroi du cinquième et du vingtième du traitement maximum. Ces augmentations spéciales ont été remplacées par quatre augmentations biennales de même importance.

GEVANGENISSEN. — PERSONEEL. — VERGOEDING VAN VERBLIJFPLAATS. — AFSCHAPING VOOR DE AGENTEN OP KOSTEN VAN HET BESTUUR GEHUISVEST. — BEVORDERING. — NIEUWE REGELEN. — BEGRAFENISVERGOEDING.

Algem. Best. der Gevangenissen, 2^e Sect., N^o 1200, Litt. D.

Brussel, den 31^e Augustus 1922.

Aan de Commissiën tot beheer der Gevangenissen,

Ik heb de eer uwe aandacht te vestigen op het koninklijk besluit van 31 Juli 1922, bekendgemaakt in het Staatsblad van 8 Augustus 1922, waarbij aan het koninklijk besluit van 31 Mei 1920, betreffende het bedrag van de jaarwedden en emolumenten van de ambtenaren en beambten der gevangenissen, zekere wijzigingen worden toegebracht welke onder meer de bestuurders 1^o klasse en de onderwijzers aanbelangen.

Ik verzoek u, bovendien, de volgende punten in acht te nemen :

I. De vergoeding voor verblijfplaats welke sommige agenten genieten, is afgeschaft voor diegenen onder hen, die op kosten van het bestuur gehuisvest zijn of een vergoeding voor huisvesting ontvangen. Zulks is het gevolg van een algemeenen maatregel door de Regeering getroffen jegens al de Staatsambtenaren die in denzelfden toestand verkeerden.

II. De bepaling vervat in n^o V van den omzendbrief van 15 Juni 1920, n^o 1200 D, betreffende het toekennen, van ambtswege, van periodieke verhoogingen aan apothekers, onderwijzers, bewaarders en wereldlijke hewaarsters, wordt toepasselijk gemaakt op al de leden van het personeel. Tenware zij, wegens hunne gepresteerde diensten, een ongunstig advies vanwege het Hoofdbestuur hebben opgelopen, hebben bedoelde agenten dus voortaan recht op de verhoogingen waarvan het bedrag bepaald is bij koninklijk besluit van 31 Juli 1922, met ingang van de maand in dewelke zij den vereischten dienstdtijd hebben bereikt; zij zullen, door de zorgen van den bestuurder, op de betaalstaten worden ingeschreven. Deze ambtenaar zal nochtans het Algemeen Bestuur der Gevangenissen hiervan moeten kennis geven door een bijzonderen staat die voor het persoonlijk dossier der agenten bestemd is.

Wat de bevorderingen betreft, zij zullen, zooals voorheen, slechts op voorstel der bestuurders worden toegestaan. Maar deze voorstellen, in plaats van op het einde van het jaar op de gedragsbulletins te worden vermeld, zullen gedaan worden zoodra de agent in aanmerking komt om bevorderd te worden.

III. Zooals n^o VI van den omzendbrief van 15 Juni 1920 het liet vermoeden, werden, betreffende het toekennen van een vijfde en een twintigste der maximumwelve, voor de Hoofdbesturen nieuwe schikkingen getroffen die tot al de buitendiensten werden uitgebreid. Deze bijzondere verhoogingen werden door vier tweejaarlijksche verhoogingen van gelijk bedrag vervangen.

IV. L'allocation du chef de frais de dernière maladie et de funérailles a désormais le caractère d'un forfait applicable, sur simple demande, à tous les intéressés.

Elle est accordée aux agents en activité de service et en disponibilité.

Elle comprend, sous la déduction indiquée à l'arrêté royal, toutes les dépenses quelconques occasionnées par le décès et, notamment, le coût du cercueil et d'une croix avec enclos que, dans certains établissements, il était d'usage de faire supporter par l'administration.

Les frais du service d'obit à la prison, fixés à 25 francs par l'arrêté ministériel du 15 mai 1906, sont portés à 50 francs.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

TRIBUNAL DE COMMERCE DE BRUXELLES. — NOMBRE DES CHAMBRES (1).

1^{er} septembre 1922. — Arrêté royal portant que le tribunal de commerce de Bruxelles est divisé en neuf chambres dont quatre ne comprennent qu'un juge.

FONDATION D'ÉTABLISSEMENT D'UTILITÉ PUBLIQUE :
« ÉCOLE SAINT-PIERRE, A MEIRELBEKE (FONDATION VERHAEGEN) »,
A GAND. — STATUTS. — APPROBATION (2).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 10030 S.

Bruxelles, le 1^{er} septembre 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'expédition de l'acte passé, le 7 octobre 1921, devant le notaire Nève, de résidence à Gand, et par lequel Mme la baronne Arthur Verhaegen, sans profession, demeurant à Meirelbeke, déclare fonder un établissement d'utilité publique, sous la dénomination « Ecole Saint-Pierre, à Meirelbeke (fondation Verhaegen) », et en soumettre les statuts à Notre approbation;

Vu les statuts de cet établissement insérés dans l'acte;

En ce qui concerne l'article 2 des dits statuts, stipulant que la grande salle du rez-de-chaussée des bâtiments de l'école sera affectée aux œuvres catholiques de Meirelbeke, que désignera le conseil d'administration de la fondation :

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 252.

(2) *Moniteur*, 1922, n^o 265.

IV. De toelage voor kosten van laatste ziekte en begrafenis zal voortaan aanzien worden als een vast recht dat, op eenvoudige aanvraag, op al de belanghebbenden van toepassing is.

Zij wordt verleend aan de agenten in werkelijken dienst en ter beschikking.

Behalve de in het koninklijk besluit bepaalde vermindering, behelst zij de uitgaven van allen aard welke het overlijden medebrengt, onder meer de kosten van de kist en van een kruis en eene omheining, welke in sommige inrichtingen, gebruikelijk door het beheer gedragen werden.

De bij ministerieel besluit van 15 Mei 1906 op 25 frank bepaalde kosten voor den begrafenisdienst in de gevangenis, worden op 50 frank gebracht.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

RECHTBANK VAN KOOPHANDEL TE BRUSSEL. — AANTAL KAMERS (1).

1^o September 1922. — Bij koninklijk besluit is de rechtbank van koophandel te Brussel verdeeld in negen kamers, waaronder vier uit slechts één rechter bestaan.

INSTELLING VAN OPENBAAR NUT :

« SINT-PIETERSSCHOOL, TE MEIRELBEKE (STICHTING VERHAEGEN) »,
TE GENT. — STATUTEN. — GOEDKEURING (2).

1^o Algem. Best., 3^e Sect., N^o 10030 S.

Brussel, den 1^o September 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien de expeditie van de op 7 October 1921 vóór notaris Nève, ter standplaats Gent, verleden akte, waarbij Mevr. de barones Arthur Verhaegen, zonder beroep, wonende te Meirelbeke, verklaart een instelling van openbaar nut te stichten onder den naam « Sint-Pietersschool te Meirelbeke (stichting Verhaegen) » en Ons de statuten dezer inrichting ter goedkeuring voor te leggen;

Gezien de in de akte opgenomen statuten dezer inrichting;

Wat betreft artikel 2 van bedoelde statuten, waarbij bepaald wordt dat de groote zaal van het gelijkvloers der schoolgebouwen bestemd is voor de door den raad tot beheer van de stichting aan te duiden katholieke werken van Meirelbeke :

(1) Staatsblad, 1922, n^o 252.

(2) Staatsblad, 1922, n^o 265.

Considérant qu'il résulte de l'article 27, alinéa 2, de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif et les établissements d'utilité publique que les fondations d'établissements de cette nature ne peuvent avoir en vue que des œuvres ayant un caractère philanthropique, religieux, scientifique, artistique, pédagogique; que cette énumération étant limitative, les administrateurs de la fondation susvisée ne pourront, dans la désignation des œuvres auxquelles doit être affectée la grande salle susdite, choisir que celles dont le caractère cadre avec les dispositions de la loi;

En ce qui concerne les articles 5, 7 et 8 des statuts :

Considérant que les termes suivants y employés : « siège social », « association », doivent être entendus respectivement dans le sens de « siège de l'établissement » et « établissement » et que ces derniers termes doivent être substitués aux premiers;

En ce qui concerne la disposition de l'article final des statuts, aux termes de laquelle la dissolution de la fondation pourra être prononcée par décision du conseil d'administration :

Considérant que l'article 41 de la loi précitée prévoit un seul mode de dissolution des établissements d'utilité publique et confie exclusivement aux tribunaux la mission de dissoudre ces institutions si elles sont devenues incapables de rendre, à l'avenir, les services pour lesquels elles ont été établies; qu'il ne peut, dès lors, appartenir au conseil d'administration, simple gérant de l'établissement dont il s'agit, d'en prononcer lui-même la dissolution et qu'en conséquence la disposition précitée doit être réputée non écrite, par application de l'article 900 du Code civil;

En ce qui concerne la clause du même article final des statuts attribuant tout l'avoir de la fondation en pleine propriété à l'évêque de Gand en cas de dissolution de l'établissement :

Considérant que cette clause a pour effet de conférer à un tiers le droit de disposer des biens de la fondation dans le cas susvisé; qu'elle est contraire aux prescriptions de la loi organique qui exige que les statuts mentionnent la destination des biens, au cas où l'institution viendrait à disparaître; qu'il y a donc lieu de la considérer comme non écrite, par application de l'article 900 précité du Code civil;

Vu l'article 900 du Code civil et le titre II de la loi du 27 juin 1921 sur les Associations sans but lucratif et les établissements d'utilité publique;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La fondation susvisée de l'établissement d'utilité publique dénommé « Ecole Saint-Pierre, à Meirelbeke (fondation Verhaegen) » est approuvée.

Overwegende dat uit artikel 27, alinea 2, der wet van 27 Juni 1921, op de vereenigingen zonder winstgevend doel en de instellingen van openbaar nut blijkt dat de stichtingen van instellingen in dezen aard alleen werken met een philanthropisch, godsdienstig, wetenschappelijk, kunstlievend of opvoedkundig karakter voor doel mogen hebben; dat aangezien deze opsomming beperkend is, de beheerders van bedoelde stichting, in de aanduiding der werken voor welke bovengemelde groote zaal moet bestemd worden, alleen deze mogen kiezen waarvan het karakter met de beschikkingen van de wet overeenkomt;

Wat betreft de artikelen 5, 7 en 8 van de statuten :

Overwegende dat de volgende daarin gebruikte termen : « maatschappelijke zetel », « vereeniging », onderscheidenlijk moeten begrepen worden in den zin van « zetel van de instelling » en « instelling » en dat deze laatste termen de eersten moeten vervangen;

Wat betreft het bepaalde bij het laatste artikel der statuten, waarbij de ontbinding van de stichting bij beslissing van den raad van beheer mag uitgesproken worden;

Overwegende dat bij artikel 41 van noogergenoemde wet slechts ééne wijze van ontbinding der instellingen van openbaar nut voorzien wordt en het uitsluitend aan de rechtbanken wordt opgedragen deze inrichtingen te ontbinden wanneer zij niet meer in staat zijn in de toekomst de diensten te bewijzen waarvoor zij werden tot stand gebracht, dat dienvolgens de raad van beheer, gewoon beheerder van bedoelde instelling, niet bevoegd kan zijn om er zelf de ontbinding van uit te spreken, en dat dus, bij toepassing van artikel 900 van het Burgerlijk Wetboek, hooger gemelde schikking als niet geschreven moet aangezien worden.

Wat betreft de bepaling van hetzelfde laatste artikel der statuten, waarbij, in geval van ontbinding der instelling, geheel het vermogen van de stichting in vollen eigendom aan den bisschop van Gent wordt toegekend;

Overwegende dat deze bepaling ten gevolge heeft aan een derde persoon het recht te verleenen, in hoogerbedoeld geval, over de goederen van de stichting te beschikken; dat zij in strijd is met de voorschriften van de inrichtingswet, waarbij vereischt wordt dat de bestemming der goederen in de statuten wordt gemeld voor het geval dat de inrichting zou verdwijnen; dat dienvolgens bij toepassing van hooger genoemd artikel 900 van het Burgerlijk Wetboek, deze bepaling als niet geschreven dient beschouwd;

Gelet op artikel 900 van het Burgerlijk Wetboek en titel II der wet van 27 Juni 1921 op de vereenigingen zonder winstgevend doel en de instellingen van openbaar nut;

Op voorstel van Onzen Minister van justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Aan hoogerbedoelde stichting van de instelling van openbaar nut genaamd : « Sint-Pieterschool te Meirelbeke (Stichting Verhaegen) » is goedkeuring gehecht.

Art. 2. Les statuts de cet établissement (1), annexés au présent arrêté, sont approuvés, sous réserve des modifications que comportent les articles 2, 5, 7, 8 et final de ces statuts, pour être conformes à la loi.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} septembre 1922.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

(1) **Ecole Saint-Pierre à Meirelbeke (Fondation Verhaegen), établissement d'utilité publique, à Gand. — Statuts.**

L'an mil neuf cent vingt-un, le sept octobre.

Par-devant nous, M^e Ferdinand Nève, notaire à la résidence de Gand, en présence des témoins ci-après nommés.

A comparu :

Mme la baronne douairière Arthur Verhaegen, née Claire Lamens, propriétaire, demeurant au château de Meirelbeke.

Laquelle comparante a déclaré constituer un établissement d'utilité publique, conformément à la loi du vingt-sept juin mil neuf cent vingt-un et dont elle fixe les statuts comme suit :

Dénomination, siège.

Art. 1^{er}. L'établissement d'utilité publique a pour dénomination : Ecole Saint-Pierre, à Meirelbeke (Fondation Verhaegen); son siège est établi à Gand.

Objet.

Art. 2. La fondation Verhaegen a pour objet :

1^o Le maintien, l'entretien et la gestion de l'école libre décrite ci-après, connue sous le nom d'Ecole Saint-Pierre à Meirelbeke, et tout ce qui peut aider à réaliser ces objets ou s'y rapporter directement ou indirectement, notamment le fonctionnement, dans les bâtiments scolaires de classes d'enseignement primaire et d'une école d'enseignement professionnel.

2^o L'affectation de la grande salle du rez-de-chaussée des bâtiments de l'école, aux œuvres catholiques de Meirelbeke que désignera le conseil d'administration de la fondation.

Administration.

Art. 3. L'administration de l'établissement est confiée à un collège de trois administrateurs au moins et de cinq au plus, nommés pour un terme indéfini.

Le collège élit parmi ses membres un président, qui peut être également investi des fonctions d'administrateur délégué et un vice-président.

Art. 4. Le conseil d'administration se réunit sur convocation du président, aussi souvent que l'intérêt de l'établissement le demande et au moins deux fois par an. Il doit être convoqué lorsqu'un des administrateurs en fait la demande.

Art. 2. De aan dit besluit toegevoegde statuten (1) van deze instelling zijn goedgekeurd onder voorbehoud van de aan de artikelen 2, 5, 7, 8 en aan het laatste artikel dezer statuten aan te brengen wijzigingen, om ze met de wet in overeenstemming te brengen.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van het tegenwoordig besluit.

Gegeven te Brussel, den 1^{er} September 1922.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

(1) De statuten van deze stichting zijn allen in de *Verzameling der akten betreffende de vereenigingen zonder winstgevend doel*, (1922, bladz. 901), in de Fransche taal zooals hiernevens gepubliceerd.

Toute décision du conseil est prise à la majorité absolue des votants. En cas de partage, la voix du président est prépondérante.

Art. 5. Les délibérations du conseil sont constatées par procès-verbaux inscrits sur un registre tenu au siège social et signés par les administrateurs qui ont pris part à la délibération.

Art. 6. Le conseil d'administration a les pouvoirs les plus étendus pour la gestion des affaires de l'établissement d'utilité publique; il statue notamment sur tous traités, transactions et compromis, sur l'acquisition, l'aliénation et l'échange de tous les biens meubles et immeubles, sur tous baux et locations, sur toutes acceptations de dons et de legs, sur tous placements de fonds, recettes de revenus et actes d'administration; sur tous emprunts dont il règle les conditions, sur la constitution et l'acceptation de toutes hypothèques, avec ou sans clause de voie parée et de toutes autres garanties, ainsi que sur les désistements d'hypothèque, sur l'abandon de tous droits réels ou personnels, sur les mainlevées avant ou après paiement, de toutes inscriptions privilégiées ou hypothécaires, transcriptions, saisies, oppositions ou autres empêchements; sur toutes actions judiciaires, tant en demandant qu'en défendant; sur toutes nominations d'employés et de leurs émoluments; l'énumération ci-dessus étant purement énonciative et non limitative.

Art. 7. Les actions judiciaires, tant en demandant qu'en défendant, sont suivies, au nom de l'association, poursuites et diligences du président du conseil.

Art. 8. Les actes qui engagent l'association sont signés par deux membres du conseil d'administration.

La correspondance courante, les actes de gestion journalière, les acquits de fonds ne dépassant pas cinq mille francs, les quittances et décharges envers l'administration des chemins de fer, postes et télégraphes, ne pourront porter qu'une seule signature

RÉMUNÉRATION DES SÉQUESTRES ET LIQUIDATEURS
DES BIENS APPARTENANT A DES RESSORTISSANTS DES NATIONS
CI-DEVANT ENNEMIES (1).

Bruxelles, le 2 septembre 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'arrêté-loi du 10 novembre 1918, relatif à la déclaration et à la mise sous séquestre des biens et intérêts appartenant à des sujets

de l'administrateur délégué à cette fin par le conseil. Est désigné pour la première fois en qualité d'administrateur délégué, le baron Pierre Verhaegen, ci-après nommé.

Art. 9. Les administrateurs se recruteront par voie de cooptation au fur et à mesure du décès ou de la démission de l'un d'entre eux.

Les membres nouveaux seront choisis de préférence parmi les descendants directs et majeurs de la fondatrice.

Art. 10. Les administrateurs peuvent déléguer une partie de leurs pouvoirs d'administration à un directeur dont ils déterminent les attributions et les émoluments.

Art. 11. Chaque année, dans le courant du mois de janvier, le conseil d'administration dresse le compte de recettes et paiements de l'année écoulée et établit le budget de l'année en cours.

Ce compte et ce budget doivent être communiqués au gouvernement dans les deux mois de leur confection et publiés dans le même délai aux annexes du *Moniteur belge*.

Nominations.

Art. 12. Sont nommés administrateurs de la fondation Verhaegen :

1. M. le baron Pierre Verhaegen, avocat, conseiller provincial, domicilié à Gand, 4, place du Marais.

2. M. Paul Verhaegen, consul de Belgique, domicilié à Meirelbeke.

3. M. Joseph Verhaegen, substitut du procureur du Roi, domicilié à Namur, rue de la Dodane, 8.

4. M. Jean Verhaegen, propriétaire, domicilié à Meirelbeke.

Tous quatre de nationalité belge, pour lesquels est ici présent et déclare accepter les fonctions, tant en nom personnel qu'en nom des prénommés Paul, Joseph et Jean Verhaegen, le baron Pierre Verhaegen.

Immeubles et valeurs mobilières.

La comparante, Mme la baronne douairière Verhaegen, déclare affecter au profit de l'établissement d'utilité publique : Fondation Verhaegen :

1° L'immeuble suivant :

Une propriété étant un bâtiment d'école pour garçons, située à Meirelbeke, cadastrée section A, n° 666E5 et partie du n° 666F5,

(1) *Moniteur*, 1922, n° 273.

BEZOLDIGING DER DWANGBEHEERDERS EN LIQUIDATORS
VAN GOEDEREN TOEBEHOOREND AAN ONDERDANEN VAN HIERVOREN
VIJANDELIJKE NATIES (1).

Brussel, den 2^e September 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gezien de besluit-wet van 10 November 1918, betreffende de aangifte en het onder dwangbeheer stellen der goederen en

contenant, d'après mesurage, mille deux cent et trois mètres carrés, telle que la dite propriété est figurée par des teintes jaune et rose sur un plan dressé par le géomètre Temmerman, le quatorze octobre dernier, qui demeurera ci-annexé, sur timbre.

Situation hypothécaire.

La comparante, la baronne douairière Verhaegen, déclare que les immeubles ci-dessus décrits sont quittes et libres de tous privilèges et hypothèques.

Et 2^e les meubles suivants, à savoir :

Le mobilier et matériel scolaire servant tant à l'enseignement primaire qu'à l'enseignement professionnel fonctionnant dans l'école ci-dessus décrite; tous tableaux, bancs, pupitres, modèles, armoires, livres, garnissant l'école.

Lesquels meubles, ainsi que les titres de propriété des immeubles, sont, à l'instant, remis en mains des administrateurs ci-dessus nommés qui le reconnaissent.

Dispositions spéciales.

La baronne douairière Verhaegen déclare que la valeur des immeubles affectés au présent établissement d'utilité publique est de quarante mille francs et celle des meubles meublants les garnissant, de dix mille francs.

Destination des biens.

Si la dissolution de la fondation : Fondation Verhaegen, venait à être prononcée, soit par décision du conseil d'administration, soit en justice, tout l'avoir du dit établissement sera attribué en pleine propriété à l'évêque de Gand.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 1^{er} septembre 1922, n^o 10030 S.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

(Recueil des actes des associations sans but lucratif, 1922, p. 901.)

(1) Staatsblad, 1922, n^o 273.

de nations ennemies, et notamment les articles 11, 12 et 16 de cet arrêté;

Vu la loi du 13 mai 1921 portant approbation de la convention conclue le 4 octobre 1920 entre la Belgique et l'Autriche, relative à la liquidation des biens des ressortissants autrichiens;

Vu la loi du 17 novembre 1921 sur le séquestre et la liquidation des biens des ressortissants allemands, et notamment les articles 11, 12, 13, 19 à 22 de cette loi;

Vu l'article 5 de Notre arrêté du 18 avril 1919, pris en exécution de l'arrêté-loi susdit;

Vu Notre arrêté du 9 août 1922, relatif à l'exécution de la convention belgo-autrichienne susdite du 4 octobre 1920;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, Ministre des Finances, et de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les honoraires des séquestres et des liquidateurs leur sont acquis, sur les bases fixées par le présent arrêté, lorsque la liquidation est terminée et les comptes de la séquestration et de la liquidation définitivement rendus et approuvés.

Art. 2. Il est alloué aux séquestres un droit de prise en charge suivant le tarif dégressif ci-après :

2.00 p. c. de.....	1 à	10,000
1.00 p. c. de.....	10,001 à	20,000
0.60 p. c. de.....	20,001 à	100,000
0.40 p. c. de.....	100,001 à	300,000
0.20 p. c. de.....	300,001 à	600,000
0.15 p. c. de.....	600,001 à	1,000,000
0.10 p. c. de.....	1,000,001 à	2,000,000
0.05 p. c. de.....	2,000,001 à	3,000,000
0.025 p. c. au delà de 3,000,000 de francs.		

Art. 3. Ce droit se calcule sur l'actif brut pris en charge, abstraction faite du passif.

Par actif brut pris en charge, on entend les biens effectivement appréhendés par le séquestre et dont il assure la conservation et la gestion.

Le droit s'établit sur l'ensemble de l'actif brut quel que soit le moment où les biens sont entrés dans la masse séquestrée et quelles que soient la nature et la composition de ces biens.

Le minimum de ce droit est fixé à 100 francs.

Art. 4. N'entrent pas en ligne de compte pour la détermination de l'actif brut soumis au droit de prise en charge :

a) Les créances non exigibles et les droits incorporés autres que ceux visés aux n^{os} 3 et 6 de l'article 2 de l'arrêté-loi du 10 novembre 1918;

belangen toebehoorende aan onderdanen van de vijandelijke naties, en, onder andere, artikelen 11, 12 en 16 van dit besluit;

Gezien de wet van 13 Mei 1921, houdende goedkeuring der overeenkomst op 4 October 1920 gesloten tusschen België en Oostenrijk, waarbij de vereffening der goederen der Oostenrijksche onderhoorigen voorzien wordt;

Gezien de wet van 17 November 1921, over het dwangbeheer en de vereffening der goederen der Duitsche onderhoorigen, en onder andere artikelen 11, 12, 13, 19 tot 22 dezer wet;

Gezien artikel 5 van Ons besluit van 18 April 1919, genomen in uitvoering van gezegde besluit-wet;

Gezien Ons besluit van 9 Augustus 1922, betreffende de uitvoering der Belgisch-Oostenrijksche overeenkomst van 4 October 1920;

Op de voordracht van Onzen Eersten Minister, Minister van Financiën, en van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De eereloonen der dwangbeheerders en der liquidators zijn hun verworven, volgens de door het tegenwoordig besluit vastgestelde grondslagen, wanneer de vereffening geëindigd is en de rekeningen van het dwangbeheer of van de vereffening voor goed zijn gegeven en goedgekeurd.

Art. 2. Er wordt aan de dwangbeheerders een recht van telastneming toegekend volgens het hierna aangeduid dalend tarief :

2.00 t. h. van	fr.	1 tot	10,000
1.00 t. h. van		10,001 tot	20,000
0.60 t. h. van		20,001 tot	100,000
0.40 t. h. van		100,001 tot	300,000
0.20 t. h. van		300,001 tot	600,000
0.15 t. h. van		600,001 tot	1,000,000
0.10 t. h. van		1,000,001 tot	2,000,000
0.05 t. h. van		2,000,001 tot	3,000,000
0.025 t. h. boven 3,000,000 frank.			

Art. 3. Dit recht wordt berekend op het telastgenomen brutto actief, afgezien van het passief.

Door telastgenomen brutto actief wordt verstaan de werkelijk door den dwangbeheerder gevatte goederen, en welker behoud en beheer hij verzekert.

Het recht wordt vastgesteld op het gezamenlijke brutto actief, welk het tijdstip weze waarop de goeden in de onder dwangbeheer gestelde massa zijn gekomen en welke de aard en de samenstelling dier goederen weze.

Het minimum van dit recht is bepaald op 100 frank.

Art. 4. Komen niet in aanmerking voor de vaststelling van het brutto actief onderworpen aan het recht voor telastneming :

a) De andere niet invorderbare goedvindens en onlichamelijke rechten dan diegene bedoeld onder n^o 3 en 6 van artikel 2 der besluit-wet van 10 November 1918;

b) Les créances exigibles pour le recouvrement desquelles le séquestre ne justifie pas avoir fait des diligences appropriées.

Les créances recouvrés par le séquestre grâce à ses diligences donnent lieu simplement au droit de gestion dont il s'agit à l'article 8 ci-après.

Art. 5. Les biens sont estimés pour le calcul du droit de prise en charge, savoir :

a) Ceux qui, au moment de la taxation, ont fait l'objet d'actes de disposition, au prix de la réalisation;

b) Ceux qui n'auront pas été réalisés, à leur valeur, à l'époque de la taxation, déterminée en cas de contestations par le président du tribunal, le ministère public et le séquestre entendus.

Art. 6. Un droit de gestion est alloué aux séquestres, aux liquidateurs et à l'administration des domaines d'après un tarif double de celui prévu à l'article 2 à titre de droit de prise en charge, pour les encaissements et décaissements de sommes, les acquisitions et réalisations de biens, valeurs ou marchandises.

Le calcul s'établit à la fin de la séquestration ou de la liquidation totale sur l'ensemble des opérations visées.

Art. 7. Les opérations d'administration et de gestion non visées à l'article 6, telles que placement d'argent, souscription aux emprunts, remises des biens séquestrés soit à l'ancien propriétaire, soit à l'Etat ou aux organismes publics ou d'utilité publique, ne donnent lieu à aucune rémunération spéciale, leur rétribution étant assurée par le droit de prise en charge.

En cas d'acquisitions ou de réalisation de biens, valeurs ou marchandises, le paiement du prix d'achat et l'encaissement du prix de vente ne donnent lieu à aucun honoraire.

Art. 8. Le droit proportionnel de gestion est dû indépendamment du droit de prise en charge, sauf dans le cas prévu au dernier alinéa de l'article 4.

Les séquestres et les liquidateurs n'ont droit à aucun honoraire de gestion du chef des opérations auxquelles ils n'ont pas prêté un concours effectif.

Art. 9. Les dispositions qui précèdent relatives à l'allocation du droit proportionnel de gestion ne sont pas applicables à la continuation des opérations agricoles, industrielles ou commerciales.

Ces opérations sont rémunérées eu égard à l'importance et à la nature de l'entreprise, à la durée de la gestion, au travail presté personnellement par l'intéressé, et plus spécialement aux résultats obtenus.

b) De invorderbare goedvindens voor de invordering derwelke de dwangbeheerder niet bewijst passende benaastigingen te hebben gedaan.

De door de benaastigingen van den dwangbeheerder geïnde goedvindens geven slechts aanleiding tot het recht van beheer waarvan sprake in artikel 8 hierna.

Art. 5. Voor de berekening van het recht van telastneming worden de goederen geschat, te weten :

a) Diegene, welke ten dage der taxatie, het voorwerp van beschikkingsakten hebben uitgemaakt op den prijs der te gelde making;

b) Degene welke niet in geld werden omgezet, op hunne waarde op het tijdstip der taxatie bepaald, in geval van betwisting, door den voorzitter der rechtbank, na het openbaar ministerie en den dwangbeheerder te hebben gehoord.

Art. 6. Een recht van beheer wordt toegekend aan de dwangbeheerders, aan de liquidators en aan het Beheer der Domeinen volgens het dubbele van het onder artikel 2 voorziene recht ten titel van recht van telastneming, voor het innen en uitbetalen van sommen, het aanwerven of te gelde maken van goederen, waarden of koopwaren.

De berekening geschiedt met het einde van het dwangbeheer of van de algeheele vereffening op het gezamenlijke der bedoelde verrichtingen.

Art. 7. De onder artikel 6 niet bedoelde verrichtingen van bestuur en beheer, zooals geldbeleggingen, inschrijvingen op de leeningen, afgifte der onder dwangbeheer geplaatste goederen, hetzij aan den vorigen eigenaar, hetzij aan den Staat of aan de openbare instelling of instellingen voor openbaar nut, geven geene aanleiding tot een bijzondere vergoeding, daar dezer bezoldiging verzekerd wordt door het recht van telastneming.

In geval van aanwervingen of tegeldemakingen van goederen, waarden op koopwaren, geven de uitbetaling van den aankoopprijs en het innen van den verkoopprijs geen aanleiding tot eenig eereloon.

Art. 8. Het evenredig recht van beheer is verschuldigd, onverminderd het recht van telastneming, uitgenomen in het onder het laatste lid van artikel 4 voorziene geval.

De dwangbeheerders en de liquidators hebben geen recht op eenig eereloon van beheer voor de verrichtingen waaraan zij geene wezenlijke medewerking hebben verleend.

Art. 9. De voorgaande schikkingen betreffende het toekennen van het evenredig recht van beheer zijn niet toepasselijk op de voortzetting der landbouw-, nijverheids- of handelsverrichtingen.

Deze verrichtingen worden bezoldigd volgens het belang en den aard der onderneming, den duur van het beheer, het werk persoonlijk geleverd door den belanghebbende, en meer bepaald, volgens de bekomen uitslagen.

Art. 10. Les devoirs extraordinaires, tels que procédures, plaidoiries, rédactions d'actes, négociations, voyages, qui à raison de leur caractère anormal ne seront pas suffisamment rémunérés par l'allocation des honoraires liquidés suivant les dispositions qui précèdent, pourront donner lieu à un supplément de rétribution en tenant compte de l'insuffisance dont il s'agit, ainsi que de l'étendue, de la complexité, de l'utilité et de l'importance du travail fourni.

L'assistance aux inventaires et aux autres actes, l'étude du dossier, les visites reçues ou faites, la correspondance échangée, ne seront pas considérées en règle comme devoirs extraordinaires.

Art. 11. Lorsque le séquestre d'une compagnie d'assurances aura remplacé effectivement la direction de la compagnie sous séquestre, il est, si les circonstances le justifient, fait application de l'article 9 ci-dessus.

Art. 12. Lorsque, indépendamment d'un séquestre général, ayant pour mission d'administrer tous les biens et intérêts ennemis se trouvant dans une banque, société, succession, faillite, garde-meubles, etc., il a été nommé des séquestres particuliers chargés de l'administration de certains de ces biens et intérêts, et que, en conséquence, le séquestre général doit se dessaisir de ces avoirs au profit du séquestre particulier, aucun droit de prise en charge ne pourra être réclamé à titre d'honoraires par le séquestre général.

Pour tenir lieu de ce droit, il est alloué à forfait au séquestre général une indemnité fixe de 50 francs par transmission de toutes sommes ou valeurs s'élevant à 1,000 francs ou davantage.

Cette indemnité lui sera payée par le séquestre particulier sur la somme des biens, droits et intérêts séquestrés, suivant mémoires taxés conformément à l'article 18 ci-après.

Art. 13. Sur l'ensemble de la partie de l'avoir séquestré qui ne fait pas l'objet d'une transmission à des séquestres particuliers, le séquestre général pourra réclamer éventuellement le droit de prise en charge établi par les articles 2 à 5 du présent arrêté, sans qu'il soit en aucun cas tenu compte du minimum de 100 francs.

Les séquestres généraux auront droit, s'ils se trouvent dans les conditions requises, au droit proportionnel de gestion sur l'ensemble des opérations visées ainsi que l'honoraire spécial du chef de devoirs extraordinaires.

Art. 14. En cas de remplacement d'un séquestre se trouvant dans les conditions voulues pour obtenir le droit de prise en charge, il sera attribué au remplaçant le tiers de ce droit, la rémunération du premier se trouvant de ce chef réduite aux deux tiers.

Art. 10. De buitengewone plichten, zooals rechtsplegingen, pleidooien, opstellen van akten, onderhandelingen, reizen, welke om reden van hunnen buitengewonen aard niet genoegzaam zullen bezoldigd zijn door het toekennen der eereloonen, berekend ingevolge de voorgaande schikkingen, kunnen aanleiding geven tot eene bijkomende bezoldiging, rekening houdende met de ongenoegzaamheid waarvan sprake, alsook met den omvang, het ingewikkelde, het nut en het belang van het verstrekte werk.

In den regel zullen niet aanzien worden als buitengewone plichten, het bijwезen aan de inventarissen en andere akten, de studie van den bundel, de ontvangen of gedane bezoeken, de briefwisseling.

Art. 11. Wanneer de dwangbeheerder eener verzekeringsmaatschappij werkelijk het bestuur der onder dwangbeheer geplaatste maatschappij zal vervangen hebben, kan, bijaldien de omstandigheden het rechtvaardigen, toepassing worden gedaan van artikel 9 hiervoren.

Art. 12. Wanneer er, buiten een algemeen dwangbeheerder, wien het beheer van alle in een bank, vennootschap, nalatenschap, failliet, bergplaats voor huisraad, enz., aanwezige vijandelijke goederen en belangen is opgedragen, bijzondere dwangbeheerders aangesteld werden, belast met het beheer van sommige dezer goederen en belangen en dat, diensvolgens, de algemeene dwangbeheerder dezer moet uit de handen geven ten bate van den bijzonderen dwangbeheerder, mag geen recht van telastneming bij wijze van eereloonen door den algemeenen dwangbeheerder gevergd worden.

In stede daarvan, wordt er aan den algemeenen dwangbeheerder eene vaste vergoeding toegekend van 50 frank per overdracht van alle sommen of waarden bedragende 1,000 frank of meer.

Deze vergoeding zal hem worden betaald door den bijzonderen dwangbeheerder op de massa der onder dwangbeheer gestelde goederen, rechten en belangen, op getaxeerde rekeningen, overeenkomstig artikel 18 hierna.

Art. 13. Op het gezamenlijk deel van het onder dwangbeheer gestelde vermogen dat aan bijzondere dwangbeheerders niet wordt overgedragen, zal de algemeene dwangbeheerder desvoorkomend het bij artikelen 2 tot 5 van dit besluit vastgestelde recht van telastneming mogen vergen, zonder dat in geen geval rekening wordt gehouden van het minimum van 100 frank.

De algemeene dwangbeheerders kunnen aanspraak maken, bijaldien zij zich in de vereischte voorwaarden bevinden, tot het evenredig recht van beheer op de gezamenlijke bedoelde verrichtingen, alsmede tot het bijzonder eereloon hoofdens buitengewone plichten.

Art. 14. In geval van vervanging van een dwangbeheerder, die zich in de vereischte voorwaarden bevindt om het recht van telastneming te bekomen, zal er aan den vervanger het derde van dit recht toegekend worden; de bezoldiging van den eersten dwangbeheerder zal uit dien hoofde op twee derden gebracht worden.

Il en sera de même à l'égard du remplaçant s'il est remplacé à son tour.

Art. 15. Lorsque plusieurs séquestres ou liquidateurs s'occupent d'une même affaire, la rémunération totale ne s'en trouvera pas augmentée; les honoraires seront répartis entre eux dans la mesure de leur coopération effective au travail fourni.

Participe éventuellement à cette répartition, l'administration des domaines, dans la mesure du concours effectif prêté par ses fonctionnaires à la liquidation; la rémunération lui revenant sera versée au trésor.

Art. 16. Dans tous les cas où les fonctions de séquestre ou de liquidateur sont exercées par un fonctionnaire de l'Etat ou d'une autre administration publique, jouissant d'un traitement à charge de l'Etat ou de cette administration, le Ministre des Finances fixe, sur l'avis du procureur général du ressort, la portion attribuée à ce fonctionnaire dans les honoraires établis conformément au présent arrêté; le surplus est versé au trésor.

Ce mode de rétribution reste sans influence sur la répartition visée à l'article 15.

Art. 17. Les honoraires, tels qu'ils sont fixés par le présent arrêté, seront réduits dans telle proportion qu'il appartiendra lorsque le séquestre et les liquidateurs n'ont pas apporté dans leur mission tous les soins d'un bon père de famille.

En cas de faute grave imputable au séquestre ou au liquidateur, aucun honoraire n'est dû en ce qui concerne le patrimoine compromis ou perdu.

Le tout sans préjudice aux dommages-intérêts dont le séquestre ou le liquidateur pourraient être tenus conformément au droit commun.

Art. 18. Les honoraires sont liquidés lors de la reddition des comptes de la séquestration ou de la liquidation sur mémoires détaillés produits avec justification à l'appui, par les intéressés à l'expiration de leur mandat.

Ces mémoires sont présentés au procureur du Roi qui a requis la nomination des séquestres et liquidateurs. Le Procureur du Roi transmet, avec son avis, ces mémoires au président du tribunal, qui taxe les honoraires selon les règles établies par le présent arrêté.

En cas de désaccord entre le procureur du Roi et le séquestre ou le liquidateur, lorsqu'il s'agira de la rémunération de devoirs extraordinaires et d'un séquestre ou d'un liquidateur faisant partie du barreau, le procureur du Roi prendra l'avis du Conseil de discipline de l'Ordre des avocats.

Dans tous les cas où il y aura lieu à l'application de l'article 8, 2^e alinéa, des articles 9, 10, 11 ou 17, l'avis du procureur du Roi et éventuellement celui du Conseil de l'Ordre devront être accompagnés de l'appréciation du Ministre des Finances.

Het zelfde zal gelden ten opzichte van den vervanger, zoo hij op zijne beurt vervangen wordt.

Art. 15. Als verscheidene dwangbeheerders of liquidators met eene zelfde zaak zijn bemoeid, wordt de gezamenlijke bezoldiging niet verhoogd; de eereloonen worden onder hen verdeeld in de mate der wezenlijke verstrekte samenwerking.

Is desvoorkomend deelgenoot in deze verdeeling, het beheer der Domeinen in de mate der wezenlijke medewerking verstrekt door zijne ambtenaars ter vereffening; de bezoldiging aan dit beheer toekomende zal in de schatkist gestort worden.

Art. 16. In al de gevallen waar de betrekkingen van dwangbeheerder of liquidator uitgeoefend worden door een ambtenaar van den Staat of van een ander openbaar beheer, die eene wedde ten laste van den Staat of van dit beheer genieten, bepaalt de Minister van Financiën, na advies van den Prokureur generaal van het gebied, het aan dien ambtenaar toegekende aandeel in de eereloonen vastgesteld overeenkomstig het tegenwoordig besluit; het overige wordt in de schatkist gestort.

Die wijze van bezoldiging blijft zonder invloed op de bij artikel 15 bedoelde onderlinge verdeeling.

Art. 17. De eereloonen, zooals zij door het tegenwoordig besluit vastgesteld zijn, zullen verminderd worden in de mate die zal behooren, wanneer de dwangbeheerders en de liquidators bij hunne opdracht niet alle zorgen van een ordentelijk huisvader hebben aangewend.

Voor het geval van zwaar vergrijp, toe te wijten aan den dwangbeheerder of aan de liquidator, is geen eereloon verschuldigd wat betreft het in gevaar gebrachte of verloren bezit.

Dit alles ongeminderd de schadevergoedingen waartoe de dwangbeheerder of de liquidator zouden kunnen gehouden zijn overeenkomstig het gewoon recht.

Art. 18. De eereloonen worden vereffend na overlegging der rekeningen van het dwangbeheer of van de vereffening volgens omstandige memoriën verstrekt, met stavende bewijsleveringen, door de belanghebbenden na het einde van hunne opdracht.

Deze memoriën worden aangeboden aan den Prokureur des Konings die de aanstelling der dwangbeheerders en liquidators heeft geëischt. De Prokureur des Konings bestelt deze memoriën, met zijn advies, aan den voorzitter der rechtbank, die de eereloonen bepaalt volgens de regelen vastgesteld in het tegenwoordig besluit.

Bij verschil van gevoelen tusschen den Prokureur des Konings en den dwangbeheerder of den liquidator, wanneer het de bezoldiging van buitengewone plichten en een dwangbeheerder of een liquidator deel uitmakende der balie zal gelden, zal de Prokureur des Konings het advies van den tuchtraad der advokatenorde inwinnen.

In alle gevallen waar er toepassing zal dienen gedaan te worden van artikel 8, 2° lid, van artikels 9, 10, 11 of 17, zal het advies van den Prokureur des Konings en, desgevallend, dit van den Raad der Orde, met de zienswijze van den Minister van Financiën gepaard gaan.

Au cas où la taxe ainsi établie par le président du tribunal ne serait pas acceptée, soit par le Ministre des Finances, soit par les parties intéressées, l'affaire sera portée devant le tribunal qui aurait à trancher le différend.

Les cinq alinéas qui précèdent ne sont pas applicables dans les cas visés à l'article 16.

Art. 19: Si les intéressés ne s'entendent pas, dans le cas prévu à l'article 15, pour la répartition des honoraires, la part de chacun sera fixé par le président du tribunal sur avis du procureur du Roi. Il y aura lieu, en outre, de prendre l'avis du Ministre des Finances lorsque la répartition intéressera soit l'administration des domaines, suivant les prévisions de l'article 15, soit un fonctionnaire ou un agent rentrant dans les prévisions de l'article 16.

A défaut d'acceptation de la taxe, le différend sera porté devant le tribunal. Si tous les intéressés sont des avocats appartenant au même barreau, le litige sera tranché par le bâtonnier de l'Ordre.

Art. 20. Dans le cas où les intéressés auront été nommés par des tribunaux différents, le procureur du Roi et le président du tribunal appelés à intervenir seront ceux dans la juridiction desquels se trouve la masse la plus importante des biens séquestrés.

Si les avocats visés dans la partie finale de l'article 19 appartiennent à des barreaux différents, ce sera le plus ancien au tableau des bâtonniers dont ils dépendent qui aura à intervenir.

Art. 21. Le présent arrêté sera applicable à toutes les séquestrations et liquidations dont les comptes n'ont pas été définitivement rendus et approuvés jusqu'ici.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Premier Ministre, Ministre des Finances,
G. THEUNIS.

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

Mocht de alzoo door den voorzitter der rechtbank vastgestelde taxe niet aanvaard worden, hetzij door den Minister van Financiën, hetzij door de belanghebbende partijen, dan zou de zaak vóór de rechtbank worden ingeleid, welke over het geschil zou uitspraak te doen hebben.

De vijf voorgaande alinea's zijn niet toepasselijk op de bij artikel 16 bedoelde gevallen.

Art. 19. Zoo de belanghebbenden in het geval voorzien onder artikel 15 het niet eens zijn over de onderlinge verdeeling der eere-
loonen, dan zal het deel van eenieder bepaald worden door den voorzitter der rechtbank, op advies van den Prokureur des Konings. Bovendien zal het advies van den Minister van Financiën worden ingewonnen, wanneer, hetzij het Beheer der Domeinen volgens de voorzieningen van artikel 15, hetzij een ambtenaar of een aangestelde, bedoeld in artikel 16. bij de onderlinge verdeeling betrokken is.

Bij gebrek van inwilliging der taxe, zal het geschil vóór de rechtbank gebracht worden. Wanneer alle belanghebbenden advokaten zijn, tot dezelfde balie behoorende, zal het geschil worden geslecht door den stekhouder der Orde.

Art. 20. Bijaldien de belanghebbenden door verscheidene rechtbanken werden aangeduid, zijn de Prokureur des Konings en de voorzitter der rechtbank bevoegd om uitspraak te doen, deze in wier rechtsgebied de belangrijkste massa der onder dwangbeheer geplaatste goederen voorhanden is.

Zoo de in het einddeel van artikel 19 bedoelde advokaten bij verscheidene baliën behooren, dan zal de eerstaanwezige, ter naamtafel der stekhouders waarvan zij afhangen, tusschen te komen hebben.

Art. 21. Dit besluit is toepasselijk op alle dwangbeheeren en vereffeningen, waarvan de afrekeningen tot nog toe niet voor goed werden gegeven en goedgekeurd.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
De Eerste Minister, Minister van Financiën,

G. THEUNIS.

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

ADMINISTRATION CENTRALE. — RÈGLEMENT ORGANIQUE.
MODIFICATIONS (1).

Secr. gén., 2^e Sect. — Bruxelles, le 2 septembre 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Revu nos arrêtés des 25 octobre 1919, organique de l'administration centrale du département de la justice, et 24 mars 1921, déterminant le cadre et les attributions de la 2^e direction générale;

Sur la proposition de Notre Ministre de la justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le cadre et les attributions de la 6^e section de la direction générale des prisons sont déterminés comme suit :

- 1 directeur;
- 1 sous-directeur;
- 2 chefs de bureau;
- 2 sous-chefs de bureau;
- 5 commis.

1. Organisation et inspection du travail au double point de vue éducatif et productif.
2. Achat d'outillage et de matières premières.
3. Le Service des commandes (relations avec les départements ministériels et les administrations publiques).
4. Comptabilité industrielle et commerciale.
5. Fixation des salaires.
6. Inspection du travail dans les établissements de l'Etat relevant des 3^e et 4^e directions générales. Avis sur les questions relatives à l'organisation du travail dans ces établissements.

Art. 2. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

Le Ministre des Finances,
G. THEUNIS.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 280.

HOOFDBESTUUR. — INRICHTINGSREGLEMENT. — WIJZIGINGEN (1).

Algem. Secr., 2^e Sect. — Brussel, den 2^e September 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Herzien Onze besluiten van 25 October 1919, tot inrichting van het hoofdbestuur van het departement van justitie, en Ons besluit van 24 Maart 1921, waarbij het kader en de bevoegdheden van het 2^e algemeen bestuur worden bepaald;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Het kader en de bevoegdheden der 6^e sectie van het algemeen bestuur der gevangenissen zijn als volgt bepaald :

- 1 bestuurder;
- 1 onderbestuurder;
- 2 bureelhoofden;
- 2 bureelonderoversten;
- 5 klerken.

1. Inrichting en toezicht over den arbeid zoowel onder oogpunt van opleiding als van voortbrengst.

2. Aankoop van gereedschap en grondstoffen.

3. Dienst van de bestellingen (betrekkingen met de ministerieele departementen en de openbare besturen).

4. Nijverheids- en handelsboekhouding.

5. Vaststelling van de loonen.

6. Opzicht van den arbeid in de rijksinrichtingen ahangende van het 3^e et 4^e algemeen bestuur. Advies over de vraagstukken betreffende de inrichting van den arbeid in deze gestichten.

Art. 2. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

De Minister van Financiën,

G. THEUNIS.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 280.

STATUTS DE CONGRÉGATIONS HOSPITALIÈRES. — LIBÉRALITÉS.
« MONITEUR BELGE ». — PUBLICATION DES ARRÊTÉS PAR EXTRAITS.
1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 22737.A. — Bruxelles, le 8 septembre 1922.

A MM. les Gouverneurs de province.

En vue de réduire les frais de publication du *Moniteur*, le conseil des Ministres a décidé notamment que, désormais, les arrêtés royaux approuvant les statuts de congrégations hospitalières et ceux relatifs à l'acceptation des libéralités sans conditions ou soumises à des conditions conformes aux lois, ne seront plus publiés au journal officiel que par extraits condensés.

Il vous appartiendra dès lors, Monsieur le Gouverneur, de faire parvenir aux notaires instrumentants, ainsi qu'aux administrations intéressées, une ampliation des arrêtés royaux visés ci-dessus, et dont une expédition certifiée conforme vous sera adressée par les soins de mon département.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

PRISONS. — PERSONNEL. — COURS D'HYGIÈNE ET DE MÉDECINE PRATIQUE.
SUPPRESSION DE L'INDEMNITÉ AUX MÉDECINS.

Dir. gén. des Prisons, 2^e Sect., N^o 2861, Litt. D.

Bruxelles, le 15 septembre 1922.

Aux Commissions administratives des prisons.

La circulaire ministérielle du 19 mars 1921, qui institue dans les établissements pénitentiaires des cours d'hygiène et de médecine pratique destinés aux surveillants, prévoit que le médecin titulaire de la prison, chargé de donner ces cours, recevra une rétribution de 25 francs par leçon.

La situation actuelle du Trésor exige impérieusement qu'aucune dépense ne soit faite qui n'ait un caractère d'inéluctable nécessité.

Les cours en question présentent pour le personnel et pour l'administration elle-même un grand intérêt; mais il en résulte pour le Trésor une dépense qui, dans les circonstances présentes, doit être supprimée.

Désireux cependant de maintenir les cours, dont j'apprécie toute l'utilité, je crois pouvoir faire appel à MM. les médecins pour qu'ils consentent à continuer leurs concours, en cette matière, sans recevoir de rémunération spéciale, l'enseignement dont l'administration leur a confié le soin se rattachant étroitement à leur fonction principale.

STATUTEN VAN LIEFDADIGE CONGREGATIES. — GIFTEN.
STAATSBLAD. — BEKENDMAKING DER BESLUITEN BIJ UITTREKSEL.

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 22737.A.

Brussel, den 8^e September 1922.

Aan de heeren Gouverneurs van Provinciën.

Ten einde de kosten der uitgave van het Staatsblad te verminderen, heeft de Ministerraad onder meer besloten tot voortaan de koninklijke besluiten tot goedkeuring van de statuten van liefdadige congregaties, en deze betreffende het aanvaarden van onvoorwaardelijke giften, of van giften waaraan met de wetten overeenkomende voorwaarden zijn gesteld, slechts nog bij beknopt uittreksel in het Staatsblad zullen worden bekendgemaakt.

Gij zult derhalve, Mijnheer de Gouverneur, aan de instrumenteerende notarissen en aan de betrokken besturen een afschrift dienen te zenden van hooger bedoelde koninklijke besluiten, waarvan u door mijn departement een echtverklaarde expeditie zal toezonden worden.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

GEVANGENISSEN. — PERSONEEL. — LEERGANGEN IN VOLKSGEZONDHEID EN PRAKTISCHE GENEESKUNDE. — INTREKKING VAN DE VERGOEDING AAN DE GENEESHEEREN.

Algem. Best. der Gevangenissen, 2° Sect., N° 2861, Litt. D.

Brussel den 15^e September 1922.

Aan de Commissiën tot beheer van de Gevangenissen.

Bij ministerieelen omzendbrief van 19 Maart 1921, tot inrichting, in de gevangenissen, van leergangen in volksgezondheid en praktische geneeskunde voor bewaarders, wordt bepaald dat de geneesheer-titularis aan de gevangenis, die met het geven dezer leergangen belast is, een vergoeding van 25 frank per les ontvangt.

De huidige toestand van de Schatkist eischt dringend dat geene enkele uitgave worde gedaan die niet onvermijdelijk noodig is.

Bedoelde leergangen zijn zeer belangrijk, zoo voor het personeel als voor het bestuur zelf, doch zij brengen voor de Schatkist een uitgave mede welke, in de huidige omstandigheden, moet worden geschrapt.

Het is nochtans mijn wensch dat de leergangen, waarvan ik het groote nut waardeer, behouden blijven, en ik meen beroep te mogen doen op de heeren geneesheeren opdat zij, zonder een bijzondere vergoeding te ontvangen, zouden voortgaan hiertoe hunne medewerking te verleen, aangezien het onderwijs dat het bestuur hun heeft opgedragen, nauw verband houdt met hunne hoofdfunctie.

Je ne doute pas que MM. les médecins ne se prêtent aux exigences de l'heure présente et ne donnent ainsi une nouvelle preuve de leur sincère dévouement à l'œuvre d'éducation professionnelle que poursuit l'administration.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

PRISONS. — SERVICE MÉDICAL. — MODIFICATION.

Dir. gén. des Prisons, 1^{er} Sect., N° 377, Litt. B.

Bruxelles, le 19 septembre 1922.

Aux Commissions administratives des Prisons.

J'ai l'honneur de vous prier de faire connaître aux directeurs des établissements confiés à vos soins que l'article 4, de l'arrêté royal du 15 octobre 1920, a abrogé les dispositions réglementaires relatives à l'intervention dans le service médical des prisons de l'inspecteur général du service de santé de l'armée.

Il y a lieu, par conséquent, de considérer comme rapportés : le deuxième paragraphe de l'article 453 et l'article 412 du règlement général des prisons, ainsi que les instructions insérées à la page 296 du Recueil des formules. La formule n° 99 (pages 296 et 297 du dit recueil) est supprimée.

Pour le Ministre :
Le Directeur général délégué,
DIDION.

FONDATION D'ÉTABLISSEMENT D'UTILITÉ PUBLIQUE :
« CULTE ANTOINISTE. » — STATUTS. — APPROBATION (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N° 10042s.

Bruxelles, le 3 octobre 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les expéditions des actes passés les 15 janvier et 16 juin 1922, devant le notaire Lapierre, de résidence à Jemeppe-sur-Meuse, par lesquels Mme Collon (Jeanne-Catherine), veuve de M. Antoine (Louis-Joseph), sans profession, demeurant en la dite commune, déclare fonder un établissement d'utilité publique, sous la dénomination : « Culte Antoiniste », et en soumettre les statuts à Notre approbation;

Vu les statuts de cet établissement insérés dans les actes susvisés;

(1) *Moniteur*, 1922, n° 286.

Ik twijfel er niet aan dat de heeren geneesheeren zich naar de eischen van dezen tijd zullen willen schikken en alzoo een nieuw blijk geven van hunne oprechte toewijding aan het door het bestuur betrachtte werk van beroepsopfeiding.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

GEVANGENISSEN. — GEZONDHEIDSDIENST. — WIJZIGING.

Algem. Best. der Gevangenissen, 1^e Sect., N^o 377, Litt. B.

Brussel, den 19^e September 1922.

Aan de Commissiën tot beheer van de Gevangenissen.

Ik heb de eer u te verzoeken aan de bestuurders van de onder uw beheer staande inrichtingen ter kennis te brengen, dat bij artikel 4 van het koninklijk besluit van 15 October 1920 de reglementaire beschikkingen aangaande de tusschenkomst van den algemeen opziener van den gezondheidsdienst bij het leger in den medischen dienst der gevangenissen werden ingetrokken.

Het tweede lid van artikel 453 en artikel 412 van het algemeen reglement voor de gevangenissen, evenals de onderrichtingen opgenomen in het formulierenboek, bladzijde 296, dienen dus als vervallen te worden beschouwd. Het formulier n^o 99 (bl. 296 en 297 van bedoeld boek) is afgeschaft.

Voor den Minister :
De Gemachtigde Algemeen Bestuurder,
DIDIËN.

INSTELLING VAN OPENBAAR NUT :
« ANTOINISTISCHE EEREDIENST. » — STATUTEN. — GOEDKEURING (1).

1^e Algem. Best., 3^e Sect., N^o 10042s.

Brussel, den 3^e October 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigh en toekomstenden, HEIL.

Gezien de expedities van de op 15 Januari en 16 Juni 1922, vóór notaris Lapierre, ter standplaats Jemeppe-sur-Meuse, verleden akten, waarbij Mevr. Collon (Jeanne-Catherine), weduwe van den heer Antoine (Louis-Joseph), zonder beroep, wonende aldaar, verklaart, onder de benaming « Antoinistische eeredienst », een instelling van algemeen nut op te richten, en Ons de statuten ter goedkeuring vóór te leggen;

Gezien de in bovenbedoelde akten ingelaschte statuten dezer instelling;

(1) Staatsblad, 1922, n^o 286.

Vu le procès-verbal d'expertise, en date du 10 juin 1922, et les pièces de l'instruction d'où il résulte que les temples avec leurs dépendances affectés à la fondation comprennent :

1° Les immeubles inscrits au cadastre, commune de Jemeppe-sur-Meuse, section A, n° 292i, 292h, 292n, 292q, 292r, 292s, 292k, 292l, 292m, 292s, 292a, 292f, 292g, 292p; commune de Jupille, section A, n° 454f; commune de Jumet, section D, n° 293v; commune de Seraing, section B, n° 507s; ville de Visé, section A, n° 335t; commune de Momaile, section A, n° 301c et 304k; commune de Villers-le-Bouillet, section B, n° 1203k; commune de Forest lez-Bruxelles, section A, n° 100k; commune de Souvret, section B, n° 753n; ville de Liège, section C, n° 300h; commune de Herstal, section C, n° 905k; commune d'Ecaussinnes-d'Enghien, section A, n° 562f, 562a, 562g (ces deux derniers biens en nue propriété); commune de Montegnée, section A, partie des n° 55w et 55x; commune de Bierset, section A, n° 398k; ville de Verviers, section A, n° 22v, et commune de Stembert, section B, n° 164k, d'une contenance totale de 88 ares 77 centiares et d'une valeur globale de 508,900 francs et les biens meubles évalués à 19,900 francs;

2° Deux temples situés en France, l'un à Vichy, rue Bargoin, d'une contenance de 3 ares 60 centiares, l'autre à Tours, rue d'Ambroise, d'une contenance de 3 ares 96 centiares.

Vu le titre II de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif et les établissements d'utilité publique;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La fondation susvisée de l'établissement d'utilité publique dénommé : « Culte Antoiniste » est approuvée.

Art. 2. Les statuts (1) de cet établissement, annexés au présent arrêté, sont approuvés.

(1) 690. — **Culte antoiniste, établissement d'utilité publique, à Jemeppe-sur-Meuse. — Statuts.**

Devant M^e Justin Lapière, notaire à Jemeppe-sur-Meuse.

A comparu :

Mme Jeanne-Catherine Collon, sans profession, née à Jemeppe-sur-Meuse le vingt-six mai mil huit cent cinquante, veuve de M. Louis-Joseph Antoine, connue sous le nom de Mère Antoine, demeurant à Jemeppe-sur-Meuse.

Laquelle a déclaré que feu son mari, connu sous le nom de Père Antoine, a fondé en mil neuf cent dix la religion antoiniste.

Qu'à sa mort, survenue le vingt-cinq juin mil neuf cent douze, il l'a désignée pour le remplacer.

Que, depuis lors, la religion nouvelle n'a cessé de se développer, que le nombre des temples s'est élevé de deux à seize en Belgique,

Gezien het proces-verbaal van schatting dd. 10 Juni 1922, en de stukken van het onderzoek waaruit blijkt dat de tempels en hunne aanhoorigheden, voor de oprichting bestemd, bestaan uit :

1° De onroerende goederen bekend ten kadaster, gemeente Jemeppe-sur-Meuse, wijk A, n° 292^r, 292^h, 292ⁿ, 292^q, 292^r, 292^s, 292^k, 292^p, 292^m, 292^s, 292^a, 292^f, 292^g, 292^p; gemeente Jupille, wijk A, n° 454^p; gemeente Jumet, wijk D, n° 293^v; gemeente Seraing, wijk B, n° 507^s; stad Visé, wijk A, n° 335^t; gemeente Momalle, wijk A, n° 301^c en 304^k; gemeente Villers-le-Bouillet, wijk B, n° 1203^k; gemeente Vorst bij-Brussel, wijk A, n° 100^k; gemeente Souvret, wijk B, n° 753ⁿ; stad Luik, wijk C, n° 300^h; gemeente Herstal, wijk C, n° 905^k; gemeente Ecaussinnes-d'Enghien, wijk A, n° 562^f, 562^e, 562^g (deze laatste goederen in blooten eigendom); gemeente Montegnée, wijk A, gedeelte van n° 55^w en 55^x; gemeente Bierzet, wijk A, n° 398^k; stad Verviers, wijk A, n° 22^v, en gemeente Stembert, wijk B, n° 164^k, bij elkaar 88 aren 77 centiaren groot en 508,900 frank waard, alsmede uit roerende goeden ter waarde van 19,900 frank;

2° Twee, in Frankrijk gelegen, tempels, de eene te Vichy; rue Bargoin, 3 aren 60 centiaren groot, de andere te Tours, rue d'Ambroise, 3 aren 96 centiaren groot.

Gelet op titel II der wet van 27 Juni 1921 betreffende de vereenigingen zonder winstgevend doel en de instellingen van openbaar nut;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Aan hooger bedoelde oprichting der instelling van openbaar nut onder de benaming « Antoinistische eeredienst » is goedkeuring gehecht.

Art. 2. Aan de bij dit besluit toegevoegde statuten (1) der bedoelde instelling is goedkeuring gehecht.

(2) De statuten van deze stichting zijn alleen in de *Verzameling der Akten betreffende de vereenigingen zonder winstgevend doel* (1922, bladz. 967) in de Fransche taal zooals hiernevens gepubliceerd.

que le nombre des adeptes est actuellement de plusieurs centaines de milliers.

Que la comparante, voulant assurer l'existence et la perpétuité du culte antoiniste, a décidé de créer conformément à la loi du vingt-sept juin mil neuf cent vingt et un, un établissement d'utilité publique dont elle a fixé les statuts comme suit :

Art. 1° L'établissement est dénommé : Culte antoiniste, et a son siège à Jemeppe-sur-Meuse.

Art. 2. L'établissement a pour objet la propagation de la religion antoiniste et l'administration des temples et des biens temporels qui

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

lui sont donnés par le présent acte ou qui lui seront donnés ou légués dans l'avenir.

Art. 3. La Mère Antoine porte le nom de représentant du Père, elle désignera en temps opportun son successeur, qui portera le même titre.

Dans le cas ou au décès du représentant du Père, son successeur ne serait pas désigné ou, en tout autre cas de vacances, le conseil d'administration y pourvoira.

Art. 4. Le représentant du Père est le chef de la religion antoiniste, il en a la direction religieuse et morale, il désigne les desservants et les lecteurs des temples, il reçoit la correspondance.

Art. 5. Les desservants antoinistes sont chargés de recevoir au nom du Père tous ceux qui ont besoin d'être éclairés et réconfortés par la foi, ils ne peuvent recevoir ni allocations du gouvernement ni rémunérations des visiteurs.

Art. 6. L'administration de l'établissement est conférée à un conseil d'administration qui se compose du représentant du Père et de huit membres, qui sont actuellement :

1. M. Nihoul, Narcisse, président, propriétaire, demeurant à Jemeppe-sur-Meuse, de nationalité belge.

2. M. Delcroix, Ferdinand, secrétaire, professeur, demeurant à Seraing-sur-Meuse, de nationalité belge.

3. Mme Crèveceur, Emma, veuve Florian Deregnaucourt, trésorière, sans profession, demeurant à Jemette-sur-Meuse, Belge.

4. Mme Marie Schouleur, sans profession, épouse de M. Des-sart, demeurant à Jemeppe-sur-Meuse, de nationalité belge.

5. M. Joseph Lejaxhe, surveillant de mines, demeurant à Jemeppe-sur-Meuse, de nationalité belge.

6. M. Léopold Monet, tourneur, demeurant à Jemeppe-sur-Meuse, de nationalité belge.

7. M. Julien Musin, demeurant à Jemeppe-sur-Meuse, de nationalité belge, et

8. M. Gustave Stalmans, chef d'atelier, demeurant à Seraing-sur-Meuse, de nationalité belge.

Tous ici présents qui acceptent.

Le conseil d'administration se renouvellera partiellement tous les ans par la sortie d'un membre qu'il pourra réélire ou remplacer. Les conseillers sortiront dans l'ordre indiqué ci-dessus et les nouveaux mandats seront de huit ans.

Le représentant du Père est inamovible.

Les décisions seront prises à la majorité des voix; en cas de parité, celle du représentant du Père est prépondérante.

Art. 7. Le conseil d'administration a les pouvoirs les plus étendus pour la gestion des affaires de l'établissement; il en gère les revenus, il nomme et révoque les employés de la communauté; il décide:

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

a) de la construction des temples et de leur entretien; b) de toutes publications et impressions, il administre l'imprimerie, régleme la vente et la distribution des livres.

Art. 8. Le conseil se réunit de droit le premier dimanche de janvier après la cérémonie, il statue sur le compte des recettes et dépenses de l'année écoulée et sur le budget de l'année en cours, il procède à l'élection du bureau qui se compose d'un président, d'un secrétaire et d'un trésorier, nommés pour un an et toujours rééligibles.

Art. 9. Le conseil se réunit sur convocation écrite du président chaque fois que les affaires de la communauté l'exigent.

Art. 10. Le président est chargé de l'exécution des décisions prises par le conseil d'administration, il agira en justice au nom de la communauté soit en demandant, soit en défendant, il convoque les séances du conseil, les préside, signe les procès-verbaux qui sont inscrits sur un registre, instruit préalablement les affaires qui doivent être soumises au conseil.

Art. 11. Le secrétaire rédige les procès-verbaux et les pièces de la correspondance officielle et remplace le président en cas d'absence.

Art. 12. Le trésorier effectue les recettes de la communauté et acquitte les dépenses ordonnées par le président sur mandats réguliers.

Il établit annuellement le compte des recettes et des dépenses et le présente au conseil d'administration à la séance du premier dimanche de janvier.

Il dresse également le projet de budget pour l'exercice suivant et le soumet au conseil, il est tenu de laisser constater l'état de la caisse lorsqu'il y est invité par le conseil ou par le président.

Art. 13. Le culte antoiniste étant basé sur la foi et le désintéressement ne peut disparaître.

Toutefois, si l'établissement d'utilité publique, créé par moi, venait à perdre la personnalité civile, ses biens seraient affectés par le gouvernement à une destination se rapprochant autant que possible de l'objet en vue duquel l'institution a été créée.

Affectation de biens.

Voulant assurer l'existence de l'établissement d'utilité publique qui vient d'être créé ci-dessus, ont comparu et sont intervenus aux présentes :

1. La comparante ci-dessus nommée, dame Jeanne-Catherine Collon, veuve de Louis-Joseph Antoine.

INSTITUTIONS PUBLIQUES. — ÉCOLES DE BIENFAISANCE ET ÉTABLISSEMENTS D'ÉDUCATION DE L'ÉTAT. — PRIX DE LA JOURNÉE D'ENTRETIEN PENDANT L'ANNÉE 1922 (1).

Bruxelles, le 3 octobre 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 41 de la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance;

Vu l'arrêté royal du 31 mars 1921;

2. M. Narcisse-Louis-Joseph Nihoul, propriétaire, né à Engis le dix-huit mars mil huit cent soixante-quatre, époux de dame Henriette Demoulin, ménagère, née à Horion-Hozémont le premier février mil huit cent soixante-cinq, demeurant à Jemeppe-sur-Meuse.

3. Mme Marie-Emma-Louise-Joséphine Crèveceur, sans profession, née à Orp-le-Grand le quatre juillet mil huit cent soixante-quatre, veuve de M. Jean-Florian Deregnaucourt, demeurant à Jemeppe-sur-Meuse.

4. M. Emile Duret, ouvrier carrier, né à Silly le vingt-trois février mil huit cent septante-trois, et son épouse qu'il assiste et autorise : dame Julie-Emilie Castermant, ménagère, née à Ecaussinnes-d'Enghien le treize janvier mil huit cent septante-huit, demeurant ensemble à Ecaussinnes-d'Enghien.

5. Mme Mathilde Maréchal, ménagère, née à Montegnée le treize mars mil huit cent septante-neuf, veuve de M. Emile-Jean-Joseph Elskens, demeurant à Montegnée.

Et sa fille :

Dame Marie-Catherine-Joséphine Elskens, ménagère, née à Montegnée le vingt-huit août mil huit cent nonante-six, épouse assistée et autorisée de M. Léon-Louis Daniel, comptable, né à Ans le trois juin mil huit cent quatre-vingt-sept, demeurant ensemble à Montegnée.

6. A. M. Gilles-Joseph-Alfred Lefebvre, marchand de houille, né à Hermalle-sous-Huy le vingt-un mars mil huit cent septante-neuf, veuf en premières noces de Marie-Anne-Joseph David et époux en secondes noces de dame Joséphine-Marie-Scholastique David, née à Bierset le vingt-huit mai mil huit cent quatre-vingt-sept, demeurant à Bierset.

B. M. Noël David, marchand de chevaux, né à Velroux le trois avril mil huit cent cinquante-six, époux de dame Mélanie-Marie-Jeanne Melin, ménagère, née à Bierset le dix-huit décembre mil huit cent cinquante-six, demeurant à Bierset.

C. M. Jean-Joseph Gysens, ouvrier d'usine, né à Awans le trois août mil huit cent quatre-vingt-un, époux de dame Marie-Catherine David, ménagère, née à Bierset le vingt-quatre décembre mil huit cent quatre-vingt-deux, demeurant à Hollogne-aux-Pierres.

7. M. Gustave-Joseph Bodson, ouvrier, né à Namur le vingt-cinq septembre mil huit cent soixante-huit, époux de dame Emérence-Martine Briquet, ménagère, née à Dison le vingt-sept septembre mil huit cent septante-deux, demeurant à Verviers.

8. A. M. Jean-Baptiste-Jacques-Edouard-Joseph Bracard, ébéniste, né à Chainoux le quinze juin mil huit cent septante-sept, demeurant à Dison.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 299.

OPENBARE INSTELLINGEN. — RIJKSWELDADIGHEIDSSCHOLEN EN RIJKS-
OPVOEDINGSGESTICHTEN. — PRIJS VAN HET ONDERHOUD PER DAG
GEDURENDE HET JAAR 1922 (1).

Brussel, den 3^e October 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op artikel 41 der wet van 15 Mei 1912 op de kinderbescer-
ming;

Gezien het koninklijk besluit van 31 Maart 1921;

B. M. Armand-Joseph Gohy-Halleux, cultivateur, né à Stembert,
le douze novembre mil huit cent quatre-vingt, demeurant à Stem-
bert.

Lesquels déclarent affecter à la création du dit établissement,
conformément à l'article 27 de la loi du vingt-sept juin mil neuf
cent vingt et un, et lui transférer en pleine propriété les biens sui-
vants, savoir :

Mme veuve Antoine-Collon :

Commune de Jemeppe-sur-Meuse.

Une propriété comprenant : maisons, temple, imprimerie, remise,
jardins, sise à l'angle des rues du Pois-de-Mont et des Tomballes,
reprise au cadastre section A, n^{os} 292i3, h3, n3, q3, r3, s3, k3, l3,
m3, s, a3, f3, g3, p3, pour une contenance de seize ares vingt-cinq
centiares joignant les dites rues Hintzen-Longrée, Quitis-Hanusset,
Hodeige-Mélon et Hodeige-Dessart, Lheureux-Huskin, Bruneel-Mas-
sillon.

Commune de Jupille.

Un temple, sis rue Charlemagne, repris au cadastre section A,
n^o 454t2, pour une contenance de cinq ares treize centiares, joi-
gnant Moreau Robert, Gérard Rasquinet, la rue et Moreau Robert,
la veuve et enfants.

Commune de Jumet.

Un temple, sis rue Destrée, repris au cadastre section D,
n^o 293v53, mesurant un are soixante-deux centiares, joignant à la
dite rue Jules Destrée et Mlle Sylvie Dambremez des trois autres
côtés.

M. Narcisse-Louis-Joseph Nihoul-Demoulin :

Commune de Seraing-sur-Meuse.

Une maison et temple, sis rue de Tavier, n^o 2, repris au
cadastre section B, n^o 507s, pour une contenance de trois ares
cinquante-cinq centiares, joignant les rues de Tavier et de la Col-
line dont il forme l'angle et la société coopérative « L'Union
coopérative ».

Commune de Visé.

Maison et temple, sis rue de l'Allée Verte, repris au cadastre,
section A, n^o 335t, pour une contenance de cinq ares cinquante cen-
tiares, joignant Paquay, Jacques; Mouton, Marie-Emilie-Henri et la
rue de Visé, à Liège.

Commune de Momalle.

Une maison, temple et jardin, sis en lieu dit Momalle-Village,
reprise au cadastre section A, n^{os} 301c et 304k, de quatorze ares
trente-cinq centiares, joignant Renkin, le chemin de Momalle à
Hodeige, Moermans-Lacomble, Mondy-Hanson et un biez.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 299.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le prix de la journée d'entretien, pendant l'année 1922, des personnes recueillies dans les institutions publiques de l'Etat

Commune de Villers-le-Bouillet.

Un temple, sis en lieu dit Cabaintes, repris au cadastre section B, n° 1203k, pour une contenance de deux ares vingt centiares, joignant Lekeu-Botroux et Lekeu-Duchesne, Thion-La-Croix, la rue d'Ampsin à Villers-le-Bouillet.

Commune de Forest lez-Bruxelles.

Un temple, sis boulevard Guillaume Vanhaelen, repris au cadastre section A, n° 100k, pour une contenance de trois ares soixante centiares, joignant Deppe-Beaufort, Vanham-Mouton et Mouton-Deman.

Commune de Souvret.

Un temple, sis rue de Fontaine, repris au cadastre section B, n° 753u3, pour une contenance de trois ares vingt centiares, joignant Denamur-Basin, Remy-Lapage, Dehon-Stumpart, Leclercq-Debande et le chemin.

Mme veuve Deregnacourt-Crèveœur :

Ville de Liège (Nord).

Un temple, sis rue Hors-Château, repris au cadastre section C, n° 300h, pour une contenance de cent quarante mètres carrés, joignant Dumoulin-Delogne, la Montagne de Bueren et la rue Hors-Château, dont il forme l'angle.

Commune de Herstal.

Une maison, formant temple, sise rue du Chou, reprise au cadastre section C, n° 905k, pour une contenance de quatre ares trente centiares, joignant la rue Dupont-Sauveur, Pitti-Vercheval et Saroléa-Wilmet.

M. Emile Duret et son épouse dame Julie-Emile Castermant :

Commune d'Ecaussinnes-d'Enghien.

Une maison-temple, sise lieu dit Pavé de Braine, reprise au cadastre section A, n° 562f, pour une contenance de septante mètres carrés, joignant la rue Pavé d'Ecaussinnes, le chemin de fer de l'Etat, Dumonceau-Pourtois.

Et la nue propriété d'une maison et une terre, sise même lieu, reprise au cadastre section A, n° 562g et 562e, pour une contenance de neuf ares trente centiares, joignant le Pavé d'Ecaussinnes, le temple ci-dessus, le chemin de fer de l'Etat et Dumonceau-Pourtois.

Les époux Duret se réservant l'usufruit de cet immeuble jusqu'au dernier vivant d'eux.

Mme veuve Elskens-Maréchal et sa fille Mme Daniel :

Commune de Montegnée.

Les parts leur appartenant dans un temple d'une contenance d'environ cent mètres carrés, sis rue des Mavis, repris au cadastre section A, partie des n° 55w et 55x, joignant la rue Massart-Maréchal et la famille Elskens-Maréchal.

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De prijs van den onderhoudsdag, gedurende het jaar 1922, van de personen opgenomen in de openbare Rijksinstel-

MM. Lefebvre, David et Gysens :

Un temple, sis à Bierset, en lieu dit rue Chaussée de Liège, repris au cadastre section A, n° 398k, pour une contenance de soixante mètres carrés, joignant Parmentier-Hanson, David-Mélin et Lefebvre-Gilles et le chemin de Waremme à Liège.

M. Gustave Bodson-Briquet :

Ville de Verviers.

Un temple, sis rue des Jardins, repris au cadastre section A, n° 22v4, pour une contenance de quatre ares septante-quatre centiares, joignant Dombret-Laplanche, la rue des Jardins, la rue du Paradis et Hurlet.

M. Bragard :

Commune de Stembert.

Un temple, sis en lieu dit Campagne de Bronde, repris au cadastre section B, n° 164k, pour une contenance de nonante mètres carrés, joignant Gohy-Halleux, le chemin du Cerisier.

M. Gohy :

Ce dernier déclare renoncer à tous les droits de propriété quant à la citerne qui est construite sous le temple ci-dessus affecté par M. Bragard, droits qu'il s'était réservé dans l'acte de vente, avenu devant M^e Jaminet, ci-dessus rappelé.

Tant que cette citerne existera, M. Gohy aura le droit de puiser l'eau par la pompe existant actuellement pour ses besoins.

M. Narcisse Nihoul, outre les immeubles qu'il a affectés ci-dessus, affecte les suivants :

Un temple, sis à Vichy (France), rue Bargoin, d'une superficie de trois cent soixante mètres carrés.

Et un autre temple, sis à Tours (France), rue d'Ambroise, d'une superficie de trois cent nonante-six mètres carrés.

Situation hypothécaire.

Tous les affectants ci-dessus déclarent que les biens par eux affectés sont entièrement libres de charges.

Tous les titres de propriété ont été remis à Mme veuve Antoine, comparante, qui le reconnaît, à l'exception toutefois du titre de Mme veuve Elskens-Maréchal et de ses enfants qui l'a conservé à charge d'en aider s'il était besoin le culte antoiniste.

Dont acte, fait et passé à Jemeppe-sur-Meuse, dans la demeure de Mme veuve Antoine, l'an mil neuf cent vingt-deux, le quinze janvier.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 3 octobre 1922. N° 10042s.

(Signé) ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

(Signé) MASSON.

(Recueil des actes des associations sans but lucratif, 1922, p. 967.)

dépendant de l'Office de la protection de l'enfance, des écoles de bienfaisance et établissements d'éducation de l'Etat est fixé à onze francs (fr. 11) pour les garçons et à sept francs (fr. 7) pour les filles.

Art. 2. Le prix de la journée d'entretien, pendant l'année 1922, des personnes recueillies à l'asile-maternité avec pouponnière, à Uccle, est fixé à :

- a) Maternité, quinze francs (fr. 15);
- b) Pouponnière, six francs (fr. 6).

Art. 3. En ce qui concerne les communes qui ne se sont pas entièrement libérées au 1^{er} janvier 1922 de ce qu'elles devaient aux institutions publiques de l'Etat dépendant de l'Office de la protection de l'enfance, aux écoles de bienfaisance et établissements d'éducation de l'Etat, à la date du 25 septembre 1921, la quote-part qui leur incombe dans le prix de la journée d'entretien est majorée de 14 centimes (fr. 0.14).

Art. 4. Il ne sera compté dans les institutions publiques de l'Etat destinées aux mineurs, les écoles de bienfaisance et établissements d'éducation de l'Etat, qu'une journée pour le jour de l'entrée et celui de la sortie.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

FONDATION JACQUES DE BAY. — BOURSES D'ÉTUDE.
NOMBRE ET TAUX (1).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sec., N^o 2508.

3 octobre 1922. — Arrêté royal fixant à 20, au taux de 368 francs chacune, le nombre des bourses de la fondation Jacques De Bay, anciennement annexée au collège De Bay, à Louvain, actuellement gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

PRISONS. — PERSONNEL. — TRAITEMENT (2).

3 octobre 1922. — Arrêté royal portant que le traitement minimum des commis de 3^e classe de l'administration pénitentiaire est fixé à quatre mille cent francs (fr. 4,100). Cette disposition est applicable à partir du 1^{er} juin 1921.

(1) *Moniteur*, 1922, n^{os} 310, 311.

(2) *Moniteur*, 1922, n^o 293.

lingen afhankelijk van den Dienst voor kinderbescherming, de Rijksweldadigheidsscholen en de Rijksopvoedingsgestichten, is op elf frank (fr. 11) voor de jongens en op zeven frank (fr. 7) voor de meisjes bepaald.

Art. 2. De prijs van den onderhoudsdag, gedurende het jaar 1922, van de personen opgenomen in het gesticht voor kraamvrouwen met zuigelingenafdeeling, te Ukkel, is bepaald op :

- a) Voor het gesticht voor kraamvrouwen, vijftien frank (fr. 15);
- b) Voor de zuigelingenafdeeling, zes frank (fr. 6).

Art. 3. Wat betreft de gemeenten die, op 1 Januari 1922, niet alles hebben uitbetaald van hetgeen zij, op 25 September 1921, aan de openbare Rijksinstellingen afhankelijk van den Dienst voor kinderbescherming, aan de Rijksweldadigheidsscholen en de Rijksopvoedingsgestichten verschuldigd waren, wordt het aandeel dat hun ten laste komt in den prijs van het onderhoud per dag met 14 centiem (fr. 0.14) verhoogd.

Art. 4. In de openbare Rijksinstellingen voor minderjarigen, de Rijksweldadigheidsscholen en de Rijksopvoedingsgestichten, wordt slechts één dag gerekend voor den dag van intrede en dien van uittrede.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van het tegenwoordig besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

STICHTING JACOB DE BAY. — STUDIEBEURZEN.
AANTAL EN BEDRAG (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 2508:

3 October 1922. — Koninklijk besluit bepalende op 20, ten bedrage van 368 frank elk, het aantal beurzen der voorheen aan het college De Bay, te Leuven, verbonden stichting Jacob De Bay, thans beheerd door de provinciale commissie voor de studiebeurzenstichtingen in Brabant.

GEVANGENISSEN. — PERSONEEL. — WEDDE (2).

3 October 1922. — Bij koninklijk besluit is de minimumwedde van de klerken-3° klasse van het bestuur der gevangenis op vier duizend honderd frank (fr. 4,100) vastgesteld. Deze bepaling is van toepassing met ingang van 1 Juni 1921.

(1) Staatsblad, 1922, n° 310, 311.

(2) Staatsblad, 1922, n° 293.

PRISONS. — CLASSIFICATION (1).

3 octobre 1922. — Arrêté royal rangeant dans la 1^{re} classe des prisons l'établissement pénitentiaire de Merxplas.

COUR DES DOMMAGES DE GUERRE DE GAND. — RÈGLEMENT.
MODIFICATION (2).

7 octobre 1922. — Arrêté royal créant une quatrième chambre à la Cour des dommages de guerre de Gand.

INSTITUTS POUR SOURDS-MUETS, AVEUGLES, ANORMAUX ET ESTROPIÉS.
RÈGLEMENTATION DES CONGÉS.

4^e Dir. gén., 2^e Dir., 1^{er} Bur., N° 41949-11.

Bruxelles, le 9 octobre 1922.

A Mesdames les Directrices et Messieurs les Directeurs des Instituts pour sourds-muets, aveugles, anormaux et estropiés.

J'ai constaté qu'il n'y a pas d'uniformité quant à la durée des vacances et à la fréquence des congés dans vos établissements.

Pour épargner au service d'inspection des déplacements inutiles, je vous prie de vouloir bien informer M. l'inspecteur général D^r Glorieux, 215, avenue de Tervueren, à Bruxelles, ainsi que M. l'inspecteur pédagogique Herlin, à Berchem-Sainte-Agathe, des périodes de vacances et jours de congé réguliers de l'année; en outre, vous aurez l'obligeance de les avertir de toute suspension extraordinaire des classes, en cas de voyage scolaire, fête, épidémie, deuil, etc.

Pour le Ministre :
Le Directeur général délégué,
HENRY DOM.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 294.

(2) *Moniteur*, 1922, n° 288.

GEVANGENISSEN. — RANGSCHIKKING (1).

3 October 1922. — Bij koninklijk besluit behoort de strafinrichting te Merxplas tot de gevangenis der 1^e klasse.

HOF VOOR OORLOGSSCHADE TE GENT. — REGLEMENT.
WIJZIGING (2).

7 October 1922. — Bij koninklijk besluit is bij het Hof voor oorlogsschade te Gent een vierde kamer ingericht.

GESTICHTEN VOOR DOOFSTOMMEN, BLINDEN,
ABNORMALEN EN GEBREKKIGEN. — REGELING VAN DE VERLOFDAGEN.

4^e Algem. Best., 2^e Best., 1^e Bur., N^o 41949-11.

Brussel, den 9^e October 1922.

*Aan Mevrouwen de Bestuursters en de Heeren Bestuurders
van de gestichten voor doof-stommen, blinden, abnormalen
en gebrekkigen.*

Ik heb vastgesteld dat er geene eenvormigheid bestaat inzake den duur van den vacantielijd en den datum der verlofdagen in uwe gestichten.

Om te voorkomen dat de toezichtsdienst zich onnoodig verplaatse, verzoek ik u den heer algemeen opziener, D^r Glorieux, 215, Tervurenlaan, te Brussel, evenals den heer opvoedkundigen inspecteur Herlin, te Sinte-Agatha-Berchem, kennis te willen geven van den duur van de vacantedagen, alsook van de regelmatige verlofdagen in het jaar; gelieve hen ook bericht te zenden van elke buitengewone schorsing der klassen in geval van schoolreizen, feesten, besmettelijke ziekten, rouw, enz.

Voor den Minister :
De Gemachtigde Algemeene Bestuurder,
HENRY DOM.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 294.

(2) Staatsblad, 1922, n^o 288.

17 octobre 1922.

ÉTAT CIVIL. — MARIAGE DES EMPLOYÉS SUBALTERNES
DES DOUANES ET ACCISES.

7° Dir. gén., 2° Sect., Litt. E C, N° 950, 1 Annexe.

Bruxelles, le 17 octobre 1922.

A Messieurs les Gouverneurs.

A la demande de M. le Premier Ministre, Ministre des Finances, j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien faire porter à la connaissance de MM. les officiers de l'état civil de votre province, par la voie du *Mémorial administratif*, les instructions ci-jointes concernant le mariage des employés subalternes des douanes et accises.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,

V. KINON.

Ministère des Finances, Administration des Contributions directes,
Douanes et Accises, Personnel, N° P, 45301.

Bruxelles, le 27 septembre 1922.

Monsieur le Ministre.

Il me revient que des officiers de l'état civil continuent à exiger la production d'une autorisation de contracter mariage pour certaines catégories d'employés de l'administration des contributions directes, douanes et accises.

L'arrêté royal du 4 mai 1920 (*Moniteur* n° 133), portant organisation de la dite administration, ne subordonne plus à une autorisation préalable du Ministre le mariage des employés subalternes des douanes et accises. Cet arrêté abroge toutes les dispositions antérieures relatives à cet objet, et notamment celles prises par arrêtés des 20 décembre 1862 et 5 décembre 1870.

Afin d'éviter des difficultés à ce sujet, je vous saurais gré, Monsieur le Ministre, de vouloir bien donner connaissance de ce qui précède aux officiers de l'état civil de tout le pays.

Au nom du Ministre :

Le Directeur général,

(Signé) DANHIER.

17 October 1922.

331

BURGERLIJKE STAND. — HUWELIJK VAN ONDERGESCHIKTE BEAMBTEN
DER DOUANEN EN ACCIJNZEN.

7° Algem. Best., 2° Sect., Litt. E. C., N° 950.

Brussel, 17 October 1922.

Aan de Heeren Gouverneurs.

Op aanvraag van den heer Eerste-Minister, Minister van Financiën, heb ik de eer u te verzoeken de hierbijgaande onderrichtingen, betreffende het huwelijk van de ondergeschikte beambten der douanen en accijnzen, in het *Bestuurlijk Memoriaal* aan de ambtenaren van den burgerlijken stand in uwe provincie mede te deelen.

Voor den Minister :

De Gemachtigde Algemeene Bestuurder,

V. KINON.

Ministerie van Financiën, Beheer der Rechtstreeksche Belastingen,
Douanen en Accijnzen, Personeel, N. P. 15301.

Brussel, 27 September 1922.

Mijnheer de Minister.

Ik verneem dat ambtenaren van den burgerlijken stand het voorleggen van een machtiging om in het huwelijk te treden voor sommige categorieën van beambten van het beheer der rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen blijven vorderen.

Bij koninklijk besluit van 4 Mei 1920 (Staatsblad n° 133), houdende inrichting van bedoeld beheer, wordt het huwelijk van de ondergeschikte beambten der douanen en accijnzen niet meer van eene voorafgaande machtiging van den Minister afhankelijk gesteld.

Bij dat besluit worden al de vroegere beschikkingen te dier zake en, inzonderheid, die genomen bij besluit van 20 December 1862 en 5 December 1870, ingetrokken.

Ten einde moeilijkheden dienaangaande te voorkomen, zoudt gij mij verplichten, Mijnheer de Minister, zoo gij aan de ambtenaren van den burgerlijken stand in gansch het Rijk kennis van het bovenstaande wildet geven.

In naam van den Minister :

De Algemeene Bestuurder,

DANHIER.

18 octobre 1922.

CAISSE DES VEUVES ET DES ORPHELINS. — STATUTS.
MODIFICATION (1).

Bruxelles, le 18 octobre 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les articles 29, 30 et 31 de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions;

Vu les articles 2, 23bis et 95 des statuts de la Caisse des veuves et orphelins instituée au Ministère de la Justice;

Vu le règlement organique pris en exécution de Notre arrêté du 9 février 1921 créant un cadre d'infirmières permanentes des hôpitaux militaires;

Attendu qu'aux termes de ce règlement les infirmières engagées postérieurement au 10 février 1921 sont considérées comme démissionnaires si elles contractent mariage;

Considérant qu'à raison de cette situation spéciale les intéressées ne pourront établir des droits éventuels vis-à-vis de la Caisse des veuves et orphelins précitée;

Qu'il y a lieu, dès lors, de les relever des obligations correspondant à ces droits et de les dispenser de contribuer à la dite caisse;

Vu l'avis du conseil de la caisse;

Sur la proposition de Nos Ministres de la Justice et de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les infirmières permanentes des hôpitaux militaires nommées à ces fonctions postérieurement au 10 février 1921, en exécution de Notre arrêté du 9 du même mois, sont dispensées de contribuer à la Caisse des veuves et orphelins instituée au Ministère de la Justice.

Art. 2. Le présent arrêté recevra son exécution à partir du 1^{er} mars 1921.

Nos Ministres de la Justice et de la Défense nationale sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

Le Ministre de la Défense nationale,

A. DEVÈZE.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 314.

FONDS VOOR WEDUWEN EN WEEZEN. — STATUTEN. — WIJZIGING (1).

Brussel, den 18^e October 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op de artikelen 29, 30 en 31 der wet van 21 Juli 1844 op de pensioenen;

Gelet op de artikelen 2, 23bis en 95 der statuten van het fonds voor weduwen en weezen ingericht bij het Ministerie van Justitie;

Gezien het inrichtingsreglement ter voldoening van Ons besluit van 9 Februari 1921, tot instelling van een kader van bestendige ziekenverpleegsters der militaire hospitalen;

Aangezien luidens dit reglement de na 10 Februari 1921 in dienst genomen ziekenverpleegsters als ontslagnemend worden aangezien als zij in het huwelijk treden;

Overwegende dat op grond van dezen bijzonderen toestand, de betrokkenen geene eventueele rechten bij voormeld fonds van weduwen en weezen kunnen doen gelden;

Dat zij dientengevolge van de met deze rechten overeenstemmende verplichtingen dienen ontheven en van de bijdrage tot bedoeld fonds vrijgesteld;

Gezien het advies van den raad van het fonds;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie en Onzen Minister van Landsverdediging,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Aan de bestendige ziekenverpleegsters der militaire hospitalen, die na 10 Februari 1921 tot deze betrekking werden benoemd, ter voldoening aan Ons besluit van 9 derzelfde maand, is ontheffing verleend van de bijdragen tot het fonds voor weduwen en weezen ingesteld bij het Ministerie van Justitie.

Art. 2. Dit besluit wordt van kracht met ingang van 1 Maart 1921.

Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Landsverdediging zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

De Minister van Landsverdediging,

A. DEVÈZE.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 314.

23 octobre 1922.

TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE D'ANVERS. — RÈGLEMENT
D'ORDRE DE SERVICE (1).

Bruxelles, le 23 octobre 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les articles 208 et 209 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire;

Vu l'avis émis par le tribunal de première instance d'Anvers;

Vu, en ce qui concerne le nombre et la durée des audiences, l'avis émis par la Cour d'appel de Bruxelles;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. L'article 2 du règlement d'ordre de service, établi pour le tribunal de première instance d'Anvers, est remplacé par la disposition suivante :

Art. 2. La première chambre siège le jeudi, à 10 heures pour l'appel des affaires nouvelles, le vendredi et le samedi, à 9 heures;

La deuxième chambre, les lundi, mardi et mercredi;

La troisième chambre, les vendredi et samedi;

La quatrième chambre, les mardi et mercredi;

La cinquième chambre, les jeudi, vendredi et samedi;

La sixième chambre, les jeudi, vendredi et samedi;

La septième chambre, les lundi, mardi et mercredi;

La huitième chambre, les lundi, mardi et mercredi;

La neuvième chambre, les jeudi, vendredi et samedi.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 299.

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE ANTWERPEN.
DIENSTREGLEMENT (1).

Brussel, den 23^e October 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gezien de artikelen 208 en 209 der wet van 18 Juni 1869 op de rechterlijke inrichting;

Gezien het advies uitgebracht door de rechtbank van eersten aanleg te Antwerpen;

Gezien, wat het aantal en den duur der terechtzittingen betreft, het advies uitgebracht door het Hof van beroep te Brussel;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Artikel 2 van het dienstreglement, vastgesteld voor de rechtbank van eersten aanleg te Antwerpen, is door de volgende bepalingen vervangen :

Art. 2. De eerste kamer houdt zitting op Donderdag, te 10 uur voor het oproepen der nieuwe zaken, op Vrijdag en Zaterdag, te 9 uur;

De tweede kamer, op Maandag, Dinsdag en Woensdag;

De derde kamer, op Vrijdag en Zaterdag;

De vierde kamer, op Dinsdag en Woensdag;

De vijfde kamer, op Donderdag, Vrijdag en Zaterdag;

De zesde kamer, op Donderdag, Vrijdag en Zaterdag;

De zevende kamer, op Maandag, Dinsdag en Woensdag;

De achtste kamer, op Maandag, Dinsdag en Woensdag;

De negende kamer, op Donderdag, Vrijdag en Zaterdag.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 299.

25 octobre 1922.

PRISONS. — COMPTABILITÉ.
 FRAIS DE SÉJOUR DES FONCTIONNAIRES ET EMPLOYÉS.

Dir. gén. des Prisons, 4^e Sect., N^o 134, Litt. E.

Bruxelles, le 25 octobre 1922.

A MM. les Directeurs des Prisons.

J'ai l'honneur de vous faire parvenir, en copie :

- 1^o Une circulaire de M. le Premier Ministre, en date du 13 septembre 1922, N^o C/13052;
- 2^o Un arrêté royal, en date du 31 août 1922;
- 3^o Un arrêté de M. le Premier Ministre, en date du 28 août 1922.

Les dispositions contenues dans ces documents fixent les frais de séjour des fonctionnaires et employés et sont applicables à partir du 1^{er} septembre 1922.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,
 DIDION.

CABINET
 DU
 PREMIER MINISTRE

N^o C/13052

Bruxelles, le 13 septembre 1922.

Monsieur le Ministre,

L'arrêté royal du 21 août 1922 détermine à nouveau les indemnités qui reviennent aux fonctionnaires, employés et gens de service pour frais de séjour à l'intérieur du royaume.

Je crois devoir en préciser la portée pour prévenir des erreurs au début de l'application.

L'arrêté du 21 août 1922 alloue une indemnité par jour de voyage (art. 1^{er}) et il accorde un supplément lorsque l'agent doit loger hors de sa résidence (art. 3).

L'indemnité proprement dite et le supplément ne sont pas soumis aux mêmes règles.

Les taux de la première sont fixés par jour de voyage, c'est-à-dire par période de vingt-quatre heures, mais le montant total en peut être attribué sans que l'absence ait eu une durée aussi longue. Cette particularité mérite de retenir l'attention.

Les taux prévus à l'article 1^{er} sont acquis totalement ou à concurrence de moitié suivant que l'absence a une durée d'au moins huit heures, sans excéder le maximum de vingt-quatre heures, ou une durée d'au moins cinq heures sans atteindre huit heures. Si la durée de l'absence est inférieure à cinq heures, le bénéfice de l'indemnité est refusé.

GEVANGENISSEN. — BOEKHOUDING.
VERBLIJFSKOSTEN DER AMBTENAREN EN BEAMBTEN.

Algem. Best. der Gevangenissen, 4 Sect., N° 134, Litt. E.

Brussel, den 25^e October 1922.

Aan de heeren Bestuurders der Gevangenissen.

Ik heb de eer u afschrift te laten worden van :

- 1° Eene aanschrijving van den Heer Eerste-Minister, gedagteekend 13^e September 1922, N° C/13052;
- 2° Een koninklijk besluit van 31 Augustus 1922;
- 3° Een besluit van den Heer Eerste-Minister, gedagteekend 28^e Augustus 1922.

Genoemde bescheiden regelen de vaststelling van de verblijfskosten der ambtenaren en beambten en zijn met ingang van 1^e September 1922 toepasselijk.

Voor den Minister :

De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
DIDION.

CABINET
VAN DEN
EERSTE-MINISTER

N° C/13052

Brussel, 13^e September 1922.

Mijnheer de Minister,

Bij koninklijk besluit van 21^e Augustus 1922 worden opnieuw de vergoedingen bepaald die aan de ambtenaren, beambten en dienstlieden wegens verblijfskosten binnen het Rijk toekomen.

Om, bij den aanvang van de toepassing ervan, dwalingen te voorkomen, meen ik de toedracht dezer regeling nader te moeten omschrijven.

Bij koninklijk besluit van 21^e Augustus 1922 wordt een vergoeding per reisdag toegekend (art. 1) en wordt, als de agent buiten zijne verblijfplaats moet vernachten, een bijslag toegestaan (art. 3).

De eigenlijke vergoeding en de bijslag zijn niet aan dezelfde regelen onderworpen.

Het bedrag der eerste wordt per reisdag bepaald, d. i., per tijdruimte van vier en twintig uren, maar het totaal bedrag kan toegekend worden zelfs als was de afwezigheid van korteren duur. Op deze bijzonderheid dient de aandacht gevestigd.

De bij artikel 1 bepaalde bedragen worden geheel of voor de helft toegekend naar gelang de afwezigheid ten minste acht uur heeft geduurd zonder het maximum van vier en twintig uur te overschrijden of ten minste vijf uur, zonder acht uur te bereiken. Als de afwezigheid geen vijf uur duurt wordt geen vergoeding toegestaan.

Quand l'absence dépasse vingt-quatre heures, l'indemnité est accordée au taux plein, autant de fois que le nombre total des heures comprend celui de 24. L'excédent, s'il en existe un, est dédommagé comme s'il représentait à lui seul un déplacement distinct. A-t-il une durée inférieure, égale ou supérieure à cinq heures, l'indemnité y afférente sera refusée, accordée à concurrence de moitié ou liquidée au taux plein d'après les distinctions établies ci-dessus.

Le supplément pour le logement est attribué chaque fois que l'intéressé s'est vu dans l'obligation de loger hors de sa résidence. Mais la condition *sine qua non* de l'exigibilité est le fait du logement. Si l'agent a voyagé la nuit dans un train ou dans une automobile appartenant à l'Etat, le supplément n'est pas dû.

Les déclarations de frais de route et de séjour devront nécessairement indiquer, pour chaque voyage, l'heure du départ et l'heure du retour.

Le Premier Ministre,
THEUNIS.

A Monsieur le Ministre de la Justice, à Bruxelles.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

5^e DIRECTION GÉNÉRALE
1^{re} SECTION
1^{er} BUREAU

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Revu Nos arrêtés des 15 mai 1849, 16 mars 1874, 7 août 1914, 2 mai et 28 août 1919 et 13 juin 1920, fixant les frais de route et de séjour des magistrats, fonctionnaires et employés ressortissant au Ministère de la Justice;

Vu Notre arrêté du 21 août 1922 unifiant le tarif des indemnités de séjour des fonctionnaires, employés et gens de service;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Les articles 5 et 6 de l'arrêté royal du 13 juin 1920 sont remplacés par les dispositions suivantes :

Article 1^{er}. L'indemnité pour frais de séjour à l'intérieur du royaume est réglée par jour de voyage, suivant les classes et aux taux indiqués ci-après :

1^{re} Classe.

Les membres des Cours de Justice, le Secrétaire Général, les Directeurs Généraux, les Inspecteurs Généraux et les Directeurs à

Als men langer dan vier en twintig uur afwezig is, wordt het volle bedrag van de vergoeding verleend zooveel maal als 24 begrepen is in het totaal aantal uren. Het overschot wordt desvoorkomend vergoed alsof het, op zich zelf, een afzonderlijke verplaatsing gold. Bedraagt het overschot minder dan vijf uur, vijf uur of meer dan vijf uur, dan wordt volgens het hierboven bepaald onderscheid, de vergoeding niet toegekend, voor de helft toegekend, of voluit toegekend.

De bijslag wegens overnachting wordt toegekend telkens de belanghebbende buiten zijne verblijfplaats moest logeeren. Maar het logeeren zelf is de conditio *sine qua non* van de toekenning. De bijslag wordt niet verleend als de agent 's nachts in een trein of een automobiel van den Staat heeft gereisd.

De opgave van reis- en verblijfskosten moeten noodzakelijk, voor elke reis, het uur van het vertrek en het uur van de terugkomst vermelden

De Eerste-Minister,
THEUNIS.

Den heer Minister van Justitie, te Brussel.

MINISTERIE VAN JUSTITIE.

5^o ALGEMEEN BESTUUR
1^o SECTIE
1^o BUREEL

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Herzien Onze besluiten van 15^o Mei 1849, 16^o Maart 1874, 7^o Augustus 1914, 2^o Mei en 28^o Augustus 1919 en 13^o Juni 1920, tot vaststelling van de reis- en verblijfskosten van de magistraten, ambtenaren en beambten, die van het Ministerie van Justitie afhangen;

Gelet op Ons besluit van 21^o Augustus 1922, tot eenmaking van het tarief der verblijfsvergoedingen van de ambtenaren, beambten en dienstlieden;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikelen 5 en 6 van het koninklijk besluit van 13^o Juni 1920 worden vervangen door de volgende bepalingen :

Artikel 1. De vergoeding wegens verblijfskosten binnen het Rijk wordt, per reisdag, geregeld volgens de klassen en tot de bedragen hierna vermeld :

1^o Klasse.

De leden van de Gerechtshoven, de Algemeene Secretaris, de Algemeene Bestuurders, de Algemeene Opzieners en de Bestuur-

l'Administration centrale; le Directeur du *Moniteur belge*; les greffiers en chef des Cours de Justice; le Directeur du service d'anthropologie pénitentiaire et les membres du Comité directeur de ce service; les membres et le secrétaire de la Commission permanente d'inspection et de surveillance générale des établissements d'aliénés, 25 francs.

2^e Classe.

Les membres des tribunaux civils et de commerce; les greffiers adjoints des Cours; les référendaires et les référendaires adjoints des Tribunaux de commerce, les greffiers en chef des Tribunaux de première instance; les Juges de paix et leurs greffiers; les Auditeurs Militaires et les greffiers des conseils de guerre; les Membres des Commissions administratives des prisons; les membres des Comités d'inspection et de surveillance des Ecoles de bienfaisance de l'Etat; les Membres des Commissions instituées au Département; les Sous-Directeur, Inspecteurs et Contrôleurs à l'Administration centrale; le Directeur adjoint du *Moniteur belge*; les Directeurs, Directeurs adjoints, Aumôniers, Médecins et Pharmaciens des prisons et des établissements de bienfaisance; les Secrétaires des parquets; les Officiers de la police judiciaire, 20 francs.

3^e Classe.

Les Chefs de bureau, les Sous-Chefs de bureau, les Commis-rédacteurs et les Sténo-Dactylographes à l'Administration centrale; les Greffiers adjoints des Tribunaux de commerce et de première instance et des Justices de paix; les Secrétaires adjoints des parquets; les Sous-Directeurs, Instituteurs; Agents Comptables, Chefs de bureau et les Commis dans les prisons et les écoles de bienfaisance; les Secrétaires des Commissions administratives des prisons; les Religieuses et Infirmières attachées à des services ressortissant au Département; les Agents de la police judiciaire, 15 francs.

4^e Classe.

Les Commis aux écritures, les Commis d'ordre, les Dactylographes, les Expéditionnaires, les gens de service à l'Administration centrale et dans les services y ressortissant; les employés des greffes et les Commis des parquets; les Préposés à la culture et les Educateurs dans les écoles de bienfaisance; les Surveillants et les Surveillantes laïques des prisons, 10 francs.

Art. 2. L'indemnité de séjour est réduite de moitié lorsque le retour à la résidence peut s'effectuer en moins de huit heures. Aucune indemnité de séjour n'est accordée lorsque le retour à la résidence peut s'effectuer en moins de cinq heures.

La durée des absences est comptée depuis le départ du train à l'aller jusqu'à l'heure officielle d'arrivée du train pour le retour.

ders bij het Hoofdbestuur, de Bestuurder van den *Moniteur belge*, de Hoofdgriffiers van de Gerechtshoven, de Bestuurders van den anthropologischen dienst in de strafinrichting en de leden van het Besturend Comité van dezen dienst, de leden en de Secretaris der bestendige commissie van Algemeen na- en toezicht op de krankzinnigengestichten, 25 frank.

2° Klasse.

De leden van de burgerlijke Rechtbanken en van de Rechtbanken van koophandel, de toegevoegde Griffiers der Gerechtshoven, de Referendarissen en toegevoegde Referendarissen van de Rechtbanken van koophandel, de Hoofdgriffiers van de Rechtbanken van 1^{ste} aanleg, de Vrederechters en dezer Griffiers, de Krijgsauditeurs en de Griffiers bij de Krijgsraden, de leden van de commissiën tot beheer van de gevangenen; de leden van de Comiteiten van na- en toezicht op de Rijksweldadigheidsscholen; de leden van de bij het Departement ingestelde commissiën; de Onderbestuurders, Opzieners en Controleurs bij het hoofdbestuur; de toegevoegde Bestuurder van het Belgisch Staatsblad; de Bestuurders, toegevoegde Bestuurders, aalmoezeniers, geneesheeren en apothekers der gevangenen en der weldadigheidsinstellingen; de secretarissen der parketten; de Officieren van gerechterlijke politie, 20 frank.

3° Klasse.

De Bureelhoofden; de Bureelonderoversten; de Klerken-Opstellers en Steno-Dactylografen bij het Hoofdbestuur; de Hulpgriffiers bij de Rechtbanken van koophandel, de Rechtbanken van 1^{ste} aanleg en de Vrederechters; de toegevoegde Secretarissen der parketten; de Onderbestuurders, de Onderwijzers, de rekenplichtige Agenten, de Bureelhoofden en de Klerken in de gevangenen en weldadigheidsscholen; de Secretarissen van de commissiën tot beheer van de gevangenen; de Kloosterzusters en Ziekenverpleegsters verbonden aan diensten, die van het departement afdienen; de agenten van gerechterlijke politie, 15 frank.

4° Klasse.

De Klerken, de Ordeklerken, de Dactylografen, de Klerken-Verzenders, de dienstlieden bij het Hoofdbestuur en de diensten die er van afdienen; de Griffiebeambten en de Klerken ten parkette; de Aangestelden bij het landbouwbedrijf en de Opvoeders in weldadigheidsscholen; de Bewaarders en de wereldlijke Bewaarsters in de gevangenen, 10 frank.

Art. 2. De verblijfsvergoeding wordt met de helft verminderd, wanneer de terugkeer naar de verblijfplaats in minder dan acht uur tijds kan geschieden. Geene verblijfsvergoeding wordt verleend, wanneer de terugkeer naar de verblijfplaats in minder dan vijf uur tijds kan geschieden.

De duur der afwezigheden wordt gerekend van het vertrek van den trein bij de heenreis af tot het officiële aankomstuur van den trein bij de terugreis.

Art. 3. L'indemnité de séjour est augmentée de 20 francs pour la 1^{re} classe, de 15 francs pour la 2^e classe et de 10 francs pour les 3^e et 4^e classes, lorsque le magistrat ou le fonctionnaire doit loger hors de sa résidence.

Art. 4. Il n'est pas alloué de frais de séjour pour les déplacements effectués dans les agglomérations. La composition des agglomérations est déterminée par arrêté du Premier Ministre.

Art. 5. Le présent arrêté entrera en vigueur le 1^{er} septembre 1922.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 août 1922.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

CABINET DU PREMIER MINISTRE.

LE PREMIER MINISTRE,

Vu l'article 4 de l'arrêté royal du 31 août 1922 fixant les frais de séjour,

Arrête :

Article unique. Les agglomérations dans lesquelles il n'est pas accordé de frais de séjour sont déterminées ainsi qu'il suit :

- 1° BRUXELLES. Bruxelles, Anderlecht, Auderghem, Berchem-Ste-Agathe, Dilbeek, Etterbeek, Evere, Forest, Ganshoren, Ixelles, Jette-Saint-Pierre, Koekelberg, Molenbeek-Saint-Jean, Saint-Gilles, Saint-Josse-ten-Noode, Schaerbeek, Uccle, Watermael-Boitsfort, Woluwe - Saint - Lambert, Woluwe - Saint-Pierre.
- 2° LOUVAIN. Louvain, Héverlé, Kessel-Loo.
- 3° ANVERS. Anvers, Austruweel, Berchem, Borgerhout, Deurne, Hoboken, Merxem, Mortsels, Wilrijk.
- 4° MALINES. Malines, Muysen.
- 5° GAND. Gand, Gentbrugge, Ledeborg, Mont-Saint-Amand.
- 6° AUDENARDE. Audenarde, Beveren, Leupegem.
- 7° TERMONDE. Termonde, Saint-Gilles.
- 8° BRUGES. Bruges, Assebroeck, Saint-André, Sainte-Croix, Saint-Michel.
- 9° MOUSCRON. Mouscron, Luignne.

Art. 3. De verblijfsvergoeding wordt verhoogd met 20 frank voor de 1^{ste} klasse, met 15 frank voor de 2^{de} klasse en met 10 frank voor de 3^e en de 4^e klassen, wanneer de magistraat of de beambte buiten zijne verblijfplaats moet vernachten

Art. 4. Voor de verplaatsingen binnen de agglomeratiën wordt geene verblijfsvergoeding toegekend. De samenstelling der agglomeratiën wordt bij besluit van den Eerste-Minister vastgesteld.

Art. 5. Dit besluit zal den 1^{en} September 1922 in werking treden.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, den 31^{en} Augustus 1922.

ALBERT.

Van 's Koningswege :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

KABINET VAN DEN EERSTEN-MINISTER.

DE EERSTE-MINISTER,

Gezien artikel 4 van het koninklijk besluit van 31^{en} Augustus 1922 houdende vaststelling der verblijfskosten,

Besluit :

Eenig artikel. De agglomeratiën waarbinnen geene verblijfsvergoeding toegestaan wordt, zijn vastgesteld als volgt :

- | | |
|-----------------|---|
| 1° BRUSSEL. | Brussel, Anderlecht, Auderghem, Sinte-Agatha-Berchem, Dilbeek, Etterbeek, Evere, Vorst, Ganshoren, Elsene, Sint-Pieters-Jette, Koekelberg, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Gillis, Sint-Joost-ten-Noode, Schaarbeek, Ukkel, Watermael-Boschvoorde, Sint-Lambrechts-Woluwe, Sint-Pieters-Woluwe. |
| 2° LEUVEN | Leuven, Heverle, Kessel-Loo. |
| 3° ANTWERPEN. | Antwerpen, Austruweel, Berchem, Borgerhout, Deurne, Hoboken, Merxem, Mortsel, Wilrijk. |
| 4° MECHELEN. | Mechelen, Muysen. |
| 5° GENT. | Gent, Gentbrugge, Ledeberg, Sint-Amandsberg. |
| 6° AUDENAERDE. | Audenaerde, Bevere, Leupegem. |
| 7° DENDERMONDE. | Dendermonde, Sint-Gillis. |
| 8° BRUGGE. | Brugge, Assebrouck, Sint-Andries, Sinte-Kruis, Sint-Michiels. |
| 9° MOESCROEN. | Moescroen, Luingne. |

- 10° CHARLEROI. Charleroi, Châtelet, Châtelineau, Couillet, Dampremy, Gilly, Gosselies, Jumet, Lodelinsart, Marchienne-au-Pont, Marcinelle, Monceau-sur-Sambre, Montignies-le-Tilleul, Montignies-sur-Sambre, Mont-sur-Marchienne, Ransart, Roux.
- 11° BORINAGE. Mons, Boussu, Cuesmes, Flénu, Frameries, Hornu, Jemappes, La Bouverie, Nimy, Pâturages, Quaregnon, Saint-Ghislain, Warquignies, Wasmes, Wasmuël.
- 12° CENTRE. La Louvière, Bois-d'Haine, Carnières, Fayt-lez-Manage, Haine-Saint-Paul, Haine-Saint-Pierre, Houdeng-Aimeries, Houdeng-Grœgnies, La Hestre, Manage, Morlanwelz, Saint-Vaast, Strépy-Bracquegnies.
- 13° PÉRUWELZ. Péruwelz, Bonsecours.
- 14° NAMUR. Namur, Belgrade, Jambes, Saint-Servais.
- 15° VIRTON. Virton, Saint-Mard.
- 16° LIÈGE. Liège, Angleur, Ans, Bressoux, Chénée, Glain, Grâce-Berleur, Grivegnée, Herstal, Jemeppe-sur-Meuse, Jupille, Montegnée, Ougrée, Saint-Nicolas, Seraing, Tilleur.
- 17° HUY. Huy, Wanze.
- 18° VERVIERS. Verviers, Dison, Ensival, Heuzy, Hodimont, Lambermont, Stembert.

Bruxelles, le 28 août 1922.

G. THEUNIS.

PRISONS. — PERSONNEL ADMINISTRATIF. — CONGÉS.

Dir. gén. des Prisons, 1^{re} Sect., N° 342, B.

Bruxelles, le 31 octobre 1922.

Aux Commissions administratives des Prisons.

Comme suite à ma circulaire du 17 août dernier, émarginée comme la présente, j'ai l'honneur de vous faire connaître que S. M. le Roi a décidé de fixer sa fête patronale au 27 novembre.

La liste des congés sera donc établie comme suit :

1^{er} janvier; lundi de Pâques; Ascension; lundi de Pentecôte; 21 juillet (fête nationale); 15 août (Assomption); 1^{er} novembre (Toussaint); 2 novembre (jour des morts); 11 novembre (anniversaire de l'armistice); 27 novembre (fête patronale du Roi); 25 décembre (Noël); 26 décembre (lendemain de la Noël).

Vous voudrez bien, messieurs, en aviser les directeurs des établissements confiés à vos soins.

Pour le Ministre :
Le Directeur général délégué,
DIDION.

- 10° CHARLEROI. Charleroi, Châtelet, Châtelineau, Couillet, Dampremy, Gilly, Gosselies, Jumet, Lodelinsart, Machienne-au-Pont, Marcinelle, Monceau-sur-Sambre, Montignies-le-Tilleul, Montignies-sur-Sambre, Mont-sur-Marchienne, Ransart, Roux.
- 11° BORINAGE. Bergen, Boussu, Cuesmes, Flénu, Frameries, Hornu, Jemappes, La Bouverie, Nimy, Pâturages, Quaregnon, Saint-Ghislain, Warquignies, Wasmes, Wasmuël.
- 12° CENTRUM. La Louvière, Bois-d'Haine, Carnières, Fayt-lez-Manage, Haine-Saint-Paul, Haine-Saint-Pierre, Houdeng-Aimeries, Houdeng-Goegnies, La Hestre, Manage, Morlanwelz, Saint-Vaast, Strépy-Bracquegnies.
- 13° PÉRUWELZ. Péruwelz, Bonsecours.
- 14° NAMEN. Namen, Belgrade, Jambes, Saint-Servais.
- 15° VIRTON. Virton, Saint-Mard.
- 16° LUIK. Luik, Angleur, Ans, Bressoux, Chênée, Glain, Grâce-Berleur, Grivegnée, Herstal, Jemeppe-sur-Meuse, Jupille, Montegnée, Ougrée, Saint-Nicolas, Seraing, Tilleur.
- 17° HOEI. Hoei, Wanze.
- 18° VERVIERS. Verviers, Dison, Ensival, Heuzy, Hodimont, Lambermont, Stembert.

Brussel, den 28ⁿ Augustus 1922.

G. THEUNIS.

GEVANGENISSEN. — PERSONEEL VAN HET BESTUUR. — VERLOFDAGEN.

Algem. Best. der Gevangenissen, 1^e Sect., N^o 342, B.

Brussel, den 31ⁿ October 1922.

Aan de Commissiën tot beheer der Gevangenissen.

In verband met mijn aanschrijving van 17 Augustus ll., zelfde kanteekening, heb ik de eer u te berichten dat Z. M. de Koning besloten heeft zijn naamfeest op 27 November te bepalen.

De lijst der verlofdagen is dus vastgesteld als volgt :

Nieuwjaardag; Tweede Paaschdag; Hemelvaartsdag; Tweede Pinksterdag; 31 Juli (nationale feestdag); 15 Augustus (O. L. V. Hemelvaart); 1^e November (Allerheiligen); 2 November (Allerzielendag); 11 November (verjaardag van den wapenstilstand); 27 November (naamfeest van den Koning); 25 December (Kerst); 26 December (Tweede Kerst).

Gelieve, mijne heeren, de bestuurders van de onder uw beheer staande inrichtingen hiervan kennis te geven.

Voor den Minister :

De gemachtigde algemeene Bestuurder.

DIDION.

14 novembre 1922.

STATISTIQUE JUDICIAIRE. — TRIBUNAUX DE POLICE
D'EUPEN, MALMÉDY ET SAINT-VITH.
ENVOI DES BULLETINS DE CONDAMNATIONS.

5^e Dir. gén., 2^e Sect., Statistique, 1 Annexe.

Bruxelles, le 14 novembre 1922.

A Monsieur le Lieutenant-Général Baron Baltia, Haut Commissaire royal, Gouverneur, Malmédy, sous couvert de M. le Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène.

Aux fins de pouvoir dresser d'une manière complète la statistique criminelle de la Belgique, mon département devrait être mis en possession des bulletins de condamnation concernant les individus jugés par les tribunaux dénommés actuellement tribunaux de police et antérieurement tribunaux des échevins d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith.

Je vous serais bien obligé, Monsieur le Haut Commissaire royal, de vouloir prescrire aux greffiers de ces tribunaux de me transmettre un bulletin du modèle ci-joint pour tout individu condamné depuis le 10 janvier 1920. Toutes les mentions à inscrire sur les dits bulletins doivent être rédigées avec la plus grande exactitude. Au besoin, les greffiers s'adresseront aux officiers du ministère public pour obtenir les renseignements qui leur feraient défaut.

Les indications relatives à l'état civil, à l'état de famille et au domicile se rapportent à la situation existant au moment où les faits ont été commis. Le nombre des enfants légitimes ou légitimés des condamnés doit être donné si la réponse est affirmative en ce qui concerne la question : le condamné a-t-il des enfants légitimes ou légitimés?

En ce qui concerne les décimes additionnels, il y a lieu de mentionner de façon tout à fait distincte le montant de l'amende prononcée en vertu du Code pénal, de la loi spéciale ou du règlement particulier et le montant qu'atteint, après majoration de 20 décimes, la dite amende. Exemple : amendes 20 francs (+ 20 décimes = 60 francs).

Les formules des bulletins sont fournies par mon département selon les besoins des greffes et sur leur demande.

Lorsque vous aurez prescrit l'envoi des bulletins par les greffiers des tribunaux de police, je vous ferai parvenir pour chacun d'eux les formules qui seront nécessaires.

Il est à remarquer que, suivant les instructions générales de mon département, les bulletins doivent m'être transmis par les greffiers dans les trois jours de la date où la condamnation est devenue définitive.

Je vous serais bien obligé, Monsieur le Haut Commissaire royal, pour la rapidité et la facilité du service, d'autoriser MM. les greffiers à correspondre directement avec mon département pour ce qui

GERECHTELIJKE STATISTIEK. — POLITIERECHTBANKEN
TE EUPEN, MALMEDY EN SINT-VITH.
TOEZENDING VAN DE STATEN VAN VEROORDEELING.

5^e Algem. Best., 2^e Sect., Statistiek, 1 Bijlage.

Brussel, 14 November 1922.

Aan den Heer Luitenant-Generaal Baron Baltia, 's Konings Hoogcommissaris, Gouverneur, Malmedy, door bemiddeling van den Heer Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.

Ten einde op volledige wijze de strafstatistiek van België te kunnen opmaken, dient mijn departement in het bezit gesteld van de staten van veroordeeling betreffende de personen die berecht werden door de rechtbanken te Eupen, Malmedy en Saint-Vith, welke thans politierechtbanken en vroeger schepenrechtbanken werden genaamd.

Gij zoudt mij zeer verplichten, Mijnheer 's Konings Hoogcommissaris, zoo gij aan de griffiers bij die rechtbanken wildet voorschrijven mij een staat naar het hierliggend model toe te zenden voor ieder persoon die sedert 10 Januari 1920 werd veroordeeld. Al de op bedoelde staten aan te brengen vermeldingen dienen met de grootste nauwkeurigheid opgesteld. Desnoods moeten de griffiers zich tot de officieren van het openbaar Ministerie wenden om de inlichtingen te bekomen welke hun mochten ontbreken.

De aantekeningen betreffende den burgerlijken stand, den gezins-toestand en het domicilie hebben betrekking op den toestand op het oogenblik dat de feiten werden gepleegd. Het aantal wettige of gewettigde kinderen van de veroordeelden moet worden vermeld, wanneer het antwoord wat de vraag betreft « heeft de veroordeelde wettige of gewettigde kinderen? » bevestigd is.

Wat betreft de opdecimen, moet geheel afzonderlijk worden vermeld : het bedrag van de geldboete opgelegd krachtens het Wetboek van strafrecht, de bijzondere wet of de bijzondere verordening, en het bedrag van bedoelde geldboete nadat zij met 20 decimen werd vermeerderd. Voorbeeld : geldboeten, 20 frank (+ 20 decimen = 60 frank).

De formulieren der staten worden door mijn departement verstrekt volgens de noodwendigheden der griffies en op dezer aanvraag.

Wanneer gij het toezenden der staten door de griffiers bij de politierechtbanken hebt voorgeschreven, zal ik u, voor ieder van haar, de noodige formulieren laten geworden.

Er dient op gewezen dat, volgens de algemeene onderrichtingen van mijn departement, mij de staten door de griffiers moeten overgemaakt worden drie dagen na den dag waarop de veroordeeling definitief is geworden.

Gij zoudt mij zeer verplichten, Mijnheer 's Konings Hoogcommissaris, zoo gij tot het bespoedigen en het vergemakkelijken van den dienst, aan de heeren griffiers toelating wildet verleenen om met

concerne la transmission et, éventuellement, la rectification des bulletins de condamnation. Déjà le greffe du tribunal de police d'Eupen a pris l'initiative d'envoyer directement à mon département un certain nombre de bulletins de condamnation.

Chaque envoi de bulletins doit être accompagné d'un inventaire indiquant le nombre des bulletins, la date de l'envoi, la date des jugements et les nom et prénoms de chacun des condamnés. Les bulletins et l'inventaire sont expédiés sous enveloppe fermée portant la suscription :

« Bulletins de condamnation.

» Monsieur le Ministre de la Justice,

» 5^e Direction générale, 2^e Section,

» Bruxelles. »

L'inventaire, daté et signé par le directeur de la statistique judiciaire, est renvoyé au greffier, qui le conserve comme pièce justificative de l'envoi.

Lorsque toute la législation pénale belge sera en vigueur dans le territoire d'Eupen-Malmédy, les greffiers des tribunaux de police n'auront plus à me transmettre que les seuls bulletins de condamnation. :

a) Mentionnant des infractions aux dispositions du Code pénal ou à la loi du 16 août 1887 sur l'ivresse publique;

b) Indiquant des peines prononcées à charge de conducteurs d'automobiles par application des articles 15, 16 et 17 du règlement général du 27 avril 1914 sur la police du roulage;

c) Mentionnant toutes autres condamnations lorsque la peine prononcée atteint le taux des peines correctionnelles (décimes additionnels non compris).

Un bulletin devra aussi être transmis concernant tout individu mis à la disposition du gouvernement en vertu de la loi du 27 novembre 1891 pour la répression du vagabondage et de la mendicité.

Au cas où vous voudriez bien me marquer votre accord sur le contenu de la présente, je vous saurais gré, Monsieur le Haut Commissaire royal, de donner des instructions pour que les bulletins des condamnations prononcées en 1920 me soient transmis tout d'abord et dans le plus bref délai.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

mijn departement rechtstreeks briefwisseling te voeren wat het overmaken en, ventueel, het verbeteren van de staten van veroordeeling betreft. Reeds heeft de politierechtbank te Eupen, op eigen hand, een bepaald aantal staten van veroordeeling rechtstreeks aan mijn departement toegezonden.

Bij ieder toezending van staten moet een lijst worden gevoegd met vermelding van het aantal staten, den datum van de verzending, den datum van de vonnissen en den naam en voornamen van ieder der veroordeelden. De staten en de lijst dienen onder gesloten omslag verzonden, met het opschrift :

« Staten van veroordeeling.

» Den Heer Minister van Justitie,

» 5^e Algemeen Bestuur, 2^e Sectie,

» Brussel. »

De door den bestuurder van de gerechtelijke statistiek gedagteekende en onderteekende lijst wordt teruggestuurd aan den grieffier, die ze als bewijs van de verzending bewaart.

Wanneer de Belgische Strafwetgeving geheel op het grondgebied van Eupen-Malmedy in werking is getreden, dienen de griffiers bij de politierechtbanken mij alleen die staten van veroordeeling over te maken, die :

a) Misdrijven vermelden tegen de bepalingen van het Wetboek van strafrecht of tegen de wet van 16 Augustus 1887 op de openbare dronkenschap;

b) Straffen vermelden uitgesproken ten laste van autobestuurders, bij toepassing van artikelen 15, 16 en 17 van de algemeene verordening van 27 April 1914 betreffende de politie van het verkeer;

c) Alle andere veroordeelingen vermelden wanneer de opgelegde straf het bedrag van de correctioneele straffen bereikt (opdecimen niet inbegrepen).

Er dient mij ook een staat toegezonden betreffende ieder persoon ter beschikking van de regeering gesteld krachtens de wet van 27 November 1891 tot beteugeling van de landlooperij en van de bedelarij.

In geval gij het met mij eens mocht zijn over den inhoud van dit schrijven, zoudt gij mij zeer verplichten, Mijnheer 's Konings Hoogcommissaris, zoo gij onderrichtingen wildet geven opdat mij, in de eerste plaats en zoo spoedig mogelijk, de staten zouden toegezonden worden van de veroordeelingen uitgesproken in 1920.

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

POLICE JUDICIAIRE. — EMPLOYÉS ATTACHÉS AUX OFFICIERS JUDICIAIRES.
CONDITIONS D'ADMISSION. — TRAITEMENTS.

Dir. gén. de la Sûreté publique, 4^e Sect., N^o 8, Litt. P. J.

Bruxelles, le 17 novembre 1922.

Le Ministre de la Justice et le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 7 mai 1921, article 10,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Les employés attachés aux officiers judiciaires près les parquets sont nommés par les procureurs du Roi; leurs traitements sont fixés par le Ministre de la Justice, avec minimum de 3,700 francs.

Art. 2. Le nombre des employés est fixé dans chaque brigade par des décisions ministérielles spéciales.

Art. 3. Il peut être accordé une augmentation de traitement de 300 francs aux employés après chaque période de deux années de fonctions effectives passées dans une ou plusieurs brigades. Lorsque le traitement aura atteint 6,100 francs les augmentations seront accordées par périodes de trois ans; elles seront accordées par périodes de quatre ans lorsqu'ils auront atteint 7,300 francs.

Il ne sera pas tenu compte du temps pendant lequel l'intéressé n'aura pas joui de son traitement, à moins que ce temps n'ait été passé sous les drapeaux, ni des services qui auraient été rendus avant l'âge de 18 ans accomplis.

Art. 4. Les augmentations de traitement ne seront accordées que sur avis favorable du chef du parquet.

Dans le mois de novembre de chaque année, les procureurs généraux près les cours d'appel feront parvenir au Ministre de la Justice, sur les bulletins annuels de conduite, les propositions avec leur avis, en faveur des employés qui achèveront durant l'année en cours les périodes déterminées à l'article précédent.

Art. 5. Hors les cas exceptionnels à l'appréciation du Ministre de la Justice, toute nomination est faite au traitement minimum.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 329.

GERECHTELIJKE POLITIE. — BEAMBTEN VERBONDEN
AAN DE RECHTERLIJKE OFFICIEREN.
TOELATINGSVOORWAARDEN. — WEDDEN.

Algem. Best. der openbare veiligheid, 4^e Sect., N^o 8, Litt. P. J.

Brussel, 17 November 1922.

De Minister van Justitie en de Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 7 Mei 1921, artikel 10;

Besluiten :

Artikel 1. De beambten verbonden aan de rechterlijke officieren bij de parketten, worden door de procureuren des Konings benoemd; hunne wedden worden door den Minister van Justitie vastgesteld met minimum van 3,700 frank.

Art. 2. Het aantal beambten wordt in ieder brigade bij bijzondere ministerieele beslissing vastgesteld.

Art. 3. Na elke periode van twee jaar werkelijken dienst in een of meer brigaden kan een weddeverhoging van 300 frank aan de beambten worden toegekend. Wanneer de wedde 6,100 frank heeft bereikt, worden de verhoogingen om de drij jaar verleend; zij worden om de vier jaar toegekend wanneer zij 7,300 frank hebben bereikt.

Er wordt geen rekening gehouden met den tijd gedurende welken de belanghebbende zijn wedde niet heeft ontvangen, tenzij die tijd onder de wapens werd doorgebracht, noch met de diensten bewezen vóór den vollen ouderdom van 18 jaar.

Art. 4. De weddeverhoogingen worden slechts op gunstig advies van het hoofd van het parket verleend.

In de maand November van ieder jaar, laten de procureur generaal bij de hoven van beroep aan den Minister van Justitie, op de jaarlijksche gedragslijsten, de voorstellen met hun advies geworden ten behoeve van de beambten die gedurende het begonnen jaar de bij het voorgaande artikel bepaalde termijnen zouden uitdoen.

Art. 5. Behoudens buitengewone gevallen ter beoordeeling van den Minister van Justitie, wordt elke benoeming gedaan aan de minimumwedde.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 329.

Art. 6. Pour être nommé employé dans une brigade il faut :

1. Etre Belge;
2. Avoir satisfait, s'il y a lieu, aux lois sur la milice;
3. Etre âgé de 18 ans au moins et de 35 ans au plus; la limite d'âge de 35 ans pourra être reculée d'un temps égal à la durée des services civils ou militaires rendus par le candidat et admissibles dans la liquidation d'une pension à charge du trésor public;
4. Etre exempt de maladies ou d'infirmités incompatibles avec l'emploi;
5. Posséder un certificat d'études moyennes complètes du degré inférieur ou tout autre reconnu au moins équivalent par le Ministre de la Justice;
6. Connaître la dactylographie;
7. Etre à même de satisfaire aux exigences linguistiques de la région dans laquelle l'emploi doit être exercé.

Dans des cas exceptionnels, le Ministre de la Justice peut dispenser de la 3^e et de la 5^e condition.

L'accès aux emplois dans les brigades est réservé de préférence, à égalité de mérites, aux candidats portés dans les catégories prévues par l'article 2 de la loi du 3 août 1919.

Art. 7. Les procureurs du Roi sont autorisés à prendre à l'essai, pendant six mois au plus, les candidats aux places vacantes, sans les pourvoir d'une nomination; il leur sera payé une somme de 290 francs par mois.

Les employés pris à l'essai peuvent n'être âgés que de 17 ans et 6 mois.

Le temps passé à l'essai ne compte pas pour le calcul des augmentations périodiques des traitements.

Art. 8. Les employés, avant d'entrer en fonctions, prêtent serment entre les mains du procureur du Roi.

Art. 9. Le procureur du Roi peut nommer un ou plusieurs employés portant le titre de commis principal ou commis principal à titre personnel.

Nul ne peut être nommé commis principal ou commis principal à titre personnel s'il n'a seize ans de services temporaires ou effectifs, soit dans une brigade, soit dans un parquet.

Il peut être nommé un commis principal par quatre employés (base du nombre total des employés); il peut être nommé, dans chaque brigade, un commis principal à titre personnel et dans les brigades à plusieurs commis un par trois employés (base du nombre total des employés diminués du nombre des commis principaux).

Art. 6. Om tot beambte in eene brigade te worden benoemd moet men :

1. Belg zijn;
2. Desgevallend aan de militiewetten hebben voldaan;
3. Ten minste 18 jaar en ten hoogste 35 jaar oud zijn; de uiterste leeftijd van 35 jaar kan worden verlengd met den tijd gelijk aan den duur van de door den kandidaat bewezen burgerlijke of militaire diensten welke bij de berekening van een pensioen ten laste van de openbare Schatkist in aanmerking komen;
4. Vrij zijn van ziekten of lichaamsgebreken, die met de betrekking niet kunnen samengaan;
5. Een getuigschrift van volledige middelbare studiën van den lageren graad bezitten of elk ander getuigschrift dat door den Minister van Justitie ten minste gelijkwaardig wordt erkend;
6. Dactylografie kennen;
7. Aan de taalvereischten kunnen voldoen van de streek waar het ambt moet waargenomen worden.

In buitengewone gevallen kan de Minister vrijstelling verleenen van de 3^e en de 5^e voorwaarde.

De toelating tot de ambten in de brigaden wordt bij voorkeur voorbehouden, bij gelijkheid van verdiensten, aan de kandidaten vermeld in de bij artikel 2 der wet van 3 Augustus 1919 voorziene categorieën.

Art. 7. De procureuren des Konings mogen kandidaten voor de te begeben plaatsen gedurende zes maand ten hoogste op proef in dienst nemen zonder ze van eene benoeming te voorzien; zij ontvangen een bedrag van 290 frank per maand.

De op proef aangenomen beambten mogen zelfs 17 jaar en 6 maand oud zijn.

De proeftijd komt niet in aanmerking voor de berekening van de periodieke weddeverhoogingen.

Art. 8. Alvorens hun ambt te aanvaarden leggen de beambten den eed af in handen van den procureur des Konings.

Art. 9. De procureur des Konings kan één of meer beambten benoemen die den titel van eerstaanwezend klerk of van eerstaanwezend klerk titulair voeren.

Niemand kan worden benoemd tot eerstaanwezend klerk of eerstaanwezend klerk titulair, zoo hij geen zestien jaar tijdelijke of werkelijke diensten, hetzij in eene brigade, hetzij bij een parket, heeft.

Een eerstaanwezend klerk kan per vier beambten (basis van het gezamenlijk aantal agenten) worden benoemd; in ieder brigade, kan één eerstaanwezend klerk titulair en in de brigaden met meer klerken, kan er één per drie beambten (basis van het gezamenlijk aantal beambten verminderd met het aantal eerstaanwezende klerken) worden benoemd.

Répartition dans les brigades.

Avec	Commis principal.	Commis principal à titre personnel.	Commis.
1 commis	0	1	0
2 »	0	1	1
3 »	0	1	2
4 »	1	1	2
5 »	1	1	3
6 »	1	1	4
7 »	1	2	4
8 »	2	2	4
9 »	2	2	5
10 »	2	2	6
11 »	2	3	6
12 »	3	3	6
13 »	3	3	7
14 »	3	3	8
15 »	3	4	8

Art. 10. Les traitements des commis principaux et commis principaux à titre personnel sont fixés comme suit :

1^{re} classe : 8,000

2^e classe : 7,700

Art. 11. Il peut être accordé des augmentations de traitement de 500 francs aux commis principaux et commis principaux à titre personnel à raison de chaque période de quatre années d'exercice de l'une ou de l'autre des fonctions de commis principal ou commis principal à titre personnel dans une ou plusieurs brigades.

Le traitement de base des commis principaux ou commis principaux à titre personnel pourra être augmenté de 1,000 francs après vingt-cinq années d'exercice des mêmes fonctions; il sera tenu compte aux commis principaux des services rendus en qualité de commis principal à titre personnel.

Il ne sera pas tenu compte du temps pendant lequel l'intéressé n'aura pas joui de son traitement.

Art. 12. Il sera procédé pour ces augmentations de la façon prescrite à l'article 4.

Art. 13. En cas de décès d'un membre effectif du personnel, il est liquidé au profit de ses héritiers en ligne directe ou de sa veuve, une somme égale à un mois et demi du dernier traitement si celui-ci est inférieur à 9,500 francs et à un mois s'il atteint ce chiffre.

Cette somme est allouée en compensation des frais de dernière maladie et de funérailles à la personne ou aux personnes désignées par le Ministre.

Art. 14. Le présent arrêté entrera en vigueur le premier jour du mois qui suivra celui de sa date.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

Le Ministre des Finances,
G. THEUNIS.

Verdeeling in de brigaden.

Met	Eerstaanwezend klerk		Klerken.
	Eerstaanwezend klerk.	titulair.	
1 klerk	0	1	0
2 klerken	0	1	1
3 >	0	1	2
4 >	1	1	2
5 >	1	1	3
6 >	1	1	4
7 >	1	2	4
8 >	2	2	4
9 >	2	2	5
10 >	2	2	6
11 >	2	3	6
12 >	3	3	6
13 >	3	3	7
14 >	3	3	8
15 >	3	4	8

Art. 10. De wedden van eerstaanwezend klerk en van eerstaanwezend klerk titulair zijn vastgesteld als volgt :

1 klasse : 8,000 2^e klasse : 7,700

Art. 11. Aan de eerstaanwezende klerken en eerstaanwezende klerken titulair kunnen weddeverhoogingen van 500 frank worden verleend in verband met elke periode van 4 jaar uitoefening van het eene of van het andere ambt van eerstaanwezend klerk of eerstaanwezend klerk titulair in een of verschillende brigaden.

De tot grondslag genomen wedde van eerstaanwezend klerk of eerstaanwezend klerk titulair, kan na vijf en twintig jaar uitoefening van dezelfde ambten, met 1,000 frank worden verhoogd; voor de eerstaanwezende klerken zullen de diensten bewezen als eerstaanwezend klerk titulair, medegerekend worden.

Er wordt geen rekening gehouden met den tijd gedurende welken de belanghebbende zijn wedde niet zou ontvangen hebben.

Art. 12. Voor die verhoogingen zal worden gehandeld zooals bij artikel 4 is voorzien.

Art. 13. Bij overlijden van een werkelijk lid van het personeel, wordt ten behoeve van zijn erfgenamen in de rechte lijn of van zijn weduwe, een bedrag betaald gelijk aan anderhalve maand der laatste wedde indien deze beneden 9,500 frank is, en aan een maand zoo zij dat cijfer bereikt.

Dat bedrag wordt toegekend ter vergoeding der kosten van laatste ziekte en begravenis, aan den persoon of de personen aan te wijzen door den Minister.

Art. 14. Dit besluit treedt in werking den eersten dag der maand na die zijner dagteekening.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

De Minister van Financiën :
G. THEUNIS.

17-24 novembre 1922.

COMMISSIONS ROGATOIRES. — CONVENTION BELGO-SUISSE.
ENVOI DIRECT DES PIÈCES.

7^e Dir. gén., Litt. C. R/c, N^o. 3585.

Bruxelles, le 17 novembre 1922.

A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'appel.

La déclaration échangée le 29 novembre 1900 entre la Belgique et la Suisse permet aux autorités judiciaires belges et suisses (parquets et tribunaux), de correspondre entre elles pour la transmission des commissions rogatoires dans les causes civiles et commerciales, lorsque les circonstances spéciales n'exigent pas le recours à la voie diplomatique.

La correspondance directe est adoptée aussi bien en ce qui concerne l'envoi des pièces constatant l'exécution des commissions rogatoires ou indiquant les faits qui en ont empêché l'exécution, qu'en ce qui concerne la transmission des commissions rogatoires.

En conséquence, les autorités compétentes sont priées de renvoyer directement les commissions rogatoires exécutées aux autorités judiciaires requérantes en Suisse, sauf dans les cas où le département de la justice aurait fait savoir en communiquant l'autorisation d'exécuter, laquelle est toujours requise conformément à l'article 139 de la loi du 18 juin 1869, qu'il se réserve le soin de transmettre la commission rogatoire exécutée par la voie diplomatique.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

LOYERS. — LOIS DES 14 AOUT 1920 ET 15 JUIN 1922.
PROROGATION (1).

7^e Dir. gén

24 novembre 1922. — Loi prorogeant : 1^o la loi du 14 août 1920 sur les loyers; 2^o la loi du 15 juin 1922 suspendant temporairement certaines actions et exécutions en matière de bail à loyer.

CULTE CATHOLIQUE. — CLOCHES. — EMPLOI (1).

1^{er} Dir. gén., 3^e Sect., N^o 23017a.

Bruxelles, le 24 novembre 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la délibération en date du 5 septembre 1922 parvenue au gouvernement provincial le 2 octobre suivant, par laquelle le conseil

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 336.

ROGATOIRE COMMISSIËN. — BELGISCH-ZWITSERSCHE OVEREENKOMST.
RECHTSTREEKSCH E TOEZENDING DER STUKKEN.

7° Alg. Best., Litt. C. R/c, N° 3585.

Brussel, den 17^a November 1922.

Aan de heeren Procureuren generaal bij de Hoven van beroep.

Bij verklaring op 29 November 1900 tusschen België en Zwitserland gewisseld, zijn de Belgische en de Zwitsersche rechterlijke overheden (parketten en rechtbanken) gemachtigd tot rechtstreeksche briefwisseling met elkander voor het overmaken van rogatoire commissiën in burgerlijke zaken en in zake koophandel, wanneer het volgen van den diplomatieken weg niet wordt vereischt door bijzondere omstandigheden.

De rechtstreeksche briefwisseling wordt toegepast zoowel wat betreft het toezenden van stukken welke doen blijken van de uitvoering der rogatoire commissiën of de feiten vermelden welke de uitvoering er van hebben verhinderd, als wat betreft het overmaken der rogatoire commissiën.

Dienvolgens worden de bevoegde overheden verzocht de uitgevoerde rogatoire commissiën aan de verzoekende rechterlijke overheden in Zwitserland rechtstreeks terug te zenden behalve in de gevallen waar het departement van justitie bij het mededeelen van de machtiging tot uitvoering welke overeenkomstig artikel 139 der wet van 18 Juli 1869, in ieder geval is vereischt, tevens zou hebben bericht dat het zich voorbehoudt de uitgevoerde rogatoire commissië langs diplomatieken weg over te maken.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

HUUROVEREENKOMSTEN. — WETTEN VAN 14 AUGUSTUS 1920
EN 15 JUNI 1922. — VERLENGING (1).

7° Algem. Best.

24 November 1922. — Wet tot verlenging van : 1° de wet van 14 Augustus 1920 op de huurovereenkomsten; 2° de wet van 15 Juni 1922, waarbij zekere rechtsvorderingen en tenuitvoerleggingen in huurzaken tijdelijk worden geschorst.

KATHOLIEKE EREDIENST. — GEBRUIK DER KLOKKEN (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., n° 23017a.

Brussel, den 24^a November 1922.

Albert, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gezien het raadsbesluit dd. 5 September 1922, bij het provinciaal bestuur togekomen op 2 October daaropvolgend, waarbij de

(1) Staatsblad, 1922, n° 336.

communal d'Athus décide que le glas sera sonné pour toute personne décédée sans distinction de convictions religieuses et habitant la commune;

Vu l'arrêté en date du 5 octobre 1922, par lequel le gouverneur de la province de Luxembourg a suspendu l'exécution de cette résolution, ainsi que la décision du même jour par laquelle la députation permanente du conseil provincial a ratifié cette mesure dont les motifs ont été communiqués au conseil communal dans sa séance du 17 du même mois;

Considérant que les cloches sont mises à la disposition du clergé pour appeler les fidèles au service divin suivant des règlements concertés en vertu de l'article 48 de la loi du 18 germinal an X; mais qu'en dehors des cas où le droit de réquisition est attribué aux autorités communales par l'article 3, 5°, titre XI, de la loi des 16-24 août 1790 et par l'article 17 de la loi du 22 juillet 1791, pour parer aux événements calamiteux, ces autorités ne peuvent ordonner la sonnerie des cloches des églises;

Vu les articles 86 et 87 de la loi communale;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La résolution précitée du 5 septembre 1922, prise par le conseil communal d'Athus, est annulée.

Mention de cette décision sera faite au registre des délibérations du conseil communal en marge de l'acte annulé.

Art. 2. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène sont, chacun en ce qui le concerne, chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

F. MASSON.

Le Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène,

PAUL BERRYER.

LIBÉRALITÉS. — DÉCLARATIONS A FAIRE PAR LES NOTAIRES.

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N° 23025A.

Bruxelles, le 24 novembre 1922.

A MM. les Procureurs généraux près les cours d'appel.

Une circulaire de mon département, adressée le 20 mai 1889 à MM. les procureurs généraux, prescrit aux notaires de joindre aux extraits d'acte contenant des libéralités faites à des communes ou

gemeenteraad van Athus besloten heeft dat de doods klok zal geluid worden voor elken in de gemeente wonenden persoon, zonder onderscheid van godsdienstige overtuiging;

Gezien het besluit dd. 5 October 1922, waarbij de gouverneur der provincie Luxemburg de tenuitvoerlegging van dit besluit geschorst heeft, alsmede de beslissing van denzelfden dag, waarbij de bestendige deputatie van den provincieraad dezen maatregel, waarvan de redenen aan den gemeenteraad in zitting van derzelfde maand werden medegedeeld, heeft bekrachtigd;

Overwegende dat de klokken ter beschikking van de geestelijkheid zijn gesteld om de geloovigen tot de kerkdiensten te roepen, volgens schikkingen in gemeen overleg getroffen krachtens artikel 48 der wet van 18 Germinal jaar X; maar dat buiten de gevallen, waarin bij artikel 3-5°, titel XI, der wet van 16-24 Augustus 1790 en bij artikel 17 der wet van 22 Juli 1791, aan de gemeente-overheid het recht tot opvordering verleend wordt om de onheilen af te weren, deze overheid niet mag bevelen dat de klokken van de kerken zullen geluid worden;

Geliet op de artikelen 86 en 87 der gemeentewet;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie en van Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Voornoemd besluit dd. 5 September 1922 van den gemeenteraad van Athus is nietigverklaard.

Van deze beslissing zal in het register voor raadsbesluiten van den gemeenteraad op den rand der nietigverklarde akte melding worden gemaakt.

Art. 2. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van Konings wege :

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Volksgezondheid,
PAUL BERRYER.

SCHENKINGEN. — DECLARATIES DOOR DE NOTARISSSEN TE DOEN.

1° Alg. Best., 3° Sect., N° 23025A.

Frussen, 24 November 1922.

Aan de heeren Procureuren Generaal bij de Hoven van Beroep.

Bij onzendbrief van mijn departement, op 20 Mei 1889 aan de heeren Procureuren Generaal gericht, wordt aan de notarissen voorgeschreven bij de uittreksels uit akten van schenkingen aan

à des établissements publics un certificat constatant qu'aucune libéralité n'est faite par la même personne à des communes ou à des établissements publics autres que ceux mentionnés dans ces extraits. Ces prescriptions étant trop souvent perdues de vue par les officiers ministériels précités, vous voudrez bien les rappeler à ceux de votre ressort.

Il y aura lieu également d'attirer leur attention sur les diverses lois qui, depuis la date susvisée, ont étendu considérablement le cadre des organismes jouissant de la personnalité civile et notamment sur celle du 27 juin 1921 accordant cette personnalité aux associations sans but lucratif et aux établissements d'utilité publique. Pour mettre le certificat dont il s'agit en concordance avec la législation actuelle, je vous prie d'inviter MM. les notaires à délivrer désormais, en même temps que les extraits de testament, une déclaration indiquant toutes les libéralités faites par le testateur à l'Etat, à une province, à une commune, à un établissement public, à un établissement d'utilité publique ou à une association quelconque.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

TRIBUNAL DES DOMMAGES DE GUERRE DE BRUXELLES.
ORGANISATION. — MODIFICATIONS (1).

29 novembre 1922. — Par arrêtés royaux les quatrième et sixième chambres du tribunal des dommages de guerre de Bruxelles sont supprimées.

Il est créé au tribunal des dommages de guerre de Bruxelles deux nouvelles chambres ne comprenant qu'un juge.

TRIBUNAUX DE PREMIÈRE INSTANCE DE BRUXELLES ET D'ANVERS.
PREMIERS SUBSTITUTS. — NOMBRE (2).

Secr. gén., 2^e Sect., N^o 30660.

1^{er} décembre 1922. — Arrêté royal créant une quatrième place de premier substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles et une troisième place de premier substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Anvers.

(1) *Moniteur*, 1922, n^o 337.

(2) *Moniteur*, 1922, n^o 340.

gemeenten of aan openbare inrichtingen een attest te voegen, waaruit blijkt dat door denzelfden persoon geen schenking wordt gedaan aan andere gemeenten of openbare inrichtingen dan die in die uittreksels vermeld. Daar die voorschriften al te vaak door vernoemde ministerieele ambtenaren uit het oog worden verloren, wordt gij verzocht ze aan die ambtenaren in uw rechtsgebied in heerrinnering te brengen.

Hunne aandacht dient insgelijks gevestigd op de verschillende wetten waarbij sedert hooger gemelden datum, het kader van de organismen die rechtspersoonlijkheid genieten aanzienlijk werd uitgebreid en inzonderheid op die van 27 Juni 1921 waarbij die rechtspersoonlijkheid aan de vereenigingen zonder winstgevend doel en aan de inrichtingen van algemeen nut wordt verleend. Ten einde bedoeld getuigschrift met de bestaande wetten in overeenstemming te brengen, verzoek ik u de notarissen uit te noodigen voortaan samen met de uittreksels uit het testament eene declaratie af te leveren waarin zijn vermeld al de schenkingen door den erflater gedaan aan den Staat, aan eene provincie, aan eene gemeente, aan een openbare inrichting, aan een inrichting van algemeen nut of aan een welkdanige vereeniging.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

RECHTBANK VOOR OORLOGSSCHADE TE BRUSSEL. — REGELING.
WIJZIGING (1).

29 November 1922. — Bij koninklijke besluiten zijn de vierde en de zesde kamers van de rechtbank voor oorlogsschade te Brussel afgeschaft.

Bij de rechtbank voor oorlogsschade te Brussel worden twee nieuwe kamers met een enkelen rechter opgericht.

RECHTBANKEN VAN EERSTEN AANLEG TE BRUSSEL EN TE ANTWERPEN.
EERSTE SUBSTITUTEN. — GETAL (2).

Algem. Secr., 2^e Sect., n^o 30660.

1^o December 1922. — Bij koninklijk besluit zijn bij de rechtbank van eersten aanleg te Brussel eene vierde plaats van eerste-substituut procureur des Konings en bij de rechtbank van eersten aanleg te Antwerpen eene derde plaats van eerste-substituut procureur des Konings opgericht.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 337.

(2) Staatsblad, 1922, n^o 340.

4 décembre 1922.

PRISONS. — « MONITEUR BELGE ». — ABONNEMENT.

Dir. gén. des Prisons, 1^{er} Sect., N° 316, B.

Bruxelles, le 4 décembre 1922.

Aux Commissions administratives des Prisons.

J'ai l'honneur de vous faire connaître qu'en vertu d'une décision du conseil de cabinet, le service gratuit des publications officielles sera supprimé à partir de la session législative 1922-1923 en ce qui concerne les *Annales parlementaires*, le *Compte rendu analytique* et les *Questions et réponses*, et à dater du 1^{er} janvier 1923 pour le *Moniteur belge* et ses annexes, ainsi que le *Recueil des lois et arrêtés royaux*.

L'administration des postes est exclusivement chargée de la fourniture des abonnements et de la perception du prix. Ce dernier sera liquidé à charge de l'article « Frais d'impression et de bureau » du chapitre « Prisons » du budget de l'exercice au cours duquel le prix de l'abonnement est exigible, c'est-à-dire de celui concernant l'année précédant celle à laquelle cet abonnement se rapporte.

J'autorise, jusqu'à nouvel ordre, votre collègue et les directeurs des établissements confiés à vos soins à prendre un abonnement au *Moniteur belge*, sans annexes. Les directeurs des prisons, au moyen des avances mises à la disposition des comptables, payeront au bureau des postes de la localité en même temps que le prix de l'abonnement du *Moniteur* à leur usage, celui de la dite publication destinée à votre collègue.

Pour les commissions administratives des prisons de Gand, de Louvain, de Saint-Gilles et Forest et l'Établissement pénitentiaire de Merxplas, l'abonnement sera payé respectivement par la prison centrale à Gand, la prison centrale à Louvain, la prison à Saint-Gilles et la prison à Turnhout.

Vous voudrez bien, Messieurs, porter ce qui précède à la connaissance des directeurs des établissements confiés à vos soins.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,
DIDION.

ÉTABLISSEMENTS DE BIENFAISANCE. — COMPTABILITÉ.

IMPUTATIONS DES DÉPENSES.

Office de la Protection de l'Enfance, 2^e Sect., 3^e Bur., N° 101.A/7.

Bruxelles, le 4 décembre 1922.

J'ai l'honneur d'attirer votre attention toute spéciale sur la nécessité absolue d'imputer la dépense effectuée par l'établissement, sur le crédit affecté spécialement à cette fin.

GEVANGENISSEN. — STAATSBLAD. — ABONNEMENT.

Algem. Best. der Gevangenissen, 1^e Sect., N^o 316, B.

Brussel, den 4^e December 1922.

Aan de Commissiën tot beheer van de Gevangenissen.

Ik heb de eer u te berichten dat krachtens eene beschikking van den Ministerraad de officieele publicaties niet meer kosteloos verstrekt worden van af den gewonen Kamerzittijd, 1922-1923 wat betreft de *Annales parlementaires*, het « Beknopt verslag » en de « Vragen en Antwoorden », en met ingang van 1 Januari 1923 wat betreft het « Staatsblad » en bijlagen en de Verzameling der Wetten en koninklijke besluiten.

Het beheer der posterijen is uitsluitend met de aflevering der abonneementen en met de inning van den prijs belast. Deze zal verreffend worden ten laste van het artikel « Druk- en kantoor-kosten » van het hoofdstuk « Gevangenissen » der begrooting van het dienstjaar tijdens hetwelk de prijs van het abonneement invorderbaar is, het is te zeggen van de begrooting van het jaar welk datgene voorafgaat waarop het abonneement betrekking heeft.

Tot verder onderricht, is aan uw college en aan de bestuurders van de onder u staande gestichten machtiging verleend tot het nemen van een abonneement op het « Staatsblad » zonder bijlagen. De bestuurders der gevangenissen zullen, door middel van de voorschotten welke ter beschikking van de rekenplichtige gesteld werden, tegelijk met den abonneementsprijs van het « Staatsblad » te hunnen behoeve, aan het plaatselijk postkantoor den prijs betalen van het voor uw college bestemde « Staatsblad ».

Wat aangaat de commissiën tot beheer van de gevangenissen te Gent, Leuven, Sint-Gillis en Vorst, Turnhout en de Strafinrichting van Merxplas, zal de abonneementsprijs respectievelijk betaald worden door de centrale gevangenis te Gent, de centrale gevangenis te Leuven, de gevangenis te Sint-Gillis en de gevangenis te Turnhout.

Gelieve, Mijne Heeren, het bovenstaande aan de bestuurders van de onder uw beheer staande inrichtingen mede te deelen.

Voor den Minister :

De gemachtige Algemeene Bestuurder,
DIDION.

WELDADIGHEIDSGESTICHTEN. — BOEKHOUDING.
VERREKENING DER UITGAVEN.

Dienst voor kinderbescherming, 2^e Sect., 3 Bur., N^o 101/A/7.

Brussel, 4 December 1922.

Ik heb de eer uw gansch bijzondere aandacht te vestigen op de volstreckte noodzakelijkheid om elke door het gesticht gedane uitgave op het daartoe speciaal bestemd crediet te verrekenen.

Il est absolument interdit de procéder à des virements entre les divers crédits alloués, même dans le cas où, à première vue, il semblerait que les dépenses envisagées fussent analogues.

Ainsi les sommes prévues pour les jeux des élèves ne peuvent servir, même en partie, à couvrir des dépenses provoquées par les vacances des élèves.

De même, aucun travail, mobilier ou immobilier, ne peut être exécuté, s'il n'a fait l'objet d'une autorisation préalable.

Il est à remarquer que cette autorisation doit être sollicitée aussi bien pour les travaux qui doivent entraîner des achats de matières premières et des paiements de salaires que pour les travaux qui peuvent être menés à bonne fin par la main-d'œuvre de l'établissement et au moyen de matériaux de remplissage.

Je vous prie de bien vouloir me faire rapport dans le mois sur les mesures prises par votre direction à la suite de la circulaire du 10 avril 1922, n° 101/B/18, prescrivant de prendre en recette dans la comptabilité des matières les matériaux et matières sans emploi dans l'établissement.

Il importe de réduire au minimum la quantité de matières premières délivrées aux contremaîtres.

Les matières strictement nécessaires à l'exécution de chaque travail doivent seules être demandées au magasin, conformément au règlement du 29 octobre 1908.

Vous voudrez bien communiquer les présentes instructions à tout le personnel de l'établissement.

Je crois devoir attirer votre attention, et celle du personnel tout entier, sur la responsabilité encourue par l'ordonnateur en défaut, la dépense non autorisée pouvant être laissée à la charge personnelle de celui qui l'a engagée.

Vous voudrez bien remettre la copie ci-jointe de la présente au chef de culture de l'exploitation agricole.

Pour le Ministre :
Le Directeur général délégué,
I. MAUS. *

COUR DES DOMMAGES DE GUERRE DE LIÈGE. — ORGANISATION (1).

7 décembre 1922. — Arrêté royal supprimant la deuxième chambre de la cour des dommages de guerre de Liège.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 343.

Het is nadrukkelijk verboden overschrijvingen te doen tusschen de verschillende verleende credieten zelfs in geval, bij het eerste zicht, de in overweging genomen uitgaven van gelijke soort lijken te zijn.

Zoo mogen de voor de spelen der kinderen voorziene bedragen ook niet gedeeltelijk dienen om de uitgaven, veroorzaakt door de vacantie der verpleegden, te dekken.

Evenmin mag geen werk, het weze voor roerende of onroerende zaken, waartoe geen vergunning werd verleend, uitgevoerd worden.

Er dient opgemerkt, dat deze vergunning evengoed moet worden gevraagd voor werken, die den aankoop van grondstoffen en de betaling van loonen ten gevolge hebben als voor werken, die door middel van werkkrachten van het gesticht en oud materiaal kunnen uitgevoerd worden.

Gelieve mij binnen de maand verslag uit te brengen over de door uw bestuur getroffen maatregelen naar aanleiding van den omzendbrief van 10 April 1922, n^o 101/B/18, waarbij wordt voorgeschreven dat, wat aan materiaal en grondstoffen in uw gesticht ongebruikt voorhanden is, in de boekhouding der waren als ontvangst moet worden geboekt.

Het komt er op aan de hoeveelheid grondstoffen die aan de werkmeesters wordt afgeleverd tot een minimum te beperken.

Overeenkomstig het reglement van 29 October 1908, moeten aan het magazijn slechts de volstrekt noodige waren worden gevraagd tot het uitvoeren van elk werk.

Gelieve deze onderrichtingen aan al de leden van het personeel van het gesticht mede te deelen.

Ik meen uwe aandacht en die van gansch het personeel te moeten vestigen op de verantwoordelijkheid, welke de in gebreke blijvende ordonnateur oploopt : de uitgave, waarvoor geen vergunning werd verleend, kan ten persoonlijken laste worden gelaten van hem, die ze betaalbaar heeft gesteld.

Verzoeken bijgaand afschrift van dit stuk in handen te stellen van den leider van het landbouwbedrijf.

Voor den Minister :
De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
I. MAUS.

HOF VOOR OORLOGSSCHADE TE LUIK. — REGELING (1).

7 December 1922. — Bij koninklijk besluit is de tweede kamer van het Hof voor oorlogsschade te Luik afgeschaft.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 343.

7-13 décembre 1922.

FONCTIONNAIRES DE L'ORDRE JUDICIAIRE ET ADMINISTRATIF.
FONCTIONS DE BOURGMESTRE OU D'ÉCHEVIN. — INCOMPATIBILITÉ.

Secr. gén., 2^e Sect. — Bruxelles, le 7 décembre 1922.

A MM. les Procureurs généraux près les cours de cassation
et d'appel;

A M. l'Auditeur général;

A MM. les Directeurs généraux de l'Administration centrale,

Comme suite à mes circulaires des 27 septembre et 19 octobre 1921, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance que, conformément à une décision prise par le conseil des ministres, en sa séance du 27 novembre dernier, les fonctionnaires de l'Etat ne seront plus autorisés à l'avenir à occuper les fonctions de bourgmestre ou d'échevin.

Ceux qui sont actuellement titulaires de ces fonctions peuvent achever leur mandat sous réserve toutefois de l'application de l'article 1^{er}, du titre III du décret du 24 vendémiaire an III, ainsi conçu :

« Aucun citoyen ne pourra exercer ni concourir à l'exercice d'une autorité chargée de la surveillance médiate ou immédiate des fonctions qu'il exerce en une autre qualité. »

Le Ministre,
F. MASSON.

CULTE ISRAËLITE. — RÉORGANISATION (1).

1^{er} Dir. gén., 1^{er} Sect., N° 20828A.

13 décembre 1922. — Arrêté royal : 1^o rapportant l'arrêté royal du 9 janvier 1913 relatif à l'organisation de la synagogue israélite de Borgerhout; 2^o supprimant le traitement de l'Etat attaché à la place de ministre officiant près la dite synagogue par arrêté royal du 12 août 1920.

CULTE ISRAËLITE. — SYNAGOGUE D'ANVERS. — PLACE DE RABBIN.
CRÉATION (2).

1^{er} Dir. gén., 1^{er} Sect., N° 23932.

13 décembre 1922. — Arrêté royal attachant un traitement annuel de 6,400 francs, à charge de l'Etat, à la seconde place de rabbin près la synagogue israélite d'Anvers.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 362.

(2) *Moniteur*, 1922, n° 362.

AMBTENAREN VAN DE RECHTERLIJKE EN DE BESTUURLIJKE ORDE.
 AMBT VAN BURGEMEESTER OF VAN SCHEPEN. — ONVEREENBAARHEID.

Alg. Secr., 2^e Sect. — Brussel, 7 December 1922.

*Aan de Procureuren generaal bij de hoven van cassatie
 en van beroep.*

Aan den Auditeur generaal.

Aan de Algemeene bestuurders bij het Hoofdbestuur,

In aansluiting met mijn omzendbrieven van 27 September en 19 October 1921, heb ik de eer u mede te deelen dat overeenkomstig een door den Ministerraad, in zitting van 27 November ll. genomen beslissing, het voortaan den ambtenaren van den Staat niet meer zal toegelaten zijn het ambt van burgemeester of van schepen waar te nemen.

Zij die thans die ambten bekleeden kunnen hun mandaat uitdoen onder voorbehoud nochtans, van de toepassing van artikel 1, titel III, van het decreet van 24 vendemiaire, jaar III, dat luidt :

« Geen burger mag een ambt waarnemen of aan de uitoefening er van medehelpen, waarbij op middellijke of onmiddellijke wijze toezicht wordt gehouden op functies welke hij in een andere hoedanigheid waarneemt. »

De Minister,
 F. MASSON.

ISRAELITISCHE EEREDIENST. — HERINRICHTING (1).

1^o Algem. Best., 1^o Sect., N^o 20828A.

13 December 1922. — Bij koninklijk besluit : 1^o Is het koninklijk besluit van 9 Januari 1913 tot inrichting van de Israëlitische Synagoog te Borgerhout, ingetrokken; 2^o is de wedde, bij koninklijk besluit van 12 Augustus 1920, op 's tands gelden aan de plaats van dienstdoenden bedienaar verbonden, afgeschaft.

ISRAELIETISCHE EEREDIENST. — SYNAGOOG VAN ANTWERPEN.
 PLAATS VAN RABBIJN. — OPRICHTING (2).

1^o Algem. Best., 1^o Sect., N^o 23932.

13 December 1922. — Bij koninklijk besluit is aan de tweede plaats van rabbijn aan de Israëlietische synagoog te Antwerpen, op 's Lands gelden, eene jaarwedde van 6,400 frank verbonden.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 362.

(2) Staatsblad, 1922, n^o 362.

BUREAU DE BIENFAISANCE. — HOSPICES CIVILS. — FONDATION DE BOURSES D'ÉTUDE. — LEGS. — DISTRIBUTION CHARITABLE PAR L'INTERMÉDIAIRE DE PERSONNES DÉTERMINÉES. — OBLIGATION POUR LES BOURSIERS DE SUIVRE LES COURS D'UN ÉTABLISSEMENT DÉTERMINÉ. — INTERVENTION DE TIERS DANS LE CHOIX DES BOURSIERS. — CLAUSES RÉPUTÉES NON ÉCRITES (1).

1^{re} Dir. gén., 3^e Sect., N° 24793C.

Bruxelles, le 13 décembre 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les expéditions délivrées par le notaire De Beule, de résidence à Lokeren, des testaments olographes, en date du 20 mars 1917, par lesquels M^{me} Elvire Boelens, veuve de M. Gustave Maes, sans profession, demeurant en la dite ville, dispose notamment comme suit :

(1^{er} testament.)

(Traduction) « Je donne et lègue au bureau de bienfaisance de la ville de Lokeren la somme de septante-cinq mille francs, à charge de procéder sans délai, au moyen de ce legs, à l'érection d'une « Maternité » vraiment bien conçue, destinée à secourir et à avantager, dans les meilleures conditions, la maternité chez toutes les femmes mariées nécessiteuses de Lokeren... Ce legs doit être délivré libre de tous droits ou frais quelconques. »

(2^e testament.)

« Je voulant donner à la fortune que je délaisse une destination fixe jusque dans sa dernière disponibilité et en prévision de circonstances imprévues qui pourraient diminuer ou augmenter ma succession, stipule que tous les legs que j'ai faits à titre de bonnes œuvres à, de même qu'au bureau de bienfaisance, séparément ou conjointement, doivent être augmentés ou diminués respectivement et ce suivant les sommes disponibles ou manquantes, en proportion de la somme qui leur est attribuée. »

(3^e testament.)

« Je déclare vouloir laisser jouir du revenu d'un capital de cent mille francs, à compter du jour de mon décès et sa vie durant. Je décide que cette somme de 100,000 francs sera placée au Grand-Livre belge en son nom comme usufruitier Je stipule qu'après le décès de cette somme précitée de cent mille francs passera en pleine propriété au bureau de bienfaisance

(1) *Moniteur*, 1922, n° 358.

WELDADIGHEIDSBUREEL. — BURGERLIJKE GODSHUIZEN. — STUDIE-
BEURZENSTICHTING. — LEGATEN. — LIEFDADIGE UITDEELINGEN DOOR
TUSSCHENKOMST VAN BEPAALDE PERSONEN. — VERPLICHTING VOOR
BEURSSTUDENTEN DE CURSUSSEN VAN EEN BEPAALDE INRICHTING TE
VOLGEN. — TUSSCHENKOMST VAN DERDEN VOOR HET AANDUIDEN
VAN DE BEURSSTUDENTEN. — BESCHIKKINGEN ALS NIET GESCHREVEN
BESCHOUWD (1).

1° Algem. Best., 3° Sect., N° 24793C.

Brussel, den 13^e December 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien de door notaris De Beule, ter standplaats Lokeren, ver-
streckte expedities van de eigenhandige testamenten van 20 Maart
1917, waarbij Mevr. Elvire Boelens, weduwe van den heer Gustave
Maes, zonder beroep, wonende aldaar, onder meer de volgende
schikkingen treft :

(1° testament.)

« Ik geef en legatee aan het arbureau der stad Lokeren,
de som van vijf en zeventig duizend franken met opdracht, bij
middel van dit legaat onmiddellijk over te gaan tot het oprichten
van een oprecht goed opgevat « Moederhuis » bestemd om in de
beste voorwaarden, bij alle gehuwde Lokersche behoeftige vrouwen
het moederschap te behelpen en te bevoordeelen Dit legaat
is af te leveren vrij van alle wettelijke rechten of kosten. »

(2° testament.)

« Ik willende aan de door mij achtergelaten fortuin, tot
in hare laatste beschikbaarheid, eene vaste bestemming geven, en
in vooruitzicht van onvoorziene omstandigheden die mijne nalaten-
schap zouden kunnen verminderen of vermeerderen, bestem dat alle
legaten, die ik ten titel van goed werk aan alsook aan het
bureau van weldadigheid afzonderlijk of gezamenlijk gedaan heb,
respectievelijk en dit volgens de beschikbare of te kort zijnde gelden,
in verhouding der som hun toegekend, moeten vermeerderd of ver-
mindert worden. »

(3° testament.)

« Ik verklaar te beginnen van den dag van mijn
overlijden en zijn leven gedurende te willen laten genieten van de
opbrengst eener kapitale som van honderd duizend franken. Ik
beslis dat die som van 100,000 franken op zijnen naam, als vrucht-
gebruiker zal vast gezet worden op het Belgisch Grootboek,
Ik bestem dat bij het overlijden van die gemelde som van

de la ville de Lokeren, à charge de la stricte exécution des dispositions suivantes :

» a) le bureau de bienfaisance doit, pendant une période de vingt ans, au mois de janvier de chaque année, remettre à la somme de (2,200 francs) deux mille deux cents francs. Cette somme, sur laquelle les dites personnes pourront prélever deux cents francs comme indemnité pour leur dévouement et leur peine, doit être affectée à l'achat de vêtements de première communion pour dix garçons nécessiteux et méritants et pour dix filles nécessiteuses et méritantes, à désigner par les dites personnes après examen commun. Si toutes les personnes prénommées venaient à disparaître, le bureau de bienfaisance est tenu de continuer lui-même cette œuvre.

» b) Pendant une période de dix ans, il doit être donné l'occasion chaque année, à dix garçons et à dix filles habitant à Lokeren et à désigner par les personnes déjà nommées, de suivre les cours de trois années à l'école moyenne de l'Etat pour garçons et filles.

» La somme nécessaire, qui est fixée à cent francs par an et par tête, sera prise chaque année par le bureau de bienfaisance sur le présent legs et sera payée immédiatement sur présentation des comptes soumis. En cas de disparition des personnes instituées, cette désignation doit être faite avec une entière impartialité par le bureau de bienfaisance.

» Le présent legs doit être délivré libre de tous droits ou frais quelconques. »

(4^e testament.)

» Je déclare, contrairement à mon testament du 18 septembre 1915, art. I, faire un legs de cinquante mille francs au bureau de bienfaisance de Lokeren sous l'obligation de donner la somme annuelle de mille francs et ce, durant vingt-quatre ans, au président de l'association « Sans nom, non sans cœur » et au président de la société « Saint-Vincent », toutes deux établies à Lokeren, pour servir à la distribution de pains et de charbon à tous les pauvres de l'intérieur et de l'extérieur de la ville.

» Ce legs doit être délivré libre de droits et frais. »

Vu les délibérations en date des 13 septembre, 18 novembre 1920 et 20 janvier 1922 par lesquelles :

1^o Le bureau de bienfaisance de Lokeren sollicite l'autorisation d'accepter les legs qui lui sont faits par les 2^o, 3^o et 4^o testaments susvisés;

2^o La commission administrative des hospices civils de Lokeren sollicite l'autorisation d'accepter le legs affecté à l'érection d'une maternité;

3^o La commission provinciale des fondations des bourses d'étude de la Flandre orientale sollicite l'autorisation d'accepter le bénéfice

honderd duizend franken in volle eigendom zal overgaan aan het ambureel der stad Lokeren, op last van stipte uitvoering der volgende beschikkingen :

» a) Gedurende eenen termijn van twintig jaren, telken jare in de maand Januari, moet het ambureel aan, de som ter hand stellen van (2,200 franken) twee duizend tweehonderd franken. Deze som, waarvan de genoemde personen tweehonderd franken mogen voorafnemen als vergoeding voor hunne toewijding en moeite, moet bestemd worden tot het aankopen van eerste kommunie kleederen voor tien behoeftige en verdienstelijke jongens en voor tien behoeftige en verdienstelijke meisjes; door gezegde personen, na gemeen overleg aan te duiden. Mochten al de genoemde personen komen te verdwijnen, dan is het ambureel gehouden zelf die bewerking voort te zetten;

» b) Gedurende eenen termijn van tien jaren, moet er telkenjare, aan tien jongens en tien meisjes in Lokeren wonende, en door reeds genoemde personen aan te duiden, gelegenheid gegeven worden om den driejarigen cursus in de jongens en meisjes Staatsmiddelbare school te volgen.

» Het noodige geld welke op honderd franken per jaar en per kop vastgesteld wordt, zal door het ambureel op het tegenwoordige legaat telkenjare afgenomen worden en op vertoon der ingediende rekeningen onmiddellijk betaald worden. In geval van verdwijning der aangestelde personen, moet die aanduiding, met alle onpartijdigheid door het ambureel geschieden.

» Het tegenwoordig legaat moet afgeleverd worden vrij van alle welkdanige rechten of kosten. »

(4^o testament.)

« Ik verklaar, tegenstrijdig aan mijn testament van 18 September 1915, art. I, aan het weldadigheidsbureel van Lokeren, een legaat te doen van vijftig duizend franken met verplichting de jaanlijksche som van duizend franken te geven, en dit gedurende vier en twintig jaren, aan den voorzitter der maatschappij « Zonder naam, niet zonder hart », en aan den voorzitter der maatschappij « Sint-Vincentius », alle beide gevestigd te Lokeren, om te dienen tot uitdeeling van brood en kolen aan al de armen van binnen en buiten de stad.

» Dit legaat moet afgeleverd worden vrij van rechten en kosten. »

Gezien de raadsbesluiten van 13 September, 18 November 1920 en 20 Januari 1922, waarbij :

1^o Het weldadigheidsbureel te Lokeren machtiging vraagt tot het aanvaarden der aan hetzelfde bij het aangehaalde 2^o, 3^o en 4^o testament vermaakte legaten;

2^o De commissie tot beheer der burgerlijke godshuizen te Lokeren machtiging vraagt tot het aanvaarden van het legaat voor het oprichten van een gesticht voor kraamvrouwen;

3^o De provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Oost-Vlaanderen machtiging vraagt tot het aanvaarden van het

de la fondation temporaire de bourses instituée en faveur des enfants de Lokeren;

Vu les avis du conseil communal de Lokeren et de la députation permanente du conseil provincial de la Flandre orientale, en date 27 décembre 1920, 29 avril 1921 et 10 février 1922;

En ce qui concerne les charges grevant les legs de 50,000 francs et de 100,000 francs faits en vue de distributions charitables par l'intermédiaire de personnes déterminées;

Considérant que le premier legs est fait au bureau de bienfaisance de Lokeren; que les bureaux de bienfaisance sont exclusivement chargés, en vertu de la loi du 7 Frimaire an V, de répartir entre tous les indigents de la localité, les revenus des legs faits pour secourir les pauvres à domicile; que, dès lors, la clause obligeant le dit bureau de bienfaisance à remettre une part des revenus du legs précité à des tiers pour les affecter à des distributions de pains et de charbon est contraire à la loi et doit être considérée comme non écrite, conformément à l'article 900 du Code civil; qu'il en est de même de la clause obligeant le dit bureau de bienfaisance à remettre une partie des revenus du legs de 100,000 francs à des tierces personnes pour les affecter à des distributions de vêtements; que la faculté laissée à ces personnes, par le testament, de retenir tous les ans 200 francs, ne peut être considérée comme constituant un legs en leur faveur, puisque cette somme est destinée à les payer de leurs peines; que, par suite de l'illégalité de leur désignation, ces personnes n'auront pas à remplir la mission que la testatrice leur avait assignée et n'auront, par conséquent, aucun droit à une rémunération;

En ce qui concerne la fondation temporaire de bourses :

Considérant : 1° que la clause obligeant les titulaires de bourses à suivre les cours de l'école moyenne de l'Etat, à Lokeren, est contraire à l'article 38 de la loi du 19 décembre 1864, aux termes duquel les boursiers ont la faculté de fréquenter un établissement public ou privé du pays, à leur choix, sans que cette faculté puisse être restreinte par l'acte de fondation; qu'elle ne peut donc recevoir son exécution qu'en tant qu'elle détermine la nature des études visées par la testatrice;

2° Que la clause admettant l'intervention de tiers dans la désignation des boursiers est contraire à l'article 36 de la même loi, en vertu duquel le droit de collation ne peut être réservé qu'au fondateur ou à ses plus proches parents; que cette clause doit donc être réputée non écrite;

Vu les articles 900, 910 et 937 du Code civil, 76-3° de la loi communale modifiée par la loi du 30 juin 1865, 18 de la loi du 19 décembre 1864, 15 et 16 de l'arrêté royal du 7 mars 1865;

voordeel der tijdelijke studiebeurzenstichting opgericht ten behoeve der kinderen van Lokeren;

Gezien de adviezen dd. 27 December 1920, 29 April 1921 en 10 Februari 1922, van den gemeenteraad van Lokeren en de bestendige deputatie van den provincieraad van Oogst-Vlaanderen;

Wat de lasten betreft die de legaten bezwaren van 50,000 frank en 100,000 frank die vermaakt werden met het oog op liefdadige uitdeelingen door tusschenkomst van bepaalde personen :

Overwegende dat het eerste legaat aan het weldadigheidsbureau te Lokeren is vermaakt; dat, krachtens de wet van 7 Frimaire, jaar V, uitsluitend de weldadigheidsbureelen belast zijn met de verdeling, onder al de behoeftigen der gemeente, van de inkomsten der legaten welke vermaakt zijn met het oog op bijstand van de behoeftigen ten huize; dat dientengevolge, de bepaling, waarbij bedoeld weldadigheidsbureau verplicht wordt een gedeelte der inkomsten van voormeld legaat aan derden af te staan, om uitdeelingen van brood en kolen te bekostigen, in strijd is met de wet en, overeenkomstig artikel 900 van het Burgerlijk Wetboek, als niet geschreven dient aangezien; dat hetzelfde geldt voor de bepaling waarbij bedoeld weldadigheidsbureau verplicht wordt een gedeelte der inkomsten van het legaat van 100,000 frank, aan derden af te staan voor het uitdeelen van kleedingstukken; dat het aan bedoelde personen bij testament vermaakte recht om jaarlijks 200 frank in te houden, niet als een legaat te hunnen behoeve mag worden beschouwd, daar dit bedrag bestemd is om hen voor hunne bemoeiingen schadeloos te stellen; dat deze personen, wegens de onwettigheid hunner aanstelling, de hun door de testamentmaakster aangewezen opdracht niet zullen hebben te volbrengen en zij bijgevolg geen recht hebben op eene vergoeding;

Wat de tijdelijke studiebeurzenstichting betreft :

Overwegende : 1° Dat de bepaling waarbij de houders van studiebeurzen verplicht worden, de leergangen te volgen der Staats-middelbare school te Lokeren, strijdig is met artikel 38 der wet van 19 December 1864, krachtens hetwelk de beurshouders het recht hebben naar keuze eene private of openbare instelling van het land te bezoeken, zonder dat dit recht door de stichtingsakte kan worden beperkt; dat die bepaling bijgevolg slechts kan nageleefd worden, in zoverre zij den aard der door de testamentmaakster bedoelde studien aangeeft;

2° Dat de beschikking waarbij de tusschenkomst van derden wordt toegelaten voor het aanduiden, der beurshouders, strijdig is met artikel 36 derzelfde wet, krachtens hetwelk de bevoegdheid als begever alleen aan den stichter of aan dezen naaste bloedverwanten is voorbehouden, dat deze bepaling dus als niet geschreven dient aangezien;

Gelet op de artikelen 900, 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek, 76-3° der gemeentewet gewijzigd bij de wet van 30 Juni 1865, 18 der wet van 19 December 1864, 15 en 16 van het koninklijk besluit van 7 Maart 1865;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le bureau de bienfaisance de Lokeren est autorisé à accepter des legs qui lui sont faits par les 2^e, 3^e et 4^e testaments susvisés, aux conditions imposées en tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois.

Art. 2. La Commission administrative des hospices civils de Lokeren est autorisée à accepter le legs fait pour l'érection d'une maternité, ainsi que le bénéfice pouvant résulter pour cette administration de la disposition du 2^e testament prémentionné.

Art. 3. La Commission provinciale des fondations de bourses d'étude de la Flandre orientale est autorisée à accepter la fondation de bourses ci-dessus mentionnée aux conditions imposées, en tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

NOTARIAT. — LOI DU 25 VENTOSE, AN XI, ART. 9, 10, 11, 12 ET 14. CODE CIVIL, ART. 154, 971, 972, 974, 975, 976 ET 980. — MODIFICATIONS. — CODE CIVIL, ART. 977. — ABROGATION. — LOI (1).

16 décembre 1922. — Loi ayant pour objet de modifier les articles 9, 10, 11, 12 et 14 de la loi du 25 ventôse, an XI, et les articles 154, 971, 972, 974, 975, 976 et 980 du Code civil et d'abroger l'article 977 du même Code.

CULTE CATHOLIQUE. — SUCCURSALE. — ÉRECTION.
PLACE DE VICAIRE. — SUPPRESSION (2).

1^{re} Dir. gén., 1^{re} Sect., N° 22969A.

18 décembre 1922. — Arrêté royal érigeant en succursale le hameau de la Clytte, à Reninghelst.

Le même arrêté supprime le traitement à charge de l'Etat, qui avait été attaché à la seconde place de vicaire à l'église de Reninghelst par arrêté royal du 10 avril 1889.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 356.

(2) *Moniteur*, 1923, n° 4.

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Aan het weldadigheidsbureau te Lokeren is machtiging verleend tot het aanvaarden van de hem bij hoogergermeld 2°, 3° en 4° testament vermaakte legaten onder de opgelegde voorwaarden, voor zoverre deze niet met de wet strijdig zijn.

Art. 2. Aan de commissie tot beheer van de burgerlijke godshuizen te Lokeren is machtiging verleend tot het aanvaarden van het haar vermaakte legaat voor het oprichten van een gesticht voor kraamvrouwen, alsook van het voordeel dat voor dit beheer uit de beschikking in voormeld 2° testament zou kunnen voortvloeien.

Art. 3. Aan de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Oost-Vlaanderen is machtiging verleend tot het aanvaarden van bovengemelde studiebeurzenstichting, onder de opgelegde voorwaarden, voor zoverre deze niet in strijd zijn met de wet.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie,

F. MASSON.

NOTARIAAT. — WET VAN 25 VENTOSE JAAR XI, ART. 154, 971, 972, 974, 975, 976 EN 980 VAN HET BURGERLIJK WETBOEK. — WIJZIGINGEN. — ART. 977 VAN HETZELFDE WETBOEK. — INTREKKING. — WET (1).

16 December 1922. — Wet tot wijziging van de artikelen 9, 10, 11, 12 en 14 der wet van 25 Ventose, jaar XI, en van de artikelen 154, 971, 972, 974, 975, 976 en 980 van het Burgerlijk Wetboek, alsmede tot intrekking van artikel 977 van hetzelfde Wetboek.

KATHOLIEKE GODSDIENST. — HULPKERK. — OPRICHTING.
PLAATS VAN ONDERPASTOOR. — AFSCHAFFING (2).

1° Algem. Best., 1° Afd., N° 22969A.

18 December 1922. — Bij koninklijk besluit is het gehucht de Clytte, te Reninghelst, tot hulpkerk opgericht.

Bij hetzelfde besluit is de bij koninklijk besluit van 10 April 1889, aan de tweede plaats van onderpastoor in de kerk te Reninghelst, op 's Lands gelden verbonden wedde, afgeschaft.

(1) Staatsblad, 1922, n° 356.

(2) Staatsblad, 1923, n° 4.

LISTES DE JURÉS POUR L'ANNÉE 1923. — LOI (1).

19 décembre 1922. — Loi relative aux listes de jurés pour l'année 1923.

PRISONS. — COMPTABILITÉ. — MODIFICATIONS AUX INSTRUCTIONS.

Dir. gén. des Prisons, 4 Sect., N° 134, litt. E.

Bruxelles, le 20 décembre 1922.

A MM. les Directeurs de Prisons.

J'ai l'honneur de vous faire savoir que certaines modifications doivent être apportées aux instructions concernant la comptabilité :

I. — A partir du 1^{er} janvier prochain, les deux articles du budget: « Traitements » et « Indemnités de logement » seront confondus.

L'article 69 du règlement de comptabilité sera remplacé par le texte suivant :

« Les indemnités de logement, etc., des fonctionnaires et employés sont acquises pour la même période que le traitement (2) et liquidées en même temps que celui-ci. »

La formule n° 175 est supprimée et la formule n° 173 modifiée comme suit :

RECTO. *Etat de Traitement*. Ajouter : « etc. » INTERIEUR. Col. 6. Intercaler, après « traitement » : « de l'indemnité de logement » Col. 7. Ajouter : « et de l'indemnité de logement ».

II. — Le dernier alinéa de la circulaire du 4 février 1922, 5^e D^e G^e, 1^{er} S^e, 2^e Bur., n° 72971, prescrit l'envoi des états de traitement en triple expédition pour le mois de janvier; en double expédition pour les autres mois.

Cette mesure a dû être prise à cause de la différence résultant, de mois en mois, du calcul de l'indemnité familiale à raison de fr. 0.50 par jour et par enfant. Pour obvier à cet inconvénient, l'Administration a décidé de liquider l'indemnité susdite par somme uniforme de fr. 15.20 par mois et par enfant (sauf pour les aides payés par jour, pour qui le statu quo est maintenu).

En conséquence, la circulaire précitée est abrogée et l'article 67 du règlement de comptabilité, modifié en ce sens que l'état n° 173 est dressé en triple expédition pour le premier mois de l'année; deux expéditions sont transmises au plus tard le 2 janvier; la troisième accompagne le bordereau n° 170. Pour les mois suivants (février à décembre), les alinéas 2 et 3 sont d'application.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 355.

LIJSTEN VAN GEZWORENEN VOOR HET JAAR 1923. — WET (1).

19 December 1922. — Wet betreffende de lijsten van gezworenen voor het jaar 1923.

GEVANGENISSEN. — BOEKHOUDING. — WIJZIGINGEN
AAN DE VOORSCHRIFTEN.

Algem. Best. der Gevangenissen, 4^e Sect., N^o 134, letter. E.

Brussel, den 20^e December 1922.

Aan de Heeren Bestuurders van de Gevangenissen.

Ik heb de eer u te berichten dat aan de voorschriften betreffende de boekhouding enkele wijzigingen dienen toegebracht :

I. — Met ingang van 1 Januari aanstaande worden de twee artikelen van de begroting : « Jaarwedden » en « vergoedingen voor huisvesting » versmolten.

Artikel 69 van het reglement op de boekhouding wordt vervangen door volgende tekst :

« De vergoedingen voor huisvesting, enz., van de ambtenaren en beambten worden toegekend voor hetzelfde tijdperk als de wedde, en samen met deze vereffend. »

Het formulier n^o 175 is afgeschaft en het formulier n^o 173 als volgt gewijzigd :

VOORZIJDDE. *Staat der wedden.* Bij te voegen : « enz. » BINNENZIJDDE : *Kol. 6,* na « wedde » tusschen te voegen : « van de vergoeding voor huisvesting ». *Kol. 7.* Bij te voegen : « en van de vergoeding voor huisvesting.

II. — Bij het laatste lid van den omzendbrief van 4 Februari 1922, 5^e Alg. Best., 1^e Sect., 2^e Bur., n^o 72971, wordt voorgeschreven dat, voor de maand Januari de staten der wedden in drievoudig afschrift, en voor de andere maanden in dubbel afschrift moeten gezonden worden.

Deze maatregel moest getroffen worden wegens het verschil van maand tot maand voortspruitende uit de berekening van de gezinsvergoeding tegen fr. 0.50 per dag en per kind. Om dit bezwaar te verhelpen heeft het hoofdbestuur besloten bedoelde vergoeding door een vast bedrag van fr. 15.20 per maand en per kind te vereffenen (behalve voor de per dag betaalde hulpbedienden, voor dewelke het statu quo behouden blijft).

Diensvolgens wordt bedoelde omzendbrief ingetrokken en artikel 67 van het reglement op de boekhouding, op deze manier gewijzigd dat de staat n^o 173, voor de eerste maand van het jaar in drievoudig afschrift wordt opgemaakt; twee afschriften worden, uiterlijk op 2 Januari verzonden; het derde wordt bij het borderel n^o 170 gevoegd. Voor de volgende maanden (Februari tot December) zijn het 2^e en het 3^e lid van toepassing.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 355.

III. — A partir du 1^{er} janvier également, la liquidation des indemnités de vie chère sera effectuée comme celle des traitements, etc., c'est-à-dire que l'état du premier mois de l'année, à établir au début de février, sera dressé en trois expéditions qui recevront les destinations indiquées au 1^{er} alinéa de l'article 67 précité; pour les mois suivants, on se conformera aux alinéas 2 et 3.

IV. — Aucune dépense dérivant d'une autorisation d'un arrêté et d'un contrat visés par le comptable des dépenses engagées ne peut être acquittée par le comptable; c'est une règle qui ne souffre pas d'exception.

V. — J'attire l'attention sur les dispositions de l'article 1^{er} de la loi du 16 juillet 1922 (*Moniteur* n° 233-234) légiférant du droit de timbre, etc. Il en résulte que le timbre est dû également pour les quittances dont le montant atteint 10 francs (voir circulaires des 25 août 1920 et 30 décembre 1921, n° 134E).

VI. — Le 24^e de ma circulaire du 4 juillet 1913, n° 134E, est supprimé.

Les sommes ne dépassant pas 300 francs dues aux colonies de bienfaisance, aux établissements d'aliénés, aux hôpitaux, peuvent être payées au moyen des avances de fonds.

VII. — Le § 2 des instructions, page 497 du recueil des formules, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Les frais de route et de séjour revenant aux médecins anthropologues à l'occasion des visites faites en vertu de l'article 5 du règlement du 17 juillet 1922 sont payés directement aux intéressés par le comptable de la prison où les visites sont rendues; le remboursement en a lieu selon les prescriptions du dernier alinéa du § 1^{er} des instructions de la formule n° 168. »

VIII. — L'alinéa qui vient d'être cité doit être interprété en ce sens que, exception faite pour les frais de transport, les comptables doivent provoquer mensuellement la rentrée des déboursés.

IX. — Le § 5 des instructions, page 453 du recueil des formules, est modifié comme suit :

« Les états de frais d'entretien de mendiants et vagabonds qui doivent être recouverts à la diligence des comptables sont dressés dans les prisons où ces indigents sont détenus en dernier lieu. Ils comprennent également les journées passées dans les maisons de passage et dans les autres prisons. Ces dernières sont avisées des recouvrements.

» Toutes les journées recouvrées pour compte d'autres établissements doivent figurer à l'encre rouge, pour mémoire, au registre n° 235; d'autre part, le montant doit en être déduit du chiffre des droits et produits à porter en compte dans l'état des recettes et dépenses annuelles n° 247, le remboursement de ces frais ne pouvant en rien atténuer les dépenses des établissements chargés de leur recouvrement.

III. — Insgelijks met ingang van 1 Januari wordt de duurtetoeslag vereffend zooals de jaarwedde, enz. t. t. z., dat de in het begin van Februari op te maken staat voor de eerste maand van het jaar in drievoudig afschrift zal opgemaakt worden en verzonden zooals aangeduid bij het 1^e lid van voormeld artikel 67; voor de volgende maanden zal men handelen overeenkomstig het 2^e en het 3^e lid.

IV. — Geen enkele uitgave op grond van een *door den rekenplichtige van de betaalbaar gestelde kredieten geviseerde* machtiging, besluit of kontrakt, mag door den rekenplichtige voldaan worden; van dezen regel mag nooit worden afgeweken.

V. — Ik vestig de aandacht op de bepalingen van het 1^e artikel der wet van 16 Juli 1922 (Staatsblad n^o 233-234) tot bepaling van het zegelrecht, enz. Daaruit blijkt dat het zegelrecht eveneens verplichtend is voor kwijtbrieven *vanaf* een bedrag van 10 frank (zie omzendbrieven van 25 Augustus 1920 en 30 December 1921, n^o 134E).

VI. — De 24^e van mijn omzendbrief van 4 Juli 1913, n^o 134E, is afgeschaft.

De aan de weldadigheidskolonien, krankzinnigengestichten en gasthuizen verschuldigde sommen die niet meer dan 300 frank bedragen mogen door middel van voorschotten betaald worden.

VII. — De 2^e § van de onderrichtingen, bladz. 497 van het formulierenboek, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« De aan de anthropologische geneesheeren verschuldigde reizen verblijfskosten wegens de bij het artikel 5 van het reglement d.d. 17 Juli 1922 bepaalde bezoeken, worden aan de betrokkenen rechtstreeks betaald door den rekenplichtige van de gevangenis waar de bezoeken werden gebracht; de terugbetaling geschiedt volgens de voorschriften van het laatste lid van de 1^e § der onderrichtingen van het formulier n^o 168. »

VIII. — Het zooveen aangehaalde lid moet in dezen zin worden uitgelegd dat de rekenplichtige de voorschotten, buiten de vervoerkosten, *maandelijks* moet invorderen.

IX. — De 5^e § van de onderrichtingen, ladz. 453 van het formulierenboek, wordt gewijzigd als volgt :

« De staten van de door de zorgen van de rekenplichtigen in te vorderen onderhoudskosten van bedelaars en landloopers, worden opgemaakt in de gevangnissen waar deze behoeftigen het laatst gedetineerd zijn. Worden daarin ook in rekening gebracht de dagen doorgebracht in de doorgangshuizen en in de andere gevangnissen; van de invorderingen wordt aan deze laatsten bericht gegeven.

» Al de voor rekening van andere inrichtingen ingevorderde dagen, moeten in het register n^o 235, pro memorie, met rooden inkt, aangeteekend worden; anderzijds, dient het bedrag daarvan afgetrokken te worden van het beloop der rechten en opbrengsten welke in rekening moeten worden gebracht op staat n^o 247 van de jaarlijksche ontvangsten en uitgaven, terwijl de terugbetaling dier kosten geenszins aanleiding mag geven tot eene vermindering in de uitgaven van de inrichtingen, welke met de invordering ervan gelast zijn.

» Il est procédé de façon analogue dans le cas où il s'agit de frais d'entretien de prévenus renvoyés des poursuites et transférés ultérieurement dans une maison d'aliénés, un hôpital, etc. »

X. — L'état n° 168, dont le n° V de la circulaire du 30 décembre 1912, page 354 du recueil, prescrit l'envoi en liquidation dans le courant de décembre, ne devra plus être transmis qu'au commencement de janvier, lorsque tous les frais de l'année écoulée sont payés.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,
DIDION.

PRISONS. — PERSONNEL.
SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUELS. — COTISATIONS.
SUPPRESSION DU REMBOURSEMENT DU TIERS.

Dir. gén. des Prisons, 2^e Sect. (Personnel), N° 2650 D, 1 Annexe.

Bruxelles, le 21 décembre 1922.

Aux Commissions administratives des Prisons.

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance l'ordre de service, dont vous trouverez ci-jointe une copie, adressé aux fonctionnaires et employés de l'administration centrale relativement à leur affiliation à des sociétés de secours mutuels.

La décision qui en fait l'objet est applicable dans tous les services, à tous les départements.

Les dispositions mentionnées dans ma circulaire du 4 juin 1921, élargée comme la présente, seront donc abrogées à partir du 1^{er} janvier prochain.

Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

Secr. gén., 2^e Sect., N° 1000.

Ordre de service.

En exécution d'instructions de M. le Premier Ministre, applicables à tous les départements, le remboursement du tiers des cotisations versées pour eux, leur femme et leurs enfants par les agents affiliés à des sociétés de secours mutuels, conformément à l'ordre de service du 8 juin 1921, complémentaire de celui du 8 mars précédent, n'aura plus lieu à partir de l'année 1923 inclusivement.

L'appel à la prévoyance adressé aux agents de l'administration par deux de mes honorables prédécesseurs conserve toute sa valeur.

L'ordre de service du 8 mars 1921 est donc maintenu, abstraction faite de celle de ses dispositions qui prévoit le remboursement partiel des cotisations.

Le Ministre,
F. MASSON.

» In zake de onderhoudskosten van de buiten vervolging gestelde en naderhand in een krankzinnigengesticht, gasthuis, enz., overgebrachte beklaagden, wordt op dezelfde manier gehandeld. »

X. — Staat n° 168, welke op grond van het n° V van den omzendbrief van 30 December 1912, bladz. 354 van de verzameling, in den loop van December ter vereffening moest gezonden worden, dient voortaan slechts in het begin van Januari, wanneer al de kosten van het afgelopen jaar betaald zijn, overgemaakt te worden.

Voor den Minister :

De Gemachtigde Algemeen Bestuurder,
DIDION.

GEVANGENISSEN. — PERSONEEL.
MAATSCHAPPIJEN VAN ONDERLINGEN BIJSTAND. — BIJDRAGEN.
INTREKKING VAN DE TERUGBETALING VAN HET DERDE.

Algem. Best. der Gevangenis, 2° Sect. (Personeel), N° 2650 D,

1 Bijlage.

Brussel, den 21^e December 1922.

Aan de Commissiën tot beheer van de Gevangenis.

Ik heb de eer u kennis te geven van het dienstorder, waarvan gij hierbij een afschrift vindt, en dat tot de ambtenaren en beambten van het hoofdbestuur werd gericht, in zake hunne aansluiting bij maatschappijen van onderlingen bijstand.

De daarin getroffen beschikking is in alle diensten en in alle departementen van toepassing.

De in mijnen omzendbrief van 4 Juni 1921, zelfde kanteekening, vermelde bepalingen vervallen dus met ingang van 1 Januari aanstaande.

De Minister van Justitie,
F. MASSON.

Algem. Secr., 2° Sect., N° 1000.

Dienstorder.

Ter voldoening van de op alle departementen toepasselijke onder-richtingen van den Eersten Minister wordt, overeenkomstig het dienstorder van 8 Juni 1921, ter aanvulling van dit van 8 Maart 1921, met ingang van het jaar 1923 inbegrepen, het derde van de bij de maatschappijen van onderlingen bijstand, door de aangesloten bedienden, voor hun, hunne vrouw en hunne kinderen gestorte bijdragen niet meer terugbetaald.

De door twee mijner achtbare voorgangers tot de bedienden van het hoofdbestuur gerichte aanmaning tot de voorzorg, behoudt haar volle kracht.

Het dienstorder van 8 Maart 1921 blijft dus gelden, behoudens de schikking waarbij eene gedeeltelijke terugbetaling van de bijdragen wordt voorzien.

De Minister,
F. MASSON.

FRAIS DE JUSTICE. — TARIF CRIMINEL. — BARÈME.
FRAIS DE VOYAGES (1).

Bruxelles, le 22 décembre 1922.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 16 juin 1919 concernant la revision des dispositions réglant les frais de justice en matière répressive, et l'article 67 de la Constitution;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 5, alinéa 2, de Notre arrêté du 1^{er} septembre 1920, est modifié comme suit :

« La commission ne peut délibérer que si au moins quatre de ses membres sont présents. »

Art. 2. Les dispositions suivantes sont ajoutées à la suite des articles 12 et 25 de Notre arrêté précité :

« Art. 12bis. Lorsque l'interprète jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

» De 25 p. c. si la réduction dont l'interprète bénéficie est de la moitié ou moins;

» De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts;

» Et de 75 p. c. dans les autres cas. »

« Art. 25bis. Lorsque l'huissier jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

» De 25 p. c. si la réduction dont l'huissier bénéficie est de la moitié ou moins;

» De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts;

» Et de 75 p. c. dans les autres cas. »

Art. 3. L'article 29 de Notre arrêté précité est remplacé par le suivant :

« Art. 29. Les jurés reçoivent une indemnité de 20 francs pour chaque jour où ils sont présents.

» S'ils résident à 5 kilomètres ou plus de la commune où se tiennent les assises, ils reçoivent comme frais de voyage une indemnité par kilomètre, tant à l'aller qu'au retour, dont le chiffre est annuellement fixé par le Ministre de la Justice, sur l'avis de la Commission prévue à l'article 2; elle ne peut être inférieure à 20 centimes par kilomètre.

(1) *Moniteur*, 1922, n° 362

GERECHTSKOSTEN. — TARIEF IN STRAFZAKEN. — LOONREGELING.
REISKOSTEN. — WIJZIGINGEN (1).

Brussel, den 22^e December 1922.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien de wet van 16 Juni 1919, betreffende de herziening der bepalingen tot regeling der gerechtskosten in strafzaken, en artikel 67 der Grondwet;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Artikel 5, lid 2, van Ons besluit van 1 September 1920 is gewijzigd als volgt :

« De Commissie kan slechts beraadslagen wanneer minstens vier harer leden aanwezig zijn. »

Art. 2. De navolgende bepalingen zijn aan de artikelen 12 en 25 van Ons voormeld besluit toe te voegen :

« Art. 12*bis*. Wanneer de tolk eene prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor- of buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

» Met 25 t. h. als de aan den tolk toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

» Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt, zonder nochtans de drie vierden te boven te gaan, en

» Met 75 t. h. in de andere gevallen. »

« Art. 25*bis*. Wanneer de deurwaarder eene prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor- of buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

» Met 25 t. h. als de aan den deurwaarder toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

» Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt, zonder nochtans de drie vierden te boven te gaan, en

» Met 75 t. h. in de andere gevallen. »

Art. 3. Artikel 29 van Ons voormeld besluit is door volgend artikel vervangen :

« Art. 29. De gezworenen ontvangen eene vergoeding van 20 frank voor elken dag waarop zij aanwezig zijn.

» Is hunne verblijfplaats gelegen op een afstand van vijf of meer kilometer van de gemeente waar de assisen gehouden worden, dan ontvangen zij, zoowel voor de heen- als voor de terugreis, eene per kilometer berekende vergoeding die jaarlijks door den Minister van Justitie wordt bepaald op bericht van de bij artikel 2 voorziene commissie; zij mag niet minder dan 20 centiem per kilometer bedragen.

(1) Staatsblad, 1922, n^o 362

» Cette indemnité n'est pas due au juré qui n'a pu regagner son domicile; il lui est, dans ce cas, alloué une indemnité de 20 francs par nuit. »

Art. 4. Les dispositions suivantes sont ajoutées à la suite de ce nouveau texte :

« Art. 29*bis*. Lorsque le juré jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

» De 25 p. c. si la réduction dont le juré bénéficie est de la moitié ou moins;

» De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts;

» Et de 75 p. c. dans les autres cas. »

Art. 5. L'alinéa suivant est ajouté à l'article 34 de Notre arrêté prérappelé :

« Au delà du 100^e kilomètre, trajet aller et retour compris, l'indemnité peut être réduite à 10 centimes par kilomètre. »

Art. 6. Les dispositions suivantes sont ajoutées à la suite des articles 34, 47, 54 de Notre arrêté précité :

« Art. 34*bis*. Lorsque le témoin jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

» De 25 p. c. si la réduction dont le témoin bénéficie est de la moitié ou moins;

» De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts;

» Et de 75 p. c. dans les autres cas. »

« Art. 47*bis*. Lorsque les gardes forestiers et agents de la force publique, agissant comme huissiers, jouissent d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

» De 25 p. c. si la réduction dont les gardes forestiers et agents de la force publique bénéficient est de la moitié ou moins;

» De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts;

» Et de 75 p. c. dans les autres cas. »

« Art. 54*bis*. Lorsque les dépositaires publics ou particuliers jouissent d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

» De 25 p. c. si la réduction dont les dépositaires publics ou particuliers bénéficient est de la moitié ou moins;

» De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts;

» Et de 75 p. c. dans les autres cas. »

Art. 7. Les dispositions suivantes sont ajoutées à l'article 80 de Notre arrêté précité :

« Les mémoires des huissiers et des agents de la force publique sont ensuite transmis au Département de la Justice; celui-ci vérifie

» Aan den gezworene die niet in de gelykenheid is geweest naar zijn woning terug te keeren, is deze vergoeding niet verschuldigd; hij ontvangt, in dit geval, eene vergoeding van 20 frank per nacht. »

Art. 4. De navolgende bepalingen zijn aan dezen nieuwen tekst toegevoegd :

« Art. 29bis. Wanneer de gezworene eene prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor- of buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

» Met 25 t. h. als de aan den gezworene toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

» Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt, zonder nochtans de drie vierden te boven te gaan, en

» Met 75 t. h. in de andere gevallen. »

Art. 5. Aan artikel 34 van Ons voormeld besluit is het volgend lid toegevoegd :

« Boven den 100^e kilometer, heen- en terugreis inbegrepen, mag de vergoeding op 10 centiem per kilometer worden teruggebracht. »

Art. 6. De navolgende bepalingen zijn aan de artikelen 34, 47 en 54 van Ons hoogergeremd besluit toegevoegd :

« Art. 34bis. Wanneer de getuige eene prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor- of buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

» Met 25 t. h. als de aan den getuige toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

» Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt, zonder nochtans de drie vierden te boven te gaan, en

» Met 75 t. h. in de andere gevallen. »

« Art. 47bis. Wanneer de als deurwaarders optredende boschwachters en agenten der openbare macht eene prijsvermindering genieten voor het vervoer per spoor- of buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

» Met 25 t. h. als de aan de boschwachters en agenten der openbare macht toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

» Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt, zonder nochtans de drie vierden te boven te gaan, en,

» Met 75 t. h. in de andere gevallen. »

« Art. 54bis. Wanneer de openbare of particuliere bewaarders eene prijsvermeerdering genieten voor het vervoer per spoor- of buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

» Met 25 t. h. als de aan de openbare of particuliere bewaarders toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

» Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt, zonder nochtans de drie vierden te boven te gaan, en

» Met 75 t. h. in de andere gevallen. »

Art. 7. De navolgende bepalingen zijn aan artikel 80 van Ons voormeld besluit toegevoegd :

« De memories der deurwaarders en der agenten van de openbare macht worden alsdan aan het Departement van Justitie overgemaakt,

si les conditions du tarif sont respectées. Dans l'affirmative, il renvoie au magistrat les mémoires revêtus des mots « sans opposition ».

» Sur le vu de l'allocation et des mots « sans opposition », les mémoires sont immédiatement payés par le receveur de l'enregistrement et des domaines.

» Si le Ministre estime que les conditions du tarif n'ont pas été respectées, il refuse la mention et transmet dans le courant du mois les mémoires litigieux à la Commission des frais de justice répressive.

» La Commission provoque les explications écrites et, le cas échéant, orales de l'intéressé; au besoin, elle réclame communication des documents utiles; enfin, elle arrête le mémoire, le transmet au magistrat qui l'a alloué et avise de la solution le Département de la Justice.

» Sur le vu de l'allocation fixée par la Commission, les mémoires sont immédiatement payés par le receveur de l'enregistrement et des domaines. »

Art. 8. Les dispositions qui précèdent entreront en vigueur le 1^{er} janvier 1923.

ALBERT.

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
F. MASSON.

TARIF CRIMINEL. — FRAIS DE VOYAGE.

Le Ministre de la Justice,

Arrête :

Les indemnités de voyage prévues aux articles 12, 25, 29, 34, 47 et 54 du tarif criminel du 1^{er} septembre 1920, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1922, et à allouer par kilomètre parcouru, tant à l'aller qu'au retour, sont fixées comme suit pour l'année 1923 :

- Article 12 : 20 centimes.
- 25 : 25 centimes.
- 29 : 20 centimes pour les jurés.
- 29 : 30 centimes pour les experts.
- 34 : 20 centimes; 10 centimes au delà du 100^e kilomètre, trajet aller et retour compris.
- 34 : 30 centimes pour les témoins entendus à raison de leur art ou profession.
- 47 : 20 centimes.
- 54 : 20 centimes.

Bruxelles, le 23 décembre 1922.

• F. MASSON.

dat nagaat of de bij het tarief voorziene voorwaarden worden in acht genomen. Is dit het geval, dan zendt het Departement aan den magistraat de memories terug met de melding « zonder verzet ».

» Op zicht van de toeschatting en de melding « zonder verzet » worden de memories onmiddellijk door den ontvanger der registratie en domeinen betaald.

» Is de Minister van oordeel dat de bij het tarief voorziene voorwaarden niet werden in acht genomen, dan weigert hij de melding en maakt hij in den loop der maand de betwiste memories aan de commissie voor gerechtskosten in strafzaken over.

» De commissie lukt de geschreven en, desgevallend, de mondelinge verklaringen uit van den deskundige, desnoods eischt zij dat haar de noodige documenten worden voorgelegd; ten slotte stelt zij het bedrag van de memorie vast, maakt deze over aan den magistraat die de memorie heeft toegeschat en deelt de genomen beslissing mede aan het Departement van Justitie.

» Op zicht van de door de commissie vastgestelde toeschatting, worden de memories onmiddellijk door den ontvanger der registratie en domeinen betaald. »

Art. 8. Deze bepalingen treden in werking met ingang van 1 Januari 1923.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
De Minister van Justitie,
F. MASSON.

TARIEF IN STRAFZAKEN. — REISKOSTEN.

De Minister van Justitie,

Besluit :

De bij de artikelen 12, 25, 29, 34, 47 en 54 van het tarief in strafzaken van 1 September 1920, gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 December 1922, voorziene reisvergoedingen, per afgelegde kilometer, zoowel bij heen- als bij terugreis toe te kennen, zijn voor het jaar 1923 als volgt bepaald :

Artikel 12 : 20 centiem.

— 25 : 25 centiem.

— 29 : 20 centiem voor de gezworenen.

— 29 : 30 centiem voor de deskundigen.

— 34 : 20 centiem; 10 centiem boven den 100^e kilometer, heen- en terugreis inbegrepen.

— 34 : 30 centiem voor de getuigen die worden gehoord uit hoofde van hun vak of van hun beroep.

— 47 : 20 centiem.

— 54 : 20 centiem.

Brussel, den 23^e December 1922.

F. MASSON.

Le Ministre de la Justice,

Vu l'article 9, alinéa 2, du tarif criminel du 1^{er} septembre 1920, et l'avis de la « Commission des frais de justice répressive »,

Arrête :

Article 1^{er}. Sous réserve des dispositions suivantes, les barèmes maintenus et ceux modifiés pour 1922, par l'arrêté ministériel du 23 décembre 1921, sont maintenus pour 1923.

Art. 2. Les articles 20 et 24 des barèmes des honoraires des médecins et chirurgiens sont modifiés et complétés comme suit :

« Art. 20. Constat d'un état mental, notamment en cas de séquestration à domicile : 20 francs.

» Art. 20 *bis*. Examen mental sommaire d'un prévenu avec visites multiples et examen du dossier : 100 francs.

» Art. 20^{ter}. Examen mental approfondi, comportant : l'examen du dossier, l'enquête sur l'hérédité, l'existence sociale antérieure, les antécédents pathologiques, l'examen somatique, l'examen systématique du système nerveux, l'examen mental et l'analyse des urines : 250 francs.

» Art. 24. Les frais de déplacement de l'expert sont comptés conformément à l'article 29 du tarif, le minimum étant de 30 centimes par kilomètre.

» Art. 24^{bis}. Lorsque l'expert jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

» De 25 p. c. si la réduction dont l'expert bénéficie est de la moitié ou moins;

» De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts;

» Et de 75 p. c. dans les autres cas. »

Art. 3. L'article 9 du barème relatif aux expertises balistiques est modifié et complété comme suit :

« Art. 9. Les frais de déplacement de l'expert sont comptés conformément à l'article 29 du tarif, le minimum étant de 30 centimes par kilomètre.

» Art. 9^{bis}. Lorsque l'expert jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

» De 25 p. c. si la réduction dont l'expert bénéficie est de la moitié ou moins;

» De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts;

» Et de 75 p. c. dans les autres cas. »

De Minister van Justitie,

Gelet op artikel 9, lid 2, van het tarief in strafzaken van 1 September 1920, en het advies van de Commissie der gerechtskosten in strafzaken,

Besluit :

Artikel 1. Behoudens de navolgende bepalingen blijven voor 1923 van kracht de nog geldende loonregelingen en deze welke bij ministerieel besluit van 23 December 1921 werden gewijzigd voor 1922.

Art. 2. De artikelen 20 en 24 der regeling van de honoraria van geneesheeren en heelmeesters zijn gewijzigd en aangevuld als volgt :

« Art. 20. Vaststellen van den toestand der geestesvermogens, en wel in geval van opsluiting ten huize : 20 frank.

» Art. 20bis. Summiere onderzoeking naar den toestand der geestesvermogens bij een beklaagde, met herhaald onderzoek en onderzoek van het dossier : 100 frank.

» Art. 20ter. Grondige onderzoeking naar den toestand der geestesvermogen aanleiding gevend tot : het onderzoek van het dossier, het onderzoek naar de erfelijkheid, den vroegeren maatschappelijken stand, de vroegere pathologische verschijnselen, het lichamelijk onderzoek, het systematisch onderzoek van het zenuwstelsel, het onderzoek naar den toestand der geestesvermogens en de ontleding van de urine : 250 frank.

» Art. 24. De reiskosten van den deskundige worden berekend overeenkomstig artikel 29 van het tarief, met minimum van 30 centiem per kilometer.

» Art. 24bis. Wanneer de deskundige eene prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor- of buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

» Met 25 t. h. als de aan den deskundige toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

» Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt, zonder de drie vierden te boven te gaan,

» En met 75 t. h. in de andere gevallen. »

Art. 3. Artikel 9 der regeling van de honoraria van deskundigen in de balistiek is gewijzigd en aangevuld als volgt :

« Art. 9. De reiskosten van den deskundige worden berekend overeenkomstig artikel 29 van het tarief, met minimum van 30 centiem per kilometer.

» Art. 9bis. Wanneer de deskundige eene prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor- of per buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

» Met 25 t. h. als de aan den deskundige toegestane vergoeding de helft of minder bedraagt;

» Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt, zonder de drie vierden te boven te gaan,

» En met 75 t. h. in de andere gevallen. »

Art. 4. Les articles 5, 6, 8 et 13 du barème pour les travaux de dactyloscopie et de police scientifique sont modifiés et complétés comme suit :

« Art. 5. Comparaison des agrandissements photographiques avec les fiches papillaires des personnes nominativement désignées dans le réquisitoire :

» Par comparaison :

» 1° Pour chacune des deux premières : 15 francs, avec un minimum de 20 francs;

» 2° Pour chacune des huit suivantes : 10 francs;

» 3° Pour chacune des suivantes, jusqu'à la centième inclusivement : 5 francs;

» 4° Pour chacune des suivantes, jusqu'à la cent cinquantième inclusivement : 2 francs;

» 5° Pour chacune des suivantes : 1 franc.

» Art. 6. Repérage, traçage et numérotage, à l'encre, sur les agrandissements : par agrandissement : 12 francs.

» Art. 8. Description d'un pied et comparaison avec des empreintes de pied moulées, dessinées et photographiées :

» Par empreinte comparée :

» 1° Pour chacune des trois premières : 15 francs;

» 2° Pour chacune des suivantes : 5 francs.

» Art. 13. Les frais de déplacement de l'expert sont comptés conformément à l'article 29 du tarif; ceux de l'aide, conformément à l'article 12, le minimum étant pour l'expert de 30 centimes par kilomètre et pour l'aide de 20 centimes par kilomètre.

» Art. 13bis. Lorsque l'expert jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

» De 25 p. c. si la réduction dont l'expert bénéficie est de la moitié ou moins;

» De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts;

» Et de 75 p. c. dans les autres cas.

» Ces réductions s'appliquent également aux frais de voyage de l'aide, s'il jouit d'une réduction dans le prix du transport. »

Art. 5. L'article 3 du barème des honoraires des chimistes-experts en denrées alimentaires est modifié et complété comme suit :

« Art. 3. Les frais de déplacement sont réglés conformément à l'article 29 du tarif, le minimum étant de 30 centimes par kilomètre.

» Art. 3bis. Lorsque le chimiste jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

» De 25 p. c. si la réduction dont le chimiste bénéficie est de la moitié ou moins;

» De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts;

» Et de 75 p. c. dans les autres cas. »

Art. 4. De artikelen 5, 6, 8 en 13 der regeling van de honoraria voor bewerkingen in zake dactyloscopie en criminalistiek zijn gewijzigd en aangevuld als volgt :

« Art. 5. Vergelijking van de photographische vergrootingen met de vingerafdrukbladen van personen met name aangeduid in het rekvisitorium :

« Per vergelijking :

» 1° Voor ieder der twee eerste : 15 frank, met minimum van 20 frank;

» 2° Voor ieder der acht volgende : 10 frank;

» 3° Voor ieder der volgende tot en met de honderdste : 5 frank;

» 4° Voor ieder der volgende tot en met de honderdvijftigste : 2 frank;

» 5° Voor ieder der volgende : 1 frank.

» Art. 6. Nasporing der kenmerken, aanduiding en nummering met inkt op de vergrootingen : per vergrooting : 12 frank.

» Art. 8. Beschrijving van een voet en vergelijking met afgietsels van voetafdrukken, geteekende en gephotographieerde voetafdrukken :

» Per vergeleken afdruk :

» 1° Voor ieder der drie eerste : 15 frank;

» 2° Voor ieder der volgende : 5 frank.

» Art. 13. De reiskosten van den deskundige worden berekend overeenkomstig artikel 29 van het tarief; die van den helper, overeenkomstig artikel 12, met minimum van 30 centiem per kilometer voor den deskundige en 20 centiem per kilometer voor den helper.

» Art. 13bis. Wanneer de deskundige eene prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor- of buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

» Met 25 t. h. als de aan den deskundige toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

» Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt, zonder de drie vierden te boven te gaan,

» En met 75 t. h. in de andere gevallen.

» Deze verminderingen zijn ook toepasselijk op de reiskosten van den helper, wanneer deze eene prijsvermindering voor het vervoer geniet. »

Art. 5. Het artikel 3 der regeling van de honoraria van chemisten-deskundigen in eetwaren is gewijzigd en aangevuld als volgt :

« Art. 3. De reiskosten worden berekend overeenkomstig artikel 29 van het tarief, met minimum van 30 centiem per kilometer.

» Art. 3bis. Wanneer de scheikundige eene prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor- of per buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

» Met 25 t. h. als de aan den scheikundige toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

» Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt, zonder de drie vierden te boven te gaan,

» En met 75 t. h. in de andere gevallen. »

Art. 6. L'article 2 du barème des honoraires des vétérinaires est modifié et complété comme suit :

« Art. 2. Les experts-vétérinaires sont indemnisés de leurs frais de déplacement conformément à l'article 29 du tarif, le minimum étant de 30 centimes par kilomètre.

« Art. 2bis. Lorsque l'expert-vétérinaire jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

» De 25 p. c. si la réduction dont l'expert-vétérinaire bénéficie est de la moitié ou moins;

» De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts;

» Et de 75 p. c. dans les autres cas. »

Art. 7. L'article suivant est ajouté au barème des honoraires des sages-femmes :

« Art. 2bis. Lorsque la sage-femme jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

» De 25 p. c. si la réduction dont la sage-femme bénéficie est de la moitié ou moins;

» De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts;

» Et de 75 p. c. dans les autres cas. »

Bruxelles, le 23 décembre 1922.

F. MASSON.

ÉTABLISSEMENTS DE BIENFAISANCE. — PERSONNEL.
SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUELS.
COTISATIONS. — SUPPRESSION DU REMBOURSEMENT DU TIERS.

4^e Dir. gén., 2^e Sect., 2^e Bur., Litt. W, N^o 40591

Bruxelles, le 23 décembre 1922.

A MM. les Directeurs : du Service central de comptabilité des colonies de bienfaisance de l'Etat, à Hoogstraeten; de la Maison de refuge, à Hoogstraeten-Wortel; du Dépôt de mendicité, à Merxplas; des Etablissements de bienfaisance de l'Etat, à Saint-André lez-Bruges; Médecins-directeurs : de la Colonie-Asile de l'Etat, à Reckheim; de la Colonie d'aliénés de l'Etat, à Gheel; de l'Asile d'aliénés de l'Etat, à Tournai; de l'Asile d'aliénés de l'Etat, à Mons; à la Commission administrative de l'Institution royale de Messines, à Lede.

J'ai l'honneur de vous faire savoir, avec prière d'en faire part aux membres du personnel de votre établissement, qu'en exécution d'instructions de M. le Premier Ministre, applicables à tous les départements, le remboursement du tiers des cotisations versées pour eux,

Art. 6. Artikel 2 der regeling van de honoraria van veeartsen is gewijzigd en aangevuld als volgt :

« Art. 2. De reiskosten der veeartsen-deskundigen worden vergoed overeenkomstig artikel 20 van het tarief, met minimum van 30 centiem per kilometer.

» Art. 2bis. Wanneer de veearts-deskundige eene prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor- of buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

» Met 25 t. h. als de aan den veearts-deskundige toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

» Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt, zonder de drie vierden te boven te gaan,

» En met 75 t. h. in de andere gevallen. »

Art. 7. Navolgend artikel is aan de regeling van de honoraria van vroedvrouwen toegevoegd :

« Art. 2bis. Wanneer de vroedvrouw eene prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor- of buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

» Met 25 t. h. als de aan de vroedvrouw toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

» Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt, zonder de drie vierden te boven te gaan,

» En met 75 t. h. in de andere gevallen. »

Brussel, den 23ⁿ December 1922.

F. MASSON.

WELDADIGHEIDSGESTICHTEN. — PERSONEEL.
MAATSCHAPPIJEN VAN ONDERLINGEN BIJSTAND. — BIJDRAGEN.
INTREKKING VAN DE TERUGBETALING VAN EEN DERDE.

4^e Algem. Best., 2^e Sect., 2^e Bur., Litt. W, N^o 40591.

Brussel, den 23ⁿ December 1922.

Aan de heeren Bestuurders : van den Centralen Comptabiliteitsdienst van de Rijksweldadigheidsscholen, te Hoogstraeten; van het Toevluchtshuis, te Hoogstraeten-Wortel; van het Bedelaarsgesticht, te Merxplas; van de Rijksweldadigheidsgestichten, te Sint-Andries bij Brugge; aan de heeren geneesheeren-bestuurders : van het Rijkskoloniegesticht, te Reckeim; van de Rijkskrankzinnigenkolonie, te Gheel; van het Rijkskrankzinnigengesticht, te Doornik; van het Rijkskrankzinnigengesticht, te Bergen; aan de commissie tot beheer van het koninklijk gesticht van Meesen, te Lede.

Ik heb de eer u mede te deelen, met verzoek om kennisgeving aan de leden van het personeel uwer inrichting, dat, ter voldoening aan de op alle departementen toepasselijke onderrichtingen van den Eersten Minister, met ingang van het jaar 1923 inbegrepen, het

leur femme et leurs enfants, par les agents affiliés à des sociétés de secours mutuels, conformément à ma circulaire du 29 juillet 1921 et de l'ordre de service y annexé, n'aura plus lieu à partir de l'année 1923 inclusivement.

L'appel à la prévoyance adressé aux agents de l'administration par deux de mes honorables prédécesseurs conserve toute sa valeur.

L'ordre de service du 8 mars 1921 est donc maintenu, abstraction faite de celle de ses dispositions qui prévoit le remboursement partiel des cotisations.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,
HENRY DOM.

CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRE. — CRÉATION DE PLACE (1).

1^{re} Dir. gén., 1^{re} Sect., N° 21803.

23 décembre 1922. — Arrêté royal attachant un traitement, à charge de l'Etat, à la place de vicaire à l'église du Sacré-Cœur de Jésus, à Ganshoren.

PRISONS. — DOSSIERS CRIMINOLOGIQUES. — EMBALLAGE.

Dir. gén. des Prisons, 1^{re} Sect., N° 381, Litt. B.

Bruxelles, le 27 décembre 1922.

Aux Directeurs des Prisons.

Il m'est signalé que des dossiers criminologiques renvoyés au laboratoire central d'anthropologie de Forest, par application du 3^e paragraphe de l'article 17 du règlement du 17 juillet 1922, y parviennent plus ou moins détériorés par suite de l'insuffisance de l'emballage et du pliage.

J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien tenir la main à ce que, en vue d'éviter les dégradations, ces dossiers soient expédiés roulés et pourvus d'un emballage résistant.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,
DIDION.

(1) *Moniteur*, 1923, n° 18.

derde van de bijdragen welke de bij de maatschappijen van onderlingen bijstand van gesloten bedienden, voor hen, hunne vrouw of hunne kinderen storten, niet meer zal terugbetaald worden, zooals bij mijn omzendbrief van 29 Juli 1921 en de daarbij gevoegde diensorder werd bepaald.

De door twee mijner achtbare voorgangers tot de bedienden van het hoofdbestuur gerichte aansporing om hunne voorzorgen te nemen voor de toekomst, behoudt hare volle kracht.

Het dienstorder van 8 Maart 1921 blijft dus gelden, behoudens de schikkingen waarbij een gedeeltelijke terugbetaling van de bijdragen wordt voorzien.

Voor de Minister,
De Algemeene Bestuurder,
HENRY DOM.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — PLAATS VAN ONDERPASTOOR.
OPRICHTING (1).

1° Algem. Best., 1° Sect., N° 21803.

23 December 1922. — Bij koninklijk besluit is een jaarwedde op 's lands gelden verbonden aan de plaats van onderpastoor in de kerk van het H. Hart van Jesus, te Ganshoren.

GEVANGENISSEN. — CRIMINOLOGISCHE DOSSIERS. — VERPAKKING.

Algem. Best. der Gevangenissen, 1° Sect., N° 381, Litt. B.

Brussel, den 27° December 1922.

Aan de Bestuurders van de Gevangenissen.

Er wordt mij ter kennis gebracht dat criminologische dossiers die naar het centraal anthropologisch laboratorium te Vorst worden teruggezonden bij toepassing van de 3° paragraaf van artikel 17 van het reglement dd. 17 Juli 1922, er eenigszins beschadigd toekomen wegens onvoldoende inpakking en plooiën derzelve.

Ten einde dit voortaan te vermijden, heb ik de eer u te verzoeken er voor te zorgen dat deze dossiers opgerold en voorzien van eene stevige inpakking, verzonden worden.

Voor den Minister,
De gemachtigde Algemeene Bestuurder,
DIDION.

(1) Staatsblad, 1923, n° 18.

TABLE ALPHABETIQUE

A

ADMINISTRATION CENTRALE. Budget pour l'exercice 1922.
(L. 27 juin 1922.)

Emploi des langues. Instructions. (C. 10 janv. 1922.)

Fonctionnaires. Fonctions de bourgmestre ou d'échevin. Incompatibilité. (C. 7 déc. 1922.) — Règlement organique. Modification. (A. 17 juin 1922.) — Règlement organique. Modifications. (A. 2 sept. 1922.)

ALIENES. *Colonie-Asile de Reckheim.* Institution. Commission d'administration et de surveillance. Nomination. (A. 5 janvier 1922.)

ALIENES INDIGENTS. *Voy.* JOURNÉES D'ENTRETIEN.

AMENDES PENALES. — *Voy.* GRACES.

ASILE-MATERNITE D'UCCLE. Nourrissons. Domicile de secours. (C. 27 mai 1922.) Comptabilité. Instructions. (C. 17 mai 1922.)

Voy. ECOLES DE BIENFAISANCE.

ASILE-CLINIQUE DE BRUGES. Création. (A. 5 juill. 1922.)

ASSISTANCE. Convention conclue entre la Belgique et la France. (L. 1^{er} août 1922.)

ASSISTANCE PUBLIQUE. Enquêtes. Arrêté royal du 11 février 1921. Modifications. (A. 26 juill. 1922.)

ASSOCIATIONS SANS BUT LUCRATIF. Dépôt des listes de membres et des comptes annuels. Instructions aux greffiers. (C. 4 juill. 1922.)

AVOCAT. Femmes. Autorisation d'exercer la profession d'avocat. (L. 7 avril 1922.)

ALPHABETISCH REGISTER

A

ABNORMALE KINDEREN. *Zie* KINDEREN.

ADVOCAAT. Vrouwen. Machtiging tot het uitoefenen van het beroep van advocaat. (W. 7 April 1922.)

ANTHROPOLOGEN. *Zie* GEVANGENISSEN.

ANTHROPOLOGISCHE LABORATORIA. *Zie* LABORATORIA.

B

BEDELAARSGESTICHTEN. *Zie* PRIJS PER DAG ONDERHOUD.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE VOOR HET JAAR 1922. (W. 27 Juni 1922.)

BESLAGLEGGING OP VIJANDELIJKE GOEDEREN. Belgisch-Oostenrijksche overeenkomst. Uitvoering. (B. 9 Aug. 1922.)

BETEKENING VAN DE VONNISSEN. Vertaling van de expedities. (O. 20 Jan. 1922.)

BURGERLIJKE STAND. Huwelijk van ondergeschikte beambten der douanen en accijnzen. (O. 17 Oct. 1922.)

BURGERLIJK WETBOEK. Art. 154, 971, 972, 974, 975, 976 en 980. Wijzigingen. Art. 977. Intrekking. (W. 16 Dec. 1922.)

C

COMMISSIE VOOR GROOTE GEZINNEN. Instelling (B. 29 Aug. 1922.)

B

BAUX A LOYER. Actions et exécutions. (L. 15 juin 1922.) Lois des 14 août 1920 et 15 juin 1922. Prorogation. (L. 24 nov 1922.)

BIENFAISANCE. *Voy.* EXTENSION DU FONDS COMMUN AUX ENFANTS ANORMAUX; ENFANTS ANORMUX.

BOURSES D'ETUDE. *Voy.* FONDATIONS DE BOURSES D'ÉTUDE.

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE. Exercice 1922. (L. 27 juin 1922.)

BUREAUX DE BIENFAISANCE. Emprunts nantis par des effets publics. Aliénation. (C. 18 avril 1922.)

Voy. DONS ET LEGS.

C

CAISSE DES VEUVES ET DES ORPHELINS. Statuts. Modification. (A. 18 oct. 1922.)

CAISSE DES VEUVES ET DES ORPHELINS DE L'ORDRE JUDICIAIRE. Statuts. Modifications. (A. 30 mai 1922.)

CODE CIVIL. — Art. 154, 971, 972, 974, 975, 976 et 980. Modifications. Code civil. Art. 977. Abrogation (L. 16 décemb. 1922.)

COLONIE-ASILE DE RECKHEIM. Institution. Commission de surveillance et d'administration. (A. 5 janv. 1922.)

COLONIES DE BIENFAISANCE DE L'ÉTAT. Peines de police. Référés. (C. 29 juin 1922.)

COMMISSION DE CONTROLE DES FILMS CINÉMATOGRAPHIQUES. Comptabilité des dépenses engagées. (C. 27 mars 1922.) — Comptabilité. Instructions. (C. 17 mai 1922.) — Règlement. Modification. (A. 22 juin 1922.)

Voy. FILMS CINÉMATOGRAPHIQUES.

COMMISSION DES FAMILLES NOMBREUSES. Institution. (A. 29 août 1922.)

COMMISSIONS ROGATOIRES. Convention belgo-suisse. Envoi direct des pièces. (C. 17 nov. 1922.)

CONGREGATIE DER ZUSTERS VAN LIEFDE TE NAMEN. Afscheiden huis te Court-Saint-Etienne. Statuten. Wijziging. (B. 7 Aug. 1922.)

CONGREGATIE VAN LIEFDADIGHEID. Statuten. Giften. Staatsblad. Bekendmaking der besluiten bij uittreksel. (O. 8 Sept. 1922.)

E

EEREDIENST (ANGLIKAANSCH). Anglikaansche kerk te Gent. Huishoudelijk reglement. Wijziging. (B. 6 Juli 1922.)

EEREDIENST (ANTOINISCHE). *Zie* INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

EEREDIENST (KATHOLIEKE). Gebruik der klokken. (B. 24 Nov. 1922.) — Gestichte kerkdiensten. Tarief der kosten. Goedkeuring. (B. 9 Jan. 1922.)

Hulpkerken. Wijziging der gebiedsomschrijving. (B. 27 Mei 1922.) — Gehucht te Clytte, te Reninghelst. Oprichting. (B. 18 Dec. 1922.)

Plaats van onderpastoor. Kerk te Wondelgem. Tweede plaats afgeschaft. (B. 27 Mei 1922.) — Kerk te Meulestede op Gent. Instelling van eene tweede plaats. (B. 27 Mei 1922.) — Afschaffing van de tweede plaats in de kerk van Reninghelst. (B. 18 Dec. 1922.) — Kerk van het H. Hart van Jezus te Ganshoren. (B. 23 Dec. 1922.)

EEREDIENST (ISRAELITISCHE). Synagoog te Borgerhout. (B. 13 Dec. 1922.) — Synagoog van Antwerpen. Plaats van rabbijn. (B. 13 Dec. 1922.)

EETWAREN. Vervalsching. Beteugeling van het bedrog. (B. 5 Juli 1922.)

ERFLOOZE NALATENSCHAPPEN. Beheer toegekend aan het beheer van financiën. (O. 14 Maart 1922.)

F

FILMKEURING. Commissie. Reglement. Wijziging. (B. 22 Juni 1922.) — Samenordering der wetsbepalingen. (B. 4 Jan. 1922.) — (B. 11 Mei 1922.)

FONDS VOOR WEDUWEN EN WEEZEN. Statuten. Wijziging. (B. 18 Oct. 1922.)

- COMMISSION ROYALE DES PATRONAGES. Comptabilité. Instructions. (C. 17 mai 1922.)
- CONGREGATION HOSPITALIERE DES SCEURS DE LA CHARITE DE NAMUR. Maison séparée de Court-Saint-Etienne. statuts. Modification. (A. 7 août 1922.)
- CONGREGATIONS HOSPITALIERES. Statuts. Libéralités. *Moniteur belge*. Publication des arrêtés par extraits. (C. 8 sept. 1922.)
- CONSEIL DE LEGISLATION. Règlement organique. Modification (A. 13 mai 1922.)
- CONVENTION BELGO-AUTRICHIENNE. Exécution. (A. 9 août 1922.)
- CONVENTION CONCLUE ENTRE LA BELGIQUE ET LA FRANCE RELATIVEMENT A L'ASSISTANCE. (L. 1^{er} août 1922.)
- COURS DES DOMMAGES DE GUERRE. *Bruxelles*. Nombre de chambres. (A. 9 avril 1922.) — *Gand*. Création d'une 4^e chambre. (A. 7 oct. 1922.) — *Liège*. Suppression de la 2^e chambre. (A. 7. déc. 1922.)
- COURS ET TRIBUNAUX. Employés des parquets. Traitements. (A. 15 fév. 1922.) — Messagers et messagers-concierges. Traitements. (A. 15 fév. 1922.)
- CULTE ANTOINISTE. *Voy.* FONDATIONS D'ÉTABLISSEMENT D'UTILITÉ PUBLIQUE.
- CULTE CATHOLIQUE. Cloches. Emploi. (A. 24 nov. 1922.)
Circonscription. Modification. Succursale de Meulestede à Gand (A. 27 mai 1922.)
Services religieux fondés. Tarif des frais. Approbation. (A. 9 janv. 1922.)
Succursale. Erection. Eglise de la Clytte à Reninghelst. (A. 18 déc. 1922.)
Vicaire. Nouvelles places. Eglise de Meulestede à Gand. (A. 27 mai 1922.) — Eglise du Sacré-Cœur de Jésus à Ganshoren. (A. 23 déc. 1922.) — Places supprimées. Eglise de Wondelgem. (A. 27 mai 1922.) — Eglise de Reninghelst. (A. 18 déc. 1922.)
- CULTE ISRAELITE. — Synagogue de Borgerhout. Suppression du traitement de l'Etat attaché à la place de ministre officiant. (A. 13 déc. 1922.) — Synagogue d'Anvers. Traitement de l'Etat à la 2^e place de rabbin. (A. 13 déc. 1922.)
- CULTE PROTESTANT. Eglise anglicane de Gand. Règlement d'ordre intérieur. Modification. (A. 6 juill. 1922.)

FONDS VOOR DE WEDUWEN EN DE WEEZEN DER RECHTERLIJKE ORDE. Statuten. Wijzigingen. (B. 30 Mei 1922.)

G

GEBRUIK DER TALEN. *Zie* : HOOFDBESTUUR. BETEEKENING VAN DE VONNISSEN. GEVANGENISSEN.

GEMEEN FONDS. Abnormalen, blinden, doofstommen of behoeftige kreupelen. Kosten van overbrenging. (O. 2 Aug. 1922.)

Zie KINDEREN (ABNORMALE).

GERECHTSKOSTEN. Tarief in strafzaken. Loonregeling. Reiskosten. Wijzigingen. (B. 22 Dec. 1922.)

GESTICHT VOOR KRAAMVROUWEN TE UKKEL. Zuigelingen. Domicilie van onderstand. (O. 27 Mei 1922.)

GESTICHTEN VOOR ABNORMALEN, DOOFSTOMMEN, BLINDEN EN GEBREKKIGEN. Briefwisseling. Port-vrijdom. (O. 10 Juni 1922.) — Regeling van de verlofdagen. (O. 9 Oct. 1922.)

GEVANGENISSEN. Aanbestedingen. Bekendmaking. (O. 27 April 1922.) — Anthropologen. Rechtsgebied. (O. 21 Jan. 1922.) — Boekhouding. Wijzigingen. Dienst van de postcheks. Onderichtingen. (O. 2 Jan. 1922.) — Verblijfkosten der ambtenaren en beampten. (O. 25 Oct. 1922.) — Wijzigingen aan de voorschriften. (O. 20 Dec. 1922.) — Commissiën tot beheer. Luik. Getal der leden. (B. 20 Feb. 1922.) — Criminologische dossiers. Verpakking. (O. 27 Dec. 1922.) — Gebruik der talen. (O. 24 Jan. 1922.) — Geneesmiddelen. (O. 10 Feb. 1922.) — Gedeïneerden aangetast door syphilis. Opmerkingen-boekje. (O. 11 Juli 1922.) — Gezondheidsdienst. Wijziging. (O. 19 Sept. 1922.) — Inschrijvers. Aansluiting bij den postcheckdienst. (O. 30 Aug. 1922.) — Personeel. Ambtenaars. Acht uren dienst. Buitengewoon werk. Tarief. (O. 20 Mei 1922.) — Personeel. Bedrag der wedden. Wijziging. Tweejaarlijksche en bijzondere verhooging. (B. 31 Juli 1922.) — Bewaarders 2^e klasse. Programma van het examen. (O. 27 Feb. 1922.) — Examen over gezondheidsleer en practische geneeskunde. Bijzondere verhooging van wedde. (B. 28 Aug. 1922.) — Personeel. Bewaarderdienst. Dag- en nachtpersoneel. Beurtwisseling. (O. 22 Mei 1922.) — Personeel van het bestuur. Verlofdagen. (O. 31 Oct. 1922.) — Personeel. Klerken. Bestuurlijk examen. Speciale zitting. (O. 28 Feb. 1922.) — Personeel. Leergangen in volksgezondheid en practische geneeskunde. Intrekking van de vergoeding aan de geneesheeren. (O. 15 Sept. 1922.) — Personeel. Lijst der verlofdagen. Wijziging. (O.

D

DENRÉES ALIMENTAIRES. Falsification. Répression de la fraude
(A. 15 juill. 1922.)

DEPOTS DE MENDICITE. *Voy.* JOURNÉES D'ENTRETIEN.

DOMICILE DE SECOURS. *Voy.* ASILE-MATERNITÉ D'UCCLE.

DONS ET LEGS.

Bureau de bienfaisance et fabrique d'église. Legs. Entretien d'une chapelle privée. Obligation de remettre annuellement une somme à une institution privée. Obligation pour les pauvres secourus par le bureau de bienfaisance d'assister à des services religieux. Clauses réputées non écrites. (A. 14 févr. 1922.)

Bureau de bienfaisance. Hospices civils. Fondation de bourses d'étude. Legs. Distribution charitable par l'intermédiaire de personnes déterminées. Obligation pour les boursiers de suivre les cours d'un établissement déterminé. Intervention de tiers dans le choix des boursiers. Clauses réputées non écrites. (A. 13 déc. 1922.)

Bureau de bienfaisance. Legs. Obligation d'hospitaliser les vieillards pauvres dans une autre commune désignée par le testateur. Simple vœu. (A. 7 juin 1922.) — Legs. (A. 24 juill. 1922.)

Synagogue israélite. Administration des hospices et secours. Legs. Obligation pour la première administration de payer les frais d'inhumation des indigents israélites et de faire des distributions charitables aux pauvres juifs. Clauses réputées non écrites. (A. 30 août 1922.)

Voy. FONDATIONS DE BOURSES D'ETUDE.

E

ECOLE APOSTOLIQUE DE TURNHOUT. Statuts. Approbation.
(A. 24 mai 1922.)

ECOLES DE BIENFAISANCE ET ETABLISSEMENTS D'EDUCATION DE L'ETAT.

Comptabilité des dépenses engagées. (C. 27 mars 1922.)

Comptabilité. Instructions. (C. 17 mai 1922.)

Exploitation agricole. Indépendance technique des chefs de culture. (C. 25 avril 1922.)

Matériaux usagés. Instructions. (C. 10 avril 1922.)

Personnel. Traitements. (A. 25 févr. 1922.)

GEVANGENISSEN. (Vervolg.)

17 Aug. 1922.) — Personeel. Maatschappijen van onderlingen bijstand. Bijdragen. Intrekking van de terugbetaling van het derde. (O. 21 Dec. 1922.) — Personeel. Plaatsvervangende van een dienstoverste. Bijzondere bezoldiging. Extra-toelage. Reglement. (O. 16 Mei 1922.) — Personeel. Vergoeding van verblijfplaats. Afschaffing voor de agenten op kosten van het bestuur gehuisvest. Bevordering. Nieuwe regelen. Begravenisvergoeding. (O. 31 Aug. 1922.) — Personeel. Vacantiën. (O. 26 Jan. 1922.) — Personeel. Wedde. (B. 3 Oct. 1922.) — Rangschikking. (B. 3 Oct. 1922.) — Onderwijs voor gedefinieerden. Onderrichtingen aan de onderwijzers. (O. 15 Juli 1922.) — Rekenplichtigheid. Betaalbaar te stellen kredieten. Vermelding op de laatste rekening der woorden « Laatste afbetaling » of « Saldo », (O. 10 Juni 1922.) — Rekenplichtigheid. Betalingen door tusschenkomst van den dienst der postchecks en overschrijvingen. Kennisgeving van belasting n° 1029T. (O. 29 Maart 1922.) — Rekenplichtigheid. Borgtochten der rekenplichtigen. Wijzigingen aan het reglement. (O. 31 Maart 1922.) — Signalementsbladen. Inbinden. (O. 26 Juni 1922.) — Staatsblad. Abonnement. (O. 4 Dec. 1922.) — Toezichters der werken. Vrijstelling van dienst op Zondag en hoogdagen. (O. 5 Aug. 1922.) — Veroordeelden ontslagen zonder gefotografeerd noch gedactyloscopeerd te zijn. Onderrichtingen. (O. 25 Jan. 1922.) — Zieke gedefinieerden. Gebruik der kantien. (O. 14 Feb. 1922.)

GEZWORENEN. Lijsten voor 1922. (W. 19 Dec. 1922.)

GIFTEN EN LEGATEN. Israëlitische synagoog. Beheer van godshuizen en bijstand. Legaten. Verplichting voor het eerst bedoelde beheer de begraveniskosten van de behoeftige israeliten te betalen en de arme joden te bedeele. Beschikkingen als niet geschreven beschouwd. (B. 30 Aug. 1922.) — Weldadigheidsbureel. Burgerlijke godshuizen. Studiebeurzen. Stichting. Legaten. Liefdadige uitdeelingen door tusschenkomst van bepaalde personen. Verplichting voor beursstudenten de cursussen van een bepaalde inrichting te volgen. Tusschenkomst van derden voor het aanduiden van de beursstudenten. Beschikkingen als niet geschreven beschouwd. (B. 13 Dec. 1922.) — Weldadigheidsbureelen. Legaten. Studiebeurzenstichting. Bedrag van de beurzen. (B. 24 Juli 1922.) — Weldadigheidsbureel. Legaten. Verplichting om de arme oude lieden, in eene andere gemeente door den erfelater aangeduid, te verplegen. Eenvoudige wensch. (B. 7 Juni 1922.) — Weldadigheidsbureel. Kerkfabriek. Onderhoud van een kapel. Verplichting om jaarlijks eene som aan eene private inrichting te overhandigen. Verplichting voor de door het weldadigheidsbureel ondersteunde armen godsdienstige oefeningen bij te wonen. Beschikkingen als niet geschreven beschouwd. (B. 14 Febr. 1922.)

GODSDIENST. Gebruik der klokken. (B. 24 Nov. 1922.)

Zie ook : EEREDIENST.

ECOLES DE BIENFAISANCE ET ETABLISSEMENTS D'EDUCATION DE L'ETAT. (*Suite.*)

Produits agricoles. Vente au personnel. (C. 16 août 1922.)

Simplification des écritures. (C. 14 juin 1922.)

ECOLES DE BIENFAISANCE DE L'ETAT. — Inventaire du mobilier. (C. 17 mars 1922.)

ECOLE CENTRALE DE SERVICE SOCIAL. Comptabilité. Instructions. (C. 17 mai 1922.) — Règlement organique. Modification. (A. 27 mai 1922.)

Voy. ECOLES DE BIENFAISANCE.

ECOLE DE CRIMINOLOGIE ET DE POLICE SCIENTIFIQUE. Enseignement. Matières enseignées. (C. 3 janv. 1922.)

ECOLE SAINT-PIERRE, A MEIRELBEKE. *Voy.* FONDATION D'ETABLISSEMENTS D'UTILITE PUBLIQUE.

EMPLOI DES LANGUES. Administration centrale. (C. 10 janv. 1922.) — Matière répressive. Signification des jugements. (C. 20 janv. 1922.) — Prisons. (C. 24 janv. 1922.)

EMPLOYES DES PARQUETS. *Voy.* COURS ET TRIBUNAUX.

ENFANTS ANORMAUX ET ESTROPIES INFIRMES. *Voy.* EXTENSION DU FONDS COMMUN.

ENFANTS ANORMAUX. Retraits prématurés des instituts spéciaux. Intervention des communes. (C. 10 janv. 1922.)

ETABLISSEMENTS DE BIENFAISANCE.

Comptabilité. Imputation des dépenses. (C. 4 déc. 1922.)

Personnel. Sociétés de secours mutuels. Cotisation. Suppression du remboursement du tiers. (C. 23 déc. 1922.)

ETABLISSEMENT CENTRAL D'OBSERVATION POUR FILLES. Création. (A. 30 août 1922.)

ETABLISSEMENT CENTRAL D'OBSERVATION, A MOLL. *Voy.* ECOLES DE BIENFAISANCE.

ETABLISSEMENTS D'EDUCATION DE L'ETAT. *Voy.* ECOLES DE BIENFAISANCE.

ETABLISSEMENTS D'UTILITE PUBLIQUE. *Voy.* FONDATIONS.

ETAT CIVIL. Mariage des employés subalternes des douanes et accises. (C. 17 oct. 1922.)

H**HOF VOOR OORLOGSSCHADE.**

Brussel. Oprichting van een vierde kamer. (B. 9 April 1922.)

Gent. Inrichting van een vierde kamer. (B. 7 Oct. 1922.)

Luik. Afschaffing van de tweede kamer. (B. 7 Oct. 1922.)

HOOFDBESTUUR. Ambt van burgemeester of van schepenen. Onvereenbaarheid. (O. 7 Dec. 1922.) — Begrooting voor 1922. (W. 27 Juni 1922.) — Gebruik der talen. Onderrichtingen. (O. 10 Jan. 1922.) — Inrichtingsreglement. Wijzigingen. (B. 2 Sept. 1922.) — Reglement tot inrichting. Wijziging. (B. 17 Juni 1922.)

HOVEN EN RECHTBANKEN. Beambten bij de parketten der hoven en der rechtbanken. Wedden. (B. 15 Feb. 1922.) — Boden en boden-huisbewaarders. Wedden. (B. 15 Feb. 1922.)

HUUROVEREENKOMST. Rechtsvorderingen en tenuitvoerleggingen. (W. 15 Juni 1922.) — Wetten van 14 Augustus 1920 en 15 Juni 1922. Verlenging. (W. 14 Nov. 1922.)

HUWELIJK. *Zie* **BURGERLIJKE STAND.**

I

INBESLAGNEMING VAN GOEDEREN TOEBEHOOREND AAN ONDERDANEN VAN VIJANDELIJKE NATIES. Bezoldiging der dwangbeheerders en liquidators. (B. 2 Sept. 1922.)

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT. Antoinische eeredienst. Statuten. Goedkeuring. (B. 3 Oct. 1922.) — Apostolische school te Turnhout. Statuten. Goedkeuring. (B. 24 Mei 1922.) — Godshuis Ferdinand Kegeljan, stichting Louisa Godin. Statuten. Goedkeuring. (B. 16 Mei 1922.) — Sint-Pietersschool, te Meirelbeke. Stichting Verhaegen. Statuten. Goedkeuring. (B. 1 Sept. 1922.)

INTERESTEN WEGENS VERWIJL. Mededeeling aan het beheer van financiën van de vonnissen waarbij interesten wegens verwijl worden toegekend. (O. 21 April 1922.)

K

KERKFABRIEKEN. *Zie* **GIFTEN EN LEGATEN.**

KINDERBESCHERMING. Centraal waarnemingsgesticht voor meisjes. Oprichting. (B. 30 Aug. 1922.) — Kliniek-gesticht te Brugge. Instelling. (B. 5 Juli 1922.) — Toezicht op de regeeringskinderen. (O. 13 Juli 1922.)

EXTRADITION. Allemagne et Belgique. (C. 30 janv. 1922) — Pays-Bas et Belgique. Perquisition. Saisie. (C. 29 avril 1922.)

EXTENSION DU FONDS COMMUN AUX ENFANTS ANORMAUX ET AUX ESTROPIÉS INFIRMES. Commissions provinciales de surveillance. Arrêté royal du 19 avril 1920. Modifications. (A. 27 février 1922.)

F.

FABRIQUES D'ÉGLISES. Voy. DONS ET LEGS, CULTE CATHOLIQUE.

FILMS CINÉMATOGRAPHIQUES (CONTROLE DES). Coordination des dispositions légales. (A. 4 janv. 1922.) — (A. 11 mai 1922.)

FONDACTIONS DE BOURSES D'ÉTUDE.

Autorisation. Fabrique d'église. Legs. Obligation de faire les études d'humanité dans un séminaire. Avis d'un tiers requis pour la collation de la bourse. Clauses réputées non écrites. (A. 15 juin 1922.) — Fondation Vanderhallen. Réorganisation. (A. 21 juin 1922.) — Fondation J.-F. de Marneffe. Taux. (A. 30 janv. 1922.) — Fondation Gérard Tielens. Taux. (A. R. 30 janv. 1922.) — Fondation Verdure. Taux. (A. R. 30 janv. 1922.) — Fondation de Corswarem de Liverloz. Taux. (A. 30 janv. 1922.) — Fondation Van de Venne. Nombre et taux. (A. 6 fév. 1922.) — Fondation Persoons. Nombre et taux. (A. 6 fév. 1922.) — Fondation Vanderhoydonck. Nombre et taux. (A. 6 fév. 1922.) — Fondation J.-F. Laenen. Taux. (A. 6 fév. 1922.) — Fondation Vrancken. Taux. (A. 9 fév. 1922.) — Fondation Napoléon Godecharle. Taux. (A. 20 fév. 1922.) — Fondation Gilles Berggracht. Nombre et taux. (A. 16 mars 1922.) — Fondation Félicité-Joseph-Sophie Gruloy, veuve Fretin. Nombre. (A. 16 mars 1922.) — Fondation Guil. Hermans. Nombre. (A. 16 mars 1922.) — Fondation Isabelle Lenaerts. Taux. (A. 20 mars 1922.) — Fondation Louis-Joseph Wilmet. Taux. (A. 20 mars 1922.) — Fondation Pierre-Henri Beernaerds. Taux. (A. 20 mars 1922.) — Fondation Nicolas Thielens. Taux. (A. 7 juill. 1922.) — Taux. Fondation Parmentier, Louis. (A. 24 juill. 1922.) — Fondation Bernard, Joseph. Taux des bourses. (A. 24 juill. 1922.) — Fondation Gerlac ab Angelis. Taux. (A. 3 août 1922.) — Fondation Celliès, Ch.-J.-B. Taux. (A. 7 août 1922.) — Fondation Beaucléf, Ant. Taux. (A. 7 août 1922.) — Fondation Danco, Emile. Taux. (A. 7 août 1922.) — Fondation Van Werm, Gér. Taux. (A. 7 août 1922.) — Fondation Pannetier, Nicolas. Taux. (A. 7 août 1922.) — Fondation De Sceaux, J. Taux. (A. 7 août 1922.) — Fondation Stevens-Verdonck. Taux. (A. 7 août 1922.) — Fondation Buyckx, Joannès. Taux. (A. 7 août 1922.) — Fondation Corselius. Taux. (A. 7 août 1922.) — Fondation Meyer, P.-J. Nombre et taux. (A. 7 août 1922.) — Fondation Crousse-Stevens. Taux.

KINDEREN (ABNORMALE). Uitbreiding van het gemeene fonds tot de abnormale kinderen en de gebrekkige verminkten. Provinciale commissiën van toezicht. Koninklijk besluit van 19 Augustus 1920. Wijziging. (B. 27 Feb. 1922.) — Vroegtijdig terughalen uit de bijzondere gestichten. Tusschenkomst van de gemeenten. (O. 10 Jan. 1922.)

KOLONIE-KRANKZINNIGENGESTICHT TE RECKHEIM. Oprichting. Commissie tot beheer en toezicht. Benoemingen. (B. 5 Jan. 1922.)

KRANKZINNIGENGESTICHT TE RECKHEIM. *Zie* KOLONIE.

L

LABORATORIA (ANTHROPOLOGISCHE) IN DE STRAFINRICHTINGEN. Rechtsgebied. (O. 19 Jan. 1922.) — Reglement. (O. 28 Aug. 1922.)

LIJSTEN VAN GEZWORENEN VOOR HET JAAR 1922. (W. 19 Dec. 1922.)

N

NALATENSCHAP. *Zie* ERFLOOZE NALATENSCHAPPEN.

NOTARIAAT. Standplaats. Overbrenging van Faimés-Celles naar Viemme. (B. 3 Mei 1922.) — Van Boesinghe naar Ieperen. (B. 27 Mei 1922.) — Van Merckem naar Dixmuiden. (B. 26 Juli 1922.) — Van Pervyse naar Middelkerke. (B. 29 Juli 1922.) — Wet van 25 Ventose jaar XI, Art. 154, 971, 972, 974, 975, 976 en 980 van het Burgerlijk Wetboek. Wijzigingen. Art. 977 van hetzelfde Wetboek. Intrekking. (W. 16 Dec. 1922.)

O

ONDERHOUD (PRIJS PER DAG). *Zie* PRIJS.

ONDERSTAND (OPENBARE). Enkwesten. Koninklijk besluit van 11 Februari 1921. Wijzigingen. (B. 26 Juli 1922.)

ONDERSTAND. Overeenkomst gesloten tusschen België en Frankrijk. (W. 1 Aug. 1922.)

OPVOEDINGSGESTICHTEN. *Zie* RIJKSWELDADIGHEIDSSCHOLEN.

FONDACTIONS DE BOURSES D'ETUDE. (Suite.)

(A. 10 août 1922). — Fondation Seutin, Louis. Taux. (A. 23 août 1922.) — Fondation Bovie. Taux. (A. 28 août 1922.) — Fondation Jacques De Bay. Nombre et taux. (A. 3 oct. 1922.)

Voy. DONS ET LEGS.

FONDATION D'ETABLISSEMENTS D'UTILITE PUBLIQUE. Hospice Kegeljan, fondation Louise Godin. Statuts. Approbation. (A. 16 mai 1922.) — Culte antoiniste. (A. 3 oct. 1922.) — Ecole Saint-Pierre, à Meirelbeke, fondation Verhaegen. (A. 1^{er} sept. 1922.) — Ecole Apostolique de Turnhout. (A. 24 mai 1922.) — Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck. Hospice maritime. Règlement organique. (A. 1^{er} juin 1922.) — Commission administrative et comité exécutif. (A. 1^{er} juin 1922.)

FONDS COMMUN POUR ANORMAUX, AVEUGLES, SOURDS-MUETS OU ESTROPIES INDIGENTS. Frais de transfèrement. (C. 2 août 1922.)

FRAIS DE JUSTICE. — Tarif criminel. Barème. Frais de voyage. (A. 22 déc. 1922.)

FRANCHISE POSTALE. Voy. INSTITUTS POUR ANORMAUX.

G

GRACE. Loi du 24 juillet 1921. Amendes pénales. (C. 16 mai 1922.)

H

HOSPICE FERNAND KEGELJAN. Fondation Louise Godin. Statuts. (A. 16 mai 1922.)

I

INDIGENTS NON ALIENES. Voy. JOURNÉES D'ENTRETIEN.

INSTITUTS POUR ANORMAUX, SOURDS-MUETS, AVEUGLES OU ESTROPIES. Correspondance. Franchise postale. (C. 10 juin 1922.)

INSTITUTS POUR ENFANTS ANORMAUX. Voy. JOURNÉES D'ENTRETIEN.

INSTITUTS POUR SOURDS-MUETS, AVEUGLES, ANORMAUX ET ESTROPIES. Règlement des congés. (A. 9 oct. 1922.)

P

POLITIE (GERECHTELIJKE). Beambten verbonden aan de rechterlijke officieren. Toelatingsvoorwaarden. Wedden. (B. 17 Nov. 1922.) — Officieren en agenten. Aantal. (B. 24 April 1922.) — Kastjes voor het nemen van afdrucken. Uitgaven ten laste van de provincie. (B. 2 Maart 1922.)

PORT-VRIJDOM. *Zie* GESTICHTEN VOOR ABNORMALEN.

PRIJS PER DAG ONDERHOUD. Behoeftige krankzinnigen. (B. 6 Juni 1922.) — Gestichten voor abnormale kinderen. (B. 4 Mei 1922.) — Niet krankzinnige behoeftigen. Godshuizen en gasthuizen. (B. 11 Juli 1922.) — Openbare instellingen. Rijks-weldadigheidsscholen en rijksopvoedingsgestichten. (B. 3 Oct. 1922.) — Toevluchtshuizen en bedelaarsgestichten. (B. 1 Febr. 1922.)

R

RAAD VOOR WETGEVING. Inrichtingsreglement. Wijziging. (B. 13 Mei 1922.)

RECHTBANKEN VAN EERSTEN AANLEG.

Antwerpen. Inrichting van eene derde plaats van eerste substituuat procureur des Konings. (B. 1 Dec. 1922.)

Brussel. Inrichting van eene vierde plaats van eerste substituuat procureur des Konings. (B. 1 Dec. 1922.) — Dienstreglement. (B. 23 Oct. 1922.)

Bergen. Aantal kamers. (B. 28 Juni 1922.)

RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL. Mandaat der rechters. Verlenging. (W. 29 Juli 1922.)

Brussel. Verdeeling in negen kamers, waaronder vier uit één rechter. (B. 1 Sep. 1922.)

RECHTBANK VOOR OORLOGSSCHADE.

Brussel. Afschaffing van de derde kamer. (B. 29 April 1922.) — Oprichting van twee kamers met één rechter. (B. 29 April 1922.) — Afschaffing van de vierde en de zesde kamer. Inrichting van twee nieuwe kamers met één enkelen rechter. (B. 29 Nov. 1922.) — Afschaffing van de vijfde kamer. Inrichting van een derde kamer met een enkelen rechter. (B. 27 Juli 1922.)

Leuven. Afschaffing van twee kamers. Inrichting van twee kamers met een enkelen rechter. (B. 26 Juli 1922.) — Afschaffing van de derde, vierde en vijfde kamer. Inrichting van drie kamers met een rechter. (B. 24 Aug. 1922.)

INTERETS MORATOIRES. Communication des jugements allouant des intérêts moratoires à l'Administration des Finances. (C. 21 avril 1922.)

J

JOURNEES D'ENTRETIEN. Aliénés indigents. (A. 6 juin 1922.) — Ecoles de bienfaisance et établissements d'éducation de l'Etat. (A. 3 oct. 1922.) — Indigents non aliénés. (A. 11 juill. 1922.) — Instituts pour enfants anormaux. (A. 4 mai 1922.) — Maisons de refuge et dépôts de mendicité. (A. 1^{er} fév. 1922.)

JUSTICE DE PAIX. La Louvière. Greffier adjoint. Nombre. (A. 9 février 1922.) — Messines. Rétablissement du siège au chef-lieu du canton. (A. 6 avril 1922.) — Traitements des juges et des greffiers. Répartition des cantons de justice de paix en quatre classes, d'après la population au 31 décembre 1921. (A. 9 août 1922.)

L

LABORATOIRES D'ANTHROPOLOGIE PENITENTIAIRE. Règlement. (C. 28 avril 1922.) — Ressort. (C. 19 janv. 1922.)

LANGUE FLAMANDE. *Voy.* EMPLOI DES LANGUES.

LIBERALITES. Déclarations à faire par les notaires. (C. 24 nov. 1922.)

LISTE DE JURÉS POUR L'ANNEE 1923. (L. 19 déc. 1922.)

LOYERS. *Voy.* BAUX A LOYER.

M

MAGISTRATS. Empêchements de siéger. (C. 2 mars 1922.)

MAISONS DE REFUGE. *Voy.* JOURNÉES D'ENTRETIEN.

MEDECINS ANTHROPOLOGUES. — *Voy.* PRISONS.

MESSAGERS ET MESSAGERS-CONCIERGES. *Voy.* COURS ET TRIBUNAUX.

RECHTERLIJKE INRICHTING. Ambtenaren. Ambt van burgemeester of van schepen. Onvereenbaarheid. (O. 7 Dec. 1922.) — Magistraten. — Verhinderings van zitting te nemen. (O. 2 Maart 1922.)

RIJKSWELEDADIGHEIDSSCHOLEN. Boekhouding der betaalbaar te stellen kredieten. (O. 27 Maart 1922.) — Boekhouding. Oud materiaal. Onderrichtingen. (O. 10 April 1922.) — Boekhouding. Onderrichtingen. (O. 17 Mei 1922.) — Inventaris van het mobiliair. (O. 17 Maart 1922.) — Landbouwbedrijf. Zelfstandige regie. (O. 25 April 1922.) — Vereenvoudiging der boekhouding. (O. 14 Juni 1922.)

RIJKSWELEDADIGHEIDSSCHOLEN EN -OPVOEDINGSGESTICHTEN. Personeel. Wedden. (B. 25 Feb. 1922.) — Voortbrengsels der hoeve en der tuinen. Verkoop aan het personeel. (O. 16 Aug. 1922.)

RIJKSWELEDADIGHEIDSKOLONIEN. Politiestrafpen. Referaten. (O. 29 Juni 1922.)

ROGATOIRE COMMISSIE. Belgisch-Zwitsersche overeenkomst. Rechtstreeksche toezending der stukken. (O. 17 Nov. 1922.)

S

SCHENKINGEN. Declaraties door de notarissen te doen. (O. 24 Nov. 1922.)

SCHOOL VOOR CRIMINOLOGIE EN CRIMINALISTIEK. Onderwijs. Leerstof. (O. 3 Jan. 1922.)

SCHOOL (CENTRALE) VOOR MAATSCHAPPELIJK DIENSTBEHOEVEN. Inrichtingsreglement. Wijziging. (B. 27 Mei 1922.)

STATISTIEK. Aantal kinderen van de veroordeelden. (O. 15 Feb. 1922.) — Politierechtbanken te Eupen, Malmedy en Sint-Vith. Toezending van de staten van veroordeeling. (O. 14 Nov. 1922.) — Staten van veroordeeling en van vrijspraak. (O. 12 Jan. 1922.) — Toezending van de staten van veroordeeling en van vrijspraak. (O. 30 Maart 1922.) — Vermelding van al de straffen op de staten van veroordeeling. (O. 22 Feb. 1922.)

STICHTINGEN. Studiebeurzen. Stichting Verdure. Bedrag. (B. 30 Jan. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Gerard Tielens. Bedrag. (B. 30 Jan. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Jan-Frans de Marneffe. Bedrag. (B. 30 Jan. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting de Corswaren de Liverloz. Bedrag. (B. 30 Jan. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Jan-Frans Laenen. Bedrag. (B. 6 Feb. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Vanderhoydonck. Getal en bedrag. (B. 6 Feb. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Persoons. Getal en bedrag. (B. 6 Feb. 1922.) — Studiebeurzen.

N

NOTARIAT. Transfert de résidence. De Boesinghe à Ypres. (A. 27 mai 1922.) — De Faimés-Celles à Viemme. (A. 3 mai 1922.) — De Merckem à Dixmude. (A. 26 juill. 1923.) — De Pervyse à Middelkerke. (A. 29 juill. 1922.)

Loi du 25 Ventose, An XI. Art. 9, 10, 11, 12 et 14. Code civil. Art. 154, 971, 972, 974, 975, 976 et 980. Modifications. Code civil. Art. 977. Abrogation. (L. 16 déc. 1922.)

Voy. LIBÉRALITÉS.

O

ORDRE JUDICIAIRE. Fonctions de bourgmestre ou d'échevin. Incompatibilité. (C. 7 déc. 1922.)

ORGANISATION JUDICIAIRE. Magistrats. Empêchements de siéger. (C. 2 mars 1922.)

Voy. JUSTICES DE PAIX, COURS ET TRIBUNAUX.

P

POLICE JUDICIAIRE. Employés attachés aux officiers judiciaires. Conditions d'admission. Traitements. (A. 17 nov. 1922.) — Officiers et agents. Nombre. (A. 24 avril 1922.) — Tables-Armoires pour la prise des empreintes. Dépenses à charge de la province. (A. 2 mars 1922.)

PRISONS. Adjudications. Publicité. (C. 27 avril 1922.) — Bulletin de signalements. Reliure. (C. 26 juin 1922.) — Classification. Etablissement de Merxplas rangé dans la 1^{re} classe. (A. 3 oct. 1922.) — Commis. Examen administratif. Session spéciale (C. 28 fév. 1922.) — Commission administrative de la prison de Liège. Nombre de membres. (A. 20 fév. 1922.) — Comptabilité. Cautionnements des comptables. Modifications au règlement. (C. 31 mars 1922.) — Comptabilité. Frais de séjour des fonctionnaires et employés. (C. 25 oct. 1922.) — Comptabilité. Service des chèques postaux. Avis de débit n° 1029 T. (C. 29 mars 1922.) — Comptabilité. Dépenses engagées. Indication sur les factures de la mention « dernier acompte » ou « solde ». (C. 10 juin 1922.) — Comptabilité. Modifications aux instructions. (C. 20 déc. 1922.) — Comptabilité. Service des chèques postaux. (C. 2 janv. 1922.) — Détenus atteints de syphilis. Carnets d'observations. (C. 11 juillet 1922.) — Détenus libérés sans être photographiés et dactyloscopés. (C. 25 janv. 1922.) — Détenus malades. Bénéfice de la cantine. (C. 14 fév. 1922.) — Dossiers criminologiques. Emballage. (C. 27 déc.

STICHTINGEN. (*Vervolg.*)

Stichting Van de Venne. Getal en bedrag. (B. 6 Feb. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Vrancken. Bedrag. (B. 9 Feb. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Napoleon Godecharle. Bedrag. (B. 20 Feb. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Gillis Berggracht. Getal en bedrag. (B. 16 Maart 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Felicitas-Jozef-Sofia Gruloy (Wwe Fretin). Getal. (B. 16 Maart 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Willem Hermans. Bedrag. (B. 16 Maart 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Lodewijk-Jozef Wilmet. Bedrag. (B. 20 Maart 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Isabella Lenaerts. Bedrag. (B. 20 Maart 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Petrus-Hendrik Bernaerts. Bedrag. (B. 20 Maart 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Vanderhallen. Herinrichting. (B. 21 Juni 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Nicolaas Thielens. Bedrag. (B. 7 Juli 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Lodewijk Parmentier. Bedrag. (B. 24 Juli 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Gerlac ab Angelis. Bedrag. (B. 3 Aug. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Celliës (Karel-Jozef-Benedictus. Bedrag. (B. 7 Aug. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Beaulief (Ant.). Bedrag. (B. 7 Aug. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Danco (Emiel). Bedrag. (B. 7 Aug. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Gerard Van Werm. Bedrag. (B. 7 Aug. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Pannetier (Nicolaas). Bedrag. (B. 7 Aug. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting De Sceaux (J.). Bedrag. (B. 7 Aug. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Stevens-Verdonck. Bedrag. (B. 7 Aug. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Buycx (Johannes). Bedrag. (B. 7 Aug. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Corselius. Bedrag. (B. 7 Aug. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Meyer (Pieter-Jozef). Aantal en bedrag. (B. 7 Aug. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Crousse-Stevens. Bedrag. (B. 10 Aug. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Seutin (Lodewijk). Bedrag. (B. 23 Aug. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Bovy. Bedrag. (B. 28 Aug. 1922.) — Studiebeurzen. Stichting Jacob De Bay. Aantal en bedrag. (B. 3 Oct. 1922.) — Stichting Helena en Isabella Godtschalck. Gesticht voor zeelieden. Reglement tot inrichting. (B. 1 Juni 1922.) — Instelling van eene commissie van beheer en een uitvoerend comiteit. (B. 1 Juni 1922.) — Studiebeurzenstichting. Machtiging. Kerkfabriek. Legaten. Verplichting om de humaniorastudiën in een seminarie te doen. Advies van derden voor het begeven van de beurs. Beschikkingen als niet beschreven beschouwd. (B. 15 Juni 1922.)

STRAFONTHEFFING. Wet van 24 Juli 1921. Strafrechterlijke geldboeten. (O. 16 Mei 1922.)

STUDIEBEURZEN. *Zie* STICHTINGEN.

T

TOEVLUCHTSHUIZEN. *Zie* PRIJS PER DAG ONDERHOUD.

PRISONS. (Suite.)

1922.) — Emploi des langues. (C. 24 janv. 1922.) — Enseignement aux détenus. Instructions aux instituteurs. (C. 15 juill. 1922.) — Laboratoires d'anthropologie pénitentiaire. Ressort. (C. 19 janv. 1922.) — Médicaments. (C. 10 fév. 1922.) — Médecins anthropologues. Circonscriptions. (C. 21 janv. 1922.) — *Moniteur belge*. Abonnement. (C. 4 déc. 1922.) — Personnel administratif. Congés. (C. 31 oct. 1922.) — Personnel administratif. Service de huit heures minimum. Travail extraordinaire. Tarif. (C. 20 mai 1922.) — Personnel. Congés. (C. 26 jan. 1922.) — Personnel. Cours d'hygiène et de médecine pratique. Suppression de l'indemnité aux médecins. (C. 15 sep. 1922.) — Personnel. Indemnité de résidence. Suppression aux agents jouissant d'un logement ou d'une indemnité de logement. — Avancement. Nouvelles règles. Funérailles. Indemnité. (C. 31 août 1922.) — Personnel. Liste des congés. (C. 17 août 1922.) — Personnel. Service des surveillants. Personnel de jour et de nuit. Roulement périodique. (C. 22 mai 1922.) — Personnel. Sociétés de secours mutuels. Cotisations. Suppression du remboursement du tiers. (C. 21 déc. 1922.) — Personnel. Suppléance d'un chef de service. Rétribution spéciale. Gratifications. Règles. (C. 16 mai 1922.) — Personnel de surveillance. Examen d'hygiène et de médecine pratique. Augmentation spéciale de traitement. (A. 28 août 1922.) — Personnel. Taux des traitements. Modifications. Augmentations biennales et spéciales. (A. 31 juill. 1922.) — Personnel. Traitement des commis de 3^e classe. (A. 3 oct. 1922.) — Service médical. Modification. (C. 19 sept. 1922.) — Soumissionnaires. Affiliation au service des comptes chèques postaux. (C. 30 août 1922.) — Surveillants de 2^e classe. Programme de l'examen. (C. 27 fév. 1922.) — Surveillants des travaux. Dispense du service des dimanches et jours de fêtes. (C. 5 août 1922.)

PROTECTION DE L'ENFANCE. — Asile-clinique de Bruges. Création. (A. 5 juill. 1922.) — Etablissement central d'observation pour filles. Création. (A. 30 août 1922.) — Surveillance des enfants de justice. (C. 13 juill. 1922.)

S

SEQUESTRES. — *Voy.* CONVENTION BELGO-AUTRICHIENNE.

SEQUESTRES ET LIQUIDATEURS DES BIENS ENNEMIS. Rémunération. (A. 1^{er} sept. 1922.)

SIGNIFICATION DES JUGEMENTS. *Voy.* EMPLOI DES LANGUES.

STATISTIQUE JUDICIAIRE. Bulletins de condamnation et d'acquiescement. (C. 12 janv. 1922.) — Envoi des bulletins de condamnations. (C. 30 mars 1922.) — Indication de toutes les peines sur les bulletins de condamnations. (C. 22 fév. 1922.) — Nombre d'enfants des condamnés. (C. 15 fév. 1922.) — Tribunaux de police d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith. Envoi des bulletins de condamnations. (C. 14 nov. 1922.)

U

UITLEVERING. Duitse en Belgische onderdanen. (O. 30 Jan. 1922.) — Nederland en België. Inbeslaggenomen goeden. (O. 29 April 1922.)

V

VEREENIGINGEN ZONDER WINSTGEVEND DOEL. Neerlegging van de lijsten der leden en van de jaarlijksche rekeningen. Onderrichting aan de griffiers. (O. 4 Juli 1922.)

VREDEGERECHTEN. La Louvière. Toegevoegd griffier. Aantal. (B. 9 Feb. 1922.) — Meesen. Herstel van den zetel in de hoofdplaats van het kanton. (B. 6 April 1922.) — Vrederechters en griffiers. Jaarwedden. Indeeling der vrederechtskantons in vier klassen, volgens de bevolking op 31 December 1921. (B. 9 Aug. 1922.)

W

WELDADIGHEIDSBUREELEN. Leeningen gedekt door openbare fondsen. Vervreemding. (O. 18 April 1922.)
Zie GIFTEN EN LEGATEN.

WELDADIGHEIDSGESTICHTEN. Personeel. Maatschappijen van onderlingen bijstand. Bijdragen. Intrekking van de terugbetaling van een derde. (O. 23 Dec. 1922.) — Boekhouding. Verrekening der uitgaven. (O. 4 Dec. 1922.)

SUCCESSION EN DESHERENCE. Régie attribuée à l'administration des finances. (C. 14 mars 1922.)

T

TRAITEMENTS. *Voy.* COURS ET TRIBUNAUX.

Voy. Ecoles de bienfaisance et établissements d'éducation de l'Etat.

TRIBUNAUX DE COMMERCE. Bruxelles. Nombre de chambres. (A. 1^{er} sept. 1922.) — Mandats des magistrats. Prorogation. (L. 29 juillet 1922.)

TRIBUNAUX DES DOMMAGES DE GUERRE.

Bruxelles. Suppression des 4^e et 6^e chambres. Création de deux nouvelles chambres avec un juge. (A. 29 nov. 1922.) — Suppression de la 3^e chambre. Création de deux chambres ne comprenant qu'un juge. (A. 29 avril 1922.) — Nombre de chambres. (A. 27 juill. 1922.)

Louvain. Suppression des 3^e, 4^e et 5^e chambres. Création de chambres à un juge. (A. 24 août 1922.)

Turnhout. Nombre de chambres. (A. 26 juill. 1922.)

TRIBUNAUX DE PREMIERE INSTANCE. *Anvers.* Création d'une troisième place de premier substitut. (A. 1^{er} déc. 1922.) — Règlement d'ordre de service. (A. 23 oct. 1922.)

Bruxelles. Création d'une quatrième place de premier substitut. (A. 1^{er} déc. 1922.)

Mons. Nombre de Chambre. (A. 28 juin 1922.)
